

# The Gospel of Mark

## Chapter 15

[www.gntcollations.com](http://www.gntcollations.com)

June 9, 2024

*A collation of the Robinson-Pierpont 2018 text against all transcribed Greek  
New Testament witnesses*

# Table of contents

<b>Note</b>	<b>11</b>
<b>Verse 15:1</b>	<b>13</b>
Witness counts . . . . .	13
Earliest attestation . . . . .	15
Witness groups . . . . .	17
Apparatus . . . . .	19
<b>Verse 15:2</b>	<b>30</b>
Witness counts . . . . .	30
Earliest attestation . . . . .	31
Witness groups . . . . .	33
Apparatus . . . . .	35
<b>Verse 15:3</b>	<b>41</b>
Witness counts . . . . .	41
Earliest attestation . . . . .	42
Witness groups . . . . .	43
Apparatus . . . . .	44
<b>Verse 15:4</b>	<b>47</b>
Witness counts . . . . .	47
Earliest attestation . . . . .	49
Witness groups . . . . .	50
Apparatus . . . . .	52
<b>Verse 15:5</b>	<b>58</b>
Witness counts . . . . .	58
Earliest attestation . . . . .	59

Witness groups . . . . .	60
Apparatus . . . . .	62
<b>Verse 15:6</b>	<b>65</b>
Witness counts . . . . .	65
Earliest attestation . . . . .	66
Witness groups . . . . .	67
Apparatus . . . . .	69
<b>Verse 15:7</b>	<b>73</b>
Witness counts . . . . .	73
Earliest attestation . . . . .	74
Witness groups . . . . .	76
Apparatus . . . . .	78
<b>Verse 15:8</b>	<b>85</b>
Witness counts . . . . .	85
Earliest attestation . . . . .	86
Witness groups . . . . .	87
Apparatus . . . . .	89
<b>Verse 15:9</b>	<b>93</b>
Witness counts . . . . .	93
Earliest attestation . . . . .	94
Witness groups . . . . .	95
Apparatus . . . . .	97
<b>Verse 15:10</b>	<b>101</b>
Witness counts . . . . .	101
Earliest attestation . . . . .	102
Witness groups . . . . .	103
Apparatus . . . . .	105
<b>Verse 15:11</b>	<b>110</b>
Witness counts . . . . .	110
Earliest attestation . . . . .	111
Witness groups . . . . .	112

Apparatus . . . . .	114
<b>Verse 15:12</b>	<b>119</b>
Witness counts . . . . .	119
Earliest attestation . . . . .	120
Witness groups . . . . .	122
Apparatus . . . . .	124
<b>Verse 15:13</b>	<b>130</b>
Witness counts . . . . .	130
Earliest attestation . . . . .	131
Witness groups . . . . .	132
Apparatus . . . . .	134
<b>Verse 15:14</b>	<b>137</b>
Witness counts . . . . .	137
Earliest attestation . . . . .	138
Witness groups . . . . .	140
Apparatus . . . . .	142
<b>Verse 15:15</b>	<b>148</b>
Witness counts . . . . .	148
Earliest attestation . . . . .	150
Witness groups . . . . .	151
Apparatus . . . . .	153
<b>Verse 15:16</b>	<b>163</b>
Witness counts . . . . .	163
Earliest attestation . . . . .	165
Witness groups . . . . .	166
Apparatus . . . . .	168
<b>Verse 15:17</b>	<b>174</b>
Witness counts . . . . .	174
Earliest attestation . . . . .	175
Witness groups . . . . .	176
Apparatus . . . . .	178

<b>Verse 15:18</b>	<b>184</b>
Witness counts . . . . .	184
Earliest attestation . . . . .	185
Witness groups . . . . .	186
Apparatus . . . . .	188
<b>Verse 15:19</b>	<b>191</b>
Witness counts . . . . .	191
Earliest attestation . . . . .	192
Witness groups . . . . .	194
Apparatus . . . . .	195
<b>Verse 15:20</b>	<b>200</b>
Witness counts . . . . .	200
Earliest attestation . . . . .	202
Witness groups . . . . .	203
Apparatus . . . . .	205
<b>Verse 15:21</b>	<b>215</b>
Witness counts . . . . .	215
Earliest attestation . . . . .	217
Witness groups . . . . .	218
Apparatus . . . . .	220
<b>Verse 15:22</b>	<b>229</b>
Witness counts . . . . .	229
Earliest attestation . . . . .	230
Witness groups . . . . .	232
Apparatus . . . . .	234
<b>Verse 15:23</b>	<b>238</b>
Witness counts . . . . .	238
Earliest attestation . . . . .	239
Witness groups . . . . .	240
Apparatus . . . . .	242

<b>Verse 15:24</b>	<b>247</b>
Witness counts . . . . .	247
Earliest attestation . . . . .	248
Witness groups . . . . .	250
Apparatus . . . . .	252
<b>Verse 15:25</b>	<b>258</b>
Witness counts . . . . .	258
Earliest attestation . . . . .	259
Witness groups . . . . .	260
Apparatus . . . . .	261
<b>Verse 15:26</b>	<b>264</b>
Witness counts . . . . .	264
Earliest attestation . . . . .	265
Witness groups . . . . .	266
Apparatus . . . . .	268
<b>Verse 15:27</b>	<b>272</b>
Witness counts . . . . .	272
Earliest attestation . . . . .	273
Witness groups . . . . .	275
Apparatus . . . . .	277
<b>Verse 15:28</b>	<b>282</b>
Witness counts . . . . .	282
Earliest attestation . . . . .	283
Witness groups . . . . .	284
Apparatus . . . . .	286
<b>Verse 15:29</b>	<b>289</b>
Witness counts . . . . .	289
Earliest attestation . . . . .	291
Witness groups . . . . .	292
Apparatus . . . . .	294

<b>Verse 15:30</b>	<b>302</b>
Witness counts . . . . .	302
Earliest attestation . . . . .	303
Witness groups . . . . .	304
Apparatus . . . . .	306
<b>Verse 15:31</b>	<b>308</b>
Witness counts . . . . .	308
Earliest attestation . . . . .	309
Witness groups . . . . .	311
Apparatus . . . . .	313
<b>Verse 15:32</b>	<b>319</b>
Witness counts . . . . .	319
Earliest attestation . . . . .	321
Witness groups . . . . .	322
Apparatus . . . . .	325
<b>Verse 15:33</b>	<b>336</b>
Witness counts . . . . .	336
Earliest attestation . . . . .	337
Witness groups . . . . .	339
Apparatus . . . . .	340
<b>Verse 15:34</b>	<b>345</b>
Witness counts . . . . .	345
Earliest attestation . . . . .	347
Witness groups . . . . .	349
Apparatus . . . . .	352
<b>Verse 15:35</b>	<b>368</b>
Witness counts . . . . .	368
Earliest attestation . . . . .	369
Witness groups . . . . .	370
Apparatus . . . . .	372



<b>Verse 15:36</b>	<b>376</b>
Witness counts . . . . .	376
Earliest attestation . . . . .	377
Witness groups . . . . .	379
Apparatus . . . . .	381
<b>Verse 15:37</b>	<b>392</b>
Witness counts . . . . .	392
Earliest attestation . . . . .	393
Witness groups . . . . .	394
Apparatus . . . . .	395
<b>Verse 15:38</b>	<b>398</b>
Witness counts . . . . .	398
Earliest attestation . . . . .	399
Witness groups . . . . .	400
Apparatus . . . . .	402
<b>Verse 15:39</b>	<b>405</b>
Witness counts . . . . .	405
Earliest attestation . . . . .	407
Witness groups . . . . .	408
Apparatus . . . . .	411
<b>Verse 15:40</b>	<b>421</b>
Witness counts . . . . .	421
Earliest attestation . . . . .	423
Witness groups . . . . .	425
Apparatus . . . . .	427
<b>Verse 15:41</b>	<b>439</b>
Witness counts . . . . .	439
Earliest attestation . . . . .	440
Witness groups . . . . .	442
Apparatus . . . . .	444

<b>Verse 15:42</b>	<b>453</b>
Witness counts . . . . .	453
Earliest attestation . . . . .	454
Witness groups . . . . .	455
Apparatus . . . . .	457
<b>Verse 15:43</b>	<b>461</b>
Witness counts . . . . .	461
Earliest attestation . . . . .	463
Witness groups . . . . .	465
Apparatus . . . . .	467
<b>Verse 15:44</b>	<b>478</b>
Witness counts . . . . .	478
Earliest attestation . . . . .	479
Witness groups . . . . .	481
Apparatus . . . . .	482
<b>Verse 15:45</b>	<b>490</b>
Witness counts . . . . .	490
Earliest attestation . . . . .	491
Witness groups . . . . .	492
Apparatus . . . . .	494
<b>Verse 15:46</b>	<b>498</b>
Witness counts . . . . .	498
Earliest attestation . . . . .	499
Witness groups . . . . .	501
Apparatus . . . . .	503
<b>Verse 15:47</b>	<b>519</b>
Witness counts . . . . .	519
Earliest attestation . . . . .	520
Witness groups . . . . .	522
Apparatus . . . . .	523

# Note

- Most manuscripts have not been transcribed and in consequence these apparatuses contain only a sample of the extant corpus.
- The collations and apparatuses have been created using automated algorithms and may in consequence display occasional imprecisions, especially in word alignment when there is significant textual variation in a verse. Please use them for indicative purposes only.
- Some manuscripts contain a verse more than once. This often involved splitting a verse and placing each segment on a different section of the manuscript. We have implemented an algorithm that reconstructs the complete verse from the separate segments. Reconstructed verses are shown between round brackets. For example, 40844(1<sup>c</sup>2) is the verse as it was attested in 40844 in a reconstruction that merged instances 1 and 2. Given that these are automated reconstructions, manual double-checks are advised. Sometimes it is not possible to safely reconstruct a verse and the witnesses where this is the case are not included in the collation (to see the specific witnesses that could not be reconstructed, please consult the witness counts for each verse).
- Corrected witnesses (marked with a superscript letter c) are reconstructed automatically and may display inaccuracies. They are shown with a ? sign to reflect this uncertainty. A corrected witness is included in the apparatus if its text is present in at least another witness, ie, if it does not attest to a singular reading.
- A witness is ignored if 60% or more of the words that it contains of the specific verse are uncertain.

Website version 2.0.0, witness transcriptions up-to-date as of October 1, 2023. More information at [www.gntcollations.com](http://www.gntcollations.com). Collations created by Norman Simon Rodriguez.

## Verse 15:1

*Byz<sup>RP</sup>*: και<sup>1</sup> ευθεως<sup>2</sup> επι<sup>3</sup> το<sup>4</sup> πρωι<sup>5</sup> συμβουλιον<sup>6</sup>  
ποιησαντες<sup>7</sup> οι<sup>8</sup> αρχιερεις<sup>9</sup> μετα<sup>10</sup> των<sup>11</sup> πρεσβυτερων<sup>12</sup>  
και<sup>13</sup> γραμματεων<sup>14</sup> και<sup>15</sup> ολον<sup>16</sup> το<sup>17</sup> συνεδριον<sup>18</sup>  
δησαντες<sup>19</sup> τον<sup>20</sup> ιησουν<sup>21</sup> απηνεγκαν<sup>22</sup> και<sup>23</sup>  
παρεδωκαν<sup>24</sup> τω<sup>25</sup> πιλατω<sup>26</sup>

### Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	160	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

Description	Count	Manuscript list
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	33	VI: 20042 VIII: 20250 IX: 30565 X: 31424 32193 40770 XI: 30026 30124 31216 31243 32517 40387 40773 XII: 30178 30261 30872 31128 40211 XIII: 30004 30152 30579 30697 30827 31047 31555 31689 32680 40547 40950 XIV: 31342 31396 31645 XVI: 30803
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	0	None
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	0	None
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus <sup>1</sup>	15	Corr.: 20002 <sup>c</sup> ? 20003 <sup>c</sup> ? 30061 <sup>c</sup> ? 30118 <sup>c</sup> ? 30176 <sup>c</sup> ? 30543 <sup>c</sup> ? 30719 <sup>c</sup> ? 30752 <sup>c</sup> ? 31084 <sup>c</sup> ? 31302 <sup>c</sup> ? 31542 <sup>c</sup> ? 31546 <sup>c</sup> ? 31582 <sup>c</sup> ? 32487 <sup>c</sup> ? 32606 <sup>c</sup> ?
Number of witnesses that were taken into account in the collation <sup>2</sup>	127	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

<sup>1</sup>These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

<sup>2</sup>The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (160) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (33) minus the fragmentary witnesses (0) plus the included corrected witnesses (0).

### *Nomina sacra* or abbreviations

Please note that one or more of the witnesses contains *nomina sacra* which have been spelled out by our automated algorithm. This process is very accurate, but occasional mistakes can happen, especially with obscure or uncommon *nomina sacra*. In case of doubt about the actual reading of a *nomen sacrum*, please consult the original transcripts or facsimiles.

## Earliest attestation

**Note:** Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): IV.
- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine textform for this verse in a transcribed manuscript: IX.

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

Reading	Earliest attestation (century)
καὶ	IV
εὐθεως	V
ἐπὶ	V
το	V
πρὼς	IV

Reading	Earliest attestation (century)
συμβουλιον	IV
ποιησαντες	IV
οι	IV
αρχιερεις	IV
μετα	IV
των	IV
πρεσβυτερων	IV
και	IV
γραμματεων	IX
και	IV
ολον	IV
το	IV
συνεδριον	IV
δησαντες	IV
τον	IV
ιησουν	IV
απηνεγκαν	IV
και	IV
παρεδωκαν	IV



Reading	Earliest attestation (century)
τω	V
πιλατω	V

## Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 60 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (67) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous**<sub>mar.15.1</sub> **group**, ie witnesses that attest a verse identical with Byz<sup>RP</sup> (24): IX: 20017 20041 XI: 30023 30389 30873 XII: 30191 30351 30791 30807 30855 31160 31528 32411 XIII: 30544 30590 30949 XIV: 30016 30035 30349 31326 32200 XV: 30117 32206 XVI: 30377
- →**A**<sub>mar.15.1</sub> **group**, attesting to και ευθεως επι τω πρωι συμβουλιον ποιησαντες οι αρχιερεις μετα των πρεσβυτερων και γραμματεων και ολον το συνεδριον δησαντες τον ιησουν απηνεγκαν και παρεδωκαν τω πιλατω (9): XI: 30028 XII: 30105 XIII: 30184 XIV: 30131 30728 31093 31495(2) XV: 30555 XVI: 30061
- →**B**<sub>mar.15.1</sub> **group**, attesting to και ευθεως επι το πρωι συμβουλιον ποιησαντες οι αρχιερεις μετα των πρεσβυτερων και γραμματαιων

και ολον το συνεδριον δησαντες τον ιησουν απηνεγκαν και παρεδωκαν τω πιλατω (5): XII: [30003](#) [30863](#) XIII: [32174](#) XIV: [30740](#) [31029](#)

- →C<sub>mar.15.1</sub> group, attesting to και ευθεως επι τω πρωι συμβουλιον ποιησαντες οι αρχιερεις μετα των πρεσβυτερων και γραμματαιων και ολον το συνεδριον δησαντες τον ιησουν απηνεγκαν και παρεδωκαν τω πιλατω (4): XII: [31071](#) XIII: [31009](#) [31337](#) [31593](#)
- →D<sub>mar.15.1</sub> group, attesting to και ευθεως επι το πρωι συμβουλιον ποιησαντες οι αρχιερεις μετα των πρεσβυτερων και γραμματεων και ολον το συνεδριον δησαντες τον ιησουν απηγαγον και παρεδωκαν τω πιλατω (3): IX: [20011](#) XV: [30079](#) [30954](#)
- →E<sub>mar.15.1</sub> group, attesting to και ευθεως επι το πρωι συμβουλιον ποιησαντες οι αρχιερεις μετα των πρεσβυτερων και γραμματεων και ολον το συνεδριον δησαντες τον ιησουν απηγαγον και παρεδωκαν πιλατω (3): XIV: [30209](#) XV: [30205](#) [32886](#)
- →F<sub>mar.15.1</sub> group, attesting to και ευθεως επι το πρωι συμβουλιον ποιησαντες οι αρχιερεις μετα των πρεσβυτερων και γραμματαιων και ολον το συνεδριον δησαντες τον ιησουν απηγαγον και παρεδωκαν τω πιλατω (2): XIII: [32766](#) XIV: [30716](#)
- →G<sub>mar.15.1</sub> group, attesting to και ευθεως επι το πρωι συμβουλιον ποιησαντες οι αρχιερεις μετα των πρεσβυτερων και γραμματεων και ολον το συνεδριον δησαντες τον ιησουν απηνεγκαν και παρεδωκαν πιλατω (2): XI: [30713](#) XIII: [31457](#)
- →H<sub>mar.15.1</sub> group, attesting to και ευθεως επι τω πρωι συμβουλιον ποιησαντες οι αρχιερεις μετα των πρεσβυτερων και γραμματεων και ολον το συνεδριον δησαντες τον ιησουν απηνεγκαν και παρεδωκαν αυτον τω πιλατω (2): XI: [30348](#) XII: [30828](#)
- →I<sub>mar.15.1</sub> group, attesting to και ευθεως επι το πρωι συμβουλιον ποιησαντες οι αρχιερεις μετα των πρεσβυτερων και των γραμματεων και ολον το συνεδριον δησαντες τον ιησουν απηγαγον και παρεδωκαν πιλατω (2): X: [31582](#) XII: [30001](#)

- $\rightarrow J_{\text{mar.15.1}}$  group, attesting to και ευθεως επι το πρωι συμβουλιον ποιησαντες οι αρχιερεις μετα των πρεσβυτερων και γραμματεων και ολον το συνεδριον δησαντες τον ιησουν απηνεγκαν και παρεδωκαν τω πιλατω (2): XII: 30733 XIII: 30154
- $\rightarrow K_{\text{mar.15.1}}$  group, attesting to και ευθεως επι το πρωι συμβουλιον ποιησαντες οι αρχιερεις μετα των πρεσβυτερων και των αρχιερεων και γραμματεων και ολον το συνεδριον δησαντες τον ιησουν απηνεγκαν και παρεδωκαν τω πιλατω (2): XIV: 30153 31082

## Apparatus

1. και] (123/127)  $\rightarrow$  unanimous  $\rightarrow A_{\text{mar.15.1}} \rightarrow B_{\text{mar.15.1}} \rightarrow C_{\text{mar.15.1}}$   
 $\rightarrow D_{\text{mar.15.1}} \rightarrow E_{\text{mar.15.1}} \rightarrow F_{\text{mar.15.1}} \rightarrow G_{\text{mar.15.1}} \rightarrow H_{\text{mar.15.1}} \rightarrow I_{\text{mar.15.1}}$   
 $\rightarrow J_{\text{mar.15.1}} \rightarrow K_{\text{mar.15.1}} \parallel$  IV: 20001 20003 V: 20002 20005 20032 VI: 20022  
 IX: 20038 20211 30892 X: 20044 XI: 20055 30382 30569 30700 30780 30788  
 31279 31579 32487 XII: 30179 30304 30346 30495 30513 30517 30543 30719  
 30752 30826 30829 30983 31273 31302 32106 32738 XIII: 30118 30176 30273  
 30427 30695 30706 30766 30792 31446 31515 31542 31546 32537 32542 XIV:  
 30222 31084 31506 31574 31654 31675 32148 32786 XV: 30069 31253 XVI:  
 30372 30595 30979 32737

- [?]αι: XIII: 30013 30732
- *either missing or lacuna*: XIII: 32606 32726

2. ευθεως] (120/127)  $\rightarrow$  unanimous  $\rightarrow A_{\text{mar.15.1}} \rightarrow B_{\text{mar.15.1}}$   
 $\rightarrow C_{\text{mar.15.1}} \rightarrow D_{\text{mar.15.1}} \rightarrow E_{\text{mar.15.1}} \rightarrow F_{\text{mar.15.1}} \rightarrow G_{\text{mar.15.1}} \rightarrow H_{\text{mar.15.1}}$   
 $\rightarrow I_{\text{mar.15.1}} \rightarrow J_{\text{mar.15.1}} \rightarrow K_{\text{mar.15.1}} \parallel$  V: 20002 20005 20032 VI: 20022  
 IX: 20038 20211 XI: 20055 30382 30569 30700 30780 30788 31279 31579  
 32487 XII: 30179 30304 30346 30495 30513 30517 30543 30719 30752 30826  
 30829 30983 31273 31302 32106 32738 XIII: 30013 30118 30176 30273  
 30427 30695 30706 30732 30766 30792 31446 31515 32537 32542 32726 XIV:

30222 31084 31506 31574 31654 31675 32148 32786 XV: 30069 31253 XVI:  
30372 30595 30979 32737

- ευθεω: XIII: 31546
- ευθυς: IV: 20001 20003 IX: 30892 X: 20044 XIII: 31542
- *either missing or lacuna*: XIII: 32606

3. επι] (113/127) →unanimous<sub>mar.15.1</sub> →A<sub>mar.15.1</sub> →B<sub>mar.15.1</sub> →C<sub>mar.15.1</sub>  
→D<sub>mar.15.1</sub> →E<sub>mar.15.1</sub> →F<sub>mar.15.1</sub> →G<sub>mar.15.1</sub> →H<sub>mar.15.1</sub> →I<sub>mar.15.1</sub>  
→J<sub>mar.15.1</sub> →K<sub>mar.15.1</sub> || V: 20032 VI: 20022 IX: 20211 XI: 20055 30382  
30569 30700 30780 30788 31279 31579 32487 XII: 30179 30304 30346 30495  
30513 30517 30543 30719 30826 30829 30983 31273 31302 32106 32738 XIII:  
30013 30118 30176 30273 30427 30695 30706 30732 30766 31446 31515 31546  
32537 32726 XIV: 30222 31084 31506 31574 31654 31675 32148 32786 XV:  
30069 31253 XVI: 30595 30979

- επ[?]: V: 20002
- *either missing or lacuna*: IV: 20001 20003 V: 20005 IX: 20038 30892  
X: 20044 XII: 30752 XIII: 30792 31542 32542 32606 XVI: 30372 32737

4. το] (79/127) →unanimous<sub>mar.15.1</sub> →B<sub>mar.15.1</sub> →D<sub>mar.15.1</sub> →E<sub>mar.15.1</sub>  
→F<sub>mar.15.1</sub> →G<sub>mar.15.1</sub> →I<sub>mar.15.1</sub> →J<sub>mar.15.1</sub> →K<sub>mar.15.1</sub> || V: 20002  
20032 VI: 20022 IX: 20211 XI: 20055 30382 30569 30788 32487 XII: 30304  
30495 30517 30719 30826 30983 31302 32738 XIII: 30013 30118 30695 30706  
30766 31446 31515 32726 XIV: 30222 31084 31506 31654 31675 32786 XV:  
30069 XVI: 30595 30979

- μετα: XIII: 30792
- τω: →A<sub>mar.15.1</sub> →C<sub>mar.15.1</sub> →H<sub>mar.15.1</sub> || XI: 30700 30780 31279  
31579 XII: 30179 30346 30513 30543 30752 30829 31273 XIII: 30176  
30273 30427 30732 32537 XIV: 31574 32148 XV: 31253
- τωι: XII: 32106
- *either missing or lacuna*: IV: 20001 20003 V: 20005 IX: 20038 30892  
X: 20044 XIII: 31542 31546 32542 32606 XVI: 30372 32737

5. πρωι] (124/127) →unanimous<sub>mar.15.1</sub> →A<sub>mar.15.1</sub> →B<sub>mar.15.1</sub>  
→C<sub>mar.15.1</sub> →D<sub>mar.15.1</sub> →E<sub>mar.15.1</sub> →F<sub>mar.15.1</sub> →G<sub>mar.15.1</sub> →H<sub>mar.15.1</sub>

→I<sub>mar.15.1</sub> →J<sub>mar.15.1</sub> →K<sub>mar.15.1</sub> || IV: 20001 20003 V: 20002 20005  
 VI: 20022 IX: 20038 20211 30892 X: 20044 XI: 20055 30382 30569 30700  
 30780 30788 31279 31579 32487 XII: 30304 30346 30495 30513 30517 30543  
 30719 30752 30826 30829 30983 31273 31302 32106 32738 XIII: 30013  
 30118 30176 30273 30427 30695 30706 30732 30766 30792 31446 31515  
 31542 31546 32537 32542 32726 XIV: 30222 31084 31506 31574 31654  
 31675 32148 32786 XV: 30069 31253 XVI: 30372 30595 30979 32737

- προι: XII: 30179
- πρωει: V: 20032
- *either missing or lacuna*: XIII: 32606

6. συμβουλιον] (122/127) →unanimous →A<sub>mar.15.1</sub> →B<sub>mar.15.1</sub>  
 →C<sub>mar.15.1</sub> →D<sub>mar.15.1</sub> →E<sub>mar.15.1</sub> →F<sub>mar.15.1</sub> →G<sub>mar.15.1</sub> →H<sub>mar.15.1</sub>  
 →I<sub>mar.15.1</sub> →J<sub>mar.15.1</sub> →K<sub>mar.15.1</sub> || IV: 20001 20003 V: 20002 20032 IX:  
 20038 20211 30892 X: 20044 XI: 20055 30382 30569 30700 30780 30788  
 31279 31579 32487 XII: 30179 30304 30346 30495 30513 30517 30543 30719  
 30752 30826 30829 30983 31273 31302 32106 32738 XIII: 30013 30118 30176  
 30273 30427 30695 30706 30732 30766 30792 31446 31515 31542 31546 32542  
 32726 XIV: 30222 31084 31506 31574 31654 31675 32148 32786 XV: 30069  
 31253 XVI: 30372 30595 32737

- [?]υμβουλιον: XIII: 32537 32606
- συμβουλειον: VI: 20022
- συνβουλιον: V: 20005
- τω καιρω εκεινω συμβουλιον: XVI: 30979

7. ποιησαντες] (115/127) →unanimous →A<sub>mar.15.1</sub> →B<sub>mar.15.1</sub>  
 →C<sub>mar.15.1</sub> →D<sub>mar.15.1</sub> →E<sub>mar.15.1</sub> →F<sub>mar.15.1</sub> →G<sub>mar.15.1</sub> →H<sub>mar.15.1</sub>  
 →I<sub>mar.15.1</sub> →J<sub>mar.15.1</sub> →K<sub>mar.15.1</sub> || IV: 20003 V: 20032 VI: 20022 IX:  
 20211 X: 20044 XI: 20055 30382 30569 30700 30780 30788 31279 31579  
 32487 XII: 30179 30304 30346 30495 30513 30517 30543 30719 30752 30826  
 30829 30983 31273 31302 32106 32738 XIII: 30013 30118 30176 30273 30427  
 30695 30706 30732 30766 30792 31446 31546 32537 32606 32726 XIV: 31084  
 31506 31574 31675 32148 XV: 30069 XVI: 30372 30595 30979 32737

- ἐποίησαν: V: 20005 IX: 20038 XIII: 31515 31542 32542 XIV: 31654 XV: 31253
- ἐτοιμασάντες: IV: 20001 IX: 30892 XIV: 32786
- *either missing or lacuna*: V: 20002 XIV: 30222

8. οἱ] (126/127) →unanimous<sub>mar.15.1</sub> →A<sub>mar.15.1</sub> →B<sub>mar.15.1</sub> →C<sub>mar.15.1</sub>  
→D<sub>mar.15.1</sub> →E<sub>mar.15.1</sub> →F<sub>mar.15.1</sub> →G<sub>mar.15.1</sub> →H<sub>mar.15.1</sub> →I<sub>mar.15.1</sub>  
→J<sub>mar.15.1</sub> →K<sub>mar.15.1</sub> || IV: 20001 20003 V: 20005 20032 VI: 20022  
IX: 20038 20211 30892 X: 20044 XI: 20055 30382 30569 30700 30780 30788  
31279 31579 32487 XII: 30179 30304 30346 30495 30513 30517 30543 30719  
30752 30826 30829 30983 31273 31302 32106 32738 XIII: 30013 30118 30176  
30273 30427 30695 30706 30732 30766 30792 31446 31515 31542 31546 32537  
32542 32606 32726 XIV: 30222 31084 31506 31574 31654 31675 32148 32786  
XV: 30069 31253 XVI: 30372 30595 30979 32737

- *either missing or lacuna*: V: 20002

9. ἀρχιερεῖς] (124/127) →unanimous<sub>mar.15.1</sub> →A<sub>mar.15.1</sub> →B<sub>mar.15.1</sub>  
→C<sub>mar.15.1</sub> →D<sub>mar.15.1</sub> →E<sub>mar.15.1</sub> →F<sub>mar.15.1</sub> →G<sub>mar.15.1</sub> →H<sub>mar.15.1</sub>  
→I<sub>mar.15.1</sub> →J<sub>mar.15.1</sub> →K<sub>mar.15.1</sub> || IV: 20001 20003 V: 20005 20032 VI:  
20022 IX: 20038 20211 30892 X: 20044 XI: 20055 30382 30569 30700 30780  
30788 31279 31579 32487 XII: 30179 30304 30346 30495 30513 30517 30543  
30719 30752 30826 30829 30983 31273 31302 32106 32738 XIII: 30013  
30118 30273 30427 30695 30706 30732 30766 30792 31446 31515 31542  
31546 32537 32542 32606 32726 XIV: 30222 31084 31506 31654 31675  
32148 32786 XV: 30069 31253 XVI: 30372 30595 30979 32737

- ἀρχιε[?]εῖς: XIV: 31574
- ἀρχιερες: XIII: 30176
- *either missing or lacuna*: V: 20002

10. μετὰ] (125/127) →unanimous<sub>mar.15.1</sub> →A<sub>mar.15.1</sub> →B<sub>mar.15.1</sub>  
→C<sub>mar.15.1</sub> →D<sub>mar.15.1</sub> →E<sub>mar.15.1</sub> →F<sub>mar.15.1</sub> →G<sub>mar.15.1</sub> →H<sub>mar.15.1</sub>  
→I<sub>mar.15.1</sub> →J<sub>mar.15.1</sub> →K<sub>mar.15.1</sub> || IV: 20001 20003 V: 20005 20032 VI:  
20022 IX: 20038 20211 30892 X: 20044 XI: 20055 30382 30569 30700 30780  
30788 31279 31579 32487 XII: 30179 30304 30346 30495 30513 30517 30543

30719 30752 30826 30829 30983 31273 31302 32106 32738 XIII: 30013  
 30118 30176 30273 30427 30695 30706 30732 30766 30792 31446 31515  
 31542 31546 32537 32542 32606 32726 XIV: 31084 31506 31574 31654  
 31675 32148 32786 XV: 30069 31253 XVI: 30372 30595 30979 32737

- ποιησαντες μετα: V: 20002 XIV: 30222

11. των] (123/127) →unanimous<sub>mar.15.1</sub> →A<sub>mar.15.1</sub> →B<sub>mar.15.1</sub>  
 →C<sub>mar.15.1</sub> →D<sub>mar.15.1</sub> →E<sub>mar.15.1</sub> →F<sub>mar.15.1</sub> →G<sub>mar.15.1</sub> →H<sub>mar.15.1</sub>  
 →I<sub>mar.15.1</sub> →J<sub>mar.15.1</sub> →K<sub>mar.15.1</sub> || IV: 20001 20003 V: 20002 20005  
 20032 VI: 20022 IX: 20038 20211 30892 X: 20044 XI: 20055 30382 30700  
 30780 30788 31279 32487 XII: 30179 30304 30346 30495 30513 30517 30543  
 30719 30752 30826 30829 30983 31273 31302 32106 32738 XIII: 30013  
 30118 30176 30273 30427 30695 30732 30766 30792 31446 31515 31542  
 31546 32537 32542 32606 32726 XIV: 30222 31084 31506 31574 31654  
 31675 32148 32786 XV: 30069 31253 XVI: 30372 30979 32737

- τον: XI: 31579
- either missing or lacuna: XI: 30569 XIII: 30706 XVI: 30595

12. πρεσβυτερων] (123/127) →unanimous<sub>mar.15.1</sub> →A<sub>mar.15.1</sub> →B<sub>mar.15.1</sub>  
 →C<sub>mar.15.1</sub> →D<sub>mar.15.1</sub> →E<sub>mar.15.1</sub> →F<sub>mar.15.1</sub> →G<sub>mar.15.1</sub> →H<sub>mar.15.1</sub>  
 →I<sub>mar.15.1</sub> →J<sub>mar.15.1</sub> →K<sub>mar.15.1</sub> || IV: 20001 20003 V: 20002 20005  
 20032 VI: 20022 IX: 20038 20211 30892 X: 20044 XI: 20055 30382 30700  
 30780 30788 31279 32487 XII: 30179 30304 30346 30495 30513 30517 30543  
 30719 30752 30826 30829 30983 31273 31302 32106 32738 XIII: 30013 30118  
 30176 30273 30427 30695 30732 30766 30792 31446 31515 31542 31546 32537  
 32542 32606 32726 XIV: 30222 31084 31506 31574 31654 31675 32148 32786  
 XV: 30069 31253 XVI: 30372 30979 32737

- πρεσβυτερον: XI: 31579
- either missing or lacuna: XI: 30569 XIII: 30706 XVI: 30595

13. και] (85/127) →unanimous<sub>mar.15.1</sub> →A<sub>mar.15.1</sub> →B<sub>mar.15.1</sub> →C<sub>mar.15.1</sub>  
 →D<sub>mar.15.1</sub> →E<sub>mar.15.1</sub> →F<sub>mar.15.1</sub> →G<sub>mar.15.1</sub> →H<sub>mar.15.1</sub> →I<sub>mar.15.1</sub>  
 →J<sub>mar.15.1</sub> →K<sub>mar.15.1</sub> || IV: 20001 V: 20002 20005 20032 IX: 20038  
 XI: 30382 31279 XII: 30829 30983 32106 32738 XIII: 30273 30427 30732

30766 31446 31515 31542 31546 32542 32726 XIV: 31654 31675 32786 XV:  
31253

- *either missing or lacuna*: IV: 20003 VI: 20022 IX: 20211 30892 X:  
20044 XI: 20055 30569 30700 30780 30788 31579 32487 XII: 30179  
30304 30346 30495 30513 30517 30543 30719 30752 30826 31273 31302  
XIII: 30013 30118 30176 30695 30706 30792 32537 32606 XIV: 30222  
31084 31506 31574 32148 XV: 30069 XVI: 30372 30595 30979 32737

14. γραμματεων] (45/127) → unanimous<sub>mar.15.1</sub> → A<sub>mar.15.1</sub> → D<sub>mar.15.1</sub>  
→ E<sub>mar.15.1</sub> → G<sub>mar.15.1</sub> → H<sub>mar.15.1</sub> → J<sub>mar.15.1</sub>

- γραμματαιων: → B<sub>mar.15.1</sub> → C<sub>mar.15.1</sub> → F<sub>mar.15.1</sub> || V: 20002 XI:  
30382 31279 XII: 30829 30983 32106 XIII: 30273 30427 30732 30766  
31446 31515 31546 32726 XIV: 31675 XV: 31253
- γραμματεων και φαρισαιων: XIV: 32786
- και [?]ων: XIV: 31084
- και γραμματ—: XIII: 30118
- και γραμματεων: IV: 20003 VI: 20022 IX: 20211 30892 X: 20044  
XI: 30700 30780 30788 31579 32487 XII: 30304 30346 30495 30513  
30517 30543 30719 30752 30826 31273 31302 XIII: 30013 30176 30695  
32537 32606 XIV: 30222 31506 31574 32148 XV: 30069 XVI: 30372  
30979 32737
- και γραμματιων: XII: 30179
- των αρχιερεων και γραμματεων: → K<sub>mar.15.1</sub>
- των γραμματαιων: XII: 32738
- των γραμματεων: → I<sub>mar.15.1</sub> || IV: 20001 V: 20005 20032 IX:  
20038 XIII: 31542 32542 XIV: 31654
- των γραμματεων και πρεσβυτερων: XIII: 30706
- των πρεσβυτερων και γραμματεων: XVI: 30595
- των πρεσβυτ[?]ρων και γραμματεων: XI: 30569
- *either missing or lacuna*: XI: 20055 XIII: 30792

15. και] (126/127) → unanimous<sub>mar.15.1</sub> → A<sub>mar.15.1</sub> → B<sub>mar.15.1</sub> → C<sub>mar.15.1</sub>  
→ D<sub>mar.15.1</sub> → E<sub>mar.15.1</sub> → F<sub>mar.15.1</sub> → G<sub>mar.15.1</sub> → H<sub>mar.15.1</sub> → I<sub>mar.15.1</sub>  
→ J<sub>mar.15.1</sub> → K<sub>mar.15.1</sub> || IV: 20001 20003 V: 20002 20005 20032 VI: 20022  
IX: 20038 20211 30892 X: 20044 XI: 30382 30569 30700 30780 30788 31279



31579 32487 XII: 30179 30304 30346 30495 30513 30517 30543 30719 30752  
 30826 30829 30983 31273 31302 32106 32738 XIII: 30013 30118 30176 30273  
 30427 30695 30706 30732 30766 30792 31446 31515 31542 31546 32537 32542  
 32606 32726 XIV: 30222 31084 31506 31574 31654 31675 32148 32786 XV:  
 30069 31253 XVI: 30372 30595 30979 32737

- *either missing or lacuna*: XI: 20055

16. ολον] (124/127) →unanimous<sub>mar.15.1</sub> →A<sub>mar.15.1</sub> →B<sub>mar.15.1</sub>  
 →C<sub>mar.15.1</sub> →D<sub>mar.15.1</sub> →E<sub>mar.15.1</sub> →F<sub>mar.15.1</sub> →G<sub>mar.15.1</sub> →H<sub>mar.15.1</sub>  
 →I<sub>mar.15.1</sub> →J<sub>mar.15.1</sub> →K<sub>mar.15.1</sub> || IV: 20001 20003 V: 20002 20005  
 20032 VI: 20022 IX: 20038 20211 30892 X: 20044 XI: 30382 30569 30700  
 30780 30788 31279 31579 32487 XII: 30179 30304 30495 30513 30517 30543  
 30719 30752 30826 30829 30983 31273 31302 32106 32738 XIII: 30013  
 30118 30176 30273 30427 30695 30706 30732 30766 30792 31446 31515  
 31542 31546 32537 32542 32606 32726 XIV: 30222 31084 31506 31574  
 31654 31675 32148 XV: 30069 31253 XVI: 30372 30595 30979 32737

- ολου: XIV: 32786
- ολων: XII: 30346
- *either missing or lacuna*: XI: 20055

17. το] (121/127) →unanimous<sub>mar.15.1</sub> →A<sub>mar.15.1</sub> →B<sub>mar.15.1</sub> →C<sub>mar.15.1</sub>  
 →D<sub>mar.15.1</sub> →E<sub>mar.15.1</sub> →F<sub>mar.15.1</sub> →G<sub>mar.15.1</sub> →H<sub>mar.15.1</sub> →I<sub>mar.15.1</sub>  
 →J<sub>mar.15.1</sub> →K<sub>mar.15.1</sub> || IV: 20001 20003 V: 20002 20005 20032 VI: 20022  
 IX: 20211 30892 X: 20044 XI: 30569 30700 30780 30788 31279 31579 32487  
 XII: 30304 30346 30495 30513 30517 30543 30719 30752 30826 30829 30983  
 31273 31302 32106 32738 XIII: 30013 30118 30176 30273 30427 30695 30706  
 30732 30766 30792 31446 31515 31542 31546 32537 32542 32606 32726 XIV:  
 30222 31084 31506 31574 31654 31675 32148 XV: 30069 31253 XVI: 30372  
 30979 32737

- τον: IX: 20038
- του: XIV: 32786
- τω: XI: 30382 XII: 30179
- *either missing or lacuna*: XI: 20055 XVI: 30595

18. συνεδριον] (121/127) →unanimous<sub>mar.15.1</sub> →A<sub>mar.15.1</sub> →B<sub>mar.15.1</sub>  
→C<sub>mar.15.1</sub> →D<sub>mar.15.1</sub> →E<sub>mar.15.1</sub> →F<sub>mar.15.1</sub> →G<sub>mar.15.1</sub> →H<sub>mar.15.1</sub>  
→I<sub>mar.15.1</sub> →J<sub>mar.15.1</sub> →K<sub>mar.15.1</sub> || IV: 20001 20003 V: 20002 20005  
20032 VI: 20022 IX: 20038 20211 30892 X: 20044 XI: 30382 30569 30700  
30780 30788 31279 31579 32487 XII: 30179 30304 30346 30495 30513 30517  
30543 30719 30752 30826 30829 30983 31273 32106 32738 XIII: 30013  
30118 30176 30427 30695 30706 30732 30766 31446 31515 31542 31546  
32537 32542 32606 32726 XIV: 30222 31084 31574 31654 31675 32148 XV:  
30069 31253 XVI: 30372 30595 30979 32737

- συν[?]δριον: XIII: 30792
- συν[?]ριον: XIV: 31506
- συναιδριον: XIII: 30273
- συνεδριου: XIV: 32786
- *either missing or lacuna*: XI: 20055 XII: 31302

19. δησαντες] (114/127) →unanimous<sub>mar.15.1</sub> →A<sub>mar.15.1</sub> →B<sub>mar.15.1</sub>  
→C<sub>mar.15.1</sub> →D<sub>mar.15.1</sub> →E<sub>mar.15.1</sub> →F<sub>mar.15.1</sub> →G<sub>mar.15.1</sub> →H<sub>mar.15.1</sub>  
→I<sub>mar.15.1</sub> →J<sub>mar.15.1</sub> →K<sub>mar.15.1</sub> || IV: 20001 20003 V: 20002 20032  
VI: 20022 IX: 20211 30892 X: 20044 XI: 30382 30569 30700 30780 30788  
31279 31579 32487 XII: 30304 30346 30495 30513 30517 30543 30752 30826  
30829 30983 31273 32106 32738 XIII: 30013 30118 30176 30427 30695  
30706 30732 30766 31446 31515 31546 32537 32606 32726 XIV: 30222  
31084 31574 31675 32148 32786 XV: 30069 XVI: 30372 30595 30979 32737

- δ δησαντες: XII: 31302
- δ—σαντες: XII: 30719
- δ[?]σαντες: XIV: 31506
- δησανταις: XV: 31253
- δισαντες: XII: 30179
- δυσαντες: XIII: 30273 30792
- και δησαντες: V: 20005 IX: 20038 XIII: 31542 32542 XIV: 31654
- *either missing or lacuna*: XI: 20055

20. τον] (125/127) →unanimous<sub>mar.15.1</sub> →A<sub>mar.15.1</sub> →B<sub>mar.15.1</sub> →C<sub>mar.15.1</sub>  
→D<sub>mar.15.1</sub> →E<sub>mar.15.1</sub> →F<sub>mar.15.1</sub> →G<sub>mar.15.1</sub> →H<sub>mar.15.1</sub> →I<sub>mar.15.1</sub>

→J<sub>mar.15.1</sub> →K<sub>mar.15.1</sub> || IV: 20001 20003 V: 20002 20005 20032 VI: 20022  
 IX: 20038 20211 30892 X: 20044 XI: 30382 30569 30700 30780 30788 31279  
 31579 32487 XII: 30179 30304 30346 30495 30513 30517 30543 30719 30752  
 30826 30829 30983 31273 31302 32106 32738 XIII: 30013 30118 30176 30427  
 30695 30706 30732 30766 30792 31446 31515 31542 31546 32537 32542 32606  
 32726 XIV: 30222 31084 31506 31574 31654 31675 32148 32786 XV: 30069  
 31253 XVI: 30372 30595 30979 32737

- αὐτον: XIII: 30273
- *either missing or lacuna*: XI: 20055

21. ἰησοῦν] (125/127) →unanimous<sub>mar.15.1</sub> →A<sub>mar.15.1</sub> →B<sub>mar.15.1</sub>  
 →C<sub>mar.15.1</sub> →D<sub>mar.15.1</sub> →E<sub>mar.15.1</sub> →F<sub>mar.15.1</sub> →G<sub>mar.15.1</sub> →H<sub>mar.15.1</sub>  
 →I<sub>mar.15.1</sub> →J<sub>mar.15.1</sub> →K<sub>mar.15.1</sub> || IV: 20001 20003 V: 20002 20005  
 20032 VI: 20022 IX: 20038 20211 30892 X: 20044 XI: 30382 30569 30700  
 30780 30788 31279 31579 32487 XII: 30179 30304 30346 30495 30513 30517  
 30543 30719 30752 30826 30829 30983 31273 31302 32106 32738 XIII:  
 30013 30118 30176 30427 30695 30706 30732 30766 30792 31446 31515  
 31542 31546 32537 32542 32606 32726 XIV: 30222 31084 31506 31574  
 31654 31675 32148 32786 XV: 30069 31253 XVI: 30372 30595 30979 32737

- *either missing or lacuna*: XI: 20055 XIII: 30273

22. ἀπηνεγκαν] (89/127) →unanimous<sub>mar.15.1</sub> →A<sub>mar.15.1</sub> →B<sub>mar.15.1</sub>  
 →C<sub>mar.15.1</sub> →G<sub>mar.15.1</sub> →H<sub>mar.15.1</sub> →J<sub>mar.15.1</sub> →K<sub>mar.15.1</sub> || IV: 20001  
 20003 V: 20002 X: 20044 XI: 30382 30569 30788 31579 XII: 30304 30346  
 30513 30543 30719 30752 30826 30829 30983 31273 31302 32106 XIII:  
 30013 30176 30273 30427 30695 30706 30732 30766 31446 31515 32606  
 32726 XIV: 30222 31506 32786 XV: 30069 XVI: 30372 30595 32737

- [?]καν: IX: 20211
- απ[?]νεγκαν: XIV: 31574
- ἀπηγαγον: →D<sub>mar.15.1</sub> →E<sub>mar.15.1</sub> →F<sub>mar.15.1</sub> →I<sub>mar.15.1</sub> || V:  
 20005 20032 VI: 20022 IX: 30892 XI: 30700 30780 32487 XII: 30495  
 30517 XIII: 30118 30792 31542 32542 XIV: 31084 31654 32148 XV:  
 31253 XVI: 30979
- ἀπηγαγων: IX: 20038 XII: 30179 XIV: 31675

- απηνεγαν: XII: 32738
- απηνεγγαν: XIII: 31546
- απηνεκαν: XI: 31279
- απηνηγαγον: XIII: 32537
- *either missing or lacuna*: XI: 20055

23. **και]** (124/127) →unanimous<sub>mar.15.1</sub> →A<sub>mar.15.1</sub> →B<sub>mar.15.1</sub> →C<sub>mar.15.1</sub>  
→D<sub>mar.15.1</sub> →E<sub>mar.15.1</sub> →F<sub>mar.15.1</sub> →G<sub>mar.15.1</sub> →H<sub>mar.15.1</sub> →I<sub>mar.15.1</sub>  
→J<sub>mar.15.1</sub> →K<sub>mar.15.1</sub> || IV: 20001 20003 V: 20002 20032 VI: 20022  
IX: 20038 20211 30892 X: 20044 XI: 30382 30569 30700 30780 30788 31279  
31579 32487 XII: 30179 30304 30346 30495 30513 30517 30543 30719 30752  
30826 30829 30983 31273 31302 32106 32738 XIII: 30013 30118 30176 30273  
30427 30695 30706 30732 30766 30792 31515 31542 31546 32537 32542 32606  
32726 XIV: 30222 31084 31506 31574 31654 31675 32148 32786 XV: 30069  
31253 XVI: 30372 30595 30979 32737

- εις την αυλην και: V: 20005
- *either missing or lacuna*: XI: 20055 XIII: 31446

24. **παρεδωκαν]** (123/127) →unanimous<sub>mar.15.1</sub> →A<sub>mar.15.1</sub> →B<sub>mar.15.1</sub>  
→C<sub>mar.15.1</sub> →D<sub>mar.15.1</sub> →E<sub>mar.15.1</sub> →F<sub>mar.15.1</sub> →G<sub>mar.15.1</sub> →H<sub>mar.15.1</sub>  
→I<sub>mar.15.1</sub> →J<sub>mar.15.1</sub> →K<sub>mar.15.1</sub> || IV: 20001 20003 V: 20002 20005  
20032 VI: 20022 IX: 20038 20211 30892 X: 20044 XI: 30382 30569 30700  
30780 30788 31279 31579 32487 XII: 30304 30346 30495 30513 30517 30543  
30719 30752 30826 30829 30983 31273 31302 32106 32738 XIII: 30013 30118  
30176 30273 30427 30695 30706 30732 30766 30792 31515 31542 31546 32537  
32542 32606 32726 XIV: 30222 31084 31574 31654 31675 32148 32786 XV:  
30069 31253 XVI: 30372 30595 30979 32737

- πα[?]δωκαν: XIV: 31506
- παρεδοκαν: XII: 30179
- *either missing or lacuna*: XI: 20055 XIII: 31446

25. **τω]** (83/127) →unanimous<sub>mar.15.1</sub> →A<sub>mar.15.1</sub> →B<sub>mar.15.1</sub> →C<sub>mar.15.1</sub>  
→D<sub>mar.15.1</sub> →F<sub>mar.15.1</sub> →J<sub>mar.15.1</sub> →K<sub>mar.15.1</sub> || V: 20002 VI: 20022 IX:  
20211 XI: 31279 31579 32487 XII: 30513 30719 30829 31273 31302 32738

XIII: 30176 30706 30732 30792 31446 31515 31546 32537 32606 32726 XIV:  
30222 31084 31506 31574 32148 32786 XV: 31253 XVI: 30372 30595 30979

- αὐτον: XI: 30569 XII: 30179 XIII: 30273
- αὐτον το: XIII: 30013
- αὐτον τω: →H<sub>mar.15.1</sub> || V: 20032 XII: 30346 30983 XIII: 30427  
XV: 30069
- αὐτον τωι: XI: 30788 XII: 30543 30826
- αὐτω: XIII: 30695
- ποντιω: XI: 30382 30780 XII: 30495
- τωι: XII: 30304 32106 XIII: 30766
- *either missing or lacuna*: →E<sub>mar.15.1</sub> →G<sub>mar.15.1</sub> →I<sub>mar.15.1</sub> || IV:  
20001 20003 V: 20005 IX: 20038 30892 X: 20044 XI: 20055 30700 XII:  
30517 30752 XIII: 30118 31542 32542 XIV: 31654 31675 XVI: 32737

26. πιλατω] (104/127) →unanimous →A<sub>mar.15.1</sub> →B<sub>mar.15.1</sub>  
→C<sub>mar.15.1</sub> →D<sub>mar.15.1</sub> →E<sub>mar.15.1</sub> →F<sub>mar.15.1</sub> →G<sub>mar.15.1</sub> →H<sub>mar.15.1</sub>  
→K<sub>mar.15.1</sub> || V: 20032 VI: 20022 IX: 20211 30892 X: 20044 XI: 30382  
30700 30780 31279 31579 XII: 30346 30495 30719 30752 30983 31302 32738  
XIII: 30013 30118 30176 30273 30427 30695 30706 30732 30766 30792  
31446 31515 31546 32537 32542 32606 32726 XIV: 30222 31084 31506  
31574 31654 31675 32148 32786 XV: 30069 31253 XVI: 30372 30595 30979  
32737

- [?]λατω: XII: 30826
- [?]τω: V: 20002
- πειλατω: IV: 20001 20003 V: 20005 IX: 20038
- πηλατω: XI: 32487 XII: 30179 30829 31273 XIII: 31542
- πιλατωι: →I<sub>mar.15.1</sub> →J<sub>mar.15.1</sub> || XI: 30569 30788 XII: 30304  
30513 30517 30543 32106
- *either missing or lacuna*: XI: 20055

## Verse 15:2

*Byz<sup>RP</sup>*: και<sup>1</sup> επηρωτησεν<sup>2</sup> αυτον<sup>3</sup> ο<sup>4</sup> πιλατος<sup>5</sup> συ<sup>6</sup> ει<sup>7</sup>  
ο<sup>8</sup> βασιλευς<sup>9</sup> των<sup>10</sup> ιουδαιων<sup>11</sup> ο<sup>12</sup> δε<sup>13</sup> αποκριθεις<sup>14</sup>  
ειπεν<sup>15</sup> αυτω<sup>16</sup> συ<sup>17</sup> λεγεις<sup>18</sup>

### Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	158	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	11	XI: <a href="#">30713</a> <a href="#">32487</a> XII: <a href="#">30791</a> <a href="#">40211</a> XIII: <a href="#">32542</a> XIV: <a href="#">30035</a> <a href="#">31082</a> <a href="#">31574</a> <a href="#">32786</a> XV: <a href="#">30079</a> XVI: <a href="#">30595</a>
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	1	Corr.: <a href="#">30061<sup>c</sup>?</a>
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	0	None

Description	Count	Manuscript list
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus <sup>3</sup>	4	Corr.: 20003 <sup>c</sup> ? 30154 <sup>c</sup> ? 30555 <sup>c</sup> ? 31128 <sup>c</sup> ?
Number of witnesses that were taken into account in the collation <sup>4</sup>	148	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

### *Nomina sacra* or abbreviations

Please note that one or more of the witnesses contains *nomina sacra* which have been spelled out by our automated algorithm. This process is very accurate, but occasional mistakes can happen, especially with obscure or uncommon *nomina sacra*. In case of doubt about the actual reading of a *nomen sacrum*, please consult the original transcripts or facsimiles.

## Earliest attestation

**Note:** Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): IV.

<sup>3</sup>These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

<sup>4</sup>The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (158) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (11) minus the fragmentary witnesses (0) plus the included corrected witnesses (1).

- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine textform for this verse in a transcribed manuscript: IX.

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

Reading	Earliest attestation (century)
και	IV
επηρωτησεν	IV
αυτον	IV
ο	IV
πιλατος	VI
συ	IV
ει	IV
ο	IV
βασιλευς	IV
των	IV
ιουδαιων	IV
ο	IV
δε	IV
αποκριθεις	IV
ειπεν	V
αυτω	V
συ	IV



Reading	Earliest attestation (century)
λεγεις	IV

## Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 117 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (31) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous**<sub>mar.15,2</sub> **group**, ie witnesses that attest a verse identical with Byz<sup>RP</sup> (74): IX: 20011 20017 20041 X: 31424 40770 XI: 30023 30028 30348 30382 30389 30780 31216 31243 31279 31579 40773 XII: 30105 30178 30261 30351 30495 30719 30752 30872 31071 31160 31528 32411 XIII: 30004 30152 30176 30273 30544 30695 30697 30706 30766 30792 30827 31009 31337 31457 31546 31555 31593 32174 32537 32606 32680 32726 32766 40950 XIV: 30016 30131 30153 30349 30716 30728 31084 31093 31326 31396 31495(2) 31645 31675 32200 XV: 30117 30954 XVI: 30372 30377 30803 30979 32737 || Corr.: 30061<sup>c</sup>?
- →**A**<sub>mar.15,2</sub> **group**, attesting to και επηρωτησεν αυτον ο πιλατος λεγων συ ει ο βασιλευς των ιουδαιων ο δε αποκριθεις ειπεν αυτω συ λεγεις (8): XII: 30191 30346 30543 30828 30983 XIII: 30013 XIV: 30222 XV: 30069

- →**B**<sub>mar.15.2</sub> group, attesting to και επηρωτησεν αυτον ο πιλατος συ ει  
ο βασιλευς των ιουδαιων ο δε αποκριθεις ειπεν αυτω συ λεγεις (5):  
X: [32193](#) XI: [30026](#) [32517](#) XII: [30003](#) [30517](#)
- →**C**<sub>mar.15.2</sub> group, attesting to και επηρωτησεν αυτον ο πιλατος συ  
ει ο βασιλευς των ιουδαιων ο δε αποκριθεις λεγει αυτω συ λεγεις (5):  
XIII: [30118](#) XIV: [30209](#) [30740](#) XV: [30205](#) [32886](#)
- →**D**<sub>mar.15.2</sub> group, attesting to και επηρωτησεν ο πιλατος αυτον συ  
ει ο βασιλευς των ιουδαιων ο δε αποκριθεις λεγει αυτω συ λεγεις (4):  
XII: [30855](#) XIII: [30590](#) XIV: [32148](#) XV: [32206](#)
- →**E**<sub>mar.15.2</sub> group, attesting to και επηρωτησεν αυτον ο πιλατος  
λεγων συ ει ο βασιλευς των ιουδαιων ο δε αποκριθεις ειπεν αυτω  
συ λεγεις (4): XI: [30124](#) [30700](#) [30788](#) XII: [30826](#)
- →**F**<sub>mar.15.2</sub> group, attesting to και επηρωτησεν ο πιλατος αυτον συ  
ει ο βασιλευς των ιουδαιων ο δε αποκριθεις ειπεν αυτω συ λεγεις (3):  
XII: [30733](#) [30863](#) [31302](#)
- →**G**<sub>mar.15.2</sub> group, attesting to και επηρωτησεν αυτον ο πιλατος συ  
ει ο βασιλευς των ιουδαιων ο δε αποκριθεις αυτω λεγει συ λεγεις (2):  
IX: [30892](#) XIV: [31342](#)
- →**H**<sub>mar.15.2</sub> group, attesting to και επηρωτησεν αυτον ο πιλατος συ  
ει ο βασιλευς των ιουδαιων ο δε αποκριθεις λεγει αυτω συ λεγεις  
(2): X: [31582](#) XII: [30001](#)
- →**I**<sub>mar.15.2</sub> group, attesting to και επηρωτησεν αυτον ο πιλατος συ  
ει ο βασιλευς των ιουδαιων ο δε ιησους αποκριθεις ειπεν αυτω συ  
λεγεις (2): VI: [20022](#) [20042](#)
- →**J**<sub>mar.15.2</sub> group, attesting to και επηρωτησεν αυτον ο πιλατος λεγων  
συ ει ο βασιλευς των ιουδαιων ο δε αποκριθεις λεγει συ λεγεις (2):  
IX: [30565](#) XIV: [31654](#)
- →**K**<sub>mar.15.2</sub> group, attesting to και επηρωτησεν αυτον ο πιλατος συ  
ει ο βασιλευς των ιουδαιων ο δε αποκριθεις ειπεν αυτω συ λεγεις (2):  
XII: [30829](#) [31273](#)

- $\rightarrow L_{\text{mar.15.2}}$  group, attesting to και επηρωτησεν αυτον ο πειλατος συ ει ο βασιλευς των ιουδαιων ο δε αποκριθεις αυτω λεγει συ λεγεις (2): IV: 20001 20003
- $\rightarrow M_{\text{mar.15.2}}$  group, attesting to και επηρωτησεν ο πιλατος αυτον συ ει ο βασιλευς των ιουδαιων ο δε αποκριθεις ειπεν αυτωι συ λεγεις (2): XII: 30304 32106

## Apparatus

1. **και**] (147/148)  $\rightarrow$ unanimous  $\rightarrow A_{\text{mar.15.2}} \rightarrow B_{\text{mar.15.2}} \rightarrow C_{\text{mar.15.2}}$   
 $\rightarrow D_{\text{mar.15.2}} \rightarrow E_{\text{mar.15.2}} \rightarrow F_{\text{mar.15.2}} \rightarrow G_{\text{mar.15.2}} \rightarrow H_{\text{mar.15.2}} \rightarrow I_{\text{mar.15.2}}$   
 $\rightarrow J_{\text{mar.15.2}} \rightarrow K_{\text{mar.15.2}} \rightarrow L_{\text{mar.15.2}} \rightarrow M_{\text{mar.15.2}} \parallel$  V: 20005 20032 VIII: 20250 IX: 20038 20211 X: 20044 XI: 30569 30873 40387 XII: 30179 30513 30807 31128 XIII: 30154 30184 30427 30579 30732 30949 31047 31446 31515 31542 31689 40547 XIV: 31029 31506 XV: 30555 31253 XVI: 30061

- **[?]**αι: V: 20002

2. **επηρωτησεν**] (143/148)  $\rightarrow$ unanimous  $\rightarrow A_{\text{mar.15.2}} \rightarrow B_{\text{mar.15.2}}$   
 $\rightarrow C_{\text{mar.15.2}} \rightarrow D_{\text{mar.15.2}} \rightarrow E_{\text{mar.15.2}} \rightarrow F_{\text{mar.15.2}} \rightarrow G_{\text{mar.15.2}} \rightarrow H_{\text{mar.15.2}}$   
 $\rightarrow I_{\text{mar.15.2}} \rightarrow J_{\text{mar.15.2}} \rightarrow K_{\text{mar.15.2}} \rightarrow L_{\text{mar.15.2}} \rightarrow M_{\text{mar.15.2}} \parallel$  V: 20002 20005 20032 VIII: 20250 IX: 20038 X: 20044 XI: 30569 30873 40387 XII: 30179 30513 31128 XIII: 30154 30184 30427 30579 30732 31047 31446 31542 31689 XIV: 31029 31506 XV: 30555 31253 XVI: 30061

- επειρωτησεν: XIII: 31515
- επερωτησεν: XII: 30807
- επηρωτησεν: XIII: 40547
- επηρωτα: XIII: 30949
- επιρωτισεν: IX: 20211

3. αὐτον] (130/148) →unanimous<sub>mar.15.2</sub> →A<sub>mar.15.2</sub> →B<sub>mar.15.2</sub>  
→C<sub>mar.15.2</sub> →E<sub>mar.15.2</sub> →G<sub>mar.15.2</sub> →H<sub>mar.15.2</sub> →I<sub>mar.15.2</sub> →J<sub>mar.15.2</sub>  
→K<sub>mar.15.2</sub> →L<sub>mar.15.2</sub> || V: 20002 20005 20032 VIII: 20250 IX: 20038  
20211 X: 20044 XI: 30569 30873 XII: 30179 30807 31128 XIII: 30184 30579  
31047 31446 31515 31542 40547 XV: 30555 31253 XVI: 30061

- αὐτω: XIII: 31689
- *either missing or lacuna*: →D<sub>mar.15.2</sub> →F<sub>mar.15.2</sub> →M<sub>mar.15.2</sub> ||  
XI: 40387 XII: 30513 XIII: 30154 30427 30732 30949 XIV: 31029  
31506

4. ο] (147/148) →unanimous<sub>mar.15.2</sub> →A<sub>mar.15.2</sub> →B<sub>mar.15.2</sub> →C<sub>mar.15.2</sub>  
→D<sub>mar.15.2</sub> →E<sub>mar.15.2</sub> →F<sub>mar.15.2</sub> →G<sub>mar.15.2</sub> →H<sub>mar.15.2</sub> →I<sub>mar.15.2</sub>  
→J<sub>mar.15.2</sub> →K<sub>mar.15.2</sub> →L<sub>mar.15.2</sub> →M<sub>mar.15.2</sub> || V: 20002 20005 20032  
VIII: 20250 IX: 20038 20211 XI: 30569 30873 40387 XII: 30179 30513 30807  
31128 XIII: 30154 30184 30427 30579 30732 30949 31047 31446 31515 31542  
31689 40547 XIV: 31029 31506 XV: 30555 31253 XVI: 30061

- *either missing or lacuna*: X: 20044

5. πιλατος] (132/148) →unanimous<sub>mar.15.2</sub> →A<sub>mar.15.2</sub> →B<sub>mar.15.2</sub>  
→C<sub>mar.15.2</sub> →D<sub>mar.15.2</sub> →E<sub>mar.15.2</sub> →F<sub>mar.15.2</sub> →G<sub>mar.15.2</sub> →H<sub>mar.15.2</sub>  
→I<sub>mar.15.2</sub> →J<sub>mar.15.2</sub> →M<sub>mar.15.2</sub> || VIII: 20250 X: 20044 XI: 30569  
30873 XII: 30513 30807 31128 XIII: 30184 30732 30949 31047 31446 31689  
40547 XIV: 31029 31506 XV: 30555 31253 XVI: 30061

- [?]λατος: XIII: 30154
- πειλατος: →L<sub>mar.15.2</sub> || V: 20002 20005 20032 IX: 20038 20211  
XIII: 31515
- πηλατος: →K<sub>mar.15.2</sub> || XI: 40387 XII: 30179 XIII: 30427 30579  
31542

6. συ] (111/148) →unanimous<sub>mar.15.2</sub> →B<sub>mar.15.2</sub> →C<sub>mar.15.2</sub> →G<sub>mar.15.2</sub>  
→H<sub>mar.15.2</sub> →I<sub>mar.15.2</sub> →K<sub>mar.15.2</sub> →L<sub>mar.15.2</sub> || V: 20002 20005 VIII:  
20250 IX: 20211 X: 20044 XI: 30569 30873 40387 XII: 30179 30513 30807  
XIII: 30184 31047 31446 31515 XV: 30555 31253

- αὐτον λεγων συ: XIV: 31029
- αὐτον συ:  $\rightarrow D_{\text{mar.15.2}} \rightarrow F_{\text{mar.15.2}} \rightarrow M_{\text{mar.15.2}} \parallel$  XIII: 30154 30427 30732 30949 XIV: 31506
- λεγων συ:  $\rightarrow A_{\text{mar.15.2}} \rightarrow E_{\text{mar.15.2}} \rightarrow J_{\text{mar.15.2}} \parallel$  V: 20032 IX: 20038 XIII: 30579 31542 31689 40547
- π: XII: 31128
- *either missing or lacuna*: XVI: 30061

7. εἰ] (147/148)  $\rightarrow$ unanimous  $\rightarrow A_{\text{mar.15.2}} \rightarrow B_{\text{mar.15.2}} \rightarrow C_{\text{mar.15.2}}$   
 $\rightarrow D_{\text{mar.15.2}} \rightarrow E_{\text{mar.15.2}} \rightarrow F_{\text{mar.15.2}} \rightarrow G_{\text{mar.15.2}} \rightarrow H_{\text{mar.15.2}} \rightarrow I_{\text{mar.15.2}}$   
 $\rightarrow J_{\text{mar.15.2}} \rightarrow K_{\text{mar.15.2}} \rightarrow L_{\text{mar.15.2}} \rightarrow M_{\text{mar.15.2}} \parallel$  V: 20002 20005 20032  
VIII: 20250 IX: 20038 20211 X: 20044 XI: 30569 30873 40387 XII: 30179  
30513 30807 31128 XIII: 30154 30184 30427 30579 30732 30949 31047 31515  
31542 31689 40547 XIV: 31029 31506 XV: 30555 31253 XVI: 30061

- *either missing or lacuna*: XIII: 31446

8. ο] (147/148)  $\rightarrow$ unanimous  $\rightarrow A_{\text{mar.15.2}} \rightarrow B_{\text{mar.15.2}} \rightarrow C_{\text{mar.15.2}}$   
 $\rightarrow D_{\text{mar.15.2}} \rightarrow E_{\text{mar.15.2}} \rightarrow F_{\text{mar.15.2}} \rightarrow G_{\text{mar.15.2}} \rightarrow H_{\text{mar.15.2}} \rightarrow I_{\text{mar.15.2}}$   
 $\rightarrow J_{\text{mar.15.2}} \rightarrow K_{\text{mar.15.2}} \rightarrow L_{\text{mar.15.2}} \rightarrow M_{\text{mar.15.2}} \parallel$  V: 20002 20005 20032  
VIII: 20250 IX: 20038 20211 X: 20044 XI: 30569 30873 40387 XII: 30179  
30513 30807 31128 XIII: 30154 30184 30427 30579 30732 30949 31446 31515  
31542 31689 40547 XIV: 31029 31506 XV: 30555 31253 XVI: 30061

- αὐτος ο: XIII: 31047

9. βασιλευς] (147/148)  $\rightarrow$ unanimous  $\rightarrow A_{\text{mar.15.2}} \rightarrow B_{\text{mar.15.2}}$   
 $\rightarrow C_{\text{mar.15.2}} \rightarrow D_{\text{mar.15.2}} \rightarrow E_{\text{mar.15.2}} \rightarrow F_{\text{mar.15.2}} \rightarrow G_{\text{mar.15.2}} \rightarrow H_{\text{mar.15.2}}$   
 $\rightarrow I_{\text{mar.15.2}} \rightarrow J_{\text{mar.15.2}} \rightarrow K_{\text{mar.15.2}} \rightarrow L_{\text{mar.15.2}} \rightarrow M_{\text{mar.15.2}} \parallel$  V: 20002  
20005 20032 VIII: 20250 IX: 20038 20211 X: 20044 XI: 30569 30873 40387  
XII: 30513 30807 31128 XIII: 30154 30184 30427 30579 30732 30949 31047  
31446 31515 31542 31689 40547 XIV: 31029 31506 XV: 30555 31253 XVI:  
30061

- βασιλες: XII: 30179

10. των] (146/148) →unanimous<sub>mar.15.2</sub> →A<sub>mar.15.2</sub> →B<sub>mar.15.2</sub>  
→C<sub>mar.15.2</sub> →D<sub>mar.15.2</sub> →E<sub>mar.15.2</sub> →F<sub>mar.15.2</sub> →G<sub>mar.15.2</sub> →H<sub>mar.15.2</sub>  
→I<sub>mar.15.2</sub> →J<sub>mar.15.2</sub> →K<sub>mar.15.2</sub> →L<sub>mar.15.2</sub> →M<sub>mar.15.2</sub> || V: 20002  
20005 20032 VIII: 20250 IX: 20211 X: 20044 XI: 30569 30873 40387 XII:  
30179 30513 30807 31128 XIII: 30154 30184 30427 30579 30732 30949  
31047 31446 31515 31542 31689 40547 XIV: 31029 XV: 30555 31253 XVI:  
30061

- [?]: XIV: 31506
- τον: IX: 20038

11. ιουδαιων] (146/148) →unanimous<sub>mar.15.2</sub> →A<sub>mar.15.2</sub> →B<sub>mar.15.2</sub>  
→C<sub>mar.15.2</sub> →D<sub>mar.15.2</sub> →E<sub>mar.15.2</sub> →F<sub>mar.15.2</sub> →G<sub>mar.15.2</sub> →H<sub>mar.15.2</sub>  
→I<sub>mar.15.2</sub> →J<sub>mar.15.2</sub> →K<sub>mar.15.2</sub> →L<sub>mar.15.2</sub> →M<sub>mar.15.2</sub> || V: 20002  
20005 20032 VIII: 20250 IX: 20038 20211 X: 20044 XI: 30569 30873 40387  
XII: 30179 30513 30807 31128 XIII: 30154 30184 30427 30579 30732 30949  
31047 31446 31515 31542 31689 40547 XIV: 31029 XV: 31253 XVI: 30061

- ιουδαιον: XV: 30555
- *either missing or lacuna*: XIV: 31506

12. ο] (142/148) →unanimous<sub>mar.15.2</sub> →A<sub>mar.15.2</sub> →B<sub>mar.15.2</sub> →C<sub>mar.15.2</sub>  
→D<sub>mar.15.2</sub> →E<sub>mar.15.2</sub> →F<sub>mar.15.2</sub> →G<sub>mar.15.2</sub> →H<sub>mar.15.2</sub> →I<sub>mar.15.2</sub>  
→J<sub>mar.15.2</sub> →K<sub>mar.15.2</sub> →L<sub>mar.15.2</sub> →M<sub>mar.15.2</sub> || V: 20002 20032 IX:  
20038 20211 XI: 30569 30873 40387 XII: 30179 30807 31128 XIII: 30154  
30427 30579 30732 30949 31047 31446 31515 31542 31689 40547 XIV: 31029  
XV: 30555 31253 XVI: 30061

- [?]: XIII: 30184
- [?] ο: XIV: 31506
- *either missing or lacuna*: V: 20005 VIII: 20250 X: 20044 XII: 30513

13. δε] (144/148) →unanimous<sub>mar.15.2</sub> →A<sub>mar.15.2</sub> →B<sub>mar.15.2</sub> →C<sub>mar.15.2</sub>  
→D<sub>mar.15.2</sub> →E<sub>mar.15.2</sub> →F<sub>mar.15.2</sub> →G<sub>mar.15.2</sub> →H<sub>mar.15.2</sub> →I<sub>mar.15.2</sub>  
→J<sub>mar.15.2</sub> →K<sub>mar.15.2</sub> →L<sub>mar.15.2</sub> →M<sub>mar.15.2</sub> || V: 20002 20032 IX:  
20038 20211 XI: 30569 30873 40387 XII: 30179 30807 31128 XIII: 30154

30184 30427 30579 30732 30949 31047 31446 31515 31542 31689 40547 XIV:  
31029 31506 XV: 30555 31253 XVI: 30061

- *either missing or lacuna*: V: 20005 VIII: 20250 X: 20044 XII: 30513

14. ἀποκριθεις] (137/148) →unanimous →A<sub>mar.15.2</sub> →B<sub>mar.15.2</sub>  
→C<sub>mar.15.2</sub> →D<sub>mar.15.2</sub> →E<sub>mar.15.2</sub> →F<sub>mar.15.2</sub> →G<sub>mar.15.2</sub> →H<sub>mar.15.2</sub>  
→J<sub>mar.15.2</sub> →K<sub>mar.15.2</sub> →L<sub>mar.15.2</sub> →M<sub>mar.15.2</sub> || V: 20002 20032 IX:  
20038 20211 X: 20044 XI: 30569 XII: 30179 30807 31128 XIII: 30154 30184  
30427 30579 30949 31047 31446 31515 31542 31689 40547 XV: 30555 XVI:  
30061

- [?]ριθεις: XIV: 31506
- ἀαποκριθεις: XI: 30873
- ἀποκρηθεις: XI: 40387
- ἀποκριθης: XIII: 30732
- ιησους ἀποκριθεις: →I<sub>mar.15.2</sub> || XIV: 31029
- και: XV: 31253
- και ἀποκριθεις: V: 20005 XII: 30513
- *either missing or lacuna*: VIII: 20250

15. ειπεν] (124/148) →unanimous →A<sub>mar.15.2</sub> →B<sub>mar.15.2</sub>  
→E<sub>mar.15.2</sub> →F<sub>mar.15.2</sub> →I<sub>mar.15.2</sub> →K<sub>mar.15.2</sub> →M<sub>mar.15.2</sub> || V: 20002  
20032 IX: 20211 XI: 30569 30873 40387 XII: 30179 30513 30807 31128  
XIII: 30154 30184 30427 30579 30732 31047 31446 31515 31689 40547 XIV:  
31029 XV: 30555 31253 XVI: 30061

- αυτω λεγει: →G<sub>mar.15.2</sub> →L<sub>mar.15.2</sub> || V: 20005 IX: 20038 X:  
20044
- λεγει: →C<sub>mar.15.2</sub> →D<sub>mar.15.2</sub> →H<sub>mar.15.2</sub> →J<sub>mar.15.2</sub> || XIII:  
30949 31542 XIV: 31506
- *either missing or lacuna*: VIII: 20250

16. αυτω] (120/148) →unanimous →A<sub>mar.15.2</sub> →C<sub>mar.15.2</sub>  
→D<sub>mar.15.2</sub> →F<sub>mar.15.2</sub> →I<sub>mar.15.2</sub> →K<sub>mar.15.2</sub> || V: 20002 IX: 20211 XI:  
30873 40387 XII: 30513 30807 31128 XIII: 30184 30427 30579 30732 30949

31047 31446 31515 31689 40547 XIV: 31029 31506 XV: 30555 31253 XVI:  
30061

- αὐτωι: →B<sub>mar.15.2</sub> →E<sub>mar.15.2</sub> →H<sub>mar.15.2</sub> →M<sub>mar.15.2</sub> || XIII:  
30154
- *either missing or lacuna*: →G<sub>mar.15.2</sub> →J<sub>mar.15.2</sub> →L<sub>mar.15.2</sub> || V:  
20005 20032 VIII: 20250 IX: 20038 X: 20044 XI: 30569 XII: 30179  
XIII: 31542

17. σὺ] (147/148) →unanimous<sub>mar.15.2</sub> →A<sub>mar.15.2</sub> →B<sub>mar.15.2</sub> →C<sub>mar.15.2</sub>  
→D<sub>mar.15.2</sub> →E<sub>mar.15.2</sub> →F<sub>mar.15.2</sub> →G<sub>mar.15.2</sub> →H<sub>mar.15.2</sub> →I<sub>mar.15.2</sub>  
→J<sub>mar.15.2</sub> →K<sub>mar.15.2</sub> →L<sub>mar.15.2</sub> →M<sub>mar.15.2</sub> || V: 20002 20005 20032  
IX: 20038 20211 X: 20044 XI: 30569 30873 40387 XII: 30179 30513 30807  
31128 XIII: 30154 30184 30427 30579 30732 30949 31047 31446 31515 31542  
31689 40547 XIV: 31029 31506 XV: 30555 31253 XVI: 30061

- *either missing or lacuna*: VIII: 20250

18. λεγεις] (146/148) →unanimous<sub>mar.15.2</sub> →A<sub>mar.15.2</sub> →B<sub>mar.15.2</sub>  
→C<sub>mar.15.2</sub> →D<sub>mar.15.2</sub> →E<sub>mar.15.2</sub> →F<sub>mar.15.2</sub> →G<sub>mar.15.2</sub> →H<sub>mar.15.2</sub>  
→I<sub>mar.15.2</sub> →J<sub>mar.15.2</sub> →K<sub>mar.15.2</sub> →L<sub>mar.15.2</sub> →M<sub>mar.15.2</sub> || V: 20002  
20005 20032 IX: 20038 20211 X: 20044 XI: 30569 30873 40387 XII: 30513  
30807 31128 XIII: 30154 30184 30427 30579 30732 30949 31047 31446  
31515 31542 31689 40547 XIV: 31029 31506 XV: 30555 31253 XVI: 30061

- λεγεις: XII: 30179
- *either missing or lacuna*: VIII: 20250



## Verse 15:3

*Byz<sup>RP</sup>*: και<sup>1</sup> κατηγορουν<sup>2</sup> αυτου<sup>3</sup> οι<sup>4</sup> αρχιερεις<sup>5</sup>  
πολλα<sup>6</sup>

### Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	157	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	8	VI: <a href="#">20022</a> IX: <a href="#">20011</a> XI: <a href="#">30023</a> XII: <a href="#">30003</a> <a href="#">40211</a> XIII: <a href="#">31593</a> <a href="#">40950</a> XIV: <a href="#">31675</a>
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	0	None
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	0	None

Description	Count	Manuscript list
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus <sup>5</sup>	3	Corr.: 30595 <sup>c</sup> ? 31093 <sup>c</sup> ? 32206 <sup>c</sup> ?
Number of witnesses that were taken into account in the collation <sup>6</sup>	149	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

## Earliest attestation

**Note:** Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): IV.
- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine texform for this verse in a transcribed manuscript: IV.

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

<sup>5</sup>These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

<sup>6</sup>The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (157) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (8) minus the fragmentary witnesses (o) plus the included corrected witnesses (o).

Reading	Earliest attestation (century)
και	IV
κατηγορουν	IV
αυτου	IV
οι	IV
αρχιερεις	IV
πολλα	IV

## Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 132 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (17) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous**<sub>mar.15,3</sub> **group**, ie witnesses that attest a verse identical with Byz<sup>RP</sup> (57): IV: 20001 20003 IX: 20017 20041 30892 X: 31582 32193 XI: 30389 30569 30700 30873 32487 32517 XII: 30001 30105 30178 30261 30304 30351 30495 30719 30733 30791 30863 30872 31128 31528 32106 32411 XIII: 30118 30154 30427 30544 30697 30706 30732 30766 30827 31446 31457

32606 32766 XIV: 30035 30209 30222 30349 30716 30728 31029 31342 32786  
 XV: 30205 30954 31253 32886 XVI: 30372 32737

- $\rightarrow A_{\text{mar.15.3}}$  group, attesting to και κατηγορουν αυτου οι αρχιερεις  
 πολλα αυτος δε ουδεν απεκρινατο (53): V: 20032 VI: 20042 IX: 20038  
 30565 X: 20044 31424 40770 XI: 30026 30348 30713 30780 31216 31243  
 31279 31579 40773 XII: 30191 30513 30517 30807 30855 31071 31160 XIII:  
 30152 30176 30184 30695 30949 31009 31047 31337 31515 31542 32174 32542  
 32680 32726 XIV: 30131 30153 30740 31082 31326 31396 31495(2) 31574  
 31645 31654 32200 XV: 30079 30117 30555 XVI: 30061 30377
- $\rightarrow B_{\text{mar.15.3}}$  group, attesting to και κατηγορουν αυτω οι αρχιερεις  
 πολλα αυτος δε ουδεν απεκρινατο (8): XII: 30346 30828 30983 XIII:  
 30013 31689 40547 XV: 30069 XVI: 30979
- $\rightarrow C_{\text{mar.15.3}}$  group, attesting to και κατηγορουν αυτωι οι αρχιερεις  
 πολλα αυτος δε ουδεν απεκρινατο (4): XI: 30124 30788 XII: 30543  
 30826
- $\rightarrow D_{\text{mar.15.3}}$  group, attesting to και κατηγορουν αυτον οι αρχιερεις  
 πολλα (3): XI: 30028 XIII: 30004 XIV: 30016
- $\rightarrow E_{\text{mar.15.3}}$  group, attesting to και κατηγορουν αυτω οι αρχιερεις  
 πολλα (3): XII: 31302 XIII: 31546 XIV: 31084
- $\rightarrow F_{\text{mar.15.3}}$  group, attesting to και κατηγορουν αυτον οι αρχιερεις  
 πολλα αυτος δε ουδεν απεκρινατο (2): XIII: 30579 XIV: 32148
- $\rightarrow G_{\text{mar.15.3}}$  group, attesting to και κατηγορουν αυτου πολλα οι  
 αρχιερεις (2): XIII: 30792 32537

## Apparatus

1. και] (147/149)  $\rightarrow$  unanimous  $\rightarrow A_{\text{mar.15.3}}$   $\rightarrow B_{\text{mar.15.3}}$   $\rightarrow C_{\text{mar.15.3}}$   
 $\rightarrow D_{\text{mar.15.3}}$   $\rightarrow E_{\text{mar.15.3}}$   $\rightarrow F_{\text{mar.15.3}}$   $\rightarrow G_{\text{mar.15.3}}$  || V: 20002 20005 IX:

20211 XI: 30382 40387 XII: 30179 30752 30829 31273 XIII: 30273 30590  
XIV: 31093 XV: 32206 XVI: 30595 30803

- $\kappa[?]$ ι: XIII: 31555
- *either missing or lacuna*: XIV: 31506

2. κατηγορουν] (138/149)  $\rightarrow$ unanimous<sub>mar.15.3</sub>  $\rightarrow$ A<sub>mar.15.3</sub>  $\rightarrow$ B<sub>mar.15.3</sub>  
 $\rightarrow$ C<sub>mar.15.3</sub>  $\rightarrow$ D<sub>mar.15.3</sub>  $\rightarrow$ E<sub>mar.15.3</sub>  $\rightarrow$ F<sub>mar.15.3</sub>  $\rightarrow$ G<sub>mar.15.3</sub> || V: 20002  
XI: 30382 XII: 30752 XIII: 31555 XIV: 31093 XVI: 30803

- $[?]$ : XIV: 31506 XV: 32206
- $[?]$ ορουν: XVI: 30595
- κα $[?]$ γορουν: XII: 30829
- κατηγορο: XIII: 30590
- κατηγορουσιν: V: 20005
- κατηγορων: XII: 31273
- κατηγορουν: IX: 20211 XI: 40387 XIII: 30273
- κατιγορουν: XII: 30179

3. αυτου] (124/149)  $\rightarrow$ unanimous<sub>mar.15.3</sub>  $\rightarrow$ A<sub>mar.15.3</sub>  $\rightarrow$ G<sub>mar.15.3</sub> || V:  
20005 IX: 20211 XI: 40387 XII: 30179 30752 30829 31273 XIII: 30590 31555  
XIV: 31093 XVI: 30595 30803

- α $[?]$ του: V: 20002
- αυτον:  $\rightarrow$ D<sub>mar.15.3</sub>  $\rightarrow$ F<sub>mar.15.3</sub> || XIII: 30273
- αυτω:  $\rightarrow$ B<sub>mar.15.3</sub>  $\rightarrow$ E<sub>mar.15.3</sub> || XI: 30382 XV: 32206
- αυτωι:  $\rightarrow$ C<sub>mar.15.3</sub>
- κατηγ $[?]$ ρουν: XIV: 31506

4. οι] (144/149)  $\rightarrow$ unanimous<sub>mar.15.3</sub>  $\rightarrow$ A<sub>mar.15.3</sub>  $\rightarrow$ B<sub>mar.15.3</sub>  $\rightarrow$ C<sub>mar.15.3</sub>  
 $\rightarrow$ D<sub>mar.15.3</sub>  $\rightarrow$ E<sub>mar.15.3</sub>  $\rightarrow$ F<sub>mar.15.3</sub> || V: 20002 20005 XI: 30382 40387  
XII: 30179 30752 30829 31273 XIII: 30273 30590 31555 XIV: 31093 XVI:  
30595 30803

- αυτο $[?]$   $[?]$ : XIV: 31506
- πολλα οι:  $\rightarrow$ G<sub>mar.15.3</sub> || XV: 32206
- *either missing or lacuna*: IX: 20211

5. αρχιερεις] (146/149) →unanimous<sub>mar.15.3</sub> →A<sub>mar.15.3</sub> →B<sub>mar.15.3</sub>  
→C<sub>mar.15.3</sub> →D<sub>mar.15.3</sub> →E<sub>mar.15.3</sub> →F<sub>mar.15.3</sub> →G<sub>mar.15.3</sub> || V: 20002  
20005 XI: 30382 40387 XII: 30179 30752 30829 31273 XIII: 30273 30590  
31555 XV: 32206 XVI: 30595 30803

- αρχ[?]εις: XIV: 31506
- αρχιερει: XIV: 31093
- *either missing or lacuna*: IX: 20211

6. πολλα] (71/149) →unanimous<sub>mar.15.3</sub> →D<sub>mar.15.3</sub> →E<sub>mar.15.3</sub> || V:  
20002 20005 IX: 20211 XII: 30179 31273 XIII: 30273 31555 XIV: 31093

- αυτος δε ουδενα απεκρινατο: XV: 32206
- πολλα αυτος [?] [?]εν απεκρινατο: XVI: 30595
- πολλα αυτος δε ουδεν [?]πεκρινατο: XIV: 31506
- πολλα αυτος δε ουδεν απεκρινατο: →A<sub>mar.15.3</sub> →B<sub>mar.15.3</sub>  
→C<sub>mar.15.3</sub> →F<sub>mar.15.3</sub> || XI: 40387 XII: 30829 XIII: 30590
- πολλα αυτος δε ουδεν απεκρινατω: XI: 30382
- πολλα αυτος δε ουκ απεκρινατο: XII: 30752
- πολλα αυτος ουδεν απεκρινατο: XVI: 30803
- *either missing or lacuna*: →G<sub>mar.15.3</sub>

## Verse 15:4

*Byz<sup>RP</sup>*: ο<sup>1</sup> δε<sup>2</sup> πιλατος<sup>3</sup> παλιν<sup>4</sup> επηρωτησεν<sup>5</sup> αυτον<sup>6</sup>  
λεγων<sup>7</sup> ουκ<sup>8</sup> αποκρινη<sup>9</sup> ουδεν<sup>10</sup> ιδε<sup>11</sup> ποσα<sup>12</sup> σου<sup>13</sup>  
καταμαρτυρουσιν<sup>14</sup>

### Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	158	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	20	IX: <a href="#">20017</a> <a href="#">20041</a> <a href="#">30892</a> XI: <a href="#">30382</a> <a href="#">31579</a> XII: <a href="#">30191</a> <a href="#">30351</a> <a href="#">30495</a> <a href="#">30829</a> <a href="#">40211</a> XIII: <a href="#">30427</a> <a href="#">31009</a> <a href="#">31446</a> <a href="#">32726</a> <a href="#">40950</a> XIV: <a href="#">30016</a> <a href="#">30153</a> <a href="#">31506</a> XV: <a href="#">30954</a> <a href="#">31253</a>
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	0	None

Description	Count	Manuscript list
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	0	None
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus <sup>7</sup>	10	Corr.: 20001 <sup>c?</sup> 20003 <sup>c?</sup> 30028 <sup>c?</sup> 30118 <sup>c?</sup> 30595 <sup>c?</sup> 30752 <sup>c?</sup> 30791 <sup>c?</sup> 31084 <sup>c?</sup> 31546 <sup>c?</sup> 32193 <sup>c?</sup>
Number of witnesses that were taken into account in the collation <sup>8</sup>	138	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

#### *Nomina sacra* or abbreviations

Please note that one or more of the witnesses contains *nomina sacra* which have been spelled out by our automated algorithm. This process is very accurate, but occasional mistakes can happen, especially with obscure or uncommon *nomina sacra*. In case of doubt about the actual reading of a *nomen sacrum*, please consult the original transcripts or facsimiles.

<sup>7</sup>These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

<sup>8</sup>The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (158) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (20) minus the fragmentary witnesses (0) plus the included corrected witnesses (0).



## Earliest attestation

**Note:** Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): IV.
- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine textform for this verse in a transcribed manuscript: VIII.

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

Reading	Earliest attestation (century)
ο	IV
δε	IV
πιλατος	VI
παλιν	IV
επηρωτησεν	IV
αυτον	IV
λεγων	IV
ουκ	IV
αποκρινη	IV
ουδεν	IV
ιδε	IV

Reading	Earliest attestation (century)
ποσα	IV
σου	IV
καταμαρτυρουν	V

## Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 93 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (45) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous<sub>mar.15.4</sub>** group, ie witnesses that attest a verse identical with Byz<sup>RP</sup> (34): VIII: 20250 IX: 20011 XI: 30023 30348 30389 30873 32517 XII: 30003 30105 30178 30719 30733 30863 31528 32411 XIII: 30152 30154 30184 30827 31593 32174 32537 32606 XIV: 30035 30222 30349 31029 32200 32786 XV: 30079 30555 XVI: 30061 30803 30979
- →**A<sub>mar.15.4</sub>** group, attesting to ο δε πιλατος παλιν επηρωτα αυτον λεγων ουκ αποκρινη ουδεν ιδε ποσα σου καταμαρτυρουν (14): X: 40770 XI: 30124 XII: 30346 30543 30826 30855 31128 XIII: 30013 30590 30695 XIV: 31082 31396 31495(2) XV: 30069

- →**B**<sub>mar.15.4</sub> group, attesting to ο δε πιλατος παλιν επηρωτησεν αυτον λεγων ουκ αποκρινει ουδεν ιδε ποσα σου καταμαρτυρουσιν (14): XI: 31216 31279 XII: 30261 30513 32106 XIII: 30004 30273 30706 30732 31047 31555 XIV: 30740 31093 31574
- →**C**<sub>mar.15.4</sub> group, attesting to ο δε πιλατος επηρωτησεν αυτον λεγων ουκ αποκρινη ουδεν ιδε ποσα σου καταμαρτυρουσιν (8): XI: 30780 XII: 30807 31160 XIII: 30544 30766 30949 XIV: 31645 XVI: 30377
- →**D**<sub>mar.15.4</sub> group, attesting to ο δε πιλατος παλιν επηρωτησεν αυτον ουκ αποκρινη ουδεν ιδε ποσα σου κατηγορουσιν (4): XII: 30001 XIV: 30209 XV: 30205 32886
- →**E**<sub>mar.15.4</sub> group, attesting to ο δε πιλατος παλιν επηρωτα αυτον λεγων ουκ αποκρινη ουδεν ιδε ποσα σου κατηγορουσιν (3): X: 20044 XVI: 30372 32737
- →**F**<sub>mar.15.4</sub> group, attesting to ο δε πιλατος παλιν επηρωτησεν αυτον λεγων ουκ αποκρινη ουδεν ιδε ποσα σου καταμαρτυρουσιν (2): XI: 30569 XII: 30304
- →**G**<sub>mar.15.4</sub> group, attesting to ο δε πιλατος παλιν επηρωτα αυτον λεγων ουκ αποκρινει ουδεν ιδε ποσα σου καταμαρτυρουσιν (2): XI: 40773 XIV: 32148
- →**H**<sub>mar.15.4</sub> group, attesting to ο δε πιλατος επηρωτα αυτον λεγων ουκ αποκρινη ουδεν ιδε ποσα σου καταμαρτυρουσιν (2): XI: 30026 XII: 30517
- →**I**<sub>mar.15.4</sub> group, attesting to ο δε πιλατος επηρωτα αυτον λεγων ουκ αποκρινη ουδεν ιδε ποσα σου καταμαρτυρουσιν (2): XI: 30713 XIV: 31675
- →**J**<sub>mar.15.4</sub> group, attesting to ο δε πιλατος παλιν επηρωτησεν αυτον λεγων ουκ αποκρινη ουδεν ιδε ποσα σου κατηγορουσιν (2): XII: 30872 XIII: 30118

- $\rightarrow K_{\text{mar.15.4}}$  group, attesting to ο δε πιλατος επηρωτα αυτον λεγων ουκ αποκρινει ουδεν ιδε ποσα σου καταμαρτυρουσιν (2): X: [31424](#) XIV: [30131](#)
- $\rightarrow L_{\text{mar.15.4}}$  group, attesting to ο δε πιλατος παλιν επηρωτησεν αυτον ουκ αποκρινη ουδεν ιδε ποσα σου καταμαρτυρουσιν (2): XIII: [32542](#) XIV: [31654](#)
- $\rightarrow M_{\text{mar.15.4}}$  group, attesting to ο δε πειλατος παλιν επηρωτησεν αυτον λεγων ουκ αποκρινη ουδεν ιδε ποσα σου καταμαρτυρουσιν (2): V: [20002](#) IX: [20038](#)

## Apparatus

1. ο] (137/138)  $\rightarrow$ unanimous  $\rightarrow A_{\text{mar.15.4}} \rightarrow B_{\text{mar.15.4}} \rightarrow C_{\text{mar.15.4}}$   
 $\rightarrow D_{\text{mar.15.4}} \rightarrow E_{\text{mar.15.4}} \rightarrow F_{\text{mar.15.4}} \rightarrow G_{\text{mar.15.4}} \rightarrow H_{\text{mar.15.4}} \rightarrow I_{\text{mar.15.4}}$   
 $\rightarrow J_{\text{mar.15.4}} \rightarrow K_{\text{mar.15.4}} \rightarrow L_{\text{mar.15.4}} \rightarrow M_{\text{mar.15.4}} \parallel$  IV: [20001](#) [20003](#) V: [20005](#) [20032](#) VI: [20022](#) [20042](#) IX: [20211](#) [30565](#) X: [31582](#) [32193](#) XI: [30028](#) [30700](#) [30788](#) [31243](#) [32487](#) [40387](#) XII: [30179](#) [30752](#) [30791](#) [30828](#) [30983](#) [31071](#) [31273](#) [31302](#) XIII: [30176](#) [30579](#) [30697](#) [31337](#) [31457](#) [31515](#) [31542](#) [31546](#) [31689](#) [32680](#) [32766](#) [40547](#) XIV: [30716](#) [30728](#) [31084](#) [31326](#) [31342](#) XV: [30117](#) [32206](#) XVI: [30595](#)
  - οο: XIII: [30792](#)
2. δε] (138/138)  $\rightarrow$ unanimous  $\rightarrow A_{\text{mar.15.4}} \rightarrow B_{\text{mar.15.4}} \rightarrow C_{\text{mar.15.4}}$   
 $\rightarrow D_{\text{mar.15.4}} \rightarrow E_{\text{mar.15.4}} \rightarrow F_{\text{mar.15.4}} \rightarrow G_{\text{mar.15.4}} \rightarrow H_{\text{mar.15.4}} \rightarrow I_{\text{mar.15.4}}$   
 $\rightarrow J_{\text{mar.15.4}} \rightarrow K_{\text{mar.15.4}} \rightarrow L_{\text{mar.15.4}} \rightarrow M_{\text{mar.15.4}} \parallel$  IV: [20001](#) [20003](#) V: [20005](#) [20032](#) VI: [20022](#) [20042](#) IX: [20211](#) [30565](#) X: [31582](#) [32193](#) XI: [30028](#) [30700](#) [30788](#) [31243](#) [32487](#) [40387](#) XII: [30179](#) [30752](#) [30791](#) [30828](#) [30983](#) [31071](#) [31273](#) [31302](#) XIII: [30176](#) [30579](#) [30697](#) [30792](#) [31337](#) [31457](#) [31515](#) [31542](#) [31546](#) [31689](#) [32680](#) [32766](#) [40547](#) XIV: [30716](#) [30728](#) [31084](#) [31326](#) [31342](#) XV: [30117](#) [32206](#) XVI: [30595](#)

3.  $\pi\lambda\alpha\tau\omicron\varsigma]$  (124/138)  $\rightarrow$ unanimous<sub>mar.15.4</sub>  $\rightarrow$ A<sub>mar.15.4</sub>  $\rightarrow$ B<sub>mar.15.4</sub>  
 $\rightarrow$ C<sub>mar.15.4</sub>  $\rightarrow$ D<sub>mar.15.4</sub>  $\rightarrow$ E<sub>mar.15.4</sub>  $\rightarrow$ F<sub>mar.15.4</sub>  $\rightarrow$ G<sub>mar.15.4</sub>  $\rightarrow$ H<sub>mar.15.4</sub>  
 $\rightarrow$ I<sub>mar.15.4</sub>  $\rightarrow$ J<sub>mar.15.4</sub>  $\rightarrow$ K<sub>mar.15.4</sub>  $\rightarrow$ L<sub>mar.15.4</sub> || VI: 20022 20042 IX:  
30565 X: 31582 32193 XI: 30028 30700 30788 31243 32487 XII: 30752  
30791 30828 30983 31071 31302 XIII: 30176 30697 30792 31337 31457  
31546 31689 32680 32766 40547 XIV: 30716 31084 31326 31342 XV: 30117  
32206 XVI: 30595

- $\pi\epsilon\lambda\alpha\tau\omicron\varsigma$ :  $\rightarrow$ M<sub>mar.15.4</sub> || IV: 20001 20003 V: 20005 20032 IX:  
20211 XIII: 31515
- $\pi\eta\lambda\alpha\tau\omicron\varsigma$ : XI: 40387 XII: 30179 31273 XIII: 30579 31542
- $\pi\lambda\alpha\tau\omicron$ [?]: XIV: 30728

4.  $\pi\alpha\lambda\iota\nu]$  (114/138)  $\rightarrow$ unanimous<sub>mar.15.4</sub>  $\rightarrow$ A<sub>mar.15.4</sub>  $\rightarrow$ B<sub>mar.15.4</sub>  
 $\rightarrow$ D<sub>mar.15.4</sub>  $\rightarrow$ E<sub>mar.15.4</sub>  $\rightarrow$ F<sub>mar.15.4</sub>  $\rightarrow$ G<sub>mar.15.4</sub>  $\rightarrow$ J<sub>mar.15.4</sub>  $\rightarrow$ L<sub>mar.15.4</sub>  
 $\rightarrow$ M<sub>mar.15.4</sub> || IV: 20001 20003 V: 20032 VI: 20022 20042 IX: 20211  
30565 X: 31582 32193 XI: 30028 30700 32487 XII: 30791 30828 30983  
31071 31273 31302 XIII: 30176 30579 30697 30792 31457 31515 31542  
31546 31689 32680 32766 40547 XIV: 30728 31084 31326 XV: 30117 32206

- [?]: XII: 30752
- $\epsilon\pi\eta\rho\omega\tau\alpha$   $\pi\alpha\lambda\iota\nu$ : XI: 30788
- $\epsilon\pi\eta\rho\omega\tau\eta\sigma\epsilon\nu$   $\pi\alpha\lambda\iota\nu$ : XIII: 31337
- $\pi\alpha$ : XI: 40387
- $\pi\alpha\lambda\epsilon\iota\nu$ : XII: 30179
- *either missing or lacuna*:  $\rightarrow$ C<sub>mar.15.4</sub>  $\rightarrow$ H<sub>mar.15.4</sub>  $\rightarrow$ I<sub>mar.15.4</sub>  
 $\rightarrow$ K<sub>mar.15.4</sub> || V: 20005 XI: 31243 XIV: 30716 31342 XVI: 30595

5.  $\epsilon\pi\eta\rho\omega\tau\eta\sigma\epsilon\nu]$  (92/138)  $\rightarrow$ unanimous<sub>mar.15.4</sub>  $\rightarrow$ B<sub>mar.15.4</sub>  $\rightarrow$ C<sub>mar.15.4</sub>  
 $\rightarrow$ D<sub>mar.15.4</sub>  $\rightarrow$ F<sub>mar.15.4</sub>  $\rightarrow$ J<sub>mar.15.4</sub>  $\rightarrow$ L<sub>mar.15.4</sub>  $\rightarrow$ M<sub>mar.15.4</sub> || IV: 20001  
V: 20005 VI: 20022 20042 X: 31582 32193 XI: 30028 30700 31243 40387  
XII: 30752 30791 31071 31273 31302 XIII: 30579 30697 30792 31542 31546  
XIV: 30716 30728 31326 31342

- [?]ρωτησεν: XIV: 31084
- ειπηρωτησεν: XIII: 32766

- επειρωτησεν: XIII: 31515
- επερωτα: XIII: 40547
- επερωτησεν: XI: 32487
- επηρωτα:  $\rightarrow A_{\text{mar.15.4}} \rightarrow E_{\text{mar.15.4}} \rightarrow G_{\text{mar.15.4}} \rightarrow H_{\text{mar.15.4}}$   
 $\rightarrow I_{\text{mar.15.4}} \rightarrow K_{\text{mar.15.4}} \parallel$  IV: 20003 V: 20032 IX: 30565 XII: 30828  
30983 XIII: 31689 XV: 30117 32206 XVI: 30595
- επηρωτησε: XIII: 31457
- επιρωτησεν: XII: 30179
- επιρωτισεν: IX: 20211
- ηρωτα: XIII: 30176 32680
- *either missing or lacuna*: XI: 30788 XIII: 31337

6. αυτον] (135/138)  $\rightarrow$ unanimous  $\rightarrow A_{\text{mar.15.4}} \rightarrow B_{\text{mar.15.4}}$   
 $\rightarrow C_{\text{mar.15.4}} \rightarrow D_{\text{mar.15.4}} \rightarrow E_{\text{mar.15.4}} \rightarrow F_{\text{mar.15.4}} \rightarrow G_{\text{mar.15.4}} \rightarrow H_{\text{mar.15.4}}$   
 $\rightarrow I_{\text{mar.15.4}} \rightarrow J_{\text{mar.15.4}} \rightarrow K_{\text{mar.15.4}} \rightarrow L_{\text{mar.15.4}} \rightarrow M_{\text{mar.15.4}} \parallel$  IV: 20001  
20003 V: 20005 20032 VI: 20022 20042 IX: 20211 30565 X: 31582 32193  
XI: 30028 30700 30788 31243 32487 40387 XII: 30179 30752 30791 30828  
30983 31071 31273 XIII: 30176 30579 30697 30792 31337 31515 31542  
31546 31689 32680 32766 40547 XIV: 30716 30728 31084 31326 31342 XV:  
30117 32206

- [?]: XVI: 30595
- αυτω: XII: 31302
- τον: XIII: 31457

7. λεγων] (120/138)  $\rightarrow$ unanimous  $\rightarrow A_{\text{mar.15.4}} \rightarrow B_{\text{mar.15.4}}$   
 $\rightarrow C_{\text{mar.15.4}} \rightarrow E_{\text{mar.15.4}} \rightarrow F_{\text{mar.15.4}} \rightarrow G_{\text{mar.15.4}} \rightarrow H_{\text{mar.15.4}} \rightarrow I_{\text{mar.15.4}}$   
 $\rightarrow J_{\text{mar.15.4}} \rightarrow K_{\text{mar.15.4}} \rightarrow M_{\text{mar.15.4}} \parallel$  IV: 20003 V: 20032 VI: 20022  
20042 IX: 20211 XI: 30028 30700 30788 32487 40387 XII: 30179 30752  
30791 30828 30983 31071 31273 31302 XIII: 30579 30697 30792 31337  
31515 31546 31689 32680 32766 40547 XIV: 30716 30728 31084 31326 XV:  
32206

- [?]εγων: XVI: 30595
- ιησουν λεγων: XIII: 31457
- λεγον: XV: 30117

- παλιν λεγων: V: 20005 XI: 31243 XIV: 31342
- πολλα λεγων: XIII: 30176
- *either missing or lacuna*:  $\rightarrow D_{\text{mar.15.4}} \rightarrow L_{\text{mar.15.4}} \parallel$  IV: 20001 IX: 30565 X: 31582 32193 XIII: 31542

8. ουκ] (135/138)  $\rightarrow$ unanimous  $\rightarrow A_{\text{mar.15.4}} \rightarrow B_{\text{mar.15.4}}$   
 $\rightarrow C_{\text{mar.15.4}} \rightarrow D_{\text{mar.15.4}} \rightarrow E_{\text{mar.15.4}} \rightarrow F_{\text{mar.15.4}} \rightarrow G_{\text{mar.15.4}} \rightarrow H_{\text{mar.15.4}}$   
 $\rightarrow I_{\text{mar.15.4}} \rightarrow J_{\text{mar.15.4}} \rightarrow K_{\text{mar.15.4}} \rightarrow L_{\text{mar.15.4}} \rightarrow M_{\text{mar.15.4}} \parallel$  IV: 20001  
 20003 V: 20005 20032 VI: 20022 20042 IX: 20211 30565 X: 31582 32193  
 XI: 30028 30700 30788 31243 32487 40387 XII: 30179 30752 30791 30828  
 31071 31273 31302 XIII: 30176 30579 30697 31337 31457 31515 31542  
 31546 32680 32766 40547 XIV: 30716 30728 31084 31326 31342 XV: 30117  
 32206 XVI: 30595

- ουθεν: XII: 30983 XIII: 30792 31689

9. αποκρινη] (99/138)  $\rightarrow$ unanimous  $\rightarrow A_{\text{mar.15.4}} \rightarrow C_{\text{mar.15.4}}$   
 $\rightarrow D_{\text{mar.15.4}} \rightarrow E_{\text{mar.15.4}} \rightarrow I_{\text{mar.15.4}} \rightarrow J_{\text{mar.15.4}} \rightarrow L_{\text{mar.15.4}} \rightarrow M_{\text{mar.15.4}}$   
 $\parallel$  IV: 20001 V: 20032 VI: 20022 20042 IX: 30565 X: 32193 XI: 30788  
 32487 40387 XII: 30179 30752 30828 30983 31302 XIII: 30176 30579 30697  
 30792 31337 31542 32680 40547 XIV: 30728 31084 31326 31342 XV: 32206  
 XVI: 30595

- α[?]οκρινη: XIV: 30716
- αποκρεινη: IV: 20003 V: 20005
- αποκρινει:  $\rightarrow B_{\text{mar.15.4}} \rightarrow G_{\text{mar.15.4}} \rightarrow K_{\text{mar.15.4}} \parallel$  IX: 20211 XI: 30028 31243 XII: 30791 31071 31273 XIII: 31457 31515 31546 31689 XV: 30117
- αποκρινηι:  $\rightarrow F_{\text{mar.15.4}} \rightarrow H_{\text{mar.15.4}} \parallel$  X: 31582 XI: 30700
- αποκρινν: XIII: 32766

10. ουθεν] (134/138)  $\rightarrow$ unanimous  $\rightarrow A_{\text{mar.15.4}} \rightarrow B_{\text{mar.15.4}}$   
 $\rightarrow C_{\text{mar.15.4}} \rightarrow D_{\text{mar.15.4}} \rightarrow E_{\text{mar.15.4}} \rightarrow F_{\text{mar.15.4}} \rightarrow G_{\text{mar.15.4}} \rightarrow H_{\text{mar.15.4}}$   
 $\rightarrow I_{\text{mar.15.4}} \rightarrow J_{\text{mar.15.4}} \rightarrow K_{\text{mar.15.4}} \rightarrow L_{\text{mar.15.4}} \rightarrow M_{\text{mar.15.4}} \parallel$  IV: 20001  
 V: 20005 20032 VI: 20022 20042 IX: 20211 30565 X: 31582 32193 XI: 30028 30700 30788 31243 32487 40387 XII: 30752 30791 30828 30983 31071

31273 31302 XIII: 30176 30697 30792 31337 31457 31515 31542 31546  
31689 32680 32766 40547 XIV: 30716 30728 31084 31326 31342 XV: 30117  
32206

- η ουθεν: XII: 30179
- ουδε: XIII: 30579
- ουδουν: XVI: 30595
- *either missing or lacuna*: IV: 20003

11. ιδε] (129/138) →unanimous<sub>mar.15.4</sub> →A<sub>mar.15.4</sub> →B<sub>mar.15.4</sub> →C<sub>mar.15.4</sub>  
→D<sub>mar.15.4</sub> →E<sub>mar.15.4</sub> →F<sub>mar.15.4</sub> →G<sub>mar.15.4</sub> →H<sub>mar.15.4</sub> →I<sub>mar.15.4</sub>  
→J<sub>mar.15.4</sub> →K<sub>mar.15.4</sub> →L<sub>mar.15.4</sub> →M<sub>mar.15.4</sub> || IV: 20001 20003 V:  
20005 IX: 20211 30565 X: 31582 XI: 30700 30788 31243 32487 40387 XII:  
30179 30752 30791 30828 30983 31302 XIII: 30176 30579 30697 31337 31457  
31515 31542 31546 31689 32680 32766 40547 XIV: 30716 30728 31084 31326  
31342 XV: 30117 XVI: 30595

- [?]: XI: 30028
- ειδε: V: 20032 VI: 20022 20042 XII: 31071 31273
- ιδ—: X: 32193
- οιδε: XIII: 30792
- *either missing or lacuna*: XV: 32206

12. ποσα] (132/138) →unanimous<sub>mar.15.4</sub> →A<sub>mar.15.4</sub> →B<sub>mar.15.4</sub>  
→C<sub>mar.15.4</sub> →D<sub>mar.15.4</sub> →E<sub>mar.15.4</sub> →F<sub>mar.15.4</sub> →G<sub>mar.15.4</sub> →H<sub>mar.15.4</sub>  
→I<sub>mar.15.4</sub> →J<sub>mar.15.4</sub> →K<sub>mar.15.4</sub> →L<sub>mar.15.4</sub> →M<sub>mar.15.4</sub> || IV: 20001  
20003 V: 20005 VI: 20022 20042 IX: 20211 30565 X: 31582 32193 XI:  
30700 30788 31243 32487 40387 XII: 30752 30791 30983 31071 31273 31302  
XIII: 30176 30697 30792 31337 31457 31515 31542 31546 31689 32680  
40547 XIV: 30716 30728 31084 31326 31342 XV: 30117 32206 XVI: 30595

- οσα: XI: 30028
- πωσα: XII: 30179 30828 XIII: 30579 32766
- σου ποσα: V: 20032

13. σου] (134/138) →unanimous<sub>mar.15.4</sub> →A<sub>mar.15.4</sub> →B<sub>mar.15.4</sub>  
→C<sub>mar.15.4</sub> →D<sub>mar.15.4</sub> →E<sub>mar.15.4</sub> →F<sub>mar.15.4</sub> →G<sub>mar.15.4</sub> →H<sub>mar.15.4</sub>



$\rightarrow I_{\text{mar.15.4}} \rightarrow J_{\text{mar.15.4}} \rightarrow K_{\text{mar.15.4}} \rightarrow L_{\text{mar.15.4}} \rightarrow M_{\text{mar.15.4}} \parallel$  IV: 20001  
 20003 V: 20005 VI: 20022 20042 IX: 20211 X: 31582 32193 XI: 30028  
 30700 30788 31243 32487 40387 XII: 30752 30791 30828 30983 31071 31273  
 31302 XIII: 30176 30579 30697 30792 31337 31457 31515 31542 31689  
 32680 32766 40547 XIV: 30716 30728 31084 31326 31342 XV: 30117 32206  
 XVI: 30595

- $\sigma$ —: XIII: 31546
- $\sigma\omega\iota$ : XII: 30179
- *either missing or lacuna*: V: 20032 IX: 30565

14. καταμαρτυρουσιν] (115/138)  $\rightarrow$ unanimous  $\rightarrow A_{\text{mar.15.4}}$   
 $\rightarrow B_{\text{mar.15.4}} \rightarrow C_{\text{mar.15.4}} \rightarrow F_{\text{mar.15.4}} \rightarrow G_{\text{mar.15.4}} \rightarrow H_{\text{mar.15.4}} \rightarrow I_{\text{mar.15.4}}$   
 $\rightarrow K_{\text{mar.15.4}} \rightarrow L_{\text{mar.15.4}} \rightarrow M_{\text{mar.15.4}} \parallel$  VI: 20042 IX: 20211 30565 XI:  
 30028 30788 31243 32487 40387 XII: 30179 30752 30828 30983 31071 31273  
 31302 XIII: 30176 30579 30792 31337 31515 31542 31546 31689 32680  
 32766 XIV: 30716 30728 31084 31342 XV: 30117 32206

- [?]γορουσιν: XIII: 30697
- καταμαρτυρ[?]υσιν: XIV: 31326
- καταμαρτυρουσιν: VI: 20022
- κατηγορουσιν:  $\rightarrow D_{\text{mar.15.4}} \rightarrow E_{\text{mar.15.4}} \rightarrow J_{\text{mar.15.4}} \parallel$  IV: 20001  
 20003 V: 20005 20032 X: 31582 32193 XI: 30700 XII: 30791 XIII:  
 31457 40547
- μαρτυρουσιν: XVI: 30595

## Verse 15:5

*Byz<sup>RP</sup>*: ο<sup>1</sup> δε<sup>2</sup> ιησους<sup>3</sup> ουκετι<sup>4</sup> ουδεν<sup>5</sup> απεκριθη<sup>6</sup> ωστε<sup>7</sup>  
θαυμαζειν<sup>8</sup> τον<sup>9</sup> πιλατον<sup>10</sup>

### Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	158	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	9	X: 40770 XI: 30569 30873 XII: 30179 30346 XIII: 30949 31515 32174 40950
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	0	None
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	0	None

Description	Count	Manuscript list
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus <sup>9</sup>	6	Corr.: 20003 <sup>c</sup> ? 30028 <sup>c</sup> ? 30061 <sup>c</sup> ? 30222 <sup>c</sup> ? 31084 <sup>c</sup> ? 32193 <sup>c</sup> ?
Number of witnesses that were taken into account in the collation <sup>10</sup>	149	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

#### *Nomina sacra* or abbreviations

Please note that one or more of the witnesses contains *nomina sacra* which have been spelled out by our automated algorithm. This process is very accurate, but occasional mistakes can happen, especially with obscure or uncommon *nomina sacra*. In case of doubt about the actual reading of a *nomen sacrum*, please consult the original transcripts or facsimiles.

## Earliest attestation

**Note:** Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

<sup>9</sup>These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

<sup>10</sup>The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (158) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (9) minus the fragmentary witnesses (o) plus the included corrected witnesses (o).

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): IV.
- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine texform for this verse in a transcribed manuscript: VI.

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

Reading	Earliest attestation (century)
ο	IV
δε	IV
ιησους	IV
ουκετι	IV
ουδεν	IV
απεκριθη	IV
ωστε	IV
θαυμαζειν	IV
τον	IV
πιλατον	VI

## Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 130 witnesses in groups for this

verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (19) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous**<sub>mar.15.5</sub> **group**, ie witnesses that attest a verse identical with Byz<sup>RP</sup> (91): VI: 20022 20042 IX: 20017 20041 30565 30892 X: 20044 XI: 30023 30026 30124 30382 30700 30780 31216 31279 31579 32487 32517 40773 XII: 30003 30105 30178 30261 30304 30351 30513 30719 30733 30752 30791 30807 30829 30855 30863 30872 31128 31160 31302 32106 32411 40211 XIII: 30004 30152 30154 30184 30273 30427 30590 30695 30697 30706 30732 30766 30827 31009 31047 31337 31446 31457 31546 31555 31593 32537 32542 32606 32680 32726 XIV: 30035 30131 30153 30349 30728 30740 31082 31093 31342 31396 31645 31654 32148 32200 32786 XV: 30079 30117 30555 32206 XVI: 30372 30377 30803 30979 32737
- →**A**<sub>mar.15.5</sub> **group**, attesting to ο δε ιησους ουκετι ουδεν απεκρινατο ωστε θαυμαζειν τον πιλατον (19): VIII: 20250 IX: 20011 X: 31582 32193 XI: 30788 XII: 30001 30191 30495 30543 30826 30828 30983 XIII: 30013 30118 40547 XIV: 30209 XV: 30069 30205 32886
- →**B**<sub>mar.15.5</sub> **group**, attesting to ο δε ιησους ουδεν απεκριθη ωστε θαυμαζειν τον πιλατον (5): XI: 30389 XII: 31528 XIII: 30176 XIV: 30016 31574
- →**C**<sub>mar.15.5</sub> **group**, attesting to ο δε ιησους ουκετι ουδεν απεκριθη ωστε θαυμαζειν τον πειλατον (5): IV: 20001 20003 V: 20002 20005 20032
- →**D**<sub>mar.15.5</sub> **group**, attesting to ο δε ιησους ουκετι ουδεν απεκριθη ωστε θαυμασαι τον πιλατον (5): X: 31424 XI: 30713 XII: 30517 XIV: 31495(2) XV: 30954
- →**E**<sub>mar.15.5</sub> **group**, attesting to ο δε ιησους ουκετι ουδεν απεκριθη ωστε θαυμαζειν τον πηλατον (3): XI: 31243 XII: 31273 XIII: 31542

- $\rightarrow F_{\text{mar.15.5}}$  group, attesting to ο δε ιησους ουκετι ουδεν απεκριθη  
ωσται θαυμαζειν τον πιλατον (2): XIII: 32766 XIV: 31029

## Apparatus

1. ο] (148/149)  $\rightarrow$ unanimous<sub>mar.15.5</sub>  $\rightarrow A_{\text{mar.15.5}}$   $\rightarrow B_{\text{mar.15.5}}$   $\rightarrow C_{\text{mar.15.5}}$   
 $\rightarrow D_{\text{mar.15.5}}$   $\rightarrow E_{\text{mar.15.5}}$   $\rightarrow F_{\text{mar.15.5}}$  || IX: 20211 XI: 30028 30348 40387  
XII: 31071 XIII: 30544 30579 30792 31689 XIV: 30222 30716 31084 31326  
31506 31675 XV: 31253 XVI: 30061 30595

- *either missing or lacuna*: IX: 20038

2. δε] (148/149)  $\rightarrow$ unanimous<sub>mar.15.5</sub>  $\rightarrow A_{\text{mar.15.5}}$   $\rightarrow B_{\text{mar.15.5}}$   $\rightarrow C_{\text{mar.15.5}}$   
 $\rightarrow D_{\text{mar.15.5}}$   $\rightarrow E_{\text{mar.15.5}}$   $\rightarrow F_{\text{mar.15.5}}$  || IX: 20211 XI: 30028 30348 40387  
XII: 31071 XIII: 30544 30579 30792 31689 XIV: 30222 30716 31084 31326  
31506 31675 XV: 31253 XVI: 30061 30595

- ουδεις: IX: 20038

3. ιησους] (148/149)  $\rightarrow$ unanimous<sub>mar.15.5</sub>  $\rightarrow A_{\text{mar.15.5}}$   $\rightarrow B_{\text{mar.15.5}}$   
 $\rightarrow C_{\text{mar.15.5}}$   $\rightarrow D_{\text{mar.15.5}}$   $\rightarrow E_{\text{mar.15.5}}$   $\rightarrow F_{\text{mar.15.5}}$  || IX: 20211 XI: 30028  
30348 40387 XII: 31071 XIII: 30544 30579 30792 31689 XIV: 30222 30716  
31084 31326 31506 31675 XV: 31253 XVI: 30061 30595

- *either missing or lacuna*: IX: 20038

4. ουκετι] (143/149)  $\rightarrow$ unanimous<sub>mar.15.5</sub>  $\rightarrow A_{\text{mar.15.5}}$   $\rightarrow C_{\text{mar.15.5}}$   
 $\rightarrow D_{\text{mar.15.5}}$   $\rightarrow E_{\text{mar.15.5}}$   $\rightarrow F_{\text{mar.15.5}}$  || IX: 20038 20211 XI: 30028 30348  
40387 XII: 31071 XIII: 30544 30579 30792 31689 XIV: 30222 31084 31326  
31506 31675 XV: 31253 XVI: 30061 30595

- ακουσας ουκετι: XIV: 30716
- *either missing or lacuna*:  $\rightarrow B_{\text{mar.15.5}}$

5. ουδεν] (147/149) →unanimous<sub>mar.15.5</sub> →A<sub>mar.15.5</sub> →B<sub>mar.15.5</sub>  
→C<sub>mar.15.5</sub> →D<sub>mar.15.5</sub> →E<sub>mar.15.5</sub> →F<sub>mar.15.5</sub> || IX: 20038 20211 XI:  
30028 30348 40387 XII: 31071 XIII: 30579 30792 31689 XIV: 30222 30716  
31084 31326 31675 XV: 31253 XVI: 30061 30595

- ουκ: XIV: 31506
- *either missing or lacuna*: XIII: 30544

6. απεκριθη] (122/149) →unanimous<sub>mar.15.5</sub> →B<sub>mar.15.5</sub> →C<sub>mar.15.5</sub>  
→D<sub>mar.15.5</sub> →E<sub>mar.15.5</sub> →F<sub>mar.15.5</sub> || IX: 20038 XI: 30348 40387 XIII:  
30544 30579 XIV: 30222 30716 31506 31675 XV: 31253 XVI: 30061

- [?]: XIV: 31084
- απε[?]θη: XIV: 31326
- απεκριθει: IX: 20211 XI: 30028
- απεκριθην: XIII: 30792
- απεκρινατο: →A<sub>mar.15.5</sub> || XIII: 31689
- αποκριθει: XII: 31071
- αποκριθη: XVI: 30595

7. ωστε] (142/149) →unanimous<sub>mar.15.5</sub> →A<sub>mar.15.5</sub> →B<sub>mar.15.5</sub>  
→C<sub>mar.15.5</sub> →D<sub>mar.15.5</sub> →E<sub>mar.15.5</sub> || IX: 20038 20211 XI: 30028 40387  
XII: 31071 XIII: 30544 30792 XIV: 30222 30716 31326 31506 31675 XVI:  
30061 30595

- αυτω λεγων ωστε: XV: 31253
- ως: XIV: 31084
- ωσστε: XI: 30348
- ωσται: →F<sub>mar.15.5</sub> || XIII: 30579 31689

8. θαυμαζειν] (141/149) →unanimous<sub>mar.15.5</sub> →A<sub>mar.15.5</sub> →B<sub>mar.15.5</sub>  
→C<sub>mar.15.5</sub> →E<sub>mar.15.5</sub> →F<sub>mar.15.5</sub> || IX: 20038 20211 XI: 30028 30348  
XII: 31071 XIII: 30544 30792 31689 XIV: 30222 30716 31084 31326 31506  
XV: 31253 XVI: 30061 30595

- θαυμαζην: XI: 40387
- θαυμασαι: →D<sub>mar.15.5</sub> || XIII: 30579 XIV: 31675

9. τον] (148/149) →unanimous<sub>mar.15.5</sub> →A<sub>mar.15.5</sub> →B<sub>mar.15.5</sub> →C<sub>mar.15.5</sub>  
→D<sub>mar.15.5</sub> →E<sub>mar.15.5</sub> →F<sub>mar.15.5</sub> || IX: 20038 20211 XI: 30028 30348  
40387 XII: 31071 XIII: 30544 30579 30792 31689 XIV: 30222 30716 31084  
31326 31506 31675 XV: 31253 XVI: 30595

- τ: XVI: 30061

10. πιλατον] (133/149) →unanimous<sub>mar.15.5</sub> →A<sub>mar.15.5</sub> →B<sub>mar.15.5</sub>  
→D<sub>mar.15.5</sub> →F<sub>mar.15.5</sub> || XI: 30348 XII: 31071 XIII: 30544 30792 31689  
XIV: 30716 31084 31506 XV: 31253 XVI: 30061 30595

- λατον: XIV: 30222
- π[?]λατον: XIV: 31326
- πειλατον: →C<sub>mar.15.5</sub> || IX: 20038 20211
- πηλατον: →E<sub>mar.15.5</sub> || XI: 40387 XIII: 30579 XIV: 31675
- πιλατων: XI: 30028



## Verse 15:6

*Byz<sup>RP</sup>*: κατα<sup>1</sup> δε<sup>2</sup> εορτην<sup>3</sup> απελυεν<sup>4</sup> αυτοις<sup>5</sup> ενα<sup>6</sup>  
δεσμιον<sup>7</sup> ονπερ<sup>8</sup> ητουντο<sup>9</sup>

### Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	158	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	6	XI: 30028 XII: 32411 40211 XIII: 30695 30766 40950
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	2	Corr.: 20001 <sup>c?</sup> 20003 <sup>c?</sup>
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	0	None

Description	Count	Manuscript list
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus <sup>11</sup>	6	Corr.: 20005 <sup>c</sup> ? 30061 <sup>c</sup> ? 30079 <sup>c</sup> ? 31071 <sup>c</sup> ? 31302 <sup>c</sup> ? 32193 <sup>c</sup> ?
Number of witnesses that were taken into account in the collation <sup>12</sup>	154	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

## Earliest attestation

**Note:** Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): IV.
- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine textform for this verse in a transcribed manuscript: VI.

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

<sup>11</sup>These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

<sup>12</sup>The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (158) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (6) minus the fragmentary witnesses (0) plus the included corrected witnesses (2).

---

Reading	Earliest attestation (century)
κατα	IV
δε	IV
εορτην	IV
απελυεν	IV
αυτοις	IV
ενα	IV
δεσμιον	IV
ονπερ	VI
ητουντο	V

---

## Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 123 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (31) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous**<sub>mar.15.6</sub> **group**, ie witnesses that attest a verse identical with Byz<sup>RP</sup> (59): VI: 20022 20042 VIII: 20250 IX: 20017 20041 30892 X: 20044 40770 XI: 30023 30389 30780 30873 31243 31279 32487 40773 XII: 30003 30105 30178 30179 30261 30351 30513 30517 30752 30791 30807 30855 30863 30872 31128 XIII: 30118 30184 30544 30590 31009 31047 31446 32174 32606 32680 XIV: 30131 30153 30222 30728 31029 31082 31084 31342 31396 31506 32200 XV: 30117 30205 32886 XVI: 30372 30377 30595 30803
- →**A**<sub>mar.15.6</sub> **group**, attesting to *κατα δε εορτην απελυεν αυτοις ενα δεσμιον ον περητουντο* (25): X: 31424 XI: 30713 31216 31579 XII: 31160 31273 32106 XIII: 30152 30697 30706 30732 30827 31546 31593 32726 32766 XIV: 30016 30035 31574 31645 31675 32786 XV: 30555 30954 XVI: 30979
- →**B**<sub>mar.15.6</sub> **group**, attesting to *κατα δε εορτην απελυεν αυτοις ενα δεσμιον ον παρητουντο* (10): IV: 20001 20003 V: 20002 XI: 30348 XII: 31528 XIII: 31337 31457 31555 XIV: 30740 XVI: 32737
- →**C**<sub>mar.15.6</sub> **group**, attesting to *κατα δε εορτην απελυεν αυτοις ενα δεσμιον ον ητουντο* (7): X: 32193 XII: 30719 XIII: 31542 32542 XIV: 31495(2) 31654 XV: 32206
- →**D**<sub>mar.15.6</sub> **group**, attesting to *κατα δε εορτην απελυεν αυτοις ενα δεσμιον ον περ ηιτουντο* (5): XI: 30026 30569 XII: 30304 30733 XIII: 30154
- →**E**<sub>mar.15.6</sub> **group**, attesting to *κατα δε εορτην απελυεν αυτοις ενα δεσμιον ον αν ητουντο* (4): IX: 20011 30565 XII: 30495 XIV: 31093
- →**F**<sub>mar.15.6</sub> **group**, attesting to *κατα δε εορτην ειωθη ο ηγεμων απολυειν αυτοις ενα δεσμιον ον αν ητουντο* (4): XI: 30124 XII: 30346 30543 XIII: 30013
- →**G**<sub>mar.15.6</sub> **group**, attesting to *κατα δε εορτην ειωθη ο ηγεμων απολυειν αυτοις ενα δεσμιον ον ητουντο* (3): XII: 30983 XIII: 31689 40547
- →**H**<sub>mar.15.6</sub> **group**, attesting to *κατα δε εορτην απελυεν αυτοις ενα δεσμιον ον ηιτουντο* (2): X: 31582 XII: 30001

- $\rightarrow I_{\text{mar.15.6}}$  group, attesting to  $\kappa\alpha\tau\alpha$  δε εορτην ειωθει ο ηγεμων απολυνειν αυτοις ενα δεσμιον ον αν ητουντο (2): XII: 30826 XV: 30069
- $\rightarrow J_{\text{mar.15.6}}$  group, attesting to  $\kappa\alpha\tau\alpha$  δε εορτην απελυνεν αυτοις ενα δεσμιον ον παρητουντο ονπερ ητουντο (2): Corr.: 20001<sup>c</sup>? 20003<sup>c</sup>?

## Apparatus

1.  $\kappa\alpha\tau\alpha$ ] (153/154)  $\rightarrow$ unanimous  $\rightarrow A_{\text{mar.15.6}} \rightarrow B_{\text{mar.15.6}}$   
 $\rightarrow C_{\text{mar.15.6}} \rightarrow D_{\text{mar.15.6}} \rightarrow E_{\text{mar.15.6}} \rightarrow F_{\text{mar.15.6}} \rightarrow G_{\text{mar.15.6}} \rightarrow H_{\text{mar.15.6}}$   
 $\rightarrow I_{\text{mar.15.6}} \rightarrow J_{\text{mar.15.6}} \parallel$  V: 20005 20032 IX: 20038 20211 XI: 30382  
 30700 30788 32517 40387 XII: 30191 30828 30829 31071 31302 XIII: 30004  
 30176 30273 30427 30579 30792 30949 31515 32537 XIV: 30209 30349  
 31326 32148 XV: 30079 31253 XVI: 30061

- [?]ατα: XIV: 30716

2. δε] (153/154)  $\rightarrow$ unanimous  $\rightarrow A_{\text{mar.15.6}} \rightarrow B_{\text{mar.15.6}} \rightarrow C_{\text{mar.15.6}}$   
 $\rightarrow D_{\text{mar.15.6}} \rightarrow E_{\text{mar.15.6}} \rightarrow F_{\text{mar.15.6}} \rightarrow G_{\text{mar.15.6}} \rightarrow H_{\text{mar.15.6}} \rightarrow I_{\text{mar.15.6}}$   
 $\rightarrow J_{\text{mar.15.6}} \parallel$  V: 20005 20032 IX: 20038 20211 XI: 30382 30700 30788  
 32517 40387 XII: 30191 30828 30829 31071 31302 XIII: 30004 30176 30273  
 30427 30579 30792 30949 32537 XIV: 30209 30349 30716 31326 32148 XV:  
 30079 31253 XVI: 30061

- δ: XIII: 31515

3. εορτην] (149/154)  $\rightarrow$ unanimous  $\rightarrow A_{\text{mar.15.6}} \rightarrow B_{\text{mar.15.6}}$   
 $\rightarrow C_{\text{mar.15.6}} \rightarrow D_{\text{mar.15.6}} \rightarrow E_{\text{mar.15.6}} \rightarrow F_{\text{mar.15.6}} \rightarrow G_{\text{mar.15.6}} \rightarrow H_{\text{mar.15.6}}$   
 $\rightarrow I_{\text{mar.15.6}} \rightarrow J_{\text{mar.15.6}} \parallel$  V: 20032 IX: 20038 20211 XI: 30700 30788  
 32517 XII: 30191 30828 30829 31071 31302 XIII: 30004 30176 30273 30427  
 30579 30792 30949 31515 XIV: 30209 30716 31326 32148 XV: 30079 31253  
 XVI: 30061

- εωρτην: XI: 30382 40387 XIV: 30349
- την εορτην: V: 20005 XIII: 32537

4. ἀπελευεν] (135/154) →unanimous<sub>mar.15.6</sub> →A<sub>mar.15.6</sub> →B<sub>mar.15.6</sub>  
→C<sub>mar.15.6</sub> →D<sub>mar.15.6</sub> →E<sub>mar.15.6</sub> →H<sub>mar.15.6</sub> →J<sub>mar.15.6</sub> || IX: 20038  
20211 XI: 30382 30700 40387 XII: 30829 31302 XIII: 30176 30273 30427  
30579 30792 30949 31515 32537 XIV: 30209 30349 30716 31326 32148 XVI:  
30061

- [?]υεν: V: 20005
- απ[?]λυεν: XV: 31253
- απελυσεν: XI: 32517 XII: 31071
- απολυειν: XV: 30079
- ειωθη: →F<sub>mar.15.6</sub> →G<sub>mar.15.6</sub> || XII: 30191
- επελευεν: XIII: 30004
- σιωθη: XII: 30828
- *either missing or lacuna*: →I<sub>mar.15.6</sub> || V: 20032 XI: 30788

5. αυτοις] (137/154) →unanimous<sub>mar.15.6</sub> →A<sub>mar.15.6</sub> →B<sub>mar.15.6</sub>  
→C<sub>mar.15.6</sub> →D<sub>mar.15.6</sub> →E<sub>mar.15.6</sub> →H<sub>mar.15.6</sub> →J<sub>mar.15.6</sub> || V: 20005  
IX: 20038 XI: 30700 40387 XII: 30829 31071 31302 XIII: 30004 30176  
30273 30427 30579 30792 30949 31515 32537 XIV: 30209 30349 30716  
31326 32148 XV: 31253 XVI: 30061

- αυτους: IX: 20211 XI: 32517
- ειωθει αυτοις: XV: 30079
- ειωθει ο ηγεμων απελευειν αυτοις: XI: 30788
- ειωθει ο ηγεμων απολυειν αυτοις: →I<sub>mar.15.6</sub>
- εν αυτοις: XI: 30382
- ιωθει ο ηγεμων απολυειν αυτοις: V: 20032
- ο ηγεμων απολυειν αυτοις: →F<sub>mar.15.6</sub> →G<sub>mar.15.6</sub> || XII: 30191  
30828

6. ενα] (153/154) →unanimous<sub>mar.15.6</sub> →A<sub>mar.15.6</sub> →B<sub>mar.15.6</sub>  
→C<sub>mar.15.6</sub> →D<sub>mar.15.6</sub> →E<sub>mar.15.6</sub> →F<sub>mar.15.6</sub> →G<sub>mar.15.6</sub> →H<sub>mar.15.6</sub>  
→I<sub>mar.15.6</sub> →J<sub>mar.15.6</sub> || V: 20005 20032 IX: 20038 20211 XI: 30382

30700 30788 32517 40387 XII: 30191 30828 30829 31071 31302 XIII: 30004  
30176 30273 30427 30579 30792 30949 31515 32537 XIV: 30349 30716  
31326 32148 XV: 30079 31253 XVI: 30061

- ενα ενα: XIV: 30209

7. δεσμιον] (146/154) →unanimous<sub>mar.15.6</sub> →A<sub>mar.15.6</sub> →B<sub>mar.15.6</sub>  
→C<sub>mar.15.6</sub> →D<sub>mar.15.6</sub> →E<sub>mar.15.6</sub> →F<sub>mar.15.6</sub> →G<sub>mar.15.6</sub> →H<sub>mar.15.6</sub>  
→I<sub>mar.15.6</sub> →J<sub>mar.15.6</sub> || V: 20032 IX: 20038 20211 XI: 30382 30788  
32517 40387 XII: 30191 30828 31071 31302 XIII: 30427 30579 30792 30949  
31515 32537 XIV: 30209 30349 30716 32148 XV: 31253 XVI: 30061

- δεσμ[?]ον: XIV: 31326
- δεσμειον: V: 20005 XIII: 30004 30273
- δεσμι[?]ν: XIII: 30176
- δεσμιοιον: XII: 30829
- either missing or lacuna: XI: 30700 XV: 30079

8. ονπερ] (65/154) →unanimous<sub>mar.15.6</sub> →D<sub>mar.15.6</sub> || IX: 20038

- [?]: XV: 30079
- ο: XIII: 30579
- ο[?]περ: XIII: 30792
- ον: →A<sub>mar.15.6</sub> →B<sub>mar.15.6</sub> →C<sub>mar.15.6</sub> →E<sub>mar.15.6</sub> →F<sub>mar.15.6</sub>  
→G<sub>mar.15.6</sub> →H<sub>mar.15.6</sub> →I<sub>mar.15.6</sub> →J<sub>mar.15.6</sub> || V: 20005 20032  
IX: 20211 XI: 30382 30700 30788 XII: 30828 31071 XIII: 30427 XIV:  
30716 XV: 31253
- οπερ: XIV: 32148
- either missing or lacuna: XI: 32517 40387 XII: 30191 30829 31302  
XIII: 30004 30176 30273 30949 31515 32537 XIV: 30209 30349 31326  
XVI: 30061

9. ητουντο] (73/154) →unanimous<sub>mar.15.6</sub> →C<sub>mar.15.6</sub> →G<sub>mar.15.6</sub> || V:  
20032 XI: 30382 XIII: 30792 XIV: 32148

- αν ητουντο: →E<sub>mar.15.6</sub> →F<sub>mar.15.6</sub> →I<sub>mar.15.6</sub> || V: 20005 IX:  
20038 XI: 30788 XII: 30828 XV: 31253

- $\eta\iota\tau\upsilon\sigma\upsilon\upsilon\tau\omicron:$   $\rightarrow D_{\text{mar.15.6}} \rightarrow H_{\text{mar.15.6}}$
- $\omicron\upsilon\pi\epsilon\rho$   $[?]\tau\upsilon\sigma\upsilon\upsilon\tau\omicron:$  XI: 32517
- $\omicron\upsilon\pi\epsilon\rho$   $\eta\pi\upsilon\sigma\upsilon\upsilon\tau\omicron:$  XVI: 30061
- $\omicron\upsilon\pi\epsilon\rho$   $\eta\tau[?]:$  XIII: 30949
- $\omicron\upsilon\pi\epsilon\rho$   $\eta\tau\upsilon\sigma\upsilon\upsilon\tau\omicron:$  XII: 30191 30829 XIII: 30004 30176 30273 31515  
32537 XIV: 30209 30349 31326 XV: 30079
- $\omicron\upsilon\pi\epsilon\rho$   $\eta\tau\upsilon\sigma\upsilon\upsilon\tau\omega:$  XI: 40387
- $\omicron\upsilon\pi\epsilon\rho$   $\eta\tau\upsilon\sigma\upsilon\tau\omicron:$  XII: 31302
- $\pi\alpha\rho\eta\tau\upsilon\sigma\upsilon\upsilon\tau\omicron:$   $\rightarrow B_{\text{mar.15.6}}$
- $\pi\alpha\rho\eta\tau\upsilon\sigma\upsilon\upsilon\tau\omicron$   $\omicron\upsilon\pi\epsilon\rho$   $\eta\tau\upsilon\sigma\upsilon\upsilon\tau\omicron:$   $\rightarrow J_{\text{mar.15.6}}$
- $\pi\epsilon\rho\eta\tau\upsilon\sigma\upsilon\upsilon\tau\omicron:$   $\rightarrow A_{\text{mar.15.6}} \parallel$  IX: 20211 XI: 30700 XII: 31071 XIII:  
30579 XIV: 30716
- $\pi\epsilon\rho\eta\tau\upsilon\sigma\upsilon\upsilon\tau\omicron\varsigma:$  XIII: 30427



## Verse 15:7

Byz<sup>RP</sup>: ην<sup>1</sup> δε<sup>2</sup> ο<sup>3</sup> λεγομενος<sup>4</sup> βαραββας<sup>5</sup> μετα<sup>6</sup>  
των<sup>7</sup> συστασιαστων<sup>8</sup> δεδεμενος<sup>9</sup> οιτινες<sup>10</sup> εν<sup>11</sup>  
τη<sup>12</sup> στασει<sup>13</sup> φονον<sup>14</sup> πεποιηκεισαν<sup>15</sup>

### Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	158	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	10	VI: <a href="#">20042</a> XI: <a href="#">30389</a> XII: <a href="#">30001</a> <a href="#">30105</a> <a href="#">30304</a> <a href="#">40211</a> XIII: <a href="#">30706</a> <a href="#">32766</a> <a href="#">40950</a> XIV: <a href="#">31084</a>
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	2	Corr.: <a href="#">30154<sup>c</sup>?</a> <a href="#">30855<sup>c</sup>?</a>
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	0	None

Description	Count	Manuscript list
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus <sup>13</sup>	14	Corr.: 30061 <sup>c?</sup> 30377 <sup>c?</sup> 30569 <sup>c?</sup> 30595 <sup>c?</sup> 30695 <sup>c?</sup> 30803 <sup>c?</sup> 30829 <sup>c?</sup> 30872 <sup>c?</sup> 30979 <sup>c?</sup> 31279 <sup>c?</sup> 31457 <sup>c?</sup> 32106 <sup>c?</sup> 32193 <sup>c?</sup> 40773 <sup>c?</sup>
Number of witnesses that were taken into account in the collation <sup>14</sup>	150	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

## Earliest attestation

**Note:** Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): IV.
- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine texform for this verse in a transcribed manuscript: IX.

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

<sup>13</sup>These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

<sup>14</sup>The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (158) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (10) minus the fragmentary witnesses (0) plus the included corrected witnesses (2).

Reading	Earliest attestation (century)
ην	IV
δε	IV
ο	IV
λεγομενος	IV
βαραββας	IV
μετα	IV
των	IV
συστασιαστων	IX
δεδεμενος	IV
οιτινες	IV
εν	IV
τη	IV
στασει	IV
φονον	IV
πεποιηκεισαν	V

## Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 96 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (54) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous<sub>mar.15.7</sub>** group, ie witnesses that attest a verse identical with Byz<sup>RP</sup> (36): IX: 30892 X: 40770 XI: 30023 30348 30780 31216 XII: 30003 30351 30495 30719 30752 30791 30872 31071 31160 31528 XIII: 30118 30544 30590 30827 31047 31446 31546 31555 32174 32680 32726 XIV: 30016 30035 30131 30209 31093 31574 32786 XV: 30205 32886
- →**A<sub>mar.15.7</sub>** group, attesting to *ην δε ο λεγομενος βαραββας μετα των στασιαστων δεδεμενος οιτινες εν τη στασει φονον πεποιηκεισαν* (9): IX: 20017 XII: 30178 30261 30733 30855 31302 XIII: 30154 XVI: 30372 32737
- →**B<sub>mar.15.7</sub>** group, attesting to *ην δε τοτε ο λεγομενος βαραββας μετα των στασιαστων δεδεμενος οιτινες εν τη στασει φονον πεποιηκεισαν* (7): XII: 30346 30543 30828 30983 XIII: 30013 31689 XV: 30069
- →**C<sub>mar.15.7</sub>** group, attesting to *ην δε ο λεγομενος βαραββας μετα των στασιαστων δεδεμενος οιτινες εν τη στασει φονον πεποιηκεισαν* (7): XI: 31279 XIII: 31457 31542 32542 XIV: 30222 31506 XV: 32206
- →**D<sub>mar.15.7</sub>** group, attesting to *ην δε ο λεγομενος βαραββας μετα των συστασιαστων δεδεμενος οιτινες εν τη στασει φονον πεποιηκεσαν* (5): X: 31424 XII: 30517 XIII: 30766 XIV: 31675 XV: 30954

- →E<sub>mar.15.7</sub> group, attesting to ην δε ο λεγομενος βαραββας μετα των συστασιαστων δεδεμενος οιτινες εν τη στασει φονον πεποιηκεισαν (4): XII: 32411 XIV: 31495(2) 31645 31654
- →F<sub>mar.15.7</sub> group, attesting to ην δε ο λεγομενος βαραββας μετα των στασιαστων δεδεμενος οιτινες εν τη στασει φονον πεποιηκεισαν (3): X: 31582 32193 XI: 30713
- →G<sub>mar.15.7</sub> group, attesting to ην δε ο λεγομενος βαραββας μετα των συστασιαστων δεδεμενος οιτινες εν τη στασει φονον πεποιηκεισαν (3): XI: 31243 XIII: 31009 XV: 30117
- →H<sub>mar.15.7</sub> group, attesting to ην δε ο λεγομενος βαραββας μετα των συστασιαστων δεδεμενος οιτινες εν στασει φονον πεποιηκεισαν (3): XIV: 30153 31082 XVI: 30979
- →I<sub>mar.15.7</sub> group, attesting to ην δε ο λεγομενος βαραββας μετα των συστασιαστων δεδεμενος οιτινες εν τη στασει φονον πεποιηκεισαν (3): XI: 30026 32517 XII: 30807
- →J<sub>mar.15.7</sub> group, attesting to ην δε ο λεγομενος βαραββας μετα των συστασιαστων δεδεμενος οιτινες εν τη στασει φονον πεποιηκασιν (2): IX: 20041 XI: 30873
- →K<sub>mar.15.7</sub> group, attesting to ην δε ο λεγομενος βαραββας μετα των στασιαστων συστασιαστων δεδεμενος οιτινες εν τη στασει φονον πεποιηκεισαν (2): Corr.: 30154<sup>c</sup>? 30855<sup>c</sup>?
- →L<sub>mar.15.7</sub> group, attesting to ην δε ο λεγομενος βαραββας μετα των στασιαστων δεδεμενος οιτινες εν τη στασει πεποιηκεισαν φονον (2): V: 20005 IX: 30565
- →M<sub>mar.15.7</sub> group, attesting to ην δε ο λεγομενος βαραββας μετα των συστασιαστων δεδεμενος οιτινες εν τη στασει φονον πεποιηκασι (2): XII: 30513 XIV: 32148
- →N<sub>mar.15.7</sub> group, attesting to ην δε ο λεγομενος βαραββας μετα των συστασιαστων δεδεμενος οιτινες εν τη στασει φονον πεποιηκεισαν (2): VIII: 20250 IX: 20011

- $\rightarrow O_{\text{mar.15.7}}$  group, attesting to  $\eta\text{ν δε ο λεγομενος βαραββας μετα των στασιαστων δεδεμενος οιτινες εν τη στασει φονον πεποιηκησαν (2)}$ : XI: 40773 XIV: 30740
- $\rightarrow P_{\text{mar.15.7}}$  group, attesting to  $\eta\text{ν δε ο λεγομενος βαραββας μετα των συστασιαστων δεδεμενος οιτινες εν τη συστασει φονον επεποιηκεισαν (2)}$ : XIII: 30152 XV: 30555
- $\rightarrow Q_{\text{mar.15.7}}$  group, attesting to  $\eta\text{ν δε ο λεγομενος βαραββας μετα των συστασιαστων δεδεμενος οιτινες εν τη στασει φωνον πεποιηκησαν (2)}$ : XI: 31579 XIII: 31515

## Apparatus

1.  $\eta\text{ν}] (150/150) \rightarrow \text{unanimous}$   $\rightarrow A_{\text{mar.15.7}} \rightarrow B_{\text{mar.15.7}} \rightarrow C_{\text{mar.15.7}}$   
 $\rightarrow D_{\text{mar.15.7}} \rightarrow E_{\text{mar.15.7}} \rightarrow F_{\text{mar.15.7}} \rightarrow G_{\text{mar.15.7}} \rightarrow H_{\text{mar.15.7}} \rightarrow I_{\text{mar.15.7}}$   
 $\rightarrow J_{\text{mar.15.7}} \rightarrow K_{\text{mar.15.7}} \rightarrow L_{\text{mar.15.7}} \rightarrow M_{\text{mar.15.7}} \rightarrow N_{\text{mar.15.7}} \rightarrow O_{\text{mar.15.7}}$   
 $\rightarrow P_{\text{mar.15.7}} \rightarrow Q_{\text{mar.15.7}} \parallel$  IV: 20001 20003 V: 20002 20032 VI: 20022 IX: 20038 20211 X: 20044 XI: 30028 30124 30382 30569 30700 30788 32487 40387 XII: 30179 30191 30826 30829 30863 31128 31273 32106 XIII: 30004 30176 30184 30273 30427 30579 30695 30697 30732 30792 30949 31337 31593 32537 32606 40547 XIV: 30349 30716 30728 31029 31326 31342 31396 32200 XV: 30079 31253 XVI: 30061 30377 30595 30803
2.  $\delta\epsilon] (148/150) \rightarrow \text{unanimous}$   $\rightarrow A_{\text{mar.15.7}} \rightarrow B_{\text{mar.15.7}} \rightarrow C_{\text{mar.15.7}}$   
 $\rightarrow D_{\text{mar.15.7}} \rightarrow E_{\text{mar.15.7}} \rightarrow F_{\text{mar.15.7}} \rightarrow G_{\text{mar.15.7}} \rightarrow H_{\text{mar.15.7}} \rightarrow I_{\text{mar.15.7}}$   
 $\rightarrow J_{\text{mar.15.7}} \rightarrow K_{\text{mar.15.7}} \rightarrow L_{\text{mar.15.7}} \rightarrow M_{\text{mar.15.7}} \rightarrow N_{\text{mar.15.7}} \rightarrow O_{\text{mar.15.7}}$   
 $\rightarrow P_{\text{mar.15.7}} \rightarrow Q_{\text{mar.15.7}} \parallel$  IV: 20001 20003 V: 20002 20032 VI: 20022 IX: 20038 20211 X: 20044 XI: 30028 30124 30382 30569 30788 32487 40387 XII: 30179 30191 30826 30829 30863 31128 31273 32106 XIII: 30004 30176 30184 30273 30427 30579 30695 30697 30732 30792 30949 31593 32537 32606 40547 XIV: 30349 30716 30728 31029 31326 31342 31396 32200 XV: 30079 31253 XVI: 30061 30377 30595 30803

- [?]: XIII: 31337
- *either missing or lacuna*: XI: 30700

3. ο] (134/150) →unanimous<sub>mar.15.7</sub> →A<sub>mar.15.7</sub> →C<sub>mar.15.7</sub> →D<sub>mar.15.7</sub>  
→E<sub>mar.15.7</sub> →F<sub>mar.15.7</sub> →G<sub>mar.15.7</sub> →H<sub>mar.15.7</sub> →I<sub>mar.15.7</sub> →J<sub>mar.15.7</sub>  
→K<sub>mar.15.7</sub> →L<sub>mar.15.7</sub> →M<sub>mar.15.7</sub> →N<sub>mar.15.7</sub> →O<sub>mar.15.7</sub> →P<sub>mar.15.7</sub>  
→Q<sub>mar.15.7</sub> || IV: 20001 20003 V: 20002 VI: 20022 IX: 20038 20211 X:  
20044 XI: 30028 30382 30569 30700 32487 40387 XII: 30179 30829 30863  
31128 31273 32106 XIII: 30004 30176 30184 30273 30427 30579 30697  
30732 30792 30949 31593 32537 32606 XIV: 30349 30728 31029 31326  
31342 31396 32200 XV: 30079 31253 XVI: 30061 30377 30595 30803

- οι: XIII: 30695
- τότε ο: →B<sub>mar.15.7</sub> || V: 20032 XI: 30124 30788 XII: 30191 30826  
XIII: 40547
- *either missing or lacuna*: XIII: 31337 XIV: 30716

4. λεγομενος] (143/150) →unanimous<sub>mar.15.7</sub> →A<sub>mar.15.7</sub> →B<sub>mar.15.7</sub>  
→C<sub>mar.15.7</sub> →D<sub>mar.15.7</sub> →E<sub>mar.15.7</sub> →F<sub>mar.15.7</sub> →G<sub>mar.15.7</sub> →H<sub>mar.15.7</sub>  
→I<sub>mar.15.7</sub> →J<sub>mar.15.7</sub> →K<sub>mar.15.7</sub> →L<sub>mar.15.7</sub> →M<sub>mar.15.7</sub> →N<sub>mar.15.7</sub>  
→O<sub>mar.15.7</sub> →P<sub>mar.15.7</sub> →Q<sub>mar.15.7</sub> || IV: 20001 20003 V: 20002 20032  
VI: 20022 IX: 20211 X: 20044 XI: 30028 30124 30569 30700 30788 32487  
XII: 30179 30191 30826 30829 31128 XIII: 30004 30176 30184 30273 30427  
30579 30695 30697 30732 30792 30949 31337 31593 32537 32606 40547 XIV:  
30349 30716 30728 31029 31326 31342 31396 32200 XV: 30079 31253 XVI:  
30061 30377 30803

- λεγ—μενος: XVI: 30595
- λεγωμενος: IX: 20038 XI: 30382 40387 XII: 30863 32106
- *either missing or lacuna*: XII: 31273

5. βαρβαβας] (116/150) →unanimous<sub>mar.15.7</sub> →A<sub>mar.15.7</sub> →B<sub>mar.15.7</sub>  
→D<sub>mar.15.7</sub> →F<sub>mar.15.7</sub> →G<sub>mar.15.7</sub> →I<sub>mar.15.7</sub> →J<sub>mar.15.7</sub> →K<sub>mar.15.7</sub>  
→L<sub>mar.15.7</sub> →M<sub>mar.15.7</sub> →N<sub>mar.15.7</sub> →O<sub>mar.15.7</sub> →Q<sub>mar.15.7</sub> || IV:  
20001 20003 V: 20002 VI: 20022 IX: 20211 X: 20044 XI: 30028 30124  
30382 30700 30788 32487 XII: 30191 30826 30829 30863 31273 32106 XIII:

30184 30427 30579 30695 30697 30732 30949 31337 31593 32606 40547 XIV:  
30349 30728 31342 31396 32200 XVI: 30377 30595

- [?]αβαζ: XIV: 30716
- βαραβαζ: →C<sub>mar.15.7</sub> →E<sub>mar.15.7</sub> →H<sub>mar.15.7</sub> →P<sub>mar.15.7</sub> || XI:  
30569 40387 XII: 30179 31128 XIII: 30004 30792 32537 XIV: 31029  
31326 XV: 30079 31253
- βαραββ[?]ς: XIII: 30176
- βαρββα—ν: XVI: 30803
- βαρναβαζ: V: 20032
- βαρραβαζ: XIII: 30273 XVI: 30061
- βαρραββαζ: IX: 20038

6. μετα] (149/150) →unanimous<sub>mar.15.7</sub> →A<sub>mar.15.7</sub> →B<sub>mar.15.7</sub>  
→C<sub>mar.15.7</sub> →D<sub>mar.15.7</sub> →E<sub>mar.15.7</sub> →F<sub>mar.15.7</sub> →G<sub>mar.15.7</sub> →H<sub>mar.15.7</sub>  
→I<sub>mar.15.7</sub> →J<sub>mar.15.7</sub> →K<sub>mar.15.7</sub> →L<sub>mar.15.7</sub> →M<sub>mar.15.7</sub> →N<sub>mar.15.7</sub>  
→O<sub>mar.15.7</sub> →P<sub>mar.15.7</sub> →Q<sub>mar.15.7</sub> || IV: 20001 20003 V: 20002 20032  
VI: 20022 IX: 20038 20211 X: 20044 XI: 30028 30124 30382 30569 30700  
30788 32487 40387 XII: 30179 30191 30826 30829 30863 31128 31273 32106  
XIII: 30004 30176 30184 30273 30427 30579 30695 30697 30732 30792  
30949 31337 31593 32537 32606 40547 XIV: 30349 30716 30728 31029  
31342 31396 32200 XV: 30079 31253 XVI: 30061 30377 30595 30803

- μ[?]τα: XIV: 31326

7. των] (149/150) →unanimous<sub>mar.15.7</sub> →A<sub>mar.15.7</sub> →B<sub>mar.15.7</sub>  
→C<sub>mar.15.7</sub> →D<sub>mar.15.7</sub> →E<sub>mar.15.7</sub> →F<sub>mar.15.7</sub> →G<sub>mar.15.7</sub> →H<sub>mar.15.7</sub>  
→I<sub>mar.15.7</sub> →J<sub>mar.15.7</sub> →K<sub>mar.15.7</sub> →L<sub>mar.15.7</sub> →M<sub>mar.15.7</sub> →N<sub>mar.15.7</sub>  
→O<sub>mar.15.7</sub> →P<sub>mar.15.7</sub> →Q<sub>mar.15.7</sub> || IV: 20001 20003 V: 20002 20032  
VI: 20022 IX: 20038 20211 X: 20044 XI: 30028 30124 30382 30569 30700  
30788 40387 XII: 30179 30191 30826 30829 30863 31128 31273 32106 XIII:  
30004 30176 30184 30273 30427 30579 30695 30697 30732 30792 30949  
31337 31593 32537 32606 40547 XIV: 30349 30716 30728 31029 31326  
31342 31396 32200 XV: 30079 31253 XVI: 30061 30377 30595 30803

- *either missing or lacuna*: XI: 32487



8. συστασιαστων] (89/150) →unanimous<sub>mar.15.7</sub> →D<sub>mar.15.7</sub>  
→E<sub>mar.15.7</sub> →G<sub>mar.15.7</sub> →H<sub>mar.15.7</sub> →I<sub>mar.15.7</sub> →J<sub>mar.15.7</sub> →M<sub>mar.15.7</sub>  
→P<sub>mar.15.7</sub> →Q<sub>mar.15.7</sub> || IX: 20211 XI: 30028 30124 30382 30569 30700  
32487 40387 XII: 30179 30829 31128 31273 XIII: 30184 30695 30697 30792  
32606 XIV: 30349 30716 31029 31326 31396 XV: 30079 XVI: 30061 30377  
30595 30803

- [?]υστασιαστων: XIII: 30176
- σ[?]στασιαστων: XIV: 30728
- σιστασιαστων: XV: 31253
- στασιασαντων: IX: 20038
- στασιαστων: →A<sub>mar.15.7</sub> →B<sub>mar.15.7</sub> →C<sub>mar.15.7</sub> →F<sub>mar.15.7</sub>  
→L<sub>mar.15.7</sub> →O<sub>mar.15.7</sub> || IV: 20001 20003 V: 20032 VI: 20022 X:  
20044 XI: 30788 XII: 30826 30863 32106 XIII: 30427 30579 30732  
30949 32537 40547 XIV: 31342
- στασιαστων συστασιαστων: →K<sub>mar.15.7</sub>
- συνστασιαστων: →N<sub>mar.15.7</sub> || V: 20002 XII: 30191 XIII: 30004  
30273 31593
- συστα[?]στων: XIV: 32200
- συστασια[?]των: XIII: 31337

9. δεδεμενος] (145/150) →unanimous<sub>mar.15.7</sub> →A<sub>mar.15.7</sub> →B<sub>mar.15.7</sub>  
→C<sub>mar.15.7</sub> →D<sub>mar.15.7</sub> →E<sub>mar.15.7</sub> →F<sub>mar.15.7</sub> →G<sub>mar.15.7</sub> →H<sub>mar.15.7</sub>  
→I<sub>mar.15.7</sub> →J<sub>mar.15.7</sub> →K<sub>mar.15.7</sub> →L<sub>mar.15.7</sub> →M<sub>mar.15.7</sub> →N<sub>mar.15.7</sub>  
→O<sub>mar.15.7</sub> →P<sub>mar.15.7</sub> →Q<sub>mar.15.7</sub> || IV: 20001 20003 V: 20002 20032  
VI: 20022 IX: 20038 20211 X: 20044 XI: 30028 30124 30382 30569 30700  
30788 32487 40387 XII: 30179 30191 30826 30829 30863 31273 32106 XIII:  
30004 30176 30184 30427 30695 30732 30792 30949 31337 31593 32537  
32606 40547 XIV: 30349 30716 30728 31029 31342 31396 32200 XV: 30079  
31253 XVI: 30061 30377 30595 30803

- δ[?]δεμενος: XIII: 30273
- δεδεμ[?]νος: XIII: 30579
- δεδεμ[?]ος: XIV: 31326
- δεδεμενον: XII: 31128
- δεδεμμενος: XIII: 30697

10. οἰτινες] (144/150) →unanimous<sub>mar.15.7</sub> →A<sub>mar.15.7</sub> →B<sub>mar.15.7</sub>  
→C<sub>mar.15.7</sub> →D<sub>mar.15.7</sub> →E<sub>mar.15.7</sub> →F<sub>mar.15.7</sub> →G<sub>mar.15.7</sub> →H<sub>mar.15.7</sub>  
→I<sub>mar.15.7</sub> →J<sub>mar.15.7</sub> →K<sub>mar.15.7</sub> →L<sub>mar.15.7</sub> →M<sub>mar.15.7</sub> →N<sub>mar.15.7</sub>  
→O<sub>mar.15.7</sub> →P<sub>mar.15.7</sub> →Q<sub>mar.15.7</sub> || IV: 20001 20003 V: 20032 VI:  
20022 IX: 20038 20211 X: 20044 XI: 30028 30124 30382 30569 30700 30788  
32487 XII: 30179 30191 30829 30863 31128 31273 32106 XIII: 30004 30176  
30273 30427 30695 30697 30732 30792 30949 31337 32537 32606 40547 XIV:  
30349 30716 30728 31029 31326 31342 31396 32200 XV: 30079 31253 XVI:  
30061 30377 30595 30803

- οἰ[?]νες: XII: 30826
- οἰτεινες: V: 20002
- οἰτηνες: XIII: 30579 31593
- οἰτιναις: XI: 40387 XIII: 30184

11. εν] (148/150) →unanimous<sub>mar.15.7</sub> →A<sub>mar.15.7</sub> →B<sub>mar.15.7</sub> →C<sub>mar.15.7</sub>  
→D<sub>mar.15.7</sub> →E<sub>mar.15.7</sub> →F<sub>mar.15.7</sub> →G<sub>mar.15.7</sub> →H<sub>mar.15.7</sub> →I<sub>mar.15.7</sub>  
→J<sub>mar.15.7</sub> →K<sub>mar.15.7</sub> →L<sub>mar.15.7</sub> →M<sub>mar.15.7</sub> →N<sub>mar.15.7</sub> →O<sub>mar.15.7</sub>  
→P<sub>mar.15.7</sub> →Q<sub>mar.15.7</sub> || IV: 20001 20003 V: 20002 20032 VI: 20022 IX:  
20038 20211 X: 20044 XI: 30028 30124 30382 30569 30700 30788 32487  
40387 XII: 30179 30191 30826 30829 30863 31128 31273 32106 XIII: 30004  
30176 30184 30273 30579 30695 30697 30732 30792 30949 31337 31593 32606  
40547 XIV: 30349 30716 30728 31029 31326 31342 31396 32200 XV: 30079  
31253 XVI: 30061 30377 30595 30803

- *either missing or lacuna*: XIII: 30427 32537

12. τη] (134/150) →unanimous<sub>mar.15.7</sub> →A<sub>mar.15.7</sub> →B<sub>mar.15.7</sub> →C<sub>mar.15.7</sub>  
→D<sub>mar.15.7</sub> →E<sub>mar.15.7</sub> →G<sub>mar.15.7</sub> →J<sub>mar.15.7</sub> →K<sub>mar.15.7</sub> →L<sub>mar.15.7</sub>  
→M<sub>mar.15.7</sub> →N<sub>mar.15.7</sub> →O<sub>mar.15.7</sub> →P<sub>mar.15.7</sub> →Q<sub>mar.15.7</sub> || IV:  
20001 20003 V: 20002 20032 VI: 20022 IX: 20038 20211 X: 20044 XI:  
30028 30382 32487 40387 XII: 30179 30191 30829 30863 31128 31273 32106  
XIII: 30004 30176 30184 30273 30427 30579 30695 30697 30732 30792  
30949 31337 31593 32606 40547 XIV: 30349 30716 30728 31029 31326  
31342 32200 XV: 30079 31253 XVI: 30061 30377 30595 30803

- τηλ: →F<sub>mar.15.7</sub> →I<sub>mar.15.7</sub> || XI: 30124 30569 30700 30788 XII: 30826
- *either missing or lacuna*: →H<sub>mar.15.7</sub> || XIII: 32537 XIV: 31396

13. στασει] (142/150) →unanimous<sub>mar.15.7</sub> →A<sub>mar.15.7</sub> →B<sub>mar.15.7</sub>  
→C<sub>mar.15.7</sub> →D<sub>mar.15.7</sub> →E<sub>mar.15.7</sub> →F<sub>mar.15.7</sub> →G<sub>mar.15.7</sub> →H<sub>mar.15.7</sub>  
→I<sub>mar.15.7</sub> →J<sub>mar.15.7</sub> →K<sub>mar.15.7</sub> →L<sub>mar.15.7</sub> →M<sub>mar.15.7</sub> →N<sub>mar.15.7</sub>  
→O<sub>mar.15.7</sub> →Q<sub>mar.15.7</sub> || IV: 20003 V: 20002 VI: 20022 IX: 20038  
20211 X: 20044 XI: 30028 30124 30382 30569 30700 30788 32487 40387  
XII: 30191 30826 30829 31128 31273 32106 XIII: 30004 30176 30184 30273  
30427 30579 30695 30697 30732 30792 30949 31337 31593 32606 40547 XIV:  
30349 30716 30728 31029 31326 31342 31396 32200 XV: 30079 31253 XVI:  
30377 30595 30803

- σταση: XII: 30863
- στασι: IV: 20001 V: 20032 XII: 30179
- συστασει: →P<sub>mar.15.7</sub> || XVI: 30061
- *either missing or lacuna*: XIII: 32537

14. φονον] (136/150) →unanimous<sub>mar.15.7</sub> →A<sub>mar.15.7</sub> →B<sub>mar.15.7</sub>  
→C<sub>mar.15.7</sub> →D<sub>mar.15.7</sub> →E<sub>mar.15.7</sub> →F<sub>mar.15.7</sub> →G<sub>mar.15.7</sub> →H<sub>mar.15.7</sub>  
→I<sub>mar.15.7</sub> →J<sub>mar.15.7</sub> →K<sub>mar.15.7</sub> →M<sub>mar.15.7</sub> →N<sub>mar.15.7</sub> →O<sub>mar.15.7</sub>  
→P<sub>mar.15.7</sub> || IV: 20001 20003 V: 20002 20032 IX: 20038 X: 20044 XI:  
30028 30124 30382 30569 30700 30788 32487 XII: 30179 30191 30826 30829  
30863 31128 31273 32106 XIII: 30004 30176 30184 30273 30427 30579  
30697 30732 30792 31337 31593 32537 32606 XIV: 30716 30728 31029  
31326 31342 31396 32200 XVI: 30061 30595 30803

- αυτων φονον: XIV: 30349
- πεποιηκεισαν φονον: →L<sub>mar.15.7</sub> || XV: 30079
- φ[?]νον: XIII: 30695
- φον[?]: XIII: 30949
- φονο[?]: VI: 20022
- φονων: XIII: 40547
- φωνον: →Q<sub>mar.15.7</sub> || IX: 20211 XI: 40387 XV: 31253 XVI: 30377

15. πεποιηκεισαν] (100/150) →unanimous<sub>mar.15.7</sub> →A<sub>mar.15.7</sub>  
→B<sub>mar.15.7</sub> →C<sub>mar.15.7</sub> →E<sub>mar.15.7</sub> →F<sub>mar.15.7</sub> →H<sub>mar.15.7</sub> →I<sub>mar.15.7</sub>  
→K<sub>mar.15.7</sub> →N<sub>mar.15.7</sub> || V: 20002 20032 VI: 20022 XI: 30124 30788  
32487 XII: 30826 31128 XIII: 30004 30176 30184 30273 30579 30695 30697  
30949 31593 XIV: 30349 30716 30728 31396 XVI: 30377 30595 30803

- [?]σαν: XII: 30829 32106
- επεποιηκεισαν: →P<sub>mar.15.7</sub> || XVI: 30061
- π[?]ποιηκεισαν: XIII: 32606
- πεπ[?]σαν: XIV: 32200
- πεπο[?]ηκεισαν: IV: 20003
- πεποιεικησαν: XIII: 31337
- πεποιηκαν: XI: 30028 XII: 30863
- πεποιηκασι: →M<sub>mar.15.7</sub> || XII: 30191
- πεποιηκασιν: →J<sub>mar.15.7</sub> || IX: 20211 X: 20044 XIII: 40547
- πεποιηκεισα: XIII: 32537
- πεποιηκεσαν: →D<sub>mar.15.7</sub> || XI: 30569 30700 XII: 30179 XIII: 30427 30732 XIV: 31029 31326
- πεποιηκησαν: →G<sub>mar.15.7</sub> →O<sub>mar.15.7</sub> →Q<sub>mar.15.7</sub> || XI: 30382 40387 XIII: 30792 XV: 31253
- πεποιηκισαν: XII: 31273
- ποιηκασιν: IX: 20038
- τινα πεποιηκεισαν: IV: 20001 XIV: 31342
- *either missing or lacuna*: →L<sub>mar.15.7</sub> || XV: 30079

## Verse 15:8

*Byz<sup>RP</sup>*: και<sup>1</sup> αναβοησας<sup>2</sup> ο<sup>3</sup> οχλος<sup>4</sup> ηρξατο<sup>5</sup> αιτεισθαι<sup>6</sup>  
καθως<sup>7</sup> αει<sup>8</sup> εποιει<sup>9</sup> αυτοις<sup>10</sup>

### Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	157	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	8	VI: <a href="#">20022</a> X: <a href="#">31582</a> XI: <a href="#">30700</a> XII: <a href="#">30733</a> XIII: <a href="#">30152</a> <a href="#">31555</a> <a href="#">40950</a> XV: <a href="#">32886</a>
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	3	Corr.: <a href="#">30154<sup>c?</sup></a> <a href="#">31029<sup>c?</sup></a> <a href="#">32680<sup>c?</sup></a>
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	0	None

Description	Count	Manuscript list
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus <sup>15</sup>	8	Corr.: 20001 <sup>c?</sup> 20017 <sup>c?</sup> 30555 <sup>c?</sup> 30590 <sup>c?</sup> 30803 <sup>c?</sup> 30979 <sup>c?</sup> 31593 <sup>c?</sup> 31654 <sup>c?</sup>
Number of witnesses that were taken into account in the collation <sup>16</sup>	152	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

## Earliest attestation

**Note:** Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): IV.
- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine textform for this verse in a transcribed manuscript: V.

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

<sup>15</sup>These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

<sup>16</sup>The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (157) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (8) minus the fragmentary witnesses (0) plus the included corrected witnesses (3).

Reading	Earliest attestation (century)
και	IV
αναβοησας	V
ο	IV
οχλος	IV
ηρξατο	IV
αιτεισθαι	IV
καθως	IV
αι	V
εποιει	IV
αυτοις	IV

## Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 118 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (34) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by

the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous<sub>mar.15.8</sub>** group, ie witnesses that attest a verse identical with Byz<sup>RP</sup> (81): V: 20002 VI: 20042 IX: 20011 X: 32193 40770 XI: 30023 30028 30389 30569 30780 30788 32487 32517 40773 XII: 30001 30003 30105 30178 30261 30304 30351 30719 30791 30807 30826 30828 30855 30863 30872 30983 31071 31128 31160 31302 40211 XIII: 30004 30013 30118 30273 30427 30697 30706 30766 30827 30949 31009 31047 31446 31457 31542 31689 32174 32537 32542 32606 32726 32766 40547 XIV: 30035 30131 30153 30209 30222 30349 30728 31506 31574 31645 32148 32786 XV: 30069 30079 30117 30205 30954 32206 XVI: 30061 30372 30377 32737 || Corr.: 30154<sup>c</sup>?
- →**A<sub>mar.15.8</sub>** group, attesting to και αναβοησας ο οχλος ηρξαντο αιτεισθαι καθως αει εποιει αυτοις (12): XI: 30026 30124 30348 30873 31279 XII: 30513 31528 XIII: 30184 31337 XIV: 30016 31495(2) XVI: 30595
- →**B<sub>mar.15.8</sub>** group, attesting to και αναβοησας ο οχλος ηρξαντο αιτεισθαι καθως εποιει αυτοις (10): X: 20044 31424 XI: 30713 XII: 30517 XIII: 30154 30695 XIV: 31082 31342 31396 31675
- →**C<sub>mar.15.8</sub>** group, attesting to και αναβοησας ο οχλος ηρξαντο αιτεισθαι καθως αει εποιη αυτοις (6): XII: 32106 32411 XIII: 30732 32680 XIV: 30716 31029
- →**D<sub>mar.15.8</sub>** group, attesting to και αναβοησας ο οχλος ηρξαντο αιτεισθαι καθως αει εποιη αυτοις (3): XI: 31243 31579 XII: 30829
- →**E<sub>mar.15.8</sub>** group, attesting to και αναβοησας ο οχλος ηρξαντο αιτεισθαι καθως αει εποιη εποιει αυτοις (2): Corr.: 31029<sup>c</sup>? 32680<sup>c</sup>?
- →**F<sub>mar.15.8</sub>** group, attesting to και αναβοησας ολος ο οχλος ηρξαντο αιτεισθαι καθως αει εποιει αυτοις (2): XI: 30382 XIV: 31093
- →**G<sub>mar.15.8</sub>** group, attesting to και αναβας ο οχλος ηρξαντο αιτεισθαι καθως εποιει αυτοις (2): IV: 20001 20003



# Apparatus

1.  $\kappa\alpha\iota$ ] (150/152)  $\rightarrow$ unanimous<sub>mar.15.8</sub>  $\rightarrow$ A<sub>mar.15.8</sub>  $\rightarrow$ B<sub>mar.15.8</sub>  $\rightarrow$ C<sub>mar.15.8</sub>  
 $\rightarrow$ D<sub>mar.15.8</sub>  $\rightarrow$ E<sub>mar.15.8</sub>  $\rightarrow$ F<sub>mar.15.8</sub>  $\rightarrow$ G<sub>mar.15.8</sub>  $\parallel$  V: 20005 20032 IX:  
 20017 20038 20041 20211 30565 30892 XI: 31216 40387 XII: 30179 30191  
 30346 30495 30543 30752 XIII: 30176 30544 30579 30590 30792 31515 31546  
 31593 XIV: 30740 31326 31654 32200 XV: 30555 31253 XVI: 30803 30979

- $\alpha\iota$ : XIV: 31084
- *either missing or lacuna*: XI: 20055

2.  $\alpha\nu\alpha\beta\omicron\eta\sigma\alpha\varsigma$ ] (142/152)  $\rightarrow$ unanimous<sub>mar.15.8</sub>  $\rightarrow$ A<sub>mar.15.8</sub>  $\rightarrow$ B<sub>mar.15.8</sub>  
 $\rightarrow$ C<sub>mar.15.8</sub>  $\rightarrow$ D<sub>mar.15.8</sub>  $\rightarrow$ E<sub>mar.15.8</sub>  $\rightarrow$ F<sub>mar.15.8</sub>  $\parallel$  V: 20032 IX: 20017  
 20038 20041 30565 XI: 31216 40387 XII: 30179 30191 30346 30495 30752  
 XIII: 30544 30579 30590 30792 31515 31546 31593 XIV: 30740 31084 31654  
 32200 XV: 30555 XVI: 30803 30979

- $[?]\eta\sigma\epsilon\nu$ : XV: 31253
- $\alpha\nu[?]\beta\omicron\eta\sigma\alpha\varsigma$ : XIII: 30176
- $\alpha\nu\alpha\beta[?]\eta\sigma\alpha\varsigma$ : XIV: 31326
- $\alpha\nu\alpha\beta\alpha\varsigma$ :  $\rightarrow$ G<sub>mar.15.8</sub>  $\parallel$  V: 20005 IX: 30892
- $\alpha\nu\alpha\beta\omicron\epsilon\iota\sigma\alpha\varsigma$ : IX: 20211
- $\alpha\nu\alpha\sigma\eta\sigma\alpha\varsigma$ : XII: 30543
- *either missing or lacuna*: XI: 20055

3.  $\omicron$ ] (147/152)  $\rightarrow$ unanimous<sub>mar.15.8</sub>  $\rightarrow$ A<sub>mar.15.8</sub>  $\rightarrow$ B<sub>mar.15.8</sub>  $\rightarrow$ C<sub>mar.15.8</sub>  
 $\rightarrow$ D<sub>mar.15.8</sub>  $\rightarrow$ E<sub>mar.15.8</sub>  $\rightarrow$ G<sub>mar.15.8</sub>  $\parallel$  V: 20032 IX: 20017 20038 20041  
 20211 30565 30892 XI: 31216 40387 XII: 30179 30191 30346 30495 30543  
 30752 XIII: 30176 30544 30579 30590 30792 31515 31546 31593 XIV: 30740  
 31084 31326 31654 32200 XV: 30555 XVI: 30803 30979

- $\omicron\lambda\omicron\varsigma\ \omicron$ :  $\rightarrow$ F<sub>mar.15.8</sub>  $\parallel$  V: 20005 XV: 31253
- *either missing or lacuna*: XI: 20055

4. οχλος] (150/152) →unanimous<sub>mar.15.8</sub> →A<sub>mar.15.8</sub> →B<sub>mar.15.8</sub>  
→C<sub>mar.15.8</sub> →D<sub>mar.15.8</sub> →E<sub>mar.15.8</sub> →F<sub>mar.15.8</sub> →G<sub>mar.15.8</sub> || V: 20005  
20032 IX: 20017 20038 20041 20211 30565 30892 XI: 40387 XII: 30179  
30191 30346 30495 30543 30752 XIII: 30176 30544 30579 30590 30792  
31515 31546 31593 XIV: 30740 31084 31326 31654 32200 XV: 30555 31253  
XVI: 30803 30979

- οχλ[?]ς: XI: 31216
- *either missing or lacuna*: XI: 20055

5. ηρξατο] (131/152) →unanimous<sub>mar.15.8</sub> →B<sub>mar.15.8</sub> →C<sub>mar.15.8</sub>  
→E<sub>mar.15.8</sub> →F<sub>mar.15.8</sub> →G<sub>mar.15.8</sub> || V: 20005 20032 IX: 20017 20038  
20041 30565 30892 XI: 40387 XII: 30179 30191 30346 30495 30543 30752  
XIII: 30544 30590 30792 31515 31546 31593 XIV: 31084 31326 31654 32200  
XV: 30555 31253 XVI: 30803 30979

- ειρξατο: XIII: 30579 XIV: 30740
- ηρξαντο: →A<sub>mar.15.8</sub> →D<sub>mar.15.8</sub> || IX: 20211 XI: 31216 XIII:  
30176
- *either missing or lacuna*: XI: 20055

6. αιτεισθαι] (136/152) →unanimous<sub>mar.15.8</sub> →A<sub>mar.15.8</sub> →B<sub>mar.15.8</sub>  
→C<sub>mar.15.8</sub> →D<sub>mar.15.8</sub> →E<sub>mar.15.8</sub> →F<sub>mar.15.8</sub> →G<sub>mar.15.8</sub> || V: 20005  
IX: 20211 30565 XI: 31216 XII: 30179 30191 30346 30495 30543 XIII:  
30544 30579 30590 31593 XIV: 30740 31084 31654 XV: 31253 XVI: 30979

- αι: XV: 30555
- αιτ[?]σθαι: XIV: 31326
- αιτεισθα[?]: IX: 20041 XIV: 32200
- αιτεισθε: IX: 20017 30892 XII: 30752 XIII: 30176 30792
- αιτη: XVI: 30803
- αιτησθαι: XI: 40387 XIII: 31546
- αιτισθαι: V: 20032 IX: 20038
- επιζητειν: XIII: 31515
- *either missing or lacuna*: XI: 20055

7. καθως] (148/152) →unanimous<sub>mar.15.8</sub> →A<sub>mar.15.8</sub> →B<sub>mar.15.8</sub>  
→C<sub>mar.15.8</sub> →D<sub>mar.15.8</sub> →E<sub>mar.15.8</sub> →F<sub>mar.15.8</sub> →G<sub>mar.15.8</sub> || V: 20032  
IX: 20017 20038 20041 20211 30565 30892 XI: 20055 31216 40387 XII:  
30191 30346 30495 30543 30752 XIII: 30176 30579 30590 30792 31515  
31546 31593 XIV: 30740 31084 31326 31654 XV: 30555 31253 XVI: 30803  
30979

- [?]: XIV: 32200
- αυτον καθως: V: 20005
- καθος: XII: 30179
- *either missing or lacuna*: XIII: 30544

8. αει] (131/152) →unanimous<sub>mar.15.8</sub> →A<sub>mar.15.8</sub> →C<sub>mar.15.8</sub>  
→D<sub>mar.15.8</sub> →E<sub>mar.15.8</sub> →F<sub>mar.15.8</sub> || V: 20005 IX: 20017 20041  
20211 XI: 20055 31216 40387 XII: 30179 30495 30543 30752 XIII: 30176  
30590 30792 31515 31546 31593 XIV: 30740 31084 31326 32200 XV: 30555  
31253 XVI: 30803 30979

- α: XII: 30346
- αι: XIV: 31654
- εθος: IX: 20038 30565 XII: 30191
- *either missing or lacuna*: →B<sub>mar.15.8</sub> →G<sub>mar.15.8</sub> || V: 20032 IX:  
30892 XIII: 30544 30579

9. εποει] (128/152) →unanimous<sub>mar.15.8</sub> →A<sub>mar.15.8</sub> →B<sub>mar.15.8</sub>  
→F<sub>mar.15.8</sub> →G<sub>mar.15.8</sub> || V: 20005 20032 IX: 20017 20041 20211 30892  
XI: 20055 31216 XII: 30179 30346 30543 30752 XIII: 30176 31546 XIV:  
30740 31084 31654 32200 XV: 30555 31253 XVI: 30803

- αυτοις εποει: XII: 30495
- εποι—: XIII: 30590
- εποιε: XIII: 31593
- εποιη: →C<sub>mar.15.8</sub> →D<sub>mar.15.8</sub> →E<sub>mar.15.8</sub> || XI: 40387 XIII: 30579  
30792 31515 XIV: 31326
- εποιησεν: XVI: 30979
- ην ινα τον βαρabbαν απολυση: IX: 30565
- ην ινα τον βαρabbαν απολυσωσι: XII: 30191

- *ιν ινα τον βαρραββαν απολυση*: IX: 20038
- *τον βαραββαν*: XIII: 30544

10. αυτοις] (147/152) →unanimous<sub>mar.15.8</sub> →A<sub>mar.15.8</sub> →B<sub>mar.15.8</sub>  
 →C<sub>mar.15.8</sub> →D<sub>mar.15.8</sub> →E<sub>mar.15.8</sub> →F<sub>mar.15.8</sub> →G<sub>mar.15.8</sub> || V: 20005  
 20032 IX: 20038 20041 20211 30565 30892 XI: 20055 31216 40387 XII:  
 30179 30346 30543 30752 XIII: 30176 30579 30590 30792 31515 31546  
 31593 XIV: 30740 31084 31654 32200 XV: 30555 31253 XVI: 30803 30979

- αυτο—: IX: 20017
- αυτο[?]: XIV: 31326
- *either missing or lacuna*: XII: 30191 30495 XIII: 30544

## Verse 15:9

Byz<sup>RP</sup>: ο<sup>1</sup> δε<sup>2</sup> πιλατος<sup>3</sup> απεκριθη<sup>4</sup> αυτοις<sup>5</sup> λεγων<sup>6</sup>  
 θελετε<sup>7</sup> απολυσω<sup>8</sup> υμιν<sup>9</sup> τον<sup>10</sup> βασιλεα<sup>11</sup> των<sup>12</sup>  
 ιουδαιων<sup>13</sup>

### Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	158	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	16	IX: <a href="#">20038</a> <a href="#">20211</a> X: <a href="#">20044</a> XII: <a href="#">30178</a> <a href="#">30513</a> <a href="#">40211</a> XIII: <a href="#">30154</a> <a href="#">30544</a> <a href="#">32680</a> <a href="#">40950</a> XIV: <a href="#">30716</a> <a href="#">31093</a> <a href="#">31654</a> <a href="#">32200</a> XV: <a href="#">30117</a> XVI: <a href="#">30803</a>
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	1	Corr.: <a href="#">32606<sup>c</sup>?</a>
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	0	None

Description	Count	Manuscript list
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus <sup>17</sup>	6	Corr.: 20003 <sup>c</sup> ? 20005 <sup>c</sup> ? 30349 <sup>c</sup> ? 30595 <sup>c</sup> ? 30827 <sup>c</sup> ? 31084 <sup>c</sup> ?
Number of witnesses that were taken into account in the collation <sup>18</sup>	143	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

## Earliest attestation

**Note:** Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): IV.
- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine textform for this verse in a transcribed manuscript: VI.

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

<sup>17</sup>These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

<sup>18</sup>The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (158) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (16) minus the fragmentary witnesses (0) plus the included corrected witnesses (1).

Reading	Earliest attestation (century)
ο	IV
δε	IV
πιλατος	VI
απεκριθη	IV
αυτοις	IV
λεγων	IV
θελετε	IV
απολυσω	IV
υμιν	IV
τον	IV
βασιλεα	IV
των	IV
ιουδαιων	IV

## Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 118 witnesses in groups for this

verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (25) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous**<sub>mar.15.9</sub> **group**, ie witnesses that attest a verse identical with Byz<sup>RP</sup> (97): VI: 20022 20042 IX: 20011 20017 20041 30892 X: 31424 31582 32193 40770 XI: 30023 30124 30348 30389 30569 30700 30713 30788 30873 31216 31279 31579 32487 32517 40773 XII: 30001 30003 30105 30191 30261 30304 30346 30351 30495 30517 30543 30719 30733 30752 30807 30826 30828 30829 30855 30863 30872 30983 31071 31160 31528 32106 32411 XIII: 30004 30013 30118 30152 30184 30697 30706 30732 30766 31009 31446 31457 31555 31593 31689 32174 32537 32726 40547 XIV: 30016 30035 30131 30153 30209 30222 30740 31082 31342 31396 31495(2) 31574 31645 31675 32148 32786 XV: 30069 30079 30555 32206 32886 XVI: 30061 30372 30377 30979 32737
- →**A**<sub>mar.15.9</sub> **group**, attesting to ο δε πιλατος απεκριθη αυτοις λεγων θελεται απολυσω υμιν τον βασιλεα των ιουδαιων (6): XIII: 30273 30427 31047 31546 XIV: 31029 XV: 31253
- →**B**<sub>mar.15.9</sub> **group**, attesting to ο δε πιλατος απεκριθη αυτοις λεγων θελετε απολυσω υμιν των βασιλεα των ιουδαιων (4): XII: 30791 XIII: 30590 XIV: 31084 XV: 30954
- →**C**<sub>mar.15.9</sub> **group**, attesting to ο δε πειλατος απεκριθη αυτοις λεγων θελετε απολυσω υμιν τον βασιλεα των ιουδαιων (3): IV: 20001 20003 V: 20002
- →**D**<sub>mar.15.9</sub> **group**, attesting to ο δε πηλατος απεκριθη αυτοις λεγων θελετε απολυσω υμιν τον βασιλεα των ιουδαιων (3): XI: 20055 31243 XII: 31273



- $\rightarrow E_{\text{mar.15.9}}$  group, attesting to ο δε πιλατος απεκριθει αυτοις λεγων θελετε απολυσω υμιν τον βασιλεα των ιουδαιων (3): XI: 30028 30382 || Corr.: 32606<sup>c</sup>?
- $\rightarrow F_{\text{mar.15.9}}$  group, attesting to ο δε πιλατος αποκριθεις αυτοις λεγει θελετε απολυσω υμιν τον βασιλεα των ιουδαιων (2): IX: 30565 XIII: 32542

## Apparatus

1. ο] (141/143)  $\rightarrow$ unanimous<sub>mar.15.9</sub>  $\rightarrow A_{\text{mar.15.9}}$   $\rightarrow B_{\text{mar.15.9}}$   $\rightarrow C_{\text{mar.15.9}}$   $\rightarrow D_{\text{mar.15.9}}$   $\rightarrow E_{\text{mar.15.9}}$   $\rightarrow F_{\text{mar.15.9}}$  || V: 20005 20032 XI: 30026 30780 40387 XII: 30179 31128 31302 XIII: 30176 30579 30695 30792 30827 30949 31337 31542 32766 XIV: 30349 30728 31326 31506 XV: 30205 XVI: 30595
  - ο δε πιλατος ηρξατο ετεισθαι καθως αιε εποιη αυτοις ο: XIII: 31515
  - *either missing or lacuna*: XIII: 32606
2. δε] (142/143)  $\rightarrow$ unanimous<sub>mar.15.9</sub>  $\rightarrow A_{\text{mar.15.9}}$   $\rightarrow B_{\text{mar.15.9}}$   $\rightarrow C_{\text{mar.15.9}}$   $\rightarrow D_{\text{mar.15.9}}$   $\rightarrow E_{\text{mar.15.9}}$   $\rightarrow F_{\text{mar.15.9}}$  || V: 20005 20032 XI: 30026 30780 40387 XII: 30179 31128 31302 XIII: 30176 30579 30695 30792 30827 30949 31337 31515 31542 32766 XIV: 30349 30728 31326 31506 XV: 30205 XVI: 30595
  - *either missing or lacuna*: XIII: 32606
3. πιλατος] (131/143)  $\rightarrow$ unanimous<sub>mar.15.9</sub>  $\rightarrow A_{\text{mar.15.9}}$   $\rightarrow B_{\text{mar.15.9}}$   $\rightarrow E_{\text{mar.15.9}}$   $\rightarrow F_{\text{mar.15.9}}$  || XI: 30026 30780 XII: 30179 31128 31302 XIII: 30176 30579 30695 30792 30827 31337 31515 32766 XIV: 30349 30728 31326 31506 XV: 30205 XVI: 30595
  - π[?]λατος: XIII: 30949
  - πειλατος:  $\rightarrow C_{\text{mar.15.9}}$  || V: 20005 20032

- $\pi\eta\lambda\alpha\tau\omicron\varsigma$ :  $\rightarrow D_{\text{mar.15.9}}$  || XI: 40387 XIII: 31542
  - *either missing or lacuna*: XIII: 32606
4.  $\alpha\pi\epsilon\kappa\rho\iota\theta\eta]$  (128/143)  $\rightarrow \text{unanimous}_{\text{mar.15.9}}$   $\rightarrow A_{\text{mar.15.9}}$   $\rightarrow B_{\text{mar.15.9}}$   
 $\rightarrow C_{\text{mar.15.9}}$   $\rightarrow D_{\text{mar.15.9}}$  || V: 20032 XI: 30026 40387 XII: 30179 XIII: 30695 30792 30827 30949 31515 XIV: 30349 30728 31326 31506 XV: 30205 XVI: 30595
- $[?] \pi\epsilon\kappa\rho\iota\theta\eta$ : XIII: 31337
  - $\alpha\pi[?] \kappa\rho\iota\theta\eta$ : XII: 31302
  - $\alpha\pi\epsilon\kappa\rho\iota\theta\epsilon\iota$ :  $\rightarrow E_{\text{mar.15.9}}$  || XIII: 30176 32766
  - $\alpha\pi\epsilon\kappa\rho\iota\theta\epsilon\iota\varsigma$ : XII: 31128 XIII: 30579
  - $\alpha\pi\omicron\kappa\rho\epsilon\iota\theta\epsilon\iota\varsigma$ : V: 20005
  - $\alpha\pi\omicron\kappa\rho\iota\theta\epsilon\iota\varsigma$ :  $\rightarrow F_{\text{mar.15.9}}$  || XIII: 31542
  - *either missing or lacuna*: XI: 30780 XIII: 32606
5.  $\alpha\upsilon\tau\omicron\iota\varsigma]$  (138/143)  $\rightarrow \text{unanimous}_{\text{mar.15.9}}$   $\rightarrow A_{\text{mar.15.9}}$   $\rightarrow B_{\text{mar.15.9}}$   
 $\rightarrow C_{\text{mar.15.9}}$   $\rightarrow D_{\text{mar.15.9}}$   $\rightarrow E_{\text{mar.15.9}}$   $\rightarrow F_{\text{mar.15.9}}$  || V: 20032 XI: 30026 40387 XII: 30179 31128 31302 XIII: 30176 30579 30695 30827 30949 31337 31515 31542 32766 XIV: 30349 30728 31506 XV: 30205 XVI: 30595
- $\alpha\upsilon\tau\omicron[?]$ : XIV: 31326
  - *either missing or lacuna*: V: 20005 XI: 30780 XIII: 30792 32606
6.  $\lambda\epsilon\gamma\omega\nu]$  (137/143)  $\rightarrow \text{unanimous}_{\text{mar.15.9}}$   $\rightarrow A_{\text{mar.15.9}}$   $\rightarrow B_{\text{mar.15.9}}$   
 $\rightarrow C_{\text{mar.15.9}}$   $\rightarrow D_{\text{mar.15.9}}$   $\rightarrow E_{\text{mar.15.9}}$  || V: 20032 XI: 30026 40387 XII: 30179 31128 31302 XIII: 30176 30579 30695 30792 30827 30949 31337 31515 32606 32766 XIV: 30349 31326 31506 XV: 30205 XVI: 30595
- $\lambda[?] \gamma\omega\nu$ : XIV: 30728
  - $\lambda\epsilon\gamma\epsilon\iota$ :  $\rightarrow F_{\text{mar.15.9}}$  || V: 20005 XI: 30780 XIII: 31542
7.  $\theta\epsilon\lambda\epsilon\tau\epsilon]$  (128/143)  $\rightarrow \text{unanimous}_{\text{mar.15.9}}$   $\rightarrow B_{\text{mar.15.9}}$   $\rightarrow C_{\text{mar.15.9}}$   
 $\rightarrow D_{\text{mar.15.9}}$   $\rightarrow E_{\text{mar.15.9}}$   $\rightarrow F_{\text{mar.15.9}}$  || XII: 30179 31128 31302 XIII: 30176 30695 30792 30949 31337 31515 31542 32606 XIV: 30349 30728 31326 31506 XV: 30205

- αυτοις θελετε: V: 20005 XI: 30780
- ε: XIII: 30827
- θελεται:  $\rightarrow A_{\text{mar.15.9}} \parallel$  V: 20032 XI: 40387 XIII: 30579 32766
- τινα θελετε: XI: 30026 XVI: 30595

8. απολυσω] (140/143)  $\rightarrow$ unanimous<sub>mar.15.9</sub>  $\rightarrow A_{\text{mar.15.9}}$   $\rightarrow B_{\text{mar.15.9}}$   
 $\rightarrow C_{\text{mar.15.9}}$   $\rightarrow D_{\text{mar.15.9}}$   $\rightarrow E_{\text{mar.15.9}}$   $\rightarrow F_{\text{mar.15.9}} \parallel$  V: 20005 20032 XI:  
 30026 30780 40387 XII: 31128 31302 XIII: 30176 30579 30695 30792 30827  
 30949 31337 31515 31542 32606 32766 XIV: 30349 30728 31506 XVI: 30595

- α[?]ολυσω: XIV: 31326
- απολυσ[?]: XV: 30205
- απολυσο: XII: 30179

9. υμιν] (141/143)  $\rightarrow$ unanimous<sub>mar.15.9</sub>  $\rightarrow A_{\text{mar.15.9}}$   $\rightarrow B_{\text{mar.15.9}}$   
 $\rightarrow C_{\text{mar.15.9}}$   $\rightarrow D_{\text{mar.15.9}}$   $\rightarrow E_{\text{mar.15.9}}$   $\rightarrow F_{\text{mar.15.9}} \parallel$  V: 20032 XI:  
 30026 30780 40387 XII: 30179 31302 XIII: 30176 30579 30695 30792 30827  
 30949 31337 31515 31542 32606 32766 XIV: 30349 30728 31326 31506 XV:  
 30205 XVI: 30595

- ημιν: XII: 31128
- *either missing or lacuna*: V: 20005

10. των] (135/143)  $\rightarrow$ unanimous<sub>mar.15.9</sub>  $\rightarrow A_{\text{mar.15.9}}$   $\rightarrow C_{\text{mar.15.9}}$   
 $\rightarrow D_{\text{mar.15.9}}$   $\rightarrow E_{\text{mar.15.9}}$   $\rightarrow F_{\text{mar.15.9}} \parallel$  V: 20005 20032 XI: 30026  
 30780 40387 XII: 30179 31128 31302 XIII: 30579 30695 30792 30827 31337  
 31515 31542 32606 32766 XIV: 30349 30728 XV: 30205 XVI: 30595

- [?]: XIII: 30176
- των:  $\rightarrow B_{\text{mar.15.9}} \parallel$  XIV: 31326
- *either missing or lacuna*: XIII: 30949 XIV: 31506

11. βασιλεα] (139/143)  $\rightarrow$ unanimous<sub>mar.15.9</sub>  $\rightarrow A_{\text{mar.15.9}}$   $\rightarrow B_{\text{mar.15.9}}$   
 $\rightarrow C_{\text{mar.15.9}}$   $\rightarrow D_{\text{mar.15.9}}$   $\rightarrow E_{\text{mar.15.9}}$   $\rightarrow F_{\text{mar.15.9}} \parallel$  V: 20005 20032 XI:  
 30026 30780 XII: 30179 31128 31302 XIII: 30579 30792 30827 30949 31337  
 31515 31542 32606 32766 XIV: 30728 31326 31506 XV: 30205 XVI: 30595

- [?]σιλεα: XIII: 30176
- βασιλαια: XI: 40387
- βατ: XIV: 30349
- κασιλεα: XIII: 30695

12. των] (142/143) →unanimous<sub>mar.15.9</sub> →A<sub>mar.15.9</sub> →B<sub>mar.15.9</sub>  
→C<sub>mar.15.9</sub> →D<sub>mar.15.9</sub> →E<sub>mar.15.9</sub> →F<sub>mar.15.9</sub> || V: 20005 20032  
XI: 30026 30780 40387 XII: 31128 31302 XIII: 30176 30579 30695 30792  
30827 30949 31337 31515 31542 32606 32766 XIV: 30349 30728 31326  
31506 XV: 30205 XVI: 30595

- τον: XII: 30179

13. ιουδαιων] (140/143) →unanimous<sub>mar.15.9</sub> →A<sub>mar.15.9</sub> →B<sub>mar.15.9</sub>  
→C<sub>mar.15.9</sub> →D<sub>mar.15.9</sub> →E<sub>mar.15.9</sub> →F<sub>mar.15.9</sub> || V: 20005 20032 XI:  
30026 30780 40387 XII: 30179 31128 31302 XIII: 30176 30579 30695 30792  
30827 30949 31515 31542 32606 32766 XIV: 30349 30728 31506 XV: 30205

- ι[?]δαιων: XIV: 31326
- ιουδ[?]ων: XIII: 31337
- ιουδε: XVI: 30595

## Verse 15:10

*Byz<sup>RP</sup>*: ἐγινώσκειν<sup>1</sup> γὰρ<sup>2</sup> ὅτι<sup>3</sup> διὰ<sup>4</sup> φθονὸν<sup>5</sup> παραδεδωκείσαν<sup>6</sup>  
αὐτὸν<sup>7</sup> οἱ<sup>8</sup> ἀρχιερεῖς<sup>9</sup>

### Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	158	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	13	XI: <a href="#">31279</a> XII: <a href="#">30752</a> <a href="#">30826</a> <a href="#">30828</a> <a href="#">31528</a> XIII: <a href="#">30004</a> <a href="#">30273</a> <a href="#">30590</a> <a href="#">31542</a> <a href="#">40950</a> XIV: <a href="#">30131</a> <a href="#">31645</a> XV: <a href="#">30069</a>
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	0	None
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	0	None

Description	Count	Manuscript list
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus <sup>19</sup>	11	Corr.: 20001 <sup>c?</sup> 20003 <sup>c?</sup> 30118 <sup>c?</sup> 30807 <sup>c?</sup> 31029 <sup>c?</sup> 31128 <sup>c?</sup> 31326 <sup>c?</sup> 31506 <sup>c?</sup> 32106 <sup>c?</sup> 32193 <sup>c?</sup> 40387 <sup>c?</sup>
Number of witnesses that were taken into account in the collation <sup>20</sup>	145	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

## Earliest attestation

**Note:** Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): IV.
- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine texform for this verse in a transcribed manuscript: X.

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

<sup>19</sup>These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

<sup>20</sup>The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (158) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (13) minus the fragmentary witnesses (o) plus the included corrected witnesses (o).

Reading	Earliest attestation (century)
εγινωσκεν	VI
γαρ	IV
οτι	IV
δια	IV
φθονον	IV
παραδεδωκεισαν	IV
αυτον	IV
οι	IV
αρχιερεις	IV

## Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 103 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (42) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous**<sub>mar.15.10</sub> group, ie witnesses that attest a verse identical with Byz<sup>RP</sup> (3): X: 20044 XI: 30028 40773
- →**A**<sub>mar.15.10</sub> group, attesting to *εγινωσκε γαρ οτι δια φθονον παραδεδωκεισαν αυτον οι αρχιερεις* (46): IX: 30892 X: 40770 XI: 30023 30026 30569 30713 30780 30873 31216 32487 32517 XII: 30105 30191 30304 30719 30733 30791 30855 31302 XIII: 30118 30152 30154 30695 30706 31337 31457 32174 32606 32680 32726 XIV: 30016 30035 30153 31082 31093 31342 31396 31495(2) 32148 32200 32786 XV: 30079 32206 XVI: 30061 30595 30803
- →**B**<sub>mar.15.10</sub> group, attesting to *ηδει γαρ οτι δια φθονον παρεδωκαν αυτον οι αρχιερεις* (10): V: 20032 IX: 20038 30565 XI: 30700 30788 XII: 30543 30983 XIII: 30013 32542 XIV: 31654
- →**C**<sub>mar.15.10</sub> group, attesting to *εγινωσκε γαρ οτι δια φθονον παρεδεδωκεισαν αυτον οι αρχιερεις* (6): XII: 30003 XIII: 30697 XIV: 30209 XV: 30117 30205 32886
- →**D**<sub>mar.15.10</sub> group, attesting to *εγινωσκειν γαρ οτι δια φθονον παρεδωκαν αυτον οι αρχιερεις* (6): X: 31424 XI: 30382 XIII: 31009 31515 40547 XIV: 31675
- →**E**<sub>mar.15.10</sub> group, attesting to *εγινωσκε γαρ οτι δια φθονον παρεδωκεισαν αυτον οι αρχιερεις* (6): XI: 30348 XIII: 30184 30766 31446 31555 31593
- →**F**<sub>mar.15.10</sub> group, attesting to *εγινωσκε γαρ οτι δια φθονον παραδεδωκεισαν αυτον* (4): XIII: 30544 XIV: 30349 XVI: 30372 32737
- →**G**<sub>mar.15.10</sub> group, attesting to *εγινωσκε γαρ οτι δια φθονον παρεδωκαν αυτον οι αρχιερεις* (4): XII: 30517 XIV: 30740 31029 XV: 30954
- →**H**<sub>mar.15.10</sub> group, attesting to *εγινωσκε γαρ οτι δια φθονον παραδεδωκησαν αυτον οι αρχιερεις* (3): XII: 30261 40211 XIV: 30716
- →**I**<sub>mar.15.10</sub> group, attesting to *εγινωσκειν γαρ οτι δια φθονον παρεδωκεισαν αυτον οι αρχιερεις* (3): VI: 20022 VIII: 20250 IX: 20011



- $\rightarrow J_{\text{mar.15.10}}$  group, attesting to επεγινωσκε γαρ οτι δια φθονον παρεδωκεισαν αυτον οι αρχιερεις (2): XII: 31160 XVI: 30377
- $\rightarrow K_{\text{mar.15.10}}$  group, attesting to εγινωσκε γαρ οτι δια φθονον παραδεδωκησαν αυτον (2): XIII: 30427 30732
- $\rightarrow L_{\text{mar.15.10}}$  group, attesting to ηιδει γαρ οτι δια φθονον παρεδωκαν αυτον (2): X: 31582 XII: 30001
- $\rightarrow M_{\text{mar.15.10}}$  group, attesting to επεγινωσκε γαρ οτι δια φθονον παρεδωκεισαν αυτον οι αρχιερεις (2): XII: 30807 32411
- $\rightarrow N_{\text{mar.15.10}}$  group, attesting to επεγινωσκειν γαρ οτι δια φθονον παραδεδωκεισαν αυτον οι αρχιερεις (2): IX: 20017 20041
- $\rightarrow O_{\text{mar.15.10}}$  group, attesting to ηδει γαρ οτι δια φθονον παρεδωκαν αυτον (2): X: 32193 XII: 30872

## Apparatus

1. εγινωσκειν] (20/145)  $\rightarrow$ unanimous<sub>mar.15.10</sub>  $\rightarrow D_{\text{mar.15.10}}$   $\rightarrow I_{\text{mar.15.10}}$   
 $\parallel$  VI: 20042 XI: 30124 31243 XII: 31071 XIII: 30579 30792 31047 XIV: 30728
  - [?]: XIII: 31546
  - [?]νωσκε: XII: 30513
  - εγεινωσκε: IV: 20003
  - εγηνωκε: XIV: 31506
  - εγινωσκε: XII: 30179 XV: 31253
  - εγινωσκειν: IX: 20211 XI: 31579
  - εγινω[?]κεν: XIII: 32766
  - εγινωσκε:  $\rightarrow A_{\text{mar.15.10}}$   $\rightarrow C_{\text{mar.15.10}}$   $\rightarrow E_{\text{mar.15.10}}$   $\rightarrow F_{\text{mar.15.10}}$   
 $\rightarrow G_{\text{mar.15.10}}$   $\rightarrow H_{\text{mar.15.10}}$   $\rightarrow K_{\text{mar.15.10}}$   $\parallel$  XI: 40387 XII: 30351  
30495 30829 30863 31273 32106 XIII: 30827 30949 32537 XIV: 31326  
XV: 30555 XVI: 30979

- $\epsilon\gamma\iota\nu\omega\sigma\kappa\epsilon$ [?]: XIII: 30176
- $\epsilon\gamma\nu\omega\kappa\epsilon\iota$ : IV: 20001
- $\epsilon\delta\omicron\kappa\epsilon\iota\sigma\alpha\nu$ : XIV: 31574
- $\epsilon\pi\epsilon\gamma\epsilon\iota\nu\omega\sigma\kappa\epsilon\nu$ : V: 20002
- $\epsilon\pi\epsilon\gamma\iota\nu\omega\sigma\kappa\epsilon$ :  $\rightarrow J_{\text{mar.15.10}} \rightarrow M_{\text{mar.15.10}} \parallel$  XII: 31128 XIV: 30222 31084
- $\epsilon\pi\epsilon\gamma\iota\nu\omega\sigma\kappa\epsilon\nu$ :  $\rightarrow N_{\text{mar.15.10}} \parallel$  XI: 30389 XII: 30178
- $\eta\delta\epsilon\iota$ :  $\rightarrow B_{\text{mar.15.10}} \rightarrow O_{\text{mar.15.10}} \parallel$  XII: 30346 XIII: 31689
- $\eta\delta\iota$ : V: 20005
- $\eta\iota\delta\epsilon\iota$ :  $\rightarrow L_{\text{mar.15.10}}$

2.  $\gamma\alpha\rho$ ] (143/145)  $\rightarrow$ unanimous  $\rightarrow A_{\text{mar.15.10}} \rightarrow B_{\text{mar.15.10}}$   
 $\rightarrow C_{\text{mar.15.10}} \rightarrow D_{\text{mar.15.10}} \rightarrow E_{\text{mar.15.10}} \rightarrow F_{\text{mar.15.10}} \rightarrow G_{\text{mar.15.10}}$   
 $\rightarrow H_{\text{mar.15.10}} \rightarrow I_{\text{mar.15.10}} \rightarrow J_{\text{mar.15.10}} \rightarrow K_{\text{mar.15.10}} \rightarrow L_{\text{mar.15.10}}$   
 $\rightarrow M_{\text{mar.15.10}} \rightarrow N_{\text{mar.15.10}} \rightarrow O_{\text{mar.15.10}} \parallel$  IV: 20001 20003 V: 20002 20005 VI: 20042 IX: 20211 XI: 30124 30389 31243 31579 40387 XII: 30178 30179 30346 30351 30495 30513 30829 30863 31071 31273 32106 XIII: 30176 30579 30792 30827 30949 31047 31546 31689 32537 32766 XIV: 30222 30728 31084 31506 31574 XV: 30555 31253 XVI: 30979

- [?]αρ: XII: 31128
- $\gamma\text{---}\rho$ : XIV: 31326

3.  $\omicron\tau\iota$ ] (144/145)  $\rightarrow$ unanimous  $\rightarrow A_{\text{mar.15.10}} \rightarrow B_{\text{mar.15.10}}$   
 $\rightarrow C_{\text{mar.15.10}} \rightarrow D_{\text{mar.15.10}} \rightarrow E_{\text{mar.15.10}} \rightarrow F_{\text{mar.15.10}} \rightarrow G_{\text{mar.15.10}}$   
 $\rightarrow H_{\text{mar.15.10}} \rightarrow I_{\text{mar.15.10}} \rightarrow J_{\text{mar.15.10}} \rightarrow K_{\text{mar.15.10}} \rightarrow L_{\text{mar.15.10}}$   
 $\rightarrow M_{\text{mar.15.10}} \rightarrow N_{\text{mar.15.10}} \rightarrow O_{\text{mar.15.10}} \parallel$  IV: 20001 20003 V: 20002 20005 VI: 20042 IX: 20211 XI: 30124 30389 31243 31579 40387 XII: 30178 30179 30346 30351 30495 30513 30829 30863 31071 31128 31273 32106 XIII: 30176 30792 30827 30949 31047 31546 31689 32537 32766 XIV: 30222 30728 31084 31326 31506 31574 XV: 30555 31253 XVI: 30979

- [?]τι: XIII: 30579

4.  $\delta\iota\alpha$ ] (145/145)  $\rightarrow$ unanimous  $\rightarrow A_{\text{mar.15.10}} \rightarrow B_{\text{mar.15.10}}$   
 $\rightarrow C_{\text{mar.15.10}} \rightarrow D_{\text{mar.15.10}} \rightarrow E_{\text{mar.15.10}} \rightarrow F_{\text{mar.15.10}} \rightarrow G_{\text{mar.15.10}}$

$\rightarrow H_{\text{mar.15.10}}$   $\rightarrow I_{\text{mar.15.10}}$   $\rightarrow J_{\text{mar.15.10}}$   $\rightarrow K_{\text{mar.15.10}}$   $\rightarrow L_{\text{mar.15.10}}$   
 $\rightarrow M_{\text{mar.15.10}}$   $\rightarrow N_{\text{mar.15.10}}$   $\rightarrow O_{\text{mar.15.10}}$  || IV: 20001 20003 V: 20002  
 20005 VI: 20042 IX: 20211 XI: 30124 30389 31243 31579 40387 XII: 30178  
 30179 30346 30351 30495 30513 30829 30863 31071 31128 31273 32106  
 XIII: 30176 30579 30792 30827 30949 31047 31546 31689 32537 32766 XIV:  
 30222 30728 31084 31326 31506 31574 XV: 30555 31253 XVI: 30979

5. φθονον] (141/145)  $\rightarrow \text{unanimous}_{\text{mar.15.10}}$   $\rightarrow A_{\text{mar.15.10}}$   $\rightarrow B_{\text{mar.15.10}}$   
 $\rightarrow C_{\text{mar.15.10}}$   $\rightarrow D_{\text{mar.15.10}}$   $\rightarrow E_{\text{mar.15.10}}$   $\rightarrow F_{\text{mar.15.10}}$   $\rightarrow G_{\text{mar.15.10}}$   
 $\rightarrow H_{\text{mar.15.10}}$   $\rightarrow I_{\text{mar.15.10}}$   $\rightarrow J_{\text{mar.15.10}}$   $\rightarrow K_{\text{mar.15.10}}$   $\rightarrow L_{\text{mar.15.10}}$   
 $\rightarrow M_{\text{mar.15.10}}$   $\rightarrow N_{\text{mar.15.10}}$   $\rightarrow O_{\text{mar.15.10}}$  || IV: 20001 20003 V: 20002  
 20005 VI: 20042 IX: 20211 XI: 30124 30389 31243 31579 40387 XII: 30178  
 30179 30346 30351 30495 30513 30829 30863 31071 31128 31273 32106  
 XIII: 30579 30792 30827 31047 31546 31689 32537 32766 XIV: 31084 31326  
 31506 31574 XV: 30555 31253 XVI: 30979

- [?]ονον: XIV: 30222
- [?]φθονον: XIII: 30176
- *either missing or lacuna*: XIII: 30949 XIV: 30728

6. παραδεδωκεισαν] (61/145)  $\rightarrow \text{unanimous}_{\text{mar.15.10}}$   $\rightarrow A_{\text{mar.15.10}}$   
 $\rightarrow F_{\text{mar.15.10}}$   $\rightarrow N_{\text{mar.15.10}}$  || IV: 20001 20003 XI: 30389 XII: 30513 XIV:  
 31084 31574

- [?] παραδεδωκεισαν: XIII: 30949 XIV: 30728
- [?]ν: XII: 32106
- [?]σαν: XIV: 31326
- παρ[?]δ[?]δωκεισαν: XIII: 30176
- παραδεδεδωκεισαν: XII: 31128
- παραδεδοκησαν: XI: 31579
- παραδεδωκαν: XI: 30124
- παραδεδωκασιν: IX: 20211
- παραδεδωκει[?]: XIII: 32537
- παραδεδωκεισα: XII: 30179
- παραδεδωκεσαν: XII: 31273
- παραδεδωκησαν:  $\rightarrow H_{\text{mar.15.10}}$   $\rightarrow K_{\text{mar.15.10}}$  || XIV: 30222

- παραδεδωκησαν αυτων: XI: 31243
- παραδιδωκεισαν: XV: 30555
- παρεδεδοκεισαν: XII: 30351
- παρεδεδωκεισαν:  $\rightarrow C_{\text{mar.15.10}} \rightarrow J_{\text{mar.15.10}} \parallel$  XII: 30178
- παρεδοκαν: XIII: 31689
- παρεδοκασιν: XII: 31071
- παρεδοκεισαν: XII: 30495 XIII: 31546
- παρεδωκαν:  $\rightarrow B_{\text{mar.15.10}} \rightarrow D_{\text{mar.15.10}} \rightarrow G_{\text{mar.15.10}} \rightarrow L_{\text{mar.15.10}}$   
 $\rightarrow O_{\text{mar.15.10}} \parallel$  V: 20005 XII: 30346 30863
- παρεδωκαν παραδεδωκεισαν: XVI: 30979
- παρεδωκει: XIII: 30827
- παρεδωκεισαν:  $\rightarrow E_{\text{mar.15.10}} \rightarrow I_{\text{mar.15.10}} \rightarrow M_{\text{mar.15.10}} \parallel$  V: 20002  
XIV: 31506
- παρεδωκεισαν αυτων: XII: 30829
- παρεδωκεν: XI: 40387 XIII: 30792
- παρεδωκησαν: XIII: 31047 XV: 31253
- παρεδωκησαν αυτω: XIII: 32766
- παρεδωκισαν: VI: 20042 XIII: 30579

7. αυτον] (141/145)  $\rightarrow$ unanimous  $\rightarrow A_{\text{mar.15.10}} \rightarrow B_{\text{mar.15.10}}$   
 $\rightarrow C_{\text{mar.15.10}} \rightarrow D_{\text{mar.15.10}} \rightarrow E_{\text{mar.15.10}} \rightarrow F_{\text{mar.15.10}} \rightarrow G_{\text{mar.15.10}}$   
 $\rightarrow H_{\text{mar.15.10}} \rightarrow I_{\text{mar.15.10}} \rightarrow J_{\text{mar.15.10}} \rightarrow K_{\text{mar.15.10}} \rightarrow L_{\text{mar.15.10}}$   
 $\rightarrow M_{\text{mar.15.10}} \rightarrow N_{\text{mar.15.10}} \rightarrow O_{\text{mar.15.10}} \parallel$  IV: 20001 20003 V: 20002  
20005 VI: 20042 IX: 20211 XI: 30124 30389 31579 40387 XII: 30178 30179  
30346 30351 30495 30513 30863 31071 31128 31273 32106 XIII: 30176  
30579 30792 30827 30949 31047 31546 31689 XIV: 30222 30728 31084  
31326 31506 31574 XV: 30555 31253 XVI: 30979

- *either missing or lacuna*: XI: 31243 XII: 30829 XIII: 32537 32766

8. οι] (128/145)  $\rightarrow$ unanimous  $\rightarrow A_{\text{mar.15.10}} \rightarrow B_{\text{mar.15.10}}$   
 $\rightarrow C_{\text{mar.15.10}} \rightarrow D_{\text{mar.15.10}} \rightarrow E_{\text{mar.15.10}} \rightarrow G_{\text{mar.15.10}} \rightarrow H_{\text{mar.15.10}}$   
 $\rightarrow I_{\text{mar.15.10}} \rightarrow J_{\text{mar.15.10}} \rightarrow M_{\text{mar.15.10}} \rightarrow N_{\text{mar.15.10}} \parallel$  IV: 20001 V: 20002  
20005 VI: 20042 IX: 20211 XI: 30124 31243 31579 40387 XII: 30178 30179  
30346 30351 30495 30513 30829 31071 31128 31273 XIII: 30176 30827

30949 31047 31546 31689 32766 XIV: 30222 30728 31084 31326 31506  
31574 XV: 30555 31253 XVI: 30979

- *either missing or lacuna:*  $\rightarrow F_{\text{mar.15.10}} \rightarrow K_{\text{mar.15.10}} \rightarrow L_{\text{mar.15.10}}$   
 $\rightarrow O_{\text{mar.15.10}} \parallel$  IV: 20003 XI: 30389 XII: 30863 32106 XIII: 30579  
30792 32537

9. ἀρχιερεῖς] (127/145)  $\rightarrow$  unanimous  $\rightarrow A_{\text{mar.15.10}} \rightarrow B_{\text{mar.15.10}}$   
 $\rightarrow C_{\text{mar.15.10}} \rightarrow D_{\text{mar.15.10}} \rightarrow E_{\text{mar.15.10}} \rightarrow G_{\text{mar.15.10}} \rightarrow H_{\text{mar.15.10}}$   
 $\rightarrow I_{\text{mar.15.10}} \rightarrow J_{\text{mar.15.10}} \rightarrow M_{\text{mar.15.10}} \rightarrow N_{\text{mar.15.10}} \parallel$  IV: 20001 V: 20002  
20005 VI: 20042 IX: 20211 XI: 30124 31243 31579 40387 XII: 30178 30179  
30351 30495 30513 30829 31071 31128 31273 XIII: 30176 30827 30949  
31047 31546 31689 32766 XIV: 30222 30728 31084 31326 31506 31574 XV:  
30555 31253 XVI: 30979

- ἀρχιερεῖς: XII: 30346
- *either missing or lacuna:*  $\rightarrow F_{\text{mar.15.10}} \rightarrow K_{\text{mar.15.10}} \rightarrow L_{\text{mar.15.10}}$   
 $\rightarrow O_{\text{mar.15.10}} \parallel$  IV: 20003 XI: 30389 XII: 30863 32106 XIII: 30579  
30792 32537

# Verse 15:11

*Byz<sup>RP</sup>*: οἱ<sup>1</sup> δε<sup>2</sup> ἀρχιερεῖς<sup>3</sup> ἀνεσείσαν<sup>4</sup> τὸν<sup>5</sup> ὄχλον<sup>6</sup> ἵνα<sup>7</sup>  
μαλλὸν<sup>8</sup> τὸν<sup>9</sup> βαραββαν<sup>10</sup> ἀπολύσῃ<sup>11</sup> αὐτοῖς<sup>12</sup>

## Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	158	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	6	XI: <a href="#">31216</a> <a href="#">32517</a> XII: <a href="#">40211</a> XIII: <a href="#">40950</a> XIV: <a href="#">31082</a> <a href="#">31342</a>
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	1	Corr.: <a href="#">30349<sup>c</sup>?</a>
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	0	None

Description	Count	Manuscript list
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus <sup>21</sup>	10	Corr.: 20005 <sup>c?</sup> 30153 <sup>c?</sup> 30222 <sup>c?</sup> 30716 <sup>c?</sup> 30740 <sup>c?</sup> 30803 <sup>c?</sup> 30872 <sup>c?</sup> 31047 <sup>c?</sup> 31273 <sup>c?</sup> 31326 <sup>c?</sup>
Number of witnesses that were taken into account in the collation <sup>22</sup>	153	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

## Earliest attestation

**Note:** Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): IV.
- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine texform for this verse in a transcribed manuscript: IV.

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

<sup>21</sup>These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

<sup>22</sup>The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (158) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (6) minus the fragmentary witnesses (0) plus the included corrected witnesses (1).

Reading	Earliest attestation (century)
οι	IV
δε	IV
αρχιερεις	IV
ανεσεισαν	IV
τον	IV
οχλον	IV
ινα	IV
μαλλον	IV
τον	IV
βαραββαν	IV
απολυση	IV
αυτοις	IV

## Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 120 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The



remaining witnesses (33) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous**<sub>mar.15.11</sub> **group**, ie witnesses that attest a verse identical with Byz<sup>RP</sup> (52): IV: 20001 20003 IX: 20011 20017 20041 30892 X: 20044 32193 40770 XI: 30023 30026 30348 30389 30713 30873 XII: 30001 30105 30178 30261 30304 30346 30351 30495 30517 30719 30752 30791 30829 31128 31302 31528 32411 XIII: 30184 30590 30697 30766 31446 31542 31555 32174 32542 32606 XIV: 30016 30035 30728 31084 32200 32786 XVI: 30372 30595 32737 || Corr.: 30349<sup>c</sup>?
- →**A**<sub>mar.15.11</sub> **group**, attesting to οι δε αρχιερεις ανεσεισαν τον οχλον ινα μαλλον τον βαραββαν απολυσει αυτοις (19): XI: 30124 31579 40773 XII: 30543 30826 30872 30983 XIII: 30004 30013 30579 30706 31009 31337 31593 31689 32726 40547 XIV: 31093 XV: 30117
- →**B**<sub>mar.15.11</sub> **group**, attesting to οι δε αρχιερεις ανεπεισαν τον οχλον ινα μαλλον τον βαραββαν απολυση αυτοις (14): X: 31424 XI: 32487 XII: 30003 30191 30807 30855 31160 XIII: 30695 XIV: 30131 31396 32148 XV: 30954 XVI: 30377 30979
- →**C**<sub>mar.15.11</sub> **group**, attesting to οι δε αρχιερεις ανεσεισαν τον οχλον ινα μαλλον τον βαραββαν απολυση αυτοις (9): XI: 30569 XIII: 30792 XIV: 31029 31495(2) 31645 31654 XV: 30069 30079 32206
- →**D**<sub>mar.15.11</sub> **group**, attesting to οι δε αρχιερεις ανεσεισαν τον οχλον ινα μαλλον τον βαραββαν απολυσει αυτοις (6): IX: 20211 XI: 30028 31243 XII: 30828 XIII: 31515 31546
- →**E**<sub>mar.15.11</sub> **group**, attesting to οι δε αρχιερεις ανεσεισαν τον οχλον ινα μαλλον τον βαραββαν απολυση αυτοις (5): V: 20002 VI: 20022 20042 XII: 30863 XIV: 31675
- →**F**<sub>mar.15.11</sub> **group**, attesting to οι δε αρχιερεις ανεπεισαν τον οχλον ινα μαλλον τον βαραββαν απολυσει αυτοις (4): XII: 31071 XIII: 30544 30827 31457

- $\rightarrow G_{\text{mar.15.11}}$  group, attesting to οὗτοι δε ανεσεισαν τον οχλον ινα μαλλον τον βαραββαν απολυση αυτοις (3): XIII: 30118 XIV: 30209 XV: 32886
- $\rightarrow H_{\text{mar.15.11}}$  group, attesting to οι δε αρχιερεις ανεπησαν τον οχλον ινα μαλλον τον βαραββαν απολυση αυτοις (2): XIII: 30427 30732
- $\rightarrow I_{\text{mar.15.11}}$  group, attesting to οι δε αρχιερεις ανεσεισαν ινα μαλλον τον βαραββαν απολυση αυτοις (2): XIII: 30152 XVI: 30061
- $\rightarrow J_{\text{mar.15.11}}$  group, attesting to ανεσεισαν τον οχλον ινα μαλλον τον βαραββαν απολυση αυτοις (2): XII: 30733 XIII: 30154
- $\rightarrow K_{\text{mar.15.11}}$  group, attesting to οι δε αρχιερεις ανεσεισαν τον οχλον ινα μαλλον τον βαραββαν απολυση αυτοις (2): X: 31582 XI: 30788

## Apparatus

1. οι] (141/153)  $\rightarrow$ unanimous  $\rightarrow A_{\text{mar.15.11}}$   $\rightarrow B_{\text{mar.15.11}}$   
 $\rightarrow C_{\text{mar.15.11}}$   $\rightarrow D_{\text{mar.15.11}}$   $\rightarrow E_{\text{mar.15.11}}$   $\rightarrow F_{\text{mar.15.11}}$   $\rightarrow H_{\text{mar.15.11}}$   
 $\rightarrow I_{\text{mar.15.11}}$   $\rightarrow K_{\text{mar.15.11}}$  || V: 20005 20032 VIII: 20250 XI: 30382 30780  
31279 40387 XII: 30179 30513 31273 32106 XIII: 30176 30273 30949 31047  
32680 32766 XIV: 30153 30349 30716 30740 31506 31574 XV: 30555 31253  
XVI: 30803
  - [?]: XIV: 31326
  - οἱτινες: IX: 20038 30565 XI: 30700
  - οὗτοι:  $\rightarrow G_{\text{mar.15.11}}$  || XV: 30205
  - *either missing or lacuna*:  $\rightarrow J_{\text{mar.15.11}}$  || XIII: 32537 XIV: 30222
2. δε] (145/153)  $\rightarrow$ unanimous  $\rightarrow A_{\text{mar.15.11}}$   $\rightarrow B_{\text{mar.15.11}}$   
 $\rightarrow C_{\text{mar.15.11}}$   $\rightarrow D_{\text{mar.15.11}}$   $\rightarrow E_{\text{mar.15.11}}$   $\rightarrow F_{\text{mar.15.11}}$   $\rightarrow G_{\text{mar.15.11}}$   
 $\rightarrow H_{\text{mar.15.11}}$   $\rightarrow I_{\text{mar.15.11}}$   $\rightarrow K_{\text{mar.15.11}}$  || V: 20005 20032 VIII: 20250 XI:  
30382 30780 31279 40387 XII: 30179 30513 31273 32106 XIII: 30176 30273

30949 31047 32680 32766 XIV: 30153 30716 30740 31326 31506 31574 XV:  
30205 30555 31253 XVI: 30803

- *either missing or lacuna:*  $\rightarrow J_{\text{mar.15.11}}$  || IX: 20038 30565 XI: 30700  
XIII: 32537 XIV: 30222 30349

3. αρχιερείς] (140/153)  $\rightarrow$ unanimous  $\rightarrow A_{\text{mar.15.11}}$   $\rightarrow B_{\text{mar.15.11}}$   
 $\rightarrow C_{\text{mar.15.11}}$   $\rightarrow D_{\text{mar.15.11}}$   $\rightarrow E_{\text{mar.15.11}}$   $\rightarrow F_{\text{mar.15.11}}$   $\rightarrow H_{\text{mar.15.11}}$   
 $\rightarrow I_{\text{mar.15.11}}$   $\rightarrow K_{\text{mar.15.11}}$  || V: 20005 20032 VIII: 20250 XI: 30382 30780  
40387 XII: 30179 30513 31273 32106 XIII: 30176 30273 30949 31047 32680  
32766 XIV: 30349 30716 30740 31326 31506 31574 XV: 30555 31253 XVI:  
30803

- αρ[?]ερείς: XI: 31279
- αρχιεθεις: XIV: 30153
- *either missing or lacuna:*  $\rightarrow G_{\text{mar.15.11}}$   $\rightarrow J_{\text{mar.15.11}}$  || IX: 20038  
30565 XI: 30700 XIII: 32537 XIV: 30222 XV: 30205

4. ανεσεισαν] (98/153)  $\rightarrow$ unanimous  $\rightarrow A_{\text{mar.15.11}}$   $\rightarrow C_{\text{mar.15.11}}$   
 $\rightarrow G_{\text{mar.15.11}}$   $\rightarrow I_{\text{mar.15.11}}$   $\rightarrow J_{\text{mar.15.11}}$   $\rightarrow K_{\text{mar.15.11}}$  || XI: 31279 XII: 31273  
XIII: 32537 32680 XIV: 30153 30349 31574 XV: 30205 31253

- [?]σαν: XIV: 30222
- [?]σισαν: V: 20032
- ανεπεισαν:  $\rightarrow B_{\text{mar.15.11}}$   $\rightarrow F_{\text{mar.15.11}}$  || XII: 30513 XIV: 30716  
30740 XVI: 30803
- ανεπησαν:  $\rightarrow H_{\text{mar.15.11}}$
- ανεσει: XIV: 31326
- ανεσει[?]: XIII: 30176
- ανεσης: XII: 32106
- ανεσησαν: XIII: 31047
- ανεσεισαν:  $\rightarrow D_{\text{mar.15.11}}$   $\rightarrow E_{\text{mar.15.11}}$  || VIII: 20250 XI: 30382 XII:  
30179 XIII: 32766
- ανεσσεισαν: XIII: 30273
- ανεστατωσαν: XI: 30780
- ανεστησαν: XIII: 30949 XIV: 31506
- επεισαν: V: 20005

- επησαν: XI: 40387
- και: IX: 20038 30565 XI: 30700
- *either missing or lacuna*: XV: 30555

5. τον] (148/153) →unanimous →A<sub>mar.15.11</sub> →B<sub>mar.15.11</sub>  
→C<sub>mar.15.11</sub> →D<sub>mar.15.11</sub> →E<sub>mar.15.11</sub> →F<sub>mar.15.11</sub> →G<sub>mar.15.11</sub>  
→H<sub>mar.15.11</sub> →J<sub>mar.15.11</sub> →K<sub>mar.15.11</sub> || V: 20032 VIII: 20250 IX:  
20038 30565 XI: 30382 30700 30780 31279 40387 XII: 30179 30513 31273  
XIII: 30176 30273 30949 31047 32537 32680 32766 XIV: 30153 30222 30349  
30716 30740 31326 31506 31574 XV: 30205 31253 XVI: 30803

- αυτον: XII: 32106
- τω: V: 20005
- *either missing or lacuna*: →I<sub>mar.15.11</sub> || XV: 30555

6. οχλον] (147/153) →unanimous →A<sub>mar.15.11</sub> →B<sub>mar.15.11</sub>  
→C<sub>mar.15.11</sub> →D<sub>mar.15.11</sub> →E<sub>mar.15.11</sub> →F<sub>mar.15.11</sub> →G<sub>mar.15.11</sub>  
→H<sub>mar.15.11</sub> →J<sub>mar.15.11</sub> →K<sub>mar.15.11</sub> || V: 20032 VIII: 20250 IX:  
20038 30565 XI: 30382 30700 30780 31279 40387 XII: 30179 30513 31273  
32106 XIII: 30176 30273 30949 31047 32537 32680 32766 XIV: 30349 30716  
30740 31326 31506 31574 XV: 30205 31253 XVI: 30803

- [?]λον: XIV: 30222
- λαον: XIV: 30153
- οχλω: V: 20005
- *either missing or lacuna*: →I<sub>mar.15.11</sub> || XV: 30555

7. ινα] (149/153) →unanimous →A<sub>mar.15.11</sub> →B<sub>mar.15.11</sub>  
→C<sub>mar.15.11</sub> →D<sub>mar.15.11</sub> →E<sub>mar.15.11</sub> →F<sub>mar.15.11</sub> →G<sub>mar.15.11</sub>  
→H<sub>mar.15.11</sub> →I<sub>mar.15.11</sub> →J<sub>mar.15.11</sub> →K<sub>mar.15.11</sub> || V: 20005 20032  
VIII: 20250 XI: 30382 30780 31279 40387 XII: 30179 30513 31273 32106  
XIII: 30176 30273 30949 31047 32537 32680 32766 XIV: 30153 30222 30349  
30716 30740 31326 31506 31574 XV: 30205 31253 XVI: 30803

- ανσεισαν ινα: XI: 30700 XV: 30555
- επεισαν ινα: IX: 30565

- ἐποίησαν ἰνα: IX: 20038

8. μαλλον] (148/153) →unanimous<sub>mar.15.11</sub> →A<sub>mar.15.11</sub> →B<sub>mar.15.11</sub>  
→C<sub>mar.15.11</sub> →D<sub>mar.15.11</sub> →E<sub>mar.15.11</sub> →F<sub>mar.15.11</sub> →G<sub>mar.15.11</sub>  
→H<sub>mar.15.11</sub> →I<sub>mar.15.11</sub> →J<sub>mar.15.11</sub> →K<sub>mar.15.11</sub> || V: 20005 20032  
VIII: 20250 XI: 30382 30700 30780 31279 40387 XII: 30513 31273 32106  
XIII: 30176 30273 31047 32537 32766 XIV: 30153 30222 30349 30716 30740  
31326 31506 31574 XV: 30205 30555 31253 XVI: 30803

- μαλλ[?]: XIII: 30949
- μαλλων: XII: 30179
- *either missing or lacuna*: IX: 20038 30565 XIII: 32680

9. τον] (152/153) →unanimous<sub>mar.15.11</sub> →A<sub>mar.15.11</sub> →B<sub>mar.15.11</sub>  
→C<sub>mar.15.11</sub> →D<sub>mar.15.11</sub> →E<sub>mar.15.11</sub> →F<sub>mar.15.11</sub> →G<sub>mar.15.11</sub>  
→H<sub>mar.15.11</sub> →I<sub>mar.15.11</sub> →J<sub>mar.15.11</sub> →K<sub>mar.15.11</sub> || V: 20032 VIII:  
20250 IX: 20038 30565 XI: 30382 30700 30780 31279 40387 XII: 30179  
30513 31273 32106 XIII: 30176 30273 30949 31047 32537 32680 32766 XIV:  
30153 30222 30349 30716 30740 31326 31506 31574 XV: 30205 30555 31253  
XVI: 30803

- *either missing or lacuna*: V: 20005

10. βαραββαν] (126/153) →unanimous<sub>mar.15.11</sub> →A<sub>mar.15.11</sub> →B<sub>mar.15.11</sub>  
→D<sub>mar.15.11</sub> →E<sub>mar.15.11</sub> →F<sub>mar.15.11</sub> →G<sub>mar.15.11</sub> →H<sub>mar.15.11</sub>  
→I<sub>mar.15.11</sub> →J<sub>mar.15.11</sub> →K<sub>mar.15.11</sub> || V: 20005 IX: 30565 XI: 30382  
30700 30780 XII: 30513 32106 XIII: 30176 30949 32680 32766 XIV: 30349  
30740 XV: 30205 XVI: 30803

- βαρ[?]βαν: XV: 31253
- βαρα[?]βαν: XIV: 31574
- βαραβαν: →C<sub>mar.15.11</sub> || XI: 31279 40387 XII: 30179 31273 XIII:  
31047 32537 XIV: 30153 30222 30716 31326 31506 XV: 30555
- βαρναβαν: V: 20032
- βαρραβαν: XIII: 30273
- βαρραββαν: IX: 20038
- *either missing or lacuna*: VIII: 20250

11. ἀπολυση] (108/153) →unanimous<sub>mar.15.11</sub> →B<sub>mar.15.11</sub> →C<sub>mar.15.11</sub>  
→E<sub>mar.15.11</sub> →G<sub>mar.15.11</sub> →H<sub>mar.15.11</sub> →I<sub>mar.15.11</sub> →J<sub>mar.15.11</sub> || V:  
20005 20032 IX: 20038 30565 XI: 30700 30780 31279 XII: 30179 32106 XIII:  
30949 32537 XIV: 30153 30222 30349 30716 31326 31506 31574 XV: 30555

- [?]: XIV: 30740
- ἀπολυσ[?]: XV: 30205
- ἀπολυσαι: XIII: 31047 32766
- ἀπολυσει: →A<sub>mar.15.11</sub> →D<sub>mar.15.11</sub> →F<sub>mar.15.11</sub> || XI: 40387 XII:  
30513 31273 XIII: 30273 32680 XV: 31253
- ἀπολυση—: XVI: 30803
- ἀπολυσηι: →K<sub>mar.15.11</sub>
- ἀπολυσι: XI: 30382
- ἀπολυσω: XIII: 30176
- *either missing or lacuna*: VIII: 20250

12. αυτοις] (150/153) →unanimous<sub>mar.15.11</sub> →A<sub>mar.15.11</sub> →B<sub>mar.15.11</sub>  
→C<sub>mar.15.11</sub> →D<sub>mar.15.11</sub> →E<sub>mar.15.11</sub> →F<sub>mar.15.11</sub> →G<sub>mar.15.11</sub>  
→H<sub>mar.15.11</sub> →I<sub>mar.15.11</sub> →J<sub>mar.15.11</sub> →K<sub>mar.15.11</sub> || V: 20005 20032 IX:  
20038 30565 XI: 30382 30700 30780 31279 40387 XII: 30179 31273 32106  
XIII: 30176 30273 30949 31047 32537 32680 32766 XIV: 30153 30349 30716  
30740 31326 31506 31574 XV: 30205 30555 31253 XVI: 30803

- αυτ[?]: XII: 30513
- αυτους: XIV: 30222
- *either missing or lacuna*: VIII: 20250

# Verse 15:12

Byz<sup>RP</sup>: ο<sup>1</sup> δε<sup>2</sup> πιλατος<sup>3</sup> αποκριθεις<sup>4</sup> παλιν<sup>5</sup> ειπεν<sup>6</sup>  
 αυτοις<sup>7</sup> τι<sup>8</sup> ουν<sup>9</sup> θελετε<sup>10</sup> ποιησω<sup>11</sup> ον<sup>12</sup> λεγετε<sup>13</sup>  
 βασιλεα<sup>14</sup> των<sup>15</sup> ιουδαιων<sup>16</sup>

## Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	157	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	13	IX: <a href="#">20011</a> <a href="#">30565</a> <a href="#">30892</a> XII: <a href="#">32106</a> <a href="#">40211</a> XIII: <a href="#">30176</a> <a href="#">30697</a> <a href="#">30827</a> <a href="#">32542</a> <a href="#">40950</a> XIV: <a href="#">30016</a> <a href="#">31396</a> <a href="#">31495</a>
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	1	Corr.: <a href="#">40770<sup>c</sup>?</a>
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	0	None

Description	Count	Manuscript list
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus <sup>23</sup>	6	Corr.: 20003 <sup>c</sup> ? 20005 <sup>c</sup> ? 20211 <sup>c</sup> ? 30595 <sup>c</sup> ? 30732 <sup>c</sup> ? 32193 <sup>c</sup> ?
Number of witnesses that were taken into account in the collation <sup>24</sup>	145	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

#### *Nomina sacra* or abbreviations

Please note that one or more of the witnesses contains *nomina sacra* which have been spelled out by our automated algorithm. This process is very accurate, but occasional mistakes can happen, especially with obscure or uncommon *nomina sacra*. In case of doubt about the actual reading of a *nomen sacrum*, please consult the original transcripts or facsimiles.

## Earliest attestation

**Note:** Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

<sup>23</sup>These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

<sup>24</sup>The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (157) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (13) minus the fragmentary witnesses (0) plus the included corrected witnesses (1).



- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): IV.
- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine texform for this verse in a transcribed manuscript: VI.

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

Reading	Earliest attestation (century)
ο	IV
δε	IV
πιλατος	VI
αποκριθεις	V
παλιν	V
ειπεν	V
αυτοις	IV
τι	IV
ουν	IV
θελετε	VI
ποιησω	IV
ον	IV
λεγετε	IV
βασιλεα	VI
των	IV

Reading	Earliest attestation (century)
ιουδαιων	IV

## Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 101 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (44) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous<sub>mar.15.12</sub>** group, ie witnesses that attest a verse identical with Byz<sup>RP</sup> (48): VI: 20042 IX: 20017 20041 X: 40770 XI: 30028 30348 30569 30780 30873 31216 31579 32487 32517 XII: 30003 30105 30178 30191 30495 30513 30791 30807 30829 30855 31160 31528 32411 XIII: 30004 30152 30184 30544 30695 30706 30949 31457 31555 32174 32726 40547 XIV: 30035 30349 30728 30740 31084 31093 XV: 30555 XVI: 30377 30803 30979
- →**A<sub>mar.15.12</sub>** group, attesting to ο δε πιλατος αποκριθεις παλιν ειπεν αυτοις τι ουν θελετε ποιησω ον λεγετε τον βασιλεα των ιουδαιων (12): XI: 30124 30713 XII: 30872 XIII: 31009 31446 31593 XIV: 30153 XV: 30117 XVI: 30061 30372 32737 || Corr.: 40770<sup>c</sup>?
- →**B<sub>mar.15.12</sub>** group, attesting to ο δε πιλατος αποκριθεις παλιν ειπεν αυτοις τι ουν ποιησω τον βασιλεα των ιουδαιων (10): X: 31582 32193 XI: 30788 XII: 30001 30543 30826 30828 30983 XIII: 31689 XV: 30069

- →C<sub>mar.15.12</sub> group, attesting to ο δε πιλατος αποκριθεις ειπεν αυτοις τι ουν θελετε ποιησω ον λεγετε βασιλεα των ιουδαιων (7): XI: 30023 XII: 30261 30351 30719 XIII: 30590 XIV: 30222 XV: 30954
- →D<sub>mar.15.12</sub> group, attesting to ο δε πιλατος παλιν αποκριθεις ειπεν αυτοις τι ουν θελετε ποιησω ον λεγετε βασιλεα των ιουδαιων (5): XI: 30026 40773 XIII: 32606 32680 XIV: 32200
- →E<sub>mar.15.12</sub> group, attesting to ο δε πιλατος αποκριθεις παλιν ειπεν αυτοις τι ουν θελετε ποιησω τον βασιλεα των ιουδαιων (4): XIII: 30118 XIV: 30209 XV: 30205 32886
- →F<sub>mar.15.12</sub> group, attesting to ο δε πιλατος αποκριθεις παλιν ειπεν αυτοις τι ουν θελετε ινα ποιησω ον λεγετε βασιλεα των ιουδαιων (4): XII: 30304 30733 31302 XIII: 30154
- →G<sub>mar.15.12</sub> group, attesting to ο δε πιλατος αποκριθεις παλιν ειπεν αυτοις τι ουν ποιησω ον λεγετε βασιλεα των ιουδαιων (3): XIII: 30766 XIV: 31645 32786
- →H<sub>mar.15.12</sub> group, attesting to ο δε πιλατος αποκριθεις ειπεν αυτοις τι ουν θελετε ινα ποιησω ον λεγετε τον βασιλεα των ιουδαιων (2): XII: 30517 XIV: 31675
- →I<sub>mar.15.12</sub> group, attesting to ο δε πιλατος αποκριθεις παλιν ειπεν αυτοις τι ουν θελετε ποιησω ον λεγεται βασιλεα των ιουδαιων (2): XI: 31279 XII: 30752
- →J<sub>mar.15.12</sub> group, attesting to ο δε πιλατος αποκριθεις παλιν ειπεν αυτοις τι ουν θελεται ποιησω ον λεγεται βασιλεα των ιουδαιων (2): VI: 20022 XIII: 32766
- →K<sub>mar.15.12</sub> group, attesting to ο δε πιλατος αποκριθεις παλιν ειπεν αυτοις τι ουν θελεται ποιησω ον λεγετε βασιλεα των ιουδαιων (2): XI: 30382 XIII: 31337

# Apparatus

1. ο] (144/145) →unanimous<sub>mar.15.12</sub> →A<sub>mar.15.12</sub> →B<sub>mar.15.12</sub>  
→C<sub>mar.15.12</sub> →D<sub>mar.15.12</sub> →E<sub>mar.15.12</sub> →F<sub>mar.15.12</sub> →G<sub>mar.15.12</sub>  
→H<sub>mar.15.12</sub> →I<sub>mar.15.12</sub> →J<sub>mar.15.12</sub> →K<sub>mar.15.12</sub> || IV: 20001  
20003 V: 20002 20005 20032 VIII: 20250 IX: 20038 20211 X: 20044 31424  
XI: 30389 30700 31243 40387 XII: 30179 30346 30863 31071 31128 31273  
XIII: 30013 30273 30427 30579 30732 30792 31047 31515 31542 31546  
32537 XIV: 30716 31029 31082 31326 31342 31506 31574 31654 32148 XV:  
30079 31253 XVI: 30595

- *either missing or lacuna*: XIV: 30131

2. δε] (144/145) →unanimous<sub>mar.15.12</sub> →A<sub>mar.15.12</sub> →B<sub>mar.15.12</sub>  
→C<sub>mar.15.12</sub> →D<sub>mar.15.12</sub> →E<sub>mar.15.12</sub> →F<sub>mar.15.12</sub> →G<sub>mar.15.12</sub>  
→H<sub>mar.15.12</sub> →I<sub>mar.15.12</sub> →J<sub>mar.15.12</sub> →K<sub>mar.15.12</sub> || IV: 20001  
20003 V: 20002 20005 20032 VIII: 20250 IX: 20038 20211 X: 20044 31424  
XI: 30389 30700 31243 40387 XII: 30179 30346 30863 31071 31128 31273  
XIII: 30013 30273 30427 30579 30732 30792 31047 31515 31542 31546  
32537 XIV: 30716 31029 31082 31326 31342 31506 31574 31654 32148 XV:  
30079 31253 XVI: 30595

- *either missing or lacuna*: XIV: 30131

3. πιλαιτος] (132/145) →unanimous<sub>mar.15.12</sub> →A<sub>mar.15.12</sub> →B<sub>mar.15.12</sub>  
→C<sub>mar.15.12</sub> →D<sub>mar.15.12</sub> →E<sub>mar.15.12</sub> →F<sub>mar.15.12</sub> →G<sub>mar.15.12</sub>  
→H<sub>mar.15.12</sub> →I<sub>mar.15.12</sub> →J<sub>mar.15.12</sub> →K<sub>mar.15.12</sub> || VIII: 20250 X:  
20044 31424 XI: 30389 30700 31243 XII: 30179 30346 30863 31071 31128  
XIII: 30013 30273 30427 30732 30792 31047 31546 32537 XIV: 30716 31029  
31082 31326 31342 31506 31574 31654 32148 XV: 30079 31253 XVI: 30595

- πειλαιτος: IV: 20001 20003 V: 20002 20005 20032 IX: 20038 20211  
XIII: 31515
- πηλαιτος: XI: 40387 XII: 31273 XIII: 30579 31542
- *either missing or lacuna*: XIV: 30131

4. ἀποκριθεις] (117/145) →unanimous<sub>mar.15.12</sub> →A<sub>mar.15.12</sub> →B<sub>mar.15.12</sub>  
→C<sub>mar.15.12</sub> →E<sub>mar.15.12</sub> →F<sub>mar.15.12</sub> →G<sub>mar.15.12</sub> →H<sub>mar.15.12</sub>  
→I<sub>mar.15.12</sub> →J<sub>mar.15.12</sub> →K<sub>mar.15.12</sub> || V: 20002 20005 20032 IX:  
20211 X: 31424 XI: 31243 40387 XII: 30179 30346 30863 31273 XIII: 30013  
30273 30792 31047 31515 31546 XIV: 30131 31506 32148 XV: 31253

- [?]ποκριθεις: XIII: 32537
- αποκρι[?]εις: XIV: 30716
- παλιν απεκριθη: XIV: 31574
- παλιν αποκ[?]θεις: XIV: 31326
- παλιν αποκ[?]ιθεις: XIV: 31342
- παλιν αποκριθεις: →D<sub>mar.15.12</sub> || IV: 20001 20003 VIII: 20250 X:  
20044 XII: 31071 31128 XIII: 30579 31542 XIV: 31029 31082 31654  
XV: 30079
- παλυν αποκριθεις: XVI: 30595
- *either missing or lacuna*: IX: 20038 XI: 30389 30700 XIII: 30427  
30732

5. παλιν] (107/145) →unanimous<sub>mar.15.12</sub> →A<sub>mar.15.12</sub> →B<sub>mar.15.12</sub>  
→E<sub>mar.15.12</sub> →F<sub>mar.15.12</sub> →G<sub>mar.15.12</sub> →I<sub>mar.15.12</sub> →J<sub>mar.15.12</sub> →K<sub>mar.15.12</sub>  
|| V: 20002 IX: 20038 20211 XI: 30700 31243 XII: 30179 30346 30863  
31128 31273 XIII: 30273 30427 30732 30792 31047 31515 XIV: 30131 30716  
31506 32148

- και: XIV: 31574
- παλην: XI: 40387
- *either missing or lacuna*: →C<sub>mar.15.12</sub> →D<sub>mar.15.12</sub> →H<sub>mar.15.12</sub> ||  
IV: 20001 20003 V: 20005 20032 VIII: 20250 X: 20044 31424 XI: 30389  
XII: 31071 XIII: 30013 30579 31542 31546 32537 XIV: 31029 31082  
31326 31342 31654 XV: 30079 31253 XVI: 30595

6. ειπεν] (134/145) →unanimous<sub>mar.15.12</sub> →A<sub>mar.15.12</sub> →B<sub>mar.15.12</sub>  
→C<sub>mar.15.12</sub> →D<sub>mar.15.12</sub> →E<sub>mar.15.12</sub> →F<sub>mar.15.12</sub> →G<sub>mar.15.12</sub>  
→H<sub>mar.15.12</sub> →I<sub>mar.15.12</sub> →J<sub>mar.15.12</sub> →K<sub>mar.15.12</sub> || V: 20002 20005  
20032 IX: 20211 X: 20044 31424 XI: 30389 31243 40387 XII: 30179 30346  
30863 31071 31128 31273 XIII: 30013 30273 30579 30792 31047 31515

31542 32537 XIV: 30131 30716 31029 31082 31326 31506 31654 32148 XV:  
31253 XVI: 30595

- απεκριθη: IX: 20038 XI: 30700
- ειπ[?]: XV: 30079
- ελεγεν: IV: 20001 20003 XIV: 31342
- λεγει: XIII: 30427 30732 31546 XIV: 31574
- *either missing or lacuna*: VIII: 20250

7. αυτοις] (143/145) →unanimous →A<sub>mar.15.12</sub> →B<sub>mar.15.12</sub>  
→C<sub>mar.15.12</sub> →D<sub>mar.15.12</sub> →E<sub>mar.15.12</sub> →F<sub>mar.15.12</sub> →G<sub>mar.15.12</sub>  
→H<sub>mar.15.12</sub> →I<sub>mar.15.12</sub> →J<sub>mar.15.12</sub> →K<sub>mar.15.12</sub> || IV: 20001  
20003 V: 20002 20005 20032 IX: 20038 20211 X: 20044 31424 XI: 30389  
30700 31243 40387 XII: 30179 30346 30863 31071 31128 31273 XIII: 30013  
30273 30427 30579 30732 30792 31047 31515 31542 31546 32537 XIV:  
30131 30716 31029 31082 31326 31342 31506 31574 31654 XV: 30079 31253  
XVI: 30595

- αυτο[?]: XIV: 32148
- *either missing or lacuna*: VIII: 20250

8. τι] (143/145) →unanimous →A<sub>mar.15.12</sub> →B<sub>mar.15.12</sub>  
→C<sub>mar.15.12</sub> →D<sub>mar.15.12</sub> →E<sub>mar.15.12</sub> →F<sub>mar.15.12</sub> →G<sub>mar.15.12</sub>  
→H<sub>mar.15.12</sub> →I<sub>mar.15.12</sub> →J<sub>mar.15.12</sub> →K<sub>mar.15.12</sub> || IV: 20001  
20003 V: 20002 20005 20032 VIII: 20250 IX: 20038 20211 X: 20044 31424  
XI: 30389 30700 31243 40387 XII: 30179 30346 30863 31071 31128 31273  
XIII: 30013 30273 30427 30579 30732 30792 31047 31515 31542 32537 XIV:  
30131 30716 31029 31082 31326 31342 31506 31574 31654 32148 XV: 30079  
XVI: 30595

- παλιν τι: XIII: 31546 XV: 31253

9. ουν] (145/145) →unanimous →A<sub>mar.15.12</sub> →B<sub>mar.15.12</sub>  
→C<sub>mar.15.12</sub> →D<sub>mar.15.12</sub> →E<sub>mar.15.12</sub> →F<sub>mar.15.12</sub> →G<sub>mar.15.12</sub>  
→H<sub>mar.15.12</sub> →I<sub>mar.15.12</sub> →J<sub>mar.15.12</sub> →K<sub>mar.15.12</sub> || IV: 20001  
20003 V: 20002 20005 20032 VIII: 20250 IX: 20038 20211 X: 20044 31424  
XI: 30389 30700 31243 40387 XII: 30179 30346 30863 31071 31128 31273

XIII: 30013 30273 30427 30579 30732 30792 31047 31515 31542 31546  
 32537 XIV: 30131 30716 31029 31082 31326 31342 31506 31574 31654  
 32148 XV: 30079 31253 XVI: 30595

10. **θελετε]** (107/145)  $\rightarrow$ unanimous  $\xrightarrow{\text{mar.15.12}}$   $\rightarrow$ A  $\xrightarrow{\text{mar.15.12}}$   $\rightarrow$ C  $\xrightarrow{\text{mar.15.12}}$   
 $\rightarrow$ D  $\xrightarrow{\text{mar.15.12}}$   $\rightarrow$ E  $\xrightarrow{\text{mar.15.12}}$   $\rightarrow$ F  $\xrightarrow{\text{mar.15.12}}$   $\rightarrow$ H  $\xrightarrow{\text{mar.15.12}}$   $\rightarrow$ I  $\xrightarrow{\text{mar.15.12}}$  || X:  
 31424 XI: 30389 30700 31243 XII: 30346 30863 31128 31273 XIII: 30792  
 31047 31542 32537 XIV: 30131 30716 31082 31326 31506 31574 31654  
 32148 XV: 30079 31253 XVI: 30595

- [?]: XIII: 30732
- [?]ται: XIII: 31546
- δελεται: XIII: 30273
- θελετα: IX: 20211
- θελεται:  $\rightarrow$ J  $\xrightarrow{\text{mar.15.12}}$   $\rightarrow$ K  $\xrightarrow{\text{mar.15.12}}$  || V: 20002 20005 VIII: 20250  
 IX: 20038 XI: 40387 XII: 30179 31071 XIII: 30427 30579 31515 XIV:  
 31029
- *either missing or lacuna*:  $\rightarrow$ B  $\xrightarrow{\text{mar.15.12}}$   $\rightarrow$ G  $\xrightarrow{\text{mar.15.12}}$  || IV: 20001  
 20003 V: 20032 X: 20044 XIII: 30013 XIV: 31342

11. **ποιησω]** (131/145)  $\rightarrow$ unanimous  $\xrightarrow{\text{mar.15.12}}$   $\rightarrow$ A  $\xrightarrow{\text{mar.15.12}}$   $\rightarrow$ B  $\xrightarrow{\text{mar.15.12}}$   
 $\rightarrow$ C  $\xrightarrow{\text{mar.15.12}}$   $\rightarrow$ D  $\xrightarrow{\text{mar.15.12}}$   $\rightarrow$ E  $\xrightarrow{\text{mar.15.12}}$   $\rightarrow$ G  $\xrightarrow{\text{mar.15.12}}$   $\rightarrow$ I  $\xrightarrow{\text{mar.15.12}}$   
 $\rightarrow$ J  $\xrightarrow{\text{mar.15.12}}$   $\rightarrow$ K  $\xrightarrow{\text{mar.15.12}}$  || IV: 20001 20003 V: 20002 20005 20032  
 VIII: 20250 IX: 20038 20211 X: 20044 XI: 30389 30700 31243 40387 XII:  
 30346 31071 31128 31273 XIII: 30013 30273 30579 30792 31047 31515  
 31542 31546 32537 XIV: 30131 30716 31082 31326 31342 31574 31654 XV:  
 30079 31253 XVI: 30595

- ινα ποιησω:  $\rightarrow$ F  $\xrightarrow{\text{mar.15.12}}$   $\rightarrow$ H  $\xrightarrow{\text{mar.15.12}}$  || X: 31424 XII: 30863 XIII:  
 30427 30732 XIV: 31029 32148
- π[?]ησω: XIV: 31506
- ποιησο: XII: 30179

12. **ον]** (116/145)  $\rightarrow$ unanimous  $\xrightarrow{\text{mar.15.12}}$   $\rightarrow$ A  $\xrightarrow{\text{mar.15.12}}$   $\rightarrow$ C  $\xrightarrow{\text{mar.15.12}}$   
 $\rightarrow$ D  $\xrightarrow{\text{mar.15.12}}$   $\rightarrow$ F  $\xrightarrow{\text{mar.15.12}}$   $\rightarrow$ G  $\xrightarrow{\text{mar.15.12}}$   $\rightarrow$ H  $\xrightarrow{\text{mar.15.12}}$   $\rightarrow$ I  $\xrightarrow{\text{mar.15.12}}$   
 $\rightarrow$ J  $\xrightarrow{\text{mar.15.12}}$   $\rightarrow$ K  $\xrightarrow{\text{mar.15.12}}$  || IV: 20001 VIII: 20250 IX: 20211 X:  
 20044 31424 XI: 30389 40387 XII: 30179 30346 30863 31071 31128 31273

XIII: 30273 30579 31047 31515 31546 32537 XIV: 30131 30716 31029 31082  
31326 31506 31574 32148 XV: 31253 XVI: 30595

- ιησουν ον: XIII: 30427 30732
- ο: XI: 31243
- οι: XIV: 31342
- υμιν ον: XIII: 30792
- *either missing or lacuna*:  $\rightarrow B_{\text{mar.15.12}} \rightarrow E_{\text{mar.15.12}} \parallel$  IV: 20003 V:  
20002 20005 20032 IX: 20038 XI: 30700 XIII: 30013 31542 XIV: 31654  
XV: 30079

13. λεγετε] (104/145)  $\rightarrow$ unanimous  $\rightarrow A_{\text{mar.15.12}} \rightarrow C_{\text{mar.15.12}}$   
 $\rightarrow D_{\text{mar.15.12}} \rightarrow F_{\text{mar.15.12}} \rightarrow G_{\text{mar.15.12}} \rightarrow H_{\text{mar.15.12}} \rightarrow K_{\text{mar.15.12}} \parallel$  IV:  
20001 20003 IX: 20211 X: 20044 31424 XI: 30389 XII: 30179 30346 31128  
31273 XIII: 30792 32537 XIV: 30131 30716 31082 31326 31342 31574 32148  
XV: 31253 XVI: 30595

- λεγεται:  $\rightarrow I_{\text{mar.15.12}} \rightarrow J_{\text{mar.15.12}} \parallel$  VIII: 20250 XI: 31243 40387  
XII: 30863 31071 XIII: 30273 30427 30579 30732 31047 31515 31546  
XIV: 31029 31506
- *either missing or lacuna*:  $\rightarrow B_{\text{mar.15.12}} \rightarrow E_{\text{mar.15.12}} \parallel$  V: 20002  
20005 20032 IX: 20038 XI: 30700 XIII: 30013 31542 XIV: 31654 XV:  
30079

14. βασιλεα] (97/145)  $\rightarrow$ unanimous  $\rightarrow C_{\text{mar.15.12}} \rightarrow D_{\text{mar.15.12}}$   
 $\rightarrow F_{\text{mar.15.12}} \rightarrow G_{\text{mar.15.12}} \rightarrow I_{\text{mar.15.12}} \rightarrow J_{\text{mar.15.12}} \rightarrow K_{\text{mar.15.12}} \parallel$  VIII:  
20250 X: 31424 XI: 30389 31243 XII: 30179 30863 31273 XIII: 30273 30427  
30579 30732 30792 31546 32537 XIV: 30131 30716 31029 31326 31342  
31506 31574 32148 XV: 31253 XVI: 30595

- βασιλαια: XI: 40387
- βασιλει: V: 20005
- τον βασιλ[?]: XV: 30079
- τον βασιλεα:  $\rightarrow A_{\text{mar.15.12}} \rightarrow B_{\text{mar.15.12}} \rightarrow E_{\text{mar.15.12}} \rightarrow H_{\text{mar.15.12}}$   
 $\parallel$  IV: 20001 20003 V: 20002 20032 IX: 20038 20211 X: 20044 XI:  
30700 XII: 30346 31071 31128 XIII: 30013 31047 31515 31542 XIV:  
31082 31654



15. των] (143/145) →unanimous<sub>mar.15.12</sub> →A<sub>mar.15.12</sub> →B<sub>mar.15.12</sub>  
→C<sub>mar.15.12</sub> →D<sub>mar.15.12</sub> →E<sub>mar.15.12</sub> →F<sub>mar.15.12</sub> →G<sub>mar.15.12</sub>  
→H<sub>mar.15.12</sub> →I<sub>mar.15.12</sub> →J<sub>mar.15.12</sub> →K<sub>mar.15.12</sub> || IV: 20001  
20003 V: 20002 20005 20032 VIII: 20250 IX: 20038 20211 X: 20044 31424  
XI: 30389 30700 31243 40387 XII: 30179 30863 31071 31128 31273 XIII:  
30013 30273 30427 30579 30732 30792 31047 31515 31542 31546 32537  
XIV: 30131 30716 31029 31082 31326 31342 31506 31574 31654 32148 XV:  
31253 XVI: 30595

- τ[?]: XV: 30079
- τον: XII: 30346

16. ιουδαιων] (143/145) →unanimous<sub>mar.15.12</sub> →A<sub>mar.15.12</sub> →B<sub>mar.15.12</sub>  
→C<sub>mar.15.12</sub> →D<sub>mar.15.12</sub> →E<sub>mar.15.12</sub> →F<sub>mar.15.12</sub> →G<sub>mar.15.12</sub>  
→H<sub>mar.15.12</sub> →I<sub>mar.15.12</sub> →J<sub>mar.15.12</sub> →K<sub>mar.15.12</sub> || IV: 20001  
20003 V: 20002 20005 20032 VIII: 20250 IX: 20211 X: 20044 31424 XI:  
30389 30700 31243 40387 XII: 30346 30863 31071 31128 31273 XIII: 30013  
30273 30427 30579 30732 30792 31047 31515 31542 31546 32537 XIV:  
30131 30716 31029 31082 31326 31342 31506 31574 31654 32148 XV: 30079  
31253 XVI: 30595

- ιουδαιον: XII: 30179
- ιουδεων: IX: 20038

# Verse 15:13

*Byz<sup>RP</sup>*: οἱ<sup>1</sup> δε<sup>2</sup> παλιν<sup>3</sup> ἐκραξαν<sup>4</sup> σταυρωσον<sup>5</sup> αὐτον<sup>6</sup>

## Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	156	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	11	IX: <a href="#">20017</a> XI: <a href="#">40773</a> XII: <a href="#">30855</a> <a href="#">40211</a> XIII: <a href="#">30013</a> <a href="#">31047</a> <a href="#">31337</a> <a href="#">31689</a> <a href="#">40547</a> <a href="#">40950</a> XV: <a href="#">30079</a>
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	0	None
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	0	None

Description	Count	Manuscript list
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus <sup>25</sup>	5	Corr.: 20038 <sup>c</sup> ? 30495 <sup>c</sup> ? 31546 <sup>c</sup> ? 31574 <sup>c</sup> ? 32193 <sup>c</sup> ?
Number of witnesses that were taken into account in the collation <sup>26</sup>	145	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

### *Nomina sacra* or abbreviations

Please note that one or more of the witnesses contains *nomina sacra* which have been spelled out by our automated algorithm. This process is very accurate, but occasional mistakes can happen, especially with obscure or uncommon *nomina sacra*. In case of doubt about the actual reading of a *nomen sacrum*, please consult the original transcripts or facsimiles.

## Earliest attestation

**Note:** Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): IV.

<sup>25</sup>These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

<sup>26</sup>The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (156) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (11) minus the fragmentary witnesses (o) plus the included corrected witnesses (o).

- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine textform for this verse in a transcribed manuscript: IV.

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

Reading	Earliest attestation (century)
οι	IV
δε	IV
παλιν	IV
εκραξαν	IV
σταυρωσον	IV
αυτον	IV

## Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 116 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (29) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous**<sub>mar.15.13</sub> **group**, ie witnesses that attest a verse identical with Byz<sup>RP</sup> (68): IV: 20001 20003 VI: 20022 20042 VIII: 20250 IX: 20211 30892 X: 20044 40770 XI: 30023 30348 30569 30780 30873 31216 31243 31279 32487 32517 40387 XII: 30003 30105 30261 30304 30351 30719 30733 30791 30829 31302 31528 XIII: 30004 30118 30152 30154 30184 30273 30579 30590 30695 30697 30766 30792 30949 31555 32537 32726 XIV: 30035 30131 30209 30349 30740 31029 31342 31396 31495(2) 31645 32200 32786 XV: 30205 30555 31253 32886 XVI: 30061 30372 30803 30979 32737
- →**A**<sub>mar.15.13</sub> **group**, attesting to οι δε παλιν εκραξαν λεγοντες σταυρωσον αυτον (19): V: 20002 IX: 20041 XI: 30026 30389 XII: 30178 30513 30807 30872 31128 31160 32411 XIII: 32174 XIV: 30153 31082 31084 31093 XV: 30117 XVI: 30377 30595
- →**B**<sub>mar.15.13</sub> **group**, attesting to οι δε παλιν εκραζον σταυρωσον αυτον (9): X: 31582 XI: 30713 XII: 30001 30517 31273 XIII: 30176 32606 XIV: 31675 XV: 30954
- →**C**<sub>mar.15.13</sub> **group**, attesting to οι δε παλιν εκραξαν σταυρωθητω (6): XI: 30382 XIII: 30706 30827 31446 31457 31593
- →**D**<sub>mar.15.13</sub> **group**, attesting to οι δε παλιν εκραζον ανασειομενοι υπο των αρχιερεων και ελεγον σταυρωσον αυτον (6): IX: 20011 XII: 30543 30826 30983 XIV: 32148 XV: 30069
- →**E**<sub>mar.15.13</sub> **group**, attesting to οι δε παλιν εκραξαν στρωσον αυτον (3): XI: 31579 XIV: 30016 30728
- →**F**<sub>mar.15.13</sub> **group**, attesting to οι δε παλιν εκραυγασαν αυτω σταυρωσον αυτον (3): XII: 30863 XIII: 30427 30732
- →**G**<sub>mar.15.13</sub> **group**, attesting to οι δε παλιν εκραυγαζον ανασειομενοι υπο των αρχιερεων και ελεγον σταυρωσον αυτον (2): XIII: 31542 32542

# Apparatus

1. οἰ] (145/145) →unanimous<sub>mar.15.13</sub> →A<sub>mar.15.13</sub> →B<sub>mar.15.13</sub>  
 →C<sub>mar.15.13</sub> →D<sub>mar.15.13</sub> →E<sub>mar.15.13</sub> →F<sub>mar.15.13</sub> →G<sub>mar.15.13</sub> ||  
 V: 20005 IX: 20038 30565 X: 31424 32193 XI: 30028 30124 30700 30788  
 XII: 30179 30191 30346 30495 30752 30828 31071 32106 XIII: 30544 31009  
 31515 31546 32680 32766 XIV: 30222 30716 31326 31506 31574 31654

2. δε] (145/145) →unanimous<sub>mar.15.13</sub> →A<sub>mar.15.13</sub> →B<sub>mar.15.13</sub>  
 →C<sub>mar.15.13</sub> →D<sub>mar.15.13</sub> →E<sub>mar.15.13</sub> →F<sub>mar.15.13</sub> →G<sub>mar.15.13</sub> ||  
 V: 20005 IX: 20038 30565 X: 31424 32193 XI: 30028 30124 30700 30788  
 XII: 30179 30191 30346 30495 30752 30828 31071 32106 XIII: 30544 31009  
 31515 31546 32680 32766 XIV: 30222 30716 31326 31506 31574 31654

3. παλιν] (142/145) →unanimous<sub>mar.15.13</sub> →A<sub>mar.15.13</sub> →B<sub>mar.15.13</sub>  
 →C<sub>mar.15.13</sub> →D<sub>mar.15.13</sub> →E<sub>mar.15.13</sub> →F<sub>mar.15.13</sub> →G<sub>mar.15.13</sub> || IX:  
 20038 30565 X: 31424 32193 XI: 30028 30124 30700 30788 XII: 30179  
 30191 30346 30495 30752 30828 31071 32106 XIII: 31009 31515 31546  
 32680 32766 XIV: 30222 31326 31506 31574 31654

- [?]αλιν: XIV: 30716
- εκραξαν παλιν: V: 20005
- *either missing or lacuna*: XIII: 30544

4. εκραξαν] (106/145) →unanimous<sub>mar.15.13</sub> →A<sub>mar.15.13</sub> →C<sub>mar.15.13</sub>  
 →E<sub>mar.15.13</sub> || IX: 20038 XI: 30028 XII: 30179 30191 XIII: 30544 32766  
 XIV: 30222 30716 31326 31574

- [?]κραξαν: XIV: 31506
- εκρα—: X: 32193
- εκραζον: →B<sub>mar.15.13</sub> →D<sub>mar.15.13</sub> || XI: 30124 XII: 30346 30495  
 30752 30828 XIII: 31009
- εκραξον: X: 31424 XI: 30788
- εκραυγαζον: →G<sub>mar.15.13</sub> || IX: 30565 XIII: 31515 32680
- εκραυγαζων: XII: 31071
- εκραυγασαν: →F<sub>mar.15.13</sub> || XI: 30700 XII: 32106 XIV: 31654

- *either missing or lacuna*: V: 20005 XIII: 31546

5. σταυρωσον] (84/145) →unanimous<sub>mar.15.13</sub> →B<sub>mar.15.13</sub> || X: 31424  
32193 XII: 31071 XIII: 30544 32680 XIV: 30716 31506

- [?] λεγοντες σταυρωσον: XIII: 31546
- [?]ν: XIV: 31574
- ανασειομενοι υπο των αρεχιερων και ελεγον σταυρωσον: XI: 30124
- ανασειομενοι υπο των αρχιερων και ελεγον σταυρωσον: →D<sub>mar.15.13</sub> →G<sub>mar.15.13</sub> || XI: 30788 XIV: 31654
- ανασιομενοι υπο των αρχιερων και ελεγον σταυρωσον: XII: 30191 30346 XIII: 31515
- ανασιομενοι υπο των αρχιερων και ελεγον στρωσον: XII: 30828
- ανασιωμενοι υπο των αρχιερων και ελεγον σταυρωσον: XIII: 31009
- ασειομενοι υπο των αρχιερων και ελεγον σταυρωσον: XII: 30495
- αυτω σταυρωσον: →F<sub>mar.15.13</sub>
- αυτωι σταυρωσον: XII: 32106
- λεγοντες σταυρον: V: 20005
- λεγοντες σταυρωσον: →A<sub>mar.15.13</sub> || IX: 30565 XI: 30700 XII: 30752
- λεγοντες στρωσον: XIV: 30222
- στ[?]ρωσον: XIV: 31326
- σταυρον: XIII: 32766
- σταυροσον: IX: 20038
- σταυρωθητω: →C<sub>mar.15.13</sub>
- σταυρωσον σταυρωσον: XI: 30028
- σταυρωσων: XII: 30179
- στρωσον: →E<sub>mar.15.13</sub>

6. αυτον] (138/145) →unanimous<sub>mar.15.13</sub> →A<sub>mar.15.13</sub> →B<sub>mar.15.13</sub>  
→D<sub>mar.15.13</sub> →E<sub>mar.15.13</sub> →F<sub>mar.15.13</sub> →G<sub>mar.15.13</sub> || V: 20005 IX: 20038 30565 X: 31424 32193 XI: 30028 30124 30788 XII: 30179 30191 30346 30495 30752 30828 31071 32106 XIII: 30544 31009 31515 31546 32680 32766 XIV: 30222 30716 31326 31506 31574 31654

- *either missing or lacuna:*  $\rightarrow C_{\text{mar.15.13}}$  || XI: 30700



## Verse 15:14

*Byz<sup>RP</sup>*: ο<sup>1</sup> δε<sup>2</sup> πιλατος<sup>3</sup> ελεγεν<sup>4</sup> αυτοις<sup>5</sup> τι<sup>6</sup> γαρ<sup>7</sup>  
κακον<sup>8</sup> εποιησεν<sup>9</sup> οι<sup>10</sup> δε<sup>11</sup> περισσοτερως<sup>12</sup> εκραξαν<sup>13</sup>  
σταυρωσον<sup>14</sup> αυτον<sup>15</sup>

### Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	142	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	19	IV: <a href="#">20003</a> VI: <a href="#">20022</a> <a href="#">20042</a> VIII: <a href="#">20250</a> XI: <a href="#">30023</a> <a href="#">30124</a> <a href="#">30873</a> <a href="#">31579</a> <a href="#">40387</a> XII: <a href="#">30261</a> <a href="#">30351</a> <a href="#">30872</a> <a href="#">31302</a> <a href="#">40211</a> XIII: <a href="#">30766</a> <a href="#">40950</a> XIV: <a href="#">31326</a> <a href="#">32786</a> XV: <a href="#">30954</a>
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	1	Corr.: <a href="#">30273<sup>c</sup></a> ?

Description	Count	Manuscript list
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	0	None
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus <sup>27</sup>	6	Corr.: 20001 <sup>c?</sup> 20011 <sup>c?</sup> 20041 <sup>c?</sup> 30595 <sup>c?</sup> 31515 <sup>c?</sup> 32174 <sup>c?</sup>
Number of witnesses that were taken into account in the collation <sup>28</sup>	124	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

#### *Nomina sacra* or abbreviations

Please note that one or more of the witnesses contains *nomina sacra* which have been spelled out by our automated algorithm. This process is very accurate, but occasional mistakes can happen, especially with obscure or uncommon *nomina sacra*. In case of doubt about the actual reading of a *nomen sacrum*, please consult the original transcripts or facsimiles.

## Earliest attestation

**Note:** Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the

<sup>27</sup>These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

<sup>28</sup>The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (142) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (19) minus the fragmentary witnesses (0) plus the included corrected witnesses (1).

moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): IV.
- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine textform for this verse in a transcribed manuscript: XI.

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

Reading	Earliest attestation (century)
ο	IV
δε	IV
πιλατος	IX
ελεγεν	IV
αυτοις	V
τι	IV
γαρ	IV
κακον	IV
εποιησεν	IV
οι	IV
δε	IV
περισσοτερως	X
εκραξαν	IV
σταυρωσον	V

Reading	Earliest attestation (century)
αὐτον	IV

## Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 82 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (42) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous**<sub>mar.15.14</sub> **group**, ie witnesses that attest a verse identical with Byz<sup>RP</sup> (15): XI: 30028 32517 XII: 30719 30807 31160 XIII: 30004 31555 31593 32606 32766 XIV: 30035 31495(2) XVI: 30372 30377 32737
- →**A**<sub>mar.15.14</sub> **group**, attesting to ο δε πιλατος ελεγεν αυτοις τι γαρ κακον εποιησεν οι δε περισσως εκραζον σταυρωσον αυτον (28): IX: 20017 20041 X: 31582 32193 XI: 30026 30389 30788 XII: 30001 30178 30346 30495 30543 30733 30826 30828 31128 XIII: 30013 30118 30154 30590 30949 XIV: 30209 30222 31084 XV: 30079 30205 32206 32886
- →**B**<sub>mar.15.14</sub> **group**, attesting to ο δε πιλατος ελεγεν αυτοις τι γαρ κακον εποιησεν οι δε περισσως εκραξαν σταυρωσον αυτον (10): X: 31424 XI: 30700 30780 XII: 30003 30191 30791 XIII: 30273 30697 30827 XVI: 30979

- →C<sub>mar.15.14</sub> group, attesting to ο δε πιλατος ελεγεν αυτοις τι γαρ κακον εποιησεν οι δε περισσοτερον εκραζον σταυρωσον αυτον (7): XI: [31216](#) [31243](#) [31279](#) XII: [30752](#) [30829](#) XIII: [30152](#) XV: [30555](#)
- →D<sub>mar.15.14</sub> group, attesting to ο δε πιλατος ελεγεν αυτοις τι γαρ εποιησε κακον οι δε περισσοτερωσ εκραξαν σταυρωσον αυτον (5): X: [40770](#) XI: [30713](#) [40773](#) XIV: [30153](#) [31082](#)
- →E<sub>mar.15.14</sub> group, attesting to ο δε πιλατος ελεγεν αυτοις τι γαρ κακον εποιησεν οι δε περισσως εκραζον σταυρωσον αυτον (3): XIII: [31009](#) [31457](#) [31546](#)
- →F<sub>mar.15.14</sub> group, attesting to ο δε πιλατος ελεγεν αυτοις τι γαρ κακον εποιησεν οι δε περισσοτερωσ εκραζον σταυρωσον αυτον (3): XI: [32487](#) XIII: [30695](#) XIV: [31396](#)
- →G<sub>mar.15.14</sub> group, attesting to ο δε πιλατος ελεγεν αυτοις τι γαρ κακον εποιησεν οι δε περισσωτερωσ εκραξαν σταυρωσον αυτον (3): XIII: [30706](#) [31047](#) [40547](#)
- →H<sub>mar.15.14</sub> group, attesting to ο δε πιλατος ελεγεν αυτοις τι γαρ κακον εποιησεν οι δε περισσως εκραξαν σταυρωσον σταυρωσον αυτον (2): XIV: [32148](#) || Corr.: [30273](#)<sup>c</sup>?
- →I<sub>mar.15.14</sub> group, attesting to ο δε πιλατος ελεγεν αυτοις τι γαρ κακον εποιησεν οι δε περισσοτερωσ εκραξαν στρωσον αυτον (2): XII: [30105](#) XIV: [30728](#)
- →J<sub>mar.15.14</sub> group, attesting to ο δε πιλατος λεγει αυτοις τι γαρ κακον εποιησεν οι δε περισσοτερον εκραξαν σταυρωσον αυτον (2): XII: [31528](#) XIV: [30016](#)
- →K<sub>mar.15.14</sub> group, attesting to ο δε πειλατος ελεγεν αυτοις τι γαρ κακον εποιησεν οι δε περισσως εκραζον σταυρωσον αυτον (2): V: [20002](#) [20005](#)

# Apparatus

1. ο] (124/124) →unanimous<sub>mar.15.14</sub> →A<sub>mar.15.14</sub> →B<sub>mar.15.14</sub>  
 →C<sub>mar.15.14</sub> →D<sub>mar.15.14</sub> →E<sub>mar.15.14</sub> →F<sub>mar.15.14</sub> →G<sub>mar.15.14</sub>  
 →H<sub>mar.15.14</sub> →I<sub>mar.15.14</sub> →J<sub>mar.15.14</sub> →K<sub>mar.15.14</sub> || IV: 20001 IX:  
 20011 20038 20211 30565 30892 X: 20044 XI: 30382 XII: 30179 30513  
 30517 30983 31071 31273 32411 XIII: 30176 30579 30792 31446 31515  
 31542 31689 32174 32537 32542 32680 32726 XIV: 30131 30349 30716  
 30740 31342 31506 31645 31654 31675 32200 XV: 30069 30117 31253 XVI:  
 30061 30595

2. δε] (124/124) →unanimous<sub>mar.15.14</sub> →A<sub>mar.15.14</sub> →B<sub>mar.15.14</sub>  
 →C<sub>mar.15.14</sub> →D<sub>mar.15.14</sub> →E<sub>mar.15.14</sub> →F<sub>mar.15.14</sub> →G<sub>mar.15.14</sub>  
 →H<sub>mar.15.14</sub> →I<sub>mar.15.14</sub> →J<sub>mar.15.14</sub> →K<sub>mar.15.14</sub> || IV: 20001 IX:  
 20011 20038 20211 30565 30892 X: 20044 XI: 30382 XII: 30179 30513  
 30517 30983 31071 31273 32411 XIII: 30176 30579 30792 31446 31515  
 31542 31689 32174 32537 32542 32680 32726 XIV: 30131 30349 30716  
 30740 31342 31506 31645 31654 31675 32200 XV: 30069 30117 31253 XVI:  
 30061 30595

3. πιλαιτος] (114/124) →unanimous<sub>mar.15.14</sub> →A<sub>mar.15.14</sub> →B<sub>mar.15.14</sub>  
 →C<sub>mar.15.14</sub> →D<sub>mar.15.14</sub> →E<sub>mar.15.14</sub> →F<sub>mar.15.14</sub> →G<sub>mar.15.14</sub>  
 →H<sub>mar.15.14</sub> →I<sub>mar.15.14</sub> →J<sub>mar.15.14</sub> || IX: 20011 30565 30892 X:  
 20044 XI: 30382 XII: 30179 30513 30517 31071 XIII: 30176 30792 31446  
 31515 31689 32174 32537 32542 32680 32726 XIV: 30131 30349 30716  
 30740 31342 31506 31645 31654 31675 32200 XV: 30069 30117 31253 XVI:  
 30061 30595

- π[?]αιτος: XII: 32411
- πειλαιτος: →K<sub>mar.15.14</sub> || IV: 20001 IX: 20038 20211
- πηλαιτος: XII: 30983 31273 XIII: 30579 31542

4. ελεγεν] (117/124) →unanimous<sub>mar.15.14</sub> →A<sub>mar.15.14</sub> →B<sub>mar.15.14</sub>  
 →C<sub>mar.15.14</sub> →D<sub>mar.15.14</sub> →E<sub>mar.15.14</sub> →F<sub>mar.15.14</sub> →G<sub>mar.15.14</sub>  
 →H<sub>mar.15.14</sub> →I<sub>mar.15.14</sub> →K<sub>mar.15.14</sub> || IV: 20001 IX: 20011 20038

20211 30892 X: 20044 XI: 30382 XII: 30179 30513 30517 30983 31071  
 31273 32411 XIII: 30176 30579 31446 31515 31542 32174 32537 32542  
 32680 32726 XIV: 30131 30349 30716 31506 31645 31654 31675 32200 XV:  
 30069 30117 31253 XVI: 30061 30595

- βουλομενος τω οχλω το ικανον ποιησαι απελυσεν: XIV: 30740
- ελεγε[?]: XIII: 30792
- λεγει: →J<sub>mar.15.14</sub> || IX: 30565 XIII: 31689
- παλιν ελεγεν: XIV: 31342

5. αυτοις] (121/124) →unanimous →A<sub>mar.15.14</sub> →B<sub>mar.15.14</sub>  
 →C<sub>mar.15.14</sub> →D<sub>mar.15.14</sub> →E<sub>mar.15.14</sub> →F<sub>mar.15.14</sub> →G<sub>mar.15.14</sub>  
 →H<sub>mar.15.14</sub> →I<sub>mar.15.14</sub> →J<sub>mar.15.14</sub> →K<sub>mar.15.14</sub> || IX: 20011  
 20038 20211 30565 30892 XI: 30382 XII: 30179 30513 30517 30983 31071  
 31273 32411 XIII: 30176 30579 30792 31446 31515 31542 31689 32174  
 32537 32542 32680 32726 XIV: 30131 30349 30716 31342 31506 31645  
 31654 31675 32200 XV: 30069 30117 31253 XVI: 30061 30595

- αυτοις τον βαρabbαν και ειπεν αυτοις: XIV: 30740
- *either missing or lacuna*: IV: 20001 X: 20044

6. τι] (124/124) →unanimous →A<sub>mar.15.14</sub> →B<sub>mar.15.14</sub>  
 →C<sub>mar.15.14</sub> →D<sub>mar.15.14</sub> →E<sub>mar.15.14</sub> →F<sub>mar.15.14</sub> →G<sub>mar.15.14</sub>  
 →H<sub>mar.15.14</sub> →I<sub>mar.15.14</sub> →J<sub>mar.15.14</sub> →K<sub>mar.15.14</sub> || IV: 20001 IX:  
 20011 20038 20211 30565 30892 X: 20044 XI: 30382 XII: 30179 30513  
 30517 30983 31071 31273 32411 XIII: 30176 30579 30792 31446 31515  
 31542 31689 32174 32537 32542 32680 32726 XIV: 30131 30349 30716  
 30740 31342 31506 31645 31654 31675 32200 XV: 30069 30117 31253 XVI:  
 30061 30595

7. γαρ] (123/124) →unanimous →A<sub>mar.15.14</sub> →B<sub>mar.15.14</sub>  
 →C<sub>mar.15.14</sub> →D<sub>mar.15.14</sub> →E<sub>mar.15.14</sub> →F<sub>mar.15.14</sub> →G<sub>mar.15.14</sub>  
 →H<sub>mar.15.14</sub> →I<sub>mar.15.14</sub> →J<sub>mar.15.14</sub> →K<sub>mar.15.14</sub> || IV: 20001 IX:  
 20011 20038 20211 30565 30892 X: 20044 XI: 30382 XII: 30179 30513  
 30517 30983 31071 31273 32411 XIII: 30176 30579 30792 31446 31515  
 31542 31689 32174 32537 32542 32680 32726 XIV: 30131 30349 30716

31342 31506 31645 31654 31675 32200 XV: 30069 30117 31253 XVI: 30061 30595

- *either missing or lacuna*: XIV: 30740

8. **κακον]** (106/124) →unanimous →A<sub>mar.15.14</sub> →B<sub>mar.15.14</sub>  
 →C<sub>mar.15.14</sub> →E<sub>mar.15.14</sub> →F<sub>mar.15.14</sub> →G<sub>mar.15.14</sub> →H<sub>mar.15.14</sub>  
 →I<sub>mar.15.14</sub> →J<sub>mar.15.14</sub> →K<sub>mar.15.14</sub> || IV: 20001 IX: 20011 20211  
 XII: 30513 30983 31071 31273 32411 XIII: 30176 30579 30792 31446 31515  
 31542 31689 32174 32542 32680 32726 XIV: 30131 30349 30716 31506  
 31645 31654 32200 XV: 30069 XVI: 30061 30595

- **επολησε κακον**: →D<sub>mar.15.14</sub> || IX: 30892 XII: 30517 XIV: 31342 XV: 31253
- **επολησε κακων**: XV: 30117
- **επολησεν κακον**: IX: 20038 30565 X: 20044 XI: 30382 XIV: 31675
- **κακων**: XII: 30179
- **ουν κακον**: XIV: 30740
- *either missing or lacuna*: XIII: 32537

9. **επολησεν]** (107/124) →unanimous →A<sub>mar.15.14</sub> →B<sub>mar.15.14</sub>  
 →C<sub>mar.15.14</sub> →E<sub>mar.15.14</sub> →F<sub>mar.15.14</sub> →G<sub>mar.15.14</sub> →H<sub>mar.15.14</sub>  
 →I<sub>mar.15.14</sub> →J<sub>mar.15.14</sub> →K<sub>mar.15.14</sub> || IV: 20001 IX: 20011 20211  
 XII: 30179 30513 30983 31071 31273 32411 XIII: 30176 30579 30792 31446  
 31542 31689 32174 32537 32542 32680 32726 XIV: 30349 30716 30740  
 31506 31645 31654 32200 XV: 30069 XVI: 30061 30595

- **[?]**: XIII: 31515
- **επολησε**: XIV: 30131
- *either missing or lacuna*: →D<sub>mar.15.14</sub> || IX: 20038 30565 30892 X: 20044 XI: 30382 XII: 30517 XIV: 31342 31675 XV: 30117 31253

10. **ου]** (121/124) →unanimous →A<sub>mar.15.14</sub> →B<sub>mar.15.14</sub>  
 →C<sub>mar.15.14</sub> →D<sub>mar.15.14</sub> →E<sub>mar.15.14</sub> →F<sub>mar.15.14</sub> →G<sub>mar.15.14</sub>  
 →H<sub>mar.15.14</sub> →I<sub>mar.15.14</sub> →J<sub>mar.15.14</sub> →K<sub>mar.15.14</sub> || IV: 20001 IX: 20011 20038 20211 30565 30892 X: 20044 XI: 30382 XII: 30179 30513 30983 31071 31273 32411 XIII: 30176 30579 30792 31446 31515 31542



31689 32174 32537 32542 32680 32726 XIV: 30131 30716 30740 31342  
31506 31645 31654 32200 XV: 30069 30117 31253 XVI: 30061 30595

- ο: XIV: 30349
- *either missing or lacuna*: XII: 30517 XIV: 31675

11. δε] (122/124) →unanimous<sub>mar.15.14</sub> →A<sub>mar.15.14</sub> →B<sub>mar.15.14</sub>  
→C<sub>mar.15.14</sub> →D<sub>mar.15.14</sub> →E<sub>mar.15.14</sub> →F<sub>mar.15.14</sub> →G<sub>mar.15.14</sub>  
→H<sub>mar.15.14</sub> →I<sub>mar.15.14</sub> →J<sub>mar.15.14</sub> →K<sub>mar.15.14</sub> || IV: 20001 IX:  
20011 20038 20211 30565 30892 X: 20044 XI: 30382 XII: 30179 30513  
30983 31071 31273 32411 XIII: 30176 30579 30792 31446 31515 31542  
31689 32174 32537 32542 32680 32726 XIV: 30131 30349 30716 30740  
31342 31506 31645 31654 32200 XV: 30069 30117 31253 XVI: 30061 30595

- *either missing or lacuna*: XII: 30517 XIV: 31675

12. περισσοτερως] (31/124) →unanimous<sub>mar.15.14</sub> →D<sub>mar.15.14</sub>  
→F<sub>mar.15.14</sub> →I<sub>mar.15.14</sub> || XII: 30179 XIII: 32680 XIV: 30131  
30349 31645 XV: 30117

- [?]σως: XIV: 31506
- περισσοτερον: XIII: 32174
- περισσοτερος: IX: 20211
- περισσοτερως: XIII: 30792
- περισσος: XI: 30382 XV: 31253
- περισσοτερον: →C<sub>mar.15.14</sub> →J<sub>mar.15.14</sub> || XII: 30513 XIII: 32726  
XVI: 30061
- περισσοτερος: XIII: 30176
- περισσως: →A<sub>mar.15.14</sub> →B<sub>mar.15.14</sub> →E<sub>mar.15.14</sub> →H<sub>mar.15.14</sub>  
→K<sub>mar.15.14</sub> || IV: 20001 IX: 20011 30565 30892 X: 20044 XII:  
30983 XIII: 30579 31515 31542 31689 32537 32542 XIV: 31342 31654  
32200 XV: 30069
- περισσωτερον: XIV: 30740
- περισσωτερος: XII: 31071
- περισσωτερως: →G<sub>mar.15.14</sub> || XII: 31273 XIV: 30716
- περισως: IX: 20038 XII: 32411 XVI: 30595
- περιωτερως: XIII: 31446

- *either missing or lacuna*: XII: 30517 XIV: 31675

13.  $\epsilon\kappa\rho\alpha\xi\alpha\nu]$  (55/124)  $\rightarrow$ unanimous<sub>mar.15.14</sub>  $\rightarrow$ B<sub>mar.15.14</sub>  $\rightarrow$ D<sub>mar.15.14</sub>  
 $\rightarrow$ G<sub>mar.15.14</sub>  $\rightarrow$ H<sub>mar.15.14</sub>  $\rightarrow$ I<sub>mar.15.14</sub>  $\rightarrow$ J<sub>mar.15.14</sub> || IV: 20001 IX: 20038  
 20211 30892 X: 20044 XIII: 30579 30792 31446 31515 32537 XIV: 30131  
 30349 31645 32200 XV: 30117 31253

- [?]κραξαν: XIV: 31506
- $\epsilon\kappa\rho\alpha$ : XII: 30983
- $\epsilon\kappa\rho\alpha\zeta\omicron\nu$ :  $\rightarrow$ A<sub>mar.15.14</sub>  $\rightarrow$ C<sub>mar.15.14</sub>  $\rightarrow$ F<sub>mar.15.14</sub>  $\rightarrow$ K<sub>mar.15.14</sub> || XI:  
 30382 XII: 30179 30513 32411 XIII: 30176 31542 31689 32174 32542  
 XIV: 30740 31654 XV: 30069 XVI: 30595
- $\epsilon\kappa\rho\alpha\xi\omicron\nu$ :  $\rightarrow$ E<sub>mar.15.14</sub> || XII: 31273 XIV: 30716 31342 XVI: 30061
- $\epsilon\kappa\rho\alpha\upsilon\gamma\alpha\zeta\omicron\nu$ : IX: 30565 XIII: 32680
- $\epsilon\kappa\rho\alpha\upsilon\gamma\alpha\zeta\omega\nu$ : XII: 31071
- *either missing or lacuna*: IX: 20011 XII: 30517 XIII: 32726 XIV:  
 31675

14.  $\sigma\tau\alpha\upsilon\rho\omega\sigma\omicron\nu]$  (103/124)  $\rightarrow$ unanimous<sub>mar.15.14</sub>  $\rightarrow$ A<sub>mar.15.14</sub>  $\rightarrow$ B<sub>mar.15.14</sub>  
 $\rightarrow$ C<sub>mar.15.14</sub>  $\rightarrow$ D<sub>mar.15.14</sub>  $\rightarrow$ E<sub>mar.15.14</sub>  $\rightarrow$ F<sub>mar.15.14</sub>  $\rightarrow$ G<sub>mar.15.14</sub>  
 $\rightarrow$ J<sub>mar.15.14</sub>  $\rightarrow$ K<sub>mar.15.14</sub> || IX: 20038 20211 30892 X: 20044 XI:  
 30382 XII: 30179 31273 32411 XIII: 30176 30792 31446 31689 32174 32537  
 32680 XIV: 30131 30349 30716 30740 31342 31506 XV: 30117 31253 XVI:  
 30061 30595

- [?]ον σταυρωσον: XIII: 32726
- $\delta\epsilon$  λεγοντες σταυρωσον: XIV: 31654
- $\epsilon\zeta$  σταυρωσον: IX: 20011
- ζον σταυρωσον: XII: 30983
- λεγοντες σταυρωσον: IV: 20001 IX: 30565 XII: 30513 XIII: 31542  
 32542
- σταυρω: XIII: 30579
- σταυρω σταυρωσον: XIV: 32200
- σταυρωσον σταυρωσον:  $\rightarrow$ H<sub>mar.15.14</sub> || XIV: 31645
- στρωσον:  $\rightarrow$ I<sub>mar.15.14</sub> || XIII: 31515 XV: 30069
- στρωσον σταυρωσον: XII: 31071

- *either missing or lacuna*: XII: 30517 XIV: 31675

15. αὐτον] (122/124) →unanimous →A<sub>mar.15.14</sub> →B<sub>mar.15.14</sub>  
→C<sub>mar.15.14</sub> →D<sub>mar.15.14</sub> →E<sub>mar.15.14</sub> →F<sub>mar.15.14</sub> →G<sub>mar.15.14</sub>  
→H<sub>mar.15.14</sub> →I<sub>mar.15.14</sub> →J<sub>mar.15.14</sub> →K<sub>mar.15.14</sub> || IV: 20001 IX:  
20011 20038 20211 30565 30892 X: 20044 XI: 30382 XII: 30179 30513  
30983 31071 31273 32411 XIII: 30176 30579 30792 31446 31515 31542  
31689 32174 32537 32542 32680 32726 XIV: 30131 30349 30716 30740  
31342 31506 31645 31654 32200 XV: 30069 30117 31253 XVI: 30061 30595

- *either missing or lacuna*: XII: 30517 XIV: 31675

## Verse 15:15

Byz<sup>RP</sup>: ο<sup>1</sup> δε<sup>2</sup> πιλατος<sup>3</sup> βουλομενος<sup>4</sup> τω<sup>5</sup> οχλω<sup>6</sup>  
το<sup>7</sup> ικανον<sup>8</sup> ποιησαι<sup>9</sup> απελυσεν<sup>10</sup> αυτοις<sup>11</sup> τον<sup>12</sup>  
βαραββαν<sup>13</sup> και<sup>14</sup> παρεδωκεν<sup>15</sup> τον<sup>16</sup> ιησουν<sup>17</sup>  
φραγελλωσας<sup>18</sup> ινα<sup>19</sup> σταυρωθη<sup>20</sup>

### Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	159	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	17	X: <a href="#">40770</a> XI: <a href="#">30382</a> <a href="#">30569</a> <a href="#">30713</a> <a href="#">32487</a> XII: <a href="#">30003</a> <a href="#">30517</a> <a href="#">30719</a> <a href="#">30791</a> <a href="#">40211</a> XIII: <a href="#">31009</a> <a href="#">32174</a> XIV: <a href="#">30153</a> <a href="#">31574</a> <a href="#">31675</a> XV: <a href="#">30555</a> XVI: <a href="#">30372</a>
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	0	None

Description	Count	Manuscript list
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	0	None
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus <sup>29</sup>	10	Corr.: 20003 <sup>c?</sup> 20005 <sup>c?</sup> 30117 <sup>c?</sup> 30184 <sup>c?</sup> 30495 <sup>c?</sup> 31326 <sup>c?</sup> 31515 <sup>c?</sup> 32193 <sup>c?</sup> 32606 <sup>c?</sup> 32726 <sup>c?</sup>
Number of witnesses that were taken into account in the collation <sup>30</sup>	142	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

#### *Nomina sacra* or abbreviations

Please note that one or more of the witnesses contains *nomina sacra* which have been spelled out by our automated algorithm. This process is very accurate, but occasional mistakes can happen, especially with obscure or uncommon *nomina sacra*. In case of doubt about the actual reading of a *nomen sacrum*, please consult the original transcripts or facsimiles.

<sup>29</sup>These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

<sup>30</sup>The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (159) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (17) minus the fragmentary witnesses (0) plus the included corrected witnesses (0).

## Earliest attestation

**Note:** Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): IV.
- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine textform for this verse in a transcribed manuscript: VI.

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

Reading	Earliest attestation (century)
ο	IV
δε	IV
πιλατος	VI
βουλομενος	IV
τω	IV
οχλω	IV
το	IV
ικανον	IV
ποιησαι	V
απελυσεν	IV
αυτοις	IV

Reading	Earliest attestation (century)
τον	IV
βαρabbαν	IV
και	IV
παρεδωκεν	IV
τον	IV
ιησουν	IV
φραγελλωσας	IV
ινα	IV
σταυρωθη	IV

## Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 69 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (73) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous**<sub>mar.15.15</sub> **group**, ie witnesses that attest a verse identical with Byz<sup>RP</sup> (19): VI: 20022 20042 IX: 20011 20017 20041 X: 20044 31424 XI: 30023 30028 30389 30873 XII: 30001 30346 30513 30828 XIII: 30013 31546 32726 40547
- →**A**<sub>mar.15.15</sub> **group**, attesting to ο δε πιλατος βουλομενος τω οχλω το ικανον ποιησαι απελυσεν αυτοις τον βαραββαν και παρεδωκε τον ιησουν φραγγελωσας ινα σταυρωθη (23): IX: 30892 XI: 30348 31216 XII: 30105 30178 30261 30351 30807 30829 30872 31160 31528 XIII: 30118 30544 30697 31689 XIV: 30035 30131 30209 XV: 30205 32886 XVI: 30595 32737
- →**B**<sub>mar.15.15</sub> **group**, attesting to ο δε πιλατος βουλομενος τω οχλω το ικανον ποιησαι απελυσεν αυτοις τον βαραββαν και παρεδωκε τον ιησουν φραγγελωσας ινα σταυρωθη (5): XI: 40773 XII: 32411 XIV: 32786 XV: 30954 XVI: 30377
- →**C**<sub>mar.15.15</sub> **group**, attesting to ο δε πιλατος βουλομενος τω οχλω το ικανον ποιησαι απελυσεν αυτοις τον βαραββαν και παρεδωκε τον ιησουν φραγγελωσας ινα σταυρωθη (4): XIII: 30152 XIV: 30016 30349 XVI: 30061
- →**D**<sub>mar.15.15</sub> **group**, attesting to ο δε πιλατος βουλομενος το ικανον τω οχλω ποιησαι απελυσεν αυτοις τον βαραββαν και παρεδωκε τον ιησουν φραγγελωσας ινα σταυρωθη (3): XII: 30733 XIII: 30154 30590
- →**E**<sub>mar.15.15</sub> **group**, attesting to ο δε πιλατος βουλομενος τω οχλω το ικανον ποιησαι απελυσεν αυτοις τον βαραββαν και παρεδωκε τον ιησουν φραγγελωσας ινα σταυρωθη (3): XIV: 31082 31495(2) XV: 30079
- →**F**<sub>mar.15.15</sub> **group**, attesting to ο δε πιλατος βουλομενος τω οχλω το ικανον ποιησαι απελυσεν αυτοις τον βαραββαν και παρεδωκε τον ιησουν φραγγελωσας αυτον ινα σταυρωθη (3): XIII: 30827 31446 31457
- →**G**<sub>mar.15.15</sub> **group**, attesting to ο δε πιλατος βουλομενος τωι οχλωι το ικανον ποιησαι απελυσεν αυτοις τον βαραββαν και παρεδωκεν τον ιησουν φραγγελωσας ινα σταυρωθη (3): XI: 30788 XII: 30543 30826



- $\rightarrow H_{\text{mar.15.15}}$  group, attesting to ο δε πιλατος βουλομενος τω οχλω το ικανον ποιησαι απελυσεν αυτοις τον βαραββαν και παρεδωκε τον ιησουν φραγγελωσας ινα σταυρωθη (2): XIII: 31337 XIV: 31093
- $\rightarrow I_{\text{mar.15.15}}$  group, attesting to και παρεδωκεν τον ιησουν φραγγελωσας ινα σταυρωθη (2): XI: 20055 XII: 32738
- $\rightarrow J_{\text{mar.15.15}}$  group, attesting to ο δε πιλατος βουλομενος τω οχλω το ικανον ποιησαι απελυσεν αυτοις τον βαραββαν και παρεδωκε τον ιησουν φραγγελωσας αυτον ινα σταυρωθη (2): XII: 30191 XIII: 31593

## Apparatus

- ο] (139/142)  $\rightarrow$ unanimous  $\rightarrow A_{\text{mar.15.15}} \rightarrow B_{\text{mar.15.15}}$   
 $\rightarrow C_{\text{mar.15.15}} \rightarrow D_{\text{mar.15.15}} \rightarrow E_{\text{mar.15.15}} \rightarrow F_{\text{mar.15.15}} \rightarrow G_{\text{mar.15.15}}$   
 $\rightarrow H_{\text{mar.15.15}} \rightarrow J_{\text{mar.15.15}} \parallel$  IV: 20001 20003 V: 20002 20005 VIII:  
20250 IX: 20038 20211 30565 X: 31582 32193 XI: 30026 30124 30700 30780  
31243 31279 31579 32517 40387 XII: 30179 30304 30495 30752 30855 30863  
30983 31071 31128 31273 31302 32106 XIII: 30004 30176 30184 30273  
30427 30579 30695 30706 30732 30766 30792 30949 31047 31515 31542  
31555 32537 32542 32606 32680 32766 40950 XIV: 30222 30716 30728  
31029 31084 31326 31342 31396 31506 31645 31654 32148 32200 XV: 30069  
30117 31253 32206 XVI: 30803 30979

- *either missing or lacuna:*  $\rightarrow I_{\text{mar.15.15}} \parallel$  XIV: 30740

- δε] (139/142)  $\rightarrow$ unanimous  $\rightarrow A_{\text{mar.15.15}} \rightarrow B_{\text{mar.15.15}}$   
 $\rightarrow C_{\text{mar.15.15}} \rightarrow D_{\text{mar.15.15}} \rightarrow E_{\text{mar.15.15}} \rightarrow F_{\text{mar.15.15}} \rightarrow G_{\text{mar.15.15}}$   
 $\rightarrow H_{\text{mar.15.15}} \rightarrow J_{\text{mar.15.15}} \parallel$  IV: 20001 20003 V: 20002 20005 VIII:  
20250 IX: 20038 20211 30565 X: 31582 32193 XI: 30026 30124 30700 30780  
31243 31279 31579 32517 40387 XII: 30179 30304 30495 30752 30855 30863  
30983 31071 31128 31273 31302 32106 XIII: 30004 30176 30184 30273  
30427 30579 30695 30706 30732 30766 30792 30949 31047 31515 31542

31555 32537 32542 32606 32680 32766 40950 XIV: 30222 30716 30728  
 31029 31084 31326 31342 31396 31506 31645 31654 32148 32200 XV: 30069  
 30117 31253 32206 XVI: 30803 30979

- *either missing or lacuna*:  $\rightarrow I_{\text{mar.15.15}} \parallel$  XIV: 30740

3.  $\pi\lambda\alpha\tau\omicron\varsigma$ ] (125/142)  $\rightarrow$ unanimous  $\rightarrow A_{\text{mar.15.15}} \rightarrow B_{\text{mar.15.15}}$   
 $\rightarrow C_{\text{mar.15.15}} \rightarrow D_{\text{mar.15.15}} \rightarrow E_{\text{mar.15.15}} \rightarrow F_{\text{mar.15.15}} \rightarrow G_{\text{mar.15.15}}$   
 $\rightarrow H_{\text{mar.15.15}} \rightarrow J_{\text{mar.15.15}} \parallel$  VIII: 20250 IX: 30565 X: 31582 32193  
 XI: 30026 30124 30700 30780 31243 31279 31579 32517 XII: 30179 30304  
 30495 30752 30855 30863 30983 31071 31128 31302 32106 XIII: 30004  
 30176 30184 30273 30427 30695 30706 30732 30766 30792 30949 31047  
 31555 32537 32542 32606 32680 40950 XIV: 30222 30716 31029 31084  
 31326 31342 31396 31506 31645 31654 32148 32200 XV: 30069 30117 32206  
 XVI: 30803 30979

- $\pi\epsilon\iota\lambda\alpha\tau\omicron\varsigma$ : IV: 20001 20003 V: 20002 20005 IX: 20038 20211 XIII: 31515
- $\pi\eta\lambda\alpha\tau\omicron\varsigma$ : XI: 40387 XII: 31273 XIII: 30579 31542
- $\pi\lambda\alpha\tau\omicron$ : XIV: 30728
- *either missing or lacuna*:  $\rightarrow I_{\text{mar.15.15}} \parallel$  XIII: 32766 XIV: 30740 XV: 31253

4.  $\beta\omicron\upsilon\lambda\omicron\mu\epsilon\nu\omicron\varsigma$ ] (133/142)  $\rightarrow$ unanimous  $\rightarrow A_{\text{mar.15.15}} \rightarrow B_{\text{mar.15.15}}$   
 $\rightarrow C_{\text{mar.15.15}} \rightarrow D_{\text{mar.15.15}} \rightarrow E_{\text{mar.15.15}} \rightarrow F_{\text{mar.15.15}} \rightarrow G_{\text{mar.15.15}}$   
 $\rightarrow H_{\text{mar.15.15}} \rightarrow J_{\text{mar.15.15}} \parallel$  IV: 20001 20003 V: 20002 VIII: 20250  
 IX: 20038 20211 30565 X: 31582 32193 XI: 30026 30124 30700 30780 31243  
 31279 31579 32517 XII: 30179 30304 30495 30752 30855 30983 31071 31128  
 31273 31302 XIII: 30004 30176 30184 30273 30427 30695 30706 30732  
 30766 30792 30949 31047 31515 31542 31555 32537 32542 32606 32680  
 32766 40950 XIV: 30222 30716 30728 31029 31084 31326 31342 31396  
 31506 31645 31654 32148 32200 XV: 30117 31253 32206 XVI: 30803 30979

- $\beta\omicron\upsilon\lambda\omega\mu\epsilon\nu\omicron\varsigma$ : XI: 40387 XII: 30863 32106 XIII: 30579
- $\epsilon\lambda\epsilon\gamma\epsilon\nu$ : XV: 30069
- *either missing or lacuna*:  $\rightarrow I_{\text{mar.15.15}} \parallel$  V: 20005 XIV: 30740

5. τω] (105/142) →unanimous<sub>mar.15.15</sub> →A<sub>mar.15.15</sub> →B<sub>mar.15.15</sub>  
→C<sub>mar.15.15</sub> →E<sub>mar.15.15</sub> →F<sub>mar.15.15</sub> →H<sub>mar.15.15</sub> →J<sub>mar.15.15</sub> || IV:  
20003 V: 20002 VIII: 20250 IX: 20211 30565 XI: 30780 31243 31279 31579  
40387 XII: 30179 30495 30752 30863 30983 31071 31128 31273 XIII: 30004  
30176 30184 30273 30695 30706 30732 30792 31515 31542 31555 32537  
32606 32766 40950 XIV: 30222 30716 30728 31084 31396 31645 31654  
32200 XV: 30117 XVI: 30803 30979

- αυτοις βουλομενος τω: XV: 30069
- ο πιλατος τω: XV: 31253
- ποιησαι το ικανον τω: IV: 20001 IX: 20038 XIV: 31342
- τ[?]: XIII: 30579
- το: XIII: 31047
- το ικανον ποιησαι τω: XII: 31302
- το ικανον τω: →D<sub>mar.15.15</sub> || XII: 30855 XIII: 30949 32542 XIV:  
31029 31506 32148 XV: 32206
- τωι: →G<sub>mar.15.15</sub> || X: 31582 32193 XI: 30026 30124 30700 32517  
XII: 32106 XIII: 30427 30766 32680
- τωι το ικανον: XII: 30304
- *either missing or lacuna*: →I<sub>mar.15.15</sub> || V: 20005 XIV: 30740 31326

6. οχλω] (123/142) →unanimous<sub>mar.15.15</sub> →A<sub>mar.15.15</sub> →B<sub>mar.15.15</sub>  
→C<sub>mar.15.15</sub> →D<sub>mar.15.15</sub> →E<sub>mar.15.15</sub> →F<sub>mar.15.15</sub> →H<sub>mar.15.15</sub>  
→J<sub>mar.15.15</sub> || IV: 20001 20003 V: 20002 VIII: 20250 IX: 20038 20211  
30565 XI: 30700 30780 31279 31579 40387 XII: 30179 30495 30752 30855  
30863 30983 31071 31128 31273 31302 XIII: 30004 30176 30184 30427  
30579 30695 30706 30732 30766 30792 30949 31047 31542 31555 32537  
32542 32606 32680 32766 40950 XIV: 30222 30716 30728 31029 31084  
31342 31396 31506 31645 31654 32148 XV: 30069 30117 31253 32206 XVI:  
30803 30979

- λαω: XIV: 32200
- ολω: XIII: 30273
- οχλο: XI: 31243
- οχλωι: →G<sub>mar.15.15</sub> || X: 31582 32193 XI: 30026 30124 32517 XII:  
30304 32106

- οχω: XIII: 31515
- *either missing or lacuna*: →I<sub>mar.15.15</sub> || V: 20005 XIV: 30740 31326

7. το] (120/142) →unanimous<sub>mar.15.15</sub> →A<sub>mar.15.15</sub> →B<sub>mar.15.15</sub>  
→C<sub>mar.15.15</sub> →E<sub>mar.15.15</sub> →F<sub>mar.15.15</sub> →G<sub>mar.15.15</sub> →H<sub>mar.15.15</sub>  
→J<sub>mar.15.15</sub> || IV: 20003 V: 20002 VIII: 20250 IX: 20211 30565 X:  
31582 32193 XI: 30026 30124 30700 30780 31243 31279 31579 32517 XII:  
30179 30495 30752 30863 30983 31071 31128 31273 32106 XIII: 30004  
30176 30184 30273 30427 30579 30695 30706 30732 30766 31047 31515  
31542 31555 32537 32606 32680 32766 40950 XIV: 30222 30728 31084  
31326 31396 31645 31654 32200 XV: 30069 30117 31253 XVI: 30803 30979

- [?]o: XIV: 30716
- ποιησε: XI: 40387
- *either missing or lacuna*: →D<sub>mar.15.15</sub> →I<sub>mar.15.15</sub> || IV: 20001 V:  
20005 IX: 20038 XII: 30304 30855 31302 XIII: 30792 30949 32542 XIV:  
30740 31029 31342 31506 32148 XV: 32206

8. ικανον] (120/142) →unanimous<sub>mar.15.15</sub> →A<sub>mar.15.15</sub> →B<sub>mar.15.15</sub>  
→C<sub>mar.15.15</sub> →E<sub>mar.15.15</sub> →F<sub>mar.15.15</sub> →G<sub>mar.15.15</sub> →H<sub>mar.15.15</sub>  
→J<sub>mar.15.15</sub> || IV: 20003 V: 20002 VIII: 20250 IX: 20211 30565 X:  
31582 32193 XI: 30026 30124 30700 30780 31243 31279 31579 32517 XII:  
30495 30752 30863 30983 31071 31128 31273 32106 XIII: 30004 30176  
30184 30273 30427 30579 30695 30706 30732 30766 31047 31515 31542  
31555 32537 32606 32680 32766 40950 XIV: 30222 30716 30728 31084  
31326 31396 31645 31654 32200 XV: 30069 30117 31253 XVI: 30803 30979

- ικανων: XII: 30179
- τω ικανον: XI: 40387 XIII: 30792
- *either missing or lacuna*: →D<sub>mar.15.15</sub> →I<sub>mar.15.15</sub> || IV: 20001  
V: 20005 IX: 20038 XII: 30304 30855 31302 XIII: 30949 32542 XIV:  
30740 31029 31342 31506 32148 XV: 32206

9. ποιησαι] (127/142) →unanimous<sub>mar.15.15</sub> →A<sub>mar.15.15</sub> →B<sub>mar.15.15</sub>  
→C<sub>mar.15.15</sub> →D<sub>mar.15.15</sub> →E<sub>mar.15.15</sub> →F<sub>mar.15.15</sub> →G<sub>mar.15.15</sub>  
→H<sub>mar.15.15</sub> →J<sub>mar.15.15</sub> || V: 20002 VIII: 20250 IX: 20211 30565

X: 31582 32193 XI: 30026 30124 30700 30780 31243 31279 31579 32517  
 XII: 30304 30495 30752 30855 30863 31128 31273 32106 XIII: 30004 30176  
 30184 30273 30427 30579 30695 30706 30732 30766 30792 31047 31515  
 31542 31555 32537 32542 32606 32680 32766 40950 XIV: 30222 30716  
 30728 31029 31084 31326 31396 31645 31654 32148 32200 XV: 30069 30117  
 31253 32206 XVI: 30803 30979

- ποιειν: IV: 20003 XII: 31071
- ποιεισαι: XII: 30179
- ποιηται: XII: 30983
- *either missing or lacuna*: →I<sub>mar.15.15</sub> || IV: 20001 V: 20005 IX: 20038 XI: 40387 XII: 31302 XIII: 30949 XIV: 30740 31342 31506

10. απελυσεν] (135/142) →unanimous<sub>mar.15.15</sub> →A<sub>mar.15.15</sub> →B<sub>mar.15.15</sub>  
 →C<sub>mar.15.15</sub> →D<sub>mar.15.15</sub> →E<sub>mar.15.15</sub> →F<sub>mar.15.15</sub> →G<sub>mar.15.15</sub>  
 →H<sub>mar.15.15</sub> →J<sub>mar.15.15</sub> || IV: 20001 20003 V: 20002 20005 VIII: 20250 IX: 20038 X: 31582 32193 XI: 30026 30124 30700 30780 31243 31579  
 32517 40387 XII: 30179 30304 30495 30752 30855 30863 30983 31071 31128  
 31273 31302 32106 XIII: 30004 30176 30184 30273 30427 30579 30695  
 30732 30766 30792 30949 31047 31515 31542 31555 32537 32542 32606  
 32680 32766 40950 XIV: 30222 30716 30728 31029 31084 31326 31342  
 31396 31506 31645 31654 32148 32200 XV: 30069 30117 31253 32206 XVI:  
 30803 30979

- απελησεν: XI: 31279
- απελοισεν: IX: 20211
- απελυσε: XIII: 30706
- απεστειλεν: IX: 30565
- *either missing or lacuna*: →I<sub>mar.15.15</sub> || XIV: 30740

11. αυτοις] (135/142) →unanimous<sub>mar.15.15</sub> →A<sub>mar.15.15</sub> →B<sub>mar.15.15</sub>  
 →C<sub>mar.15.15</sub> →D<sub>mar.15.15</sub> →E<sub>mar.15.15</sub> →F<sub>mar.15.15</sub> →G<sub>mar.15.15</sub>  
 →H<sub>mar.15.15</sub> →J<sub>mar.15.15</sub> || IV: 20001 20003 V: 20002 20005 VIII: 20250 IX: 20038 20211 30565 X: 31582 32193 XI: 30026 30124 30700 30780  
 31243 31279 31579 32517 40387 XII: 30179 30304 30495 30752 30855 30863  
 30983 31071 31128 31273 31302 32106 XIII: 30004 30184 30273 30427

30695 30732 30766 30792 30949 31047 31515 31542 31555 32537 32542  
 32606 32680 32766 40950 XIV: 30222 30716 30728 31029 31084 31326  
 31342 31396 31506 31645 31654 32148 32200 XV: 30069 31253 32206 XVI:  
 30803 30979

- α[?]τοίς: XIII: 30176
- αὐτ—ς: XV: 30117
- αὐτο[?]: XIII: 30579
- δε αὐτοίς: XIII: 30706
- *either missing or lacuna*: →I<sub>mar.15.15</sub> || XIV: 30740

12. τον] (138/142) →unanimous<sub>mar.15.15</sub> →A<sub>mar.15.15</sub> →B<sub>mar.15.15</sub>  
 →C<sub>mar.15.15</sub> →D<sub>mar.15.15</sub> →E<sub>mar.15.15</sub> →F<sub>mar.15.15</sub> →G<sub>mar.15.15</sub>  
 →H<sub>mar.15.15</sub> →J<sub>mar.15.15</sub> || IV: 20001 20003 V: 20002 20005 VIII:  
 20250 IX: 20038 20211 30565 X: 31582 32193 XI: 30026 30124 30700 30780  
 31243 31279 32517 40387 XII: 30179 30304 30495 30752 30855 30863 30983  
 31071 31128 31273 31302 32106 XIII: 30004 30176 30184 30273 30427  
 30579 30695 30706 30732 30766 30792 30949 31047 31515 31542 31555  
 32537 32542 32606 32680 32766 40950 XIV: 30222 30716 30728 31029  
 31084 31326 31342 31396 31506 31645 31654 32148 32200 XV: 30069 30117  
 31253 32206 XVI: 30803 30979

- τών: XI: 31579
- *either missing or lacuna*: →I<sub>mar.15.15</sub> || XIV: 30740

13. βαρὰββαν] (121/142) →unanimous<sub>mar.15.15</sub> →A<sub>mar.15.15</sub> →B<sub>mar.15.15</sub>  
 →C<sub>mar.15.15</sub> →D<sub>mar.15.15</sub> →F<sub>mar.15.15</sub> →G<sub>mar.15.15</sub> →H<sub>mar.15.15</sub>  
 →J<sub>mar.15.15</sub> || IV: 20001 20003 V: 20002 20005 VIII: 20250 IX: 20211  
 30565 X: 31582 32193 XI: 30026 30124 30700 30780 31243 31279 31579  
 32517 XII: 30304 30495 30855 30863 30983 31071 31128 31273 31302 32106  
 XIII: 30004 30176 30184 30427 30579 30695 30706 30732 30766 31047  
 31515 31542 31555 32542 32606 32680 32766 40950 XIV: 30716 30728  
 31084 31342 31396 32148 32200 XV: 30069 30117 31253 XVI: 30803 30979

- βαρὰβ[?]αν: XII: 30752
- βαρὰβαν: →E<sub>mar.15.15</sub> || XI: 40387 XII: 30179 XIII: 30792 30949  
 32537 XIV: 30222 31029 31326 31506 31645 31654 XV: 32206

- βαρραβαν: XIII: 30273
- βαρραββαν: IX: 20038
- *either missing or lacuna*: →I<sub>mar.15.15</sub> || XIV: 30740

14. και] (130/142) →unanimous<sub>mar.15.15</sub> →A<sub>mar.15.15</sub> →B<sub>mar.15.15</sub>  
→C<sub>mar.15.15</sub> →D<sub>mar.15.15</sub> →E<sub>mar.15.15</sub> →F<sub>mar.15.15</sub> →G<sub>mar.15.15</sub>  
→H<sub>mar.15.15</sub> →I<sub>mar.15.15</sub> →J<sub>mar.15.15</sub> || IV: 20001 V: 20002 VIII:  
20250 IX: 20038 20211 X: 31582 32193 XI: 30026 30124 30700 30780 31243  
31279 31579 32517 40387 XII: 30179 30304 30495 30752 30855 30863 30983  
31071 31128 31273 31302 32106 XIII: 30004 30176 30184 30273 30427  
30579 30706 30732 30766 30949 31515 31555 32537 32606 32680 32766 XIV:  
30222 30716 30728 30740 31029 31084 31326 31342 31506 31645 32200 XV:  
30069 30117 31253 32206 XVI: 30803 30979

- *either missing or lacuna*: IV: 20003 V: 20005 IX: 30565 XIII: 30695  
30792 31047 31542 32542 40950 XIV: 31396 31654 32148

15. παρεδωκεν] (55/142) →unanimous<sub>mar.15.15</sub> →G<sub>mar.15.15</sub> →I<sub>mar.15.15</sub>  
|| IV: 20001 20003 V: 20002 VIII: 20250 IX: 20038 X: 31582 32193 XI:  
30124 30780 31579 XII: 30752 30863 31071 31128 31273 32106 XIII: 30176  
30427 30579 30732 31515 32537 32606 32680 32766 XIV: 30222 30728 31029  
31084 31326 31506

- παρεδοκεν: XII: 30179
- παρεδωκαν: IX: 20211 XIII: 30184
- παρεδωκε: →A<sub>mar.15.15</sub> →B<sub>mar.15.15</sub> →C<sub>mar.15.15</sub> →D<sub>mar.15.15</sub>  
→E<sub>mar.15.15</sub> →F<sub>mar.15.15</sub> →H<sub>mar.15.15</sub> →J<sub>mar.15.15</sub> || XI: 30026  
31243 31279 32517 40387 XII: 30304 30495 30855 30983 31302 XIII:  
30004 30273 30706 30766 30949 XIV: 30716 30740 31342 31645 32200  
XV: 30069 30117 31253 32206 XVI: 30979
- παρεδωξε: XIII: 31555
- *either missing or lacuna*: V: 20005 IX: 30565 XI: 30700 XIII: 30695  
30792 31047 31542 32542 40950 XIV: 31396 31654 32148 XVI: 30803

16. τον] (138/142) →unanimous<sub>mar.15.15</sub> →A<sub>mar.15.15</sub> →B<sub>mar.15.15</sub>  
→C<sub>mar.15.15</sub> →D<sub>mar.15.15</sub> →E<sub>mar.15.15</sub> →F<sub>mar.15.15</sub> →G<sub>mar.15.15</sub>

→H<sub>mar.15.15</sub> →I<sub>mar.15.15</sub> →J<sub>mar.15.15</sub> || IV: 20001 V: 20002 20005  
 VIII: 20250 IX: 20038 20211 30565 X: 31582 32193 XI: 30026 30124 30700  
 31243 31279 31579 32517 40387 XII: 30179 30304 30752 30855 30863 30983  
 31071 31273 31302 32106 XIII: 30004 30176 30184 30273 30427 30579  
 30695 30706 30732 30766 30792 30949 31047 31515 31542 31555 32537  
 32542 32606 32680 32766 40950 XIV: 30222 30716 30728 30740 31029  
 31084 31326 31342 31396 31506 31645 31654 32148 32200 XV: 30069 30117  
 31253 32206 XVI: 30803 30979

- [?] τον: XII: 30495
- αυτοις τον: XI: 30780 XII: 31128
- δε τον: IV: 20003

17. ιησουν] (131/142) →unanimous<sub>mar.15.15</sub> →A<sub>mar.15.15</sub> →B<sub>mar.15.15</sub>  
 →C<sub>mar.15.15</sub> →D<sub>mar.15.15</sub> →E<sub>mar.15.15</sub> →F<sub>mar.15.15</sub> →G<sub>mar.15.15</sub>  
 →H<sub>mar.15.15</sub> →I<sub>mar.15.15</sub> →J<sub>mar.15.15</sub> || IV: 20001 20003 V: 20002  
 VIII: 20250 IX: 20038 20211 X: 31582 32193 XI: 30026 30124 30700 30780  
 31243 31279 31579 32517 40387 XII: 30179 30304 30495 30752 30855 30863  
 30983 31071 31128 31273 31302 32106 XIII: 30004 30176 30184 30273  
 30427 30579 30706 30732 30766 30949 31515 31555 32537 32606 32680  
 32766 XIV: 30222 30716 30728 30740 31029 31084 31326 31342 31506  
 31645 32200 XV: 30069 30117 31253 32206 XVI: 30803 30979

- δε ιησουν: V: 20005 IX: 30565 XIII: 30695 30792 31047 31542 32542  
 40950 XIV: 31396 31654 32148

18. φραγγελωσας] (85/142) →unanimous<sub>mar.15.15</sub> →A<sub>mar.15.15</sub>  
 →D<sub>mar.15.15</sub> →F<sub>mar.15.15</sub> →G<sub>mar.15.15</sub> || IV: 20001 20003 V: 20002 IX:  
 20038 30565 X: 31582 XI: 30026 30124 30780 31243 31579 32517 40387  
 XII: 30304 30495 30752 30983 31071 31273 XIII: 30004 30176 30184 30427  
 30706 30949 31555 32766 XIV: 30728 31029 31506 32148 32200 XV: 30069  
 30117

- παρεδωκε φραγγελωσας: XVI: 30803
- παρεδωκεν φραγγελωσας: XIII: 31047
- σφραγγελωσας: XVI: 30979
- σφραγγελωσας: XIII: 30792



- φαγελλωσας: XIII: 30273
- φλαγελλωσας: V: 20005
- φραγγελλωσας:  $\rightarrow B_{\text{mar.15.15}}$  || XI: 31279 XIII: 30579 30695 32680  
XIV: 30716 30740 31084 XV: 32206
- φραγγελωσας:  $\rightarrow E_{\text{mar.15.15}} \rightarrow H_{\text{mar.15.15}} \rightarrow J_{\text{mar.15.15}}$  || XII: 30179  
30855 31128 XIII: 30766 31515 31542 32542 32606 40950 XIV: 30222  
31326 31654 XV: 31253
- φραγελλωσα[?]: XIII: 32537
- φραγελωσας:  $\rightarrow C_{\text{mar.15.15}} \rightarrow I_{\text{mar.15.15}}$  || IX: 20211 X: 32193 XI:  
30700 XII: 30863 31302 32106 XIII: 30732 XIV: 31342 31396 31645
- φραγελωσας [?]: VIII: 20250

19. ινα] (124/142)  $\rightarrow$ unanimous  $\rightarrow A_{\text{mar.15.15}} \rightarrow B_{\text{mar.15.15}}$   
 $\rightarrow C_{\text{mar.15.15}} \rightarrow D_{\text{mar.15.15}} \rightarrow E_{\text{mar.15.15}} \rightarrow G_{\text{mar.15.15}} \rightarrow H_{\text{mar.15.15}}$   
 $\rightarrow I_{\text{mar.15.15}}$  || IV: 20001 20003 V: 20002 IX: 20038 20211 X: 31582  
 32193 XI: 30026 30124 30780 31243 31279 31579 32517 40387 XII: 30179  
 30304 30495 30752 30855 30863 30983 31071 31128 31273 31302 32106 XIII:  
 30004 30176 30184 30273 30427 30579 30732 30766 30949 31047 31515  
 31555 32537 32606 32680 32766 XIV: 30222 30716 30728 30740 31029  
 31084 31326 31342 31506 31645 32200 XV: 30069 30117 31253 32206 XVI:  
 30803 30979

- αυτον ινα:  $\rightarrow F_{\text{mar.15.15}} \rightarrow J_{\text{mar.15.15}}$  || XIII: 30706
- παρεδωκεν ινα: V: 20005 IX: 30565 XI: 30700 XIII: 30695 30792  
31542 32542 40950 XIV: 31396 31654 32148
- *either missing or lacuna*: VIII: 20250

20. σταυρωθη] (137/142)  $\rightarrow$ unanimous  $\rightarrow A_{\text{mar.15.15}} \rightarrow B_{\text{mar.15.15}}$   
 $\rightarrow C_{\text{mar.15.15}} \rightarrow D_{\text{mar.15.15}} \rightarrow E_{\text{mar.15.15}} \rightarrow F_{\text{mar.15.15}} \rightarrow G_{\text{mar.15.15}}$   
 $\rightarrow H_{\text{mar.15.15}} \rightarrow I_{\text{mar.15.15}} \rightarrow J_{\text{mar.15.15}}$  || IV: 20001 20003 V: 20002  
 20005 VIII: 20250 IX: 20038 20211 30565 X: 32193 XI: 30026 30700 30780  
 31243 31279 31579 40387 XII: 30179 30304 30495 30752 30855 30863 30983  
 31071 31128 31273 31302 32106 XIII: 30176 30184 30273 30427 30579  
 30695 30706 30732 30766 30949 31047 31515 31542 31555 32537 32542  
 32606 32680 32766 40950 XIV: 30222 30716 30728 30740 31029 31084

31326 31342 31396 31506 31645 31654 32148 32200 XV: 30069 30117 31253  
32206 XVI: 30803 30979

- σταυρωθι: X: 31582 XI: 32517
- στρωθι: XIII: 30004 30792
- στρωθι: XI: 30124

## Verse 15:16

Byz<sup>RP</sup>: οἱ<sup>1</sup> δε<sup>2</sup> στρατιῶται<sup>3</sup> ἀπὸ<sup>4</sup> αὐτοῦ<sup>5</sup>  
 ἔσω<sup>6</sup> τῆς<sup>7</sup> αὐλῆς<sup>8</sup> ὁ<sup>9</sup> ἐστὶν<sup>10</sup> πραιτωριον<sup>11</sup> καὶ<sup>12</sup>  
 συγκαλοῦσιν<sup>13</sup> ὅλην<sup>14</sup> τὴν<sup>15</sup> σπείραν<sup>16</sup>

### Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	162	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	22	IV: 20001 IX: 30565 40844 X: 31424 40770 XI: 30026 40060 40387 40773 XII: 30179 30191 30829 30855 31302 40211 XIII: 30152 32680 40547 XIV: 30349 30740 XVI: 30595 30979
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	0	None

Description	Count	Manuscript list
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	0	None
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus <sup>31</sup>	9	Corr.: 20003 <sup>c</sup> ? 20038 <sup>c</sup> ? 30061 <sup>c</sup> ? 30118 <sup>c</sup> ? 30131 <sup>c</sup> ? 30176 <sup>c</sup> ? 30222 <sup>c</sup> ? 30780 <sup>c</sup> ? 32193 <sup>c</sup> ?
Number of witnesses that were taken into account in the collation <sup>32</sup>	140	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

#### *Nomina sacra* or abbreviations

Please note that one or more of the witnesses contains *nomina sacra* which have been spelled out by our automated algorithm. This process is very accurate, but occasional mistakes can happen, especially with obscure or uncommon *nomina sacra*. In case of doubt about the actual reading of a *nomen sacrum*, please consult the original transcripts or facsimiles.

<sup>31</sup>These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

<sup>32</sup>The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (162) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (22) minus the fragmentary witnesses (0) plus the included corrected witnesses (9).

## Earliest attestation

**Note:** Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): IV.
- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine textform for this verse in a transcribed manuscript: IX.

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

Reading	Earliest attestation (century)
οι	IV
δε	IV
στρατιωται	IV
απηγαγον	IV
αυτον	IV
εσω	IV
της	IV
αυλης	IV
ο	IV
εστιν	IV
πραιτωριον	IV

Reading	Earliest attestation (century)
και	IV
συγκαλουσιν	IX
ολην	IV
την	IV
σπειραν	IV

## Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 97 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (43) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous**<sub>mar.15.16</sub> **group**, ie witnesses that attest a verse identical with Byz<sup>RP</sup> (8): IX: 20011 20017 20041 X: 20044 XI: 30873 XII: 32106 XIII: 30792 31593
- →**A**<sub>mar.15.16</sub> **group**, attesting to οι δε στρατιωται απηγαγον αυτον εσω της αυλης ο εστι πραιτωριον και συγκαλουσιν ολην την σπειραν (51): XI: 30023 30124 30348 30389 30569 30713 30780 31216 31243 31279

XII: 30003 30105 30178 30304 30351 30495 30517 30719 30752 30807 30872  
 32411 32738 XIII: 30004 30154 30184 30544 30695 30949 31457 31555 32174  
 32537 XIV: 30035 30153 30728 31082 31084 31342 31396 31495(2) 31645  
 31654 31675 32786 XV: 30117 30555 XVI: 30372 30377 30803 32737

- →B<sub>mar.15.16</sub> group, attesting to οι δε στρατιωται απηγαγον αυτον εσω εις την αυλην ο εστι πραιτωριον και συγκαλουσιν ολην την σπειραν (19): X: 31582 XI: 30700 30788 XII: 30001 30346 30543 30791 30826 30828 30983 XIII: 30013 30697 31689 32542 XIV: 30209 XV: 30069 30079 30205 32886
- →C<sub>mar.15.16</sub> group, attesting to οι δε στρατιωται απηγαγον αυτον εως της αυλης ο εστι πραιτωριον και συγκαλουσιν ολην την σπειραν (8): XI: 32487 XII: 30733 31160 XIII: 30427 30732 30827 31542 XV: 30954
- →D<sub>mar.15.16</sub> group, attesting to οι δε στρατιωται απηγαγον αυτον εσω της αυλης ο εστιν πραιτωριον και συγκαλουσιν ολην την σπειραν (3): IV: 20003 V: 20002 VI: 20042
- →E<sub>mar.15.16</sub> group, attesting to τω καιρω εκεινω οι στρατιωται απηγαγον τον ιησουν εις την αυλην του καιαφα ο εστιν πραιτωριον και συγκαλουσιν ολην την σπειραν (2): IX: 40563 XIII: 40950
- →F<sub>mar.15.16</sub> group, attesting to οι δε στρατιωται απηγαγον αυτον εσω της αυλης ο εστι πραιτωριον και συγκαλουσι την σπειραν (2): XIV: 31326 32200
- →G<sub>mar.15.16</sub> group, attesting to οι δε στρατιωται απηγαγον τον ιησουν εσω της αυλης ο εστι πραιτωριον και συγκαλουσιν ολην την σπειραν (2): XIII: 30766 31446
- →H<sub>mar.15.16</sub> group, attesting to οι δε στρατιωται απηγαγον εσω της αυλης ο εστι πραιτωριον και συγκαλουσιν ολην την σπειραν (2): XII: 31528 XIV: 30016

# Apparatus

1. οἱ] (138/140) →unanimous<sub>mar.15.16</sub> →A<sub>mar.15.16</sub> →B<sub>mar.15.16</sub>  
 →C<sub>mar.15.16</sub> →D<sub>mar.15.16</sub> →F<sub>mar.15.16</sub> →G<sub>mar.15.16</sub> →H<sub>mar.15.16</sub> ||  
 V: 20005 VI: 20022 VIII: 20250 IX: 20038 20211 30892 X: 32193 XI: 20055  
 30028 30382 31579 32517 XII: 30261 30513 30863 31071 31128 31273 XIII:  
 30118 30176 30273 30579 30590 30706 31009 31047 31337 31515 31546  
 32606 32726 32766 XIV: 30131 30222 30716 31029 31093 31506 31574  
 32148 XV: 31253 32206 XVI: 30061

- τῷ καίρῳ ἐκείνῳ οἱ: →E<sub>mar.15.16</sub>

2. δε] (138/140) →unanimous<sub>mar.15.16</sub> →A<sub>mar.15.16</sub> →B<sub>mar.15.16</sub>  
 →C<sub>mar.15.16</sub> →D<sub>mar.15.16</sub> →F<sub>mar.15.16</sub> →G<sub>mar.15.16</sub> →H<sub>mar.15.16</sub> ||  
 V: 20005 VI: 20022 VIII: 20250 IX: 20038 20211 30892 X: 32193 XI: 20055  
 30028 30382 31579 32517 XII: 30261 30513 30863 31071 31128 31273 XIII:  
 30118 30176 30273 30579 30590 30706 31009 31047 31337 31515 31546  
 32606 32726 32766 XIV: 30131 30222 30716 31029 31093 31506 31574  
 32148 XV: 31253 32206 XVI: 30061

- *either missing or lacuna*: →E<sub>mar.15.16</sub>

3. στρατιῶται] (138/140) →unanimous<sub>mar.15.16</sub> →A<sub>mar.15.16</sub> →B<sub>mar.15.16</sub>  
 →C<sub>mar.15.16</sub> →D<sub>mar.15.16</sub> →E<sub>mar.15.16</sub> →F<sub>mar.15.16</sub> →G<sub>mar.15.16</sub>  
 →H<sub>mar.15.16</sub> || V: 20005 VI: 20022 VIII: 20250 IX: 20038 20211  
 30892 X: 32193 XI: 20055 30028 30382 31579 32517 XII: 30261 30513  
 30863 31071 31128 31273 XIII: 30118 30176 30273 30579 30590 30706  
 31047 31337 31515 31546 32606 32726 32766 XIV: 30131 30222 31029  
 31093 31506 31574 32148 XV: 31253 32206 XVI: 30061

- στρατεῖωται: XIII: 31009
- στρατι[?]ται: XIV: 30716

4. ἀπηγαγον] (134/140) →unanimous<sub>mar.15.16</sub> →A<sub>mar.15.16</sub> →B<sub>mar.15.16</sub>  
 →C<sub>mar.15.16</sub> →D<sub>mar.15.16</sub> →E<sub>mar.15.16</sub> →F<sub>mar.15.16</sub> →G<sub>mar.15.16</sub>



→H<sub>mar.15.16</sub> || V: 20005 VI: 20022 VIII: 20250 IX: 20038 30892  
 X: 32193 XI: 20055 30028 30382 31579 32517 XII: 30513 30863 31071  
 31128 31273 XIII: 30118 30176 30579 30590 30706 31009 31047 31337  
 31515 31546 32606 32726 32766 XIV: 30222 30716 31029 31093 31574  
 32148 XV: 32206 XVI: 30061

- ααπηγαγον: XIII: 30273
- ανηγαγον: XII: 30261
- απειγαγον: XV: 31253
- απηγαγ[?]ν: XIV: 31506
- απηγαγων: XIV: 30131
- απιγαγον: IX: 20211

5. αυτον] (128/140) →unanimous<sub>mar.15.16</sub> →A<sub>mar.15.16</sub> →B<sub>mar.15.16</sub>  
 →C<sub>mar.15.16</sub> →D<sub>mar.15.16</sub> →F<sub>mar.15.16</sub> || V: 20005 VI: 20022 VIII: 20250  
 IX: 20038 20211 30892 X: 32193 XI: 20055 30028 30382 31579 32517 XII:  
 30261 30513 30863 31071 31273 XIII: 30176 30273 30579 30590 31009  
 31047 31337 31515 31546 32726 32766 XIV: 30131 30222 30716 31029  
 31506 31574 32148 XV: 32206 XVI: 30061

- αυτω: XIII: 30118
- τον ιησουν: →E<sub>mar.15.16</sub> →G<sub>mar.15.16</sub> || XIII: 30706 32606 XIV:  
 31093
- τον ιησουν αυτον: XII: 31128
- *either missing or lacuna*: →H<sub>mar.15.16</sub> || XV: 31253

6. εσω] (115/140) →unanimous<sub>mar.15.16</sub> →A<sub>mar.15.16</sub> →B<sub>mar.15.16</sub>  
 →D<sub>mar.15.16</sub> →F<sub>mar.15.16</sub> →G<sub>mar.15.16</sub> →H<sub>mar.15.16</sub> || V: 20005 VI:  
 20022 VIII: 20250 IX: 20038 20211 X: 32193 XI: 20055 30028 30382 31579  
 32517 XII: 30261 30513 30863 31128 XIII: 30118 30590 31337 31546 32726  
 XIV: 30131 30222 31029 31093 31506 XV: 31253 32206 XVI: 30061

- εξω: IX: 30892 XII: 31071 XIV: 32148
- εσσω: XIII: 30273 30579 XIV: 31574
- εως: →C<sub>mar.15.16</sub> || XII: 31273 XIII: 30176 30706 31009 31047  
 31515 32766 XIV: 30716
- *either missing or lacuna*: →E<sub>mar.15.16</sub> || XIII: 32606

7.  $\tau\eta\varsigma]$  (112/140)  $\rightarrow$ unanimous<sub>mar.15.16</sub>  $\rightarrow A_{mar.15.16}$   $\rightarrow C_{mar.15.16}$   
 $\rightarrow D_{mar.15.16}$   $\rightarrow F_{mar.15.16}$   $\rightarrow G_{mar.15.16}$   $\rightarrow H_{mar.15.16}$   $\parallel$  VI: 20022 IX:  
 20211 30892 XI: 20055 30028 31579 32517 XII: 30261 30513 30863 31071  
 31128 31273 XIII: 30176 30273 30579 30590 30706 31009 31047 31337  
 31515 31546 32726 32766 XIV: 30131 30222 30716 31029 31093 31506  
 31574 32148 XV: 31253 32206 XVI: 30061

- $\epsilon\iota\varsigma\ \tau\eta\nu$ :  $\rightarrow B_{mar.15.16}$   $\rightarrow E_{mar.15.16}$   $\parallel$  V: 20005 VIII: 20250 IX: 20038  
 X: 32193 XIII: 30118 32606
- $\tau\epsilon\iota\varsigma$ : XI: 30382

8.  $\alpha\upsilon\lambda\eta\varsigma]$  (111/140)  $\rightarrow$ unanimous<sub>mar.15.16</sub>  $\rightarrow A_{mar.15.16}$   $\rightarrow C_{mar.15.16}$   
 $\rightarrow D_{mar.15.16}$   $\rightarrow F_{mar.15.16}$   $\rightarrow G_{mar.15.16}$   $\rightarrow H_{mar.15.16}$   $\parallel$  VI: 20022 IX:  
 20211 30892 XI: 20055 30028 30382 31579 XII: 30261 30513 30863 31071  
 31128 31273 XIII: 30176 30273 30579 30590 30706 31009 31047 31337  
 31515 31546 32726 32766 XIV: 30131 30716 31029 31093 31506 31574  
 32148 XV: 31253 32206 XVI: 30061

- $\alpha\upsilon\lambda[?]$ : XI: 32517 XIV: 30222
- $\alpha\upsilon\lambda\eta\nu$ :  $\rightarrow B_{mar.15.16}$   $\rightarrow E_{mar.15.16}$   $\parallel$  V: 20005 VIII: 20250 IX: 20038  
 X: 32193 XIII: 30118 32606

9.  $\omicron]$  (135/140)  $\rightarrow$ unanimous<sub>mar.15.16</sub>  $\rightarrow A_{mar.15.16}$   $\rightarrow B_{mar.15.16}$   
 $\rightarrow C_{mar.15.16}$   $\rightarrow D_{mar.15.16}$   $\rightarrow F_{mar.15.16}$   $\rightarrow G_{mar.15.16}$   $\rightarrow H_{mar.15.16}$   $\parallel$   
 V: 20005 VI: 20022 VIII: 20250 IX: 20211 30892 X: 32193 XI: 20055 30028  
 30382 31579 32517 XII: 30261 30513 30863 31071 31128 31273 XIII: 30118  
 30176 30273 30579 30590 30706 31009 31047 31337 31515 31546 32726  
 32766 XIV: 30131 30222 30716 31029 31093 31506 31574 32148 XV: 31253  
 XVI: 30061

- $\omicron\pi\epsilon\rho$ : XV: 32206
- $\tau\omicron\upsilon\ \kappa\alpha\eta\alpha\phi\alpha\ \omicron$ : IX: 20038
- $\tau\omicron\upsilon\ \kappa\alpha\iota\alpha\phi\alpha\ \omicron$ :  $\rightarrow E_{mar.15.16}$   $\parallel$  XIII: 32606

10.  $\epsilon\sigma\tau\iota\nu]$  (29/140)  $\rightarrow$ unanimous<sub>mar.15.16</sub>  $\rightarrow D_{mar.15.16}$   $\rightarrow E_{mar.15.16}$   $\parallel$  V:  
 20005 VI: 20022 VIII: 20250 IX: 20038 20211 X: 32193 XI: 30382 XII:  
 30863 31273 XIII: 30176 30579 31047 31515 32766 XIV: 31029 31506

- [?]στιν: XII: 31071
- εστι:  $\rightarrow A_{\text{mar.15.16}} \rightarrow B_{\text{mar.15.16}} \rightarrow C_{\text{mar.15.16}} \rightarrow F_{\text{mar.15.16}}$   
 $\rightarrow G_{\text{mar.15.16}} \rightarrow H_{\text{mar.15.16}} \parallel$  IX: 30892 XI: 20055 30028 31579  
32517 XII: 30261 30513 31128 XIII: 30118 30273 30590 30706 31009  
31337 31546 32606 32726 XIV: 30131 30222 30716 31093 31574 32148  
XV: 31253 32206 XVI: 30061

11. πραιτωριον] (125/140)  $\rightarrow$ unanimous  $\rightarrow A_{\text{mar.15.16}} \rightarrow B_{\text{mar.15.16}}$   
 $\rightarrow C_{\text{mar.15.16}} \rightarrow D_{\text{mar.15.16}} \rightarrow E_{\text{mar.15.16}} \rightarrow F_{\text{mar.15.16}} \rightarrow G_{\text{mar.15.16}}$   
 $\rightarrow H_{\text{mar.15.16}} \parallel$  V: 20005 VI: 20022 VIII: 20250 IX: 20211 30892  
X: 32193 XI: 20055 30382 31579 XII: 30261 30513 31071 31128 XIII: 30118  
30273 30590 30706 31047 32606 32766 XIV: 30131 31029 31093 31506  
31574 32148 XV: 32206 XVI: 30061

- πραιτοριον: XI: 30028 XIII: 31009 31515 32726 XIV: 30716 XV: 31253
- πραιτωρι: XII: 30863
- πραιτωρι[?]: XI: 32517
- πρε: XIII: 30176
- πρετωριον: XII: 31273 XIII: 30579 31546
- πρετωριων: IX: 20038
- το: XIII: 31337
- *either missing or lacuna*: XIV: 30222

12. και] (136/140)  $\rightarrow$ unanimous  $\rightarrow A_{\text{mar.15.16}} \rightarrow B_{\text{mar.15.16}}$   
 $\rightarrow C_{\text{mar.15.16}} \rightarrow D_{\text{mar.15.16}} \rightarrow E_{\text{mar.15.16}} \rightarrow F_{\text{mar.15.16}} \rightarrow G_{\text{mar.15.16}}$   
 $\rightarrow H_{\text{mar.15.16}} \parallel$  V: 20005 VI: 20022 VIII: 20250 IX: 20038 20211  
30892 X: 32193 XI: 30028 30382 31579 32517 XII: 30261 30513 31071  
31128 31273 XIII: 30118 30176 30273 30579 30590 30706 31009 31047  
31515 31546 32606 32726 32766 XIV: 30131 30716 31029 31093 31506  
31574 32148 XV: 31253 32206 XVI: 30061

- ον και: XII: 30863
- πρετοριον και: XIII: 31337
- πρετοριον και και: XIV: 30222
- *either missing or lacuna*: XI: 20055

13. συγκαλουσιν] (123/140) →unanimous<sub>mar.15.16</sub> →A<sub>mar.15.16</sub>  
 →B<sub>mar.15.16</sub> →C<sub>mar.15.16</sub> →E<sub>mar.15.16</sub> →G<sub>mar.15.16</sub> →H<sub>mar.15.16</sub> ||  
 IX: 30892 X: 32193 XI: 30028 31579 32517 XII: 30261 30863 31071 31128  
 31273 XIII: 30118 30176 30273 30706 31009 31047 31337 31515 31546  
 32606 32726 XIV: 30131 30222 30716 31029 31093 31506 31574 32148 XV:  
 31253 32206

- [?]: XVI: 30061
- καλουσιν: V: 20005
- συγκαλ[?]σιν: XIII: 30579
- συγκαλουσ[?]: XIII: 30590
- συγκαλουσι: →F<sub>mar.15.16</sub>
- συνκαλουσιν: IX: 20038
- συνκαλουσιν: →D<sub>mar.15.16</sub> || VI: 20022 VIII: 20250 IX: 20211 XI:  
 30382 XII: 30513 XIII: 32766
- *either missing or lacuna*: XI: 20055

14. ολην] (128/140) →unanimous<sub>mar.15.16</sub> →A<sub>mar.15.16</sub> →B<sub>mar.15.16</sub>  
 →C<sub>mar.15.16</sub> →D<sub>mar.15.16</sub> →E<sub>mar.15.16</sub> →G<sub>mar.15.16</sub> →H<sub>mar.15.16</sub> || V:  
 20005 VI: 20022 VIII: 20250 IX: 20038 20211 30892 X: 32193 XI: 30382  
 32517 XII: 30261 30513 30863 31128 31273 XIII: 30118 30176 30273 30579  
 30590 30706 31009 31047 31515 32606 32726 XIV: 30131 30222 30716  
 31029 31093 31506 XV: 31253 32206

- αυτον ολην: XI: 31579
- επ αυτον ολην: XIV: 31574
- ολιν: XI: 30028 XII: 31071 XIII: 31546 32766 XIV: 32148
- συγκ ολην: XVI: 30061
- *either missing or lacuna*: →F<sub>mar.15.16</sub> || XI: 20055 XIII: 31337

15. την] (139/140) →unanimous<sub>mar.15.16</sub> →A<sub>mar.15.16</sub> →B<sub>mar.15.16</sub>  
 →C<sub>mar.15.16</sub> →D<sub>mar.15.16</sub> →E<sub>mar.15.16</sub> →F<sub>mar.15.16</sub> →G<sub>mar.15.16</sub>  
 →H<sub>mar.15.16</sub> || V: 20005 VI: 20022 VIII: 20250 IX: 20038 20211  
 30892 X: 32193 XI: 30028 30382 31579 32517 XII: 30261 30513 30863  
 31071 31128 31273 XIII: 30118 30176 30273 30579 30590 30706 31009

31047 31337 31515 31546 32606 32726 32766 XIV: 30131 30222 30716  
 31029 31093 31506 31574 32148 XV: 31253 32206 XVI: 30061

- *either missing or lacuna*: XI: 20055

16. σπειραν] (132/140) →unanimous<sub>mar.15.16</sub> →A<sub>mar.15.16</sub> →B<sub>mar.15.16</sub>  
 →C<sub>mar.15.16</sub> →D<sub>mar.15.16</sub> →E<sub>mar.15.16</sub> →F<sub>mar.15.16</sub> →G<sub>mar.15.16</sub>  
 →H<sub>mar.15.16</sub> || V: 20005 IX: 20211 30892 X: 32193 XI: 30028  
 30382 31579 32517 XII: 30261 30513 31071 31128 XIII: 30118 30176 30273  
 30579 30590 30706 31009 31047 31337 31515 31546 32606 32726 32766 XIV:  
 30131 30222 30716 31506 31574 32148 XV: 31253 32206 XVI: 30061

- σπειρ[?]: XIV: 31029
- σπη ραν: XII: 30863
- σπηραν: IX: 20038 XIV: 31093
- σπιραν: VI: 20022 VIII: 20250 XII: 31273
- *either missing or lacuna*: XI: 20055

## Verse 15:17

*Byz*<sup>RP</sup>: και<sup>1</sup> ενδυουσιν<sup>2</sup> αυτον<sup>3</sup> πορφυραν<sup>4</sup> και<sup>5</sup>  
περιτιθεασιν<sup>6</sup> αυτω<sup>7</sup> πλεξαντες<sup>8</sup> ακανθινον<sup>9</sup> στεφανον<sup>10</sup>

### Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	161	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	8	X: 31582 XI: 30700 30788 40060 XII: 30178 40211 XIII: 32537 XIV: 31084
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	0	None
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	0	None

Description	Count	Manuscript list
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus <sup>33</sup>	3	Corr.: 20038 <sup>c</sup> ? 30152 <sup>c</sup> ? 32680 <sup>c</sup> ?
Number of witnesses that were taken into account in the collation <sup>34</sup>	153	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

## Earliest attestation

**Note:** Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): IV.
- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine texform for this verse in a transcribed manuscript: V.

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

<sup>33</sup>These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

<sup>34</sup>The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (161) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (8) minus the fragmentary witnesses (o) plus the included corrected witnesses (o).

Reading	Earliest attestation (century)
και	IV
ενδυουσιν	V
αυτον	IV
πορφυραν	IV
και	IV
περιτιθεασιν	IV
αυτω	IV
πλεξαντες	IV
ακανθινον	IV
στεφανον	IV

## Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 110 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (43) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by



the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous**<sub>mar.15.17</sub> **group**, ie witnesses that attest a verse identical with Byz<sup>RP</sup> (62): V: 20002 VI: 20042 IX: 20011 20017 20041 40563 X: 40770 XI: 30023 30028 30348 30389 30873 31216 31279 32487 40773 XII: 30105 30261 30351 30495 30719 30752 30791 30807 30855 31128 31160 XIII: 30004 30184 30544 30590 30695 30697 30766 30827 30949 31047 31446 32606 32726 XIV: 30035 30153 30716 30728 30740 31082 31093 31396 31495(2) 31506 31574 31645 32200 32786 XV: 30079 30117 32206 XVI: 30372 30377 30595 30979 32737
- →**A**<sub>mar.15.17</sub> **group**, attesting to και ενδιδυσκουσιν αυτον πορφυραν και περιτιθεασιν αυτω πλεξαντες ακανθινον στεφανον (8): IV: 20001 20003 IX: 30892 X: 20044 XIII: 30118 XIV: 30209 XV: 30205 32886
- →**B**<sub>mar.15.17</sub> **group**, attesting to και ενδυουσιν αυτον χλαμυδα κοκκινην και πορφυραν και περιτιθεασιν αυτω πλεξαντες ακανθινον στεφανον (6): VIII: 20250 IX: 30565 XI: 30780 XII: 30191 31528 XIII: 31555
- →**C**<sub>mar.15.17</sub> **group**, attesting to και ενδυουσιν αυτον πορφυραν και περιτιθεασιν αυτωι πλεξαντες ακανθινον στεφανον (6): XI: 30026 30569 30713 32517 XII: 30003 30304
- →**D**<sub>mar.15.17</sub> **group**, attesting to και ενδιδυσκουσιν αυτον χλαμυδα κοκκινην και πορφυραν και περιτιθουσιν αυτω πλεξαντες ακανθινον στεφανον (5): XII: 30346 30543 30983 XIII: 30013 31689
- →**E**<sub>mar.15.17</sub> **group**, attesting to και ενδυουσιν αυτον πορφυραν και περιτιθεασιν αυτον πλεξαντες ακανθινον στεφανον (5): XII: 32738 XIII: 31457 XIV: 30131 30349 32148
- →**F**<sub>mar.15.17</sub> **group**, attesting to και ενδυουσιν αυτον πορφυραν και περιτιθεασιν αυτω πλεξαντες ακανθινον στεφανον (3): XII: 30829 XIII: 31593 XIV: 30222
- →**G**<sub>mar.15.17</sub> **group**, attesting to και ενδιδυσκουσιν αυτον πορφυραν και περιτιθεασιν αυτω πλεξαντες στεφανον εξ ακανθων (3): XII: 30001 30872 XIV: 31342

- →H<sub>mar.15.17</sub> group, attesting to και ενδυουσιν αυτον πορφυραν και περιτιθεασιν αυτω πλεξαντες ακανθινον στεφανον (2): XII: 31273 XIII: 30273
- →I<sub>mar.15.17</sub> group, attesting to και περιτιθεασιν αυτω πλεξαντες ακανθινον στεφανον (2): X: 31424 XIII: 40547
- →J<sub>mar.15.17</sub> group, attesting to και ενδυουσιν αυτω πορφυραν και περιτιθεασιν αυτω πλεξαντες ακανθινον στεφανον (2): XIII: 31009 XV: 30954
- →K<sub>mar.15.17</sub> group, attesting to και ενδυουσιν αυτον χλαμυδαν κοκκαινην και περιτιθεασιν αυτω πλεξαντες ακανθινον στεφανον (2): XV: 30555 XVI: 30061
- →L<sub>mar.15.17</sub> group, attesting to και ενδυουσιν αυτον πορφυραν και περιτιθεασιν αυτω πλεξαντες στεφανον ακανθινον (2): XII: 30733 XIII: 30154
- →M<sub>mar.15.17</sub> group, attesting to και ενδιδυσκουσιν αυτον χλαμυδα κοκκινην και πορφυραν και περιτιθεασιν αυτω πλεξαντες στεφανον εξ ακανθων (2): IX: 40844 XIV: 31654

## Apparatus

1. και] (150/153) →unanimous →A<sub>mar.15.17</sub> →B<sub>mar.15.17</sub>  
→C<sub>mar.15.17</sub> →D<sub>mar.15.17</sub> →E<sub>mar.15.17</sub> →F<sub>mar.15.17</sub> →G<sub>mar.15.17</sub>  
→H<sub>mar.15.17</sub> →J<sub>mar.15.17</sub> →K<sub>mar.15.17</sub> →L<sub>mar.15.17</sub> →M<sub>mar.15.17</sub> ||  
V: 20005 VI: 20022 IX: 20038 20211 X: 32193 XI: 30124 30382 31243  
31579 40387 XII: 30179 30513 30517 30826 30828 30863 31071 31302 32106  
32411 XIII: 30152 30176 30427 30579 30706 30732 30792 31337 31542  
31546 32174 32542 32680 32766 40950 XIV: 30016 31029 31326 31675 XV:  
30069 31253 XVI: 30803

- *either missing or lacuna*: →I<sub>mar.15.17</sub> || XIII: 31515

2. ενδουσιν] (117/153) →unanimous<sub>mar.15.17</sub> →B<sub>mar.15.17</sub> →C<sub>mar.15.17</sub>  
→E<sub>mar.15.17</sub> →F<sub>mar.15.17</sub> →H<sub>mar.15.17</sub> →J<sub>mar.15.17</sub> →K<sub>mar.15.17</sub>  
→L<sub>mar.15.17</sub> || VI: 20022 IX: 20211 XI: 30124 31243 31579 XII:  
30513 30863 31071 31302 32106 32411 XIII: 30152 30427 30579 30706  
30732 30792 31337 32174 32680 32766 40950 XIV: 30016 31029 31326 XV:  
31253 XVI: 30803

- ενδιδυσκουσιν: →A<sub>mar.15.17</sub> →D<sub>mar.15.17</sub> →G<sub>mar.15.17</sub> →M<sub>mar.15.17</sub>  
|| IX: 20038 XII: 30826 30828 XIII: 31542 32542 XV: 30069
- ενδιδυσκουσιν ενδουσιν: X: 32193
- ενδιουσιν: XI: 30382
- ενδοιουσιν: XI: 40387 XII: 30179
- ενδυ[?]σιν: XIII: 30176
- ενδυδισκουσιν: V: 20005
- ενδυο[?]σιν: XIII: 31546
- περιτιθεασιν: XII: 30517 XIV: 31675
- *either missing or lacuna*: →I<sub>mar.15.17</sub> || XIII: 31515

3. αυτον] (142/153) →unanimous<sub>mar.15.17</sub> →A<sub>mar.15.17</sub> →B<sub>mar.15.17</sub>  
→C<sub>mar.15.17</sub> →D<sub>mar.15.17</sub> →E<sub>mar.15.17</sub> →F<sub>mar.15.17</sub> →G<sub>mar.15.17</sub>  
→H<sub>mar.15.17</sub> →K<sub>mar.15.17</sub> →L<sub>mar.15.17</sub> →M<sub>mar.15.17</sub> || V: 20005  
VI: 20022 IX: 20038 20211 X: 32193 XI: 30124 30382 31243 31579 XII:  
30179 30513 30826 30828 30863 31071 31302 32106 32411 XIII: 30152  
30176 30427 30706 30732 30792 31337 31546 32174 32680 32766 40950 XIV:  
30016 31029 31326 XV: 30069 31253 XVI: 30803

- αυτ[?]: XIII: 30579
- αυτο: XI: 40387
- αυτω: →J<sub>mar.15.17</sub> || XIII: 31542 32542 XIV: 31675
- αυτωι: XII: 30517
- *either missing or lacuna*: →I<sub>mar.15.17</sub> || XIII: 31515

4. πορφυραν] (116/153) →unanimous<sub>mar.15.17</sub> →A<sub>mar.15.17</sub> →C<sub>mar.15.17</sub>  
→E<sub>mar.15.17</sub> →F<sub>mar.15.17</sub> →G<sub>mar.15.17</sub> →H<sub>mar.15.17</sub> →J<sub>mar.15.17</sub>  
→L<sub>mar.15.17</sub> || V: 20005 VI: 20022 IX: 20211 X: 32193 XI: 40387

XII: 30179 30517 30863 31302 32106 32411 XIII: 30427 30579 30732 30792  
31337 31546 32766 40950 XIV: 31326 31675 XV: 31253 XVI: 30803

- πορφ[?]ραν: XIV: 31029
- πορφυρα: XIII: 30706
- χλαμηδα κοκκινην και πορφυραν: IX: 20038
- χλαμιδα κοκκινην και πορφυραν: XII: 31071
- χλαμμουδα κοκκινην και πορφυραν: XIII: 32542
- χλαμυδα [?]νην και πορφυραν: XIII: 32680
- χλαμυδα κακκινην και πορφυραν: XIV: 30016
- χλαμυδα κοκκινην και πορφυραν: XII: 30828
- χλαμυδα κοκκινην και πορφυραν: →B<sub>mar.15.17</sub> →D<sub>mar.15.17</sub>  
→M<sub>mar.15.17</sub> || XI: 30124 31243 31579 XII: 30513 30826 XIII: 30176  
31542 32174 XV: 30069
- χλαμυδαν κοκκακινην: →K<sub>mar.15.17</sub>
- χλαμυδαν κοκκινην: XIII: 30152
- χλαμυδαν κοκκινην και πορφυραν: XI: 30382
- *either missing or lacuna*: →I<sub>mar.15.17</sub> || XIII: 31515

5. **και]** (153/153) →unanimous<sub>mar.15.17</sub> →A<sub>mar.15.17</sub> →B<sub>mar.15.17</sub>  
→C<sub>mar.15.17</sub> →D<sub>mar.15.17</sub> →E<sub>mar.15.17</sub> →F<sub>mar.15.17</sub> →G<sub>mar.15.17</sub>  
→H<sub>mar.15.17</sub> →I<sub>mar.15.17</sub> →J<sub>mar.15.17</sub> →K<sub>mar.15.17</sub> →L<sub>mar.15.17</sub>  
→M<sub>mar.15.17</sub> || V: 20005 VI: 20022 IX: 20038 20211 X: 32193 XI:  
30124 30382 31243 31579 40387 XII: 30179 30513 30517 30826 30828 30863  
31071 31302 32106 32411 XIII: 30152 30176 30427 30579 30706 30732  
30792 31337 31515 31542 31546 32174 32542 32680 32766 40950 XIV:  
30016 31029 31326 31675 XV: 30069 31253 XVI: 30803

6. **περιτιθεασιν]** (128/153) →unanimous<sub>mar.15.17</sub> →A<sub>mar.15.17</sub>  
→B<sub>mar.15.17</sub> →C<sub>mar.15.17</sub> →E<sub>mar.15.17</sub> →F<sub>mar.15.17</sub> →G<sub>mar.15.17</sub>  
→I<sub>mar.15.17</sub> →J<sub>mar.15.17</sub> →K<sub>mar.15.17</sub> →L<sub>mar.15.17</sub> →M<sub>mar.15.17</sub> ||  
IX: 20038 20211 X: 32193 XI: 31243 31579 XII: 30517 31071 31302 32106  
XIII: 30152 30176 30427 30706 30792 31337 31515 31542 32542 32680 XIV:  
30016 31029 31326 31675 XV: 31253 XVI: 30803

- επιτιθεασιν: V: 20005

- περιθουσιν: XV: 30069
- περιτεθεασιν: XI: 30382 XIII: 30732 32174
- περιτειθεασιν: XIII: 40950
- περιτηθεασιν: →H<sub>mar.15.17</sub> || XI: 40387 XII: 30513 30863 XIII: 32766
- περιτηθησιν: XIII: 30579
- περιτηνθεασιν: XII: 32411
- περιτιθεασειν: VI: 20022
- περιτιθεασι: XII: 30179
- περιτιθουσιν: →D<sub>mar.15.17</sub> || XI: 30124 XII: 30826 30828
- περιτυθεασιν: XIII: 31546

7. αυτω] (131/153) →unanimous<sub>mar.15.17</sub> →A<sub>mar.15.17</sub> →B<sub>mar.15.17</sub>  
→D<sub>mar.15.17</sub> →F<sub>mar.15.17</sub> →G<sub>mar.15.17</sub> →H<sub>mar.15.17</sub> →I<sub>mar.15.17</sub>  
→J<sub>mar.15.17</sub> →K<sub>mar.15.17</sub> →M<sub>mar.15.17</sub> || V: 20005 VI: 20022 IX: 20038 20211 X: 32193 XI: 30382 31243 40387 XII: 30513 30828 30863 31071 31302 32106 32411 XIII: 30152 30176 30427 30579 30706 30732 31515 31542 32174 32542 32680 40950 XIV: 30016 31029 31326 31675 XV: 30069 31253 XVI: 30803

- αυτο: XII: 30179
- αυτον: →E<sub>mar.15.17</sub> || XI: 31579 XIII: 30792 31337 31546 32766
- αυτωι: →C<sub>mar.15.17</sub> →L<sub>mar.15.17</sub> || XI: 30124 XII: 30517 30826

8. πλεξαντες] (146/153) →unanimous<sub>mar.15.17</sub> →A<sub>mar.15.17</sub> →B<sub>mar.15.17</sub>  
→C<sub>mar.15.17</sub> →D<sub>mar.15.17</sub> →E<sub>mar.15.17</sub> →F<sub>mar.15.17</sub> →G<sub>mar.15.17</sub>  
→H<sub>mar.15.17</sub> →I<sub>mar.15.17</sub> →J<sub>mar.15.17</sub> →K<sub>mar.15.17</sub> →L<sub>mar.15.17</sub>  
→M<sub>mar.15.17</sub> || VI: 20022 IX: 20038 20211 X: 32193 XI: 30124 30382 31243 31579 40387 XII: 30179 30513 30517 30826 30828 31071 32411 XIII: 30152 30176 30427 30706 30732 30792 31337 31515 31542 31546 32174 32542 32680 32766 XIV: 30016 31029 31326 31675 XV: 30069 XVI: 30803

- [?]: XIII: 30579
- πλ[?]ξαντες: XII: 31302
- πλεξαντες: XII: 30863

- πλεξαν[?] [?]: XIII: 40950
- πλεξανταις: XV: 31253
- πορφυραν πλεξαντες: XII: 32106
- *either missing or lacuna*: V: 20005

9. ακανθινον] (123/153) →unanimous<sub>mar.15.17</sub> →A<sub>mar.15.17</sub> →B<sub>mar.15.17</sub>  
→C<sub>mar.15.17</sub> →D<sub>mar.15.17</sub> →E<sub>mar.15.17</sub> →H<sub>mar.15.17</sub> →I<sub>mar.15.17</sub>  
→J<sub>mar.15.17</sub> →K<sub>mar.15.17</sub> || V: 20005 VI: 20022 XI: 30124 31579  
XII: 30513 30517 30826 30828 30863 31302 32106 32411 XIII: 30152 30176  
30706 30732 32174 32680 XIV: 30016 31029 31675 XV: 30069 31253

- [?]νθινον: XIII: 31546
- ακ[?]νθινον: XIII: 31337
- ακανθινον: XIII: 31515
- ξαντες: XIII: 30579
- *either missing or lacuna*: →F<sub>mar.15.17</sub> →G<sub>mar.15.17</sub> →L<sub>mar.15.17</sub>  
→M<sub>mar.15.17</sub> || IX: 20038 20211 X: 32193 XI: 30382 31243 40387  
XII: 30179 31071 XIII: 30427 30792 31542 32542 32766 40950 XIV:  
31326 XVI: 30803

10. στεφανον] (126/153) →unanimous<sub>mar.15.17</sub> →A<sub>mar.15.17</sub> →B<sub>mar.15.17</sub>  
→C<sub>mar.15.17</sub> →D<sub>mar.15.17</sub> →E<sub>mar.15.17</sub> →H<sub>mar.15.17</sub> →I<sub>mar.15.17</sub>  
→J<sub>mar.15.17</sub> →K<sub>mar.15.17</sub> || V: 20005 VI: 20022 XI: 30124 31579  
XII: 30513 30517 30826 30828 30863 31302 32106 32411 XIII: 30152 30176  
30706 30732 31337 31515 31546 32174 32680 XIV: 30016 31029 31675 XV:  
30069 31253

- ακανθινον στεφανον: →F<sub>mar.15.17</sub> || XI: 30382 31243 40387 XII:  
31071 XIII: 30579 30792 32766
- ακανθινων στεφανον: XII: 30179
- ακανθινον: XIII: 40950
- ακανθινον στεφανο[?]: XIII: 30427
- ακανθινον στεφανονον: IX: 20211
- στεφανον ακανθινον: →L<sub>mar.15.17</sub> || XIV: 31326
- στεφανον ακανθιον: XVI: 30803

- στεφανον εξ ακανθων:  $\rightarrow G_{\text{mar.15.17}} \rightarrow M_{\text{mar.15.17}} \parallel$  IX: 20038 X:  
32193 XIII: 31542 32542

## Verse 15:18

*Byz<sup>RP</sup>*: και<sup>1</sup> ηρξαντο<sup>2</sup> ασπαζεσθαι<sup>3</sup> αυτον<sup>4</sup> χαιρε<sup>5</sup> ο<sup>6</sup>  
 βασιλευς<sup>7</sup> των<sup>8</sup> ιουδαιων<sup>9</sup>

### Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	161	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	15	IX: 20038 20041 40563 X: 40770 XI: 30780 40060 40773 XIII: 30118 30706 31446 31457 31515 32606 32726 XIV: 31654
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	4	Corr.: 30079 <sup>c?</sup> 30495 <sup>c?</sup> 31582 <sup>c?</sup> 32193 <sup>c?</sup>
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	0	None



Description	Count	Manuscript list
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus <sup>35</sup>	5	Corr.: 30069 <sup>c</sup> ? 30513 <sup>c</sup> ? 30695 <sup>c</sup> ? 30872 <sup>c</sup> ? 32206 <sup>c</sup> ?
Number of witnesses that were taken into account in the collation <sup>36</sup>	150	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

## Earliest attestation

**Note:** Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): IV.
- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine texform for this verse in a transcribed manuscript: V.

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

<sup>35</sup>These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

<sup>36</sup>The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (161) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (15) minus the fragmentary witnesses (0) plus the included corrected witnesses (4).

Reading	Earliest attestation (century)
και	IV
ηρξαντο	IV
ασπαζεσθαι	IV
αυτον	IV
χαιρε	IV
ο	V
βασιλευς	V
των	IV
ιουδαιων	IV

## Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 127 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (23) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous**<sub>mar.15.18</sub> **group**, ie witnesses that attest a verse identical with Byz<sup>RP</sup> (62): V: 20002 IX: 20011 20017 20211 XI: 30023 30026 30124 30382 30389 30569 30713 30788 31216 31243 31279 31579 32487 XII: 30003 30105 30178 30261 30351 30495 30517 30543 30807 30826 30829 30983 31071 31160 31273 31528 40211 XIII: 30013 30152 30176 30184 30544 30732 30766 31009 31047 31546 31555 31689 32174 32537 32542 XIV: 30016 30131 30222 30716 31084 31093 31495(2) 31675 32786 XV: 30555 XVI: 30061 30377 30595
- →**A**<sub>mar.15.18</sub> **group**, attesting to και ηρξαντο ασπαζεσθαι αυτον και λεγειν χαιρε ο βασιλευς των ιουδαιων (25): VI: 20022 20042 XII: 30346 30733 30791 30855 31302 32106 32738 XIII: 30004 30273 30427 30590 30697 30949 XIV: 30035 31029 31396 31506 31574 31645 32148 32200 XVI: 30803 30979
- →**B**<sub>mar.15.18</sub> **group**, attesting to και ηρξαντο ασπαζεσθαι αυτον χαιρε βασιλευ των ιουδαιων (16): IV: 20003 VIII: 20250 IX: 30565 X: 31582 32193 XI: 30700 30873 32517 XII: 30001 30719 XIII: 31542 XIV: 30349 31342 XV: 30079 XVI: 30372 32737
- →**C**<sub>mar.15.18</sub> **group**, attesting to και ηρξαντο ασπαζεσθε αυτον χαιρε ο βασιλευς των ιουδαιων (9): X: 31424 XI: 30028 30348 XII: 30191 30752 30872 32411 XIII: 30827 31593
- →**D**<sub>mar.15.18</sub> **group**, attesting to και ηρξαντο ασπαζεσθαι αυτον και λεγειν χαιρε βασιλευ των ιουδαιων (6): IV: 20001 IX: 40844 XII: 30304 XIV: 30209 XV: 30205 32886
- →**E**<sub>mar.15.18</sub> **group**, attesting to και ηρξαντο ασπαζεσθαι αυτον λεγοντες χαιρε ο βασιλευς των ιουδαιων (6): XIII: 40547 XIV: 30153 31082 XV: 30117 30954 || Corr.: 30495<sup>c</sup>?
- →**F**<sub>mar.15.18</sub> **group**, attesting to και ηρξαντο ασπαζεσθαι αυτον χαιρε βασιλευ ο βασιλευς των ιουδαιων (3): Corr.: 30079<sup>c</sup>? 31582<sup>c</sup>? 32193<sup>c</sup>?

# Apparatus

1.  $\kappa\alpha\iota$ ] (150/150)  $\rightarrow$ unanimous<sub>mar.15.18</sub>  $\rightarrow$ A<sub>mar.15.18</sub>  $\rightarrow$ B<sub>mar.15.18</sub>  
 $\rightarrow$ C<sub>mar.15.18</sub>  $\rightarrow$ D<sub>mar.15.18</sub>  $\rightarrow$ E<sub>mar.15.18</sub>  $\rightarrow$ F<sub>mar.15.18</sub> || V: 20005 IX: 30892  
 X: 20044 XI: 40387 XII: 30179 30513 30828 30863 31128 XIII: 30154 30579  
 30695 30792 31337 32680 32766 40950 XIV: 30728 30740 31326 XV: 30069  
 31253 32206

2.  $\eta\rho\xi\alpha\nu\tau\omicron$ ] (144/150)  $\rightarrow$ unanimous<sub>mar.15.18</sub>  $\rightarrow$ A<sub>mar.15.18</sub>  $\rightarrow$ B<sub>mar.15.18</sub>  
 $\rightarrow$ C<sub>mar.15.18</sub>  $\rightarrow$ D<sub>mar.15.18</sub>  $\rightarrow$ E<sub>mar.15.18</sub>  $\rightarrow$ F<sub>mar.15.18</sub> || V: 20005 IX: 30892  
 X: 20044 XI: 40387 XII: 30513 XIII: 30154 30695 30792 31337 32680 32766  
 40950 XIV: 30728 31326 XV: 30069 31253 32206

- $\epsilon\rho\xi\alpha\nu\tau\omicron$ : XIV: 30740
- $\eta\rho\alpha\nu\tau\omicron$ : XII: 30828
- $\eta\rho\xi\alpha\nu$ : XII: 30863
- $\eta\rho\xi\alpha\tau\omicron$ : XII: 31128
- $\iota\rho\xi\alpha\nu\tau\omicron$ : XII: 30179
- *either missing or lacuna*: XIII: 30579

3.  $\alpha\sigma\pi\alpha\zeta\epsilon\sigma\theta\alpha\iota$ ] (126/150)  $\rightarrow$ unanimous<sub>mar.15.18</sub>  $\rightarrow$ A<sub>mar.15.18</sub>  
 $\rightarrow$ B<sub>mar.15.18</sub>  $\rightarrow$ D<sub>mar.15.18</sub>  $\rightarrow$ E<sub>mar.15.18</sub>  $\rightarrow$ F<sub>mar.15.18</sub> || V: 20005 XII:  
 30179 30513 31128 XIII: 32680 40950 XV: 30069 31253

- [?]: XIII: 30695
- [?]το  $\alpha\sigma\pi\alpha\zeta\epsilon\sigma\theta\alpha\iota$ : XIII: 30579
- $\alpha\sigma\pi\alpha$ [?]  $\epsilon\sigma\theta\alpha\iota$ : XIV: 30728
- $\alpha\sigma\pi\alpha\zeta$ —: XV: 32206
- $\alpha\sigma\pi\alpha\zeta\epsilon\sigma\theta\epsilon$ :  $\rightarrow$ C<sub>mar.15.18</sub> || XI: 40387 XIII: 30792 32766 XIV:  
 31326
- $\alpha\sigma\pi\alpha\zeta\epsilon\sigma\sigma\theta\alpha\iota$ : XII: 30828
- $\alpha\upsilon\tau\omicron\nu$   $\alpha\sigma\pi\alpha\zeta\epsilon\sigma\theta\alpha\iota$ : IX: 30892 X: 20044 XIII: 30154 31337 XIV:  
 30740
- το  $\alpha\sigma\pi\alpha\zeta\epsilon\sigma\theta\alpha\iota$ : XII: 30863

4. αὐτον] (141/150) →unanimous<sub>mar.15.18</sub> →A<sub>mar.15.18</sub> →B<sub>mar.15.18</sub>  
→C<sub>mar.15.18</sub> →D<sub>mar.15.18</sub> →E<sub>mar.15.18</sub> →F<sub>mar.15.18</sub> || V: 20005 XII:  
30513 30828 30863 31128 XIII: 30579 30695 30792 32680 32766 XIV: 30728  
31326 XV: 30069 31253

- αὐ[?]: XIII: 40950
- *either missing or lacuna*: IX: 30892 X: 20044 XI: 40387 XII: 30179  
XIII: 30154 31337 XIV: 30740 XV: 32206

5. χαίρει] (100/150) →unanimous<sub>mar.15.18</sub> →B<sub>mar.15.18</sub> →C<sub>mar.15.18</sub>  
→F<sub>mar.15.18</sub> || IX: 30892 X: 20044 XII: 30513 30828 31128 XIII: 32680  
32766 XIV: 30728 XV: 30069 31253

- αὐτῷ χαίρει: XI: 40387
- αὐτῶν χαίρει: XII: 30179
- καὶ λέγει χαίρει: XV: 32206
- καὶ λέγειν αὐτῷ χαίρει: XIII: 31337
- καὶ λέγειν χα[?]ρει: XIII: 30579
- καὶ λέγειν χαί ρε: XII: 30863
- καὶ λέγειν χαίρει: →A<sub>mar.15.18</sub> →D<sub>mar.15.18</sub> || XIII: 30154 30695  
XIV: 30740 31326
- λεγοντες χαίρει: →E<sub>mar.15.18</sub> || XIII: 30792 40950
- χαίραι: V: 20005

6. ο] (121/150) →unanimous<sub>mar.15.18</sub> →A<sub>mar.15.18</sub> →C<sub>mar.15.18</sub>  
→E<sub>mar.15.18</sub> || IX: 30892 XI: 40387 XII: 30179 30513 30828 30863  
31128 XIII: 30154 30579 30695 30792 31337 40950 XIV: 30728 30740 31326  
XV: 30069 31253 32206

- βασιλευ: →B<sub>mar.15.18</sub> →D<sub>mar.15.18</sub> || V: 20005 X: 20044 XIII:  
32766
- βασιλευ ο: →F<sub>mar.15.18</sub>
- *either missing or lacuna*: XIII: 32680

7. βασιλευς] (124/150) →unanimous<sub>mar.15.18</sub> →A<sub>mar.15.18</sub> →C<sub>mar.15.18</sub>  
→E<sub>mar.15.18</sub> →F<sub>mar.15.18</sub> || IX: 30892 XI: 40387 XII: 30179 30513 30828

30863 31128 XIII: 30154 30579 30695 30792 31337 32680 XIV: 30728 30740  
31326 XV: 30069 31253 32206

- βασιλ[?]: XIII: 40950
- *either missing or lacuna*:  $\rightarrow B_{\text{mar.15.18}} \rightarrow D_{\text{mar.15.18}} \parallel$  V: 20005 X: 20044 XIII: 32766

8. των] (147/150)  $\rightarrow$ unanimous<sub>mar.15.18</sub>  $\rightarrow A_{\text{mar.15.18}} \rightarrow B_{\text{mar.15.18}}$   
 $\rightarrow C_{\text{mar.15.18}} \rightarrow D_{\text{mar.15.18}} \rightarrow E_{\text{mar.15.18}} \rightarrow F_{\text{mar.15.18}} \parallel$  V: 20005 IX: 30892  
X: 20044 XI: 40387 XII: 30179 30513 30828 30863 31128 XIII: 30154 30579  
30695 30792 31337 32766 40950 XIV: 30728 30740 31326 XV: 32206

- αυτων: XV: 30069
- λεγοντες των: XV: 31253
- τον: XIII: 32680

9. ιουδαιων] (148/150)  $\rightarrow$ unanimous<sub>mar.15.18</sub>  $\rightarrow A_{\text{mar.15.18}} \rightarrow B_{\text{mar.15.18}}$   
 $\rightarrow C_{\text{mar.15.18}} \rightarrow D_{\text{mar.15.18}} \rightarrow E_{\text{mar.15.18}} \rightarrow F_{\text{mar.15.18}} \parallel$  V: 20005 IX: 30892  
X: 20044 XI: 40387 XII: 30179 30828 30863 31128 XIII: 30154 30579 30695  
30792 31337 32680 32766 40950 XIV: 30728 30740 XV: 30069 31253 32206

- ιδαιων: XII: 30513
- ιουδαι[?]: XIV: 31326

## Verse 15:19

Byz<sup>RP</sup>: και<sup>1</sup> ετυπτον<sup>2</sup> αυτου<sup>3</sup> την<sup>4</sup> κεφαλην<sup>5</sup> καλαμω<sup>6</sup>  
και<sup>7</sup> ενεπτυον<sup>8</sup> αυτω<sup>9</sup> και<sup>10</sup> τιθεντες<sup>11</sup> τα<sup>12</sup> γονατα<sup>13</sup>  
προσεκυνουν<sup>14</sup> αυτω<sup>15</sup>

### Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	161	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	19	VI: <a href="#">20022</a> IX: <a href="#">20011</a> <a href="#">20211</a> <a href="#">30892</a> X: <a href="#">40770</a> XI: <a href="#">32517</a> <a href="#">40060</a> <a href="#">40773</a> XII: <a href="#">30105</a> <a href="#">30495</a> <a href="#">31071</a> <a href="#">31528</a> <a href="#">32411</a> <a href="#">40211</a> XIII: <a href="#">30544</a> XIV: <a href="#">31082</a> <a href="#">31645</a> XVI: <a href="#">30061</a> <a href="#">30803</a>
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	0	None

Description	Count	Manuscript list
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	0	None
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus <sup>37</sup>	5	Corr.: 30118 <sup>c?</sup> 30349 <sup>c?</sup> 30595 <sup>c?</sup> 30829 <sup>c?</sup> 31084 <sup>c?</sup>
Number of witnesses that were taken into account in the collation <sup>38</sup>	142	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

## Earliest attestation

**Note:** Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): IV.
- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine texform for this verse in a transcribed manuscript: IV.

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

<sup>37</sup>These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

<sup>38</sup>The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (161) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (19) minus the fragmentary witnesses (0) plus the included corrected witnesses (5).



Reading	Earliest attestation (century)
και	IV
ετυπτον	IV
αυτου	IV
την	IV
κεφαλην	IV
καλαμω	IV
και	IV
ενεπτυον	IV
αυτω	IV
και	IV
τιθεντες	IV
τα	IV
γονατα	IV
προσεκυνουν	IV
αυτω	IV

## Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 107 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (35) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous**<sub>mar.15.19</sub> **group**, ie witnesses that attest a verse identical with Byz<sup>RP</sup> (75): IV: 20001 20003 V: 20002 VIII: 20250 IX: 20017 20041 X: 31424 XI: 30028 30348 30389 30873 31216 31243 31579 XII: 30001 30178 30191 30261 30346 30752 30791 30807 30828 30872 30983 31160 31273 31302 XIII: 30013 30118 30152 30184 30427 30695 30697 30706 30732 30766 30827 31047 31446 31457 31515 31542 31593 31689 32542 32606 32726 XIV: 30016 30035 30131 30209 30716 30728 31029 31093 31342 31396 31495(2) 31574 31654 31675 32200 32786 XV: 30069 30117 30205 30555 30954 32886 XVI: 30372 30377 30979 32737
- →**A**<sub>mar.15.19</sub> **group**, attesting to και ετυπτον αυτου την κεφαλην καλαμωι και ενεπτυν αυτωι και τιθεντες τα γονατα προσεκυνουν αυτωι (11): X: 31582 XI: 30026 30124 30569 30713 30788 XII: 30304 30517 30543 30826 32106
- →**B**<sub>mar.15.19</sub> **group**, attesting to και ετυπτον την κεφαλην αυτου καλαμω και ενεπτυν αυτω και τιθεντες τα γονατα προσεκυνουν αυτω (11): VI: 20042 XI: 30023 XII: 30351 30719 30855 XIII: 30590 30949 31546 XIV: 30740 31506 XV: 32206
- →**C**<sub>mar.15.19</sub> **group**, attesting to και ετυπτον αυτου την κεφαλην καλαμω και ενεπτυν αυτω και τυθεντες τα γονατα προσεκυνουν αυτω (4): XI: 31279 XIII: 32174 XIV: 30153 31084

- $\rightarrow D_{\text{mar.15.19}}$  group, attesting to και ετυπτον αυτου την κεφαλην καλαμω και ενεπτυν αυτω και τηθεντες τα γονατα προσεκυνουν αυτω (2): IX: 20038 XIII: 32766
- $\rightarrow E_{\text{mar.15.19}}$  group, attesting to και ετυπτων αυτου την κεφαλην καλαμω και ενεπτυν αυτω και τιθεντες τα γονατα προσεκυνουν αυτω (2): IX: 40563 XII: 30829
- $\rightarrow F_{\text{mar.15.19}}$  group, attesting to και ετυπτον αυτου την κεφαλην καλαμωι και ενεπτυν αυτωι και τιθεντες τα γονατα προσεκυνουν αυτω (2): XIII: 30154 31555

## Apparatus

1. **και]** (142/142)  $\rightarrow$ unanimous  $\rightarrow A_{\text{mar.15.19}} \rightarrow B_{\text{mar.15.19}}$   
 $\rightarrow C_{\text{mar.15.19}} \rightarrow D_{\text{mar.15.19}} \rightarrow E_{\text{mar.15.19}} \rightarrow F_{\text{mar.15.19}} \parallel$  V: 20005 IX: 30565 40844 X: 20044 32193 XI: 30382 30700 30780 32487 40387 XII: 30003 30179 30513 30733 30863 31128 32738 XIII: 30004 30176 30273 30579 30792 31009 31337 32537 32680 40547 40950 XIV: 30222 30349 31326 32148 XV: 30079 31253 XVI: 30595
2. **ετυπτον]** (136/142)  $\rightarrow$ unanimous  $\rightarrow A_{\text{mar.15.19}} \rightarrow B_{\text{mar.15.19}}$   
 $\rightarrow C_{\text{mar.15.19}} \rightarrow D_{\text{mar.15.19}} \rightarrow F_{\text{mar.15.19}} \parallel$  V: 20005 IX: 30565 40844 X: 20044 32193 XI: 30700 30780 32487 40387 XII: 30003 30179 30513 30733 31128 32738 XIII: 30004 30176 30273 30792 31009 31337 32537 32680 40547 40950 XIV: 30222 30349 31326 32148 XV: 30079 XVI: 30595
  - ε: XII: 30863
  - ετυπτ[?]: XIII: 30579
  - ετυπτων:  $\rightarrow E_{\text{mar.15.19}} \parallel$  XI: 30382 XV: 31253
3. **αυτου]** (117/142)  $\rightarrow$ unanimous  $\rightarrow A_{\text{mar.15.19}} \rightarrow C_{\text{mar.15.19}}$   
 $\rightarrow D_{\text{mar.15.19}} \rightarrow E_{\text{mar.15.19}} \rightarrow F_{\text{mar.15.19}} \parallel$  IX: 40844 X: 20044 32193 XI:

30382 30700 40387 XII: 30003 30513 30733 31128 32738 XIII: 30004 30176  
30579 30792 32680 XIV: 30222 30349 31326 XV: 31253 XVI: 30595

- α[?]του: XIII: 40950
- αυτον καλαμω: V: 20005 IX: 30565
- αυτω: XIII: 30273 31009
- τυπτον αυτου: XII: 30863
- *either missing or lacuna*: →B<sub>mar.15.19</sub> || XI: 30780 32487 XII: 30179 XIII: 31337 32537 40547 XIV: 32148 XV: 30079

4. την] (137/142) →unanimous<sub>mar.15.19</sub> →A<sub>mar.15.19</sub> →B<sub>mar.15.19</sub>  
→C<sub>mar.15.19</sub> →D<sub>mar.15.19</sub> →E<sub>mar.15.19</sub> →F<sub>mar.15.19</sub> || IX: 40844 X:  
20044 32193 XI: 30382 30700 30780 40387 XII: 30003 30513 30733 30863  
31128 32738 XIII: 30004 30176 30273 30579 30792 31009 31337 32537  
32680 40547 40950 XIV: 30222 30349 31326 32148 XV: 31253 XVI: 30595

- εις την: V: 20005 IX: 30565 XI: 32487
- τ[?]: XV: 30079
- *either missing or lacuna*: XII: 30179

5. κεφαλην] (140/142) →unanimous<sub>mar.15.19</sub> →A<sub>mar.15.19</sub> →B<sub>mar.15.19</sub>  
→C<sub>mar.15.19</sub> →D<sub>mar.15.19</sub> →E<sub>mar.15.19</sub> →F<sub>mar.15.19</sub> || V: 20005 IX: 30565  
40844 X: 20044 32193 XI: 30382 30700 30780 32487 XII: 30003 30513  
30733 30863 31128 32738 XIII: 30004 30176 30273 30579 30792 31009  
31337 32537 32680 40547 40950 XIV: 30222 30349 31326 32148 XV: 30079  
31253 XVI: 30595

- καιφαλην: XI: 40387
- *either missing or lacuna*: XII: 30179

6. καλαμω] (107/142) →unanimous<sub>mar.15.19</sub> →C<sub>mar.15.19</sub> →D<sub>mar.15.19</sub>  
→E<sub>mar.15.19</sub> || IX: 40844 X: 20044 XI: 30382 30700 40387 XII: 30003  
30513 30863 31128 32738 XIII: 30004 30176 30273 30579 30792 31009  
32537 32680 40547 XIV: 30222 30349 31326 XV: 31253 XVI: 30595

- αυτου καλαμω: →B<sub>mar.15.19</sub> || XI: 30780 32487 XIII: 31337 XIV: 32148 XV: 30079

- καλαμ[?]: XIII: 40950
- καλαμωι: →A<sub>mar.15.19</sub> →F<sub>mar.15.19</sub> || X: 32193 XII: 30733
- *either missing or lacuna*: V: 20005 IX: 30565 XII: 30179

7. και] (141/142) →unanimous<sub>mar.15.19</sub> →A<sub>mar.15.19</sub> →B<sub>mar.15.19</sub>  
 →C<sub>mar.15.19</sub> →D<sub>mar.15.19</sub> →E<sub>mar.15.19</sub> →F<sub>mar.15.19</sub> || V: 20005 IX: 30565  
 40844 X: 20044 32193 XI: 30382 30700 30780 32487 40387 XII: 30003  
 30513 30733 30863 31128 32738 XIII: 30004 30176 30273 30579 30792  
 31009 31337 32537 32680 40547 40950 XIV: 30222 30349 31326 32148 XV:  
 30079 31253 XVI: 30595

- *either missing or lacuna*: XII: 30179

8. ενεπτουον] (138/142) →unanimous<sub>mar.15.19</sub> →A<sub>mar.15.19</sub> →B<sub>mar.15.19</sub>  
 →C<sub>mar.15.19</sub> →D<sub>mar.15.19</sub> →E<sub>mar.15.19</sub> →F<sub>mar.15.19</sub> || V: 20005 IX: 30565  
 X: 20044 32193 XI: 30382 30700 30780 32487 40387 XII: 30003 30513  
 30733 30863 31128 32738 XIII: 30004 30176 30273 30579 30792 31009  
 31337 32537 32680 40950 XIV: 30222 31326 32148 XV: 30079 31253 XVI:  
 30595

- ενε—πτουον: XIV: 30349
- ενεπτυ[?]ν: IX: 40844
- επτουον: XIII: 40547
- *either missing or lacuna*: XII: 30179

9. αυτω] (117/142) →unanimous<sub>mar.15.19</sub> →B<sub>mar.15.19</sub> →C<sub>mar.15.19</sub>  
 →D<sub>mar.15.19</sub> →E<sub>mar.15.19</sub> || IX: 30565 40844 X: 20044 32193 XI: 30700  
 32487 40387 XII: 30513 31128 32738 XIII: 30004 30273 30579 31009 31337  
 32537 40950 XIV: 30222 30349 31326 32148 XV: 30079 31253

- αυαυτω: XII: 30863 XVI: 30595
- αυτ[?]: XIII: 30176
- αυτον: XI: 30382 XIII: 30792 40547
- αυτωι: →A<sub>mar.15.19</sub> →F<sub>mar.15.19</sub> || XI: 30780 XII: 30003 30733  
 XIII: 32680
- *either missing or lacuna*: V: 20005 XII: 30179

10. κα] (138/142) →unanimous<sub>mar.15.19</sub> →A<sub>mar.15.19</sub> →B<sub>mar.15.19</sub>  
→C<sub>mar.15.19</sub> →D<sub>mar.15.19</sub> →E<sub>mar.15.19</sub> →F<sub>mar.15.19</sub> || IX: 30565 40844 X:  
20044 32193 XI: 30382 30700 30780 32487 40387 XII: 30003 30513 30733  
30863 31128 32738 XIII: 30004 30273 30579 30792 31009 31337 32537  
32680 40547 40950 XIV: 30222 30349 32148 XV: 30079 31253 XVI: 30595

- κα[?]: XIII: 30176
- *either missing or lacuna*: V: 20005 XII: 30179 XIV: 31326

11. τιθεντες] (130/142) →unanimous<sub>mar.15.19</sub> →A<sub>mar.15.19</sub> →B<sub>mar.15.19</sub>  
→E<sub>mar.15.19</sub> →F<sub>mar.15.19</sub> || IX: 30565 40844 X: 20044 32193 XI: 30382  
30700 30780 32487 40387 XII: 30003 30513 30733 32738 XIII: 30176 30273  
30579 30792 31009 31337 32537 32680 40547 40950 XIV: 30222 30349  
31326 32148 XV: 30079 XVI: 30595

- τηθεντες: →D<sub>mar.15.19</sub> || XIII: 30004
- τιθεαται: XII: 31128
- τιθεν: XII: 30863
- τυθεντες: →C<sub>mar.15.19</sub> || XV: 31253
- *either missing or lacuna*: V: 20005 XII: 30179

12. τα] (138/142) →unanimous<sub>mar.15.19</sub> →A<sub>mar.15.19</sub> →B<sub>mar.15.19</sub>  
→C<sub>mar.15.19</sub> →D<sub>mar.15.19</sub> →E<sub>mar.15.19</sub> →F<sub>mar.15.19</sub> || IX: 30565  
40844 X: 20044 32193 XI: 30382 30700 30780 32487 40387 XII: 30003  
30733 31128 32738 XIII: 30004 30176 30273 30579 30792 31009 31337  
32537 32680 40547 40950 XIV: 30222 30349 31326 32148 XV: 30079 31253  
XVI: 30595

- τ[?]: XII: 30513
- τες τα: XII: 30863
- *either missing or lacuna*: V: 20005 XII: 30179

13. γονατα] (135/142) →unanimous<sub>mar.15.19</sub> →A<sub>mar.15.19</sub> →B<sub>mar.15.19</sub>  
→C<sub>mar.15.19</sub> →D<sub>mar.15.19</sub> →E<sub>mar.15.19</sub> →F<sub>mar.15.19</sub> || IX: 30565 40844 X:  
20044 32193 XI: 30382 30700 30780 32487 40387 XII: 30003 30513 30733  
30863 31128 32738 XIII: 30176 30792 31009 32537 32680 40547 40950 XIV:  
30349 31326 32148 XV: 30079 31253 XVI: 30595

- γωνατα: XIII: 30004 30273 30579 31337 XIV: 30222
- *either missing or lacuna*: V: 20005 XII: 30179

14. προσεκυνουν] (134/142) →unanimous<sub>mar.15.19</sub> →A<sub>mar.15.19</sub>  
 →B<sub>mar.15.19</sub> →C<sub>mar.15.19</sub> →D<sub>mar.15.19</sub> →E<sub>mar.15.19</sub> →F<sub>mar.15.19</sub> ||  
 IX: 30565 40844 X: 20044 32193 XI: 30382 30700 30780 32487 40387 XII:  
 30003 30513 30733 30863 XIII: 30004 30579 30792 31009 31337 32537  
 32680 40547 40950 XIV: 30222 30349 XV: 30079 31253 XVI: 30595

- [?]ρ[?]σ[?]κυνουν: XIII: 30176
- και προσεκυνουν: XII: 31128
- προσεκαουν: XIII: 30273
- προσεκεινουν: XIV: 32148
- προσεκυνησαν: XII: 32738
- *either missing or lacuna*: V: 20005 XII: 30179 XIV: 31326

15. αυτω] (120/142) →unanimous<sub>mar.15.19</sub> →B<sub>mar.15.19</sub> →C<sub>mar.15.19</sub>  
 →D<sub>mar.15.19</sub> →E<sub>mar.15.19</sub> →F<sub>mar.15.19</sub> || V: 20005 IX: 30565 40844 X:  
 32193 XI: 30382 32487 40387 XII: 30179 30513 30863 31128 XIII: 30004  
 30176 31009 32537 32680 40547 40950 XIV: 30222 30349 32148 XV: 30079  
 31253 XVI: 30595

- αυ[?]ω: XIII: 31337
- αυτον: X: 20044 XI: 30780 XII: 30733 32738 XIII: 30273 30579 30792
- αυτωι: →A<sub>mar.15.19</sub> || XI: 30700 XII: 30003
- *either missing or lacuna*: XIV: 31326

## Verse 15:20

Byz<sup>RP</sup>: και<sup>1</sup> οτε<sup>2</sup> ενεπαιξαν<sup>3</sup> αυτω<sup>4</sup> εξεδυσαν<sup>5</sup> αυτον<sup>6</sup>  
την<sup>7</sup> πορφυραν<sup>8</sup> και<sup>9</sup> ενεδυσαν<sup>10</sup> αυτον<sup>11</sup> τα<sup>12</sup>  
ιματια<sup>13</sup> τα<sup>14</sup> ιδια<sup>15</sup> και<sup>16</sup> εξαγουσιν<sup>17</sup> αυτον<sup>18</sup> ινα<sup>19</sup>  
σταυρωσωσιν<sup>20</sup> αυτον<sup>21</sup>

### Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	160	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	26	VI: <a href="#">20042</a> IX: <a href="#">20017</a> <a href="#">30565</a> <a href="#">40844</a> X: <a href="#">32193</a> <a href="#">40770</a> XI: <a href="#">30389</a> <a href="#">30873</a> <a href="#">31216</a> <a href="#">31243</a> <a href="#">31579</a> <a href="#">40060</a> <a href="#">40387</a> <a href="#">40773</a> XII: <a href="#">30346</a> <a href="#">30826</a> <a href="#">31273</a> <a href="#">40211</a> XIII: <a href="#">30695</a> <a href="#">30766</a> <a href="#">31542</a> <a href="#">32542</a> XIV: <a href="#">30035</a> <a href="#">30349</a> <a href="#">30716</a> <a href="#">31342</a>



Description	Count	Manuscript list
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	0	None
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	0	None
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus <sup>39</sup>	8	Corr.: 30117 <sup>c?</sup> 30118 <sup>c?</sup> 30752 <sup>c?</sup> 30803 <sup>c?</sup> 31009 <sup>c?</sup> 31084 <sup>c?</sup> 31546 <sup>c?</sup> 32411 <sup>c?</sup>
Number of witnesses that were taken into account in the collation <sup>40</sup>	134	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

#### *Nomina sacra* or abbreviations

Please note that one or more of the witnesses contains *nomina sacra* which have been spelled out by our automated algorithm. This process is very accurate, but occasional mistakes can happen, especially with obscure or uncommon *nomina sacra*. In case of doubt about the actual reading of a *nomen sacrum*, please consult the original transcripts or facsimiles.

<sup>39</sup>These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

<sup>40</sup>The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (160) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (26) minus the fragmentary witnesses (0) plus the included corrected witnesses (0).

## Earliest attestation

**Note:** Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): IV.
- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine textform for this verse in a transcribed manuscript: IX.

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

Reading	Earliest attestation (century)
και	IV
οτε	IV
ενεπαιξαν	IV
αυτω	IV
εξεδυσαν	IV
αυτον	VIII
την	IX
πορφυραν	IV
και	IV
ενεδυσαν	IV
αυτον	IV

Reading	Earliest attestation (century)
τα	IV
ιματια	IV
τα	V
ιδια	V
και	IV
εξαγουσιν	IV
αυτον	IV
ινα	IV
σταυρωσωσιν	IV
αυτον	IV

## Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 67 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (67) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by

the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous**<sub>mar.15.20</sub> **group**, ie witnesses that attest a verse identical with Byz<sup>RP</sup> (34): IX: 20011 20041 40563 XI: 30023 30348 32487 XII: 30105 30261 30351 30495 31128 XIII: 30154 30184 30706 31457 32726 XIV: 30153 30209 30728 31029 31082 31093 31326 31396 31495(2) 31645 32148 XV: 30079 30205 30954 32206 32886 XVI: 30372 32737
- →**A**<sub>mar.15.20</sub> **group**, attesting to και οτε ενεπαιξαν αυτον εξεδυσαν αυτον την πορφυραν και ενεδυσαν αυτον τα ιματια τα ιδια και εξαγουσιν αυτον ινα σταυρωσωσιν αυτον (7): XI: 30569 XII: 30719 30807 31160 XIII: 32537 XIV: 31574 XVI: 30377
- →**B**<sub>mar.15.20</sub> **group**, attesting to και οτε ενεπαιξαν αυτωι εξεδυσαν αυτον την πορφυραν και ενεδυσαν αυτον τα ιματια τα ιδια και εξαγουσιν αυτον ινα σταυρωσωσιν αυτον (6): XI: 30026 32517 XII: 30003 30304 30733 31302
- →**C**<sub>mar.15.20</sub> **group**, attesting to και οτε ενεπαιξαν αυτω εξεδυσαν αυτον την χλαμυδα και την πορφυραν και ενεδυσαν αυτον τα ιματια τα ιδια και εξαγουσιν αυτον ινα σταυρωσωσιν αυτον (4): XII: 30513 30983 31528 XIV: 30016
- →**D**<sub>mar.15.20</sub> **group**, attesting to και οτε ενεπαιξαν αυτω εξεδυσαν αυτον την χλαμυδα και ενεδυσαν αυτον τα ιματια τα ιδια και εξαγουσιν αυτον ινα σταυρωσωσιν αυτον (3): XIII: 30152 XV: 30555 XVI: 30061
- →**E**<sub>mar.15.20</sub> **group**, attesting to και οτε ενεπαιξαν αυτωι εξεδυσαν αυτον την χλαμυδα και την πορφυραν και ενεδυσαν αυτον τα ιματια τα ιδια και εξαγουσιν αυτον ινα σταυρωσωσιν αυτον (3): XI: 30124 30788 XII: 30543
- →**F**<sub>mar.15.20</sub> **group**, attesting to και οτε ενεπαιξαν αυτω εξεδυσαν αυτον την χλαμυδα και την πορφυραν και ενεδυσαν αυτον τα ιματια τα ιδια και εξαγουσιν αυτον ινα σταυρωσουσιν αυτον (2): XIII: 31689 32174

- →G<sub>mar.15.20</sub> group, attesting to και οτε ενεπεξαν αυτον εξεδυσαν αυτω την πορφυραν και ενεδυσαν αυτον τα ιματια τα ιδια και εξαγουσιν αυτον ινα σταυρωσωσιν αυτον (2): XIII: 31446 31593
- →H<sub>mar.15.20</sub> group, attesting to και οτε ενεπεξαν αυτον εξεδυσαν αυτον την πορφυραν και ενεδυσαν αυτον τα ιματια τα ιδια και εξαγουσιν αυτον ινα σταυρωσωσιν αυτον (2): XII: 30191 XIV: 30740
- →I<sub>mar.15.20</sub> group, attesting to και οτε ενεπεξαν αυτω εξεδυσαν αυτον την πορφυραν και ενεδυσαν αυτον τα ιματια τα ιδια και εξαγουσιν αυτον ινα σταυρωσωσιν αυτον (2): IX: 20211 XIII: 31515
- →J<sub>mar.15.20</sub> group, attesting to και οτε ενεπαιξαν αυτω εξεδυσαν αυτον την πορφυραν και ενεδυσαν αυτον τα ιματια τα ιδια και εξαγουσιν αυτον ινα σταυρωσουσιν αυτον (2): XII: 30178 XIII: 30544

## Apparatus

1. και] (133/134) →unanimous<sub>mar.15.20</sub> →A<sub>mar.15.20</sub> →B<sub>mar.15.20</sub>  
→C<sub>mar.15.20</sub> →D<sub>mar.15.20</sub> →E<sub>mar.15.20</sub> →F<sub>mar.15.20</sub> →G<sub>mar.15.20</sub>  
→H<sub>mar.15.20</sub> →I<sub>mar.15.20</sub> →J<sub>mar.15.20</sub> || IV: 20001 20003 V: 20002  
20005 VI: 20022 VIII: 20250 IX: 20038 30892 X: 20044 31424 31582 XI:  
30028 30382 30700 30713 30780 31279 XII: 30001 30179 30517 30752 30791  
30828 30829 30855 30863 30872 31071 32106 32411 32738 XIII: 30004  
30013 30118 30176 30273 30427 30579 30697 30732 30792 30827 30949  
31009 31047 31337 31546 31555 32606 32680 32766 40547 40950 XIV:  
30131 30222 31084 31506 31654 31675 32200 32786 XV: 30117 31253 XVI:  
30595 30803 30979

- *either missing or lacuna*: XV: 30069

2. οτε] (130/134) →unanimous<sub>mar.15.20</sub> →A<sub>mar.15.20</sub> →B<sub>mar.15.20</sub>  
→C<sub>mar.15.20</sub> →D<sub>mar.15.20</sub> →E<sub>mar.15.20</sub> →F<sub>mar.15.20</sub> →G<sub>mar.15.20</sub>  
→H<sub>mar.15.20</sub> →I<sub>mar.15.20</sub> →J<sub>mar.15.20</sub> || IV: 20001 20003 V: 20002

20005 VI: 20022 VIII: 20250 IX: 20038 30892 X: 20044 31424 31582 XI:  
 30028 30382 30700 30713 30780 31279 XII: 30001 30517 30752 30791 30828  
 30829 30855 30863 30872 31071 32106 32411 32738 XIII: 30004 30013  
 30118 30273 30427 30579 30697 30732 30792 30827 31009 31047 31337  
 31546 31555 32606 32680 32766 40547 40950 XIV: 30131 30222 31084  
 31654 31675 32200 32786 XV: 30069 30117 31253 XVI: 30595 30803 30979

- οται: XIII: 30176
- οταν: XIII: 30949 XIV: 31506
- ωτε: XII: 30179

3. ενεπαιξαν] (103/134) →unanimous<sub>mar.15.20</sub> →A<sub>mar.15.20</sub> →B<sub>mar.15.20</sub>  
 →C<sub>mar.15.20</sub> →D<sub>mar.15.20</sub> →E<sub>mar.15.20</sub> →F<sub>mar.15.20</sub> →J<sub>mar.15.20</sub> || IV:  
 20001 20003 IX: 30892 X: 20044 31424 31582 XI: 30028 30700 30713 30780  
 31279 XII: 30179 30517 30752 30791 30855 30872 32738 XIII: 30118 30176  
 30697 30732 30792 30827 30949 31555 32680 40547 40950 XIV: 30131  
 30222 31084 31506 31654 31675 32200 32786 XV: 30069 30117 XVI: 30595  
 30803 30979

- [?]νεπαιξαν: XIII: 32606
- εενεπεξαν: XIII: 30273
- ενεμπεξαν: XIII: 31546
- ενεπ[?]ξαν: XIII: 30579
- ενεπα[?]ξαν: XIII: 30013
- ενεπεξαν: →G<sub>mar.15.20</sub> →H<sub>mar.15.20</sub> →I<sub>mar.15.20</sub> || V: 20002 VI:  
 20022 VIII: 20250 IX: 20038 XI: 30382 XII: 30001 30828 30829 30863  
 31071 32106 32411 XIII: 30004 30427 31009 31047 31337 32766 XV:  
 31253
- *either missing or lacuna*: V: 20005

4. αυτω] (92/134) →unanimous<sub>mar.15.20</sub> →C<sub>mar.15.20</sub> →D<sub>mar.15.20</sub>  
 →F<sub>mar.15.20</sub> →I<sub>mar.15.20</sub> →J<sub>mar.15.20</sub> || IV: 20001 20003 V: 20002 VI:  
 20022 VIII: 20250 IX: 20038 30892 X: 20044 31424 XI: 30028 30382 31279  
 XII: 30001 30752 30791 30828 30829 30863 30872 31071 32738 XIII: 30004  
 30013 30118 30176 30427 30579 30697 30732 31009 31047 31337 31546  
 32606 32680 32766 40547 XIV: 30222 31675 32786 XV: 30069 30117 31253  
 XVI: 30595 30803

- [?]: XIV: 32200
- αὐτ[?]: XIV: 31084
- αὐτον: →A<sub>mar.15.20</sub> →G<sub>mar.15.20</sub> →H<sub>mar.15.20</sub> || XI: 30780 XII: 32411 XIII: 30273 30792 30827 30949 40950 XIV: 30131 31506 31654 XVI: 30979
- αὐτωι: →B<sub>mar.15.20</sub> →E<sub>mar.15.20</sub> || X: 31582 XI: 30700 30713 XII: 30517 32106
- *either missing or lacuna*: V: 20005 XII: 30179 30855 XIII: 31555

5. ἐξεδυσαν] (129/134) →unanimous<sub>mar.15.20</sub> →A<sub>mar.15.20</sub> →B<sub>mar.15.20</sub>  
→C<sub>mar.15.20</sub> →D<sub>mar.15.20</sub> →E<sub>mar.15.20</sub> →F<sub>mar.15.20</sub> →G<sub>mar.15.20</sub>  
→H<sub>mar.15.20</sub> →I<sub>mar.15.20</sub> →J<sub>mar.15.20</sub> || IV: 20001 20003 V: 20002  
20005 VI: 20022 VIII: 20250 IX: 20038 30892 X: 20044 31424 31582 XI:  
30028 30382 30700 30713 30780 31279 XII: 30001 30517 30752 30791 30828  
30829 30863 30872 31071 32106 32411 32738 XIII: 30004 30013 30118  
30273 30427 30579 30697 30732 30792 30827 30949 31009 31047 31337  
31546 32606 32680 32766 40547 40950 XIV: 30131 30222 31084 31506  
31654 31675 32786 XV: 30069 30117 31253 XVI: 30595 30803 30979

- [?]: XIV: 32200
- [?]ν: XIII: 30176
- *either missing or lacuna*: XII: 30179 30855 XIII: 31555

6. αὐτον] (85/134) →unanimous<sub>mar.15.20</sub> →A<sub>mar.15.20</sub> →B<sub>mar.15.20</sub>  
→C<sub>mar.15.20</sub> →D<sub>mar.15.20</sub> →E<sub>mar.15.20</sub> →F<sub>mar.15.20</sub> →H<sub>mar.15.20</sub>  
→I<sub>mar.15.20</sub> →J<sub>mar.15.20</sub> || VIII: 20250 IX: 20038 X: 31582 XI: 30700  
30713 30780 XII: 30001 30517 30791 30863 30872 31071 32411 XIII: 30013  
30697 31337 32766 XIV: 31654 XV: 30069 XVI: 30979

- [?]τον: XIV: 32200
- ατον: XIII: 30176
- αὐτω: →G<sub>mar.15.20</sub> || XI: 30382 XII: 30752 30828 30829 XIII: 30273  
30732 30827 31555 32680 XIV: 31084 XVI: 30803
- αὐτων: XII: 30179 XIV: 30222
- *either missing or lacuna*: IV: 20001 20003 V: 20002 20005 VI: 20022  
IX: 30892 X: 20044 31424 XI: 30028 31279 XII: 30855 32106 32738  
XIII: 30004 30118 30427 30579 30792 30949 31009 31047 31546 32606

40547 40950 XIV: 30131 31506 31675 32786 XV: 30117 31253 XVI:  
30595

7.  $\tau\eta\nu]$  (69/134)  $\rightarrow$ unanimous<sub>mar.15.20</sub>  $\rightarrow$ A<sub>mar.15.20</sub>  $\rightarrow$ B<sub>mar.15.20</sub>  
 $\rightarrow$ G<sub>mar.15.20</sub>  $\rightarrow$ H<sub>mar.15.20</sub>  $\rightarrow$ I<sub>mar.15.20</sub>  $\rightarrow$ J<sub>mar.15.20</sub>  $\parallel$  XI: 30713 XII:  
30517 30752 30829 30863 32411 XIII: 30273 30732 30827 31337 XIV: 30222  
31084 32200 XVI: 30803

- $\alpha\upsilon\tau\omicron\nu$   $\epsilon\zeta\epsilon\delta\upsilon\omicron\nu$   $\alpha\upsilon\tau\omicron\upsilon$   $\tau\eta\nu$ : XII: 30855
- $\alpha\upsilon\tau\omicron\nu$   $\tau\alpha$ : XIII: 40950
- $\alpha\upsilon\tau\omicron\nu$   $\tau\eta\nu$ : IV: 20001 20003 V: 20002 20005 VI: 20022 IX: 30892  
X: 20044 31424 XI: 30028 31279 XII: 32106 32738 XIII: 30004 30118  
30427 30579 30792 30949 31009 31047 31546 32606 XIV: 30131 31506  
31675 32786 XV: 30117 31253 XVI: 30595
- $\epsilon\zeta\epsilon\delta\eta\sigma\alpha\nu$   $\alpha\upsilon\tau\omicron\nu$   $\tau\eta\nu$ : XIII: 31555
- $\epsilon\zeta\epsilon\delta\omicron\iota\sigma\alpha\nu$   $\alpha\upsilon\tau\omicron\nu$   $\tau\eta\nu$ : XII: 30179
- $\tau\eta\nu$  [?]  $\upsilon\delta\alpha$   $\kappa\alpha\iota$   $\tau\eta\nu$ : XIII: 30176
- $\tau\eta\nu$   $\rho\omicron\rho\varphi\upsilon\rho\alpha\nu$   $\kappa\alpha\iota$   $\epsilon\nu\epsilon\delta\upsilon\sigma\alpha\nu$   $\alpha\upsilon\tau\omicron\nu$   $\tau\alpha$ : XVI: 30979
- $\tau\eta\nu$   $\rho\omicron\rho\varphi\upsilon\rho\alpha\nu$   $\kappa\alpha\iota$   $\epsilon\nu\epsilon\delta\upsilon\sigma\alpha\nu$   $\alpha\upsilon\tau\omicron\nu$   $\tau\eta\nu$ : XIII: 32766
- $\tau\eta\nu$   $\chi\lambda\alpha\mu\iota\delta\alpha$   $\kappa\alpha\iota$   $\tau\eta\nu$ : XII: 31071
- $\tau\eta\nu$   $\chi\lambda\alpha\mu\upsilon\delta\alpha$ :  $\rightarrow$ D<sub>mar.15.20</sub>  $\parallel$  X: 31582 XII: 30001 30791 30872  
XIII: 30697
- $\tau\eta\nu$   $\chi\lambda\alpha\mu\upsilon\delta\alpha$   $\kappa\alpha\iota$   $\tau\eta\nu$ :  $\rightarrow$ C<sub>mar.15.20</sub>  $\rightarrow$ E<sub>mar.15.20</sub>  $\rightarrow$ F<sub>mar.15.20</sub>  $\parallel$   
VIII: 20250 IX: 20038 XI: 30382 30700 30780 XII: 30828 XIII: 30013  
32680 XIV: 31654 XV: 30069
- *either missing or lacuna*: XIII: 40547

8.  $\rho\omicron\rho\varphi\upsilon\rho\alpha\nu]$  (121/134)  $\rightarrow$ unanimous<sub>mar.15.20</sub>  $\rightarrow$ A<sub>mar.15.20</sub>  $\rightarrow$ B<sub>mar.15.20</sub>  
 $\rightarrow$ C<sub>mar.15.20</sub>  $\rightarrow$ E<sub>mar.15.20</sub>  $\rightarrow$ F<sub>mar.15.20</sub>  $\rightarrow$ G<sub>mar.15.20</sub>  $\rightarrow$ H<sub>mar.15.20</sub>  
 $\rightarrow$ I<sub>mar.15.20</sub>  $\rightarrow$ J<sub>mar.15.20</sub>  $\parallel$  IV: 20001 20003 V: 20002 20005 VI:  
20022 VIII: 20250 IX: 20038 30892 X: 20044 31424 XI: 30028 30382 30700  
30713 30780 31279 XII: 30179 30517 30752 30828 30829 30855 30863 31071  
32106 32411 32738 XIII: 30004 30013 30118 30273 30427 30579 30732  
30792 30827 30949 31009 31047 31337 31555 32606 32680 32766 XIV:  
30131 30222 31084 31506 31654 31675 32200 32786 XV: 30069 30117 31253  
XVI: 30595 30803



- [?]ρφυραν: XIII: 31546
- ιματια: XIII: 40950 XVI: 30979
- πορ[?]υραν: XIII: 30176
- *either missing or lacuna*: →D<sub>mar.15.20</sub> || X: 31582 XII: 30001 30791 30872 XIII: 30697 40547

9. **και]** (131/134) →unanimous<sub>mar.15.20</sub> →A<sub>mar.15.20</sub> →B<sub>mar.15.20</sub>  
→C<sub>mar.15.20</sub> →D<sub>mar.15.20</sub> →E<sub>mar.15.20</sub> →F<sub>mar.15.20</sub> →G<sub>mar.15.20</sub>  
→H<sub>mar.15.20</sub> →I<sub>mar.15.20</sub> →J<sub>mar.15.20</sub> || IV: 20001 20003 V: 20002 20005 VI: 20022 VIII: 20250 IX: 20038 30892 X: 20044 31424 31582 XI: 30028 30382 30700 30713 30780 31279 XII: 30001 30179 30517 30752 30791 30828 30829 30855 30863 30872 31071 32106 32411 32738 XIII: 30004 30013 30118 30176 30273 30427 30579 30697 30732 30792 30827 30949 31009 31047 31337 31546 31555 32606 32680 32766 XIV: 30131 30222 31084 31506 31654 31675 32200 32786 XV: 30069 30117 31253 XVI: 30595 30803

- τα ιδια και: XIII: 40950 XVI: 30979
- *either missing or lacuna*: XIII: 40547

10. **ενεδυσαν]** (126/134) →unanimous<sub>mar.15.20</sub> →A<sub>mar.15.20</sub> →B<sub>mar.15.20</sub>  
→C<sub>mar.15.20</sub> →D<sub>mar.15.20</sub> →E<sub>mar.15.20</sub> →F<sub>mar.15.20</sub> →G<sub>mar.15.20</sub>  
→H<sub>mar.15.20</sub> →I<sub>mar.15.20</sub> →J<sub>mar.15.20</sub> || IV: 20001 20003 V: 20002 20005 VI: 20022 VIII: 20250 IX: 20038 30892 X: 20044 31424 31582 XI: 30028 30382 30700 30713 30780 31279 XII: 30001 30179 30517 30752 30791 30828 30829 30855 30872 31071 32106 32411 32738 XIII: 30004 30013 30118 30273 30427 30579 30697 30732 30792 30827 30949 31009 31047 31546 32606 32680 32766 XIV: 30131 30222 31084 31654 31675 32200 32786 XV: 30069 30117 31253 XVI: 30595 30803

- ε[?]εδυσαν: XIII: 31337
- ενε[?]αν: XIII: 30176
- ενεδ[?]σαν: XIV: 31506
- ενεδησαν: XIII: 31555
- ενεδυ: XII: 30863
- εξαγουσιν: XIII: 40950 XVI: 30979
- *either missing or lacuna*: XIII: 40547

11. αὐτον] (128/134) →unanimous<sub>mar.15.20</sub> →A<sub>mar.15.20</sub> →B<sub>mar.15.20</sub>  
→C<sub>mar.15.20</sub> →D<sub>mar.15.20</sub> →E<sub>mar.15.20</sub> →F<sub>mar.15.20</sub> →G<sub>mar.15.20</sub>  
→H<sub>mar.15.20</sub> →I<sub>mar.15.20</sub> →J<sub>mar.15.20</sub> || IV: 20001 20003 V: 20002  
20005 VI: 20022 VIII: 20250 IX: 20038 30892 X: 20044 31424 31582 XI:  
30028 30700 30713 30780 31279 XII: 30001 30179 30517 30752 30791 30828  
30829 30855 30872 31071 32411 32738 XIII: 30004 30013 30118 30176  
30273 30427 30579 30697 30792 30827 30949 31009 31047 31337 31555  
32606 32680 32766 40547 40950 XIV: 30131 30222 31506 31654 31675  
32200 32786 XV: 30069 30117 31253 XVI: 30595 30803 30979

- αὐτω: XI: 30382 XII: 32106 XIII: 30732 XIV: 31084
- αὐτων: XIII: 31546
- σὺν αὐτον: XII: 30863

12. τα] (131/134) →unanimous<sub>mar.15.20</sub> →A<sub>mar.15.20</sub> →B<sub>mar.15.20</sub>  
→C<sub>mar.15.20</sub> →D<sub>mar.15.20</sub> →E<sub>mar.15.20</sub> →F<sub>mar.15.20</sub> →G<sub>mar.15.20</sub>  
→H<sub>mar.15.20</sub> →I<sub>mar.15.20</sub> →J<sub>mar.15.20</sub> || IV: 20001 20003 V: 20002  
20005 VI: 20022 VIII: 20250 IX: 20038 30892 X: 20044 31424 31582 XI:  
30028 30382 30700 30713 30780 31279 XII: 30001 30179 30517 30752 30791  
30828 30829 30855 30863 30872 31071 32106 32411 32738 XIII: 30004  
30013 30118 30176 30273 30427 30579 30697 30732 30792 30827 30949  
31009 31047 31337 31546 31555 32606 32680 32766 40547 XIV: 30131  
30222 31084 31506 31654 31675 32786 XV: 30069 30117 31253 XVI: 30595  
30803

- τω: XVI: 30979
- *either missing or lacuna*: XIII: 40950 XIV: 32200

13. ιματια] (125/134) →unanimous<sub>mar.15.20</sub> →A<sub>mar.15.20</sub> →B<sub>mar.15.20</sub>  
→C<sub>mar.15.20</sub> →D<sub>mar.15.20</sub> →E<sub>mar.15.20</sub> →F<sub>mar.15.20</sub> →G<sub>mar.15.20</sub>  
→H<sub>mar.15.20</sub> →I<sub>mar.15.20</sub> →J<sub>mar.15.20</sub> || IV: 20003 V: 20002 20005  
VI: 20022 VIII: 20250 X: 20044 31424 31582 XI: 30028 30382 30700 30713  
30780 31279 XII: 30001 30179 30517 30752 30791 30828 30829 30855 30863  
30872 31071 32106 32738 XIII: 30004 30013 30118 30273 30427 30579  
30697 30732 30792 30827 30949 31047 31337 31546 31555 32606 32680

32766 40547 XIV: 30131 30222 31084 31506 31654 31675 32786 XV: 30069  
30117 31253 XVI: 30595 30803

- [?] [?]: XIII: 30176 XIV: 32200
- εις: XIII: 40950
- ιδια ιματια: IV: 20001 IX: 20038 30892 XII: 32411 XIII: 31009
- καιρω εκειω: XVI: 30979

14. τα] (115/134) →unanimous<sub>mar.15.20</sub> →A<sub>mar.15.20</sub> →B<sub>mar.15.20</sub>  
→C<sub>mar.15.20</sub> →D<sub>mar.15.20</sub> →E<sub>mar.15.20</sub> →F<sub>mar.15.20</sub> →G<sub>mar.15.20</sub>  
→H<sub>mar.15.20</sub> →I<sub>mar.15.20</sub> →J<sub>mar.15.20</sub> || V: 20002 VI: 20022 VIII:  
20250 X: 31424 31582 XI: 30028 30700 30713 30780 XII: 30001 30179  
30517 30752 30828 30829 30855 30863 30872 31071 32106 32738 XIII: 30004  
30013 30273 30427 30579 30792 30827 30949 31047 31337 31546 31555  
32606 32680 32766 XIV: 30131 30222 31084 31506 31654 31675 32786 XV:  
30069 30117 31253 XVI: 30595 30803

- [?]τ[?]: XIII: 30118
- αυτου: IV: 20001 20003 X: 20044 XI: 30382 XIII: 31009 XIV: 32200
- αυτου τα: XI: 31279 XII: 30791 XIII: 30697
- οι στρατιωται: XVI: 30979
- either missing or lacuna: V: 20005 IX: 20038 30892 XII: 32411 XIII:  
30176 30732 40547 40950

15. ιδια] (118/134) →unanimous<sub>mar.15.20</sub> →A<sub>mar.15.20</sub> →B<sub>mar.15.20</sub>  
→C<sub>mar.15.20</sub> →D<sub>mar.15.20</sub> →E<sub>mar.15.20</sub> →F<sub>mar.15.20</sub> →G<sub>mar.15.20</sub>  
→H<sub>mar.15.20</sub> →I<sub>mar.15.20</sub> →J<sub>mar.15.20</sub> || V: 20002 VIII: 20250 X:  
31424 31582 XI: 30028 30700 30713 30780 31279 XII: 30001 30179 30517  
30752 30791 30828 30829 30855 30863 30872 31071 32106 32738 XIII:  
30004 30013 30176 30273 30427 30579 30697 30792 30827 30949 31047  
31337 31546 31555 32606 32680 32766 XIV: 30131 30222 31084 31506  
31654 31675 32786 XV: 30069 30117 31253 XVI: 30595 30803

- ιδεια: VI: 20022
- παραλαβοντος: XVI: 30979

- *either missing or lacuna*: IV: 20001 20003 V: 20005 IX: 20038 30892  
X: 20044 XI: 30382 XII: 32411 XIII: 30118 30732 31009 40547 40950  
XIV: 32200

16. καὶ] (132/134) →unanimous →A<sub>mar.15.20</sub> →B<sub>mar.15.20</sub>  
→C<sub>mar.15.20</sub> →D<sub>mar.15.20</sub> →E<sub>mar.15.20</sub> →F<sub>mar.15.20</sub> →G<sub>mar.15.20</sub>  
→H<sub>mar.15.20</sub> →I<sub>mar.15.20</sub> →J<sub>mar.15.20</sub> || IV: 20001 20003 V: 20002  
20005 VI: 20022 VIII: 20250 IX: 20038 30892 X: 20044 31424 31582 XI:  
30028 30382 30700 30713 30780 31279 XII: 30001 30179 30517 30752 30791  
30828 30829 30855 30863 30872 31071 32106 32411 32738 XIII: 30004  
30013 30118 30176 30273 30427 30579 30697 30732 30792 30827 30949  
31009 31047 31337 31546 31555 32606 32680 32766 40547 XIV: 30131  
30222 31084 31506 31654 31675 32200 32786 XV: 30069 30117 31253 XVI:  
30595 30803

- το: XIII: 40950
- τον: XVI: 30979

17. εξαγουσιν] (123/134) →unanimous →A<sub>mar.15.20</sub> →B<sub>mar.15.20</sub>  
→C<sub>mar.15.20</sub> →D<sub>mar.15.20</sub> →E<sub>mar.15.20</sub> →F<sub>mar.15.20</sub> →G<sub>mar.15.20</sub>  
→H<sub>mar.15.20</sub> →I<sub>mar.15.20</sub> →J<sub>mar.15.20</sub> || IV: 20001 20003 V: 20005  
VI: 20022 VIII: 20250 IX: 20038 30892 X: 20044 31424 31582 XI: 30028  
30382 30700 30713 31279 XII: 30001 30179 30517 30791 30828 30829 30855  
30863 30872 31071 32411 32738 XIII: 30013 30273 30579 30697 30732  
30792 30827 30949 31009 31047 31337 31555 32606 32680 32766 40547  
XIV: 30131 30222 31084 31506 31654 31675 32200 32786 XV: 30069 30117  
31253 XVI: 30595 30803

- αγουσιν: V: 20002 XI: 30780
- αυτω: XIII: 30427
- εξαγο[?]σιν αυτωι: XII: 32106
- εξαγοσιν: XII: 30752
- εξαγου[?] [?]ν: XIII: 30176
- εξαγουσι αυτων: XIII: 31546
- εξαγωγσιν: XIII: 30004 30118
- ιησουσιν εξαγουσιν: XVI: 30979
- *either missing or lacuna*: XIII: 40950

18. αὐτον] (128/134) →unanimous<sub>mar.15.20</sub> →A<sub>mar.15.20</sub> →B<sub>mar.15.20</sub>  
→C<sub>mar.15.20</sub> →D<sub>mar.15.20</sub> →E<sub>mar.15.20</sub> →F<sub>mar.15.20</sub> →G<sub>mar.15.20</sub>  
→H<sub>mar.15.20</sub> →I<sub>mar.15.20</sub> →J<sub>mar.15.20</sub> || IV: 20001 20003 V: 20002  
20005 VI: 20022 VIII: 20250 IX: 20038 30892 X: 20044 31424 31582 XI:  
30028 30382 30700 30713 30780 31279 XII: 30001 30179 30517 30752 30791  
30828 30829 30855 30863 30872 31071 32411 32738 XIII: 30004 30013  
30118 30273 30579 30697 30732 30827 30949 31009 31047 31337 31555  
32606 32680 32766 40547 XIV: 30131 30222 31084 31506 31654 31675  
32200 32786 XV: 30069 30117 31253 XVI: 30595 30803 30979

- *either missing or lacuna*: XII: 32106 XIII: 30176 30427 30792 31546  
40950

19. ινα] (126/134) →unanimous<sub>mar.15.20</sub> →A<sub>mar.15.20</sub> →B<sub>mar.15.20</sub>  
→C<sub>mar.15.20</sub> →D<sub>mar.15.20</sub> →E<sub>mar.15.20</sub> →F<sub>mar.15.20</sub> →G<sub>mar.15.20</sub>  
→H<sub>mar.15.20</sub> →I<sub>mar.15.20</sub> →J<sub>mar.15.20</sub> || IV: 20001 20003 V: 20002  
20005 VI: 20022 VIII: 20250 IX: 20038 30892 X: 31424 XI: 30028 30382  
30700 30713 30780 31279 XII: 30179 30517 30752 30791 30828 30829 30855  
30863 31071 32106 32411 32738 XIII: 30004 30013 30118 30176 30273  
30427 30579 30697 30732 30792 30827 30949 31009 31047 31337 31555  
32606 32680 32766 40547 XIV: 30131 30222 31084 31506 31675 32200  
32786 XV: 30069 30117 31253 XVI: 30595 30979

- [?]: XIII: 31546
- εξω ινα: X: 20044
- ιησουσιν [?]: XVI: 30803
- ωστε: X: 31582 XII: 30001 30872 XIV: 31654
- *either missing or lacuna*: XIII: 40950

20. σταυρωσιν] (105/134) →unanimous<sub>mar.15.20</sub> →A<sub>mar.15.20</sub>  
→B<sub>mar.15.20</sub> →C<sub>mar.15.20</sub> →D<sub>mar.15.20</sub> →E<sub>mar.15.20</sub> →G<sub>mar.15.20</sub>  
→H<sub>mar.15.20</sub> →I<sub>mar.15.20</sub> || IV: 20001 20003 IX: 30892 X: 20044  
XI: 30382 30700 30780 31279 XII: 30517 30752 30829 30855 30863 31071  
32106 32738 XIII: 30004 30013 30118 30176 30273 30427 30579 30697  
30732 30792 30827 30949 31009 31337 31546 31555 32606 32680 32766  
40547 XIV: 31084 31675 32200 XV: 30069 30117 XVI: 30803

- σταυροσωσιν: XII: 30179
- σταυρωθει: XII: 32411
- σταυρωθη: XI: 30028 XIV: 30131
- σταυρωσαι: X: 31582 XII: 30001 30872 XIII: 40950 XIV: 31654
- σταυρωσουσιν: XVI: 30595
- σταυρωσουσιν:  $\rightarrow F_{\text{mar.15.20}} \rightarrow J_{\text{mar.15.20}} \parallel$  V: 20002 20005 VI: 20022 VIII: 20250 IX: 20038 X: 31424 XIII: 31047 XVI: 30979
- στρωσουσιν: XV: 31253
- στρωσωσιν: XI: 30713 XII: 30791 30828 XIV: 30222 31506 32786

21. αυτον] (117/134)  $\rightarrow$ unanimous  $\rightarrow A_{\text{mar.15.20}} \rightarrow B_{\text{mar.15.20}}$   
 $\rightarrow C_{\text{mar.15.20}} \rightarrow D_{\text{mar.15.20}} \rightarrow E_{\text{mar.15.20}} \rightarrow F_{\text{mar.15.20}} \rightarrow G_{\text{mar.15.20}}$   
 $\rightarrow H_{\text{mar.15.20}} \rightarrow I_{\text{mar.15.20}} \rightarrow J_{\text{mar.15.20}} \parallel$  IV: 20003 V: 20002 VI: 20022 VIII: 20250 IX: 20038 30892 X: 20044 XI: 30382 30713 30780 31279  
 XII: 30179 30752 30791 30828 30829 30855 30863 31071 32106 XIII: 30004 30013 30118 30176 30273 30427 30579 30697 30792 30827 30949 31009 31047 31337 31546 31555 32606 32680 32766 40547 XIV: 30222 31084 31506 31654 32786 XV: 30069 31253 XVI: 30595 30803 30979

- [?]: XIV: 32200
- αυαυτον: XII: 32738
- αυτων: XV: 30117
- *either missing or lacuna*: IV: 20001 V: 20005 X: 31424 31582 XI: 30028 30700 XII: 30001 30517 30872 32411 XIII: 30732 40950 XIV: 30131 31675

# Verse 15:21

Byz<sup>RP</sup>: και<sup>1</sup> αγγαρευουσιν<sup>2</sup> παραγοντα<sup>3</sup> τινα<sup>4</sup> σιμωνα<sup>5</sup>  
κυρηναιον<sup>6</sup> ερχομενον<sup>7</sup> απ<sup>8</sup> αγρου<sup>9</sup> τον<sup>10</sup> πατερα<sup>11</sup>  
αλεξανδρου<sup>12</sup> και<sup>13</sup> ρουφου<sup>14</sup> ινα<sup>15</sup> αρη<sup>16</sup> τον<sup>17</sup>  
σταυρον<sup>18</sup> αυτου<sup>19</sup>

## Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	161	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	21	X: 40770 XI: 30028 30569 30713 31279 40060 40773 XII: 30351 30513 30543 30983 31160 40211 XIII: 30154 30827 31337 32174 XIV: 30016 31093 31396 XV: 30954
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	1	Corr.: 30377 <sup>c</sup> ?

Description	Count	Manuscript list
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	0	None
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus <sup>41</sup>	12	Corr.: 20001 <sup>c</sup> ? 20002 <sup>c</sup> ? 20003 <sup>c</sup> ? 20011 <sup>c</sup> ? 30004 <sup>c</sup> ? 30061 <sup>c</sup> ? 30495 <sup>c</sup> ? 30555 <sup>c</sup> ? 31253 <sup>c</sup> ? 31302 <sup>c</sup> ? 32193 <sup>c</sup> ? 32206 <sup>c</sup> ?
Number of witnesses that were taken into account in the collation <sup>42</sup>	141	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

#### *Nomina sacra* or abbreviations

Please note that one or more of the witnesses contains *nomina sacra* which have been spelled out by our automated algorithm. This process is very accurate, but occasional mistakes can happen, especially with obscure or uncommon *nomina sacra*. In case of doubt about the actual reading of a *nomen sacrum*, please consult the original transcripts or facsimiles.

<sup>41</sup>These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

<sup>42</sup>The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (161) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (21) minus the fragmentary witnesses (0) plus the included corrected witnesses (1).



## Earliest attestation

**Note:** Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): **IV**.
- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine textform for this verse in a transcribed manuscript: **IX**.

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

Reading	Earliest attestation (century)
και	IV
αγγαρευουσιν	V
παραγοντα	IV
τινα	IV
σιμωνα	IV
κυρηναιον	IV
ερχομενον	IV
απ	IV
αγρου	IV
τον	IV
πατερα	IV

Reading	Earliest attestation (century)
αλεξανδρου	IV
και	IV
ρουφου	IV
ινα	IV
αρη	IV
τον	IV
σταυρον	IV
αυτου	IV

## Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 88 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (53) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous**<sub>mar.15,21</sub> **group**, ie witnesses that attest a verse identical with Byz<sup>RP</sup> (8): IX: [20017](#) X: [20044](#) XI: [30389](#) XII: [30003](#) XIII: [30544](#)

XIV: 31675 32786 XVI: 30803

- →A<sub>mar.15.21</sub> group, attesting to και αγγαρευουσι παραγοντα τινα σιμωνα κυρηναιον ερχομενον απ αγρου τον πατερα αλεξανδρου και ρουφου ινα αρη τον σταυρον αυτου (37): IX: 20041 30892 XI: 30023 30026 30700 30780 30873 32487 XII: 30105 30178 30261 30304 30517 30719 30733 30791 32411 XIII: 30695 30697 30706 30949 31457 31555 32680 XIV: 30035 30131 30153 30349 31082 31084 31645 32148 XV: 30079 XVI: 30372 30595 30979 32737
- →B<sub>mar.15.21</sub> group, attesting to και αγγαρευουσι παραγοντα τινα σιμωνα κυριναιον ερχομενον απ αγρου τον πατερα αλεξανδρου και ρουφου ινα αρη τον σταυρον αυτου (10): XI: 30348 30788 31216 31243 XII: 30346 30752 31528 XIII: 31446 31593 XIV: 31326
- →C<sub>mar.15.21</sub> group, attesting to και αγγαρευουσιν παραγοντα τινα σιμωνα κυριναιον ερχομενον απ αγρου τον πατερα αλεξανδρου και ρουφου ινα αρη τον σταυρον αυτου (8): IX: 40563 X: 31424 XI: 30124 XII: 30828 31071 XIII: 31515 32766 40547
- →D<sub>mar.15.21</sub> group, attesting to και αγγαρευουσι παραγοντα σιμωνα τινα κυρηναιον ερχομενον απο αγρου τον πατερα αλεξανδρου και ρουφου ινα αρη τον σταυρον αυτου (7): XII: 30001 30872 XIII: 31542 32542 XIV: 30209 XV: 30205 32886
- →E<sub>mar.15.21</sub> group, attesting to και αγγαρευουσιν παραγοντα τινα σιμωνα κυρηναιον ερχομενον απο αγρου τον πατερα αλεξανδρου και ρουφου ινα αρη τον σταυρον αυτου (3): IX: 20038 XIII: 30732 31047
- →F<sub>mar.15.21</sub> group, attesting to και αγγαρευουσι παραγοντα τινα σιμωνα κηρηναιον ερχομενον απ αγρου τον πατερα αλεξανδρου και ρουφου ινα αρη τον σταυρον αυτου (3): XII: 31302 XIII: 30766 XIV: 30740
- →G<sub>mar.15.21</sub> group, attesting to και αγγαρευουσιν παραγοντα σιμωνα τινα κυρηναιον ερχομενον απο αγρου τον πατερα αλεξανδρου και ρουφου ινα αρη τον σταυρον αυτου (2): IX: 40844 X: 32193

- →H<sub>mar.15.21</sub> group, attesting to και εγγαρευουσιν παραγοντα τινα σιμωνα κυρηναιον ερχομενον απ αγρου τον πατερα αλεξανδρου και ρουφου ινα αρη τον σταυρον αυτου (2): IV: [20001](#) [20003](#)
- →I<sub>mar.15.21</sub> group, attesting to και αγγαρευουσι παραγοντα τινα σιμωνα κηρυναιον ερχομενον απ αγρου τον πατερα αλεξανδρου και ρουφου ινα αρη τον σταυρον αυτου (2): XII: [30855](#) XV: [30069](#)
- →J<sub>mar.15.21</sub> group, attesting to και αγγαρευουσιν παραγοντα σιμωνα κυριναιον ερχομενον απ αγρου τον πατερα αλεξανδρου και ρουφου ινα αρη τον σταυρον αυτου (2): XIII: [30792](#) XIV: [31029](#)
- →K<sub>mar.15.21</sub> group, attesting to και αγγαρευουσι τινα παραγοντα παραγοντα τινα σιμωνα κηρυναιον ερχομενον απ αγρου τον πατερα αλεξανδρου και ρουφου ινα αρη τον σταυρον αυτου (2): XII: [30807](#) || Corr.: [30377](#)<sup>c</sup>?
- →L<sub>mar.15.21</sub> group, attesting to και αγγαρευουσι παραγοντα τινα σιμονα κυριναιον ερχομενον απ αγρου τον πατερα αλεξανδρου και ρουφου ινα αρη τον σταυρον αυτου (2): XI: [31579](#) XIII: [30184](#)

## Apparatus

1. και] (138/141) →unanimous<sub>mar.15.21</sub> →A<sub>mar.15.21</sub> →B<sub>mar.15.21</sub>  
→C<sub>mar.15.21</sub> →D<sub>mar.15.21</sub> →E<sub>mar.15.21</sub> →F<sub>mar.15.21</sub> →G<sub>mar.15.21</sub>  
→H<sub>mar.15.21</sub> →I<sub>mar.15.21</sub> →J<sub>mar.15.21</sub> →K<sub>mar.15.21</sub> →L<sub>mar.15.21</sub> || V:  
[20002](#) [20005](#) VI: [20022](#) [20042](#) VIII: [20250](#) IX: [20011](#) [20211](#) [30565](#) X: [31582](#)  
XI: [30382](#) [32517](#) [40387](#) XII: [30179](#) [30495](#) [30826](#) [30829](#) [30863](#) [31128](#) [31273](#)  
[32106](#) [32738](#) XIII: [30004](#) [30013](#) [30118](#) [30152](#) [30176](#) [30273](#) [30427](#) [30579](#)  
[31009](#) [31546](#) [31689](#) [32537](#) [32606](#) [32726](#) [40950](#) XIV: [30222](#) [30716](#) [30728](#)  
[31342](#) [31495\(2\)](#) [31506](#) [31574](#) [31654](#) XV: [30117](#) [30555](#) [31253](#) [32206](#) XVI:  
[30061](#) [30377](#)

- [?]: XIV: [32200](#)
- και και: XII: [30191](#)

- *either missing or lacuna*: XI: 20055

2. αγγαρεουσιν] (44/141) →unanimous<sub>mar.15.21</sub> →C<sub>mar.15.21</sub>  
 →E<sub>mar.15.21</sub> →G<sub>mar.15.21</sub> →J<sub>mar.15.21</sub> || V: 20002 VI: 20022 20042  
 VIII: 20250 IX: 20011 20211 30565 XI: 30382 40387 XII: 30863 31273 32106  
 32738 XIII: 30176 30427 30579 31009 XIV: 31342 XV: 30117 30555 32206

- [?]ρεουσιν: XIV: 31574
- [?]ουσιν: XIV: 32200
- αγγαρεβουσιν: XIV: 30222
- αγγαρεβουσιν: XII: 31128 XV: 31253
- αγγαρεβουσιν: XIII: 32606
- αγγαρεουσ[?]: XIII: 40950
- αγγαρεουσιν: →A<sub>mar.15.21</sub> →B<sub>mar.15.21</sub> →D<sub>mar.15.21</sub> →F<sub>mar.15.21</sub>  
 →I<sub>mar.15.21</sub> →K<sub>mar.15.21</sub> →L<sub>mar.15.21</sub> || X: 31582 XI: 32517 XII:  
 30191 30495 30826 30829 XIII: 30004 30013 30118 30152 31546 31689  
 32726 XIV: 30728 31495(2) 31506 31654 XVI: 30061 30377
- αγγαρεουσιν: XII: 30179 XIII: 32537
- αγγαρεουσιν: XIII: 30273 XIV: 30716
- αγγαρεουσιν: V: 20005
- εγγαρεουσιν: →H<sub>mar.15.21</sub>
- *either missing or lacuna*: XI: 20055

3. παραγοντα] (124/141) →unanimous<sub>mar.15.21</sub> →A<sub>mar.15.21</sub> →B<sub>mar.15.21</sub>  
 →C<sub>mar.15.21</sub> →D<sub>mar.15.21</sub> →E<sub>mar.15.21</sub> →F<sub>mar.15.21</sub> →G<sub>mar.15.21</sub>  
 →H<sub>mar.15.21</sub> →I<sub>mar.15.21</sub> →J<sub>mar.15.21</sub> →L<sub>mar.15.21</sub> || V: 20002 IX:  
 20011 X: 31582 XI: 30382 32517 40387 XII: 30179 30191 30495 30826  
 30829 31273 32106 32738 XIII: 30004 30013 30118 30152 30273 30427  
 31009 31689 32537 32606 32726 40950 XIV: 30222 30728 31495(2) 31506  
 31574 31654 32200 XV: 30117 30555 31253 32206 XVI: 30061

- πα[?]αγο[?]τα: XIII: 31546
- πα[?]αγοντα: XIII: 30176
- παραγον τα: XII: 30863
- παραγοντι: IX: 20211
- παραγωντα: XII: 31128 XIV: 30716

- τινά: VIII: 20250
- τινά παραγοντα παραγοντα:  $\rightarrow K_{\text{mar.15.21}}$
- τον: V: 20005
- *either missing or lacuna*: VI: 20022 20042 IX: 30565 XI: 20055 XIII: 30579 XIV: 31342 XVI: 30377

4. τινά] (121/141)  $\rightarrow$ unanimous  $\rightarrow A_{\text{mar.15.21}} \rightarrow B_{\text{mar.15.21}}$   
 $\rightarrow C_{\text{mar.15.21}} \rightarrow E_{\text{mar.15.21}} \rightarrow F_{\text{mar.15.21}} \rightarrow H_{\text{mar.15.21}} \rightarrow I_{\text{mar.15.21}}$   
 $\rightarrow K_{\text{mar.15.21}} \rightarrow L_{\text{mar.15.21}} \parallel$  V: 20002 VI: 20022 20042 IX: 20011  
 20211 XI: 30382 32517 40387 XII: 30179 30191 30495 30826 30829 30863  
 31128 31273 32106 32738 XIII: 30004 30013 30118 30152 30176 30273  
 30427 31009 31546 31689 32537 32606 40950 XIV: 30222 30716 30728  
 31342 31495(2) 31506 31574 32200 XV: 30117 30555 31253 32206 XVI:  
 30061

- παραγοντα: VIII: 20250
- σιμονα τινά: XIII: 30579
- σιμωνά: IX: 30565
- σιμωνά παραγοντα: V: 20005
- σιμωνά τινά:  $\rightarrow D_{\text{mar.15.21}} \rightarrow G_{\text{mar.15.21}} \parallel$  X: 31582 XIV: 31654
- τιν[?]: XIII: 32726
- *either missing or lacuna*:  $\rightarrow J_{\text{mar.15.21}} \parallel$  XI: 20055 XVI: 30377

5. σιμωνά] (120/141)  $\rightarrow$ unanimous  $\rightarrow A_{\text{mar.15.21}} \rightarrow B_{\text{mar.15.21}}$   
 $\rightarrow C_{\text{mar.15.21}} \rightarrow E_{\text{mar.15.21}} \rightarrow F_{\text{mar.15.21}} \rightarrow H_{\text{mar.15.21}} \rightarrow I_{\text{mar.15.21}}$   
 $\rightarrow J_{\text{mar.15.21}} \rightarrow K_{\text{mar.15.21}} \parallel$  V: 20002 VI: 20022 20042 VIII: 20250  
 IX: 20011 20211 XI: 30382 32517 40387 XII: 30191 30826 30829 30863  
 31128 31273 32106 32738 XIII: 30004 30013 30118 30152 30176 30273  
 30427 31546 31689 32537 32606 32726 40950 XIV: 30222 30716 30728  
 31342 31506 31574 32200 XV: 30117 30555 31253 32206 XVI: 30061 30377

- [?]μωνά: XII: 30495
- παραγωντα: XIII: 30579
- σιμονα:  $\rightarrow L_{\text{mar.15.21}} \parallel$  XII: 30179 XIII: 31009
- τον: V: 20005 IX: 30565

- *either missing or lacuna*:  $\rightarrow D_{\text{mar.15.21}} \rightarrow G_{\text{mar.15.21}} \parallel$  X: 31582 XI: 20055 XIV: 31495(2) 31654

6. κυρηναιον] (77/141)  $\rightarrow$ unanimous  $\rightarrow A_{\text{mar.15.21}} \rightarrow D_{\text{mar.15.21}} \rightarrow E_{\text{mar.15.21}} \rightarrow G_{\text{mar.15.21}} \rightarrow H_{\text{mar.15.21}} \parallel$  VI: 20042 VIII: 20250 X: 31582 XI: 32517 XII: 30191 XIII: 30118 30152 32537 32606 XIV: 30716 30728 31342 31495(2) 31506 31574 31654 XV: 30117 30555

- κυρηναιον:  $\rightarrow F_{\text{mar.15.21}} \parallel$  XII: 30495 32738
- κηριναιον: XII: 30863 32106 XIII: 30004 30427 XV: 31253
- κηρυναιον:  $\rightarrow I_{\text{mar.15.21}} \rightarrow K_{\text{mar.15.21}} \parallel$  V: 20002 XV: 32206 XVI: 30377
- κηρυσεων: XIII: 30579
- κυ[?]: XIV: 32200
- κυρ—ναιον: XVI: 30061
- κυρ[?]ναιον: XIII: 40950
- κυρηνεναιον: XII: 30179
- κυρηνεον: V: 20005 VI: 20022
- κυριναιον:  $\rightarrow B_{\text{mar.15.21}} \rightarrow C_{\text{mar.15.21}} \rightarrow J_{\text{mar.15.21}} \rightarrow L_{\text{mar.15.21}} \parallel$  IX: 20011 20211 30565 XI: 30382 40387 XII: 30826 30829 31128 31273 XIII: 30013 30176 30273 31009 31546 31689 32726 XIV: 30222
- *either missing or lacuna*: XI: 20055

7. ερχομενον] (131/141)  $\rightarrow$ unanimous  $\rightarrow A_{\text{mar.15.21}} \rightarrow B_{\text{mar.15.21}} \rightarrow C_{\text{mar.15.21}} \rightarrow D_{\text{mar.15.21}} \rightarrow E_{\text{mar.15.21}} \rightarrow F_{\text{mar.15.21}} \rightarrow G_{\text{mar.15.21}} \rightarrow H_{\text{mar.15.21}} \rightarrow I_{\text{mar.15.21}} \rightarrow J_{\text{mar.15.21}} \rightarrow K_{\text{mar.15.21}} \rightarrow L_{\text{mar.15.21}} \parallel$  V: 20002 20005 VI: 20022 20042 VIII: 20250 IX: 20211 X: 31582 XI: 30382 32517 40387 XII: 30191 30495 30826 30829 31128 31273 32738 XIII: 30004 30013 30118 30152 30176 30273 30427 31009 31546 31689 32537 32606 32726 40950 XIV: 30222 30716 30728 31342 31495(2) 31574 31654 XV: 30117 30555 32206 XVI: 30061 30377

- [?] [?]: XIV: 32200
- ερχο[?] α[?]: XIV: 31506
- ερχομεναν: IX: 20011
- ερχω μενον: XII: 30863
- ερχωμενον: XII: 30179 32106 XIII: 30579

- εσρχομενον: XV: 31253
- παραγοντα ερχομενον: IX: 30565
- *either missing or lacuna*: XI: 20055

8. απ] (112/141) →unanimous<sub>mar.15.21</sub> →A<sub>mar.15.21</sub> →B<sub>mar.15.21</sub>  
→C<sub>mar.15.21</sub> →F<sub>mar.15.21</sub> →H<sub>mar.15.21</sub> →I<sub>mar.15.21</sub> →J<sub>mar.15.21</sub>  
→K<sub>mar.15.21</sub> →L<sub>mar.15.21</sub> || V: 20002 VIII: 20250 IX: 20011 30565  
XI: 32517 40387 XII: 30179 30191 30495 30826 30829 30863 31128 32106  
32738 XIII: 30004 30176 30273 30427 30579 31009 31546 31689 32537  
32606 32726 40950 XIV: 30222 30716 30728 31342 31495(2) 31574 31654  
XV: 30117 XVI: 30377

- απο: →D<sub>mar.15.21</sub> →E<sub>mar.15.21</sub> →G<sub>mar.15.21</sub> || V: 20005 VI: 20022  
20042 IX: 20211 X: 31582 XI: 30382 XII: 31273 XIII: 30013 30118  
30152 XV: 30555 31253 XVI: 30061
- *either missing or lacuna*: XI: 20055 XIV: 31506 32200 XV: 32206

9. αγρου] (135/141) →unanimous<sub>mar.15.21</sub> →A<sub>mar.15.21</sub> →B<sub>mar.15.21</sub>  
→C<sub>mar.15.21</sub> →D<sub>mar.15.21</sub> →E<sub>mar.15.21</sub> →F<sub>mar.15.21</sub> →G<sub>mar.15.21</sub>  
→H<sub>mar.15.21</sub> →I<sub>mar.15.21</sub> →J<sub>mar.15.21</sub> →K<sub>mar.15.21</sub> →L<sub>mar.15.21</sub> || V:  
20005 VI: 20042 VIII: 20250 IX: 20011 20211 30565 X: 31582 XI: 30382  
32517 40387 XII: 30179 30191 30495 30826 30829 30863 31128 31273 32106  
32738 XIII: 30004 30013 30118 30152 30176 30273 30427 30579 31009  
31546 31689 32537 32606 32726 40950 XIV: 30222 30716 31342 31495(2)  
31506 31574 31654 32200 XV: 30555 31253 XVI: 30061 30377

- [?]γρου: XIV: 30728
- αγ[?]ου: VI: 20022
- αγρον: XV: 30117
- ακρου: V: 20002
- *either missing or lacuna*: XI: 20055 XV: 32206

10. τον] (140/141) →unanimous<sub>mar.15.21</sub> →A<sub>mar.15.21</sub> →B<sub>mar.15.21</sub>  
→C<sub>mar.15.21</sub> →D<sub>mar.15.21</sub> →E<sub>mar.15.21</sub> →F<sub>mar.15.21</sub> →G<sub>mar.15.21</sub>  
→H<sub>mar.15.21</sub> →I<sub>mar.15.21</sub> →J<sub>mar.15.21</sub> →K<sub>mar.15.21</sub> →L<sub>mar.15.21</sub> || V:  
20002 20005 VI: 20022 20042 VIII: 20250 IX: 20011 20211 30565 X: 31582



XI: 30382 32517 40387 XII: 30179 30191 30495 30826 30829 30863 31128  
 31273 32106 32738 XIII: 30004 30013 30118 30152 30176 30273 30427  
 30579 31009 31546 31689 32537 32606 32726 40950 XIV: 30222 30716  
 30728 31342 31495(2) 31506 31574 31654 32200 XV: 30117 30555 31253  
 32206 XVI: 30061 30377

- *either missing or lacuna*: XI: 20055

11. πατερα] (139/141) →unanimous →A<sub>mar.15.21</sub> →B<sub>mar.15.21</sub>  
 →C<sub>mar.15.21</sub> →D<sub>mar.15.21</sub> →E<sub>mar.15.21</sub> →F<sub>mar.15.21</sub> →G<sub>mar.15.21</sub>  
 →H<sub>mar.15.21</sub> →I<sub>mar.15.21</sub> →J<sub>mar.15.21</sub> →K<sub>mar.15.21</sub> →L<sub>mar.15.21</sub> || V:  
 20002 20005 VI: 20022 20042 VIII: 20250 IX: 20011 20211 30565 X: 31582  
 XI: 30382 32517 40387 XII: 30179 30191 30495 30826 30829 30863 31128  
 31273 32106 32738 XIII: 30004 30013 30118 30152 30176 30273 30427  
 30579 31009 31546 31689 32537 32606 32726 40950 XIV: 30222 30716  
 30728 31342 31495(2) 31506 31574 31654 32200 XV: 30117 30555 31253  
 32206 XVI: 30377

- παρ: XVI: 30061
- *either missing or lacuna*: XI: 20055

12. αλεξανδρου] (139/141) →unanimous →A<sub>mar.15.21</sub> →B<sub>mar.15.21</sub>  
 →C<sub>mar.15.21</sub> →D<sub>mar.15.21</sub> →E<sub>mar.15.21</sub> →F<sub>mar.15.21</sub> →G<sub>mar.15.21</sub>  
 →H<sub>mar.15.21</sub> →I<sub>mar.15.21</sub> →J<sub>mar.15.21</sub> →K<sub>mar.15.21</sub> →L<sub>mar.15.21</sub> || V:  
 20002 20005 VI: 20022 20042 VIII: 20250 IX: 20011 20211 30565 X: 31582  
 XI: 30382 32517 40387 XII: 30179 30191 30495 30826 30829 30863 31128  
 31273 32106 32738 XIII: 30004 30013 30118 30152 30273 30427 30579  
 31009 31546 31689 32537 32606 32726 40950 XIV: 30222 30716 30728  
 31342 31495(2) 31506 31574 31654 32200 XV: 30117 30555 31253 32206  
 XVI: 30061 30377

- [?]λεξ[?]δρου: XIII: 30176
- *either missing or lacuna*: XI: 20055

13. και] (139/141) →unanimous →A<sub>mar.15.21</sub> →B<sub>mar.15.21</sub>  
 →C<sub>mar.15.21</sub> →D<sub>mar.15.21</sub> →E<sub>mar.15.21</sub> →F<sub>mar.15.21</sub> →G<sub>mar.15.21</sub>  
 →H<sub>mar.15.21</sub> →I<sub>mar.15.21</sub> →J<sub>mar.15.21</sub> →K<sub>mar.15.21</sub> →L<sub>mar.15.21</sub> || V:

20002 20005 VI: 20022 20042 VIII: 20250 IX: 20011 20211 30565 X: 31582  
 XI: 30382 32517 40387 XII: 30179 30191 30495 30826 30829 30863 31128  
 31273 32106 32738 XIII: 30004 30013 30118 30152 30176 30273 30427  
 30579 31009 31546 31689 32537 32606 32726 40950 XIV: 30222 30716  
 30728 31342 31495(2) 31506 31574 31654 XV: 30117 30555 31253 32206  
 XVI: 30061 30377

- [?]: XIV: 32200
- *either missing or lacuna*: XI: 20055

14. ρουφου] (137/141) →unanimous<sub>mar.15.21</sub> →A<sub>mar.15.21</sub> →B<sub>mar.15.21</sub>  
 →C<sub>mar.15.21</sub> →D<sub>mar.15.21</sub> →E<sub>mar.15.21</sub> →F<sub>mar.15.21</sub> →G<sub>mar.15.21</sub>  
 →H<sub>mar.15.21</sub> →I<sub>mar.15.21</sub> →J<sub>mar.15.21</sub> →K<sub>mar.15.21</sub> →L<sub>mar.15.21</sub> || V:  
 20002 20005 VI: 20022 20042 VIII: 20250 IX: 20011 20211 30565 X: 31582  
 XI: 30382 32517 40387 XII: 30179 30191 30495 30826 30829 30863 31128  
 31273 32106 XIII: 30004 30013 30118 30152 30176 30273 30427 30579 31009  
 31689 32537 32606 32726 40950 XIV: 30222 30716 30728 31342 31495(2)  
 31506 31574 31654 XV: 30117 30555 31253 32206 XVI: 30061 30377

- [?]: XIV: 32200
- [?]ουφου: XIII: 31546
- ρουφου: XII: 32738
- *either missing or lacuna*: XI: 20055

15. ινα] (140/141) →unanimous<sub>mar.15.21</sub> →A<sub>mar.15.21</sub> →B<sub>mar.15.21</sub>  
 →C<sub>mar.15.21</sub> →D<sub>mar.15.21</sub> →E<sub>mar.15.21</sub> →F<sub>mar.15.21</sub> →G<sub>mar.15.21</sub>  
 →H<sub>mar.15.21</sub> →I<sub>mar.15.21</sub> →J<sub>mar.15.21</sub> →K<sub>mar.15.21</sub> →L<sub>mar.15.21</sub> || V:  
 20002 20005 VI: 20022 20042 VIII: 20250 IX: 20011 20211 30565 X: 31582  
 XI: 20055 30382 32517 40387 XII: 30179 30191 30495 30826 30829 30863  
 31128 31273 32106 32738 XIII: 30004 30013 30118 30152 30176 30273  
 30427 30579 31009 31546 31689 32537 32606 32726 40950 XIV: 30222  
 30716 30728 31342 31495(2) 31506 31574 31654 XV: 30117 30555 31253  
 32206 XVI: 30061 30377

- [?]: XIV: 32200

16. αρη] (126/141) →unanimous<sub>mar.15.21</sub> →A<sub>mar.15.21</sub> →B<sub>mar.15.21</sub>  
→C<sub>mar.15.21</sub> →D<sub>mar.15.21</sub> →E<sub>mar.15.21</sub> →F<sub>mar.15.21</sub> →G<sub>mar.15.21</sub>  
→H<sub>mar.15.21</sub> →I<sub>mar.15.21</sub> →J<sub>mar.15.21</sub> →K<sub>mar.15.21</sub> →L<sub>mar.15.21</sub> || V:  
20002 20005 VI: 20022 20042 VIII: 20250 IX: 20011 30565 XI: 20055 XII:  
30191 30495 30829 30863 31128 31273 32106 32738 XIII: 30013 30118  
30176 30427 31009 31546 32537 32606 32726 40950 XIV: 30222 30716  
30728 31342 31495(2) 31506 31574 31654 XV: 30117 32206 XVI: 30061  
30377

- [?]: XIV: 32200
- αρει: IX: 20211 XI: 30382 XIII: 30004 30273 30579 31689 XV: 31253
- αρηι: X: 31582 XI: 32517 XII: 30826
- αρι: XI: 40387 XII: 30179
- *either missing or lacuna*: XIII: 30152 XV: 30555

17. τον] (137/141) →unanimous<sub>mar.15.21</sub> →A<sub>mar.15.21</sub> →B<sub>mar.15.21</sub>  
→C<sub>mar.15.21</sub> →D<sub>mar.15.21</sub> →E<sub>mar.15.21</sub> →F<sub>mar.15.21</sub> →G<sub>mar.15.21</sub>  
→H<sub>mar.15.21</sub> →I<sub>mar.15.21</sub> →J<sub>mar.15.21</sub> →K<sub>mar.15.21</sub> →L<sub>mar.15.21</sub> || V:  
20005 VI: 20022 20042 VIII: 20250 IX: 20011 20211 30565 X: 31582 XI:  
20055 30382 32517 40387 XII: 30191 30495 30826 30863 31128 31273 32106  
32738 XIII: 30004 30013 30118 30152 30176 30273 30427 30579 31009 31546  
31689 32537 32606 32726 40950 XIV: 30222 30716 30728 31342 31495(2)  
31506 31574 31654 XV: 30117 30555 31253 32206 XVI: 30061 30377

- [?]: XIV: 32200
- τ[?]: V: 20002
- των: XII: 30179
- *either missing or lacuna*: XII: 30829

18. σταυρον] (138/141) →unanimous<sub>mar.15.21</sub> →A<sub>mar.15.21</sub> →B<sub>mar.15.21</sub>  
→C<sub>mar.15.21</sub> →D<sub>mar.15.21</sub> →E<sub>mar.15.21</sub> →F<sub>mar.15.21</sub> →G<sub>mar.15.21</sub>  
→H<sub>mar.15.21</sub> →I<sub>mar.15.21</sub> →J<sub>mar.15.21</sub> →K<sub>mar.15.21</sub> →L<sub>mar.15.21</sub> || V:  
20002 20005 VI: 20042 VIII: 20250 IX: 20011 20211 30565 X: 31582 XI:  
20055 30382 32517 40387 XII: 30179 30191 30826 30829 30863 31128 31273  
32106 32738 XIII: 30004 30013 30118 30152 30176 30273 30427 30579  
31009 31546 31689 32537 32606 32726 40950 XIV: 30222 30716 30728

31342 31495(2) 31506 31574 31654 XV: 30117 30555 31253 32206 XVI:  
30061 30377

- [?]: XIV: 32200
- στ[?]υρον: VI: 20022
- στρον: XII: 30495

19. αυτου] (141/141) →unanimous<sub>mar.15.21</sub> →A<sub>mar.15.21</sub> →B<sub>mar.15.21</sub>  
→C<sub>mar.15.21</sub> →D<sub>mar.15.21</sub> →E<sub>mar.15.21</sub> →F<sub>mar.15.21</sub> →G<sub>mar.15.21</sub>  
→H<sub>mar.15.21</sub> →I<sub>mar.15.21</sub> →J<sub>mar.15.21</sub> →K<sub>mar.15.21</sub> →L<sub>mar.15.21</sub> || V:  
20002 20005 VI: 20022 20042 VIII: 20250 IX: 20011 20211 30565 X: 31582  
XI: 20055 30382 32517 40387 XII: 30179 30191 30495 30826 30829 30863  
31128 31273 32106 32738 XIII: 30004 30013 30118 30152 30176 30273  
30427 30579 31009 31546 31689 32537 32606 32726 40950 XIV: 30222  
30716 30728 31342 31495(2) 31506 31574 31654 32200 XV: 30117 30555  
31253 32206 XVI: 30061 30377

## Verse 15:22

*Byz<sup>RP</sup>*: και<sup>1</sup> φερουσιν<sup>2</sup> αυτον<sup>3</sup> επι<sup>4</sup> γολγοθα<sup>5</sup> τοπον<sup>6</sup> ο<sup>7</sup>  
εστιν<sup>8</sup> μεθερμηνευομενον<sup>9</sup> κρανιου<sup>10</sup> τοπος<sup>11</sup>

### Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	161	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	11	X: 20044 40770 XI: 40060 40387 40773 XII: 30828 40211 XIII: 32766 40950 XIV: 32786 XVI: 30979
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	1	Corr.: 20001 <sup>c</sup> ?
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	1	XIV: 32200

Description	Count	Manuscript list
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus <sup>43</sup>	11	Corr.: 20003 <sup>c?</sup> 30152 <sup>c?</sup> 30176 <sup>c?</sup> 30346 <sup>c?</sup> 30579 <sup>c?</sup> 30706 <sup>c?</sup> 30728 <sup>c?</sup> 30791 <sup>c?</sup> 31029 <sup>c?</sup> 31047 <sup>c?</sup> 32193 <sup>c?</sup>
Number of witnesses that were taken into account in the collation <sup>44</sup>	150	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

### *Nomina sacra* or abbreviations

Please note that one or more of the witnesses contains *nomina sacra* which have been spelled out by our automated algorithm. This process is very accurate, but occasional mistakes can happen, especially with obscure or uncommon *nomina sacra*. In case of doubt about the actual reading of a *nomen sacrum*, please consult the original transcripts or facsimiles.

## Earliest attestation

**Note:** Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

<sup>43</sup>These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

<sup>44</sup>The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (161) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (11) minus the fragmentary witnesses (1) plus the included corrected witnesses (1).

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): IV.
- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine texform for this verse in a transcribed manuscript: IX.

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

Reading	Earliest attestation (century)
και	IV
φερουσιν	IV
αυτον	IV
επι	IV
γολγοθα	V
τοπον	IV
ο	IV
εστιν	IV
μεθερμηνευομενον	IV
κρανιου	IV
τοπος	IV

## Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 113 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (37) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous**<sub>mar.15.22</sub> **group**, ie witnesses that attest a verse identical with Byz<sup>RP</sup> (6): IX: 20041 40563 X: 32193 XI: 30028 30389 XII: 32738
- →**A**<sub>mar.15.22</sub> **group**, attesting to και φερουσιν αυτον επι γολγοθα τοπον ο εστι μεθερμηνευομενον κρανιου τοπος (39): X: 31582 XI: 30026 30713 30780 32487 XII: 30001 30003 30495 30807 31128 31160 31273 31302 XIII: 30118 30154 30544 30706 30766 30827 31337 32537 32606 XIV: 30035 30153 30209 30349 30716 30740 31082 31084 31326 31495(2) 31574 31645 XV: 30117 30205 32886 XVI: 30377 30595
- →**B**<sub>mar.15.22</sub> **group**, attesting to και φερουσιν αυτον επι τον γολγοθα τοπον ο εστι μεθερμηνευομενον κρανιου τοπος (20): XI: 30569 31216 31243 31579 XII: 30261 30513 30517 31528 32411 XIII: 31009 31457 31542 32174 32542 32726 XIV: 30016 30131 31396 31654 XV: 30954
- →**C**<sub>mar.15.22</sub> **group**, attesting to και φερουσιν αυτον επι γολγοθαν τοπον ο εστι μεθερμηνευομενον κρανιου τοπος (15): IX: 20017 XI: 30023 30700 30873 32517 XII: 30105 30178 30304 30855 XIII: 30427 30697 30949 XIV: 30222 31093 XV: 30079
- →**D**<sub>mar.15.22</sub> **group**, attesting to και φερουσιν αυτον επι τον γολγοθαν τοπον ο εστι μεθερμηνευομενον κρανιου τοπος (6): XII: 30872 XIII: 30152 31555 XVI: 30372 30803 32737



- $\rightarrow E_{\text{mar.15.22}}$  group, attesting to και φερουσιν αυτον επι τον γολγοθα τοπον ο εστι μεθερμηνευομενον κρανιου τοπος (5): VIII: 20250 X: 31424 XIII: 30273 31515 XIV: 31675
- $\rightarrow F_{\text{mar.15.22}}$  group, attesting to και αγουσιν αυτον εις τον γολγοθα τοπον ο εστι μεθερμηνευομενον κρανιου τοπος (5): XI: 30788 XII: 30543 30826 XIII: 30013 XV: 30069
- $\rightarrow G_{\text{mar.15.22}}$  group, attesting to και φερουσιν αυτον επι γολγοθαν τοπον ο εστι μεθερμηνευομενον κρανιου τοπος (4): IX: 20011 20211 XIII: 32680 40547
- $\rightarrow H_{\text{mar.15.22}}$  group, attesting to και φερουσιν αυτον επι τον γολγοθαν τοπον ο εστι μεθερμηνευομενος κρανιου τοπος (3): IV: 20003 VI: 20022 20042
- $\rightarrow I_{\text{mar.15.22}}$  group, attesting to και φερουσιν αυτον επι τον γολγωθα τοπον ο εστι μεθερμηνευομενον κρανιου τοπος (2): XI: 30348 XIII: 30184
- $\rightarrow J_{\text{mar.15.22}}$  group, attesting to και φερουσιν αυτον επι τον γολγοθαν τοπον οπερ εστι μεθερμηνευομενον κρανιου τοπος (2): IX: 20038 || Corr.: 20001<sup>c</sup>?
- $\rightarrow K_{\text{mar.15.22}}$  group, attesting to και φερουσιν αυτον εις τον γολγοθα τοπον ο εστι μεθερμηνευομενον κρανιου τοπος (2): XI: 30124 XII: 30191
- $\rightarrow L_{\text{mar.15.22}}$  group, attesting to και φερουσιν αυτον επι τον γολγοθαν τοπον ο εστι μεθερμηνευομενος κρανιου τοπος (2): XV: 30555 XVI: 30061
- $\rightarrow M_{\text{mar.15.22}}$  group, attesting to και αγουσιν αυτον εις τον γολγωθα τοπον ο εστι μεθερμηνευομενον κρανιου τοπος (2): XII: 30983 XIII: 31689

# Apparatus

1. καὶ] (148/150) →unanimous<sub>mar.15.22</sub> →A<sub>mar.15.22</sub> →B<sub>mar.15.22</sub>  
 →C<sub>mar.15.22</sub> →D<sub>mar.15.22</sub> →E<sub>mar.15.22</sub> →F<sub>mar.15.22</sub> →G<sub>mar.15.22</sub>  
 →H<sub>mar.15.22</sub> →I<sub>mar.15.22</sub> →J<sub>mar.15.22</sub> →K<sub>mar.15.22</sub> →L<sub>mar.15.22</sub>  
 →M<sub>mar.15.22</sub> || IV: 20001 V: 20002 20005 IX: 30565 30892 40844  
 XI: 20055 30382 31279 XII: 30179 30346 30351 30719 30733 30752 30791  
 30829 30863 31071 XIII: 30004 30176 30579 30695 30732 30792 31047  
 31446 31546 31593 XIV: 30728 31029 31342 32148 XV: 31253 32206

- καὶ: XII: 32106
- *either missing or lacuna*: XIV: 31506

2. φερουσιν] (137/150) →unanimous<sub>mar.15.22</sub> →A<sub>mar.15.22</sub> →B<sub>mar.15.22</sub>  
 →C<sub>mar.15.22</sub> →D<sub>mar.15.22</sub> →E<sub>mar.15.22</sub> →G<sub>mar.15.22</sub> →H<sub>mar.15.22</sub>  
 →I<sub>mar.15.22</sub> →J<sub>mar.15.22</sub> →K<sub>mar.15.22</sub> →L<sub>mar.15.22</sub> || IV: 20001 V: 20002  
 IX: 30892 40844 XI: 20055 30382 31279 XII: 30179 30351 30719 30733  
 30752 30791 30829 30863 31071 32106 XIII: 30176 30579 30695 30732  
 30792 31047 31446 31546 31593 XIV: 31029 31342 32148 XV: 31253 32206

- [?]: XIV: 30728
- [?] φερουσιν: XIV: 31506
- αἰουσιν: →F<sub>mar.15.22</sub> →M<sub>mar.15.22</sub> || V: 20005 IX: 30565 XII: 30346
- φερουσ[?]v: XIII: 30004

3. αὐτον] (147/150) →unanimous<sub>mar.15.22</sub> →A<sub>mar.15.22</sub> →B<sub>mar.15.22</sub>  
 →C<sub>mar.15.22</sub> →D<sub>mar.15.22</sub> →E<sub>mar.15.22</sub> →F<sub>mar.15.22</sub> →G<sub>mar.15.22</sub>  
 →H<sub>mar.15.22</sub> →I<sub>mar.15.22</sub> →J<sub>mar.15.22</sub> →K<sub>mar.15.22</sub> →L<sub>mar.15.22</sub>  
 →M<sub>mar.15.22</sub> || IV: 20001 V: 20002 20005 IX: 30565 30892 40844  
 XI: 20055 30382 31279 XII: 30346 30351 30719 30733 30791 30829 30863  
 31071 32106 XIII: 30004 30176 30579 30695 30732 30792 31047 31546  
 31593 XIV: 30728 31029 31342 31506 32148 XV: 31253 32206

- αὐτω: XIII: 31446

- αὐτῶν: XII: 30179
- *either missing or lacuna*: XII: 30752

4. ἐπι] (139/150) →unanimous<sub>mar.15.22</sub> →A<sub>mar.15.22</sub> →B<sub>mar.15.22</sub>  
→C<sub>mar.15.22</sub> →D<sub>mar.15.22</sub> →E<sub>mar.15.22</sub> →G<sub>mar.15.22</sub> →H<sub>mar.15.22</sub>  
→I<sub>mar.15.22</sub> →J<sub>mar.15.22</sub> →L<sub>mar.15.22</sub> || IV: 20001 V: 20002 20005 IX:  
30565 30892 40844 XI: 20055 30382 31279 XII: 30179 30351 30719 30733  
30752 30791 30863 31071 32106 XIII: 30004 30176 30579 30695 30732  
30792 31047 31446 31546 31593 XIV: 30728 31029 31342 31506 32148 XV:  
31253 32206

- ε: XII: 30829
- εἰς: →F<sub>mar.15.22</sub> →K<sub>mar.15.22</sub> →M<sub>mar.15.22</sub> || XII: 30346

5. γολγοθα] (59/150) →unanimous<sub>mar.15.22</sub> →A<sub>mar.15.22</sub> || V: 20002 XI:  
20055 30382 XII: 30719 30733 30863 XIII: 30176 30695 30732 31446 31546  
31593 XIV: 31029 32148

- γολγοα: XII: 30791
- γολγοθαν: →C<sub>mar.15.22</sub> →G<sub>mar.15.22</sub> || XII: 30179 30351 30752  
32106 XIII: 30792 31047 XIV: 30728 31506 XV: 31253 32206
- τον γολγοθα: →B<sub>mar.15.22</sub> →E<sub>mar.15.22</sub> →F<sub>mar.15.22</sub> →K<sub>mar.15.22</sub>  
|| IX: 30565 30892 40844 XII: 30829 31071 XIII: 30579 XIV: 31342
- τον γολγοθαν: →D<sub>mar.15.22</sub> →H<sub>mar.15.22</sub> →J<sub>mar.15.22</sub> →L<sub>mar.15.22</sub>  
|| IV: 20001 XIII: 30004
- τον γολγωθα: →I<sub>mar.15.22</sub> →M<sub>mar.15.22</sub> || XI: 31279
- τον γολθα: XII: 30346
- τοπον γολγοθα: V: 20005

6. τοπον] (145/150) →unanimous<sub>mar.15.22</sub> →A<sub>mar.15.22</sub> →B<sub>mar.15.22</sub>  
→C<sub>mar.15.22</sub> →D<sub>mar.15.22</sub> →E<sub>mar.15.22</sub> →F<sub>mar.15.22</sub> →G<sub>mar.15.22</sub>  
→H<sub>mar.15.22</sub> →I<sub>mar.15.22</sub> →J<sub>mar.15.22</sub> →K<sub>mar.15.22</sub> →L<sub>mar.15.22</sub>  
→M<sub>mar.15.22</sub> || V: 20002 IX: 30565 30892 40844 XI: 20055 30382  
31279 XII: 30179 30346 30351 30719 30733 30752 30791 30829 30863 31071  
32106 XIII: 30004 30176 30695 30732 30792 31047 31446 31546 XIV: 30728  
31029 31342 31506 32148 XV: 31253

- τοπων: XIII: 30579 31593
- *either missing or lacuna*: IV: 20001 V: 20005 XV: 32206

7. ο] (144/150) →unanimous<sub>mar.15.22</sub> →A<sub>mar.15.22</sub> →B<sub>mar.15.22</sub>  
→C<sub>mar.15.22</sub> →D<sub>mar.15.22</sub> →E<sub>mar.15.22</sub> →F<sub>mar.15.22</sub> →G<sub>mar.15.22</sub>  
→H<sub>mar.15.22</sub> →I<sub>mar.15.22</sub> →K<sub>mar.15.22</sub> →L<sub>mar.15.22</sub> →M<sub>mar.15.22</sub> ||  
V: 20002 20005 IX: 30565 30892 40844 XI: 20055 30382 31279 XII: 30179  
30346 30351 30719 30733 30752 30791 30829 30863 31071 32106 XIII:  
30004 30176 30579 30695 30732 30792 31047 31446 31593 XIV: 30728  
31029 31506 32148 XV: 31253

- οπερ: →J<sub>mar.15.22</sub> || IV: 20001 XIV: 31342
- ος: XIII: 31546
- *either missing or lacuna*: XV: 32206

8. εστιν] (33/150) →unanimous<sub>mar.15.22</sub> →E<sub>mar.15.22</sub> →G<sub>mar.15.22</sub>  
→H<sub>mar.15.22</sub> →J<sub>mar.15.22</sub> || IV: 20001 V: 20002 20005 IX: 30565 40844  
XI: 31279 XII: 31071 XIII: 30579 30792 31047 31593 XIV: 31029 31506

- εστ[?]ν: XIII: 30176
- εστη: XIII: 30695
- εστην: XI: 30382
- εστι: →A<sub>mar.15.22</sub> →B<sub>mar.15.22</sub> →C<sub>mar.15.22</sub> →D<sub>mar.15.22</sub>  
→F<sub>mar.15.22</sub> →I<sub>mar.15.22</sub> →K<sub>mar.15.22</sub> →L<sub>mar.15.22</sub> →M<sub>mar.15.22</sub> ||  
IX: 30892 XI: 20055 XII: 30179 30346 30351 30719 30733 30752  
30791 30829 30863 32106 XIII: 30004 30732 31446 31546 XIV: 30728  
31342 32148 XV: 31253
- *either missing or lacuna*: XV: 32206

9. μεθερμηνευομενον] (132/150) →unanimous<sub>mar.15.22</sub> →A<sub>mar.15.22</sub>  
→B<sub>mar.15.22</sub> →C<sub>mar.15.22</sub> →D<sub>mar.15.22</sub> →E<sub>mar.15.22</sub> →F<sub>mar.15.22</sub>  
→G<sub>mar.15.22</sub> →I<sub>mar.15.22</sub> →J<sub>mar.15.22</sub> →K<sub>mar.15.22</sub> →M<sub>mar.15.22</sub> ||  
IV: 20001 V: 20005 IX: 30565 XI: 20055 31279 XII: 30346 30733 30752  
30791 30829 32106 XIII: 30004 30176 30695 30732 31047 31446 31546  
31593 XIV: 30728 31029 31342 31506 32148

- λεγομενον: XIII: 30792

- μεθερμημενος: XV: 31253
- μεθερμηνεβομενον: XII: 30351
- μεθερμηνευσομενος:  $\rightarrow H_{\text{mar.15.22}} \rightarrow L_{\text{mar.15.22}} \parallel$  V: 20002 IX: 30892 40844 XII: 30719
- μεθερμηνευσομενων: XIII: 30579
- μεθερμηνευσωμενον: XII: 30863
- μεθερμινευσομενον: XI: 30382 XII: 31071
- μεθερμινευσομενων: XII: 30179
- *either missing or lacuna*: XV: 32206

10. κρανιου] (147/150)  $\rightarrow$ unanimous  $\rightarrow A_{\text{mar.15.22}} \rightarrow B_{\text{mar.15.22}}$   
 $\rightarrow C_{\text{mar.15.22}} \rightarrow D_{\text{mar.15.22}} \rightarrow E_{\text{mar.15.22}} \rightarrow F_{\text{mar.15.22}} \rightarrow G_{\text{mar.15.22}}$   
 $\rightarrow H_{\text{mar.15.22}} \rightarrow I_{\text{mar.15.22}} \rightarrow J_{\text{mar.15.22}} \rightarrow K_{\text{mar.15.22}} \rightarrow L_{\text{mar.15.22}}$   
 $\rightarrow M_{\text{mar.15.22}} \parallel$  IV: 20001 V: 20002 20005 IX: 30565 30892 40844  
 XI: 30382 31279 XII: 30179 30346 30351 30719 30733 30752 30791 30829  
 30863 31071 32106 XIII: 30004 30176 30579 30695 30732 30792 31047  
 31446 31546 31593 XIV: 31029 31342 31506 32148 XV: 31253

- [?]: XIV: 30728
- *either missing or lacuna*: XI: 20055 XV: 32206

11. τοπος] (142/150)  $\rightarrow$ unanimous  $\rightarrow A_{\text{mar.15.22}} \rightarrow B_{\text{mar.15.22}}$   
 $\rightarrow C_{\text{mar.15.22}} \rightarrow D_{\text{mar.15.22}} \rightarrow E_{\text{mar.15.22}} \rightarrow F_{\text{mar.15.22}} \rightarrow G_{\text{mar.15.22}}$   
 $\rightarrow H_{\text{mar.15.22}} \rightarrow I_{\text{mar.15.22}} \rightarrow J_{\text{mar.15.22}} \rightarrow K_{\text{mar.15.22}} \rightarrow L_{\text{mar.15.22}}$   
 $\rightarrow M_{\text{mar.15.22}} \parallel$  IV: 20001 V: 20002 20005 IX: 30565 30892 40844  
 XI: 30382 31279 XII: 30346 30351 30719 30752 30791 30829 30863 31071  
 32106 XIII: 30004 30176 30579 30695 30792 31446 31546 31593 XIV: 30728  
 31342 31506 XV: 31253

- το[?]: XIII: 30732
- τοπ[?]ς: XIV: 32148
- τοπον: XII: 30733 XIII: 31047 XV: 32206
- τοπων: XIV: 31029
- τοπως: XII: 30179
- *either missing or lacuna*: XI: 20055

## Verse 15:23

*Byz<sup>RP</sup>*: και<sup>1</sup> εδιδουν<sup>2</sup> αυτω<sup>3</sup> πειν<sup>4</sup> εσμυρνισμενον<sup>5</sup>  
οινον<sup>6</sup> ο<sup>7</sup> δε<sup>8</sup> ουκ<sup>9</sup> ελαβεν<sup>10</sup>

### Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	160	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	13	IX: <a href="#">40563</a> X: <a href="#">40770</a> XI: <a href="#">30382</a> <a href="#">40060</a> XII: <a href="#">30752</a> XIII: <a href="#">30152</a> <a href="#">30273</a> <a href="#">31047</a> <a href="#">31689</a> XIV: <a href="#">30153</a> <a href="#">31675</a> XV: <a href="#">30079</a> <a href="#">30117</a>
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	0	None
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	1	XIV: <a href="#">32200</a>

Description	Count	Manuscript list
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus <sup>45</sup>	11	Corr.: 20041 <sup>c?</sup> 30061 <sup>c?</sup> 30118 <sup>c?</sup> 30209 <sup>c?</sup> 30495 <sup>c?</sup> 30569 <sup>c?</sup> 30803 <sup>c?</sup> 30829 <sup>c?</sup> 30872 <sup>c?</sup> 30892 <sup>c?</sup> 31424 <sup>c?</sup>
Number of witnesses that were taken into account in the collation <sup>46</sup>	146	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

### *Nomina sacra* or abbreviations

Please note that one or more of the witnesses contains *nomina sacra* which have been spelled out by our automated algorithm. This process is very accurate, but occasional mistakes can happen, especially with obscure or uncommon *nomina sacra*. In case of doubt about the actual reading of a *nomen sacrum*, please consult the original transcripts or facsimiles.

## Earliest attestation

**Note:** Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

<sup>45</sup>These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

<sup>46</sup>The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (160) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (13) minus the fragmentary witnesses (1) plus the included corrected witnesses (0).

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): IV.
- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine texform for this verse in a transcribed manuscript: V.

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

Reading	Earliest attestation (century)
και	IV
εδιδουν	IV
αυτω	IV
πειν	V
εσμυρνισμενον	IV
οινον	IV
ο	V
δε	IV
ουκ	IV
ελαβεν	IV

## Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 102 witnesses in groups for this



verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (44) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous**<sub>mar.15.23</sub> **group**, ie witnesses that attest a verse identical with Byz<sup>RP</sup> (28): V: 20002 IX: 20017 XI: 30028 30389 31216 31243 31579 XII: 30178 30261 30719 30828 30863 32411 32738 XIII: 30004 30013 30184 30697 31009 31337 31555 32537 32766 40547 XIV: 30728 31029 31574 XV: 30069
- →**A**<sub>mar.15.23</sub> **group**, attesting to και εδιδουν αυτω πειν εσμυρνισμενον οινον ο δε ουκ ελαβε (35): XI: 30023 30348 32487 40773 XII: 30105 30191 30351 30733 30807 30855 30983 31160 31302 40211 XIII: 30154 30695 31446 31542 32174 32542 XIV: 30035 30349 31084 31326 31396 31495(2) 31506 31654 32786 XV: 30555 30954 XVI: 30372 30377 30595 32737
- →**B**<sub>mar.15.23</sub> **group**, attesting to και εδιδου αυτω πειν εσμυρνισμενον οινον ο δε ουκ ελαβε (7): XII: 31528 XIII: 30706 30827 30949 32606 XIV: 30016 32148
- →**C**<sub>mar.15.23</sub> **group**, attesting to και εδιδουν αυτωι πειν εσμυρνισμενον οινον ο δε ουκ ελαβεν (7): XI: 30124 30713 30788 XII: 30003 30543 30826 XIII: 32680
- →**D**<sub>mar.15.23</sub> **group**, attesting to και εδιδουν αυτω ποιειν εσμυρνισμενον οινον ο δε ουκ ελαβε (5): XII: 30513 31128 XIV: 31082 31645 XV: 32206
- →**E**<sub>mar.15.23</sub> **group**, attesting to και εδιδουν αυτω ποιειν εσμυρνισμενον οινον ο δε ουκ ελαβεν (4): XIII: 30427 30544 30732 XIV: 30716
- →**F**<sub>mar.15.23</sub> **group**, attesting to και εδιδου αυτω πειν εσμυρνισμενον οινον ο δε ουκ ελαβεν (3): XIII: 31546 32726 XIV: 30222

- $\rightarrow G_{\text{mar.15.23}}$  group, attesting to και εδιδουν αυτω πιειν εσμυρнисμενον οινον ο δε ουκ ελαβε (3): XI: 30026 XII: 30179 30304
- $\rightarrow H_{\text{mar.15.23}}$  group, attesting to και εδιδουν αυτω πιειν εσμυρнисμενον οινον και γευσαμενος ουκ ελαβεν (3): X: 31582 32193 XII: 30001
- $\rightarrow I_{\text{mar.15.23}}$  group, attesting to και εδιδου αυτω πιειν εσμυρнисμενον οινον και γευσαμενος ουκ ελαβε (3): XIV: 30209 XV: 30205 32886
- $\rightarrow J_{\text{mar.15.23}}$  group, attesting to και εδιδουν αυτω εσμυρнисμενον οινον ος δε ουκ ελαβεν (2): IV: 20001 20003
- $\rightarrow K_{\text{mar.15.23}}$  group, attesting to και εδιδουν αυτω πιειν εσμυρнисμενον οινον ος δε ουκ ελαβεν (2): VI: 20042 IX: 30892

## Apparatus

1. και] (146/146)  $\rightarrow$ unanimous  $\rightarrow A_{\text{mar.15.23}}$   $\rightarrow B_{\text{mar.15.23}}$   
 $\rightarrow C_{\text{mar.15.23}}$   $\rightarrow D_{\text{mar.15.23}}$   $\rightarrow E_{\text{mar.15.23}}$   $\rightarrow F_{\text{mar.15.23}}$   $\rightarrow G_{\text{mar.15.23}}$   
 $\rightarrow H_{\text{mar.15.23}}$   $\rightarrow I_{\text{mar.15.23}}$   $\rightarrow J_{\text{mar.15.23}}$   $\rightarrow K_{\text{mar.15.23}}$  || V: 20005 VI:  
20022 VIII: 20250 IX: 20011 20038 20041 20211 30565 40844 X: 20044  
31424 XI: 30569 30700 30780 30873 31279 32517 40387 XII: 30346 30495  
30517 30791 30829 30872 31071 31273 32106 XIII: 30118 30176 30579  
30766 30792 31457 31515 31593 40950 XIV: 30131 30740 31093 31342 XV:  
31253 XVI: 30061 30803 30979

2. εδιδουν] (117/146)  $\rightarrow$ unanimous  $\rightarrow A_{\text{mar.15.23}}$   $\rightarrow C_{\text{mar.15.23}}$   
 $\rightarrow D_{\text{mar.15.23}}$   $\rightarrow E_{\text{mar.15.23}}$   $\rightarrow G_{\text{mar.15.23}}$   $\rightarrow H_{\text{mar.15.23}}$   $\rightarrow J_{\text{mar.15.23}}$   
 $\rightarrow K_{\text{mar.15.23}}$  || V: 20005 VI: 20022 VIII: 20250 IX: 20011 20038  
20041 20211 40844 X: 31424 XI: 30700 30780 30873 32517 XII: 30346  
30517 30791 30829 30872 31273 32106 XIII: 30766 30792 31515 31593  
40950 XIV: 30131 31342 XVI: 30061

- διδουσιν: IX: 30565 XII: 31071 XIV: 30740

- διδωσιν: X: 20044
- εδ[?]δουν: XIII: 30176
- εδιδου:  $\rightarrow B_{\text{mar.15.23}} \rightarrow F_{\text{mar.15.23}} \rightarrow I_{\text{mar.15.23}} \parallel$  XI: 30569 31279 40387 XIII: 30118 30579 31457 XIV: 31093 XV: 31253 XVI: 30803
- εδιδουν: XII: 30495
- εδωκαν: XVI: 30979

3. αυτω] (123/146)  $\rightarrow$ unanimous  $\rightarrow A_{\text{mar.15.23}} \rightarrow B_{\text{mar.15.23}} \rightarrow D_{\text{mar.15.23}} \rightarrow E_{\text{mar.15.23}} \rightarrow F_{\text{mar.15.23}} \rightarrow I_{\text{mar.15.23}} \rightarrow J_{\text{mar.15.23}} \rightarrow K_{\text{mar.15.23}} \parallel$  V: 20005 VIII: 20250 IX: 20011 20038 20041 20211 30565 40844 X: 20044 31424 XI: 30700 30780 30873 31279 40387 XII: 30495 30791 30829 30872 31071 31273 XIII: 30118 30176 30579 30766 31457 31515 40950 XIV: 30131 30740 31342 XV: 31253 XVI: 30061 30979

- αυ: VI: 20022
- αυτον: XI: 32517 XIII: 30792 31593 XIV: 31093
- αυτου: XVI: 30803
- αυτωι:  $\rightarrow C_{\text{mar.15.23}} \rightarrow G_{\text{mar.15.23}} \rightarrow H_{\text{mar.15.23}} \parallel$  XI: 30569 XII: 30346 30517 32106

4. πειν] (119/146)  $\rightarrow$ unanimous  $\rightarrow A_{\text{mar.15.23}} \rightarrow B_{\text{mar.15.23}} \rightarrow C_{\text{mar.15.23}} \rightarrow F_{\text{mar.15.23}} \rightarrow G_{\text{mar.15.23}} \rightarrow H_{\text{mar.15.23}} \rightarrow I_{\text{mar.15.23}} \rightarrow K_{\text{mar.15.23}} \parallel$  VIII: 20250 IX: 20011 20038 20041 20211 30565 X: 31424 XI: 30569 30780 30873 32517 XII: 30495 30517 30791 30829 30872 31071 31273 32106 XIII: 30118 30176 30579 30766 30792 31593 XIV: 30740 XVI: 30061 30979

- πειν: V: 20005
- πειν: XI: 40387 XIV: 30131
- ποιειν:  $\rightarrow D_{\text{mar.15.23}} \rightarrow E_{\text{mar.15.23}} \parallel$  XI: 31279 XII: 30346 XIII: 31457 31515 40950 XV: 31253 XVI: 30803
- *either missing or lacuna*:  $\rightarrow J_{\text{mar.15.23}} \parallel$  VI: 20022 IX: 40844 X: 20044 XI: 30700 XIV: 31093 31342

5. εσμυρνισμενον] (128/146)  $\rightarrow$ unanimous  $\rightarrow A_{\text{mar.15.23}} \rightarrow B_{\text{mar.15.23}} \rightarrow C_{\text{mar.15.23}} \rightarrow D_{\text{mar.15.23}} \rightarrow E_{\text{mar.15.23}} \rightarrow F_{\text{mar.15.23}}$

→G<sub>mar.15.23</sub> →H<sub>mar.15.23</sub> →I<sub>mar.15.23</sub> →J<sub>mar.15.23</sub> →K<sub>mar.15.23</sub> ||  
V: 20005 IX: 20011 30565 40844 X: 20044 31424 XI: 30569 30700 31279  
32517 XII: 30346 30495 30517 30829 30872 XIII: 30118 30579 30792 31457  
40950 XIV: 30131 30740 31093 31342 XVI: 30803 30979

- εσλαψινισμενον: XII: 31071
- εσμηρνησμενον: XV: 31253
- εσμιρνησμενον: XIII: 30766
- εσμυρισμενον: IX: 20211
- εσμυρμενον: XII: 30791
- εσμυρμισμενον: XI: 30873
- εσμυρνησμενον: XI: 30780 40387 XII: 31273 XIII: 31593
- εσμυρνισμενον: IX: 20041
- εσμυρνισμενο—: XVI: 30061
- εσμυρνισμενος: XII: 32106
- εσμυρνομενον: VIII: 20250
- εσμυρνωμενον: IX: 20038
- σμυρνισμενον: XIII: 31515
- *either missing or lacuna*: VI: 20022 XIII: 30176

6. οινον] (142/146) →unanimous<sub>mar.15.23</sub> →A<sub>mar.15.23</sub> →B<sub>mar.15.23</sub>  
→C<sub>mar.15.23</sub> →D<sub>mar.15.23</sub> →E<sub>mar.15.23</sub> →F<sub>mar.15.23</sub> →G<sub>mar.15.23</sub>  
→H<sub>mar.15.23</sub> →I<sub>mar.15.23</sub> →J<sub>mar.15.23</sub> →K<sub>mar.15.23</sub> || V: 20005 IX:  
20011 20038 20041 20211 30565 40844 X: 20044 31424 XI: 30569 30700  
30780 30873 31279 32517 40387 XII: 30346 30495 30517 30791 30872 31071  
31273 32106 XIII: 30118 30176 30579 30766 30792 31457 31515 31593 XIV:  
30131 30740 31093 31342 XV: 31253 XVI: 30061 30803 30979

- *either missing or lacuna*: VI: 20022 VIII: 20250 XII: 30829 XIII:  
40950

7. ο] (125/146) →unanimous<sub>mar.15.23</sub> →A<sub>mar.15.23</sub> →B<sub>mar.15.23</sub>  
→C<sub>mar.15.23</sub> →D<sub>mar.15.23</sub> →E<sub>mar.15.23</sub> →F<sub>mar.15.23</sub> →G<sub>mar.15.23</sub> ||  
VIII: 20250 IX: 20011 20038 20041 20211 30565 X: 20044 XI: 30569 30700  
30780 30873 31279 32517 40387 XII: 30346 30495 30791 31071 31273 32106  
XIII: 30766 30792 31457 31515 31593 40950 XIV: 30131 30740 31342 XV:  
31253 XVI: 30061 30803 30979

- [?]: X: 31424
- [?] ο: XII: 30829
- [?]μυρνησμενον [?]: XIII: 30176
- και:  $\rightarrow H_{\text{mar.15.23}} \rightarrow I_{\text{mar.15.23}} \parallel$  V: 20005 XII: 30872 XIII: 30118
- ος:  $\rightarrow J_{\text{mar.15.23}} \rightarrow K_{\text{mar.15.23}} \parallel$  XII: 30517 XIII: 30579
- πειν ο: IX: 40844 XIV: 31093
- *either missing or lacuna*: VI: 20022

8. δε] (136/146)  $\rightarrow$ unanimous  $\rightarrow A_{\text{mar.15.23}} \rightarrow B_{\text{mar.15.23}}$   
 $\rightarrow C_{\text{mar.15.23}} \rightarrow D_{\text{mar.15.23}} \rightarrow E_{\text{mar.15.23}} \rightarrow F_{\text{mar.15.23}} \rightarrow G_{\text{mar.15.23}}$   
 $\rightarrow J_{\text{mar.15.23}} \rightarrow K_{\text{mar.15.23}} \parallel$  VIII: 20250 IX: 20011 20038 20041  
 20211 30565 40844 X: 20044 31424 XI: 30569 30700 30780 30873 31279  
 32517 40387 XII: 30346 30495 30517 30791 30829 31071 31273 32106 XIII:  
 30176 30579 30766 30792 31457 31515 31593 40950 XIV: 30131 30740  
 31093 31342 XV: 31253 XVI: 30061 30803 30979

- *either missing or lacuna*:  $\rightarrow H_{\text{mar.15.23}} \rightarrow I_{\text{mar.15.23}} \parallel$  V: 20005 VI:  
 20022 XII: 30872 XIII: 30118

9. ουκ] (136/146)  $\rightarrow$ unanimous  $\rightarrow A_{\text{mar.15.23}} \rightarrow B_{\text{mar.15.23}}$   
 $\rightarrow C_{\text{mar.15.23}} \rightarrow D_{\text{mar.15.23}} \rightarrow E_{\text{mar.15.23}} \rightarrow F_{\text{mar.15.23}} \rightarrow G_{\text{mar.15.23}}$   
 $\rightarrow J_{\text{mar.15.23}} \rightarrow K_{\text{mar.15.23}} \parallel$  V: 20005 VIII: 20250 IX: 20038 20041  
 20211 30565 40844 X: 20044 31424 XI: 30569 30700 30780 30873 31279  
 32517 40387 XII: 30346 30495 30517 30791 30829 31071 31273 32106 XIII:  
 30176 30579 30766 30792 31457 31515 31593 40950 XIV: 30131 30740  
 31093 31342 XV: 31253 XVI: 30061 30803 30979

- γευσαμεν ουκ: XIII: 30118
- γευσαμενος ουκ:  $\rightarrow H_{\text{mar.15.23}} \rightarrow I_{\text{mar.15.23}} \parallel$  IX: 20011 XII: 30872
- *either missing or lacuna*: VI: 20022

10. ελαβεν] (75/146)  $\rightarrow$ unanimous  $\rightarrow C_{\text{mar.15.23}} \rightarrow E_{\text{mar.15.23}}$   
 $\rightarrow F_{\text{mar.15.23}} \rightarrow H_{\text{mar.15.23}} \rightarrow J_{\text{mar.15.23}} \rightarrow K_{\text{mar.15.23}} \parallel$  V: 20005 VIII:  
 20250 IX: 20011 20038 20041 20211 30565 40844 X: 20044 31424 XI: 30873  
 31279 XII: 30346 30517 30791 30829 30872 31071 31273 32106 XIII: 30579  
 30792 31515 31593 40950 XV: 31253

- [?]λαβεν: XIII: 30176
- αιλαβεν: XI: 40387
- ελαβε:  $\rightarrow A_{\text{mar.15.23}} \rightarrow B_{\text{mar.15.23}} \rightarrow D_{\text{mar.15.23}} \rightarrow G_{\text{mar.15.23}}$   
 $\rightarrow I_{\text{mar.15.23}} \parallel$  XI: 30569 30700 30780 32517 XII: 30495 XIII: 30766  
31457 XIV: 30131 30740 31093 XVI: 30061 30803 30979
- ηθελεν: XIV: 31342
- *either missing or lacuna*: VI: 20022 XIII: 30118

# Verse 15:24

*Byz*<sup>RP</sup>: και<sup>1</sup> σταυρωσαντες<sup>2</sup> αυτον<sup>3</sup> διαμεριζονται<sup>4</sup> τα<sup>5</sup>  
ιματια<sup>6</sup> αυτου<sup>7</sup> βαλλοντες<sup>8</sup> κληρον<sup>9</sup> επ<sup>10</sup> αυτα<sup>11</sup> τις<sup>12</sup>  
τι<sup>13</sup> αρη<sup>14</sup>

## Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	159	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	15	IX: <a href="#">20041</a> <a href="#">30565</a> X: <a href="#">31582</a> <a href="#">40770</a> XI: <a href="#">30348</a> <a href="#">40060</a> XII: <a href="#">40211</a> XIII: <a href="#">30579</a> <a href="#">30792</a> <a href="#">31546</a> <a href="#">31593</a> <a href="#">32537</a> <a href="#">40547</a> XIV: <a href="#">31495</a> <a href="#">31574</a>
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	0	None
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	0	None

Description	Count	Manuscript list
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus <sup>47</sup>	6	Corr.: 20001 <sup>c</sup> ? 20038 <sup>c</sup> ? 30154 <sup>c</sup> ? 30713 <sup>c</sup> ? 30732 <sup>c</sup> ? 32206 <sup>c</sup> ?
Number of witnesses that were taken into account in the collation <sup>48</sup>	144	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

#### *Nomina sacra* or abbreviations

Please note that one or more of the witnesses contains *nomina sacra* which have been spelled out by our automated algorithm. This process is very accurate, but occasional mistakes can happen, especially with obscure or uncommon *nomina sacra*. In case of doubt about the actual reading of a *nomen sacrum*, please consult the original transcripts or facsimiles.

## Earliest attestation

**Note:** Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

<sup>47</sup>These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

<sup>48</sup>The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (159) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (15) minus the fragmentary witnesses (o) plus the included corrected witnesses (o).



- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): IV.
- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine texform for this verse in a transcribed manuscript: VIII.

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

Reading	Earliest attestation (century)
και	IV
σταυρωσαντες	IV
αυτον	IV
διαμεριζονται	IV
τα	IV
ιματια	IV
αυτου	IV
βαλλοντες	IV
κληρον	IV
επ	IV
αυτα	IV
τις	IV
τι	IV
αρη	IV

## Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 110 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (34) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous**<sub>mar.15.24</sub> **group**, ie witnesses that attest a verse identical with Byz<sup>RP</sup> (57): VIII: 20250 IX: 20011 20211 X: 31424 32193 XI: 30026 30028 30780 30873 31216 31279 31579 32487 40773 XII: 30001 30105 30719 30752 30791 30829 30855 30872 31273 31302 31528 32411 XIII: 30004 30118 30184 30766 30827 31047 31337 31446 31457 32606 XIV: 30035 30131 30153 30209 30222 30716 31084 31093 31326 31342 31396 31506 32148 XV: 30117 30205 30555 30954 32886 XVI: 30061 30595 30979
- →**A**<sub>mar.15.24</sub> **group**, attesting to και σταυρωσαντες αυτον διεμεριζοντο τα ιματια αυτου βαλλοντες κληρον επ αυτα τις τι αρη (11): XI: 30700 30788 XII: 30513 30863 32106 XIII: 30544 31515 31542 32174 XIV: 31029 XV: 30079
- →**B**<sub>mar.15.24</sub> **group**, attesting to και στρωσαντες αυτον διαμεριζονται τα ιματια αυτου βαλλοντες κληρον επ αυτα τις τι αρη (7): XI: 30389 XII: 30191 XIII: 30152 30695 32726 XIV: 30016 31082
- →**C**<sub>mar.15.24</sub> **group**, attesting to και σταυρωσαντες αυτον διαμεριζονται τα ιματια αυτου βαλλοντες κληρον επ αυτα τις τι αρη (6): IX: 20017 XI: 30023 XII: 30261 30351 XIII: 30176 XIV: 30728
- →**D**<sub>mar.15.24</sub> **group**, attesting to και σταυρωσαντες αυτον διεμεριζον τα ιματια αυτου βαλλοντες κληρον επ αυτα τις τι αρη (5): IX: 40844 XII: 30003 XIII: 30427 XVI: 30372 32737

- $\rightarrow E_{\text{mar.15.24}}$  group, attesting to και σταυρωσαντες αυτον διεμεριζαντο τα ιματια αυτου βαλλοντες κληρον επ αυτα τις τι αρη (4): XII: 30807 31160 XIV: 30740 XVI: 30377
- $\rightarrow F_{\text{mar.15.24}}$  group, attesting to και σταυρωσαντες αυτον διαμεριζοντε τα ιματια αυτου βαλλοντες κληρον επ αυτα τις τι αρη (3): IX: 40563 XIII: 31555 32766
- $\rightarrow G_{\text{mar.15.24}}$  group, attesting to και σταυρουσιν αυτον και διαμεριζονται τα ιματια αυτου βαλλοντες κληρον επ αυτα τις τι αρη (3): IV: 20003 IX: 30892 X: 20044
- $\rightarrow H_{\text{mar.15.24}}$  group, attesting to και στρωσαντες αυτον διεμεριζοντο τα ιματια αυτου βαλλοντες κληρον επ αυτα τις τι αρη (3): XII: 30733 XIII: 32542 XV: 30069
- $\rightarrow I_{\text{mar.15.24}}$  group, attesting to και σταυρωσαντες αυτον διεμεριζοντο τα ιματια αυτου βαλλοντες κληρους επ αυτα τις τι αρη (3): XII: 30346 30543 30828
- $\rightarrow J_{\text{mar.15.24}}$  group, attesting to και σταυρωσαντες αυτον διαμεριζονται τα ιματια αυτου βαλλοντες κληρον επ αυτα τις τι αρει (2): XII: 30517 XIII: 32680
- $\rightarrow K_{\text{mar.15.24}}$  group, attesting to και σταυρωσαντες αυτον διαμεριζονται τα ιματια αυτου βαλλοντες κληρον επ αυτα τις τι αρει (2): XIII: 30273 XIV: 31675
- $\rightarrow L_{\text{mar.15.24}}$  group, attesting to και σταυρωσαντες αυτον διεμεριζοντο τα ιματια αυτου βαλλοντες κληρον επ αυτα τις τι αρη (2): XIII: 31009 XIV: 32786
- $\rightarrow M_{\text{mar.15.24}}$  group, attesting to και σταυρωσαντες αυτον διαμεριζοντα τα ιματια αυτου βαλλοντες κληρον επ αυτα τις τι αρη (2): XIII: 30154 XIV: 31645

# Apparatus

1.  $\kappa\alpha\iota$ ] (142/144)  $\rightarrow$ unanimous  $\rightarrow$ A<sub>mar.15.24</sub>  $\rightarrow$ B<sub>mar.15.24</sub>  
 $\rightarrow$ C<sub>mar.15.24</sub>  $\rightarrow$ D<sub>mar.15.24</sub>  $\rightarrow$ E<sub>mar.15.24</sub>  $\rightarrow$ F<sub>mar.15.24</sub>  $\rightarrow$ G<sub>mar.15.24</sub>  
 $\rightarrow$ H<sub>mar.15.24</sub>  $\rightarrow$ I<sub>mar.15.24</sub>  $\rightarrow$ J<sub>mar.15.24</sub>  $\rightarrow$ K<sub>mar.15.24</sub>  $\rightarrow$ L<sub>mar.15.24</sub>  
 $\rightarrow$ M<sub>mar.15.24</sub> || IV: 20001 V: 20002 20005 VI: 20042 IX: 20038 XI:  
30124 30382 30569 30713 31243 32517 40387 XII: 30178 30179 30304 30495  
30826 30983 31071 31128 32738 XIII: 30013 30697 30732 30949 31689  
40950 XIV: 30349 31654 XV: 31253 32206 XVI: 30803

- [?]: XIV: 32200(1<sup>6</sup>2<sup>6</sup>1<sup>6</sup>2)
- *either missing or lacuna*: XIII: 30706

2.  $\sigma\tau\alpha\upsilon\rho\omega\sigma\alpha\nu\tau\epsilon\varsigma$ ] (122/144)  $\rightarrow$ unanimous  $\rightarrow$ A<sub>mar.15.24</sub>  $\rightarrow$ B<sub>mar.15.24</sub>  
 $\rightarrow$ C<sub>mar.15.24</sub>  $\rightarrow$ D<sub>mar.15.24</sub>  $\rightarrow$ E<sub>mar.15.24</sub>  $\rightarrow$ F<sub>mar.15.24</sub>  $\rightarrow$ I<sub>mar.15.24</sub>  $\rightarrow$ J<sub>mar.15.24</sub>  
 $\rightarrow$ K<sub>mar.15.24</sub>  $\rightarrow$ L<sub>mar.15.24</sub>  $\rightarrow$ M<sub>mar.15.24</sub> || IV: 20001 V: 20002 20005 VI:  
20042 XI: 30124 30569 32517 40387 XII: 30179 30304 30495 30826 30983  
32738 XIII: 30013 30697 30706 30949 31689 40950 XIV: 30349 31654 XV:  
31253 32206 XVI: 30803

- [?]: XIV: 32200(1<sup>6</sup>2<sup>6</sup>1<sup>6</sup>2)
- $\sigma\tau\alpha\upsilon\rho\omega\sigma\alpha\nu\tau\epsilon\varsigma$ : IX: 20038
- $\sigma\tau\alpha\upsilon\rho\omega\sigma\iota\nu$ :  $\rightarrow$ G<sub>mar.15.24</sub>
- $\sigma\tau\alpha\upsilon\rho\omega$ : XIII: 30732
- $\sigma\tau\alpha\upsilon\rho\omega\sigma\alpha\nu$ : XI: 30713
- $\sigma\tau\alpha\upsilon\rho\omega\sigma\alpha\nu\tau\alpha\iota\varsigma$ : XI: 31243
- $\sigma\tau\omega\sigma\alpha\nu\tau\epsilon\varsigma$ :  $\rightarrow$ B<sub>mar.15.24</sub>  $\rightarrow$ H<sub>mar.15.24</sub> || XI: 30382 XII: 30178  
31071 31128

3.  $\alpha\upsilon\tau\omicron\nu$ ] (142/144)  $\rightarrow$ unanimous  $\rightarrow$ A<sub>mar.15.24</sub>  $\rightarrow$ B<sub>mar.15.24</sub>  
 $\rightarrow$ C<sub>mar.15.24</sub>  $\rightarrow$ D<sub>mar.15.24</sub>  $\rightarrow$ E<sub>mar.15.24</sub>  $\rightarrow$ F<sub>mar.15.24</sub>  $\rightarrow$ G<sub>mar.15.24</sub>  
 $\rightarrow$ H<sub>mar.15.24</sub>  $\rightarrow$ I<sub>mar.15.24</sub>  $\rightarrow$ J<sub>mar.15.24</sub>  $\rightarrow$ K<sub>mar.15.24</sub>  $\rightarrow$ L<sub>mar.15.24</sub>  
 $\rightarrow$ M<sub>mar.15.24</sub> || IV: 20001 V: 20002 20005 VI: 20042 IX: 20038 XI:  
30124 30382 30569 30713 31243 32517 40387 XII: 30178 30179 30304 30495

30826 30983 31128 32738 XIII: 30013 30697 30732 30949 31689 40950 XIV:  
30349 31654 32200(1<sup>Ⓢ</sup>2<sup>Ⓢ</sup>1<sup>Ⓢ</sup>2) XV: 31253 32206 XVI: 30803

- δε αυτον: XII: 31071 XIII: 30706

4. διαμεριζονται] (91/144) →unanimous<sub>mar.15.24</sub> →B<sub>mar.15.24</sub>  
→C<sub>mar.15.24</sub> →J<sub>mar.15.24</sub> →K<sub>mar.15.24</sub> || IV: 20001 V: 20002 20005  
IX: 20038 XI: 30713 31243 32517 40387 XII: 30178 30304 31128 XIII:  
30706 30949 XIV: 30349 32200(1<sup>Ⓢ</sup>2<sup>Ⓢ</sup>1<sup>Ⓢ</sup>2) XV: 31253 32206

- διαμεριζοντα: →M<sub>mar.15.24</sub>
- διαμεριζοντε: →F<sub>mar.15.24</sub>
- διαμεριζοντες: XVI: 30803
- διαμεριζοντο: VI: 20042
- διαμεριουνται: XI: 30569 XII: 30179
- διεμερισαντο: XII: 30983
- διεμεριζον: →D<sub>mar.15.24</sub>
- διεμεριζονται: XI: 30382 XIII: 30697
- διεμεριζοντο: →A<sub>mar.15.24</sub> →H<sub>mar.15.24</sub> →I<sub>mar.15.24</sub> →L<sub>mar.15.24</sub>  
|| XII: 30495 30826 32738 XIII: 30732 40950
- διεμεριζωντω: XIII: 30013
- διεμερισαντο: →E<sub>mar.15.24</sub> || XII: 31071 XIII: 31689
- και διαμεριζονται: →G<sub>mar.15.24</sub>
- και διεμεριζοντο: XI: 30124 XIV: 31654

5. τα] (143/144) →unanimous<sub>mar.15.24</sub> →A<sub>mar.15.24</sub> →B<sub>mar.15.24</sub>  
→C<sub>mar.15.24</sub> →D<sub>mar.15.24</sub> →E<sub>mar.15.24</sub> →F<sub>mar.15.24</sub> →G<sub>mar.15.24</sub>  
→H<sub>mar.15.24</sub> →I<sub>mar.15.24</sub> →J<sub>mar.15.24</sub> →K<sub>mar.15.24</sub> →L<sub>mar.15.24</sub>  
→M<sub>mar.15.24</sub> || IV: 20001 V: 20002 20005 VI: 20042 IX: 20038 XI:  
30124 30382 30569 30713 31243 32517 40387 XII: 30178 30179 30304 30495  
30826 30983 31071 31128 32738 XIII: 30013 30697 30706 30732 30949  
31689 40950 XIV: 30349 31654 XV: 31253 32206 XVI: 30803

- [?]: XIV: 32200(1<sup>Ⓢ</sup>2<sup>Ⓢ</sup>1<sup>Ⓢ</sup>2)

6.  $\iota\mu\alpha\tau\iota\alpha$ ] (142/144)  $\rightarrow$ unanimous<sub>mar.15.24</sub>  $\rightarrow$ A<sub>mar.15.24</sub>  $\rightarrow$ B<sub>mar.15.24</sub>  
 $\rightarrow$ C<sub>mar.15.24</sub>  $\rightarrow$ D<sub>mar.15.24</sub>  $\rightarrow$ E<sub>mar.15.24</sub>  $\rightarrow$ F<sub>mar.15.24</sub>  $\rightarrow$ G<sub>mar.15.24</sub>  
 $\rightarrow$ H<sub>mar.15.24</sub>  $\rightarrow$ I<sub>mar.15.24</sub>  $\rightarrow$ J<sub>mar.15.24</sub>  $\rightarrow$ K<sub>mar.15.24</sub>  $\rightarrow$ L<sub>mar.15.24</sub>  
 $\rightarrow$ M<sub>mar.15.24</sub> || IV: 20001 V: 20005 VI: 20042 IX: 20038 XI: 30124 30382  
30569 30713 31243 32517 40387 XII: 30178 30179 30304 30495 30826 30983  
31071 31128 32738 XIII: 30013 30697 30706 30732 30949 31689 40950 XIV:  
30349 31654 XV: 31253 32206 XVI: 30803

- [?]: XIV: 32200(1<sup>Ⓢ</sup>2<sup>Ⓢ</sup>1<sup>Ⓢ</sup>2)
- $\epsilon\iota\mu\alpha\tau\iota\alpha$ : V: 20002

7.  $\alpha\upsilon\tau\omicron\upsilon$ ] (141/144)  $\rightarrow$ unanimous<sub>mar.15.24</sub>  $\rightarrow$ A<sub>mar.15.24</sub>  $\rightarrow$ B<sub>mar.15.24</sub>  
 $\rightarrow$ C<sub>mar.15.24</sub>  $\rightarrow$ D<sub>mar.15.24</sub>  $\rightarrow$ E<sub>mar.15.24</sub>  $\rightarrow$ F<sub>mar.15.24</sub>  $\rightarrow$ G<sub>mar.15.24</sub>  
 $\rightarrow$ H<sub>mar.15.24</sub>  $\rightarrow$ I<sub>mar.15.24</sub>  $\rightarrow$ J<sub>mar.15.24</sub>  $\rightarrow$ K<sub>mar.15.24</sub>  $\rightarrow$ L<sub>mar.15.24</sub>  
 $\rightarrow$ M<sub>mar.15.24</sub> || V: 20002 20005 VI: 20042 IX: 20038 XI: 30124  
30382 30569 30713 31243 32517 40387 XII: 30178 30179 30304 30495 30826  
30983 31071 31128 32738 XIII: 30013 30697 30706 30732 30949 31689  
40950 XIV: 30349 31654 XV: 31253 XVI: 30803

- [?]: XIV: 32200(1<sup>Ⓢ</sup>2<sup>Ⓢ</sup>1<sup>Ⓢ</sup>2)
- $\alpha\upsilon\tau\omega\nu$ : XV: 32206
- $\epsilon\alpha\upsilon\tau\omicron\upsilon$ : IV: 20001

8.  $\beta\alpha\lambda\lambda\omicron\nu\tau\epsilon\varsigma$ ] (128/144)  $\rightarrow$ unanimous<sub>mar.15.24</sub>  $\rightarrow$ A<sub>mar.15.24</sub>  $\rightarrow$ B<sub>mar.15.24</sub>  
 $\rightarrow$ D<sub>mar.15.24</sub>  $\rightarrow$ E<sub>mar.15.24</sub>  $\rightarrow$ F<sub>mar.15.24</sub>  $\rightarrow$ G<sub>mar.15.24</sub>  $\rightarrow$ H<sub>mar.15.24</sub>  
 $\rightarrow$ I<sub>mar.15.24</sub>  $\rightarrow$ K<sub>mar.15.24</sub>  $\rightarrow$ M<sub>mar.15.24</sub> || IV: 20001 V: 20002 20005 VI:  
20042 XI: 30124 30382 30569 30713 31243 XII: 30179 30304 30495 30826  
30983 31071 31128 32738 XIII: 30013 30697 30706 30732 30949 31689  
40950 XIV: 31654 XV: 31253 32206 XVI: 30803

- [?]: XIV: 32200(1<sup>Ⓢ</sup>2<sup>Ⓢ</sup>1<sup>Ⓢ</sup>2)
- $\beta\alpha\lambda\lambda\omicron\nu\tau\alpha\iota\varsigma$ : XI: 40387
- $\beta\alpha\lambda\omicron\nu\tau\epsilon\varsigma$ :  $\rightarrow$ C<sub>mar.15.24</sub>  $\rightarrow$ J<sub>mar.15.24</sub>  $\rightarrow$ L<sub>mar.15.24</sub> || IX: 20038 XI:  
32517 XII: 30178
- *either missing or lacuna*: XIV: 30349

9. κληρον] (135/144) →unanimous<sub>mar.15.24</sub> →A<sub>mar.15.24</sub> →B<sub>mar.15.24</sub>  
→C<sub>mar.15.24</sub> →D<sub>mar.15.24</sub> →E<sub>mar.15.24</sub> →F<sub>mar.15.24</sub> →G<sub>mar.15.24</sub>  
→H<sub>mar.15.24</sub> →J<sub>mar.15.24</sub> →K<sub>mar.15.24</sub> →L<sub>mar.15.24</sub> →M<sub>mar.15.24</sub> ||  
IV: 20001 V: 20002 20005 VI: 20042 IX: 20038 XI: 30124 30382 30569  
30713 31243 32517 40387 XII: 30178 30304 30495 30983 31071 31128 32738  
XIII: 30697 30706 30732 31689 40950 XIV: 31654 XV: 31253 32206 XVI:  
30803

- [?]: XIV: 32200(1<sup>6</sup>2<sup>6</sup>1<sup>6</sup>2)
- κληρ[?]: XIII: 30949
- κληρους: →I<sub>mar.15.24</sub> || XII: 30826 XIII: 30013
- κληρων: XII: 30179
- *either missing or lacuna*: XIV: 30349

10. επ] (127/144) →unanimous<sub>mar.15.24</sub> →A<sub>mar.15.24</sub> →B<sub>mar.15.24</sub>  
→C<sub>mar.15.24</sub> →D<sub>mar.15.24</sub> →E<sub>mar.15.24</sub> →F<sub>mar.15.24</sub> →G<sub>mar.15.24</sub>  
→H<sub>mar.15.24</sub> →I<sub>mar.15.24</sub> →J<sub>mar.15.24</sub> →K<sub>mar.15.24</sub> →L<sub>mar.15.24</sub>  
→M<sub>mar.15.24</sub> || XI: 30124 30382 30569 XII: 30178 30179 30495  
30826 30983 31071 31128 32738 XIII: 30013 30697 30732 31689 XIV: 31654  
32200(1<sup>6</sup>2<sup>6</sup>1<sup>6</sup>2)

- [?]: π: XIII: 40950
- *either missing or lacuna*: IV: 20001 V: 20002 20005 VI: 20042 IX:  
20038 XI: 30713 31243 32517 40387 XII: 30304 XIII: 30706 30949 XIV:  
30349 XV: 31253 32206 XVI: 30803

11. αυτα] (126/144) →unanimous<sub>mar.15.24</sub> →A<sub>mar.15.24</sub> →B<sub>mar.15.24</sub>  
→C<sub>mar.15.24</sub> →D<sub>mar.15.24</sub> →E<sub>mar.15.24</sub> →F<sub>mar.15.24</sub> →G<sub>mar.15.24</sub>  
→H<sub>mar.15.24</sub> →I<sub>mar.15.24</sub> →J<sub>mar.15.24</sub> →K<sub>mar.15.24</sub> →L<sub>mar.15.24</sub>  
→M<sub>mar.15.24</sub> || XI: 30124 30382 30569 XII: 30178 30495 30826  
30983 31071 31128 32738 XIII: 30013 30697 31689 40950 XIV: 31654  
32200(1<sup>6</sup>2<sup>6</sup>1<sup>6</sup>2)

- αυτ[?]: XIII: 30732

- *either missing or lacuna*: IV: 20001 V: 20002 20005 VI: 20042 IX: 20038 XI: 30713 31243 32517 40387 XII: 30179 30304 XIII: 30706 30949 XIV: 30349 XV: 31253 32206 XVI: 30803

12. τις] (123/144) →unanimous →A<sub>mar.15.24</sub> →B<sub>mar.15.24</sub>  
→C<sub>mar.15.24</sub> →D<sub>mar.15.24</sub> →E<sub>mar.15.24</sub> →F<sub>mar.15.24</sub> →G<sub>mar.15.24</sub>  
→H<sub>mar.15.24</sub> →I<sub>mar.15.24</sub> →J<sub>mar.15.24</sub> →K<sub>mar.15.24</sub> →L<sub>mar.15.24</sub>  
→M<sub>mar.15.24</sub> || XI: 30124 30382 30569 XII: 30178 30495 30826  
31071 31128 XIII: 30013 30697 40950 XIV: 30349 31654

- αυτων τις: XII: 30179
- επ αυτα: V: 20005
- επ αυτα της: XI: 40387
- επ αυτα τις: IV: 20001 V: 20002 VI: 20042 IX: 20038 XI: 30713 31243 32517 XII: 30304 XIII: 30706 30949 XV: 31253 32206 XVI: 30803
- ινα τις: XII: 30983 XIII: 31689
- τις [?]: XIII: 30732
- τις τι αρη [?] [?] αυτον διαμεριζονται [?] [?] [?] [?] [?] επ αυτα τις: XIV: 32200(1<sup>6</sup>2<sup>6</sup>1<sup>6</sup>2)
- *either missing or lacuna*: XII: 32738

13. τι] (140/144) →unanimous →A<sub>mar.15.24</sub> →B<sub>mar.15.24</sub>  
→C<sub>mar.15.24</sub> →D<sub>mar.15.24</sub> →E<sub>mar.15.24</sub> →F<sub>mar.15.24</sub> →G<sub>mar.15.24</sub>  
→H<sub>mar.15.24</sub> →I<sub>mar.15.24</sub> →J<sub>mar.15.24</sub> →K<sub>mar.15.24</sub> →L<sub>mar.15.24</sub>  
→M<sub>mar.15.24</sub> || IV: 20001 V: 20002 VI: 20042 IX: 20038 XI: 30124 30382  
30569 30713 31243 32517 40387 XII: 30178 30179 30304 30495 30826 30983  
31071 31128 XIII: 30013 30697 30706 30949 31689 40950 XIV: 30349 31654  
32200(1<sup>6</sup>2<sup>6</sup>1<sup>6</sup>2) XV: 32206 XVI: 30803

- τοι: XV: 31253
- *either missing or lacuna*: V: 20005 XII: 32738 XIII: 30732

14. αρη] (129/144) →unanimous →A<sub>mar.15.24</sub> →B<sub>mar.15.24</sub>  
→C<sub>mar.15.24</sub> →D<sub>mar.15.24</sub> →E<sub>mar.15.24</sub> →F<sub>mar.15.24</sub> →G<sub>mar.15.24</sub>  
→H<sub>mar.15.24</sub> →I<sub>mar.15.24</sub> →L<sub>mar.15.24</sub> →M<sub>mar.15.24</sub> || IV: 20001 V:



20002 VI: 20042 IX: 20038 XI: 30569 30713 31243 XII: 30178 30179 30983  
 31071 XIII: 30013 30697 30706 30732 30949 31689 40950 XIV: 30349 31654  
 32200( $1\overset{\circ}{\epsilon}2\overset{\circ}{\epsilon}1\overset{\circ}{\epsilon}2$ ) XV: 32206 XVI: 30803

- $\alpha\iota\rho\eta$ : XII: 30304
- $\alpha\rho\epsilon\iota$ :  $\rightarrow J_{\text{mar.15.24}} \rightarrow K_{\text{mar.15.24}} \parallel$  XI: 30382 40387 XII: 30495 31128  
 XV: 31253
- $\alpha\rho\eta\iota$ : XI: 30124 32517 XII: 30826
- *either missing or lacuna*: V: 20005 XII: 32738

## Verse 15:25

*Byz*<sup>RP</sup>: ην<sup>1</sup> δε<sup>2</sup> ωρα<sup>3</sup> τριτη<sup>4</sup> και<sup>5</sup> εσταυρωσαν<sup>6</sup> αυτον<sup>7</sup>

### Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	157	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	8	IX: <a href="#">40844</a> X: <a href="#">40770</a> XI: <a href="#">30700</a> <a href="#">40060</a> XII: <a href="#">30001</a> <a href="#">30003</a> <a href="#">31128</a> <a href="#">32411</a>
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	0	None
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	0	None

Description	Count	Manuscript list
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus <sup>49</sup>	3	Corr.: 30117 <sup>c</sup> ? 30595 <sup>c</sup> ? 31579 <sup>c</sup> ?
Number of witnesses that were taken into account in the collation <sup>50</sup>	149	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

### *Nomina sacra* or abbreviations

Please note that one or more of the witnesses contains *nomina sacra* which have been spelled out by our automated algorithm. This process is very accurate, but occasional mistakes can happen, especially with obscure or uncommon *nomina sacra*. In case of doubt about the actual reading of a *nomen sacrum*, please consult the original transcripts or facsimiles.

## Earliest attestation

**Note:** Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): IV.

<sup>49</sup>These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

<sup>50</sup>The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (157) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (8) minus the fragmentary witnesses (o) plus the included corrected witnesses (o).

- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine textform for this verse in a transcribed manuscript: IV.

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

Reading	Earliest attestation (century)
ην	IV
δε	IV
ωρα	IV
τριτη	IV
και	IV
εσταυρωσαν	IV
αυτον	IV

## Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 137 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (12) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous**<sub>mar.15.25</sub> **group**, ie witnesses that attest a verse identical with Byz<sup>RP</sup> (107): IV: 20001 20003 VI: 20042 IX: 20011 30565 30892 40563 X: 20044 31424 31582 32193 XI: 30023 30028 30569 30713 30780 30873 31216 31243 31279 32487 32517 40387 40773 XII: 30105 30191 30261 30304 30351 30513 30517 30719 30733 30791 30807 30829 30872 30983 31160 31273 31302 32106 40211 XIII: 30004 30152 30154 30176 30184 30273 30427 30579 30695 30697 30706 30732 30766 30949 31009 31047 31337 31446 31515 31542 31689 32174 32537 32542 32606 32680 32726 40547 40950 XIV: 30016 30035 30131 30209 30349 30716 30728 30740 31029 31082 31084 31093 31326 31342 31396 31495(2) 31506 31654 31675 32148 32200 32786 XV: 30079 30117 30205 30555 30954 31253 32206 32886 XVI: 30061 30372 30377 30979 32737
- →**A**<sub>mar.15.25</sub> **group**, attesting to ην δε ωρα τριτη και εστρωσαν αυτον (11): XI: 30348 30382 XII: 30495 30855 31528 XIII: 30118 30827 31457 31555 XIV: 30153 31645
- →**B**<sub>mar.15.25</sub> **group**, attesting to ην δε τριτη ωρα και εσταυρωσαν αυτον (9): V: 20002 IX: 20017 20041 XI: 30026 30389 XII: 30178 30752 XIII: 31546 XIV: 30222
- →**C**<sub>mar.15.25</sub> **group**, attesting to ην δε ωρα τριτη οτε εσταυρωσαν αυτον (8): XI: 30124 30788 XII: 30543 30826 30828 XIII: 30013 30544 XV: 30069
- →**D**<sub>mar.15.25</sub> **group**, attesting to ην δε ωρα τρητη και εσταυρωσαν αυτον (2): XI: 31579 XVI: 30803

## Apparatus

1. ην] (148/149) →**unanimous**<sub>mar.15.25</sub> →**A**<sub>mar.15.25</sub> →**B**<sub>mar.15.25</sub>  
→**C**<sub>mar.15.25</sub> →**D**<sub>mar.15.25</sub> || V: 20005 IX: 20038 20211 XII: 30179  
30346 30863 31071 XIII: 31593 32766 XIV: 31574 XVI: 30595

- *either missing or lacuna*: XIII: 30792
2. δε] (148/149) →unanimous<sub>mar.15.25</sub> →A<sub>mar.15.25</sub> →B<sub>mar.15.25</sub>  
→C<sub>mar.15.25</sub> →D<sub>mar.15.25</sub> || V: 20005 IX: 20038 20211 XII: 30179  
30346 30863 31071 XIII: 31593 32766 XIV: 31574 XVI: 30595
- *either missing or lacuna*: XIII: 30792
3. ωρα] (138/149) →unanimous<sub>mar.15.25</sub> →A<sub>mar.15.25</sub> →C<sub>mar.15.25</sub>  
→D<sub>mar.15.25</sub> || V: 20005 IX: 20038 20211 XII: 30179 30346 30863 31071  
XIII: 31593 32766 XIV: 31574
- τριτη ωρα: →B<sub>mar.15.25</sub> || XVI: 30595
  - *either missing or lacuna*: XIII: 30792
4. τριτη] (132/149) →unanimous<sub>mar.15.25</sub> →A<sub>mar.15.25</sub> →C<sub>mar.15.25</sub> ||  
XII: 30179 30346 30863 31071 XIII: 32766 XIV: 31574
- γ: V: 20005 XIII: 31593
  - εκτη: IX: 20038
  - εκτι: IX: 20211
  - τρητη: →D<sub>mar.15.25</sub>
  - *either missing or lacuna*: →B<sub>mar.15.25</sub> || XIII: 30792 XVI: 30595
5. και] (138/149) →unanimous<sub>mar.15.25</sub> →A<sub>mar.15.25</sub> →B<sub>mar.15.25</sub>  
→D<sub>mar.15.25</sub> || V: 20005 IX: 20038 20211 XII: 30179 30863 XIII: 30792  
31593 32766 XVI: 30595
- οτε: →C<sub>mar.15.25</sub> || XII: 30346 31071
  - *either missing or lacuna*: XIV: 31574
6. εσταυρωσαν] (132/149) →unanimous<sub>mar.15.25</sub> →B<sub>mar.15.25</sub>  
→C<sub>mar.15.25</sub> →D<sub>mar.15.25</sub> || IX: 20038 20211 XII: 30179 30863  
XIII: 30792 31593
- εσταρωσαν: XVI: 30595
  - εστρωας: XIII: 32766

- εστρωσαν: →A<sub>mar.15.25</sub> || XII: 31071
- εστρωσανσαν: XII: 30346
- εφυλασσον: V: 20005
- *either missing or lacuna*: XIV: 31574

7. αυτον] (145/149) →unanimous<sub>mar.15.25</sub> →A<sub>mar.15.25</sub> →B<sub>mar.15.25</sub>  
 →C<sub>mar.15.25</sub> →D<sub>mar.15.25</sub> || V: 20005 IX: 20038 20211 XII: 30346 31071  
 XIII: 30792 32766 XVI: 30595

- αυτον διεμεριζοντο τα ιματια αυτου βαλλοντες κληρον: XII: 30863
- αυτω: XIII: 31593
- αυτων: XII: 30179
- *either missing or lacuna*: XIV: 31574

## Verse 15:26

*Byz<sup>RP</sup>*: και<sup>1</sup> ην<sup>2</sup> η<sup>3</sup> επιγραφη<sup>4</sup> της<sup>5</sup> αιτιας<sup>6</sup> αυτου<sup>7</sup>  
επιγεγραμμενη<sup>8</sup> ο<sup>9</sup> βασιλευς<sup>10</sup> των<sup>11</sup> ιουδαιων<sup>12</sup>

### Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	159	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	14	VI: <a href="#">20042</a> IX: <a href="#">20011</a> <a href="#">30892</a> X: <a href="#">40770</a> XI: <a href="#">32487</a> <a href="#">40060</a> <a href="#">40773</a> XII: <a href="#">30178</a> <a href="#">30261</a> XIII: <a href="#">30013</a> <a href="#">31009</a> <a href="#">40950</a> XIV: <a href="#">30349</a> <a href="#">31082</a>
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	1	Corr.: <a href="#">30752</a> <sup>c</sup> ?
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	0	None



Description	Count	Manuscript list
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus <sup>51</sup>	5	Corr.: 20005 <sup>c</sup> ? 30154 <sup>c</sup> ? 30495 <sup>c</sup> ? 30513 <sup>c</sup> ? 30565 <sup>c</sup> ?
Number of witnesses that were taken into account in the collation <sup>52</sup>	146	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

### *Nomina sacra* or abbreviations

Please note that one or more of the witnesses contains *nomina sacra* which have been spelled out by our automated algorithm. This process is very accurate, but occasional mistakes can happen, especially with obscure or uncommon *nomina sacra*. In case of doubt about the actual reading of a *nomen sacrum*, please consult the original transcripts or facsimiles.

## Earliest attestation

**Note:** Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): IV.

<sup>51</sup>These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

<sup>52</sup>The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (159) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (14) minus the fragmentary witnesses (0) plus the included corrected witnesses (1).

- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine textform for this verse in a transcribed manuscript: IV.

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

Reading	Earliest attestation (century)
και	IV
ην	IV
η	IV
επιγραφη	IV
της	IV
αιτιας	IV
αυτου	IV
επιγεγραμμενη	IV
ο	IV
βασιλευς	IV
των	IV
ιουδαιων	IV

## Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts

are identical for the entire verse. There are 121 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (25) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous<sub>mar.15.26</sub>** group, ie witnesses that attest a verse identical with Byz<sup>RP</sup> (97): IV: 20001 20003 V: 20002 VIII: 20250 IX: 20017 20041 40563 40844 X: 31424 31582 32193 XI: 30023 30026 30028 30124 30382 30389 30569 30700 30713 30780 30788 30873 31216 31243 31279 31579 32517 XII: 30001 30003 30105 30351 30517 30543 30719 30826 30829 30855 30872 30983 31528 32411 40211 XIII: 30004 30118 30152 30176 30184 30544 30579 30695 30697 30706 30732 30766 30827 31047 31446 31457 31555 31593 31689 32174 32606 32680 32726 32766 40547 XIV: 30016 30035 30131 30153 30209 30222 30728 31084 31093 31396 31495(2) 31645 31654 32148 32200 32786 XV: 30069 30079 30117 30205 30555 30954 32206 32886 XVI: 30061 30372 30979 32737 || Corr.: 30752 ?
- →**A<sub>mar.15.26</sub>** group, attesting to και ην η επιγραφη της αιτιας αυτου γεγραμμενη ο βασιλευς των ιουδαιων (15): X: 20044 XI: 30348 XII: 30191 30304 30733 30807 30863 31160 31302 XIII: 30154 XIV: 31029 31342 31574 31675 XVI: 30377
- →**B<sub>mar.15.26</sub>** group, attesting to και ην επιγραφη της αιτιας αυτου επιγεγραμμενη ο βασιλευς των ιουδαιων (4): XII: 30495 30752 31128 XIV: 31326
- →**C<sub>mar.15.26</sub>** group, attesting to και ην η επιγραφη της αιτιας επιγεγραμμενη ο βασιλευς των ιουδαιων (3): XIII: 30949 32537 XIV: 30740
- →**D<sub>mar.15.26</sub>** group, attesting to και ην η αιτια της επιγραφης αυτου επιγεγραμμενη ο βασιλευς των ιουδαιων (2): XIII: 31542 32542

# Apparatus

1.  $\kappa\alpha\iota$ ] (145/146)  $\rightarrow$ unanimous<sub>mar.15.26</sub>  $\rightarrow$ A<sub>mar.15.26</sub>  $\rightarrow$ B<sub>mar.15.26</sub>  
 $\rightarrow$ C<sub>mar.15.26</sub>  $\rightarrow$ D<sub>mar.15.26</sub> || IX: 20038 20211 30565 XI: 40387 XII: 30179  
 30346 30513 30791 30828 31071 31273 32106 32738 XIII: 30273 30427  
 30792 31337 31515 31546 XIV: 30716 31506 XV: 31253 XVI: 30595 30803

- *either missing or lacuna*: V: 20005

2.  $\eta\nu$ ] (146/146)  $\rightarrow$ unanimous<sub>mar.15.26</sub>  $\rightarrow$ A<sub>mar.15.26</sub>  $\rightarrow$ B<sub>mar.15.26</sub>  
 $\rightarrow$ C<sub>mar.15.26</sub>  $\rightarrow$ D<sub>mar.15.26</sub> || V: 20005 IX: 20038 20211 30565 XI:  
 40387 XII: 30179 30346 30513 30791 30828 31071 31273 32106 32738 XIII:  
 30273 30427 30792 31337 31515 31546 XIV: 30716 31506 XV: 31253 XVI:  
 30595 30803

3.  $\eta$ ] (138/146)  $\rightarrow$ unanimous<sub>mar.15.26</sub>  $\rightarrow$ A<sub>mar.15.26</sub>  $\rightarrow$ C<sub>mar.15.26</sub>  
 $\rightarrow$ D<sub>mar.15.26</sub> || IX: 20038 20211 30565 XI: 40387 XII: 30179 30346  
 30513 30791 30828 31071 31273 32106 32738 XIII: 30273 30427 30792  
 31337 31546 XIV: 30716 XVI: 30595 30803

- $\delta\epsilon$ : V: 20005
- *either missing or lacuna*:  $\rightarrow$ B<sub>mar.15.26</sub> || XIII: 31515 XIV: 31506  
 XV: 31253

4.  $\epsilon\pi\iota\gamma\rho\alpha\phi\eta$ ] (138/146)  $\rightarrow$ unanimous<sub>mar.15.26</sub>  $\rightarrow$ A<sub>mar.15.26</sub>  $\rightarrow$ B<sub>mar.15.26</sub>  
 $\rightarrow$ C<sub>mar.15.26</sub> || V: 20005 IX: 20038 20211 30565 XII: 30179 30346 30513  
 30828 31071 31273 32106 XIII: 30273 30792 31515 31546 XIV: 30716 31506  
 XVI: 30595 30803

- $\alpha\iota\tau\iota\alpha$ :  $\rightarrow$ D<sub>mar.15.26</sub> || XII: 32738 XIII: 30427
- $\epsilon\pi[?]\gamma\rho\alpha\phi\eta$ : XII: 30791
- $\epsilon\pi\iota\gamma\rho\alpha[?]\eta$ : XIII: 31337
- $\epsilon\tau\iota\alpha$ : XI: 40387
- *either missing or lacuna*: XV: 31253

5.  $\tau\eta\varsigma]$  (134/146)  $\rightarrow$ unanimous<sub>mar.15.26</sub>  $\rightarrow$ A<sub>mar.15.26</sub>  $\rightarrow$ B<sub>mar.15.26</sub>  
 $\rightarrow$ C<sub>mar.15.26</sub>  $\rightarrow$ D<sub>mar.15.26</sub> || V: 20005 XI: 40387 XII: 30179 30346 31071  
 31273 32106 XIII: 30273 30427 31337 31515 XIV: 30716 XVI: 30595

- *either missing or lacuna*: IX: 20038 20211 30565 XII: 30513 30791  
 30828 32738 XIII: 30792 31546 XIV: 31506 XV: 31253 XVI: 30803

6.  $\alpha\iota\tau\epsilon\iota\alpha\varsigma]$  (127/146)  $\rightarrow$ unanimous<sub>mar.15.26</sub>  $\rightarrow$ A<sub>mar.15.26</sub>  $\rightarrow$ B<sub>mar.15.26</sub>  
 $\rightarrow$ C<sub>mar.15.26</sub> || V: 20005 XII: 30179 30346 31071 31273 32106 XIII: 31337  
 XVI: 30595

- $[?] \alpha\varsigma$ : XIII: 31515
- $\alpha\iota\tau\epsilon\iota\alpha\varsigma$ : XIII: 30273 XIV: 30716
- $\epsilon\pi\iota\gamma\rho\alpha\phi\eta\varsigma$ :  $\rightarrow$ D<sub>mar.15.26</sub> || XI: 40387 XIII: 30427
- *either missing or lacuna*: IX: 20038 20211 30565 XII: 30513 30791  
 30828 32738 XIII: 30792 31546 XIV: 31506 XV: 31253 XVI: 30803

7.  $\alpha\upsilon\tau\omicron\upsilon]$  (126/146)  $\rightarrow$ unanimous<sub>mar.15.26</sub>  $\rightarrow$ A<sub>mar.15.26</sub>  $\rightarrow$ B<sub>mar.15.26</sub>  
 $\rightarrow$ D<sub>mar.15.26</sub> || V: 20005 XII: 30179 30346 31071 31273 XIII: 30273 31337  
 XVI: 30595

- *either missing or lacuna*:  $\rightarrow$ C<sub>mar.15.26</sub> || IX: 20038 20211 30565 XI:  
 40387 XII: 30513 30791 30828 32106 32738 XIII: 30427 30792 31515  
 31546 XIV: 30716 31506 XV: 31253 XVI: 30803

8.  $\epsilon\pi\iota\gamma\epsilon\rho\alpha\mu\mu\epsilon\eta]$  (109/146)  $\rightarrow$ unanimous<sub>mar.15.26</sub>  $\rightarrow$ B<sub>mar.15.26</sub>  
 $\rightarrow$ C<sub>mar.15.26</sub>  $\rightarrow$ D<sub>mar.15.26</sub> || V: 20005 XII: 31071 XIII: 30273

- $\gamma\epsilon\rho\alpha\mu\mu\epsilon\eta$ :  $\rightarrow$ A<sub>mar.15.26</sub> || XII: 32106 XIII: 30427 31337
- $\epsilon\pi\iota\gamma\epsilon\rho\alpha\mu\mu\epsilon\eta\eta$ : XII: 30346
- $\epsilon\pi\iota\gamma\epsilon\rho\alpha\mu\mu\epsilon\eta$ : XII: 30179
- $\epsilon\pi\iota\gamma\epsilon\rho\alpha\mu\mu\epsilon\eta$ : XVI: 30595
- $\epsilon\sigma\tau\alpha\iota$ : XII: 31273
- *either missing or lacuna*: IX: 20038 20211 30565 XI: 40387 XII:  
 30513 30791 30828 32738 XIII: 30792 31515 31546 XIV: 30716 31506  
 XV: 31253 XVI: 30803

9. ο] (128/146) →unanimous<sub>mar.15.26</sub> →A<sub>mar.15.26</sub> →B<sub>mar.15.26</sub>  
→C<sub>mar.15.26</sub> →D<sub>mar.15.26</sub> || XII: 30179 30346 31071 32106 XIII:  
30427 31337 XVI: 30595

- αιτιας αυτου επιγεγραμμενη ο: XIII: 31515
- αυτου επιγεγραμμενη ο: XI: 40387
- αυτου επιγεγραμμενη ο: XII: 32738 XIV: 30716
- γραφη της αιτιας αυτου επιγεγραμμενη ο: XII: 31273
- επιγεγραμμενον ο: XV: 31253
- ουτος εστιν ο: V: 20005
- της αιτιας αυτου επιγεγραμμενη ο: XVI: 30803
- της αιτιας αυτου επιγεγραμμενον ο: IX: 20211
- της αιτιας αυτου επιγεγραμμενη ο: IX: 30565 XII: 30513 30791
- της αιτιας επιγεγραμμενη ο: XIV: 31506
- της εαιτιας αυτου επιγεγραμμενη ο: IX: 20038
- της ετιας αυτου επιγεγραμμενη ο: XIII: 30792
- της ετιας αυτου επιγεγραμμενη ο: XII: 30828
- της ετιας αυτου ο: XIII: 31546
- χαιρε ο: XIII: 30273

10. βασιλευς] (144/146) →unanimous<sub>mar.15.26</sub> →A<sub>mar.15.26</sub> →B<sub>mar.15.26</sub>  
→C<sub>mar.15.26</sub> →D<sub>mar.15.26</sub> || IX: 20038 20211 XI: 40387 XII: 30179 30346  
30513 30791 30828 31071 31273 32106 32738 XIII: 30273 30427 30792  
31337 31515 31546 XIV: 30716 31506 XV: 31253 XVI: 30595 30803

- βασιλεους: V: 20005
- βασιλευ: IX: 30565

11. των] (145/146) →unanimous<sub>mar.15.26</sub> →A<sub>mar.15.26</sub> →B<sub>mar.15.26</sub>  
→C<sub>mar.15.26</sub> →D<sub>mar.15.26</sub> || V: 20005 IX: 20038 20211 30565 XI: 40387  
XII: 30179 30346 30791 30828 31071 31273 32106 32738 XIII: 30273 30427  
30792 31337 31515 31546 XIV: 30716 31506 XV: 31253 XVI: 30595 30803

- των: XII: 30513

12. ιουδαιων] (143/146) →unanimous<sub>mar.15.26</sub> →A<sub>mar.15.26</sub> →B<sub>mar.15.26</sub>  
→C<sub>mar.15.26</sub> →D<sub>mar.15.26</sub> || V: 20005 IX: 20038 20211 30565 XI: 40387

XII: 30346 30791 30828 31273 32106 32738 XIII: 30273 30427 30792 31337  
31515 31546 XIV: 30716 31506 XV: 31253 XVI: 30595 30803

- [?]: XII: 30513
- ιουδαιον: XII: 30179
- ιουδαιων ουτος: XII: 31071

## Verse 15:27

*Byz<sup>RP</sup>*: και<sup>1</sup> συν<sup>2</sup> αυτω<sup>3</sup> σταυρουσιν<sup>4</sup> δυο<sup>5</sup> ληστας<sup>6</sup> ενα<sup>7</sup>  
 εκ<sup>8</sup> δεξιων<sup>9</sup> και<sup>10</sup> ενα<sup>11</sup> εξ<sup>12</sup> ευωνυμων<sup>13</sup> αυτου<sup>14</sup>

### Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	161	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	11	X: 40770 XI: 30124 30780 40060 40387 XII: 30829 30872 XIII: 30544 30766 31457 XIV: 30209
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	2	Corr.: 30427 <sup>c</sup> ? 32193 <sup>c</sup> ?
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	0	None



Description	Count	Manuscript list
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus <sup>53</sup>	8	Corr.: 20005 <sup>c?</sup> 30061 <sup>c?</sup> 30179 <sup>c?</sup> 30346 <sup>c?</sup> 30595 <sup>c?</sup> 30719 <sup>c?</sup> 31506 <sup>c?</sup> 32411 <sup>c?</sup>
Number of witnesses that were taken into account in the collation <sup>54</sup>	152	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

#### *Nomina sacra* or abbreviations

Please note that one or more of the witnesses contains *nomina sacra* which have been spelled out by our automated algorithm. This process is very accurate, but occasional mistakes can happen, especially with obscure or uncommon *nomina sacra*. In case of doubt about the actual reading of a *nomen sacrum*, please consult the original transcripts or facsimiles.

## Earliest attestation

**Note:** Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

<sup>53</sup>These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

<sup>54</sup>The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (161) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (11) minus the fragmentary witnesses (0) plus the included corrected witnesses (2).

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): IV.
- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine texform for this verse in a transcribed manuscript: IV.

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

Reading	Earliest attestation (century)
και	IV
συν	IV
αυτω	IV
σταυρουσιν	IV
δυο	IV
ληστας	IV
ενα	IV
εκ	IV
δεξιων	IV
και	IV
ενα	IV
εξ	IV
ευωνυμων	IV
αυτου	IV

## Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 121 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (31) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous<sub>mar.15.27</sub>** group, ie witnesses that attest a verse identical with Byz<sup>RP</sup> (18): IV: 20001 V: 20002 VI: 20042 VIII: 20250 IX: 20011 20017 20041 40563 40844 X: 31424 XI: 30028 XII: 30791 30863 XIII: 30697 30732 31593 32680 XIV: 31506
- →**A<sub>mar.15.27</sub>** group, attesting to και συν αυτω στρουσι δυο ληστας ενα εκ δεξιων και ενα εξ ευωνυμων αυτου (40): XI: 30389 31279 32487 XII: 30105 30178 30495 30513 30752 30828 31128 31528 32738 40211 XIII: 30004 30013 30273 30695 30827 30949 31446 31542 32174 32542 32726 XIV: 30016 30035 30716 30728 30740 31029 31084 31093 31396 31495(2) 31654 32200 32786 XV: 30069 30117 XVI: 30803
- →**B<sub>mar.15.27</sub>** group, attesting to και συν αυτω σταυρουσι δυο ληστας ενα εκ δεξιων και ενα εξ ευωνυμων αυτου (24): IX: 30892 XI: 30023 30348 31216 40773 XII: 30191 30261 30351 30517 30807 30855 30983 31160 XIII: 30154 31555 31689 XIV: 30222 31326 31645 31675 XV: 30079 30954 XVI: 30377 30979
- →**C<sub>mar.15.27</sub>** group, attesting to και συν αυτω σταυρουσιν δυο ληστας ενα εκ δεξιων και ενα εξ ευωνυμων αυτου (6): XII: 31071 XIII: 30792 31047 31515 40547 40950

- →D<sub>mar.15.27</sub> group, attesting to και συν αυτω στρουσι δυο ληστας ενα εκ δεξιων και ενα εξ ευωνυμων (6): XIII: 30118 XIV: 30153 31574 XV: 30205 32206 32886
- →E<sub>mar.15.27</sub> group, attesting to και συν αυτωι σταυρουσι δυο ληστας ενα εκ δεξιων και ενα εξ ευωνυμων αυτου (5): XI: 30026 30700 30713 XII: 30003 || Corr.: 32193<sup>c</sup>?
- →F<sub>mar.15.27</sub> group, attesting to και συν αυτωι στρουσι δυο ληστας ενα εκ δεξιων και ενα εξ ευωνυμων αυτου (4): XI: 30788 XII: 30543 30733 30826
- →G<sub>mar.15.27</sub> group, attesting to και συν αυτω εσταυρωσαν δυο ληστας ενα εκ δεξιων και ενα εξ ευωνυμων αυτου (4): IV: 20003 XIV: 31342 XVI: 30372 32737
- →H<sub>mar.15.27</sub> group, attesting to και συν αυτω στρουσι δυο ληστας ενα εκ δεξιων και ενα εξ ευωνυμων αυτου (3): XIII: 31009 31337 || Corr.: 30427<sup>c</sup>?
- →I<sub>mar.15.27</sub> group, attesting to και συστρουσιν αυτω δυο ληστας ενα εκ δεξιων και ενα εξ ευωνυμων αυτου (3): XIII: 30152 XV: 30555 XVI: 30061
- →J<sub>mar.15.27</sub> group, attesting to και συν αυτω σταυρουσι δυο ληστας ενα εκ δεξιων και ενα εξ ευωνυμων αυτου (2): XI: 30873 XII: 31273
- →K<sub>mar.15.27</sub> group, attesting to και συν αυτω σταυρουσιν δυο ληστας ενα εκ δεξιων και ενα εξ ευωνυμων (2): IX: 20038 XIV: 31082
- →L<sub>mar.15.27</sub> group, attesting to και συν αυτωι σταυρουσι δυο ληστας ενα εκ δεξιων και ενα εξ ευωνυμων (2): X: 32193 XI: 30569
- →M<sub>mar.15.27</sub> group, attesting to και συν αυτω σταυρουσι δυο ληστας ενα εκ δεξιων και ενα εξ ευωνυμων (2): XII: 30001 XIV: 30349

# Apparatus

1. καὶ] (150/152) →unanimous<sub>mar.15.27</sub> →A<sub>mar.15.27</sub> →B<sub>mar.15.27</sub>  
 →C<sub>mar.15.27</sub> →D<sub>mar.15.27</sub> →E<sub>mar.15.27</sub> →F<sub>mar.15.27</sub> →G<sub>mar.15.27</sub>  
 →H<sub>mar.15.27</sub> →I<sub>mar.15.27</sub> →J<sub>mar.15.27</sub> →K<sub>mar.15.27</sub> →L<sub>mar.15.27</sub>  
 →M<sub>mar.15.27</sub> || V: 20005 IX: 20211 30565 X: 20044 31582 XI:  
 30382 31243 31579 32517 XII: 30179 30304 30346 30719 31302 32106 32411  
 XIII: 30176 30184 30427 30579 30706 31546 32537 32606 32766 XIV: 30131  
 32148 XV: 31253 XVI: 30595

- *either missing or lacuna*: VII: 20083 XI: 20055

2. συν] (146/152) →unanimous<sub>mar.15.27</sub> →A<sub>mar.15.27</sub> →B<sub>mar.15.27</sub>  
 →C<sub>mar.15.27</sub> →D<sub>mar.15.27</sub> →E<sub>mar.15.27</sub> →F<sub>mar.15.27</sub> →G<sub>mar.15.27</sub>  
 →H<sub>mar.15.27</sub> →J<sub>mar.15.27</sub> →K<sub>mar.15.27</sub> →L<sub>mar.15.27</sub> →M<sub>mar.15.27</sub> ||  
 V: 20005 IX: 20211 30565 X: 20044 31582 XI: 30382 31243 31579 32517  
 XII: 30179 30304 30346 30719 31302 32106 32411 XIII: 30176 30184 30427  
 30579 30706 31546 32537 32606 32766 XIV: 30131 32148 XV: 31253

- συνν: XVI: 30595
- συστρουσιν: →I<sub>mar.15.27</sub>
- *either missing or lacuna*: VII: 20083 XI: 20055

3. αὐτω] (133/152) →unanimous<sub>mar.15.27</sub> →A<sub>mar.15.27</sub> →B<sub>mar.15.27</sub>  
 →C<sub>mar.15.27</sub> →D<sub>mar.15.27</sub> →G<sub>mar.15.27</sub> →H<sub>mar.15.27</sub> →I<sub>mar.15.27</sub>  
 →J<sub>mar.15.27</sub> →K<sub>mar.15.27</sub> →M<sub>mar.15.27</sub> || V: 20005 IX: 20211 30565  
 X: 20044 XI: 30382 31243 31579 XII: 30179 30719 31302 32411 XIII: 30176  
 30184 30579 30706 31546 32537 32606 32766 XIV: 30131 32148 XV: 31253  
 XVI: 30595

- αὐτωι: →E<sub>mar.15.27</sub> →F<sub>mar.15.27</sub> →L<sub>mar.15.27</sub> || X: 31582 XI: 32517  
 XII: 30304 30346 32106
- *either missing or lacuna*: VII: 20083 XI: 20055 XIII: 30427

4. σταυρουσιν] (33/152) →unanimous<sub>mar.15.27</sub> →C<sub>mar.15.27</sub> →K<sub>mar.15.27</sub>  
 || IX: 20211 XI: 30382 XII: 32106 XIII: 30176 30579 30706 32537

- [?]τρουσι: XIV: 30131
- εσταυρωσαν: →G<sub>mar.15.27</sub> || IX: 30565
- σταυρον: XIII: 32766
- σταυρουνται: V: 20005
- σταυρουσι: →B<sub>mar.15.27</sub> →E<sub>mar.15.27</sub> →J<sub>mar.15.27</sub> →L<sub>mar.15.27</sub>  
 →M<sub>mar.15.27</sub> || X: 20044 31582 XI: 31243 31579 XII: 30179 30304  
 31302 XIII: 32606 XVI: 30595
- στραυρουσιν: XIII: 31546
- στρουσι: →A<sub>mar.15.27</sub> →D<sub>mar.15.27</sub> →F<sub>mar.15.27</sub> →H<sub>mar.15.27</sub> || XI:  
 32517 XII: 30346 30719 XIII: 30184 30427 XIV: 32148 XV: 31253
- συσταυρουσι: XII: 32411
- *either missing or lacuna*: →I<sub>mar.15.27</sub> || VII: 20083 XI: 20055

5. δυο] (146/152) →unanimous<sub>mar.15.27</sub> →A<sub>mar.15.27</sub> →B<sub>mar.15.27</sub>  
 →C<sub>mar.15.27</sub> →D<sub>mar.15.27</sub> →E<sub>mar.15.27</sub> →F<sub>mar.15.27</sub> →G<sub>mar.15.27</sub>  
 →H<sub>mar.15.27</sub> →I<sub>mar.15.27</sub> →J<sub>mar.15.27</sub> →K<sub>mar.15.27</sub> →L<sub>mar.15.27</sub>  
 →M<sub>mar.15.27</sub> || IX: 20211 30565 X: 20044 31582 XI: 30382 31243  
 31579 32517 XII: 30179 30304 30346 30719 31302 32106 32411 XIII: 30427  
 30579 30706 31546 32606 32766 XIV: 30131 32148 XV: 31253 XVI: 30595

- β: V: 20005
- δυ: XIII: 30184
- δυ[?]: XIII: 30176
- δυω: XIII: 32537
- *either missing or lacuna*: VII: 20083 XI: 20055

6. ληστας] (138/152) →unanimous<sub>mar.15.27</sub> →A<sub>mar.15.27</sub> →B<sub>mar.15.27</sub>  
 →C<sub>mar.15.27</sub> →D<sub>mar.15.27</sub> →E<sub>mar.15.27</sub> →F<sub>mar.15.27</sub> →G<sub>mar.15.27</sub>  
 →H<sub>mar.15.27</sub> →I<sub>mar.15.27</sub> →J<sub>mar.15.27</sub> →K<sub>mar.15.27</sub> →L<sub>mar.15.27</sub>  
 →M<sub>mar.15.27</sub> || IX: 20211 30565 X: 20044 XII: 31302 32106 32411  
 XIII: 30176 30184 30427 30706 32537 32606 32766 XIV: 30131 32148 XV:  
 31253 XVI: 30595

- [?]ηστας: XII: 30719
- ληιστας: X: 31582 XI: 32517 XII: 30304
- ληισται: V: 20005
- ληισταν: XII: 30346
- ληιστας—: XIII: 31546
- λιστας: XI: 30382 31243 31579 XIII: 30579
- στας: XII: 30179
- *either missing or lacuna*: VII: 20083 XI: 20055

7. ενα] (151/152) →unanimous →A<sub>mar.15.27</sub> →B<sub>mar.15.27</sub>  
→C<sub>mar.15.27</sub> →D<sub>mar.15.27</sub> →E<sub>mar.15.27</sub> →F<sub>mar.15.27</sub> →G<sub>mar.15.27</sub>  
→H<sub>mar.15.27</sub> →I<sub>mar.15.27</sub> →J<sub>mar.15.27</sub> →K<sub>mar.15.27</sub> →L<sub>mar.15.27</sub>  
→M<sub>mar.15.27</sub> || V: 20005 VII: 20083 IX: 20211 30565 X: 20044  
31582 XI: 30382 31243 31579 32517 XII: 30179 30304 30346 30719 31302  
32106 32411 XIII: 30176 30184 30427 30579 30706 31546 32537 32606  
32766 XIV: 30131 32148 XV: 31253 XVI: 30595

- *either missing or lacuna*: XI: 20055

8. εχ] (149/152) →unanimous →A<sub>mar.15.27</sub> →B<sub>mar.15.27</sub>  
→C<sub>mar.15.27</sub> →D<sub>mar.15.27</sub> →E<sub>mar.15.27</sub> →F<sub>mar.15.27</sub> →G<sub>mar.15.27</sub>  
→H<sub>mar.15.27</sub> →I<sub>mar.15.27</sub> →J<sub>mar.15.27</sub> →K<sub>mar.15.27</sub> →L<sub>mar.15.27</sub>  
→M<sub>mar.15.27</sub> || V: 20005 VII: 20083 IX: 20211 30565 X: 20044  
31582 XI: 30382 31243 31579 32517 XII: 30179 30304 30346 30719 31302  
32106 32411 XIII: 30176 30184 30427 30579 30706 31546 32537 32606  
32766 XIV: 30131 32148

- εν: XV: 31253
- *either missing or lacuna*: XI: 20055 XVI: 30595

9. δεξιων] (150/152) →unanimous →A<sub>mar.15.27</sub> →B<sub>mar.15.27</sub>  
→C<sub>mar.15.27</sub> →D<sub>mar.15.27</sub> →E<sub>mar.15.27</sub> →F<sub>mar.15.27</sub> →G<sub>mar.15.27</sub>  
→H<sub>mar.15.27</sub> →I<sub>mar.15.27</sub> →J<sub>mar.15.27</sub> →K<sub>mar.15.27</sub> →L<sub>mar.15.27</sub>  
→M<sub>mar.15.27</sub> || V: 20005 VII: 20083 IX: 20211 30565 X: 20044  
31582 XI: 30382 31243 31579 32517 XII: 30304 30346 30719 31302 32106

32411 XIII: 30176 30184 30427 30579 30706 31546 32537 32606 32766 XIV:  
30131 32148 XV: 31253 XVI: 30595

- δεξιον: XII: 30179
- *either missing or lacuna*: XI: 20055

10. καὶ] (148/152) →unanimous<sub>mar.15.27</sub> →A<sub>mar.15.27</sub> →B<sub>mar.15.27</sub>  
→C<sub>mar.15.27</sub> →D<sub>mar.15.27</sub> →E<sub>mar.15.27</sub> →F<sub>mar.15.27</sub> →G<sub>mar.15.27</sub>  
→H<sub>mar.15.27</sub> →I<sub>mar.15.27</sub> →J<sub>mar.15.27</sub> →K<sub>mar.15.27</sub> →L<sub>mar.15.27</sub>  
→M<sub>mar.15.27</sub> || V: 20005 VII: 20083 IX: 20211 30565 X: 20044  
31582 XI: 20055 30382 31243 31579 32517 XII: 30179 30304 30346 30719  
32106 XIII: 30176 30184 30427 30579 32537 32606 32766 XIV: 30131 32148  
XV: 31253 XVI: 30595

- αὐτοῦ καὶ: XII: 32411 XIII: 30706 31546
- καὶ ἐν αὐτῷ: XII: 31302

11. ἐν αὐτῷ] (152/152) →unanimous<sub>mar.15.27</sub> →A<sub>mar.15.27</sub> →B<sub>mar.15.27</sub>  
→C<sub>mar.15.27</sub> →D<sub>mar.15.27</sub> →E<sub>mar.15.27</sub> →F<sub>mar.15.27</sub> →G<sub>mar.15.27</sub>  
→H<sub>mar.15.27</sub> →I<sub>mar.15.27</sub> →J<sub>mar.15.27</sub> →K<sub>mar.15.27</sub> →L<sub>mar.15.27</sub>  
→M<sub>mar.15.27</sub> || V: 20005 VII: 20083 IX: 20211 30565 X: 20044  
31582 XI: 20055 30382 31243 31579 32517 XII: 30179 30304 30346 30719  
31302 32106 32411 XIII: 30176 30184 30427 30579 30706 31546 32537  
32606 32766 XIV: 30131 32148 XV: 31253 XVI: 30595

12. ἐξ] (152/152) →unanimous<sub>mar.15.27</sub> →A<sub>mar.15.27</sub> →B<sub>mar.15.27</sub>  
→C<sub>mar.15.27</sub> →D<sub>mar.15.27</sub> →E<sub>mar.15.27</sub> →F<sub>mar.15.27</sub> →G<sub>mar.15.27</sub>  
→H<sub>mar.15.27</sub> →I<sub>mar.15.27</sub> →J<sub>mar.15.27</sub> →K<sub>mar.15.27</sub> →L<sub>mar.15.27</sub>  
→M<sub>mar.15.27</sub> || V: 20005 VII: 20083 IX: 20211 30565 X: 20044  
31582 XI: 20055 30382 31243 31579 32517 XII: 30179 30304 30346 30719  
31302 32106 32411 XIII: 30176 30184 30427 30579 30706 31546 32537  
32606 32766 XIV: 30131 32148 XV: 31253 XVI: 30595

13. ἐν ὧν] (131/152) →unanimous<sub>mar.15.27</sub> →A<sub>mar.15.27</sub> →B<sub>mar.15.27</sub>  
→D<sub>mar.15.27</sub> →E<sub>mar.15.27</sub> →F<sub>mar.15.27</sub> →G<sub>mar.15.27</sub> →I<sub>mar.15.27</sub>  
→K<sub>mar.15.27</sub> →L<sub>mar.15.27</sub> →M<sub>mar.15.27</sub> || V: 20005 VII: 20083 X:



20044 31582 XI: 20055 30382 31579 32517 XII: 30179 30304 30346 30719  
31302 32106 XIII: 30176 30184 30706 32537 32606 XIV: 30131 XVI: 30595

- εβονυμων: XV: 31253
- ευονυμων:  $\rightarrow C_{\text{mar.15.27}} \rightarrow H_{\text{mar.15.27}} \rightarrow J_{\text{mar.15.27}} \parallel$  IX: 30565 XII: 32411 XIII: 30427 30579 31546 32766 XIV: 32148
- ευωνυμον: IX: 20211 XI: 31243

14. αυτου] (130/152)  $\rightarrow$ unanimous  $\rightarrow A_{\text{mar.15.27}} \rightarrow B_{\text{mar.15.27}}$   
 $\rightarrow C_{\text{mar.15.27}} \rightarrow E_{\text{mar.15.27}} \rightarrow F_{\text{mar.15.27}} \rightarrow G_{\text{mar.15.27}} \rightarrow H_{\text{mar.15.27}}$   
 $\rightarrow I_{\text{mar.15.27}} \rightarrow J_{\text{mar.15.27}} \parallel$  VII: 20083 IX: 20211 XI: 20055 30382  
 31243 31579 32517 XII: 30304 30346 30719 31302 32106 XIII: 30176 30184  
 30427 30579 32537 32766 XIV: 30131 XV: 31253 XVI: 30595

- αυτο[?]: XIII: 32606
- αυτων: X: 20044
- *either missing or lacuna*:  $\rightarrow D_{\text{mar.15.27}} \rightarrow K_{\text{mar.15.27}} \rightarrow L_{\text{mar.15.27}}$   
 $\rightarrow M_{\text{mar.15.27}} \parallel$  V: 20005 IX: 30565 X: 31582 XII: 30179 32411 XIII: 30706 31546 XIV: 32148

## Verse 15:28

*Byz<sup>RP</sup>*: και<sup>1</sup> επληρωθη<sup>2</sup> η<sup>3</sup> γραφη<sup>4</sup> η<sup>5</sup> λεγουσα<sup>6</sup> και<sup>7</sup>  
μετα<sup>8</sup> ανομων<sup>9</sup> ελογισθη<sup>10</sup>

### Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	141	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	6	IX: 20211 XI: 30713 XII: 30733 XIV: 31645 31654 XVI: 30803
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	2	Corr.: 20017 <sup>c?</sup> 31396 <sup>c?</sup>
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	0	None

Description	Count	Manuscript list
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus <sup>55</sup>	1	Corr.: 31253 <sup>c</sup> ?
Number of witnesses that were taken into account in the collation <sup>56</sup>	137	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

### *Nomina sacra* or abbreviations

Please note that one or more of the witnesses contains *nomina sacra* which have been spelled out by our automated algorithm. This process is very accurate, but occasional mistakes can happen, especially with obscure or uncommon *nomina sacra*. In case of doubt about the actual reading of a *nomen sacrum*, please consult the original transcripts or facsimiles.

## Earliest attestation

**Note:** Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): VI.

<sup>55</sup>These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

<sup>56</sup>The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (141) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (6) minus the fragmentary witnesses (0) plus the included corrected witnesses (2).

- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine textform for this verse in a transcribed manuscript: VI.

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

Reading	Earliest attestation (century)
και	VI
επληρωθη	VI
η	VI
γραφη	VI
η	VI
λεγουσα	VI
και	VI
μετα	VI
ανομων	VI
ελογισθη	VI

## Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 124 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition

may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (13) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous**<sub>mar.15.28</sub> **group**, ie witnesses that attest a verse identical with Byz<sup>RP</sup> (114): VI: 20042 VIII: 20250 IX: 20011 20041 30565 30892 40844 X: 31424 31582 32193 XI: 30023 30026 30028 30348 30382 30389 30569 30700 30873 31216 31279 32487 XII: 30001 30003 30105 30178 30191 30261 30304 30346 30351 30495 30513 30517 30543 30752 30791 30807 30826 30829 30855 30863 30872 30983 31071 31128 31160 31302 31528 32106 32411 XIII: 30004 30013 30118 30154 30176 30184 30273 30427 30695 30697 30706 30792 30827 30949 31009 31446 31457 31542 31546 31555 31593 31689 32174 32542 32606 32680 32726 XIV: 30016 30035 30131 30153 30209 30222 30349 30716 30728 30740 31029 31082 31084 31093 31326 31342 31495(2) 31506 31574 31675 32148 32200 32786 XV: 30069 30079 30117 30205 30954 32886 XVI: 30372 30377 30595 30979 32737 || Corr.: 20017<sup>c</sup>? 31396<sup>c</sup>?
- →**A**<sub>mar.15.28</sub> **group**, attesting to και επληρωθη η γραφη η λεγουσα μετα ανομων ελογισθη (3): XIII: 30152 XV: 30555 XVI: 30061
- →**B**<sub>mar.15.28</sub> **group**, attesting to και επληρωθη η γραφη η λεγουσα και μετα ανομον ελογισθη (3): XI: 31243 31579 XII: 30828
- →**C**<sub>mar.15.28</sub> **group**, attesting to και επληρω[?] η γραφη η λεγουσα και μετα ανομων ελογισθη (2): XII: 32738 XIII: 31337
- →**D**<sub>mar.15.28</sub> **group**, attesting to και επληρωθη η γραφη λεγουσα και μετα ανομων ελογισθη (2): XI: 30780 XV: 32206

# Apparatus

1. καὶ] (135/137) →unanimous<sub>mar.15.28</sub> →A<sub>mar.15.28</sub> →B<sub>mar.15.28</sub>  
→C<sub>mar.15.28</sub> →D<sub>mar.15.28</sub> || VII: 20083 IX: 20017 20038 XI: 30124 30788  
XII: 40211(2) XIII: 30579 30732 31047 31515 XIV: 31396

- ὥστε: X: 40770
- *either missing or lacuna*: XV: 31253

2. ἐπληρωθῇ] (131/137) →unanimous<sub>mar.15.28</sub> →A<sub>mar.15.28</sub> →B<sub>mar.15.28</sub>  
→D<sub>mar.15.28</sub> || IX: 20017 20038 XI: 30124 XII: 40211(2) XIII: 30579 31047  
31515 XIV: 31396 XV: 31253

- ἐπλ[?]ρωθῇ: XIII: 30732
- ἐπληρ[?]θ[?]: VII: 20083
- ἐπληρω[?]: →C<sub>mar.15.28</sub>
- ἐπληρωτῇ: XI: 30788
- κυριος: X: 40770

3. ἡ] (135/137) →unanimous<sub>mar.15.28</sub> →A<sub>mar.15.28</sub> →B<sub>mar.15.28</sub>  
→C<sub>mar.15.28</sub> →D<sub>mar.15.28</sub> || VII: 20083 IX: 20017 20038 XI: 30124  
30788 XII: 40211(2) XIII: 30579 30732 31047 31515 XV: 31253

- ἐστίν: X: 40770
- *either missing or lacuna*: XIV: 31396

4. γραφῇ] (134/137) →unanimous<sub>mar.15.28</sub> →A<sub>mar.15.28</sub> →B<sub>mar.15.28</sub>  
→C<sub>mar.15.28</sub> →D<sub>mar.15.28</sub> || VII: 20083 IX: 20017 20038 XI: 30788 XII:  
40211(2) XIII: 30579 30732 31047 XIV: 31396 XV: 31253

- γραφγ: XI: 30124
- ἐπιγραφῇ: XIII: 31515
- ο: X: 40770

5.  $\eta]$  (133/137)  $\rightarrow$ unanimous<sub>mar.15.28</sub>  $\rightarrow A_{\text{mar.15.28}}$   $\rightarrow B_{\text{mar.15.28}}$   
 $\rightarrow C_{\text{mar.15.28}}$   $\parallel$  IX: 20017 20038 XI: 30124 30788 XII: 40211(2)  
 XIII: 30579 30732 31047 31515 XIV: 31396 XV: 31253

- $[\text{?}]$ : VII: 20083
- υιος: X: 40770
- *either missing or lacuna*:  $\rightarrow D_{\text{mar.15.28}}$

6.  $\lambda\epsilon\gamma\omicron\upsilon\sigma\alpha]$  (134/137)  $\rightarrow$ unanimous<sub>mar.15.28</sub>  $\rightarrow A_{\text{mar.15.28}}$   $\rightarrow B_{\text{mar.15.28}}$   
 $\rightarrow C_{\text{mar.15.28}}$   $\rightarrow D_{\text{mar.15.28}}$   $\parallel$  IX: 20017 20038 XI: 30124 30788 XII:  
 40211(2) XIII: 30579 30732 31047 31515 XIV: 31396

- $[\text{?}]$ : VII: 20083
- $\gamma$ : XV: 31253
- του: X: 40770

7.  $\kappa\alpha\iota]$  (133/137)  $\rightarrow$ unanimous<sub>mar.15.28</sub>  $\rightarrow B_{\text{mar.15.28}}$   $\rightarrow C_{\text{mar.15.28}}$   
 $\rightarrow D_{\text{mar.15.28}}$   $\parallel$  VII: 20083 IX: 20017 20038 XI: 30124 30788 XII: 40211(2)  
 XIII: 30579 30732 31047 31515 XIV: 31396 XV: 31253

- ανθρωπου και: X: 40770
- *either missing or lacuna*:  $\rightarrow A_{\text{mar.15.28}}$

8.  $\mu\epsilon\tau\alpha]$  (135/137)  $\rightarrow$ unanimous<sub>mar.15.28</sub>  $\rightarrow A_{\text{mar.15.28}}$   $\rightarrow B_{\text{mar.15.28}}$   
 $\rightarrow C_{\text{mar.15.28}}$   $\rightarrow D_{\text{mar.15.28}}$   $\parallel$  IX: 20017 20038 XI: 30124 30788 XII:  
 40211(2) XIII: 30579 30732 31047 31515 XIV: 31396 XV: 31253

- $\mu\epsilon[\text{?}]$ : VII: 20083
- του: X: 40770

9.  $\alpha\nu\omicron\mu\omega\nu]$  (130/137)  $\rightarrow$ unanimous<sub>mar.15.28</sub>  $\rightarrow A_{\text{mar.15.28}}$   $\rightarrow C_{\text{mar.15.28}}$   
 $\rightarrow D_{\text{mar.15.28}}$   $\parallel$  IX: 20038 XI: 30124 XII: 40211(2) XIII: 30579 30732  
 31047 31515 XIV: 31396 XV: 31253

- $[\text{?}]$ : VII: 20083
- ανομον:  $\rightarrow B_{\text{mar.15.28}}$   $\parallel$  XI: 30788
- σαββατου: X: 40770

- *either missing or lacuna*: IX: 20017

10. ελογισθη] (130/137) →unanimous<sub>mar.15.28</sub> →A<sub>mar.15.28</sub> →B<sub>mar.15.28</sub>  
 →C<sub>mar.15.28</sub> →D<sub>mar.15.28</sub> || XI: 30124 30788 XIII: 30732 31515 XIV:  
 31396 XV: 31253

- ελογησθη: IX: 20038
- ελογι[?]θη: XII: 40211(2)
- ελογισ[?]: VII: 20083
- ελογισθην: XIII: 31047
- ελογισθης: XIII: 30579
- *either missing or lacuna*: IX: 20017 X: 40770



## Verse 15:29

*Byz<sup>RP</sup>*: και<sup>1</sup> οι<sup>2</sup> παραπορευομενοι<sup>3</sup> εβλασφημουν<sup>4</sup>  
 αυτον<sup>5</sup> κινουντες<sup>6</sup> τας<sup>7</sup> κεφαλας<sup>8</sup> αυτων<sup>9</sup> και<sup>10</sup>  
 λεγοντες<sup>11</sup> ουα<sup>12</sup> ο<sup>13</sup> καταλυων<sup>14</sup> τον<sup>15</sup> ναον<sup>16</sup> και<sup>17</sup>  
 εν<sup>18</sup> τρισιν<sup>19</sup> ημεραις<sup>20</sup> οικοδομων<sup>21</sup>

### Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	161	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	20	X: <a href="#">32193</a> XI: <a href="#">30026</a> <a href="#">30028</a> <a href="#">30788</a> <a href="#">30873</a> <a href="#">31216</a> <a href="#">31579</a> <a href="#">40060</a> <a href="#">40773</a> XII: <a href="#">30179</a> <a href="#">30191</a> <a href="#">31528</a> <a href="#">40211</a> XIII: <a href="#">30695</a> <a href="#">30706</a> <a href="#">32542</a> XIV: <a href="#">30131</a> XV: <a href="#">30069</a> <a href="#">30555</a> XVI: <a href="#">30595</a>
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	1	Corr.: <a href="#">30892<sup>c</sup></a> ?

Description	Count	Manuscript list
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	0	None
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus <sup>57</sup>	9	Corr.: 20001 <sup>c?</sup> 20003 <sup>c?</sup> 20017 <sup>c?</sup> 20038 <sup>c?</sup> 20041 <sup>c?</sup> 20211 <sup>c?</sup> 30176 <sup>c?</sup> 30351 <sup>c?</sup> 30828 <sup>c?</sup>
Number of witnesses that were taken into account in the collation <sup>58</sup>	142	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

#### *Nomina sacra* or abbreviations

Please note that one or more of the witnesses contains *nomina sacra* which have been spelled out by our automated algorithm. This process is very accurate, but occasional mistakes can happen, especially with obscure or uncommon *nomina sacra*. In case of doubt about the actual reading of a *nomen sacrum*, please consult the original transcripts or facsimiles.

<sup>57</sup>These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

<sup>58</sup>The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (161) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (20) minus the fragmentary witnesses (0) plus the included corrected witnesses (1).

## Earliest attestation

**Note:** Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): IV.
- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine textform for this verse in a transcribed manuscript: IX.

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

Reading	Earliest attestation (century)
και	IV
οι	IV
παραπορευομενοι	IV
εβλασφημουν	IV
αυτον	IV
κινουντες	IX
τας	IV
κεφαλας	IV
αυτων	IV
και	IV
λεγοντες	IV

Reading	Earliest attestation (century)
ουα	IV
ο	IV
καταλυων	IV
τον	IV
ναον	IV
και	IV
εν	IV
τρισιν	IV
ημεραις	IV
οικοδομων	IV

## Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 97 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (45) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by

the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous**<sub>mar.15.29</sub> **group**, ie witnesses that attest a verse identical with Byz<sup>RP</sup> (76): IX: 20011 X: 31582 40770 XI: 30023 30124 30389 30569 30713 31279 32487 32517 XII: 30001 30003 30105 30178 30261 30304 30495 30513 30719 30733 30752 30791 30807 30855 30983 31160 31273 31302 32106 32411 XIII: 30004 30013 30118 30152 30154 30427 30544 30766 31446 31457 31555 31593 31689 32174 32606 32680 32726 40547 XIV: 30016 30035 30153 30209 30222 30349 30716 31029 31082 31084 31326 31342 31396 31495(2) 31506 31574 31645 31654 32200 32786 XV: 30117 30205 32886 XVI: 30061 30372 30377 30803
- →**A**<sub>mar.15.29</sub> **group**, attesting to και οι παραπορευομενοι εβλασφημουν αυτον κινουντες τας κεφαλαις αυτων και λεγοντες ο καταλυων τον ναον και εν τρισιν ημεραις οικοδομων (4): IX: 30892 X: 31424 XII: 30517 XIV: 31675
- →**B**<sub>mar.15.29</sub> **group**, attesting to και οι παραπορευομενοι εβλασφημουν αυτον κεινουντες τας κεφαλαις αυτων και λεγοντες ουα ο καταλυων τον ναον και εν τρισιν ημεραις οικοδομων (3): IV: 20001 VI: 20042 XI: 30700
- →**C**<sub>mar.15.29</sub> **group**, attesting to και οι παραπορευομενοι εβλασφημουν αυτον κινουντες τας κεφαλαις αυτων και λεγοντες ουαι ο καταλυων τον ναον και εν τρισιν ημεραις οικοδομων (3): XV: 30954 XVI: 32737 || Corr.: 30892<sup>c</sup>?
- →**D**<sub>mar.15.29</sub> **group**, attesting to και οι παραπορευομενοι εβλασφημουν αυτον κινουντες τας κεφαλαις και λεγοντες ουα ο καταλυων τον ναον και εν τρισιν ημεραις οικοδομων (3): XII: 30346 30828 XIII: 31542
- →**E**<sub>mar.15.29</sub> **group**, attesting to και οι παραπορευομενοι εβλασφημουν αυτον κινουντες τας κεφαλαις αυτων και λεγοντες ουα ο καταλυων τον ναον και εν τρισιν ημεραις οικοδομων (2): XI: 30382 XII: 30351
- →**F**<sub>mar.15.29</sub> **group**, attesting to και οι παραπορευομενοι εβλασφημουν αυτω κινουντες τας κεφαλαις αυτων και λεγοντες ουα ο καταλυων τον ναον και εν τρισιν ημεραις οικοδομων (2): XIII: 31009 XIV: 30740

- $\rightarrow G_{\text{mar.15.29}}$  group, attesting to και οι παραπορευομενοι εβλασφημουν αυτον κινουντες αυτων τας κεφαλας και λεγοντες ουα ο καταλυων τον ναον και εν τρισιν ημεραις οικοδομων (2): XII: 30543 30826
- $\rightarrow H_{\text{mar.15.29}}$  group, attesting to και οι παραπορευομενοι εβλασφημουν αυτον κινουντες τας κεφαλας αυτων και λεγοντες ουα ο καταλυων τον ναον και τρισιν ημεραις οικοδομων (2): XI: 30780 XII: 30872

## Apparatus

1. και] (140/142)  $\rightarrow$ unanimous  $\rightarrow A_{\text{mar.15.29}}$   $\rightarrow B_{\text{mar.15.29}}$   
 $\rightarrow C_{\text{mar.15.29}}$   $\rightarrow D_{\text{mar.15.29}}$   $\rightarrow E_{\text{mar.15.29}}$   $\rightarrow F_{\text{mar.15.29}}$   $\rightarrow G_{\text{mar.15.29}}$   
 $\rightarrow H_{\text{mar.15.29}}$  || IV: 20003 V: 20002 20005 VII: 20083 IX: 20017  
20038 20041 20211 30565 40563 40844 X: 20044 XI: 20055 30348 31243  
40387 XII: 30829 30863 31071 31128 32738 XIII: 30176 30184 30273 30579  
30697 30792 30827 30949 31047 31337 31515 31546 32537 32766 40950 XIV:  
30728 31093 32148 XV: 30079 31253 32206 XVI: 30979

- [?]αι: XIII: 30732
- *either missing or lacuna*: VIII: 20233

2. οι] (139/142)  $\rightarrow$ unanimous  $\rightarrow A_{\text{mar.15.29}}$   $\rightarrow B_{\text{mar.15.29}}$   
 $\rightarrow C_{\text{mar.15.29}}$   $\rightarrow D_{\text{mar.15.29}}$   $\rightarrow E_{\text{mar.15.29}}$   $\rightarrow F_{\text{mar.15.29}}$   $\rightarrow G_{\text{mar.15.29}}$   
 $\rightarrow H_{\text{mar.15.29}}$  || IV: 20003 V: 20002 20005 VII: 20083 IX: 20017  
20038 20041 20211 30565 40563 40844 X: 20044 XI: 20055 30348 31243  
XII: 30829 30863 31071 31128 32738 XIII: 30176 30184 30273 30579 30732  
30792 30827 30949 31047 31337 31515 31546 32537 32766 40950 XIV:  
30728 31093 32148 XV: 30079 31253 32206 XVI: 30979

- υ: XI: 40387
- *either missing or lacuna*: VIII: 20233 XIII: 30697

3. παραπορευομενοι] (136/142) →unanimous<sub>mar.15.29</sub> →A<sub>mar.15.29</sub>  
→B<sub>mar.15.29</sub> →C<sub>mar.15.29</sub> →D<sub>mar.15.29</sub> →E<sub>mar.15.29</sub> →F<sub>mar.15.29</sub>  
→G<sub>mar.15.29</sub> →H<sub>mar.15.29</sub> || IV: 20003 V: 20002 IX: 20017 20038  
20041 20211 40563 40844 X: 20044 XI: 20055 30348 31243 40387 XII:  
30863 31071 31128 32738 XIII: 30176 30184 30273 30579 30697 30732  
30792 30827 30949 31047 31337 31515 31546 32537 32766 40950 XIV:  
30728 31093 32148 XV: 30079 32206 XVI: 30979

- π[?]μενοι: VII: 20083
- παραγοντες: V: 20005
- παραπορεβομενοι: XV: 31253
- παραπορευωμενοι: XII: 30829
- προαγοντες: IX: 30565
- *either missing or lacuna*: VIII: 20233

4. εβλασφημουν] (136/142) →unanimous<sub>mar.15.29</sub> →A<sub>mar.15.29</sub>  
→B<sub>mar.15.29</sub> →C<sub>mar.15.29</sub> →D<sub>mar.15.29</sub> →E<sub>mar.15.29</sub> →F<sub>mar.15.29</sub>  
→G<sub>mar.15.29</sub> →H<sub>mar.15.29</sub> || IV: 20003 V: 20002 20005 IX: 20017  
20038 20041 20211 30565 40563 40844 X: 20044 XI: 20055 30348 40387  
XII: 30829 30863 31071 32738 XIII: 30176 30184 30273 30579 30697 30732  
30792 30827 30949 31047 31337 31515 31546 32537 32766 40950 XIV:  
30728 31093 XV: 30079 31253 XVI: 30979

- δε εβλασφημουν: XIV: 32148
- ε[?]μουν: VII: 20083
- εβλασφιμουν: XI: 31243
- εφλασφημουν: XII: 31128
- φησι εβλασφημουν: XV: 32206
- *either missing or lacuna*: VIII: 20233

5. αυτον] (135/142) →unanimous<sub>mar.15.29</sub> →A<sub>mar.15.29</sub> →B<sub>mar.15.29</sub>  
→C<sub>mar.15.29</sub> →D<sub>mar.15.29</sub> →E<sub>mar.15.29</sub> →G<sub>mar.15.29</sub> →H<sub>mar.15.29</sub> || IV:  
20003 V: 20002 20005 VII: 20083 IX: 20017 20038 20041 20211 30565  
40563 40844 X: 20044 XI: 20055 30348 31243 40387 XII: 30829 30863  
32738 XIII: 30176 30184 30273 30579 30697 30732 30792 30827 30949  
31047 31337 31515 31546 32537 40950 XIV: 30728 32148 XV: 30079 31253  
32206 XVI: 30979

- αὐτῶ: →F<sub>mar.15.29</sub> || XII: 31128 XIV: 31093
- *either missing or lacuna*: VIII: 20233 XII: 31071 XIII: 32766

6. κινούντες] (123/142) →unanimous<sub>mar.15.29</sub> →A<sub>mar.15.29</sub> →C<sub>mar.15.29</sub>  
→D<sub>mar.15.29</sub> →E<sub>mar.15.29</sub> →F<sub>mar.15.29</sub> →G<sub>mar.15.29</sub> →H<sub>mar.15.29</sub> || IX:  
20017 20038 20041 20211 40563 40844 X: 20044 XI: 20055 30348 31243  
XII: 30829 30863 31128 32738 XIII: 30176 30273 30579 30697 30732 30827  
30949 32537 40950 XIV: 30728 31093 32148 XV: 30079 32206 XVI: 30979

- κεινούντες: →B<sub>mar.15.29</sub> || IV: 20003 V: 20002 20005 IX: 30565  
XIII: 31515
- κηνούντες: XI: 40387 XIII: 31047 32766
- κινούνταις: XIII: 30184
- κοινούντες: XIII: 30792 31337 XV: 31253
- κυνούντες: XIII: 31546
- *either missing or lacuna*: VII: 20083 VIII: 20233 XII: 31071

7. τας] (134/142) →unanimous<sub>mar.15.29</sub> →A<sub>mar.15.29</sub> →B<sub>mar.15.29</sub>  
→C<sub>mar.15.29</sub> →D<sub>mar.15.29</sub> →E<sub>mar.15.29</sub> →F<sub>mar.15.29</sub> →H<sub>mar.15.29</sub> || IV:  
20003 V: 20002 20005 IX: 20017 20038 20041 20211 30565 40563 40844 X:  
20044 XI: 30348 31243 40387 XII: 30829 30863 31128 32738 XIII: 30176  
30184 30273 30579 30697 30732 30792 30827 31047 31337 31515 31546  
32537 32766 40950 XIV: 31093 32148 XV: 30079 31253 32206 XVI: 30979

- αὐτῶν κινου[?]τες τας: XII: 31071
- αὐτῶν τας: →G<sub>mar.15.29</sub>
- κ[?]τες τας: VII: 20083
- τας[?]: XIII: 30949
- τας τας: XIV: 30728
- *either missing or lacuna*: VIII: 20233 XI: 20055

8. κεφαλὰς] (139/142) →unanimous<sub>mar.15.29</sub> →A<sub>mar.15.29</sub> →B<sub>mar.15.29</sub>  
→C<sub>mar.15.29</sub> →D<sub>mar.15.29</sub> →E<sub>mar.15.29</sub> →F<sub>mar.15.29</sub> →G<sub>mar.15.29</sub>  
→H<sub>mar.15.29</sub> || IV: 20003 V: 20002 20005 VII: 20083 IX: 20017  
20038 20041 20211 30565 40563 40844 X: 20044 XI: 30348 31243 XII:  
30829 30863 31071 31128 32738 XIII: 30176 30184 30273 30579 30697



30732 30792 30827 30949 31047 31337 31515 31546 32537 32766 40950 XIV:  
30728 31093 32148 XV: 30079 31253 32206 XVI: 30979

- καιφαλᾶς: XI: 40387
- *either missing or lacuna*: VIII: 20233 XI: 20055

9. αὐτῶν] (127/142) →unanimous<sub>mar.15.29</sub> →A<sub>mar.15.29</sub> →B<sub>mar.15.29</sub>  
→C<sub>mar.15.29</sub> →E<sub>mar.15.29</sub> →F<sub>mar.15.29</sub> →H<sub>mar.15.29</sub> || IV: 20003 V:  
20002 IX: 20017 20041 20211 30565 40563 X: 20044 XI: 30348 XII: 30863  
31071 31128 32738 XIII: 30176 30184 30273 30697 30732 30792 30827  
30949 31047 31337 31515 31546 32537 32766 40950 XIV: 30728 31093  
32148 XV: 30079 31253 32206 XVI: 30979

- [?]των: VII: 20083
- αὐτον: IX: 20038 XI: 31243 40387 XII: 30829 XIII: 30579
- *either missing or lacuna*: →D<sub>mar.15.29</sub> →G<sub>mar.15.29</sub> || V: 20005  
VIII: 20233 IX: 40844 XI: 20055

10. καὶ] (139/142) →unanimous<sub>mar.15.29</sub> →A<sub>mar.15.29</sub> →B<sub>mar.15.29</sub>  
→C<sub>mar.15.29</sub> →D<sub>mar.15.29</sub> →E<sub>mar.15.29</sub> →F<sub>mar.15.29</sub> →G<sub>mar.15.29</sub>  
→H<sub>mar.15.29</sub> || IV: 20003 V: 20002 20005 VII: 20083 IX: 20017  
20038 20041 20211 30565 40563 40844 X: 20044 XI: 30348 31243 40387  
XII: 30829 30863 31128 32738 XIII: 30176 30184 30273 30579 30697 30732  
30792 30827 30949 31047 31337 31515 31546 32537 32766 40950 XIV:  
30728 31093 32148 XV: 30079 31253 32206 XVI: 30979

- καὶ καὶ: XII: 31071
- *either missing or lacuna*: VIII: 20233 XI: 20055

11. λεγοντες] (136/142) →unanimous<sub>mar.15.29</sub> →A<sub>mar.15.29</sub> →B<sub>mar.15.29</sub>  
→C<sub>mar.15.29</sub> →D<sub>mar.15.29</sub> →E<sub>mar.15.29</sub> →F<sub>mar.15.29</sub> →G<sub>mar.15.29</sub>  
→H<sub>mar.15.29</sub> || IV: 20003 V: 20002 20005 IX: 20017 20038 20041  
20211 30565 40563 40844 X: 20044 XI: 30348 31243 40387 XII: 30829  
30863 31071 31128 32738 XIII: 30176 30579 30697 30732 30792 30827  
30949 31047 31337 31515 31546 32537 32766 XIV: 30728 31093 32148 XV:  
30079 31253 32206 XVI: 30979

- λ[?]οντε[?]: XIII: 40950
- λεγονταις: XIII: 30184
- λεγοντε[?]: VII: 20083
- λεγωντες: XIII: 30273
- *either missing or lacuna*: VIII: 20233 XI: 20055

12. ουα] (129/142) →unanimous<sub>mar.15.29</sub> →B<sub>mar.15.29</sub> →D<sub>mar.15.29</sub>  
→E<sub>mar.15.29</sub> →F<sub>mar.15.29</sub> →G<sub>mar.15.29</sub> →H<sub>mar.15.29</sub> || IV: 20003 V:  
20002 20005 VII: 20083 IX: 20017 20038 20041 30565 40563 XI: 30348  
31243 40387 XII: 30829 30863 31071 31128 32738 XIII: 30176 30184 30273  
30579 30697 30732 30792 30827 30949 31047 31337 31515 31546 32537  
32766 XIV: 30728 31093 32148 XV: 30079 31253 32206 XVI: 30979

- [?]υα: XIII: 40950
- οα: IX: 20211
- ουαι: →C<sub>mar.15.29</sub> || IX: 40844
- *either missing or lacuna*: →A<sub>mar.15.29</sub> || VIII: 20233 X: 20044 XI:  
20055

13. ο] (140/142) →unanimous<sub>mar.15.29</sub> →A<sub>mar.15.29</sub> →B<sub>mar.15.29</sub>  
→C<sub>mar.15.29</sub> →D<sub>mar.15.29</sub> →E<sub>mar.15.29</sub> →F<sub>mar.15.29</sub> →G<sub>mar.15.29</sub>  
→H<sub>mar.15.29</sub> || IV: 20003 V: 20002 20005 VII: 20083 IX: 20017  
20038 20041 20211 30565 40563 40844 X: 20044 XI: 30348 31243 40387  
XII: 30829 30863 31071 31128 32738 XIII: 30176 30184 30273 30579 30697  
30732 30792 30827 30949 31047 31337 31515 31546 32537 32766 40950 XIV:  
30728 31093 32148 XV: 30079 31253 32206 XVI: 30979

- *either missing or lacuna*: VIII: 20233 XI: 20055

14. καταλυων] (130/142) →unanimous<sub>mar.15.29</sub> →A<sub>mar.15.29</sub> →B<sub>mar.15.29</sub>  
→C<sub>mar.15.29</sub> →D<sub>mar.15.29</sub> →F<sub>mar.15.29</sub> →G<sub>mar.15.29</sub> →H<sub>mar.15.29</sub> || IV:  
20003 V: 20002 20005 VII: 20083 IX: 20017 20038 20041 30565 40563 40844  
X: 20044 XI: 30348 XII: 30829 30863 31128 32738 XIII: 30184 30579 30697  
30732 30792 30827 30949 31047 31337 31515 32537 40950 XIV: 30728 31093  
32148 XV: 30079 31253 32206 XVI: 30979

- καταλοιον: XI: 40387

- καταλυον: →E<sub>mar.15.29</sub> || IX: 20211 XI: 31243 XII: 31071 XIII: 30176 30273 31546 32766
- *either missing or lacuna*: VIII: 20233 XI: 20055

15. τον] (139/142) →unanimous →A<sub>mar.15.29</sub> →B<sub>mar.15.29</sub>  
→C<sub>mar.15.29</sub> →D<sub>mar.15.29</sub> →E<sub>mar.15.29</sub> →F<sub>mar.15.29</sub> →G<sub>mar.15.29</sub>  
→H<sub>mar.15.29</sub> || IV: 20003 V: 20002 20005 VII: 20083 IX: 20017  
20038 20041 20211 30565 40563 40844 X: 20044 XI: 30348 31243 40387  
XII: 30829 30863 31071 31128 32738 XIII: 30176 30184 30273 30697 30732  
30792 30827 30949 31047 31337 31515 31546 32537 32766 40950 XIV:  
30728 31093 32148 XV: 30079 31253 32206 XVI: 30979

- μων: VIII: 20233
- των: XIII: 30579
- *either missing or lacuna*: XI: 20055

16. ναον] (137/142) →unanimous →A<sub>mar.15.29</sub> →B<sub>mar.15.29</sub>  
→C<sub>mar.15.29</sub> →D<sub>mar.15.29</sub> →E<sub>mar.15.29</sub> →F<sub>mar.15.29</sub> →G<sub>mar.15.29</sub>  
→H<sub>mar.15.29</sub> || IV: 20003 V: 20002 20005 VII: 20083 IX: 20017  
20211 30565 40563 40844 X: 20044 XI: 30348 31243 40387 XII: 30829  
30863 31071 31128 32738 XIII: 30176 30184 30273 30579 30697 30732  
30792 30827 30949 31047 31337 31515 31546 32537 32766 XIV: 30728  
31093 32148 XV: 30079 31253 32206 XVI: 30979

- [?]αον: XIII: 40950
- να—ον: IX: 20041
- ναων: IX: 20038
- *either missing or lacuna*: VIII: 20233 XI: 20055

17. και] (137/142) →unanimous →A<sub>mar.15.29</sub> →B<sub>mar.15.29</sub>  
→C<sub>mar.15.29</sub> →D<sub>mar.15.29</sub> →E<sub>mar.15.29</sub> →F<sub>mar.15.29</sub> →G<sub>mar.15.29</sub>  
→H<sub>mar.15.29</sub> || IV: 20003 V: 20002 20005 VII: 20083 IX: 20017  
20038 20041 20211 30565 40563 40844 X: 20044 XI: 30348 31243 40387  
XII: 30829 30863 31071 32738 XIII: 30176 30184 30273 30579 30697 30732  
30792 30827 30949 31047 31337 31515 31546 32537 32766 XIV: 30728  
31093 32148 XV: 31253 32206 XVI: 30979

- του θεου και: XII: 31128 XIII: 40950 XV: 30079
- *either missing or lacuna*: VIII: 20233 XI: 20055

18. εν] (129/142) →unanimous<sub>mar.15.29</sub> →A<sub>mar.15.29</sub> →B<sub>mar.15.29</sub>  
→C<sub>mar.15.29</sub> →D<sub>mar.15.29</sub> →E<sub>mar.15.29</sub> →F<sub>mar.15.29</sub> →G<sub>mar.15.29</sub> ||  
IX: 20017 20041 40563 40844 XI: 30348 31243 40387 XII: 30829 30863  
31071 31128 32738 XIII: 30176 30184 30273 30579 30697 30732 30792  
30827 30949 31047 31337 31515 31546 32766 40950 XIV: 30728 31093  
32148 XV: 30079 31253 32206 XVI: 30979

- οικοδομων: IX: 30565
- οικοδομων γ: V: 20005
- οικοδομων εν: IV: 20003 VII: 20083 X: 20044
- *either missing or lacuna*: →H<sub>mar.15.29</sub> || V: 20002 VIII: 20233 IX: 20038 20211 XI: 20055 XIII: 32537

19. τρισιν] (134/142) →unanimous<sub>mar.15.29</sub> →A<sub>mar.15.29</sub> →B<sub>mar.15.29</sub>  
→C<sub>mar.15.29</sub> →D<sub>mar.15.29</sub> →E<sub>mar.15.29</sub> →F<sub>mar.15.29</sub> →G<sub>mar.15.29</sub>  
→H<sub>mar.15.29</sub> || IV: 20003 V: 20002 VII: 20083 IX: 20017 20038  
20041 20211 30565 40563 40844 XI: 30348 31243 XII: 30829 31071 31128  
XIII: 30184 30273 30579 30697 30732 30792 30827 30949 31047 31337  
31515 31546 32537 32766 40950 XIV: 30728 31093 32148 XV: 30079 31253  
32206 XVI: 30979

- τρισην: XI: 40387
- τρισι[?]: X: 20044
- τρισσειν: XII: 32738
- τρισσιν: XII: 30863 XIII: 30176
- *either missing or lacuna*: V: 20005 VIII: 20233 XI: 20055

20. ημεραις] (133/142) →unanimous<sub>mar.15.29</sub> →A<sub>mar.15.29</sub> →B<sub>mar.15.29</sub>  
→C<sub>mar.15.29</sub> →D<sub>mar.15.29</sub> →E<sub>mar.15.29</sub> →F<sub>mar.15.29</sub> →G<sub>mar.15.29</sub>  
→H<sub>mar.15.29</sub> || IV: 20003 V: 20002 20005 VII: 20083 IX: 20017  
20041 20211 30565 40844 X: 20044 XI: 31243 XII: 30829 30863 31071  
31128 32738 XIII: 30176 30184 30273 30579 30697 30732 30827 30949  
31047 31337 32537 32766 40950 XIV: 30728 31093 32148 XV: 30079 31253  
32206 XVI: 30979

- ημαιραις: IX: 20038
- ημερας: XI: 30348 XIII: 31515
- ημερες: IX: 40563 XI: 40387 XIII: 30792 31546
- *either missing or lacuna*: VIII: 20233 XI: 20055

21. οικοδομων] (126/142) → unanimous<sub>mar.15.29</sub> → A<sub>mar.15.29</sub> → B<sub>mar.15.29</sub>  
 → C<sub>mar.15.29</sub> → D<sub>mar.15.29</sub> → E<sub>mar.15.29</sub> → F<sub>mar.15.29</sub> → G<sub>mar.15.29</sub>  
 → H<sub>mar.15.29</sub> || V: 20002 IX: 20038 20041 20211 40563 40844 XI:  
 30348 31243 XII: 30829 30863 31071 31128 32738 XIII: 30176 30184 30579  
 30697 30792 30949 31047 31337 31515 32766 40950 XIV: 30728 32148 XV:  
 30079 31253 32206

- οικοδ[?]μων: XIII: 30732
- οικοδομ—ν: IX: 20017
- οικοδομον: XIII: 30273 31546
- οικοδομων αυτον: XIII: 30827 32537 XIV: 31093
- οικοδωμον: XI: 40387
- οικονομων: XVI: 30979
- *either missing or lacuna*: IV: 20003 V: 20005 VII: 20083 VIII: 20233  
 IX: 30565 X: 20044 XI: 20055

## Verse 15:30

*Byz<sup>RP</sup>*: σωσον<sup>1</sup> σεαυτον<sup>2</sup> και<sup>3</sup> καταβα<sup>4</sup> απο<sup>5</sup> του<sup>6</sup>  
σταυρου<sup>7</sup>

### Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	159	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	6	IX: <a href="#">30565</a> <a href="#">40844</a> XI: <a href="#">30569</a> XII: <a href="#">30807</a> <a href="#">40211</a> XVI: <a href="#">30377</a>
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	0	None
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	0	None

Description	Count	Manuscript list
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus <sup>59</sup>	1	Corr.: 30954 <sup>c</sup> ?
Number of witnesses that were taken into account in the collation <sup>60</sup>	153	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

### *Nomina sacra* or abbreviations

Please note that one or more of the witnesses contains *nomina sacra* which have been spelled out by our automated algorithm. This process is very accurate, but occasional mistakes can happen, especially with obscure or uncommon *nomina sacra*. In case of doubt about the actual reading of a *nomen sacrum*, please consult the original transcripts or facsimiles.

## Earliest attestation

**Note:** Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): IV.

<sup>59</sup>These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

<sup>60</sup>The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (159) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (6) minus the fragmentary witnesses (o) plus the included corrected witnesses (o).

- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine textform for this verse in a transcribed manuscript: V.

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

Reading	Earliest attestation (century)
σωσον	IV
σεαυτον	IV
και	V
καταβα	V
απο	IV
του	IV
σταυρου	IV

## Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 141 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (12) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).



- →**unanimous**<sub>mar.15.30</sub> **group**, ie witnesses that attest a verse identical with Byz<sup>RP</sup> (93): V: 20002 VI: 20042 IX: 20011 20017 20041 30892 X: 40770 XI: 30023 30026 30028 30348 30382 30389 30700 30788 30873 31216 31243 31279 31579 32487 40387 XII: 30003 30105 30178 30191 30261 30304 30346 30351 30495 30513 30543 30719 30733 30826 30829 30855 30872 30983 31273 31302 31528 32106 32411 32738 XIII: 30004 30013 30152 30154 30184 30273 30697 30732 30766 30792 30949 31009 31047 31337 31446 31542 31546 31555 31593 31689 32174 32726 32766 XIV: 30016 30035 30131 30222 30349 30716 30740 31029 31082 31084 31093 31506 31645 32786 XV: 30069 30079 30117 30555 31253 32206 XVI: 30061 30595 30803 30979
- →**A**<sub>mar.15.30</sub> **group**, attesting to σωσον σεαυτον και καταβηθι απο του σταυρου (26): X: 31424 31582 32193 XI: 30713 30780 40773 XII: 30001 30517 31128 31160 XIII: 30118 30176 30695 32606 32680 40547 XIV: 30209 31326 31396 31574 31654 31675 32148 32200 XV: 30205 32886
- →**B**<sub>mar.15.30</sub> **group**, attesting to σωσον σεαυτον καταβας απο του σταυρου (7): IV: 20001 20003 V: 20005 VII: 20083 IX: 20038 X: 20044 XIV: 31342
- →**C**<sub>mar.15.30</sub> **group**, attesting to σωσον σεαυτον καταβα απο του σταυρου (6): XI: 30124 XII: 30791 30863 XIII: 30544 30706 32542
- →**D**<sub>mar.15.30</sub> **group**, attesting to σωσον σεαυτον και καταβατω απο του σταυρου (4): XII: 30752 XIII: 40950 XIV: 30153 30728
- →**E**<sub>mar.15.30</sub> **group**, attesting to σωσον σεαυτον και καταβας απο του σταυρου (3): XIII: 31457 XVI: 30372 32737
- →**F**<sub>mar.15.30</sub> **group**, attesting to σωσον σεαυτον και καταβηθη απο του σταυρου (2): XI: 40060 XII: 31071

# Apparatus

1. σωσον] (152/153) →unanimous<sub>mar.15.30</sub> →A<sub>mar.15.30</sub> →B<sub>mar.15.30</sub>  
 →C<sub>mar.15.30</sub> →D<sub>mar.15.30</sub> →E<sub>mar.15.30</sub> →F<sub>mar.15.30</sub> || VIII: 20233 IX:  
 20211 40563 XII: 30179 30828 XIII: 30427 30579 30827 31515 XIV:  
 31495(2) XV: 30954

- σωσων: XIII: 32537

2. σεαυτον] (152/153) →unanimous<sub>mar.15.30</sub> →A<sub>mar.15.30</sub> →B<sub>mar.15.30</sub>  
 →C<sub>mar.15.30</sub> →D<sub>mar.15.30</sub> →E<sub>mar.15.30</sub> →F<sub>mar.15.30</sub> || VIII: 20233 IX:  
 20211 40563 XII: 30179 30828 XIII: 30427 30579 30827 32537 XIV:  
 31495(2) XV: 30954

- σε: XIII: 31515

3. και] (137/153) →unanimous<sub>mar.15.30</sub> →A<sub>mar.15.30</sub> →D<sub>mar.15.30</sub>  
 →E<sub>mar.15.30</sub> →F<sub>mar.15.30</sub> || VIII: 20233 IX: 20211 40563 XII: 30179 30828  
 XIII: 30427 30827 32537 XV: 30954

- εαυτον και: XIII: 31515
- και και: XIV: 31495(2)
- *either missing or lacuna*: →B<sub>mar.15.30</sub> →C<sub>mar.15.30</sub> || XIII: 30579

4. καταβα] (102/153) →unanimous<sub>mar.15.30</sub> →C<sub>mar.15.30</sub> || XIII: 31515  
 32537 XIV: 31495(2)

- [?]: XII: 30828
- [?]: IX: 40563
- [?]αβη[?]: VIII: 20233
- καταβαζ: →B<sub>mar.15.30</sub> →E<sub>mar.15.30</sub>
- καταβατα: XIII: 30827
- καταβατω: →D<sub>mar.15.30</sub>
- καταβειθι: XII: 30179
- καταβη: XV: 30954
- καταβηθη: →F<sub>mar.15.30</sub> || XIII: 30579

- καταβηθι:  $\rightarrow A_{\text{mar.15.30}}$
- καταβητι: XIII: 30427
- καταβιθη: IX: 20211

5. απο] (153/153)  $\rightarrow$ unanimous<sub>mar.15.30</sub>  $\rightarrow A_{\text{mar.15.30}}$   $\rightarrow B_{\text{mar.15.30}}$   
 $\rightarrow C_{\text{mar.15.30}}$   $\rightarrow D_{\text{mar.15.30}}$   $\rightarrow E_{\text{mar.15.30}}$   $\rightarrow F_{\text{mar.15.30}}$  || VIII: 20233 IX:  
 20211 40563 XII: 30179 30828 XIII: 30427 30579 30827 31515 32537 XIV:  
 31495(2) XV: 30954

6. του] (153/153)  $\rightarrow$ unanimous<sub>mar.15.30</sub>  $\rightarrow A_{\text{mar.15.30}}$   $\rightarrow B_{\text{mar.15.30}}$   
 $\rightarrow C_{\text{mar.15.30}}$   $\rightarrow D_{\text{mar.15.30}}$   $\rightarrow E_{\text{mar.15.30}}$   $\rightarrow F_{\text{mar.15.30}}$  || VIII: 20233 IX:  
 20211 40563 XII: 30179 30828 XIII: 30427 30579 30827 31515 32537 XIV:  
 31495(2) XV: 30954

7. σταυρου] (151/153)  $\rightarrow$ unanimous<sub>mar.15.30</sub>  $\rightarrow A_{\text{mar.15.30}}$   $\rightarrow B_{\text{mar.15.30}}$   
 $\rightarrow C_{\text{mar.15.30}}$   $\rightarrow D_{\text{mar.15.30}}$   $\rightarrow E_{\text{mar.15.30}}$   $\rightarrow F_{\text{mar.15.30}}$  || VIII: 20233 IX:  
 20211 XII: 30179 30828 XIII: 30427 30579 30827 32537 XIV: 31495(2) XV:  
 30954

- σταυ[?]ο[?]: IX: 40563
- σταυρου ινα ιδωμεν και πιστευσωμεν: XIII: 31515

# Verse 15:31

*Byz<sup>RP</sup>*: ομοιω<sup>1</sup>ς και<sup>2</sup> οι<sup>3</sup> αρχιε<sup>4</sup>ρεις εμπαι<sup>5</sup>ζοντες<sup>5</sup>  
 προς<sup>6</sup> αλλη<sup>7</sup>λους μετα<sup>8</sup> των<sup>9</sup> γραμ<sup>10</sup>ματεων<sup>10</sup> ελε<sup>11</sup>γον<sup>11</sup>  
 αλλ<sup>12</sup>ους εσω<sup>13</sup>σεν<sup>13</sup> εαυ<sup>14</sup>τον ου<sup>15</sup> δυ<sup>16</sup>ναται<sup>16</sup> σω<sup>17</sup>σαι<sup>17</sup>

## Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	158	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	19	IX: <a href="#">20041</a> X: <a href="#">40770</a> XI: <a href="#">40060</a> <a href="#">40773</a> XII: <a href="#">30105</a> <a href="#">30351</a> <a href="#">30517</a> <a href="#">30826</a> <a href="#">40211</a> XIII: <a href="#">30118</a> <a href="#">30152</a> <a href="#">30697</a> <a href="#">30827</a> <a href="#">31446</a> <a href="#">32680</a> <a href="#">32726</a> XIV: <a href="#">30716</a> XVI: <a href="#">30061</a> <a href="#">30979</a>
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	2	Corr.: <a href="#">30222<sup>c</sup>?</a> <a href="#">32411<sup>c</sup>?</a>

Description	Count	Manuscript list
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	0	None
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus <sup>61</sup>	8	Corr.: 30154 <sup>c?</sup> 30346 <sup>c?</sup> 30791 <sup>c?</sup> 30949 <sup>c?</sup> 31506 <sup>c?</sup> 31515 <sup>c?</sup> 32148 <sup>c?</sup> 40547 <sup>c?</sup>
Number of witnesses that were taken into account in the collation <sup>62</sup>	141	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

## Earliest attestation

**Note:** Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): IV.
- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine texform for this verse in a transcribed manuscript: IV.

<sup>61</sup>These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

<sup>62</sup>The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (158) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (19) minus the fragmentary witnesses (0) plus the included corrected witnesses (2).

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

Reading	Earliest attestation (century)
ομοιως	IV
και	IV
οι	IV
αρχιερεις	IV
εμπαιζοντες	IV
προς	IV
αλληλους	IV
μετα	IV
των	IV
γραμματεων	IV
ελεγον	IV
αλλους	IV
εσωσεν	IV
εαυτον	IV
ου	IV
δυναται	IV
σωσαι	IV

## Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 106 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (35) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous**<sub>mar.15,31</sub> **group**, ie witnesses that attest a verse identical with Byz<sup>RP</sup> (47): IV: 20001 20003 IX: 20011 30892 X: 20044 31424 31582 32193 XI: 30023 30026 30124 30389 30569 30700 30713 30780 30873 32487 XII: 30001 30178 30261 30495 30752 30855 31128 31273 XIII: 30695 31457 31555 32537 32606 40950 XIV: 30035 30209 30349 30728 31093 31396 31495(2) 31675 32200 32786 XV: 30079 30205 30954 32206 32886
- →**A**<sub>mar.15,31</sub> **group**, attesting to ομοιως δε και οι αρχιερεις εμπαιζοντες προς αλληλους μετα των γραμματεων ελεγον αλλους εσωσεν εαυτον ου δυναται σωσαι (15): VI: 20042 XI: 30348 XII: 30872 31528 XIII: 30184 30706 32174 XIV: 30016 30153 31082 31574 XV: 30117 30555 XVI: 30372 32737
- →**B**<sub>mar.15,31</sub> **group**, attesting to ομοιως και οι αρχιερεις εμπαιζοντες προς αλληλους ελεγον αλλους εσωσεν εαυτον ου δυναται σωσαι (8): XII: 30304 30733 30863 31302 XIII: 30154 XIV: 30740 31029 31342
- →**C**<sub>mar.15,31</sub> **group**, attesting to ομοιως δε και οι αρχιερεις εμπαιζοντες προς αλληλους μετα των γραμματαιων ελεγον αλλους εσωσεν εαυτον ου δυναται σωσαι (6): XI: 31216 31279 31579 XII: 30513 XIII: 30766 XIV: 31326

- →D<sub>mar.15.31</sub> group, attesting to ομοιως και οι αρχιερεις εμπαιζοντες μετα των γραμματεων ελεγον αλλους εσωσεν εαυτον ου δυναται σωσαι (5): XI: 30788 XII: 30543 XIII: 30013 31689 XV: 30069
- →E<sub>mar.15.31</sub> group, attesting to ομοιως και οι αρχιερεις εμπαιζοντες προς αλληλους μετα των γραμματαιων ελεγον αλλους εσωσεν εαυτον ου δυναται σωσαι (5): V: 20002 XII: 32411 XIII: 30732 31047 XIV: 30222
- →F<sub>mar.15.31</sub> group, attesting to ομοιως και οι αρχιερεις εμπεζοντες προς αλληλους μετα των γραμματεων ελεγον αλλους εσωσεν εαυτον ου δυναται σωσαι (3): XIII: 30176 XIV: 31645 XV: 31253
- →G<sub>mar.15.31</sub> group, attesting to ομοιως και οι αρχιερεις εμπεζοντες προς αλληλους μετα των γραμματαιων ελεγων αλλους εσωσεν εαυτον ου δυναται σωσαι (3): XII: 30829 XIII: 30273 32766
- →H<sub>mar.15.31</sub> group, attesting to ομοιως και οι αρχιερεις εμπαιζοντες εις αλληλους μετα των γραμματεων ελεγον αλλους εσωσεν εαυτον ου δυναται σωσαι (3): XIII: 31542 32542 XIV: 31654
- →I<sub>mar.15.31</sub> group, attesting to οι δε αρχιερεις εμπαιζοντες προς αλληλους μετα των γραμματεων ελεγον αλλους εσωσεν εαυτον ου δυναται σωσαι (3): XII: 30807 31160 XVI: 30377
- →J<sub>mar.15.31</sub> group, attesting to ομοιως και οι αρχιερεις εμπαιζοντες προς αλληλους μετα των γραμματαιων γραμματεων ελεγον αλλους εσωσεν εαυτον ου δυναται σωσαι (2): Corr.: 30222<sup>c</sup>? 32411<sup>c</sup>?
- →K<sub>mar.15.31</sub> group, attesting to ομοιως και οι αρχιερεις εμπεζοντες προς αλληλους μετα των γραμματεων ελεγων αλλους εσωσεν εαυτον ου δυναται σωσαι (2): IX: 20211 XIII: 30004
- →L<sub>mar.15.31</sub> group, attesting to ομοιως και οι αρχιερεις εμπαιζοντες προς αλληλους μετα των γραμματεων ελεγον αλλους εσωσεν εαυτον ου δυνατε σωσαι (2): XII: 30003 XIII: 30949
- →M<sub>mar.15.31</sub> group, attesting to ομοιως και οι αρχιερεις εμπαιζοντες προς αλληλους ελεγον αλλους εσωσεν εαυτον ου δυνατε σωσαι (2): XII: 32106 32738



# Apparatus

1.  $\omicron\mu\omicron\iota\omega\varsigma$ ] (135/141)  $\rightarrow$ unanimous  $\rightarrow A_{\text{mar.15.31}} \rightarrow B_{\text{mar.15.31}}$   
 $\rightarrow C_{\text{mar.15.31}} \rightarrow D_{\text{mar.15.31}} \rightarrow E_{\text{mar.15.31}} \rightarrow F_{\text{mar.15.31}} \rightarrow G_{\text{mar.15.31}}$   
 $\rightarrow H_{\text{mar.15.31}} \rightarrow J_{\text{mar.15.31}} \rightarrow K_{\text{mar.15.31}} \rightarrow L_{\text{mar.15.31}} \rightarrow M_{\text{mar.15.31}} \parallel$   
 VII: 20083 IX: 20017 20038 30565 40563 40844 XI: 30028 30382 31243  
 40387 XII: 30191 30346 30719 30791 30828 30983 31071 XIII: 30427 30544  
 30579 30792 31009 31337 31546 31593 40547 XIV: 30131 31084 31506  
 32148 XVI: 30595 30803

- $[\text{?}]$ : VIII: 20233
- $\omicron\iota$ :  $\rightarrow I_{\text{mar.15.31}}$
- $\omicron\mu\iota[\text{?}]\varsigma$ : XII: 30179
- *either missing or lacuna*: V: 20005

2.  $\kappa\alpha\iota$ ] (111/141)  $\rightarrow$ unanimous  $\rightarrow B_{\text{mar.15.31}} \rightarrow D_{\text{mar.15.31}}$   
 $\rightarrow E_{\text{mar.15.31}} \rightarrow F_{\text{mar.15.31}} \rightarrow G_{\text{mar.15.31}} \rightarrow H_{\text{mar.15.31}} \rightarrow J_{\text{mar.15.31}}$   
 $\rightarrow K_{\text{mar.15.31}} \rightarrow L_{\text{mar.15.31}} \rightarrow M_{\text{mar.15.31}} \parallel$  V: 20005 VII: 20083 IX:  
 20017 20038 30565 40563 40844 XI: 30028 30382 XII: 30179 30191 30346  
 30719 30791 30828 30983 XIII: 30427 30544 30579 30792 31009 31337  
 31593 40547 XIV: 30131 31084 31506 32148 XVI: 30595

- $\delta\epsilon$ :  $\rightarrow I_{\text{mar.15.31}}$
- $\delta\epsilon \kappa\alpha\iota$ :  $\rightarrow A_{\text{mar.15.31}} \rightarrow C_{\text{mar.15.31}} \parallel$  VIII: 20233 XI: 31243 40387  
 XII: 31071 XIII: 31546 XVI: 30803

3.  $\omicron\iota$ ] (138/141)  $\rightarrow$ unanimous  $\rightarrow A_{\text{mar.15.31}} \rightarrow B_{\text{mar.15.31}}$   
 $\rightarrow C_{\text{mar.15.31}} \rightarrow D_{\text{mar.15.31}} \rightarrow E_{\text{mar.15.31}} \rightarrow F_{\text{mar.15.31}} \rightarrow G_{\text{mar.15.31}}$   
 $\rightarrow H_{\text{mar.15.31}} \rightarrow J_{\text{mar.15.31}} \rightarrow K_{\text{mar.15.31}} \rightarrow L_{\text{mar.15.31}} \rightarrow M_{\text{mar.15.31}} \parallel$   
 V: 20005 VII: 20083 VIII: 20233 IX: 20017 20038 30565 40563 40844 XI:  
 30028 30382 31243 40387 XII: 30179 30191 30346 30719 30791 30828 30983  
 31071 XIII: 30427 30544 30579 30792 31009 31337 31546 31593 40547 XIV:  
 30131 31084 31506 32148 XVI: 30595 30803

- *either missing or lacuna*:  $\rightarrow I_{\text{mar.15.31}}$

4. ἀρχιερεῖς] (139/141) →unanimous<sub>mar.15.31</sub> →A<sub>mar.15.31</sub> →B<sub>mar.15.31</sub>  
→C<sub>mar.15.31</sub> →D<sub>mar.15.31</sub> →E<sub>mar.15.31</sub> →F<sub>mar.15.31</sub> →G<sub>mar.15.31</sub>  
→H<sub>mar.15.31</sub> →I<sub>mar.15.31</sub> →J<sub>mar.15.31</sub> →K<sub>mar.15.31</sub> →L<sub>mar.15.31</sub>  
→M<sub>mar.15.31</sub> || V: 20005 VII: 20083 IX: 20017 20038 30565 40563  
40844 XI: 30028 30382 31243 XII: 30179 30191 30346 30719 30791 30828  
30983 31071 XIII: 30427 30544 30579 30792 31009 31337 31546 31593  
40547 XIV: 30131 31084 31506 32148 XVI: 30595 30803

- [?]ρχιερεῖ[?]: VIII: 20233
- ἀρχιερεῖς: XI: 40387

5. ἐμπαιζόντες] (117/141) →unanimous<sub>mar.15.31</sub> →A<sub>mar.15.31</sub>  
→B<sub>mar.15.31</sub> →C<sub>mar.15.31</sub> →D<sub>mar.15.31</sub> →E<sub>mar.15.31</sub> →H<sub>mar.15.31</sub>  
→I<sub>mar.15.31</sub> →J<sub>mar.15.31</sub> →L<sub>mar.15.31</sub> →M<sub>mar.15.31</sub> || IX: 30565 40563  
40844 XII: 30179 30191 30346 30719 30791 30828 30983 XIII: 30544 30792  
31593 40547 XIV: 30131 31506 32148 XVI: 30595 30803

- ἐμπαιζόν: XIV: 31084
- ἐμπαιζόν[?]ες: VIII: 20233
- ἐμπαιζόντες: IX: 20017 XIII: 30579
- ἐνπαιζόντες: XI: 30028
- οἱ: XIII: 31337
- *either missing or lacuna*: →F<sub>mar.15.31</sub> →G<sub>mar.15.31</sub> →K<sub>mar.15.31</sub> ||  
V: 20005 VII: 20083 IX: 20038 XI: 30382 31243 40387 XII: 31071 XIII:  
30427 31009 31546

6. πρὸς] (107/141) →unanimous<sub>mar.15.31</sub> →A<sub>mar.15.31</sub> →B<sub>mar.15.31</sub>  
→C<sub>mar.15.31</sub> →E<sub>mar.15.31</sub> →I<sub>mar.15.31</sub> →J<sub>mar.15.31</sub> →L<sub>mar.15.31</sub> →M<sub>mar.15.31</sub>  
|| VIII: 20233 IX: 20017 40563 XII: 30179 30346 30719 30791 XIII: 30544  
30579 30792 40547 XIV: 30131 31084 31506 32148 XVI: 30595 30803

- εἰς: →H<sub>mar.15.31</sub> || IX: 30565 40844
- ἐμπεζόντες εἰς: IX: 20038
- ἐμπεζόντες π[?]ς: VII: 20083
- ἐμπεζόντες πρὸς: →F<sub>mar.15.31</sub> →G<sub>mar.15.31</sub> →K<sub>mar.15.31</sub> || XI:  
31243 40387 XII: 31071 XIII: 30427 31009 31337 31546

- ενπεζοντες εις: V: 20005
- ενπεζοντες προς: XI: 30382
- μετ: XII: 30191 XIII: 31593
- *either missing or lacuna*: →D<sub>mar.15.31</sub> || XI: 30028 XII: 30828 30983

7. αλληλους] (127/141) →unanimous<sub>mar.15.31</sub> →A<sub>mar.15.31</sub> →B<sub>mar.15.31</sub>  
→C<sub>mar.15.31</sub> →E<sub>mar.15.31</sub> →F<sub>mar.15.31</sub> →G<sub>mar.15.31</sub> →H<sub>mar.15.31</sub>  
→I<sub>mar.15.31</sub> →J<sub>mar.15.31</sub> →K<sub>mar.15.31</sub> →L<sub>mar.15.31</sub> →M<sub>mar.15.31</sub> ||  
V: 20005 VII: 20083 IX: 20017 20038 30565 40563 40844 XI: 30382 31243  
40387 XII: 30346 30719 30791 XIII: 30427 30544 30579 30792 31009 31337  
31546 40547 XIV: 30131 31084 31506 32148 XVI: 30803

- αλ[?]ηλους: VIII: 20233
- αλληλων: XII: 30191 XIII: 31593
- αλλιλους: XII: 30179 31071
- αυτους αλληλους: XVI: 30595
- *either missing or lacuna*: →D<sub>mar.15.31</sub> || XI: 30028 XII: 30828 30983

8. μετα] (127/141) →unanimous<sub>mar.15.31</sub> →A<sub>mar.15.31</sub> →C<sub>mar.15.31</sub>  
→D<sub>mar.15.31</sub> →E<sub>mar.15.31</sub> →F<sub>mar.15.31</sub> →G<sub>mar.15.31</sub> →H<sub>mar.15.31</sub>  
→I<sub>mar.15.31</sub> →J<sub>mar.15.31</sub> →K<sub>mar.15.31</sub> →L<sub>mar.15.31</sub> || V: 20005 VII: 20083  
VIII: 20233 IX: 20017 20038 30565 40563 40844 XI: 30028 30382 31243  
40387 XII: 30179 30191 30346 30719 30791 30828 30983 31071 XIII: 30544  
30792 31009 31546 31593 XIV: 30131 31084 31506 32148 XVI: 30595 30803

- [?]μετα: XIII: 40547
- ελεγον μετα: XIII: 30579
- *either missing or lacuna*: →B<sub>mar.15.31</sub> →M<sub>mar.15.31</sub> || XIII: 30427 31337

9. των] (128/141) →unanimous<sub>mar.15.31</sub> →A<sub>mar.15.31</sub> →C<sub>mar.15.31</sub>  
→D<sub>mar.15.31</sub> →E<sub>mar.15.31</sub> →F<sub>mar.15.31</sub> →G<sub>mar.15.31</sub> →H<sub>mar.15.31</sub>  
→I<sub>mar.15.31</sub> →J<sub>mar.15.31</sub> →K<sub>mar.15.31</sub> →L<sub>mar.15.31</sub> || V: 20005 VII: 20083  
VIII: 20233 IX: 20017 30565 40563 40844 XI: 30028 30382 31243 40387

XII: 30179 30191 30346 30719 30791 30828 30983 31071 XIII: 30544 30579  
30792 31009 31546 31593 40547 XIV: 30131 31084 31506 32148 XVI: 30595  
30803

- τον: IX: 20038
- *either missing or lacuna*:  $\rightarrow B_{\text{mar.15.31}} \rightarrow M_{\text{mar.15.31}} \parallel$  XIII: 30427  
31337

10. γραμματεων] (93/141)  $\rightarrow$ unanimous<sub>mar.15.31</sub>  $\rightarrow A_{\text{mar.15.31}}$   
 $\rightarrow D_{\text{mar.15.31}} \rightarrow F_{\text{mar.15.31}} \rightarrow H_{\text{mar.15.31}} \rightarrow I_{\text{mar.15.31}} \rightarrow K_{\text{mar.15.31}}$   
 $\rightarrow L_{\text{mar.15.31}} \parallel$  IX: 20017 30565 40563 XI: 30028 XII: 30191 30346  
30719 30791 30828 XIII: 30544 XIV: 30131 31084 XVI: 30595

- [?]ων: XIV: 31506 32148
- γραμματεων: XIII: 30792
- γραμματ[?]ων: VII: 20083
- γραμματαιον: XII: 30179
- γραμματαιων:  $\rightarrow C_{\text{mar.15.31}} \rightarrow E_{\text{mar.15.31}} \rightarrow G_{\text{mar.15.31}} \parallel$  V: 20005  
VIII: 20233 IX: 20038 40844 XI: 30382 31243 40387 XII: 30983 31071  
XIII: 30579 31009 31546 31593 40547 XVI: 30803
- γραμματαιων γραμματεων:  $\rightarrow J_{\text{mar.15.31}}$
- *either missing or lacuna*:  $\rightarrow B_{\text{mar.15.31}} \rightarrow M_{\text{mar.15.31}} \parallel$  XIII: 30427  
31337

11. ελεγον] (128/141)  $\rightarrow$ unanimous<sub>mar.15.31</sub>  $\rightarrow A_{\text{mar.15.31}} \rightarrow B_{\text{mar.15.31}}$   
 $\rightarrow C_{\text{mar.15.31}} \rightarrow D_{\text{mar.15.31}} \rightarrow E_{\text{mar.15.31}} \rightarrow F_{\text{mar.15.31}} \rightarrow H_{\text{mar.15.31}}$   
 $\rightarrow I_{\text{mar.15.31}} \rightarrow J_{\text{mar.15.31}} \rightarrow L_{\text{mar.15.31}} \rightarrow M_{\text{mar.15.31}} \parallel$  V: 20005 VII: 20083  
IX: 20017 20038 30565 40844 XI: 30028 30382 31243 XII: 30179 30191  
30719 30791 30983 31071 XIII: 30427 30792 31009 31337 31593 40547 XIV:  
30131 31084 31506 32148 XVI: 30595 30803

- [?]λεγον: VIII: 20233
- αλλ[?]: XII: 30828
- ελεγεν: XII: 30346
- ελεγων:  $\rightarrow G_{\text{mar.15.31}} \rightarrow K_{\text{mar.15.31}} \parallel$  IX: 40563 XI: 40387 XIII:  
31546
- λεγοντες: XIII: 30544

- *either missing or lacuna*: XIII: 30579

12. αλλους] (137/141) →unanimous<sub>mar.15.31</sub> →A<sub>mar.15.31</sub> →B<sub>mar.15.31</sub>  
→C<sub>mar.15.31</sub> →D<sub>mar.15.31</sub> →E<sub>mar.15.31</sub> →F<sub>mar.15.31</sub> →G<sub>mar.15.31</sub>  
→H<sub>mar.15.31</sub> →I<sub>mar.15.31</sub> →J<sub>mar.15.31</sub> →K<sub>mar.15.31</sub> →L<sub>mar.15.31</sub>  
→M<sub>mar.15.31</sub> || V: 20005 VII: 20083 IX: 20017 40563 40844 XI:  
30028 30382 31243 40387 XII: 30179 30191 30346 30719 30791 30983 31071  
XIII: 30427 30544 30579 30792 31009 31337 31546 31593 40547 XIV: 30131  
31084 31506 32148 XVI: 30595 30803

- αλλο[?]ς: VIII: 20233
- προς αλληλους αλλους: IX: 20038 30565
- *either missing or lacuna*: XII: 30828

13. εσωσεν] (137/141) →unanimous<sub>mar.15.31</sub> →A<sub>mar.15.31</sub> →B<sub>mar.15.31</sub>  
→C<sub>mar.15.31</sub> →D<sub>mar.15.31</sub> →E<sub>mar.15.31</sub> →F<sub>mar.15.31</sub> →G<sub>mar.15.31</sub>  
→H<sub>mar.15.31</sub> →I<sub>mar.15.31</sub> →J<sub>mar.15.31</sub> →K<sub>mar.15.31</sub> →L<sub>mar.15.31</sub>  
→M<sub>mar.15.31</sub> || V: 20005 VII: 20083 VIII: 20233 IX: 20017 20038  
30565 40563 40844 XI: 30028 30382 31243 40387 XII: 30179 30191 30346  
30828 30983 31071 XIII: 30427 30544 30579 30792 31009 31337 31546  
31593 40547 XIV: 30131 31084 32148 XVI: 30595

- [?]σωσεν: XIV: 31506
- εσωσε: XVI: 30803
- εσωσεν εσωσεν: XII: 30719
- σω: XII: 30791

14. εαυτον] (138/141) →unanimous<sub>mar.15.31</sub> →A<sub>mar.15.31</sub> →B<sub>mar.15.31</sub>  
→C<sub>mar.15.31</sub> →D<sub>mar.15.31</sub> →E<sub>mar.15.31</sub> →F<sub>mar.15.31</sub> →G<sub>mar.15.31</sub>  
→H<sub>mar.15.31</sub> →I<sub>mar.15.31</sub> →J<sub>mar.15.31</sub> →K<sub>mar.15.31</sub> →L<sub>mar.15.31</sub>  
→M<sub>mar.15.31</sub> || V: 20005 IX: 20017 20038 30565 40563 40844 XI:  
30028 30382 31243 40387 XII: 30179 30191 30346 30719 30791 30828 30983  
31071 XIII: 30427 30544 30579 30792 31009 31337 31546 31593 40547 XIV:  
30131 31084 32148 XVI: 30595 30803

- [?]αυτον: XIV: 31506

- εα[?]ον: VII: 20083
- εαυτ[?]: VIII: 20233

15. ου] (141/141) →unanimous<sub>mar.15.31</sub> →A<sub>mar.15.31</sub> →B<sub>mar.15.31</sub>  
 →C<sub>mar.15.31</sub> →D<sub>mar.15.31</sub> →E<sub>mar.15.31</sub> →F<sub>mar.15.31</sub> →G<sub>mar.15.31</sub>  
 →H<sub>mar.15.31</sub> →I<sub>mar.15.31</sub> →J<sub>mar.15.31</sub> →K<sub>mar.15.31</sub> →L<sub>mar.15.31</sub>  
 →M<sub>mar.15.31</sub> || V: 20005 VII: 20083 VIII: 20233 IX: 20017 20038  
 30565 40563 40844 XI: 30028 30382 31243 40387 XII: 30179 30191 30346  
 30719 30791 30828 30983 31071 XIII: 30427 30544 30579 30792 31009  
 31337 31546 31593 40547 XIV: 30131 31084 31506 32148 XVI: 30595 30803

16. δυναται] (129/141) →unanimous<sub>mar.15.31</sub> →A<sub>mar.15.31</sub> →B<sub>mar.15.31</sub>  
 →C<sub>mar.15.31</sub> →D<sub>mar.15.31</sub> →E<sub>mar.15.31</sub> →F<sub>mar.15.31</sub> →G<sub>mar.15.31</sub>  
 →H<sub>mar.15.31</sub> →I<sub>mar.15.31</sub> →J<sub>mar.15.31</sub> →K<sub>mar.15.31</sub> || V: 20005 IX:  
 20017 20038 30565 40844 XI: 30028 30382 31243 XII: 30191 30719 30791  
 30828 30983 31071 XIII: 30427 30544 30579 31009 31337 31546 31593  
 40547 XIV: 31084 31506 32148 XVI: 30595 30803

- [?]υναται: VIII: 20233
- δυν[?]ται: VII: 20083
- δυνατε: →L<sub>mar.15.31</sub> →M<sub>mar.15.31</sub> || IX: 40563 XI: 40387 XII:  
 30179 30346 XIII: 30792 XIV: 30131

17. σωσαι] (135/141) →unanimous<sub>mar.15.31</sub> →A<sub>mar.15.31</sub> →B<sub>mar.15.31</sub>  
 →C<sub>mar.15.31</sub> →D<sub>mar.15.31</sub> →E<sub>mar.15.31</sub> →F<sub>mar.15.31</sub> →G<sub>mar.15.31</sub>  
 →H<sub>mar.15.31</sub> →I<sub>mar.15.31</sub> →J<sub>mar.15.31</sub> →K<sub>mar.15.31</sub> →L<sub>mar.15.31</sub>  
 →M<sub>mar.15.31</sub> || V: 20005 VII: 20083 IX: 20017 30565 40563 40844  
 XI: 30028 30382 31243 40387 XII: 30179 30191 30346 30719 30791 30828  
 30983 31071 XIII: 30427 30544 30579 31337 31546 31593 XIV: 31084 31506  
 32148 XVI: 30595 30803

- σ[?]σαι: VIII: 20233
- σωσε: IX: 20038 XIII: 30792 31009 40547 XIV: 30131

## Verse 15:32

Byz<sup>RP</sup>: ο<sup>1</sup> χριστος<sup>2</sup> ο<sup>3</sup> βασιλευς<sup>4</sup> του<sup>5</sup> ισραηλ<sup>6</sup>  
καταβατω<sup>7</sup> νυν<sup>8</sup> απο<sup>9</sup> του<sup>10</sup> σταυρου<sup>11</sup> ινα<sup>12</sup> ιδωμεν<sup>13</sup>  
και<sup>14</sup> πιστευσωμεν<sup>15</sup> αυτω<sup>16</sup> και<sup>17</sup> οι<sup>18</sup> συνεσταυρωμενοι<sup>19</sup>  
αυτω<sup>20</sup> ωνειδιζον<sup>21</sup> αυτον<sup>22</sup>

### Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	159	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	19	V: 20005 VI: 20042 X: 31424 40770 XI: 40060 40773 XII: 32411 40211 XIII: 30004 30176 31337 31542 31555 XIV: 30222 30349 31326 31396 31675 XVI: 30372
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	0	None

Description	Count	Manuscript list
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	0	None
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus <sup>63</sup>	15	Corr.: 20017 <sup>c</sup> ? 20041 <sup>c</sup> ? 30028 <sup>c</sup> ? 30154 <sup>c</sup> ? 30191 <sup>c</sup> ? 30427 <sup>c</sup> ? 30565 <sup>c</sup> ? 30829 <sup>c</sup> ? 30892 <sup>c</sup> ? 31029 <sup>c</sup> ? 31279 <sup>c</sup> ? 31515 <sup>c</sup> ? 31579 <sup>c</sup> ? 32193 <sup>c</sup> ? 32680 <sup>c</sup> ?
Number of witnesses that were taken into account in the collation <sup>64</sup>	140	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

#### *Nomina sacra* or abbreviations

Please note that one or more of the witnesses contains *nomina sacra* which have been spelled out by our automated algorithm. This process is very accurate, but occasional mistakes can happen, especially with obscure or uncommon *nomina sacra*. In case of doubt about the actual reading of a *nomen sacrum*, please consult the original transcripts or facsimiles.

<sup>63</sup>These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

<sup>64</sup>The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (159) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (19) minus the fragmentary witnesses (0) plus the included corrected witnesses (0).



## Earliest attestation

**Note:** Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): **IV**.
- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine textform for this verse in a transcribed manuscript: **IX**.

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

Reading	Earliest attestation (century)
ο	IV
χριστος	IV
ο	IV
βασιλευς	IV
του	V
ισραηλ	IV
καταβατω	IV
νυν	IV
απο	IV
του	IV
σταυρου	IV

Reading	Earliest attestation (century)
ινα	IV
ιδωμεν	IV
και	IV
πιστευσωμεν	IV
αυτω	VIII
και	IV
οι	IV
συνεσταυρωμενοι	IV
αυτω	V
ωνειδιζον	IV
αυτον	IV

## Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 72 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (68) attest to singular texts for the entire verse and are

therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous**<sub>mar.15.32</sub> **group**, ie witnesses that attest a verse identical with Byz<sup>RP</sup> (13): IX: 20011 XII: 30105 30191 30719 30807 31160 XIII: 30697 32606 XIV: 30035 31495(2) XV: 30954 XVI: 30377 30595
- →**A**<sub>mar.15.32</sub> **group**, attesting to ο χριστος ο βασιλευς του ισραηλ καταβατω νυν απο του σταυρου ινα ιδωμεν και πιστευσωμεν και οι συνεσταυρωμενοι αυτω ωνειδιζον αυτον (12): V: 20002 XI: 30023 32487 XII: 30178 30261 30351 30872 31302 XIII: 32537 XIV: 31645 32786 XV: 32206
- →**B**<sub>mar.15.32</sub> **group**, attesting to ο χριστος ο βασιλευς ισραηλ καταβατω νυν απο του σταυρου ινα ιδωμεν και πιστευσωμεν αυτω και οι συνεσταυρωμενοι αυτω ωνειδιζον αυτον (6): XII: 30983 XIV: 30209 31654 XV: 30069 30205 32886
- →**C**<sub>mar.15.32</sub> **group**, attesting to ο χριστος ο βασιλευς του ισραηλ καταβατω νυν απο του σταυρου ινα ιδωμεν και πιστευσωμεν αυτω και οι συνεσταυρωμενοι αυτω ονειδιζον αυτον (6): XI: 30382 XII: 30791 XIII: 30695 30766 XIV: 30131 31574
- →**D**<sub>mar.15.32</sub> **group**, attesting to ο χριστος ο βασιλευς του ισραηλ καταβατω νυν απο του σταυρου ινα ιδωμεν και πιστευσωμεν αυτω και οι συνεσταυρωμενοι αυτω ωνειδιζον αυτω (5): XI: 30873 XIV: 30153 31082 31084 XV: 30117
- →**E**<sub>mar.15.32</sub> **group**, attesting to ο χριστος ο βασιλευς του ισραηλ καταβατω νυν απο του σταυρου ινα ιδωμεν και πιστευσωμεν και οι συνεσταυρωμενοι αυτω ωνειδιζον αυτον (3): XII: 30003 30304 XIII: 30154
- →**F**<sub>mar.15.32</sub> **group**, attesting to ο χριστος ο βασιλευς του ισραηλ καταβατω νυν απο του σταυρου ινα ιδωμεν και πιστευσωμεν και οι συνεσταυρωμενοι αυτω ονειδιζον αυτον (3): XII: 30863 XIII: 30732 XIV: 30728

- →G<sub>mar.15.32</sub> group, attesting to ο χριστος ο βασιλευς του ισραηλ καταβατω νυν απο του σταυρου ινα ιδωμεν και πιστευσωμεν αυτω (3): IX: [40563](#) XIII: [40547](#) [40950](#)
- →H<sub>mar.15.32</sub> group, attesting to ει ο χριστος εστιν ο βασιλευς του ισραηλ καταβατω νυν απο του σταυρου ινα ιδωμεν και πιστευσωμεν αυτω και οι συνεσταυρωμενοι αυτω ωνειδιζον αυτω (3): XIII: [30152](#) XV: [30555](#) XVI: [30061](#)
- →I<sub>mar.15.32</sub> group, attesting to ο χριστος ο βασιλευς του ισραηλ καταβατω νυν απο του σταυρου ινα ιδωμεν και πιστευσωμεν αυτω και οι συνεσταυρωμενοι αυτω ωνειδιζον αυτον (2): XI: [30026](#) [30124](#)
- →J<sub>mar.15.32</sub> group, attesting to ο χριστος ο βασιλευς ισραηλ καταβατω νυν απο του σταυρου ινα ιδωμεν και πιστευσωμεν αυτω και οι συνεσταυρωμενοι αυτω ονειδιζον αυτον (2): XII: [30752](#) XIII: [31689](#)
- →K<sub>mar.15.32</sub> group, attesting to ο χριστος ο βασιλευς ισραηλ καταβατω νυν απο του σταυρου ινα ιδωμεν και πιστευσωμεν αυτω και οι συνεσταυρωμενοι αυτω ωνειδιζον αυτον (2): XI: [30788](#) XII: [30826](#)
- →L<sub>mar.15.32</sub> group, attesting to ο χριστος ο βασιλευς του ισραηλ καταβατω νυν απο του σταυρου ινα ιδωμεν και πιστευσωμεν και οι συνεσταυρωμενοι αυτω ονειδιζον αυτω (2): XII: [31528](#) XIV: [30740](#)
- →M<sub>mar.15.32</sub> group, attesting to ο χριστος βασιλευς ισραηλ καταβατω νυν απο του σταυρου ινα ιδωμεν και πιστευσωμεν αυτω και οι συνεσταυρωμενοι αυτω ονειδιζον αυτον (2): XII: [30346](#) XIII: [30013](#)
- →N<sub>mar.15.32</sub> group, attesting to ο βασιλευς του ισραηλ καταβατω νυν απο του σταυρου ινα ιδωμεν και πιστευσωμεν αυτω και οι συνεσταυρωμενοι ωνειδιζον αυτον (2): XIII: [30827](#) [31446](#)
- →O<sub>mar.15.32</sub> group, attesting to ο χριστος ο βασιλευς του ισραηλ καταβατω νυν απο του σταυρου ινα ιδωμεν και πιστευσωμεν και οι συνεσταυρωμενοι αυτω ωνειδιζον αυτον (2): XIV: [30716](#) [31506](#)

- $\rightarrow P_{\text{mar.15.32}}$  group, attesting to ο χριστος ο βασιλευς ισραηλ καταβατω νυν απο του σταυρου ινα ιδωμεν και πιστευσωμεν και οι συνεσταυρωμενοι συν αυτω ωνειδιζον αυτον (2): IV: [20001](#) [20003](#)
- $\rightarrow Q_{\text{mar.15.32}}$  group, attesting to ει ο χριστος εστιν ο βασιλευς του ισραηλ καταβατω νυν απο του σταυρου ινα ιδωμεν και πιστευσωμεν αυτω και οι συνεσταυρωμενοι αυτω ονειδιζον αυτω (2): XIII: [30184](#) [32726](#)

## Apparatus

- ο] (119/140)  $\rightarrow$ unanimous  $\rightarrow A_{\text{mar.15.32}}$   $\rightarrow B_{\text{mar.15.32}}$   
 $\rightarrow C_{\text{mar.15.32}}$   $\rightarrow D_{\text{mar.15.32}}$   $\rightarrow E_{\text{mar.15.32}}$   $\rightarrow F_{\text{mar.15.32}}$   $\rightarrow G_{\text{mar.15.32}}$   
 $\rightarrow I_{\text{mar.15.32}}$   $\rightarrow J_{\text{mar.15.32}}$   $\rightarrow K_{\text{mar.15.32}}$   $\rightarrow L_{\text{mar.15.32}}$   $\rightarrow M_{\text{mar.15.32}}$   
 $\rightarrow O_{\text{mar.15.32}}$   $\rightarrow P_{\text{mar.15.32}}$  || VII: [20083](#) VIII: [20233](#) IX: [20017](#) [20038](#)  
[20041](#) [20211](#) [30565](#) [30892](#) [40844](#) X: [20044](#) [31582](#) [32193](#) XI: [30028](#) [30389](#)  
[30569](#) [30700](#) [30713](#) [30780](#) [40387](#) XII: [30001](#) [30179](#) [30495](#) [30517](#) [30543](#) [30733](#)  
[30828](#) [30855](#) [31128](#) [31273](#) [32106](#) [32738](#) XIII: [30118](#) [30273](#) [30427](#) [30579](#)  
[30792](#) [30949](#) [31009](#) [31047](#) [31457](#) [31546](#) [32542](#) [32680](#) [32766](#) XIV: [30016](#)  
[31029](#) [31342](#) [32148](#) [32200](#) XV: [30079](#) [31253](#) XVI: [30803](#) [30979](#) [32737](#)
  - ει: XIII: [30544](#) XIV: [31093](#)
  - ει ο:  $\rightarrow H_{\text{mar.15.32}}$   $\rightarrow Q_{\text{mar.15.32}}$  || XI: [30348](#) [31216](#) [31279](#) XII: [30513](#)  
[30829](#) [31071](#) XIII: [32174](#)
  - η ο: XI: [31243](#) [31579](#)
  - *either missing or lacuna*:  $\rightarrow N_{\text{mar.15.32}}$  || XIII: [30706](#) [31515](#) [31593](#)
- χριστος] (134/140)  $\rightarrow$ unanimous  $\rightarrow A_{\text{mar.15.32}}$   $\rightarrow B_{\text{mar.15.32}}$   
 $\rightarrow C_{\text{mar.15.32}}$   $\rightarrow D_{\text{mar.15.32}}$   $\rightarrow E_{\text{mar.15.32}}$   $\rightarrow F_{\text{mar.15.32}}$   $\rightarrow G_{\text{mar.15.32}}$   
 $\rightarrow H_{\text{mar.15.32}}$   $\rightarrow I_{\text{mar.15.32}}$   $\rightarrow J_{\text{mar.15.32}}$   $\rightarrow K_{\text{mar.15.32}}$   $\rightarrow L_{\text{mar.15.32}}$   
 $\rightarrow M_{\text{mar.15.32}}$   $\rightarrow O_{\text{mar.15.32}}$   $\rightarrow P_{\text{mar.15.32}}$   $\rightarrow Q_{\text{mar.15.32}}$  || VII: [20083](#)  
VIII: [20233](#) IX: [20017](#) [20038](#) [20041](#) [20211](#) [30565](#) [30892](#) [40844](#) X: [20044](#)  
[31582](#) [32193](#) XI: [30028](#) [30348](#) [30389](#) [30569](#) [30700](#) [30713](#) [30780](#) [31216](#) [31243](#)

31279 31579 40387 XII: 30001 30179 30495 30513 30517 30543 30733 30828  
 30829 30855 31071 31128 31273 32106 32738 XIII: 30118 30273 30427  
 30579 30792 30949 31009 31047 31457 31546 32174 32542 32680 32766 XIV:  
 30016 31029 31093 31342 32148 32200 XV: 30079 31253 XVI: 30803 30979  
 32737

- *either missing or lacuna*:  $\rightarrow N_{\text{mar.15.32}}$  || XIII: 30544 30706 31515  
 31593

3. ο] (122/140)  $\rightarrow$  unanimous  $\rightarrow A_{\text{mar.15.32}}$   $\rightarrow B_{\text{mar.15.32}}$   
 $\rightarrow C_{\text{mar.15.32}}$   $\rightarrow D_{\text{mar.15.32}}$   $\rightarrow E_{\text{mar.15.32}}$   $\rightarrow F_{\text{mar.15.32}}$   $\rightarrow G_{\text{mar.15.32}}$   
 $\rightarrow I_{\text{mar.15.32}}$   $\rightarrow J_{\text{mar.15.32}}$   $\rightarrow K_{\text{mar.15.32}}$   $\rightarrow L_{\text{mar.15.32}}$   $\rightarrow N_{\text{mar.15.32}}$   
 $\rightarrow O_{\text{mar.15.32}}$   $\rightarrow P_{\text{mar.15.32}}$  || VII: 20083 VIII: 20233 IX: 20017 20038  
 20041 20211 30565 30892 40844 X: 20044 31582 32193 XI: 30028 30389  
 30569 30700 30713 30780 40387 XII: 30001 30179 30495 30517 30543 30733  
 30828 30855 31071 31128 31273 32106 32738 XIII: 30118 30273 30427  
 30579 30706 30792 30949 31009 31047 31457 31546 31593 32680 32766 XIV:  
 30016 31029 31093 31342 32148 32200 XV: 30079 31253 XVI: 30803 30979  
 32737

- εστι ο: XII: 30513
- εστιν ο:  $\rightarrow H_{\text{mar.15.32}}$   $\rightarrow Q_{\text{mar.15.32}}$  || XI: 30348 31216 31243 31279  
 31579 XII: 30829 XIII: 32174
- *either missing or lacuna*:  $\rightarrow M_{\text{mar.15.32}}$  || XIII: 30544 31515 32542

4. βασιλευς] (137/140)  $\rightarrow$  unanimous  $\rightarrow A_{\text{mar.15.32}}$   $\rightarrow B_{\text{mar.15.32}}$   
 $\rightarrow C_{\text{mar.15.32}}$   $\rightarrow D_{\text{mar.15.32}}$   $\rightarrow E_{\text{mar.15.32}}$   $\rightarrow F_{\text{mar.15.32}}$   $\rightarrow G_{\text{mar.15.32}}$   
 $\rightarrow H_{\text{mar.15.32}}$   $\rightarrow I_{\text{mar.15.32}}$   $\rightarrow J_{\text{mar.15.32}}$   $\rightarrow K_{\text{mar.15.32}}$   $\rightarrow L_{\text{mar.15.32}}$   
 $\rightarrow M_{\text{mar.15.32}}$   $\rightarrow N_{\text{mar.15.32}}$   $\rightarrow O_{\text{mar.15.32}}$   $\rightarrow P_{\text{mar.15.32}}$   $\rightarrow Q_{\text{mar.15.32}}$   
 || VII: 20083 IX: 20017 20038 20041 20211 30565 30892 40844 X: 20044  
 31582 32193 XI: 30028 30348 30389 30569 30700 30713 30780 31216 31243  
 31279 31579 40387 XII: 30001 30495 30513 30517 30543 30733 30828 30829  
 30855 31071 31128 31273 32106 32738 XIII: 30118 30273 30427 30544  
 30579 30706 30792 30949 31009 31047 31457 31546 31593 32174 32542  
 32680 32766 XIV: 30016 31029 31093 31342 32148 32200 XV: 30079 31253  
 XVI: 30803 30979 32737

- [?]ασιλευς: VIII: 20233
- βασιλες: XII: 30179
- *either missing or lacuna*: XIII: 31515

5. του] (107/140) →unanimous →A<sub>mar.15.32</sub> →C<sub>mar.15.32</sub>  
→D<sub>mar.15.32</sub> →E<sub>mar.15.32</sub> →F<sub>mar.15.32</sub> →G<sub>mar.15.32</sub> →H<sub>mar.15.32</sub>  
→I<sub>mar.15.32</sub> →L<sub>mar.15.32</sub> →N<sub>mar.15.32</sub> →O<sub>mar.15.32</sub> →Q<sub>mar.15.32</sub> || VIII:  
20233 IX: 20038 20211 30565 XI: 30028 30348 30569 30700 30713 30780  
31216 31243 31279 31579 40387 XII: 30179 30495 30513 30517 30733 30829  
30855 31071 31273 32106 XIII: 30118 30273 30427 30579 30706 30792  
30949 31009 31047 31457 31593 32174 32680 32766 XIV: 30016 31029  
31093 32148 32200 XV: 30079 31253 XVI: 30803 30979 32737

- του του: XII: 32738
- των ιουδαιων: XII: 31128
- *either missing or lacuna*: →B<sub>mar.15.32</sub> →J<sub>mar.15.32</sub> →K<sub>mar.15.32</sub>  
→M<sub>mar.15.32</sub> →P<sub>mar.15.32</sub> || VII: 20083 IX: 20017 20041 30892  
40844 X: 20044 31582 32193 XI: 30389 XII: 30001 30543 30828 XIII:  
30544 31515 31546 32542 XIV: 31342

6. ισραηλ] (138/140) →unanimous →A<sub>mar.15.32</sub> →B<sub>mar.15.32</sub>  
→C<sub>mar.15.32</sub> →D<sub>mar.15.32</sub> →E<sub>mar.15.32</sub> →F<sub>mar.15.32</sub> →G<sub>mar.15.32</sub>  
→H<sub>mar.15.32</sub> →I<sub>mar.15.32</sub> →J<sub>mar.15.32</sub> →K<sub>mar.15.32</sub> →L<sub>mar.15.32</sub>  
→M<sub>mar.15.32</sub> →N<sub>mar.15.32</sub> →O<sub>mar.15.32</sub> →P<sub>mar.15.32</sub> →Q<sub>mar.15.32</sub>  
|| VII: 20083 VIII: 20233 IX: 20017 20038 20041 20211 30565 30892 40844  
X: 20044 31582 32193 XI: 30028 30348 30389 30569 30700 30713 30780  
31216 31243 31279 31579 40387 XII: 30001 30179 30495 30513 30517 30543  
30733 30828 30829 30855 31071 31273 32106 32738 XIII: 30118 30273  
30427 30544 30579 30706 30792 30949 31009 31047 31457 31546 31593  
32174 32542 32680 32766 XIV: 30016 31029 31093 31342 32148 32200 XV:  
30079 31253 XVI: 30803 30979 32737

- *either missing or lacuna*: XII: 31128 XIII: 31515

7. καταβατω] (131/140) →unanimous →A<sub>mar.15.32</sub> →B<sub>mar.15.32</sub>  
→C<sub>mar.15.32</sub> →D<sub>mar.15.32</sub> →E<sub>mar.15.32</sub> →F<sub>mar.15.32</sub> →G<sub>mar.15.32</sub>

→H<sub>mar.15.32</sub> →I<sub>mar.15.32</sub> →J<sub>mar.15.32</sub> →K<sub>mar.15.32</sub> →L<sub>mar.15.32</sub>  
→M<sub>mar.15.32</sub> →N<sub>mar.15.32</sub> →O<sub>mar.15.32</sub> →P<sub>mar.15.32</sub> →Q<sub>mar.15.32</sub>

|| VIII: 20233 IX: 20017 20038 20041 30565 30892 40844 X: 20044 31582 32193 XI: 30028 30348 30389 30569 30700 30713 30780 31216 31243 31279 31579 40387 XII: 30001 30179 30495 30513 30517 30543 30733 30829 30855 31128 31273 32106 32738 XIII: 30118 30273 30427 30579 30706 30792 30949 31009 31047 31457 31546 31593 32174 32542 32680 32766 XIV: 30016 31029 32148 XV: 30079 31253 XVI: 30803 30979 32737

- εστι καταβατω: XIII: 30544 XIV: 31093
- εστιν καταβατω: XII: 31071
- καταβ[?]τω: VII: 20083
- καταβατο: IX: 20211 XII: 30828
- καταβητω: XIV: 31342 32200
- *either missing or lacuna*: XIII: 31515

8. νυν] (137/140) →unanimous<sub>mar.15.32</sub> →A<sub>mar.15.32</sub> →B<sub>mar.15.32</sub>  
→C<sub>mar.15.32</sub> →D<sub>mar.15.32</sub> →E<sub>mar.15.32</sub> →F<sub>mar.15.32</sub> →G<sub>mar.15.32</sub>  
→H<sub>mar.15.32</sub> →I<sub>mar.15.32</sub> →J<sub>mar.15.32</sub> →K<sub>mar.15.32</sub> →L<sub>mar.15.32</sub>  
→M<sub>mar.15.32</sub> →N<sub>mar.15.32</sub> →O<sub>mar.15.32</sub> →P<sub>mar.15.32</sub> →Q<sub>mar.15.32</sub>

|| VII: 20083 VIII: 20233 IX: 20017 20038 20041 20211 30565 30892 40844 X: 20044 31582 32193 XI: 30028 30348 30389 30700 30713 30780 31216 31243 31279 31579 40387 XII: 30001 30495 30513 30517 30543 30733 30828 30829 30855 31071 31128 31273 32106 32738 XIII: 30118 30273 30427 30544 30579 30706 30792 30949 31009 31047 31457 31546 31593 32174 32542 32680 32766 XIV: 30016 31029 31093 31342 32148 32200 XV: 30079 31253 XVI: 30803 30979 32737

- *either missing or lacuna*: XI: 30569 XII: 30179 XIII: 31515

9. απο] (138/140) →unanimous<sub>mar.15.32</sub> →A<sub>mar.15.32</sub> →B<sub>mar.15.32</sub>  
→C<sub>mar.15.32</sub> →D<sub>mar.15.32</sub> →E<sub>mar.15.32</sub> →F<sub>mar.15.32</sub> →G<sub>mar.15.32</sub>  
→H<sub>mar.15.32</sub> →I<sub>mar.15.32</sub> →J<sub>mar.15.32</sub> →K<sub>mar.15.32</sub> →L<sub>mar.15.32</sub>  
→M<sub>mar.15.32</sub> →N<sub>mar.15.32</sub> →O<sub>mar.15.32</sub> →P<sub>mar.15.32</sub> →Q<sub>mar.15.32</sub>

|| VII: 20083 VIII: 20233 IX: 20017 20038 20041 20211 30565 30892 40844 X: 20044 31582 32193 XI: 30028 30348 30389 30569 30700 30713 30780



31216 31243 31279 31579 40387 XII: 30001 30179 30495 30513 30517 30543  
 30733 30828 30829 30855 31071 31128 31273 32106 32738 XIII: 30118  
 30273 30427 30544 30579 30706 30792 30949 31009 31047 31457 31546  
 31593 32174 32542 32680 32766 XIV: 30016 31093 31342 32148 32200 XV:  
 30079 31253 XVI: 30803 30979 32737

- $\alpha\pi[?]$ : XIV: 31029
- *either missing or lacuna*: XIII: 31515

10.  $\tau\omicron\upsilon]$  (137/140)  $\rightarrow$ unanimous<sub>mar.15.32</sub>  $\rightarrow$ A<sub>mar.15.32</sub>  $\rightarrow$ B<sub>mar.15.32</sub>  
 $\rightarrow$ C<sub>mar.15.32</sub>  $\rightarrow$ D<sub>mar.15.32</sub>  $\rightarrow$ E<sub>mar.15.32</sub>  $\rightarrow$ F<sub>mar.15.32</sub>  $\rightarrow$ G<sub>mar.15.32</sub>  
 $\rightarrow$ H<sub>mar.15.32</sub>  $\rightarrow$ I<sub>mar.15.32</sub>  $\rightarrow$ J<sub>mar.15.32</sub>  $\rightarrow$ K<sub>mar.15.32</sub>  $\rightarrow$ L<sub>mar.15.32</sub>  
 $\rightarrow$ M<sub>mar.15.32</sub>  $\rightarrow$ N<sub>mar.15.32</sub>  $\rightarrow$ O<sub>mar.15.32</sub>  $\rightarrow$ P<sub>mar.15.32</sub>  $\rightarrow$ Q<sub>mar.15.32</sub>  
 || VII: 20083 IX: 20017 20038 20041 20211 30565 30892 40844 X: 20044  
 31582 32193 XI: 30028 30348 30389 30569 30700 30713 30780 31216 31243  
 31279 31579 40387 XII: 30001 30179 30495 30513 30517 30543 30733 30828  
 30829 30855 31071 31128 31273 32106 32738 XIII: 30118 30273 30427  
 30544 30579 30706 30792 30949 31009 31047 31457 31546 31593 32174  
 32542 32766 XIV: 30016 31029 31093 31342 32148 32200 XV: 30079 31253  
 XVI: 30803 30979 32737

- $\tau\omicron[?]$ : VIII: 20233 XIII: 32680
- *either missing or lacuna*: XIII: 31515

11.  $\sigma\tau\alpha\upsilon\rho\omicron\upsilon]$  (138/140)  $\rightarrow$ unanimous<sub>mar.15.32</sub>  $\rightarrow$ A<sub>mar.15.32</sub>  $\rightarrow$ B<sub>mar.15.32</sub>  
 $\rightarrow$ C<sub>mar.15.32</sub>  $\rightarrow$ D<sub>mar.15.32</sub>  $\rightarrow$ E<sub>mar.15.32</sub>  $\rightarrow$ F<sub>mar.15.32</sub>  $\rightarrow$ G<sub>mar.15.32</sub>  
 $\rightarrow$ H<sub>mar.15.32</sub>  $\rightarrow$ I<sub>mar.15.32</sub>  $\rightarrow$ J<sub>mar.15.32</sub>  $\rightarrow$ K<sub>mar.15.32</sub>  $\rightarrow$ L<sub>mar.15.32</sub>  
 $\rightarrow$ M<sub>mar.15.32</sub>  $\rightarrow$ N<sub>mar.15.32</sub>  $\rightarrow$ O<sub>mar.15.32</sub>  $\rightarrow$ P<sub>mar.15.32</sub>  $\rightarrow$ Q<sub>mar.15.32</sub>  
 || VIII: 20233 IX: 20017 20038 20041 20211 30565 30892 40844 X: 20044  
 31582 32193 XI: 30028 30348 30389 30569 30700 30713 30780 31216 31243  
 31279 31579 40387 XII: 30001 30179 30495 30513 30517 30543 30733 30828  
 30829 30855 31071 31128 31273 32106 32738 XIII: 30118 30273 30427  
 30544 30579 30706 30792 30949 31009 31047 31457 31546 31593 32174  
 32542 32680 32766 XIV: 30016 31029 31093 31342 32148 32200 XV: 30079  
 31253 XVI: 30803 30979 32737

- $\sigma\tau[?]$ : VII: 20083

- *either missing or lacuna*: XIII: 31515

12.  $\iota\nu\alpha]$  (137/140)  $\rightarrow$ unanimous  $\rightarrow A_{\text{mar.15.32}}$   $\rightarrow B_{\text{mar.15.32}}$   
 $\rightarrow C_{\text{mar.15.32}}$   $\rightarrow D_{\text{mar.15.32}}$   $\rightarrow E_{\text{mar.15.32}}$   $\rightarrow F_{\text{mar.15.32}}$   $\rightarrow G_{\text{mar.15.32}}$   
 $\rightarrow H_{\text{mar.15.32}}$   $\rightarrow I_{\text{mar.15.32}}$   $\rightarrow J_{\text{mar.15.32}}$   $\rightarrow K_{\text{mar.15.32}}$   $\rightarrow L_{\text{mar.15.32}}$   
 $\rightarrow M_{\text{mar.15.32}}$   $\rightarrow N_{\text{mar.15.32}}$   $\rightarrow O_{\text{mar.15.32}}$   $\rightarrow P_{\text{mar.15.32}}$   $\rightarrow Q_{\text{mar.15.32}}$   
 || IX: 20017 20038 20041 20211 30565 30892 40844 X: 20044 31582 32193  
 XI: 30028 30348 30389 30569 30700 30713 30780 31216 31243 31279 31579  
 40387 XII: 30001 30179 30495 30513 30517 30543 30733 30828 30829 30855  
 31071 31128 31273 32106 32738 XIII: 30118 30273 30427 30544 30579  
 30706 30792 30949 31009 31047 31457 31546 31593 32174 32542 32680  
 32766 XIV: 30016 31029 31093 31342 32148 32200 XV: 30079 31253 XVI:  
 30803 30979 32737

- $[\alpha]$ : VIII: 20233
- $[\nu\alpha]$ : VII: 20083
- *either missing or lacuna*: XIII: 31515

13.  $\iota\delta\omega\mu\epsilon\nu]$  (129/140)  $\rightarrow$ unanimous  $\rightarrow A_{\text{mar.15.32}}$   $\rightarrow B_{\text{mar.15.32}}$   
 $\rightarrow C_{\text{mar.15.32}}$   $\rightarrow D_{\text{mar.15.32}}$   $\rightarrow E_{\text{mar.15.32}}$   $\rightarrow F_{\text{mar.15.32}}$   $\rightarrow G_{\text{mar.15.32}}$   
 $\rightarrow H_{\text{mar.15.32}}$   $\rightarrow I_{\text{mar.15.32}}$   $\rightarrow J_{\text{mar.15.32}}$   $\rightarrow K_{\text{mar.15.32}}$   $\rightarrow L_{\text{mar.15.32}}$   
 $\rightarrow M_{\text{mar.15.32}}$   $\rightarrow N_{\text{mar.15.32}}$   $\rightarrow O_{\text{mar.15.32}}$   $\rightarrow P_{\text{mar.15.32}}$   $\rightarrow Q_{\text{mar.15.32}}$   
 || IX: 20017 20038 20211 30892 X: 20044 31582 32193 XI: 30028 30348  
 30389 30569 30700 30713 30780 31216 31243 31279 31579 XII: 30001 30179  
 30513 30517 30543 30733 30828 30855 31128 31273 32106 32738 XIII: 30118  
 30273 30427 30544 30579 30706 30792 30949 31047 31457 31546 31593  
 32174 32542 32680 32766 XIV: 30016 31029 31093 31342 32148 32200 XV:  
 30079 31253 XVI: 30803 30979 32737

- $\epsilon\iota\delta\omega\mu\epsilon\nu$ : VII: 20083 IX: 30565 40844 XII: 30829 31071
- $\eta\delta\omicron\mu\epsilon\nu$ : XI: 40387
- $\iota\delta[\alpha]\mu\epsilon\nu$ : VIII: 20233
- $\iota\delta\omicron\mu\epsilon\nu$ : IX: 20041 XII: 30495 XIII: 31009
- *either missing or lacuna*: XIII: 31515

14.  $\kappa\alpha\iota]$  (137/140)  $\rightarrow$ unanimous  $\rightarrow A_{\text{mar.15.32}}$   $\rightarrow B_{\text{mar.15.32}}$   
 $\rightarrow C_{\text{mar.15.32}}$   $\rightarrow D_{\text{mar.15.32}}$   $\rightarrow E_{\text{mar.15.32}}$   $\rightarrow F_{\text{mar.15.32}}$   $\rightarrow G_{\text{mar.15.32}}$

$\rightarrow H_{\text{mar.15.32}}$     $\rightarrow I_{\text{mar.15.32}}$     $\rightarrow J_{\text{mar.15.32}}$     $\rightarrow K_{\text{mar.15.32}}$     $\rightarrow L_{\text{mar.15.32}}$   
 $\rightarrow M_{\text{mar.15.32}}$     $\rightarrow N_{\text{mar.15.32}}$     $\rightarrow O_{\text{mar.15.32}}$     $\rightarrow P_{\text{mar.15.32}}$     $\rightarrow Q_{\text{mar.15.32}}$   
 || VIII: 20233 IX: 20017 20038 20041 20211 30565 30892 40844 X: 20044  
 31582 32193 XI: 30028 30348 30389 30569 30700 30713 30780 31216 31243  
 31279 31579 XII: 30001 30179 30495 30513 30517 30543 30733 30828 30829  
 30855 31071 31128 31273 32106 32738 XIII: 30118 30273 30427 30544  
 30579 30706 30792 30949 31009 31047 31457 31546 31593 32174 32542  
 32680 32766 XIV: 30016 31029 31093 31342 32148 32200 XV: 30079 31253  
 XVI: 30803 30979 32737

- [?]: VII: 20083
- *either missing or lacuna*: XI: 40387 XIII: 31515

15. πιστευσωμεν] (131/140)  $\rightarrow$ unanimous<sub>mar.15.32</sub>  $\rightarrow A_{\text{mar.15.32}}$   
 $\rightarrow B_{\text{mar.15.32}}$     $\rightarrow C_{\text{mar.15.32}}$     $\rightarrow D_{\text{mar.15.32}}$     $\rightarrow E_{\text{mar.15.32}}$     $\rightarrow F_{\text{mar.15.32}}$   
 $\rightarrow G_{\text{mar.15.32}}$     $\rightarrow H_{\text{mar.15.32}}$     $\rightarrow I_{\text{mar.15.32}}$     $\rightarrow J_{\text{mar.15.32}}$     $\rightarrow K_{\text{mar.15.32}}$   
 $\rightarrow L_{\text{mar.15.32}}$     $\rightarrow M_{\text{mar.15.32}}$     $\rightarrow N_{\text{mar.15.32}}$     $\rightarrow O_{\text{mar.15.32}}$     $\rightarrow P_{\text{mar.15.32}}$   
 $\rightarrow Q_{\text{mar.15.32}}$  || IX: 20017 20038 20041 20211 30565 30892 40844 X: 20044  
 31582 32193 XI: 30348 30389 30569 30700 30713 30780 31243 31279 31579  
 XII: 30001 30179 30495 30517 30543 30733 30828 30829 31071 31128 31273  
 32106 32738 XIII: 30118 30273 30427 30544 30579 30706 30792 30949  
 31009 31047 31457 31546 31593 32174 32542 32680 32766 XIV: 30016  
 31029 31093 31342 32148 32200 XV: 30079 XVI: 30803 30979 32737

- πισ[?]ευσωμεν: VIII: 20233
- πιστευσομεν: XI: 31216 XII: 30513 30855 XV: 31253
- πιστευσω: XI: 30028
- πιστευσωμε[?]: VII: 20083
- *either missing or lacuna*: XI: 40387 XIII: 31515

16. αυτω] (70/140)  $\rightarrow$ unanimous<sub>mar.15.32</sub>  $\rightarrow B_{\text{mar.15.32}}$     $\rightarrow C_{\text{mar.15.32}}$   
 $\rightarrow D_{\text{mar.15.32}}$     $\rightarrow H_{\text{mar.15.32}}$     $\rightarrow J_{\text{mar.15.32}}$     $\rightarrow M_{\text{mar.15.32}}$     $\rightarrow N_{\text{mar.15.32}}$   
 $\rightarrow Q_{\text{mar.15.32}}$  || VIII: 20233 IX: 20038 30565 40844 X: 32193 XI: 30348  
 31216 31243 31579 XII: 30179 30513 30543 30828 30829 31071 31273 XIII:  
 30118 30273 30706 31009 31047 31593 32174 32542 32680 XIV: 31093 XV:  
 31253 XVI: 30979 32737

- [?]: VII: 20083 XI: 31279
- αὐτωι: →I<sub>mar.15.32</sub> →K<sub>mar.15.32</sub> || X: 31582 XI: 30569 30700 30713 30780 XII: 30001
- εἰς αὐτον: XIII: 30544
- εἰς αὐτον το δ αὐτο: XIV: 32148
- επ αὐτω: XIII: 30792 XIV: 31029
- *either missing or lacuna*: →A<sub>mar.15.32</sub> →E<sub>mar.15.32</sub> →F<sub>mar.15.32</sub> →G<sub>mar.15.32</sub> →L<sub>mar.15.32</sub> →O<sub>mar.15.32</sub> →P<sub>mar.15.32</sub> || IX: 20017 20041 20211 30892 X: 20044 XI: 30028 30389 40387 XII: 30495 30517 30733 30855 31128 32106 32738 XIII: 30427 30579 30949 31457 31515 31546 32766 XIV: 30016 31342 32200 XV: 30079 XVI: 30803

17. και] (136/140) →unanimous →A<sub>mar.15.32</sub> →B<sub>mar.15.32</sub>  
→C<sub>mar.15.32</sub> →D<sub>mar.15.32</sub> →E<sub>mar.15.32</sub> →F<sub>mar.15.32</sub> →H<sub>mar.15.32</sub>  
→I<sub>mar.15.32</sub> →J<sub>mar.15.32</sub> →K<sub>mar.15.32</sub> →L<sub>mar.15.32</sub> →M<sub>mar.15.32</sub>  
→N<sub>mar.15.32</sub> →O<sub>mar.15.32</sub> →P<sub>mar.15.32</sub> →Q<sub>mar.15.32</sub> || VIII: 20233  
IX: 20017 20038 20041 20211 30565 30892 40844 X: 20044 31582 32193  
XI: 30028 30348 30389 30569 30700 30713 30780 31216 31243 31279 31579  
40387 XII: 30001 30179 30495 30513 30517 30543 30733 30828 30829 30855  
31071 31128 31273 32106 32738 XIII: 30118 30273 30427 30544 30579  
30706 30792 30949 31009 31047 31457 31515 31546 31593 32174 32542  
32680 32766 XIV: 30016 31029 31093 31342 32148 32200 XV: 30079 31253  
XVI: 30803 30979 32737

- *either missing or lacuna*: →G<sub>mar.15.32</sub> || VII: 20083

18. οι] (136/140) →unanimous →A<sub>mar.15.32</sub> →B<sub>mar.15.32</sub>  
→C<sub>mar.15.32</sub> →D<sub>mar.15.32</sub> →E<sub>mar.15.32</sub> →F<sub>mar.15.32</sub> →H<sub>mar.15.32</sub>  
→I<sub>mar.15.32</sub> →J<sub>mar.15.32</sub> →K<sub>mar.15.32</sub> →L<sub>mar.15.32</sub> →M<sub>mar.15.32</sub>  
→N<sub>mar.15.32</sub> →O<sub>mar.15.32</sub> →P<sub>mar.15.32</sub> →Q<sub>mar.15.32</sub> || VII: 20083  
VIII: 20233 IX: 20017 20038 20041 20211 30565 30892 40844 X: 20044  
31582 32193 XI: 30028 30348 30389 30569 30700 30713 30780 31216 31243  
31279 31579 XII: 30001 30179 30495 30513 30517 30543 30733 30828 30829  
30855 31071 31128 31273 32106 32738 XIII: 30118 30273 30427 30544  
30579 30706 30792 30949 31009 31047 31457 31515 31546 31593 32174

32542 32680 32766 XIV: 30016 31029 31093 31342 32148 32200 XV: 30079  
31253 XVI: 30803 30979 32737

- *either missing or lacuna*: →G<sub>mar.15.32</sub> || XI: 40387

19. συνεσταυρωμενοι] (121/140) →unanimous<sub>mar.15.32</sub> →A<sub>mar.15.32</sub>  
→B<sub>mar.15.32</sub> →C<sub>mar.15.32</sub> →D<sub>mar.15.32</sub> →E<sub>mar.15.32</sub> →F<sub>mar.15.32</sub>  
→H<sub>mar.15.32</sub> →I<sub>mar.15.32</sub> →J<sub>mar.15.32</sub> →K<sub>mar.15.32</sub> →L<sub>mar.15.32</sub>  
→M<sub>mar.15.32</sub> →N<sub>mar.15.32</sub> →O<sub>mar.15.32</sub> →P<sub>mar.15.32</sub> →Q<sub>mar.15.32</sub>  
|| IX: 20017 20041 20211 30892 X: 20044 31582 32193 XI: 30028 30389  
30569 30700 30713 30780 31216 31243 XII: 30001 30179 30495 30513 30517  
30543 30828 30829 30855 31071 31128 31273 32738 XIII: 30118 30273  
30427 30544 30579 30706 30792 30949 31009 31047 31457 31515 31546  
31593 32174 32542 32680 32766 XIV: 31029 31093 31342 32148 32200 XVI:  
32737

- συ[?]εσταυρω[?]νοι: VIII: 20233
- συνεσταυρομενοι: IX: 20038 XI: 31579
- συνεσταυρω[?]νοι: VII: 20083
- συνεστρωμενοι: XI: 30348 31279 XII: 30733 32106 XIV: 30016 XV:  
31253
- συνεστρωμενον: XVI: 30803
- συνσταυρουμενοι: IX: 40844
- συνσταυρωμενοι: IX: 30565
- συσταυρωθεντες: XVI: 30979
- *either missing or lacuna*: →G<sub>mar.15.32</sub> || XI: 40387 XV: 30079

20. αυτω] (101/140) →unanimous<sub>mar.15.32</sub> →A<sub>mar.15.32</sub> →B<sub>mar.15.32</sub>  
→C<sub>mar.15.32</sub> →D<sub>mar.15.32</sub> →F<sub>mar.15.32</sub> →H<sub>mar.15.32</sub> →J<sub>mar.15.32</sub>  
→L<sub>mar.15.32</sub> →M<sub>mar.15.32</sub> →O<sub>mar.15.32</sub> →Q<sub>mar.15.32</sub> || IX: 20017  
20041 20211 30565 40844 X: 32193 XI: 30028 30348 30389 30700 31216  
31243 31279 31579 XII: 30001 30179 30495 30513 30828 30829 30855 31071  
31128 31273 32738 XIII: 30118 30273 30427 30544 31009 31047 31457  
31515 31546 32174 32766 XIV: 30016 31093 31342 32148 32200 XV: 31253  
XVI: 30979

- α[?]ω: VIII: 20233

- αὐτῶι: →E<sub>mar.15.32</sub> →I<sub>mar.15.32</sub> →K<sub>mar.15.32</sub> || X: 31582 XI: 30569 XII: 30543 30733 32106 XIII: 32680
- μετ αὐτοῦ: X: 20044
- συν αὐτῶ: →P<sub>mar.15.32</sub> || VII: 20083 IX: 20038 30892 XI: 30780 XIII: 30579 30949 XV: 30079 XVI: 32737
- συν αὐτῶι: XI: 30713 XII: 30517
- *either missing or lacuna*: →G<sub>mar.15.32</sub> →N<sub>mar.15.32</sub> || XI: 40387 XIII: 30706 30792 31593 32542 XIV: 31029 XVI: 30803

21. ὠνειδιζον] (80/140) →unanimous<sub>mar.15.32</sub> →A<sub>mar.15.32</sub> →B<sub>mar.15.32</sub>  
→D<sub>mar.15.32</sub> →E<sub>mar.15.32</sub> →H<sub>mar.15.32</sub> →I<sub>mar.15.32</sub> →K<sub>mar.15.32</sub>  
→N<sub>mar.15.32</sub> →P<sub>mar.15.32</sub> || IX: 20041 30565 30892 40844 X: 20044 31582 32193 XI: 30389 30569 30700 30713 30780 XII: 30001 30495 30517 30543 30733 31071 XIII: 30949 31457 31546 32542 32680 XIV: 31029 31342 32148 32200 XVI: 30803 30979 32737

- [?]νειδιζον: VII: 20083 XI: 31579
- εσταυρωμενοι ὠνειδιζον: XV: 30079
- ονειδιζον: →C<sub>mar.15.32</sub> →F<sub>mar.15.32</sub> →J<sub>mar.15.32</sub> →L<sub>mar.15.32</sub>  
→M<sub>mar.15.32</sub> →Q<sub>mar.15.32</sub> || VIII: 20233 XI: 30028 30348 31216 31243 31279 XII: 30513 30828 30829 30855 31128 32106 32738 XIII: 30273 30544 30706 30792 31009 31515 32174 XIV: 30016 31093 XV: 31253
- ονιδαιζον: XIII: 30427
- ονιδειζον: IX: 20211 XIII: 32766
- ονιδιζον: XIII: 30579
- πιστευωμεν: XI: 40387
- ὠνειδηζον: XIII: 30118
- ὠνιδηζον: XII: 31273
- ὠνιδιζον: →O<sub>mar.15.32</sub> || IX: 20017 XIII: 31047 31593
- ὠνιδιζων: IX: 20038 XII: 30179
- *either missing or lacuna*: →G<sub>mar.15.32</sub>

22. αὐτον] (105/140) →unanimous<sub>mar.15.32</sub> →A<sub>mar.15.32</sub> →B<sub>mar.15.32</sub>  
→C<sub>mar.15.32</sub> →E<sub>mar.15.32</sub> →F<sub>mar.15.32</sub> →I<sub>mar.15.32</sub> →J<sub>mar.15.32</sub> →K<sub>mar.15.32</sub>  
→M<sub>mar.15.32</sub> →N<sub>mar.15.32</sub> →O<sub>mar.15.32</sub> →P<sub>mar.15.32</sub> || VII: 20083 VIII:

20233 IX: 20017 20041 20211 30565 40844 X: 20044 XI: 30348 30569 30700  
 30713 30780 XII: 30179 30495 30513 30517 30543 30733 30828 30855 31071  
 31273 32106 32738 XIII: 30118 30427 30544 30579 30706 30792 30949  
 31047 31515 31546 31593 32174 32542 32766 XIV: 31093 31342 32148  
 32200 XV: 30079 31253 XVI: 30803 30979 32737

- $[\text{?}]$ : X: 32193
- $[\text{?}]$ v: IX: 30892
- $\alpha\upsilon\tau\omega$ :  $\rightarrow D_{\text{mar.15.32}} \rightarrow G_{\text{mar.15.32}} \rightarrow H_{\text{mar.15.32}} \rightarrow L_{\text{mar.15.32}}$   
 $\rightarrow Q_{\text{mar.15.32}} \parallel$  IX: 20038 XI: 30028 30389 31216 31243 31279  
 31579 40387 XII: 30829 31128 XIII: 30273 31009 31457 32680 XIV:  
 30016 31029
- $\alpha\upsilon\tau\omega\iota$ : X: 31582 XII: 30001

## Verse 15:33

Byz<sup>RP</sup>: γενομενης<sup>1</sup> δε<sup>2</sup> ωρας<sup>3</sup> εκτης<sup>4</sup> σκοτος<sup>5</sup> εγενετο<sup>6</sup>  
εφ<sup>7</sup> ολην<sup>8</sup> την<sup>9</sup> γην<sup>10</sup> εως<sup>11</sup> ωρας<sup>12</sup> ενατης<sup>13</sup>

### Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	157	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	13	IX: <a href="#">30892</a> XI: <a href="#">30023</a> <a href="#">30382</a> <a href="#">30700</a> <a href="#">31279</a> XII: <a href="#">30495</a> <a href="#">40211</a> XIII: <a href="#">31515</a> XIV: <a href="#">30016</a> <a href="#">30153</a> <a href="#">31082</a> <a href="#">32786</a> XV: <a href="#">30079</a>
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	0	None
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	1	VII: <a href="#">20083</a>



Description	Count	Manuscript list
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus <sup>65</sup>	10	Corr.: 30035 <sup>c?</sup> 30061 <sup>c?</sup> 30154 <sup>c?</sup> 30377 <sup>c?</sup> 30544 <sup>c?</sup> 30807 <sup>c?</sup> 31216 <sup>c?</sup> 31302 <sup>c?</sup> 32193 <sup>c?</sup> 32537 <sup>c?</sup>
Number of witnesses that were taken into account in the collation <sup>66</sup>	143	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

### *Nomina sacra* or abbreviations

Please note that one or more of the witnesses contains *nomina sacra* which have been spelled out by our automated algorithm. This process is very accurate, but occasional mistakes can happen, especially with obscure or uncommon *nomina sacra*. In case of doubt about the actual reading of a *nomen sacrum*, please consult the original transcripts or facsimiles.

## Earliest attestation

**Note:** Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

<sup>65</sup>These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

<sup>66</sup>The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (157) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (13) minus the fragmentary witnesses (1) plus the included corrected witnesses (0).

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): IV.
- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine texform for this verse in a transcribed manuscript: V.

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

Reading	Earliest attestation (century)
γενομενης	V
δε	V
ωρας	IV
εκτης	IV
σκοτος	IV
εγενετο	IV
εφ	IV
ολην	IV
την	IV
γην	IV
εως	IV
ωρας	IV
ενατης	IV

## Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 117 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (26) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous<sub>mar.15.33</sub>** group, ie witnesses that attest a verse identical with Byz<sup>RP</sup> (25): V: 20002 IX: 20017 20041 20211 30565 X: 40770 XI: 30569 30873 31579 XII: 30003 30105 30351 30791 30829 32411 XIII: 30792 31555 32537 XIV: 30131 30716 31495(2) 31675 32200 XV: 30117 30954
- →**A<sub>mar.15.33</sub>** group, attesting to γενομενης δε ωρας εκτης σκοτος εγενετο εφ ολην την γην εως ωρας εννατης (46): XI: 30026 30389 30713 30780 31243 32487 40773 XII: 30178 30191 30261 30513 30517 30752 31273 31528 XIII: 30118 30152 30579 30695 30697 30706 30766 30827 31009 31047 31446 31593 32174 32606 32726 32766 XIV: 30209 30222 30349 30728 30740 31084 31093 31396 XV: 30205 32886 XVI: 30372 30595 30803 30979 32737
- →**B<sub>mar.15.33</sub>** group, attesting to και γενομενης ωρας εκτης σκοτος εγενετο εφ ολην την γην εως ωρας ενατης (21): IV: 20001 20003 IX: 20011 40844 X: 20044 31582 32193 XI: 30028 30124 30788 XII: 30001 30346 30543 30826 30983 31302 32738 XIII: 30013 30176 31689 XV: 30069
- →**C<sub>mar.15.33</sub>** group, attesting to και γενομενης ωρας εκτης σκοτος εγενετο εφ ολην την γην εως ωρας εννατης (17): XII: 30304 30719 30733 30855 30863 30872 32106 XIII: 30154 30273 30427 31542 32542 32680 XIV: 31029 31342 31654 XV: 32206

- $\rightarrow D_{\text{mar.15.33}}$  group, attesting to γενομενης δε ωρας εκτης σκοτος εγενετω εφ ολην την γην εως ωρας ενατης (2): XI: 40387 XIII: 31546
- $\rightarrow E_{\text{mar.15.33}}$  group, attesting to γενομενης δε ωρας ς σκοτος εγενετο εφ ολην την γην εως ωρας θ (2): XIII: 30184 XV: 31253
- $\rightarrow F_{\text{mar.15.33}}$  group, attesting to γενομενης δε ωρας εκτης σκοτος εγενετο εν παση τη γη εως ωρας ενατης (2): XII: 31160 XVI: 30377
- $\rightarrow G_{\text{mar.15.33}}$  group, attesting to γενομενης δε ωρας εκτης σκοτος εγενετο επι πασαν την γην εως ωρας εννατης (2): XIII: 40950 XIV: 31574

## Apparatus

1. γενομενης] (92/143)  $\rightarrow$ unanimous  $\rightarrow A_{\text{mar.15.33}}$   $\rightarrow D_{\text{mar.15.33}}$   
 $\rightarrow E_{\text{mar.15.33}}$   $\rightarrow F_{\text{mar.15.33}}$   $\rightarrow G_{\text{mar.15.33}}$  || VI: 20042 IX: 20038 X: 31424  
XII: 30179 31128 XIII: 30544 31337 31457 XIV: 30035 31326 31645 XV: 30555 XVI: 30061
  - [?]αι γενομενης: XIII: 30732
  - γενης: XI: 31216
  - γενομ[?]ης: XII: 30807
  - γιμενης: XI: 30348
  - και [?]ενομενης: VIII: 20233
  - και γενομ[?]νης: XIV: 32148
  - και γενομενης:  $\rightarrow B_{\text{mar.15.33}}$   $\rightarrow C_{\text{mar.15.33}}$  || V: 20005 XII: 30828  
31071 XIII: 30004 30949 XIV: 31506
  - *either missing or lacuna*: VI: 20022
2. δε] (94/143)  $\rightarrow$ unanimous  $\rightarrow A_{\text{mar.15.33}}$   $\rightarrow D_{\text{mar.15.33}}$   
 $\rightarrow E_{\text{mar.15.33}}$   $\rightarrow F_{\text{mar.15.33}}$   $\rightarrow G_{\text{mar.15.33}}$  || VI: 20042 IX: 20038 X: 31424  
XI: 30348 31216 XII: 30179 30807 31128 XIII: 30544 31337 XIV: 30035 31326 31645 XV: 30555 XVI: 30061

- *either missing or lacuna*:  $\rightarrow B_{\text{mar.15.33}} \rightarrow C_{\text{mar.15.33}} \parallel$  V: 20005 VI: 20022 VIII: 20233 XII: 30828 31071 XIII: 30004 30732 30949 31457 XIV: 31506 32148

3.  $\omega\rho\alpha\varsigma]$  (141/143)  $\rightarrow$ unanimous<sub>mar.15.33</sub>  $\rightarrow A_{\text{mar.15.33}} \rightarrow B_{\text{mar.15.33}}$   
 $\rightarrow C_{\text{mar.15.33}} \rightarrow D_{\text{mar.15.33}} \rightarrow E_{\text{mar.15.33}} \rightarrow F_{\text{mar.15.33}} \rightarrow G_{\text{mar.15.33}} \parallel$  V:  
 20005 VI: 20042 VIII: 20233 IX: 20038 X: 31424 XI: 30348 31216 XII:  
 30179 30807 30828 31071 31128 XIII: 30004 30544 30732 30949 31337  
 31457 XIV: 30035 31506 31645 32148 XV: 30555 XVI: 30061

- *either missing or lacuna*: VI: 20022 XIV: 31326

4.  $\epsilon\kappa\tau\eta\varsigma]$  (136/143)  $\rightarrow$ unanimous<sub>mar.15.33</sub>  $\rightarrow A_{\text{mar.15.33}} \rightarrow B_{\text{mar.15.33}}$   
 $\rightarrow C_{\text{mar.15.33}} \rightarrow D_{\text{mar.15.33}} \rightarrow F_{\text{mar.15.33}} \rightarrow G_{\text{mar.15.33}} \parallel$  VI: 20042 VIII:  
 20233 IX: 20038 X: 31424 XI: 30348 31216 XII: 30179 30807 30828 31071  
 31128 XIII: 30004 30544 30732 30949 31337 31457 XIV: 30035 31645 32148  
 XV: 30555

- $\epsilon\kappa$ : XVI: 30061
- $\varsigma$ :  $\rightarrow E_{\text{mar.15.33}} \parallel$  XIV: 31506
- *either missing or lacuna*: V: 20005 VI: 20022 XIV: 31326

5.  $\sigma\kappa\omicron\tau\omicron\varsigma]$  (137/143)  $\rightarrow$ unanimous<sub>mar.15.33</sub>  $\rightarrow A_{\text{mar.15.33}} \rightarrow B_{\text{mar.15.33}}$   
 $\rightarrow C_{\text{mar.15.33}} \rightarrow D_{\text{mar.15.33}} \rightarrow E_{\text{mar.15.33}} \rightarrow F_{\text{mar.15.33}} \rightarrow G_{\text{mar.15.33}} \parallel$  VI:  
 20042 IX: 20038 X: 31424 XI: 30348 31216 XII: 30179 30807 30828 31071  
 31128 XIII: 30004 30544 30732 30949 31457 XIV: 30035 31506 31645 32148  
 XV: 30555

- $\omicron \sigma\kappa\omicron\tau\omicron\varsigma$ : XIII: 31337
- $\varsigma \sigma\kappa\omicron\tau\omicron\varsigma$ : V: 20005
- $\sigma\kappa\omicron\tau[?]\varsigma$ : VIII: 20233
- $\tau\eta\varsigma \sigma\kappa\omicron\tau\omicron\varsigma$ : XVI: 30061
- *either missing or lacuna*: VI: 20022 XIV: 31326

6.  $\epsilon\gamma\epsilon\nu\epsilon\tau\omicron]$  (138/143)  $\rightarrow$ unanimous<sub>mar.15.33</sub>  $\rightarrow A_{\text{mar.15.33}} \rightarrow B_{\text{mar.15.33}}$   
 $\rightarrow C_{\text{mar.15.33}} \rightarrow E_{\text{mar.15.33}} \rightarrow F_{\text{mar.15.33}} \rightarrow G_{\text{mar.15.33}} \parallel$  V: 20005 VI: 20042  
 VIII: 20233 IX: 20038 X: 31424 XI: 30348 31216 XII: 30179 30807 30828

31071 31128 XIII: 30544 30732 30949 31337 31457 XIV: 30035 31506 31645  
32148 XV: 30555 XVI: 30061

- ΕΓΕΝΕΤΩ: →D<sub>mar.15.33</sub>
- ΕΓΙΝΕΤΟ: XIII: 30004
- *either missing or lacuna*: VI: 20022 XIV: 31326

7. εφ] (136/143) →unanimous<sub>mar.15.33</sub> →A<sub>mar.15.33</sub> →B<sub>mar.15.33</sub>  
→C<sub>mar.15.33</sub> →D<sub>mar.15.33</sub> →E<sub>mar.15.33</sub> || V: 20005 VI: 20042 VIII:  
20233 IX: 20038 X: 31424 XI: 30348 31216 XII: 30179 30828 31071 31128  
XIII: 30004 30544 30732 30949 31337 31457 XIV: 30035 31506 31645 32148  
XV: 30555 XVI: 30061

- εν: →F<sub>mar.15.33</sub> || XII: 30807
- επι: →G<sub>mar.15.33</sub>
- *either missing or lacuna*: VI: 20022 XIV: 31326

8. ολην] (131/143) →unanimous<sub>mar.15.33</sub> →A<sub>mar.15.33</sub> →B<sub>mar.15.33</sub>  
→C<sub>mar.15.33</sub> →D<sub>mar.15.33</sub> →E<sub>mar.15.33</sub> || VIII: 20233 X: 31424 XI: 30348  
31216 XII: 30828 31071 31128 XIII: 30004 30732 30949 31337 31457 XIV:  
30035 31506 31645 32148 XV: 30555 XVI: 30061

- ο: XIII: 30544
- ολ[?]: VI: 20042
- ολης: V: 20005 IX: 20038
- ολιν: XII: 30179
- πασαν: →G<sub>mar.15.33</sub>
- παση: →F<sub>mar.15.33</sub> || XII: 30807
- *either missing or lacuna*: VI: 20022 XIV: 31326

9. την] (134/143) →unanimous<sub>mar.15.33</sub> →A<sub>mar.15.33</sub> →B<sub>mar.15.33</sub>  
→C<sub>mar.15.33</sub> →D<sub>mar.15.33</sub> →E<sub>mar.15.33</sub> →G<sub>mar.15.33</sub> || VI: 20042 VIII:  
20233 XI: 30348 31216 XII: 30828 31071 31128 XIII: 30004 30544 30732  
30949 31337 31457 XIV: 30035 31506 31645 32148 XV: 30555 XVI: 30061

- τη γη: →F<sub>mar.15.33</sub> || XII: 30807
- την ολη: X: 31424

- την την: XII: 30179
- της γης: V: 20005 IX: 20038
- *either missing or lacuna*: VI: 20022 XIV: 31326

10. γην] (135/143) →unanimous<sub>mar.15.33</sub> →A<sub>mar.15.33</sub> →B<sub>mar.15.33</sub>  
→C<sub>mar.15.33</sub> →D<sub>mar.15.33</sub> →E<sub>mar.15.33</sub> →G<sub>mar.15.33</sub> || VI: 20042 VIII:  
20233 X: 31424 XI: 30348 31216 XII: 30179 30828 31071 31128 XIII: 30004  
30544 30732 30949 31337 31457 XIV: 30035 31506 32148 XV: 30555 XVI:  
30061

- οικουμένην: XIV: 31645
- *either missing or lacuna*: →F<sub>mar.15.33</sub> || V: 20005 VI: 20022 IX:  
20038 XII: 30807 XIV: 31326

11. εως] (140/143) →unanimous<sub>mar.15.33</sub> →A<sub>mar.15.33</sub> →B<sub>mar.15.33</sub>  
→C<sub>mar.15.33</sub> →D<sub>mar.15.33</sub> →E<sub>mar.15.33</sub> →F<sub>mar.15.33</sub> →G<sub>mar.15.33</sub> || V:  
20005 VI: 20042 VIII: 20233 IX: 20038 X: 31424 XI: 30348 31216 XII:  
30179 30807 30828 31071 XIII: 30004 30544 30732 30949 31337 31457 XIV:  
30035 31506 31645 32148 XV: 30555 XVI: 30061

- ε: XII: 31128
- *either missing or lacuna*: VI: 20022 XIV: 31326

12. ωρας] (142/143) →unanimous<sub>mar.15.33</sub> →A<sub>mar.15.33</sub> →B<sub>mar.15.33</sub>  
→C<sub>mar.15.33</sub> →D<sub>mar.15.33</sub> →E<sub>mar.15.33</sub> →F<sub>mar.15.33</sub> →G<sub>mar.15.33</sub> || V:  
20005 VI: 20042 VIII: 20233 IX: 20038 X: 31424 XI: 30348 31216 XII:  
30179 30807 30828 31071 31128 XIII: 30004 30544 30732 30949 31337  
31457 XIV: 30035 31326 31506 31645 32148 XV: 30555 XVI: 30061

- *either missing or lacuna*: VI: 20022

13. ενατης] (57/143) →unanimous<sub>mar.15.33</sub> →B<sub>mar.15.33</sub> →D<sub>mar.15.33</sub>  
→F<sub>mar.15.33</sub> || VI: 20022 20042 IX: 20038 XI: 30348 31216 XII: 30179  
XIII: 31337

- ε—νατης: XIV: 30035
- ενατ[?]: VIII: 20233

- $\epsilon\nu\alpha\tau[\textcolor{brown}{?}]\varsigma$ : XII:  $30828$
- $\epsilon\nu\alpha\tau\eta[\textcolor{brown}{?}]$ : XII:  $30807$
- $\epsilon\nu\nu\alpha\nu\tau\eta\varsigma$ : XV:  $30555$
- $\epsilon\nu\nu\alpha\tau\eta\varsigma \rightarrow A_{\text{mar.15.33}} \rightarrow C_{\text{mar.15.33}} \rightarrow G_{\text{mar.15.33}} \parallel$  X:  $31424$  XII:  $31128$  XIII:  $30004$   $30544$   $30732$   $31457$  XIV:  $31326$   $31645$   $32148$  XVI:  $30061$
- $\epsilon\nu\nu\alpha\tau\iota\varsigma$ : XII:  $31071$
- $\theta$ :  $\rightarrow E_{\text{mar.15.33}} \parallel$  V:  $20005$  XIII:  $30949$  XIV:  $31506$



# Verse 15:34

Byz<sup>RP</sup>: και<sup>1</sup> τη<sup>2</sup> ωρα<sup>3</sup> τη<sup>4</sup> ενατη<sup>5</sup> εβοησεν<sup>6</sup> ο<sup>7</sup>  
ιησους<sup>8</sup> φωνη<sup>9</sup> μεγαλη<sup>10</sup> λεγων<sup>11</sup> ελωι<sup>12</sup> ελωι<sup>13</sup>  
λιμα<sup>14</sup> σαβαχθανι<sup>15</sup> ο<sup>16</sup> εστιν<sup>17</sup> μεθερμηνευομενον<sup>18</sup>  
ο<sup>19</sup> θεος<sup>20</sup> μου<sup>21</sup> ο<sup>22</sup> θεος<sup>23</sup> μου<sup>24</sup> εις<sup>25</sup> τι<sup>26</sup> με<sup>27</sup>  
εγκατελιπες<sup>28</sup>

## Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	157	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	15	IX: <a href="#">20038</a> <a href="#">30565</a> <a href="#">40844</a> X: <a href="#">40770</a> XI: <a href="#">30389</a> <a href="#">40773</a> XII: <a href="#">30178</a> <a href="#">30983</a> <a href="#">31071</a> <a href="#">40211</a> XIII: <a href="#">30154</a> <a href="#">30766</a> <a href="#">32537</a> XIV: <a href="#">31093</a> <a href="#">31574</a>

Description	Count	Manuscript list
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	2	Corr.: 30807 <sup>c</sup> ? 31302 <sup>c</sup> ?
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	1	VII: 20083
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus <sup>67</sup>	18	Corr.: 20001 <sup>c</sup> ? 20003 <sup>c</sup> ? 20017 <sup>c</sup> ? 20041 <sup>c</sup> ? 30035 <sup>c</sup> ? 30117 <sup>c</sup> ? 30513 <sup>c</sup> ? 30517 <sup>c</sup> ? 30595 <sup>c</sup> ? 30803 <sup>c</sup> ? 30949 <sup>c</sup> ? 31084 <sup>c</sup> ? 31273 <sup>c</sup> ? 31279 <sup>c</sup> ? 31515 <sup>c</sup> ? 31542 <sup>c</sup> ? 31582 <sup>c</sup> ? 32193 <sup>c</sup> ?
Number of witnesses that were taken into account in the collation <sup>68</sup>	143	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

#### *Nomina sacra* or abbreviations

Please note that one or more of the witnesses contains *nomina sacra* which have been spelled out by our automated algorithm. This process is very accurate, but occasional mistakes can happen, especially with obscure or uncommon *nomina sacra*. In case of doubt about the actual reading of a *nomen sacrum*, please consult the original transcripts or facsimiles.

<sup>67</sup>These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

<sup>68</sup>The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (157) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (15) minus the fragmentary witnesses (1) plus the included corrected witnesses (2).

## Earliest attestation

**Note:** Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): IV.
- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine textform for this verse in a transcribed manuscript: *Byzantine text not attested in its entirety in any of the collated manuscripts.*

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

Reading	Earliest attestation (century)
και	IV
τη	IV
ωρα	V
τη	V
ενατη	V
εβοησεν	IV
ο	IV
ιησους	IV
φωνη	IV
μεγαλη	IV
λεγων	V

Reading	Earliest attestation (century)
ελωι	IV
ελωι	IV
λιμα	V
σαβαχθανι	IX
ο	IV
εστιν	IV
μεθερμηνευομενον	IV
ο	IV
θεος	IV
μου	IV
ο	IV
θεος	IV
μου	IV
εις	IV
τι	IV
με	V
εγκατελιπες	VI

## Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 50 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (93) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous**<sub>mar.15.34</sub> **group**, ie witnesses that attest a verse identical with Byz<sup>RP</sup> (o): None.
- →**A**<sub>mar.15.34</sub> **group**, attesting to και τη ωρα τη εννατη εβοησεν ο ιησους φωνη μεγαλη λεγων ελωι ελωι λιμα σαβαχθανι ο εστι μεθερμηνευομενον ο θεος ο θεος μου εις τι με εγκατελιπες (7): XII: [30752](#) [30872](#) [31528](#) XIV: [30016](#) [31029](#) [31645](#) [32148](#)
- →**B**<sub>mar.15.34</sub> **group**, attesting to και τη ωρα τη ενατη εβοησεν ο ιησους φωνη μεγαλη λεγων ελωι ελωι λιμα σαβαχθανι ο εστι μεθερμηνευομενον ο θεος ο θεος μου εις τι με εγκατελιπες (5): XI: [30023](#) XII: [30351](#) [30791](#) [32411](#) XIV: [32200](#)
- →**C**<sub>mar.15.34</sub> **group**, attesting to και τη ωρα τη εννατη εβοησεν ο ιησους φωνη μεγαλη λεγων ελωι ελωι λιμα σαβαχθανη ο εστι μεθερμηνευομενον ο θεος μου ο θεος μου εις τι με εγκατελιπες (3): XII: [32106](#) XIII: [30732](#) [32606](#)
- →**D**<sub>mar.15.34</sub> **group**, attesting to και τη ενατη ωρα εβοησεν ο ιησους φωνη μεγαλη λεγων ελωι ελωι λιμα σαβαχθανι ο εστι μεθερμηνευομενον ο θεος ο θεος μου εις τι με εγκατελιπες (3): XIV: [31654](#) XV: [30069](#) [30954](#)

- →E<sub>mar.15.34</sub> group, attesting to και τη ωρα τη εννατη εβοησεν ο ιησους φωνη μεγαλη λεγων ελωι ελωι λειμα σαβαχθاني ο εστι μεθερμηνευομενον ο θεος μου ο θεος μου εις τι με εγκατελιπες (3): XIII: [30004](#) [30544](#) XIV: [30728](#)
- →F<sub>mar.15.34</sub> group, attesting to και τη εννατη ωρα ανεβοησεν ο ιησους φωνη μεγαλη λεγων ελωι ελωι λιμας αβαχθανη ο εστι μεθερμηνευομενον ο θεος ο θεος μου εις τι με εγκατελιπες (3): XIII: [30118](#) XV: [30205](#) [32886](#)
- →G<sub>mar.15.34</sub> group, attesting to και τη ωρα τη εννατη εβοησεν ο ιησους φωνη μεγαλη λεγων ελωι ελωι λειμα σαβαχθανη ο εστι μεθερμηνευομενον ο θεος μου ο θεος μου εις τι με εγκατελιπες (2): XIV: [30153](#) [31082](#)
- →H<sub>mar.15.34</sub> group, attesting to και τη ωρα τη ενατη εβοησεν ο ιησους φωνη μεγαλη λεγων ελωι ελωι λειμα σαβαχθاني ο εστι μεθερμηνευομενον ο θεος μου ο θεος μου εις τι με εγκατελιπες (2): XI: [30873](#) XIII: [31555](#)
- →I<sub>mar.15.34</sub> group, attesting to και τη ωρα τη ενατη εβοησεν ο ιησους φωνη μεγαλη λεγων ελωι ελωι λειμα σαβαχθاني ο εστι μεθερμηνευομενον ο θεος ο θεος μου εις τι με εγκατελιπες (2): XI: [30348](#) XIV: [30716](#)
- →J<sub>mar.15.34</sub> group, attesting to και τη ωρα τη εννατη εβοησεν ο ιησους φωνη μεγαλη λεγων ελωι ελωι λιμα σαβαχθανει ο εστι μεθερμηνευομενον ο θεος ο θεος μου εις τι με εγκατελιπες (2): XIII: [30695](#) XIV: [31396](#)
- →K<sub>mar.15.34</sub> group, attesting to και τη ωρα τη εννατη εβοησεν ο ιησους φωνη μεγαλη λεγων ελωι ελωι λειμα σαβαχθاني ο εστι μεθερμηνευομενον ο θεος ο θεος μου εις τι με εγκατελιπες (2): XII: [30191](#) XIV: [30222](#)
- →L<sub>mar.15.34</sub> group, attesting to και τη ωρα τη εννατη εβοησεν ο ιησους φωνη μεγαλη λεγων ελωι ελωι λειμα σαβαχθاني ο εστι μεθερμηνευομενον ο θεος ο θεος μου εις τι με εγκατελειπες (2): XIII: [32174](#) [32726](#)

- →**M**<sub>mar.15.34</sub> group, attesting to και τη ωρα τη ενατη εβοησεν ο ιησους φωνη μεγαλη λεγων ελωι ελωι λιμα σαβαχθανη ο εστι μεθερμηνευομενον ο θεος μου ο θεος μου εις τι με εγκατελιπες (2): XII: [30807](#) [31302](#)
- →**N**<sub>mar.15.34</sub> group, attesting to και τη ωρα τη ενατη εβοησεν ο ιησους φωνη μεγαλη λεγων ελωι ελωι λιμα σαβαχθανι ο εστι μεθερμηνευομενον ο θεος μου ο θεος μου εις τι με εγκατελιπες (2): XII: [30105](#) XIII: [31689](#)
- →**O**<sub>mar.15.34</sub> group, attesting to και τη εννατη ωρα εβοησεν ο ιησους φωνη μεγαλη λεγων ελωι ελωι λαμα σαβαχθανει ο εστι μεθερμηνευομενον ο θεος μου ο θεος μου εις τι με εγκατελιπες (2): XIII: [31542](#) [32542](#)
- →**P**<sub>mar.15.34</sub> group, attesting to και τη ωρα τη εννατη εβοησεν ο ιησους φωνη μεγαλη λεγων ελωι ελωι λειμα σαβαχθανι ο εστι μεθερμηνευομενον ο θεος μου ο θεος μου εις τι με εγκατελειπες (2): XI: [31243](#) [31579](#)
- →**Q**<sub>mar.15.34</sub> group, attesting to και τη ωρα τη εννατη ανεβοησεν ο ιησους φωνη μεγαλη λεγων ελωι ελωι λιμα σαβαχθανη ο εστι μεθερμηνευομενον ο θεος ο θεος μου εις τι με εγκατελιπες (2): XII: [30855](#) XIII: [30827](#)
- →**R**<sub>mar.15.34</sub> group, attesting to και τη ωρα τη ενατη εννατη εβοησεν ο ιησους φωνη μεγαλη λεγων ελωι ελωι λιμα σαβαχθανη ο εστι μεθερμηνευομενον ο θεος μου ο θεος μου εις τι με εγκατελιπες (2): Corr.: [30807](#)<sup>c</sup>? [31302](#)<sup>c</sup>?
- →**S**<sub>mar.15.34</sub> group, attesting to και τη ενατη ωρα εβοησεν ο ιησους φωνη μεγαλη λεγων ελωι ελωι λιμα σαβαχθανι ο εστιν μεθερμηνευομενον ο θεος ο θεος μου εις τι με εγκατελιπες (2): XII: [30346](#) [30543](#)

# Apparatus

1.  $\kappa\alpha\iota$ ] (143/143)  $\rightarrow A_{\text{mar.15.34}} \rightarrow B_{\text{mar.15.34}} \rightarrow C_{\text{mar.15.34}} \rightarrow D_{\text{mar.15.34}}$   
 $\rightarrow E_{\text{mar.15.34}} \rightarrow F_{\text{mar.15.34}} \rightarrow G_{\text{mar.15.34}} \rightarrow H_{\text{mar.15.34}} \rightarrow I_{\text{mar.15.34}}$   
 $\rightarrow J_{\text{mar.15.34}} \rightarrow K_{\text{mar.15.34}} \rightarrow L_{\text{mar.15.34}} \rightarrow M_{\text{mar.15.34}} \rightarrow N_{\text{mar.15.34}}$   
 $\rightarrow O_{\text{mar.15.34}} \rightarrow P_{\text{mar.15.34}} \rightarrow Q_{\text{mar.15.34}} \rightarrow R_{\text{mar.15.34}} \rightarrow S_{\text{mar.15.34}} \parallel$   
 IV: 20001 20003 V: 20002 20005 VI: 20022 20042 VIII: 20233 IX: 20011  
 20017 20041 20211 30892 X: 20044 31424 31582 32193 XI: 30026 30028  
 30124 30382 30569 30700 30713 30780 30788 31216 31279 32487 40387 XII:  
 30001 30003 30179 30261 30304 30495 30513 30517 30719 30733 30826  
 30828 30829 30863 31128 31160 31273 32738 XIII: 30013 30152 30176  
 30184 30273 30427 30579 30697 30706 30792 30949 31009 31047 31337  
 31446 31457 31515 31546 31593 32680 32766 40950 XIV: 30035 30131  
 30209 30349 30740 31084 31326 31342 31495(2) 31506 31675 32786 XV:  
 30079 30117 30555 31253 32206 XVI: 30061 30372 30377 30595 30803  
 30979 32737

2.  $\tau\eta$ ] (128/143)  $\rightarrow A_{\text{mar.15.34}} \rightarrow B_{\text{mar.15.34}} \rightarrow C_{\text{mar.15.34}} \rightarrow D_{\text{mar.15.34}}$   
 $\rightarrow E_{\text{mar.15.34}} \rightarrow F_{\text{mar.15.34}} \rightarrow G_{\text{mar.15.34}} \rightarrow H_{\text{mar.15.34}} \rightarrow I_{\text{mar.15.34}}$   
 $\rightarrow J_{\text{mar.15.34}} \rightarrow K_{\text{mar.15.34}} \rightarrow L_{\text{mar.15.34}} \rightarrow M_{\text{mar.15.34}} \rightarrow N_{\text{mar.15.34}}$   
 $\rightarrow O_{\text{mar.15.34}} \rightarrow P_{\text{mar.15.34}} \rightarrow Q_{\text{mar.15.34}} \rightarrow R_{\text{mar.15.34}} \rightarrow S_{\text{mar.15.34}} \parallel$   
 IV: 20001 20003 V: 20002 20005 VI: 20022 20042 VIII: 20233 IX: 20011  
 20017 20041 30892 X: 20044 31424 XI: 30028 30382 31216 31279 32487  
 40387 XII: 30001 30261 30495 30513 30517 30719 30733 30828 30829 30863  
 31128 31160 31273 32738 XIII: 30013 30152 30176 30184 30273 30427  
 30579 30697 30706 30792 30949 31047 31337 31446 31457 31515 31546  
 31593 32680 32766 40950 XIV: 30035 30131 30209 30349 30740 31084  
 31326 31342 31495(2) 31506 31675 32786 XV: 30079 30117 30555 31253  
 32206 XVI: 30061 30372 30377 30595 30803 30979 32737

- $\tau\eta\iota$ : X: 32193 XI: 30026 30124 30569 30700 30713 30780 XII: 30003  
30304
- $\tau\iota$ : IX: 20211 XII: 30179
- *either missing or lacuna*: X: 31582 XI: 30788 XII: 30826 XIII: 31009



3. ωρα] (106/143) →A<sub>mar.15.34</sub> →B<sub>mar.15.34</sub> →C<sub>mar.15.34</sub> →E<sub>mar.15.34</sub>  
→G<sub>mar.15.34</sub> →H<sub>mar.15.34</sub> →I<sub>mar.15.34</sub> →J<sub>mar.15.34</sub> →K<sub>mar.15.34</sub>  
→L<sub>mar.15.34</sub> →M<sub>mar.15.34</sub> →N<sub>mar.15.34</sub> →P<sub>mar.15.34</sub> →Q<sub>mar.15.34</sub>  
→R<sub>mar.15.34</sub> || V: 20002 VI: 20022 20042 VIII: 20233 IX: 20011 20017  
20041 20211 XI: 30026 30028 30382 30569 31216 31279 32487 40387 XII:  
30003 30179 30261 30495 30513 30719 30733 30829 30863 31128 31160  
32738 XIII: 30152 30176 30184 30273 30427 30697 30706 30792 30949  
31047 31337 31446 31457 31515 31546 31593 32680 32766 40950 XIV:  
30035 30131 30349 31084 31326 31495(2) 31506 32786 XV: 30079 30117  
30555 31253 32206 XVI: 30061 30372 30377 30595 30803 32737

- ενατη ωρα: →D<sub>mar.15.34</sub> →S<sub>mar.15.34</sub> || IV: 20001 20003 V: 20005  
IX: 30892 X: 20044 32193 XII: 30001 30828 XIII: 30013 XIV: 31675
- εννατη ωρα: →F<sub>mar.15.34</sub> →O<sub>mar.15.34</sub> || X: 31424 XII: 30517  
31273 XIII: 30579 XIV: 30209 30740 31342 XVI: 30979
- ωραι: XI: 30124 30700 30713 30780 XII: 30304
- *either missing or lacuna*: X: 31582 XI: 30788 XII: 30826 XIII: 31009

4. τη] (102/143) →A<sub>mar.15.34</sub> →B<sub>mar.15.34</sub> →C<sub>mar.15.34</sub> →E<sub>mar.15.34</sub>  
→G<sub>mar.15.34</sub> →H<sub>mar.15.34</sub> →I<sub>mar.15.34</sub> →J<sub>mar.15.34</sub> →K<sub>mar.15.34</sub>  
→L<sub>mar.15.34</sub> →M<sub>mar.15.34</sub> →N<sub>mar.15.34</sub> →P<sub>mar.15.34</sub> →Q<sub>mar.15.34</sub>  
→R<sub>mar.15.34</sub> || V: 20002 VI: 20022 20042 VIII: 20233 IX: 20011 20017  
20041 XI: 30028 30382 31216 31279 32487 40387 XII: 30003 30179 30261  
30495 30513 30719 30733 30829 30863 31128 31160 32738 XIII: 30152  
30176 30184 30273 30427 30697 30706 30792 31009 31047 31337 31446  
31457 31515 31546 31593 32766 40950 XIV: 30035 30131 30349 31084  
31326 31495(2) 31506 32786 XV: 30079 30117 30555 31253 32206 XVI:  
30061 30372 30377 30595 30803 32737

- τηι: X: 31582 XI: 30026 30124 30569 30700 30713 30780 30788 XII:  
30304 30826 XIII: 32680
- την: XIII: 30949
- τι: IX: 20211
- *either missing or lacuna*: →D<sub>mar.15.34</sub> →F<sub>mar.15.34</sub> →O<sub>mar.15.34</sub>  
→S<sub>mar.15.34</sub> || IV: 20001 20003 V: 20005 IX: 30892 X: 20044 31424

32193 XII: 30001 30517 30828 31273 XIII: 30013 30579 XIV: 30209  
30740 31342 31675 XVI: 30979

5.  $\epsilon\nu\alpha\tau\eta]$  (45/143)  $\rightarrow B_{\text{mar.15.34}} \rightarrow H_{\text{mar.15.34}} \rightarrow I_{\text{mar.15.34}} \rightarrow M_{\text{mar.15.34}}$   
 $\rightarrow N_{\text{mar.15.34}} \rightarrow R_{\text{mar.15.34}} \parallel V: 20002 VI: 20022 20042 VIII: 20233 IX:$   
 20011 20017 20041 20211 XI: 30028 30382 30700 31216 31279 40387 XII:  
 30003 30495 30829 31160 32738 XIII: 30176 30792 30949 31337 31446  
 31546 31593 XIV: 30131 31495(2) 32786 XV: 30117

- $[?] \nu\alpha\tau\eta$ : XIV: 30035
- $\epsilon\nu\alpha\tau\eta\iota$ : X: 31582 XI: 30124 30569 30788 XII: 30826
- $\epsilon\nu\alpha\tau\iota$ : XII: 30179
- $\epsilon\nu\nu\alpha\tau\eta\iota$ : XI: 30026 30713 XII: 30304
- $\epsilon\nu\nu\alpha\tau\iota$ : XVI: 30061
- $\theta$ : XI: 30780 XIII: 30184 30427 XIV: 31506 XV: 31253
- *either missing or lacuna*:  $\rightarrow A_{\text{mar.15.34}} \rightarrow C_{\text{mar.15.34}} \rightarrow D_{\text{mar.15.34}}$   
 $\rightarrow E_{\text{mar.15.34}} \rightarrow F_{\text{mar.15.34}} \rightarrow G_{\text{mar.15.34}} \rightarrow J_{\text{mar.15.34}} \rightarrow K_{\text{mar.15.34}}$   
 $\rightarrow L_{\text{mar.15.34}} \rightarrow O_{\text{mar.15.34}} \rightarrow P_{\text{mar.15.34}} \rightarrow Q_{\text{mar.15.34}} \rightarrow S_{\text{mar.15.34}} \parallel$   
 IV: 20001 20003 V: 20005 IX: 30892 X: 20044 31424 32193 XI: 32487  
 XII: 30001 30261 30513 30517 30719 30733 30828 30863 31128 31273  
 XIII: 30013 30152 30273 30579 30697 30706 31009 31047 31457 31515  
 32680 32766 40950 XIV: 30209 30349 30740 31084 31326 31342 31675  
 XV: 30079 30555 32206 XVI: 30372 30377 30595 30803 30979 32737

6.  $\epsilon\beta\omicron\eta\sigma\epsilon\nu]$  (67/143)  $\rightarrow B_{\text{mar.15.34}} \rightarrow D_{\text{mar.15.34}} \rightarrow H_{\text{mar.15.34}} \rightarrow I_{\text{mar.15.34}}$   
 $\rightarrow M_{\text{mar.15.34}} \rightarrow N_{\text{mar.15.34}} \rightarrow O_{\text{mar.15.34}} \rightarrow S_{\text{mar.15.34}} \parallel IV: 20001 20003 V:$   
 20002 IX: 20011 20017 20041 20211 30892 X: 20044 31424 32193 XI: 30026  
 30028 30124 30382 30569 30700 30713 30780 31216 31279 XII: 30001 30003  
 30179 30304 30495 30517 30828 30829 31160 XIII: 30013 30176 30184 30427  
 30579 30792 30949 31337 31446 31546 31593 XIV: 30035 30740 31495(2)  
 31675 XV: 30117 XVI: 30979

- $[?] \nu\epsilon\beta\omicron\eta\sigma\epsilon\nu$ : VI: 20022
- $\alpha\nu\epsilon\beta\omicron\eta\sigma\epsilon\nu$ :  $\rightarrow F_{\text{mar.15.34}} \parallel XII: 31273 32738 XIV: 30209 31342$   
 32786
- $\epsilon[?] \omicron\eta\sigma\epsilon\nu$ : VI: 20042

- εβοη[?] [?]: VIII: 20233
- εβοησ[?]ν: XVI: 30061
- εβοησε: XIV: 31506 XV: 31253
- εβωησεν: XI: 40387
- εννατη ανεβοησεν:  $\rightarrow Q_{\text{mar.15.34}}$  || XII: 30261 XIII: 31047 31457  
XIV: 31084
- εννατη εβοησε: XII: 30513 XIV: 30349
- εννατη εβοησεν:  $\rightarrow A_{\text{mar.15.34}} \rightarrow C_{\text{mar.15.34}} \rightarrow E_{\text{mar.15.34}}$   
 $\rightarrow G_{\text{mar.15.34}} \rightarrow J_{\text{mar.15.34}} \rightarrow K_{\text{mar.15.34}} \rightarrow L_{\text{mar.15.34}} \rightarrow P_{\text{mar.15.34}}$   
 $\rightarrow R_{\text{mar.15.34}}$  || XI: 32487 XII: 30719 30733 30863 31128 XIII: 30152  
30697 30706 31009 31515 32680 32766 XIV: 31326 XV: 30079 30555  
32206 XVI: 30372 30377 30595 32737
- εννατη ευοησεν: XIII: 30273 40950 XVI: 30803
- ευοησεν: XIV: 30131
- εφωνησεν: V: 20005
- ωραι εβοησεν: X: 31582 XI: 30788 XII: 30826

7. ο] (138/143)  $\rightarrow A_{\text{mar.15.34}} \rightarrow B_{\text{mar.15.34}} \rightarrow C_{\text{mar.15.34}} \rightarrow D_{\text{mar.15.34}}$   
 $\rightarrow E_{\text{mar.15.34}} \rightarrow F_{\text{mar.15.34}} \rightarrow G_{\text{mar.15.34}} \rightarrow H_{\text{mar.15.34}} \rightarrow I_{\text{mar.15.34}}$   
 $\rightarrow J_{\text{mar.15.34}} \rightarrow K_{\text{mar.15.34}} \rightarrow L_{\text{mar.15.34}} \rightarrow M_{\text{mar.15.34}} \rightarrow N_{\text{mar.15.34}}$   
 $\rightarrow O_{\text{mar.15.34}} \rightarrow P_{\text{mar.15.34}} \rightarrow Q_{\text{mar.15.34}} \rightarrow R_{\text{mar.15.34}} \rightarrow S_{\text{mar.15.34}}$  ||  
 IV: 20001 20003 V: 20002 VI: 20022 20042 IX: 20011 20017 20041 20211  
 30892 X: 20044 31424 31582 32193 XI: 30026 30028 30124 30382 30569  
 30700 30713 30780 30788 31216 31279 32487 40387 XII: 30001 30003 30179  
 30261 30304 30495 30513 30517 30719 30733 30826 30828 30829 30863  
 31128 31160 31273 32738 XIII: 30013 30152 30176 30184 30273 30427  
 30579 30697 30706 30792 30949 31009 31047 31337 31446 31457 31515  
 31546 31593 32680 40950 XIV: 30035 30131 30209 31084 31326 31342  
 31495(2) 31506 31675 32786 XV: 30079 30117 30555 31253 32206 XVI:  
 30061 30372 30377 30595 30803 30979 32737

- *either missing or lacuna*: V: 20005 VIII: 20233 XIII: 32766 XIV:  
30349 30740

8. ιησους] (139/143)  $\rightarrow A_{\text{mar.15.34}} \rightarrow B_{\text{mar.15.34}} \rightarrow C_{\text{mar.15.34}} \rightarrow D_{\text{mar.15.34}}$   
 $\rightarrow E_{\text{mar.15.34}} \rightarrow F_{\text{mar.15.34}} \rightarrow G_{\text{mar.15.34}} \rightarrow H_{\text{mar.15.34}} \rightarrow I_{\text{mar.15.34}}$

$\rightarrow J_{\text{mar.15.34}}$   $\rightarrow K_{\text{mar.15.34}}$   $\rightarrow L_{\text{mar.15.34}}$   $\rightarrow M_{\text{mar.15.34}}$   $\rightarrow N_{\text{mar.15.34}}$   
 $\rightarrow O_{\text{mar.15.34}}$   $\rightarrow P_{\text{mar.15.34}}$   $\rightarrow Q_{\text{mar.15.34}}$   $\rightarrow R_{\text{mar.15.34}}$   $\rightarrow S_{\text{mar.15.34}}$   $\parallel$   
 IV: 20001 20003 V: 20002 VI: 20022 20042 VIII: 20233 IX: 20011 20017  
 20041 20211 30892 X: 20044 31424 31582 32193 XI: 30026 30028 30124  
 30382 30569 30700 30780 30788 31216 31279 32487 40387 XII: 30001 30003  
 30179 30261 30304 30495 30513 30517 30719 30733 30826 30828 30829  
 30863 31128 31160 31273 32738 XIII: 30013 30152 30176 30184 30273  
 30427 30579 30697 30706 30792 30949 31009 31047 31337 31446 31457  
 31515 31546 31593 32680 40950 XIV: 30035 30131 30209 30740 31084  
 31326 31342 31495(2) 31506 31675 32786 XV: 30079 30117 30555 31253  
 32206 XVI: 30061 30372 30377 30595 30803 30979 32737

- κυριος: XI: 30713
- *either missing or lacuna*: V: 20005 XIII: 32766 XIV: 30349

9. φωνη] (132/143)  $\rightarrow A_{\text{mar.15.34}}$   $\rightarrow B_{\text{mar.15.34}}$   $\rightarrow C_{\text{mar.15.34}}$   $\rightarrow D_{\text{mar.15.34}}$   
 $\rightarrow E_{\text{mar.15.34}}$   $\rightarrow F_{\text{mar.15.34}}$   $\rightarrow G_{\text{mar.15.34}}$   $\rightarrow H_{\text{mar.15.34}}$   $\rightarrow I_{\text{mar.15.34}}$   
 $\rightarrow J_{\text{mar.15.34}}$   $\rightarrow K_{\text{mar.15.34}}$   $\rightarrow L_{\text{mar.15.34}}$   $\rightarrow M_{\text{mar.15.34}}$   $\rightarrow N_{\text{mar.15.34}}$   
 $\rightarrow O_{\text{mar.15.34}}$   $\rightarrow P_{\text{mar.15.34}}$   $\rightarrow Q_{\text{mar.15.34}}$   $\rightarrow R_{\text{mar.15.34}}$   $\rightarrow S_{\text{mar.15.34}}$   $\parallel$   
 IV: 20001 20003 V: 20002 20005 VI: 20022 20042 IX: 20011 20017 20041  
 20211 30892 X: 20044 31424 32193 XI: 30028 30124 30382 30713 30780  
 30788 31216 31279 32487 40387 XII: 30003 30179 30261 30495 30513 30517  
 30719 30733 30826 30828 30863 31128 31160 31273 XIII: 30013 30152 30176  
 30184 30273 30427 30579 30697 30706 30792 30949 31009 31446 31457  
 31515 31546 31593 32680 32766 40950 XIV: 30035 30131 30209 30349  
 30740 31084 31326 31342 31495(2) 31506 31675 32786 XV: 30079 30117  
 30555 31253 32206 XVI: 30061 30372 30377 30595 30803 30979 32737

- {, unclear: VIII: 20233
- μεγαλη φωνη: XIII: 31337
- παλιν φωνη: XIII: 31047
- φωνηι: X: 31582 XI: 30026 30569 30700 XII: 30001 30304
- φωνην: XII: 30829 32738

10. μεγαλη] (131/143)  $\rightarrow A_{\text{mar.15.34}}$   $\rightarrow B_{\text{mar.15.34}}$   $\rightarrow C_{\text{mar.15.34}}$   $\rightarrow D_{\text{mar.15.34}}$   
 $\rightarrow E_{\text{mar.15.34}}$   $\rightarrow F_{\text{mar.15.34}}$   $\rightarrow G_{\text{mar.15.34}}$   $\rightarrow H_{\text{mar.15.34}}$   $\rightarrow I_{\text{mar.15.34}}$

$\rightarrow J_{\text{mar.15.34}}$   $\rightarrow K_{\text{mar.15.34}}$   $\rightarrow L_{\text{mar.15.34}}$   $\rightarrow M_{\text{mar.15.34}}$   $\rightarrow N_{\text{mar.15.34}}$   
 $\rightarrow O_{\text{mar.15.34}}$   $\rightarrow P_{\text{mar.15.34}}$   $\rightarrow Q_{\text{mar.15.34}}$   $\rightarrow R_{\text{mar.15.34}}$   $\rightarrow S_{\text{mar.15.34}}$   $\parallel$   
 IV: 20001 20003 V: 20002 20005 VI: 20022 20042 IX: 20011 20017 20041  
 20211 30892 X: 20044 31424 32193 XI: 30028 30124 30382 30569 30700  
 30713 30780 30788 31216 31279 32487 40387 XII: 30001 30003 30261 30495  
 30513 30517 30719 30733 30826 30863 31128 31273 XIII: 30013 30152  
 30176 30184 30273 30427 30579 30697 30706 30792 30949 31009 31047  
 31446 31457 31515 31546 31593 32680 32766 40950 XIV: 30035 30131  
 30209 30349 30740 31342 31495(2) 31506 31675 32786 XV: 30079 30117  
 30555 31253 32206 XVI: 30061 30372 30377 30595 30803 30979 32737

- } φ[?]νη μεγαλη: VIII: 20233
- λεγον μεγαλη: XIV: 31084
- μ[?]γαλ[?]: XII: 30828
- μεγαλ[?]: XIV: 31326
- μεγαληι: X: 31582 XI: 30026 XII: 30304 31160
- μεγαλην: XII: 30829 32738
- μεγαλιν λεγον: XII: 30179
- *either missing or lacuna*: XIII: 31337

11. λεγων] (132/143)  $\rightarrow A_{\text{mar.15.34}}$   $\rightarrow B_{\text{mar.15.34}}$   $\rightarrow C_{\text{mar.15.34}}$   $\rightarrow D_{\text{mar.15.34}}$   
 $\rightarrow E_{\text{mar.15.34}}$   $\rightarrow F_{\text{mar.15.34}}$   $\rightarrow G_{\text{mar.15.34}}$   $\rightarrow H_{\text{mar.15.34}}$   $\rightarrow I_{\text{mar.15.34}}$   
 $\rightarrow J_{\text{mar.15.34}}$   $\rightarrow K_{\text{mar.15.34}}$   $\rightarrow L_{\text{mar.15.34}}$   $\rightarrow M_{\text{mar.15.34}}$   $\rightarrow N_{\text{mar.15.34}}$   
 $\rightarrow O_{\text{mar.15.34}}$   $\rightarrow P_{\text{mar.15.34}}$   $\rightarrow Q_{\text{mar.15.34}}$   $\rightarrow R_{\text{mar.15.34}}$   $\rightarrow S_{\text{mar.15.34}}$   $\parallel$   
 V: 20002 VI: 20022 VIII: 20233 IX: 20011 20017 20041 20211 X: 31424  
 31582 32193 XI: 30026 30028 30124 30382 30569 30713 30788 31216 31279  
 32487 40387 XII: 30001 30003 30261 30304 30495 30513 30517 30719 30733  
 30826 30828 30829 30863 31128 31160 31273 32738 XIII: 30013 30152 30176  
 30184 30273 30427 30697 30706 30792 30949 31009 31047 31337 31446  
 31457 31515 31546 31593 32680 32766 40950 XIV: 30035 30131 30209  
 30349 30740 31326 31342 31495(2) 31506 31675 32786 XV: 30079 30117  
 30555 31253 32206 XVI: 30061 30372 30377 30595 30803 30979 32737

- ηλει: V: 20005
- και: XIII: 30579
- λεγ[?]ν: VI: 20042

- *either missing or lacuna*: IV: 20001 20003 IX: 30892 X: 20044 XI: 30700 30780 XII: 30179 XIV: 31084

12. ελωι] (133/143) →A<sub>mar.15.34</sub> →B<sub>mar.15.34</sub> →C<sub>mar.15.34</sub> →D<sub>mar.15.34</sub>  
→E<sub>mar.15.34</sub> →F<sub>mar.15.34</sub> →G<sub>mar.15.34</sub> →H<sub>mar.15.34</sub> →I<sub>mar.15.34</sub>  
→J<sub>mar.15.34</sub> →K<sub>mar.15.34</sub> →L<sub>mar.15.34</sub> →M<sub>mar.15.34</sub> →N<sub>mar.15.34</sub>  
→O<sub>mar.15.34</sub> →P<sub>mar.15.34</sub> →Q<sub>mar.15.34</sub> →R<sub>mar.15.34</sub> →S<sub>mar.15.34</sub> ||  
IV: 20001 20003 V: 20002 VI: 20022 20042 IX: 20011 20017 20041 20211  
30892 X: 20044 31424 31582 32193 XI: 30026 30028 30124 30382 30569  
30700 30713 30780 30788 31216 31279 32487 40387 XII: 30001 30003 30179  
30261 30304 30495 30513 30517 30719 30733 30826 30828 30829 30863  
31160 31273 32738 XIII: 30013 30152 30176 30184 30273 30427 30697  
30706 30792 31009 31047 31337 31446 31457 31546 31593 32680 32766  
40950 XIV: 30035 30209 30349 30740 31084 31326 31342 31495(2) 31675  
32786 XV: 30079 30117 31253 32206 XVI: 30061 30372 30377 30595 30979  
32737

- [?]ει: XIII: 31515
- ε[?]ωι: VIII: 20233
- ειπε ελωι: XIII: 30579
- ελ[?]ι: XIV: 31506
- ελαι ελαι: XIII: 30949
- ελωει: XII: 31128
- ηλει: V: 20005
- ηλι ηλι: XIV: 30131
- ηλια ηλια: XVI: 30803
- *either missing or lacuna*: XV: 30555

13. ελωι] (132/143) →A<sub>mar.15.34</sub> →B<sub>mar.15.34</sub> →C<sub>mar.15.34</sub> →D<sub>mar.15.34</sub>  
→E<sub>mar.15.34</sub> →F<sub>mar.15.34</sub> →G<sub>mar.15.34</sub> →H<sub>mar.15.34</sub> →I<sub>mar.15.34</sub>  
→J<sub>mar.15.34</sub> →K<sub>mar.15.34</sub> →L<sub>mar.15.34</sub> →M<sub>mar.15.34</sub> →N<sub>mar.15.34</sub>  
→O<sub>mar.15.34</sub> →P<sub>mar.15.34</sub> →Q<sub>mar.15.34</sub> →R<sub>mar.15.34</sub> →S<sub>mar.15.34</sub> ||  
IV: 20001 20003 V: 20002 VI: 20022 20042 VIII: 20233 IX: 20011 20017  
20041 20211 30892 X: 20044 31424 32193 XI: 30026 30028 30124 30382  
30569 30700 30713 30780 30788 31216 32487 40387 XII: 30003 30179 30261  
30304 30495 30513 30517 30719 30733 30826 30829 30863 31160 31273

32738 XIII: 30013 30152 30176 30184 30273 30427 30579 30697 30706  
 30792 31009 31047 31337 31446 31457 31546 31593 32680 32766 40950 XIV:  
 30035 30209 30349 30740 31084 31326 31342 31495(2) 31506 31675 32786  
 XV: 30079 30117 30555 31253 32206 XVI: 30061 30372 30595 30979 32737

- [?]λωι: XII: 30828
- ελ[?]: XVI: 30377
- ελωι: XI: 31279
- ελωει: X: 31582 XII: 30001 31128 XIII: 31515
- *either missing or lacuna*: V: 20005 XIII: 30949 XIV: 30131 XVI: 30803

14. λιμα] (73/143)  $\rightarrow A_{\text{mar.15.34}} \rightarrow B_{\text{mar.15.34}} \rightarrow C_{\text{mar.15.34}} \rightarrow D_{\text{mar.15.34}}$   
 $\rightarrow J_{\text{mar.15.34}} \rightarrow M_{\text{mar.15.34}} \rightarrow N_{\text{mar.15.34}} \rightarrow Q_{\text{mar.15.34}} \rightarrow R_{\text{mar.15.34}}$   
 $\rightarrow S_{\text{mar.15.34}} \parallel$  V: 20002 IX: 20017 20041 X: 31424 32193 XI: 30026 30569  
 30700 30713 30788 XII: 30003 30179 30261 30304 30719 30733 30826 30828  
 31128 31160 31273 32738 XIII: 30427 30697 30706 30949 31009 31337  
 31446 31515 31546 31593 40950 XIV: 30035 30131 30209 30349 30740  
 31506 32786 XV: 30079 XVI: 30377 30979

- ιμας: XVI: 30803
- λ—μα: XVI: 30595
- λαιμα: XIII: 30176
- λαμα:  $\rightarrow O_{\text{mar.15.34}} \parallel$  IV: 20003 V: 20005 VI: 20022 20042 X: 31582  
 XII: 30001
- λαμμα: XVI: 30372 32737
- λειμα:  $\rightarrow E_{\text{mar.15.34}} \rightarrow G_{\text{mar.15.34}} \rightarrow H_{\text{mar.15.34}} \rightarrow I_{\text{mar.15.34}}$   
 $\rightarrow K_{\text{mar.15.34}} \rightarrow L_{\text{mar.15.34}} \rightarrow P_{\text{mar.15.34}} \parallel$  VIII: 20233 IX: 20011 XI:  
 30028 30124 30382 30780 31216 31279 32487 40387 XII: 30495 30513  
 30829 XIII: 30152 30184 30273 30792 32766 XIV: 31326 31495(2) XV:  
 30117 30555 31253 XVI: 30061
- λεμα: IV: 20001 IX: 30892 X: 20044 XII: 30517 XIII: 30579 31457  
 XIV: 31342 31675
- λημα: IX: 20211 XIII: 31047 32680 XV: 32206
- λιμας:  $\rightarrow F_{\text{mar.15.34}} \parallel$  XII: 30863 XIII: 30013
- μειμα: XIV: 31084

15. σαβαχθανι] (77/143) →A<sub>mar.15.34</sub> →B<sub>mar.15.34</sub> →D<sub>mar.15.34</sub>  
→E<sub>mar.15.34</sub> →H<sub>mar.15.34</sub> →I<sub>mar.15.34</sub> →K<sub>mar.15.34</sub> →L<sub>mar.15.34</sub>  
→N<sub>mar.15.34</sub> →P<sub>mar.15.34</sub> →S<sub>mar.15.34</sub> || IX: 20017 20041 X: 20044  
32193 XI: 30026 30028 30124 30382 30569 30700 30713 30788 31216 XII:  
30179 30261 30304 30517 30719 30733 30826 30829 31128 31273 32738 XIII:  
30152 30176 30184 30273 30697 30792 31337 31446 31457 32680 40950 XIV:  
30035 30349 31675 32786 XV: 30079 30555 31253 XVI: 30061 30595 32737

- [?]αχθανει: VI: 20042
- αβαχθانه: →F<sub>mar.15.34</sub> || XII: 30863
- αβαχθανι: XIII: 30013
- ζαβαφθανει: IV: 20003
- ζαφθανει: V: 20005
- σα[?]αχθανι: VIII: 20233
- σαβακθانه: XVI: 30803
- σαβακθανι: IX: 20211 XIII: 31546
- σαβακτανει: IV: 20001
- σαβακτανι: XIV: 31342
- σαβακχθανι: IX: 30892
- σαβαχχανι: XVI: 30979
- σαβαχθαν[?]: XII: 30828
- σαβαχθανει: →J<sub>mar.15.34</sub> →O<sub>mar.15.34</sub> || VI: 20022 IX: 20011 X:  
31424 31582 XII: 30001 30003 30495 XIII: 31009 31515 XIV: 31084
- σαβαχθانه: →C<sub>mar.15.34</sub> →G<sub>mar.15.34</sub> →M<sub>mar.15.34</sub> →Q<sub>mar.15.34</sub>  
→R<sub>mar.15.34</sub> || XI: 30780 31279 32487 40387 XII: 31160 XIII: 30427  
30579 30706 30949 31047 32766 XIV: 30131 30209 30740 31326  
31495(2) 31506 XV: 32206 XVI: 30377
- σαβαχθανις: XVI: 30372
- σαβαχθηνη: XV: 30117
- σαβαχθν: XII: 30513
- σιβακθανει: V: 20002
- *either missing or lacuna*: XIII: 31593

16. ο] (139/143) →A<sub>mar.15.34</sub> →B<sub>mar.15.34</sub> →C<sub>mar.15.34</sub> →D<sub>mar.15.34</sub>  
→E<sub>mar.15.34</sub> →F<sub>mar.15.34</sub> →G<sub>mar.15.34</sub> →H<sub>mar.15.34</sub> →I<sub>mar.15.34</sub>  
→J<sub>mar.15.34</sub> →K<sub>mar.15.34</sub> →L<sub>mar.15.34</sub> →M<sub>mar.15.34</sub> →N<sub>mar.15.34</sub>



$\rightarrow O_{\text{mar.15.34}}$   $\rightarrow P_{\text{mar.15.34}}$   $\rightarrow Q_{\text{mar.15.34}}$   $\rightarrow R_{\text{mar.15.34}}$   $\rightarrow S_{\text{mar.15.34}}$   $\parallel$   
 IV: 20001 20003 V: 20002 20005 VI: 20022 20042 IX: 20011 20017 20041  
 20211 30892 X: 20044 31424 31582 32193 XI: 30026 30028 30124 30382  
 30569 30700 30713 30780 30788 31216 31279 32487 40387 XII: 30001 30003  
 30179 30261 30304 30495 30513 30517 30719 30826 30828 30829 30863  
 31128 31160 31273 32738 XIII: 30013 30152 30176 30184 30273 30427  
 30579 30697 30706 30792 31009 31047 31337 31446 31457 31515 31546  
 32680 32766 40950 XIV: 30035 30131 30209 30349 30740 31084 31326  
 31342 31495(2) 31506 31675 32786 XV: 30079 30117 30555 31253 32206  
 XVI: 30061 30372 30377 30595 30803 30979 32737

- [?]: VIII: 20233 XIII: 30949
- [?] ο: XIII: 31593
- τουτ: XII: 30733

17.  $\epsilon\sigma\tau\iota\nu$ ] (37/143)  $\rightarrow S_{\text{mar.15.34}}$   $\parallel$  IV: 20001 20003 V: 20002 20005 VI: 20022  
 20042 IX: 20011 20041 20211 X: 20044 31424 XI: 30028 30382 31216 XII:  
 30179 30513 30517 30826 30828 31273 XIII: 30013 30176 30579 30792 31009  
 31047 31337 31515 31546 31593 32680 40950 XIV: 31342 31506 XV: 31253

- [?]τιν: VIII: 20233
- $\epsilon\sigma\tau\eta\nu$ : XIII: 30949 32766

•  $\epsilon\sigma\tau\iota$ :  $\rightarrow A_{\text{mar.15.34}}$   $\rightarrow B_{\text{mar.15.34}}$   $\rightarrow C_{\text{mar.15.34}}$   $\rightarrow D_{\text{mar.15.34}}$   
 $\rightarrow E_{\text{mar.15.34}}$   $\rightarrow F_{\text{mar.15.34}}$   $\rightarrow G_{\text{mar.15.34}}$   $\rightarrow H_{\text{mar.15.34}}$   $\rightarrow I_{\text{mar.15.34}}$   
 $\rightarrow J_{\text{mar.15.34}}$   $\rightarrow K_{\text{mar.15.34}}$   $\rightarrow L_{\text{mar.15.34}}$   $\rightarrow M_{\text{mar.15.34}}$   $\rightarrow N_{\text{mar.15.34}}$   
 $\rightarrow O_{\text{mar.15.34}}$   $\rightarrow P_{\text{mar.15.34}}$   $\rightarrow Q_{\text{mar.15.34}}$   $\rightarrow R_{\text{mar.15.34}}$   $\parallel$  IX: 20017  
 30892 X: 31582 32193 XI: 30026 30124 30569 30700 30713 30780  
 30788 31279 32487 40387 XII: 30001 30003 30261 30304 30495 30719  
 30733 30829 30863 31128 31160 32738 XIII: 30152 30184 30273 30427  
 30697 30706 31446 31457 XIV: 30035 30131 30209 30349 30740  
 31084 31326 31495(2) 31675 32786 XV: 30079 30117 30555 32206  
 XVI: 30061 30372 30377 30595 30803 30979 32737

18.  $\mu\epsilon\theta\epsilon\rho\mu\eta\nu\epsilon\upsilon\sigma\mu\epsilon\nu\omicron\nu$ ] (130/143)  $\rightarrow A_{\text{mar.15.34}}$   $\rightarrow B_{\text{mar.15.34}}$   $\rightarrow C_{\text{mar.15.34}}$   
 $\rightarrow D_{\text{mar.15.34}}$   $\rightarrow E_{\text{mar.15.34}}$   $\rightarrow F_{\text{mar.15.34}}$   $\rightarrow G_{\text{mar.15.34}}$   $\rightarrow H_{\text{mar.15.34}}$   
 $\rightarrow I_{\text{mar.15.34}}$   $\rightarrow J_{\text{mar.15.34}}$   $\rightarrow K_{\text{mar.15.34}}$   $\rightarrow L_{\text{mar.15.34}}$   $\rightarrow M_{\text{mar.15.34}}$

$\rightarrow N_{\text{mar.15.34}}$   $\rightarrow O_{\text{mar.15.34}}$   $\rightarrow P_{\text{mar.15.34}}$   $\rightarrow Q_{\text{mar.15.34}}$   $\rightarrow R_{\text{mar.15.34}}$   
 $\rightarrow S_{\text{mar.15.34}}$  || IV: 20001 20003 V: 20002 20005 VI: 20022 20042 VIII: 20233 IX: 20011 20017 20041 30892 X: 20044 31424 31582 32193 XI: 30026 30028 30124 30569 30700 30713 30780 30788 31279 32487 40387 XII: 30001 30003 30261 30304 30495 30513 30719 30733 30826 30828 30829 31128 31160 32738 XIII: 30013 30152 30176 30184 30273 30427 30579 30697 30706 30792 30949 31009 31047 31337 31446 31457 31546 31593 32680 40950 XIV: 30035 30131 30209 30349 30740 31084 31326 31495(2) 31506 32786 XV: 30117 30555 32206 XVI: 30061 30372 30377 30595 30803 30979 32737

- [?]μινενομενον: XII: 30179
- μεθερμηνενομενον: XI: 31216
- μεθερμ[?]νευ[?]μενον: XV: 30079
- μεθερμηνε[?]ομενον: XII: 31273
- μεθερμηνεβομενον: XIII: 31515 XV: 31253
- μεθερμηνεωμενον: XII: 30863
- μεθερμινενομενον: IX: 20211 XI: 30382 XIII: 32766
- *either missing or lacuna*: XII: 30517 XIV: 31342 31675

19. ο] (118/143)  $\rightarrow A_{\text{mar.15.34}}$   $\rightarrow B_{\text{mar.15.34}}$   $\rightarrow C_{\text{mar.15.34}}$   $\rightarrow D_{\text{mar.15.34}}$   
 $\rightarrow E_{\text{mar.15.34}}$   $\rightarrow F_{\text{mar.15.34}}$   $\rightarrow G_{\text{mar.15.34}}$   $\rightarrow H_{\text{mar.15.34}}$   $\rightarrow I_{\text{mar.15.34}}$   
 $\rightarrow J_{\text{mar.15.34}}$   $\rightarrow K_{\text{mar.15.34}}$   $\rightarrow L_{\text{mar.15.34}}$   $\rightarrow M_{\text{mar.15.34}}$   $\rightarrow N_{\text{mar.15.34}}$   
 $\rightarrow O_{\text{mar.15.34}}$   $\rightarrow P_{\text{mar.15.34}}$   $\rightarrow Q_{\text{mar.15.34}}$   $\rightarrow R_{\text{mar.15.34}}$   $\rightarrow S_{\text{mar.15.34}}$  ||  
 IV: 20001 V: 20005 VI: 20022 20042 VIII: 20233 IX: 30892 X: 20044 31424 31582 32193 XI: 30026 30124 30569 30700 30713 30780 30788 32487 XII: 30001 30003 30179 30261 30304 30513 30719 30733 30826 30828 30863 31128 31273 32738 XIII: 30013 30152 30184 30273 30427 30579 30697 30706 30949 31009 31337 31446 31457 32680 32766 40950 XIV: 30035 30131 30209 30349 30740 31326 31342 31506 32786 XV: 30079 30555 31253 32206 XVI: 30061 30372 30377 30595 30803 30979 32737

- μεθ υμων ο: XIII: 31515
- *either missing or lacuna*: IV: 20003 V: 20002 IX: 20011 20017 20041 20211 XI: 30028 30382 31216 31279 40387 XII: 30495 30517 30829 31160 XIII: 30176 30792 31047 31546 31593 XIV: 31084 31495(2) 31675 XV: 30117

20. θεος] (119/143)  $\rightarrow A_{\text{mar.15.34}} \rightarrow B_{\text{mar.15.34}} \rightarrow C_{\text{mar.15.34}} \rightarrow D_{\text{mar.15.34}}$   
 $\rightarrow E_{\text{mar.15.34}} \rightarrow F_{\text{mar.15.34}} \rightarrow G_{\text{mar.15.34}} \rightarrow H_{\text{mar.15.34}} \rightarrow I_{\text{mar.15.34}}$   
 $\rightarrow J_{\text{mar.15.34}} \rightarrow K_{\text{mar.15.34}} \rightarrow L_{\text{mar.15.34}} \rightarrow M_{\text{mar.15.34}} \rightarrow N_{\text{mar.15.34}}$   
 $\rightarrow O_{\text{mar.15.34}} \rightarrow P_{\text{mar.15.34}} \rightarrow Q_{\text{mar.15.34}} \rightarrow R_{\text{mar.15.34}} \rightarrow S_{\text{mar.15.34}} \parallel$   
IV: 20001 V: 20005 VI: 20022 20042 VIII: 20233 IX: 30892 X: 20044 31424  
31582 32193 XI: 30026 30124 30569 30700 30713 30780 30788 32487 XII:  
30001 30003 30179 30261 30304 30513 30719 30733 30826 30828 30863  
31128 31273 32738 XIII: 30013 30152 30184 30273 30427 30579 30697  
30706 30949 31009 31337 31446 31457 31515 32680 32766 40950 XIV:  
30035 30131 30209 30349 30740 31326 31342 31506 32786 XV: 30079 30555  
31253 32206 XVI: 30061 30372 30377 30595 30803 30979 32737

- *either missing or lacuna*: IV: 20003 V: 20002 IX: 20011 20017 20041  
20211 XI: 30028 30382 31216 31279 40387 XII: 30495 30517 30829  
31160 XIII: 30176 30792 31047 31546 31593 XIV: 31084 31495(2)  
31675 XV: 30117

21. μου] (58/143)  $\rightarrow C_{\text{mar.15.34}} \rightarrow E_{\text{mar.15.34}} \rightarrow G_{\text{mar.15.34}} \rightarrow H_{\text{mar.15.34}}$   
 $\rightarrow M_{\text{mar.15.34}} \rightarrow N_{\text{mar.15.34}} \rightarrow O_{\text{mar.15.34}} \rightarrow P_{\text{mar.15.34}} \rightarrow R_{\text{mar.15.34}} \parallel$  IV:  
20001 V: 20005 VI: 20022 20042 IX: 30892 X: 20044 31424 XI: 30026  
30124 30569 30700 XII: 30003 30179 30261 30719 30863 31128 31273 32738  
XIII: 30152 30273 30427 30579 31337 31446 40950 XIV: 31326 31342 32786  
XV: 30079 30555 31253 XVI: 30061 30372 30377 30595 30803 32737

- [?]: VIII: 20233
- *either missing or lacuna*:  $\rightarrow A_{\text{mar.15.34}} \rightarrow B_{\text{mar.15.34}} \rightarrow D_{\text{mar.15.34}}$   
 $\rightarrow F_{\text{mar.15.34}} \rightarrow I_{\text{mar.15.34}} \rightarrow J_{\text{mar.15.34}} \rightarrow K_{\text{mar.15.34}} \rightarrow L_{\text{mar.15.34}}$   
 $\rightarrow Q_{\text{mar.15.34}} \rightarrow S_{\text{mar.15.34}} \parallel$  IV: 20003 V: 20002 IX: 20011 20017  
20041 20211 X: 31582 32193 XI: 30028 30382 30713 30780 30788  
31216 31279 32487 40387 XII: 30001 30304 30495 30513 30517 30733  
30826 30828 30829 31160 XIII: 30013 30176 30184 30697 30706 30792  
30949 31009 31047 31457 31515 31546 31593 32680 32766 XIV: 30035  
30131 30209 30349 30740 31084 31495(2) 31506 31675 XV: 30117  
32206 XVI: 30979

22. ο] (139/143) →A<sub>mar.15.34</sub> →B<sub>mar.15.34</sub> →C<sub>mar.15.34</sub> →D<sub>mar.15.34</sub>  
→E<sub>mar.15.34</sub> →F<sub>mar.15.34</sub> →G<sub>mar.15.34</sub> →H<sub>mar.15.34</sub> →I<sub>mar.15.34</sub>  
→J<sub>mar.15.34</sub> →K<sub>mar.15.34</sub> →L<sub>mar.15.34</sub> →M<sub>mar.15.34</sub> →N<sub>mar.15.34</sub>  
→O<sub>mar.15.34</sub> →P<sub>mar.15.34</sub> →Q<sub>mar.15.34</sub> →R<sub>mar.15.34</sub> →S<sub>mar.15.34</sub> ||  
IV: 20001 20003 V: 20002 20005 VI: 20022 20042 IX: 20011 20017 20041  
20211 30892 X: 20044 31424 31582 32193 XI: 30026 30028 30124 30382  
30569 30700 30713 30780 30788 31216 31279 32487 40387 XII: 30001 30003  
30179 30261 30304 30495 30513 30719 30733 30826 30828 30829 30863  
31128 31160 31273 32738 XIII: 30013 30152 30176 30184 30273 30427  
30579 30697 30706 30949 31009 31047 31337 31446 31457 31515 31546  
31593 32680 32766 40950 XIV: 30035 30131 30209 30349 30740 31084  
31326 31342 31495(2) 31506 32786 XV: 30079 30117 30555 31253 32206  
XVI: 30061 30372 30377 30595 30803 30979 32737

- *either missing or lacuna*: VIII: 20233 XII: 30517 XIII: 30792 XIV: 31675

23. θεος] (140/143) →A<sub>mar.15.34</sub> →B<sub>mar.15.34</sub> →C<sub>mar.15.34</sub> →D<sub>mar.15.34</sub>  
→E<sub>mar.15.34</sub> →F<sub>mar.15.34</sub> →G<sub>mar.15.34</sub> →H<sub>mar.15.34</sub> →I<sub>mar.15.34</sub>  
→J<sub>mar.15.34</sub> →K<sub>mar.15.34</sub> →L<sub>mar.15.34</sub> →M<sub>mar.15.34</sub> →N<sub>mar.15.34</sub>  
→O<sub>mar.15.34</sub> →P<sub>mar.15.34</sub> →Q<sub>mar.15.34</sub> →R<sub>mar.15.34</sub> →S<sub>mar.15.34</sub> ||  
IV: 20001 20003 V: 20002 20005 VI: 20022 20042 VIII: 20233 IX: 20011  
20017 20041 20211 30892 X: 20044 31424 31582 32193 XI: 30026 30028  
30124 30382 30569 30700 30713 30780 30788 31216 31279 32487 40387 XII:  
30001 30003 30179 30261 30304 30495 30513 30719 30733 30826 30828  
30829 30863 31128 31160 31273 32738 XIII: 30013 30152 30176 30184  
30273 30427 30579 30697 30706 30949 31009 31047 31337 31446 31457  
31515 31546 31593 32680 32766 40950 XIV: 30035 30131 30209 30349  
30740 31084 31326 31342 31495(2) 31506 32786 XV: 30079 30117 30555  
31253 32206 XVI: 30061 30372 30377 30595 30803 30979 32737

- *either missing or lacuna*: XII: 30517 XIII: 30792 XIV: 31675

24. μου] (118/143) →A<sub>mar.15.34</sub> →B<sub>mar.15.34</sub> →C<sub>mar.15.34</sub> →D<sub>mar.15.34</sub>  
→E<sub>mar.15.34</sub> →F<sub>mar.15.34</sub> →G<sub>mar.15.34</sub> →H<sub>mar.15.34</sub> →I<sub>mar.15.34</sub>  
→J<sub>mar.15.34</sub> →K<sub>mar.15.34</sub> →L<sub>mar.15.34</sub> →M<sub>mar.15.34</sub> →N<sub>mar.15.34</sub>

$\rightarrow O_{\text{mar.15.34}}$   $\rightarrow P_{\text{mar.15.34}}$   $\rightarrow Q_{\text{mar.15.34}}$   $\rightarrow R_{\text{mar.15.34}}$   $\rightarrow S_{\text{mar.15.34}}$   $\parallel$   
 IV: 20001 20003 V: 20005 VI: 20022 20042 IX: 30892 X: 20044 31424  
 31582 32193 XI: 30026 30124 30569 30700 30713 30780 30788 32487 XII:  
 30001 30003 30179 30261 30304 30513 30719 30733 30826 30828 30863  
 31128 31273 32738 XIII: 30013 30152 30184 30273 30427 30579 30697  
 30706 30949 31009 31337 31457 31515 32680 32766 40950 XIV: 30035  
 30131 30209 30349 30740 31326 31342 31506 32786 XV: 30079 30555 31253  
 32206 XVI: 30061 30372 30377 30595 30803 30979 32737

- { . unclear }  $\mu\omicron\upsilon$ : VIII: 20233
- $\mu\omicron\upsilon$  ο θεος  $\mu\omicron\upsilon$ : IX: 20211 XI: 30028 40387 XII: 31160 XIII: 31446  
31593 XV: 30117
- ο θεος  $\mu\omicron\upsilon$ : V: 20002 IX: 20011 20017 20041 XI: 30382 31216 31279  
XII: 30495 30829 XIII: 30176 30792 31047 31546 XIV: 31084 31495(2)
- *either missing or lacuna*: XII: 30517 XIV: 31675

25.  $\epsilon\iota\zeta$ ] (130/143)  $\rightarrow A_{\text{mar.15.34}}$   $\rightarrow B_{\text{mar.15.34}}$   $\rightarrow C_{\text{mar.15.34}}$   $\rightarrow D_{\text{mar.15.34}}$   
 $\rightarrow E_{\text{mar.15.34}}$   $\rightarrow F_{\text{mar.15.34}}$   $\rightarrow G_{\text{mar.15.34}}$   $\rightarrow H_{\text{mar.15.34}}$   $\rightarrow I_{\text{mar.15.34}}$   
 $\rightarrow J_{\text{mar.15.34}}$   $\rightarrow K_{\text{mar.15.34}}$   $\rightarrow L_{\text{mar.15.34}}$   $\rightarrow M_{\text{mar.15.34}}$   $\rightarrow N_{\text{mar.15.34}}$   
 $\rightarrow O_{\text{mar.15.34}}$   $\rightarrow P_{\text{mar.15.34}}$   $\rightarrow Q_{\text{mar.15.34}}$   $\rightarrow R_{\text{mar.15.34}}$   $\rightarrow S_{\text{mar.15.34}}$   $\parallel$   
 IV: 20001 20003 V: 20002 20005 VI: 20022 20042 IX: 20011 20017 20041  
 20211 30892 X: 20044 31582 32193 XI: 30026 30028 30124 30569 30700  
 30780 30788 31216 31279 32487 40387 XII: 30001 30003 30179 30261 30304  
 30495 30513 30733 30826 30829 30863 31128 31160 31273 32738 XIII:  
 30013 30152 30176 30184 30273 30427 30579 30697 30706 30792 31047  
 31337 31446 31457 31515 31546 31593 32680 32766 40950 XIV: 30035  
 30131 30209 30740 31084 31326 31342 31495(2) 32786 XV: 30079 30117  
 30555 32206 XVI: 30061 30372 30377 30595 30803 30979 32737

- $\epsilon\iota$ [?]: VIII: 20233 XII: 30828
- $\iota\nu\alpha$ : X: 31424 XI: 30382 30713 XII: 30719 XIII: 31009 XIV: 30349  
XV: 31253
- *either missing or lacuna*: XII: 30517 XIII: 30949 XIV: 31506 31675

26.  $\tau\iota$ ] (138/143)  $\rightarrow A_{\text{mar.15.34}}$   $\rightarrow B_{\text{mar.15.34}}$   $\rightarrow C_{\text{mar.15.34}}$   $\rightarrow D_{\text{mar.15.34}}$   
 $\rightarrow E_{\text{mar.15.34}}$   $\rightarrow F_{\text{mar.15.34}}$   $\rightarrow G_{\text{mar.15.34}}$   $\rightarrow H_{\text{mar.15.34}}$   $\rightarrow I_{\text{mar.15.34}}$   
 $\rightarrow J_{\text{mar.15.34}}$   $\rightarrow K_{\text{mar.15.34}}$   $\rightarrow L_{\text{mar.15.34}}$   $\rightarrow M_{\text{mar.15.34}}$   $\rightarrow N_{\text{mar.15.34}}$

$\rightarrow O_{\text{mar.15.34}}$   $\rightarrow P_{\text{mar.15.34}}$   $\rightarrow Q_{\text{mar.15.34}}$   $\rightarrow R_{\text{mar.15.34}}$   $\rightarrow S_{\text{mar.15.34}}$   $\parallel$   
 IV: 20001 20003 V: 20002 20005 VI: 20022 20042 IX: 20011 20017 20041  
 20211 30892 X: 20044 31424 31582 32193 XI: 30026 30028 30124 30382  
 30569 30700 30713 30780 30788 31216 31279 32487 XII: 30001 30003 30179  
 30261 30304 30495 30513 30719 30733 30826 30829 30863 31128 31160  
 31273 32738 XIII: 30013 30152 30176 30184 30273 30427 30579 30697  
 30706 30792 30949 31009 31047 31337 31446 31457 31515 31546 31593  
 32680 32766 40950 XIV: 30035 30131 30209 30349 30740 31084 31326  
 31342 31495(2) 31506 32786 XV: 30079 30117 30555 31253 32206 XVI:  
 30061 30372 30377 30595 30803 30979 32737

- [?]: XII: 30828
- [?]: VIII: 20233
- τη: XI: 40387
- *either missing or lacuna*: XII: 30517 XIV: 31675

27.  $\mu\epsilon]$  (132/143)  $\rightarrow A_{\text{mar.15.34}}$   $\rightarrow B_{\text{mar.15.34}}$   $\rightarrow C_{\text{mar.15.34}}$   $\rightarrow D_{\text{mar.15.34}}$   
 $\rightarrow E_{\text{mar.15.34}}$   $\rightarrow F_{\text{mar.15.34}}$   $\rightarrow G_{\text{mar.15.34}}$   $\rightarrow H_{\text{mar.15.34}}$   $\rightarrow I_{\text{mar.15.34}}$   
 $\rightarrow J_{\text{mar.15.34}}$   $\rightarrow K_{\text{mar.15.34}}$   $\rightarrow L_{\text{mar.15.34}}$   $\rightarrow M_{\text{mar.15.34}}$   $\rightarrow N_{\text{mar.15.34}}$   
 $\rightarrow O_{\text{mar.15.34}}$   $\rightarrow P_{\text{mar.15.34}}$   $\rightarrow Q_{\text{mar.15.34}}$   $\rightarrow R_{\text{mar.15.34}}$   $\rightarrow S_{\text{mar.15.34}}$   $\parallel$   
 V: 20002 VI: 20022 20042 VIII: 20233 IX: 20011 20017 20041 20211 X:  
 31582 32193 XI: 30026 30028 30382 30569 30700 30780 30788 31216 31279  
 32487 40387 XII: 30001 30003 30179 30261 30304 30495 30513 30719 30733  
 30826 30828 30829 30863 31128 31160 31273 32738 XIII: 30013 30152 30176  
 30184 30273 30427 30579 30706 30792 30949 31009 31047 31337 31446  
 31457 31515 31546 31593 32680 32766 40950 XIV: 30035 30131 30209  
 30349 30740 31084 31326 31342 31495(2) 31506 32786 XV: 30079 30117  
 30555 31253 32206 XVI: 30061 30372 30377 30595 30803 30979 32737

- *either missing or lacuna*: IV: 20001 20003 V: 20005 IX: 30892 X:  
 20044 31424 XI: 30124 30713 XII: 30517 XIII: 30697 XIV: 31675

28.  $\epsilon\gamma\kappa\alpha\tau\epsilon\lambda\iota\pi\epsilon\varsigma]$  (96/143)  $\rightarrow A_{\text{mar.15.34}}$   $\rightarrow B_{\text{mar.15.34}}$   $\rightarrow C_{\text{mar.15.34}}$   
 $\rightarrow D_{\text{mar.15.34}}$   $\rightarrow E_{\text{mar.15.34}}$   $\rightarrow F_{\text{mar.15.34}}$   $\rightarrow G_{\text{mar.15.34}}$   $\rightarrow H_{\text{mar.15.34}}$   
 $\rightarrow I_{\text{mar.15.34}}$   $\rightarrow J_{\text{mar.15.34}}$   $\rightarrow K_{\text{mar.15.34}}$   $\rightarrow M_{\text{mar.15.34}}$   $\rightarrow N_{\text{mar.15.34}}$   
 $\rightarrow O_{\text{mar.15.34}}$   $\rightarrow Q_{\text{mar.15.34}}$   $\rightarrow R_{\text{mar.15.34}}$   $\rightarrow S_{\text{mar.15.34}}$   $\parallel$  VI: 20022 X:

31582 XI: 30026 30028 30569 30700 30780 30788 32487 XII: 30001 30003  
 30261 30304 30495 30719 30733 30826 30828 31128 31160 32738 XIII:  
 30013 30184 30273 30427 30579 30706 30792 30949 31446 31457 31593  
 40950 XIV: 30035 30131 30209 30349 31084 31326 31342 31495(2) 32786  
 XV: 31253 32206 XVI: 30372 30377 30595 30803 30979 32737

- [?]ς: VI: 20042
- εγατελιπες: XIV: 31506
- εγκατελ—ιπες: IX: 20041
- εγκατελ—πες με: XII: 30517
- εγκατελ[?]πες: VIII: 20233
- εγκατελειπας: XIII: 31009 31047 32766
- εγκατελειπες:  $\rightarrow L_{\text{mar.15.34}} \rightarrow P_{\text{mar.15.34}} \parallel$  IX: 20011 20211 X:  
 32193 XI: 30382 31216 31279 40387 XII: 30513 30829 30863 XIII:  
 30176 31515 32680 XV: 30555 XVI: 30061
- εγκατελειπες με: IX: 30892 X: 31424 XIII: 30152
- εγκατεληπες: XII: 31273
- εγκατελιπαις: XII: 30179
- εγκατελιπας: XIV: 30740
- εγκατελιπες με: IV: 20003 X: 20044 XI: 30124 30713 XIII: 30697  
 XIV: 31675
- εγκατελυπες: XIII: 31546
- εκατελειπας: IX: 20017
- εκατελιπες: XIII: 31337 XV: 30117
- εκατελιπες με: IV: 20001
- ενκατελειπες: V: 20002
- ενκατελιπες: XV: 30079
- ωνιδισας με: V: 20005

## Verse 15:35

*Byz<sup>RP</sup>*: και<sup>1</sup> τινες<sup>2</sup> των<sup>3</sup> παρεστηκοτων<sup>4</sup> ακουσαντες<sup>5</sup>  
ελεγον<sup>6</sup> ιδου<sup>7</sup> ηλιαν<sup>8</sup> φωνει<sup>9</sup>

### Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	157	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	15	IX: <a href="#">20017</a> X: <a href="#">40770</a> XI: <a href="#">32487</a> <a href="#">40773</a> XII: <a href="#">30003</a> <a href="#">30346</a> <a href="#">30513</a> <a href="#">40211</a> XIII: <a href="#">30273</a> <a href="#">30544</a> <a href="#">31457</a> XIV: <a href="#">30035</a> <a href="#">31084</a> <a href="#">31645</a> XVI: <a href="#">30803</a>
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	0	None
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	2	VI: <a href="#">20042</a> VII: <a href="#">20083</a>



Description	Count	Manuscript list
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus <sup>69</sup>	7	Corr.: 20003 <sup>c?</sup> 30351 <sup>c?</sup> 30595 <sup>c?</sup> 30700 <sup>c?</sup> 30872 <sup>c?</sup> 30949 <sup>c?</sup> 31243 <sup>c?</sup>
Number of witnesses that were taken into account in the collation <sup>70</sup>	140	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

## Earliest attestation

**Note:** Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): IV.
- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine textform for this verse in a transcribed manuscript: VI.

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

<sup>69</sup>These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

<sup>70</sup>The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (157) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (15) minus the fragmentary witnesses (2) plus the included corrected witnesses (0).

Reading	Earliest attestation (century)
και	IV
τινες	IV
των	IV
παρεστηκοτων	VI
ακουσαντες	IV
ελεγον	IV
ιδου	V
ηλιαν	V
φωνει	IV

## Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 105 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (35) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous**<sub>mar.15.35</sub> **group**, ie witnesses that attest a verse identical with Byz<sup>RP</sup> (42): VI: 20022 IX: 20011 XI: 30023 30569 30780 30873 31579 XII: 30105 30191 30261 30495 30719 30791 30807 31160 31273 31528 XIII: 30118 30152 30184 30697 30706 30827 31446 32537 32726 XIV: 30016 30209 30349 30728 31093 31326 32200 32786 XV: 30205 30555 32886 XVI: 30061 30372 30377 30979 32737
- →**A**<sub>mar.15.35</sub> **group**, attesting to και τινες των παρεστηκοτων ακουσαντες ελεγον ιδε ηλιαν φωνει (12): IX: 30892 X: 20044 31424 31582 32193 XI: 30788 XII: 30001 30543 30826 30828 30983 XV: 30069
- →**B**<sub>mar.15.35</sub> **group**, attesting to και τινες των παρεστηκοτων ελεγον ιδου ηλιαν φωνει (11): XII: 30304 30733 30855 31302 32106 XIII: 30154 30427 30732 XIV: 31029 31506 XV: 32206
- →**C**<sub>mar.15.35</sub> **group**, attesting to και τινες των παρεστηκοτων ακουσαντες ελεγον οτι ιδου ηλιαν φωνει (7): IX: 20041 XI: 30026 30389 XII: 30178 30752 32411 XIII: 31546
- →**D**<sub>mar.15.35</sub> **group**, attesting to και τινες των παρεστηκοτων ακουσαντες ελεγον ιδου ηλιαν φωνη (6): XI: 30348 31216 31279 XIII: 30766 30792 XIV: 30716
- →**E**<sub>mar.15.35</sub> **group**, attesting to και τινες των παρεστωτων ακουσαντες ελεγον ιδε ηλιαν φωνει (6): XI: 30713 XIV: 30153 31082 31675 XV: 30117 30954
- →**F**<sub>mar.15.35</sub> **group**, attesting to και τινες των παρεστηκοτων ακουσαντες ελεγον οτι ηλιαν φωνει (5): IX: 40844 XIII: 31542 32542 XIV: 31342 31574
- →**G**<sub>mar.15.35</sub> **group**, attesting to και τινες των παρεστικοτων ακουσαντες ελεγον ιδου ηλιαν φωνει (3): XIII: 31555 31593 32174
- →**H**<sub>mar.15.35</sub> **group**, attesting to και τινες των παρεστηκοτων ακουσαντες ελεγον ιδε ηλιαν φωνη (3): XIII: 30013 31009 31689

- $\rightarrow I_{\text{mar.15.35}}$  group, attesting to και τινες των παρεστικοτων ακουσαντες ελεγων ιδου ηλιαν φωνει (3): IX: 20211 XI: 30028 XII: 30829
- $\rightarrow J_{\text{mar.15.35}}$  group, attesting to και τινες των παρεστωτων ακουσαντες ελεγον οτι ηλιαν φωνει (3): IX: 30565 XIV: 31495(2) 31654
- $\rightarrow K_{\text{mar.15.35}}$  group, attesting to και τινες των παρεστηκοτων ακουοντες ελεγον ιδε ηλιαν φωνει (2): XIII: 30695 XIV: 31396
- $\rightarrow L_{\text{mar.15.35}}$  group, attesting to και τινες των παρεστηκοτων ελεγων ιδου ηλιαν φωνει (2): XII: 30863 32738

## Apparatus

1. **και]** (140/140)  $\rightarrow$ unanimous  $\rightarrow A_{\text{mar.15.35}}$   $\rightarrow B_{\text{mar.15.35}}$   
 $\rightarrow C_{\text{mar.15.35}}$   $\rightarrow D_{\text{mar.15.35}}$   $\rightarrow E_{\text{mar.15.35}}$   $\rightarrow F_{\text{mar.15.35}}$   $\rightarrow G_{\text{mar.15.35}}$   
 $\rightarrow H_{\text{mar.15.35}}$   $\rightarrow I_{\text{mar.15.35}}$   $\rightarrow J_{\text{mar.15.35}}$   $\rightarrow K_{\text{mar.15.35}}$   $\rightarrow L_{\text{mar.15.35}}$  ||  
IV: 20001 20003 V: 20002 20005 VIII: 20233 IX: 20038 XI: 30124 30382  
30700 31243 40387 XII: 30179 30351 30517 30872 31071 31128 XIII: 30004  
30176 30579 30949 31047 31337 31515 32606 32680 32766 40950 XIV:  
30131 30222 30740 32148 XV: 30079 31253 XVI: 30595
  2. **τινες]** (134/140)  $\rightarrow$ unanimous  $\rightarrow A_{\text{mar.15.35}}$   $\rightarrow B_{\text{mar.15.35}}$   
 $\rightarrow C_{\text{mar.15.35}}$   $\rightarrow D_{\text{mar.15.35}}$   $\rightarrow E_{\text{mar.15.35}}$   $\rightarrow F_{\text{mar.15.35}}$   $\rightarrow G_{\text{mar.15.35}}$   
 $\rightarrow H_{\text{mar.15.35}}$   $\rightarrow I_{\text{mar.15.35}}$   $\rightarrow J_{\text{mar.15.35}}$   $\rightarrow K_{\text{mar.15.35}}$   $\rightarrow L_{\text{mar.15.35}}$  ||  
IV: 20001 20003 V: 20002 20005 IX: 20038 XI: 30124 30382 30700 31243  
XII: 30179 30351 30517 30872 31071 31128 XIII: 30004 30579 31047 31515  
32680 32766 40950 XIV: 30131 30222 30740 32148 XV: 30079 31253 XVI:  
30595
- $[?]\nu[?]$ : VIII: 20233
  - $[?]\varsigma$ : XIII: 30949
  - $\tau\iota\nu[?]\varsigma$ : XIII: 32606

- τιναις: XI: 40387 XIII: 30176
- τολνες: XIII: 31337

3. των] (140/140) →unanimous<sub>mar.15.35</sub> →A<sub>mar.15.35</sub> →B<sub>mar.15.35</sub>  
→C<sub>mar.15.35</sub> →D<sub>mar.15.35</sub> →E<sub>mar.15.35</sub> →F<sub>mar.15.35</sub> →G<sub>mar.15.35</sub>  
→H<sub>mar.15.35</sub> →I<sub>mar.15.35</sub> →J<sub>mar.15.35</sub> →K<sub>mar.15.35</sub> →L<sub>mar.15.35</sub> ||  
IV: 20001 20003 V: 20002 20005 VIII: 20233 IX: 20038 XI: 30124 30382  
30700 31243 40387 XII: 30179 30351 30517 30872 31071 31128 XIII: 30004  
30176 30579 30949 31047 31337 31515 32606 32680 32766 40950 XIV:  
30131 30222 30740 32148 XV: 30079 31253 XVI: 30595

4. παρεστηκοτων] (104/140) →unanimous<sub>mar.15.35</sub> →A<sub>mar.15.35</sub>  
→B<sub>mar.15.35</sub> →C<sub>mar.15.35</sub> →D<sub>mar.15.35</sub> →F<sub>mar.15.35</sub> →H<sub>mar.15.35</sub>  
→K<sub>mar.15.35</sub> →L<sub>mar.15.35</sub> || XI: 30124 30700 40387 XII: 30351 30872 XIII:  
30004 30176 30949 31337 31515 32606 40950 XIV: 30740 XVI: 30595

- [?]αρεστηκοτων: XIV: 30131
- εκει: V: 20002
- παρ[?]τηκοτ[?]ν: VIII: 20233
- παρεστηκωτων: XI: 31243
- παρεστικοτων: →G<sub>mar.15.35</sub> →I<sub>mar.15.35</sub> || XI: 30382 XII: 31071  
XIII: 30579 31047 XIV: 32148 XV: 31253
- παρεστικωτων: XII: 30179
- παρεστοτων: XIII: 32766
- παρεστωτων: →E<sub>mar.15.35</sub> →J<sub>mar.15.35</sub> || IV: 20001 V: 20005 IX:  
20038 XII: 30517 XIII: 32680 XIV: 30222
- περιεστηκοτων: XV: 30079
- either missing or lacuna: IV: 20003 XII: 31128

5. ακουσαντες] (115/140) →unanimous<sub>mar.15.35</sub> →A<sub>mar.15.35</sub> →C<sub>mar.15.35</sub>  
→D<sub>mar.15.35</sub> →E<sub>mar.15.35</sub> →F<sub>mar.15.35</sub> →G<sub>mar.15.35</sub> →H<sub>mar.15.35</sub>  
→I<sub>mar.15.35</sub> →J<sub>mar.15.35</sub> || IV: 20001 V: 20005 VIII: 20233 IX: 20038 XI:  
30382 30700 31243 XII: 30179 30517 30872 31071 XIII: 30004 30176 31047  
31337 31515 32606 32680 32766 40950 XIV: 30131 30222 30740 XV: 30079  
XVI: 30595

- ακουοντες: →K<sub>mar.15.35</sub>

- ακουσαν: XII: 30351
- ακουσανταις: XI: 40387 XV: 31253
- εστηκοτων ακουσαντες: IV: 20003 V: 20002 XII: 31128
- *either missing or lacuna*:  $\rightarrow B_{\text{mar.15.35}} \rightarrow L_{\text{mar.15.35}} \parallel$  XI: 30124  
XIII: 30579 30949 XIV: 32148

6. ελεγον] (126/140)  $\rightarrow$ unanimous  $\rightarrow A_{\text{mar.15.35}} \rightarrow B_{\text{mar.15.35}}$   
 $\rightarrow C_{\text{mar.15.35}} \rightarrow D_{\text{mar.15.35}} \rightarrow E_{\text{mar.15.35}} \rightarrow F_{\text{mar.15.35}} \rightarrow G_{\text{mar.15.35}}$   
 $\rightarrow H_{\text{mar.15.35}} \rightarrow J_{\text{mar.15.35}} \rightarrow K_{\text{mar.15.35}} \parallel$  IV: 20001 20003 V: 20002  
 20005 IX: 20038 XI: 30124 30700 31243 40387 XII: 30351 30517 31128  
 XIII: 30176 30579 30949 31047 31337 31515 32606 32680 32766 40950 XIV:  
 30131 30222 XV: 30079 31253

- [?]: VIII: 20233 XVI: 30595
- [?]v: XII: 30872
- ελεγων:  $\rightarrow I_{\text{mar.15.35}} \rightarrow L_{\text{mar.15.35}} \parallel$  XI: 30382 XII: 30179 31071  
XIII: 30004 XIV: 30740 32148

7. ιδου] (84/140)  $\rightarrow$ unanimous  $\rightarrow B_{\text{mar.15.35}} \rightarrow D_{\text{mar.15.35}}$   
 $\rightarrow G_{\text{mar.15.35}} \rightarrow I_{\text{mar.15.35}} \rightarrow L_{\text{mar.15.35}} \parallel$  V: 20002 VIII: 20233 XI: 30382  
 31243 XII: 30179 30351 30872 XIII: 30004 30176 30949 31047 32606 32680  
 32766 XIV: 30131 XV: 30079 31253

- ειδε: XII: 31071 XIII: 31515
- ιδε:  $\rightarrow A_{\text{mar.15.35}} \rightarrow E_{\text{mar.15.35}} \rightarrow H_{\text{mar.15.35}} \rightarrow K_{\text{mar.15.35}} \parallel$  IV:  
20001 20003 XI: 30124 40387 XII: 30517 XIII: 30579
- οτι:  $\rightarrow F_{\text{mar.15.35}} \rightarrow J_{\text{mar.15.35}} \parallel$  XII: 31128 XIII: 31337
- οτι ιδου:  $\rightarrow C_{\text{mar.15.35}} \parallel$  XIII: 40950 XIV: 30222 XVI: 30595
- *either missing or lacuna*: V: 20005 IX: 20038 XI: 30700 XIV: 30740  
32148

8. ηλιαν] (133/140)  $\rightarrow$ unanimous  $\rightarrow A_{\text{mar.15.35}} \rightarrow B_{\text{mar.15.35}}$   
 $\rightarrow C_{\text{mar.15.35}} \rightarrow D_{\text{mar.15.35}} \rightarrow E_{\text{mar.15.35}} \rightarrow F_{\text{mar.15.35}} \rightarrow G_{\text{mar.15.35}}$   
 $\rightarrow H_{\text{mar.15.35}} \rightarrow I_{\text{mar.15.35}} \rightarrow J_{\text{mar.15.35}} \rightarrow K_{\text{mar.15.35}} \rightarrow L_{\text{mar.15.35}} \parallel$  V:  
 20005 XI: 30124 30382 30700 31243 40387 XII: 30351 30517 30872 31071

31128 XIII: 30004 30176 30949 31047 31337 31515 32606 32680 32766  
40950 XIV: 30131 30222 30740 32148 XV: 30079 31253 XVI: 30595

- ηλειαν: IV: 20001 20003 V: 20002 IX: 20038
- ηλι[?]: VIII: 20233
- ιλιαν: XII: 30179 XIII: 30579

9. φωνει] (115/140) →unanimous<sub>mar.15.35</sub> →A<sub>mar.15.35</sub> →B<sub>mar.15.35</sub>  
→C<sub>mar.15.35</sub> →E<sub>mar.15.35</sub> →F<sub>mar.15.35</sub> →G<sub>mar.15.35</sub> →I<sub>mar.15.35</sub> →J<sub>mar.15.35</sub>  
→K<sub>mar.15.35</sub> →L<sub>mar.15.35</sub> || IV: 20001 20003 V: 20002 XI: 30124 XII:  
30179 30351 30872 31071 31128 XIII: 30004 30176 30949 31337 32606  
32680 XIV: 30131 30740 XV: 30079 XVI: 30595

- [?]νει: VIII: 20233
- φ[?]νει: XII: 30517
- φωει: XI: 30700
- φωνη: →D<sub>mar.15.35</sub> →H<sub>mar.15.35</sub> || IX: 20038 XI: 30382 31243  
40387 XIII: 30579 31047 31515 32766 40950 XIV: 30222 XV: 31253
- φωνη ουτος: XIV: 32148
- φωνι ουτος: V: 20005

## Verse 15:36

*Byz<sup>RP</sup>*: δραμων<sup>1</sup> δε<sup>2</sup> εις<sup>3</sup> και<sup>4</sup> γεμισας<sup>5</sup> σπογγον<sup>6</sup>  
οξους<sup>7</sup> περιθεις<sup>8</sup> τε<sup>9</sup> καλαμω<sup>10</sup> εποτιζεν<sup>11</sup> αυτον<sup>12</sup>  
λεγων<sup>13</sup> αφετε<sup>14</sup> ιδωμεν<sup>15</sup> ει<sup>16</sup> ερχεται<sup>17</sup> ηλιας<sup>18</sup>  
καθελειν<sup>19</sup> αυτον<sup>20</sup>

### Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	159	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	23	VI: <a href="#">20042</a> VIII: <a href="#">20233</a> IX: <a href="#">20211</a> X: <a href="#">40770</a> XI: <a href="#">30028</a> <a href="#">30569</a> <a href="#">30780</a> <a href="#">31579</a> <a href="#">40773</a> XII: <a href="#">30543</a> <a href="#">30752</a> <a href="#">30791</a> <a href="#">30828</a> <a href="#">30829</a> <a href="#">30863</a> <a href="#">31528</a> <a href="#">40211</a> XIII: <a href="#">31009</a> <a href="#">31689</a> XIV: <a href="#">30349</a> <a href="#">31495</a> <a href="#">31654</a> XVI: <a href="#">30377</a>



Description	Count	Manuscript list
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	0	None
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	1	VI: <a href="#">20184</a>
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus <sup>71</sup>	10	Corr.: <a href="#">20003<sup>c?</sup></a> <a href="#">30124<sup>c?</sup></a> <a href="#">30154<sup>c?</sup></a> <a href="#">30351<sup>c?</sup></a> <a href="#">30555<sup>c?</sup></a> <a href="#">30595<sup>c?</sup></a> <a href="#">30803<sup>c?</sup></a> <a href="#">30949<sup>c?</sup></a> <a href="#">31337<sup>c?</sup></a> <a href="#">32193<sup>c?</sup></a>
Number of witnesses that were taken into account in the collation <sup>72</sup>	135	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

## Earliest attestation

**Note:** Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): IV.

<sup>71</sup>These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

<sup>72</sup>The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (159) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (23) minus the fragmentary witnesses (1) plus the included corrected witnesses (0).

- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine textform for this verse in a transcribed manuscript: V.

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

Reading	Earliest attestation (century)
δραμων	IV
δε	IV
εις	V
και	IV
γεμισας	IV
σπογγον	IV
οξους	IV
περιθεις	IV
τε	V
καλαμω	IV
εποτιζεν	IV
αυτον	IV
λεγων	IV
αφετε	IV
ιδωμεν	IV
ει	IV
ερχεται	IV

Reading	Earliest attestation (century)
ηλιας	V
καθελειν	IV
αυτον	IV

## Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 75 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (60) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous**<sub>mar.15.36</sub> **group**, ie witnesses that attest a verse identical with Byz<sup>RP</sup> (33): V: 20002 IX: 20011 20017 20041 XI: 30389 30873 XII: 30003 30105 30178 30191 30261 30807 30872 31160 32411 XIII: 30118 30176 32680 XIV: 30016 30035 30209 30728 31396 31645 32200 32786 XV: 30079 30117 30205 32206 32886 XVI: 30372 32737
- →**A**<sub>mar.15.36</sub> **group**, attesting to δραμων δε εις και γεμισας σπογγον οξους περιθεις τε καλαμω εποτιζεν αυτον λεγων αφες ιδωμεν ει ερχεται ηλιας καθελειν αυτον (7): XI: 30023 XII: 30733 31302 XIII: 30152 30697 32174 XVI: 30061

- →**B**<sub>mar.15.36</sub> group, attesting to δραμων δε εις και γεμισας σπογγον οξους περιθεις τε καλαμω εποτιζεν αυτον λεγων αφετε ιδωμεν ει ερχεται ηλιας καθελιν αυτον (5): XII: [31273](#) XIII: [30004](#) [31047](#) [31457](#) XIV: [31093](#)
- →**C**<sub>mar.15.36</sub> group, attesting to δραμων δε εις και γεμισας σπογγον οξους περιθεις τε καλαμω εποτιζεν αυτον λεγων αφεται ιδωμεν ει ερχεται ηλιας καθελιν αυτον (3): XIII: [30273](#) [31515](#) XIV: [31029](#)
- →**D**<sub>mar.15.36</sub> group, attesting to δραμων δε εις και γεμισας σπογγον οξους περιθεις τε καλαμω εποτιζεν αυτον (3): XIII: [30695](#) XIV: [30153](#) [31082](#)
- →**E**<sub>mar.15.36</sub> group, attesting to και δραμοντες εγεμισαν σπογγον οξους και περιθεντες καλαμωι εποτιζον αυτον λεγοντες αφες ιδωμεν ει ερχεται ηλιας καθελιν αυτον (2): XI: [30788](#) XII: [30826](#)
- →**F**<sub>mar.15.36</sub> group, attesting to δραμων δε εις και γεμισας σπογγον οξους περιθεις τε καλαμω εποτιζεν αυτον λεγων αφετε ιδωμεν ει ερχετε ηλιας καθελιν αυτον (2): XIV: [30131](#) [31574](#)
- →**G**<sub>mar.15.36</sub> group, attesting to δραμων δε εις και γεμισας σπογγον οξους περιθεις τε καλαμωι εποτιζεν αυτον λεγων αφετε ιδωμεν ει ερχεται ηλιας καθελιν αυτον (2): XI: [30026](#) XII: [30304](#)
- →**H**<sub>mar.15.36</sub> group, attesting to δραμων δε εις και γεμισας σπογγον οξους περιθεις καλαμωι εποτιζεν αυτον λεγων αφετε ιδωμεν ει ερχεται ηλιας καθελιν αυτον (2): XI: [30713](#) XII: [30517](#)
- →**I**<sub>mar.15.36</sub> group, attesting to δραμων δε εις και γεμισας σπογγον οξους περιθεις καλαμω εποτιζεν αυτον λεγων αφετε ιδωμεν ει ερχεται ηλιας καθελιν αυτον (2): XII: [30719](#) [31128](#)
- →**J**<sub>mar.15.36</sub> group, attesting to δραμων δε εις και γεμισας σπογγον οξους και περιθεις καλαμω εποτιζεν αυτον λεγων αφετε ιδωμεν ει ερχεται ηλιας καθελιν αυτον (2): XIII: [30827](#) XV: [30954](#)
- →**K**<sub>mar.15.36</sub> group, attesting to δραμων δε τις και γεμισας σπογγον οξους περιθεις καλαμω εποτιζεν αυτον λεγων αφετε ιδωμεν ει ερχεται ηλιας καθελιν αυτον (2): IX: [30892](#) XIII: [32537](#)

- →**L**<sub>mar.15.36</sub> group, attesting to δραμων δε εις και γεμησας σπογγον οξους περιθεις τε καλαμω εποτιζεν αυτον λεγων αφετε ιδωμεν ει ερχεται ηλιας καθελιν αυτον (2): XIII: [30706](#) [32766](#)
- →**M**<sub>mar.15.36</sub> group, attesting to δραμων δε εις και γεμησας σπογγον οξους περιθεις τε καλαμω εποτιζεν αυτον λεγων αφες ιδωμεν ει ερχεται ηλιας καθελιν αυτον (2): XI: [31216](#) XIII: [32726](#)
- →**N**<sub>mar.15.36</sub> group, attesting to δραμων δε εις και γεμισας σπογγον οξους περιθεις τε καλαμω εποτιζεν αυτον λεγων αφες ιδωμεν ει ερχεται ηλιας καθελιν αυτον (2): XI: [30348](#) XIII: [30184](#)
- →**O**<sub>mar.15.36</sub> group, attesting to δραμων δε εις εξ αυτων και γεμησας σπογγον οξους εποτιζε περιθεις τε καλαμω και λεγων αφες ιδωμεν ει ερχεται ηλιας καθελιν αυτον (2): XIII: [30427](#) [30732](#)
- →**P**<sub>mar.15.36</sub> group, attesting to και δραμων εις και γεμισας σπογγον οξους και περιθεις καλαμωι εποτιζεν αυτον λεγων αφες ιδωμεν ει ερχεται ηλιας καθελιν αυτον (2): X: [31582](#) XII: [30001](#)

## Apparatus

1. δραμων] (108/135) →unanimous<sub>mar.15.36</sub> →**A**<sub>mar.15.36</sub> →**B**<sub>mar.15.36</sub>  
→**C**<sub>mar.15.36</sub> →**D**<sub>mar.15.36</sub> →**F**<sub>mar.15.36</sub> →**G**<sub>mar.15.36</sub> →**H**<sub>mar.15.36</sub>  
→**I**<sub>mar.15.36</sub> →**J**<sub>mar.15.36</sub> →**K**<sub>mar.15.36</sub> →**L**<sub>mar.15.36</sub> →**M**<sub>mar.15.36</sub>  
→**N**<sub>mar.15.36</sub> →**O**<sub>mar.15.36</sub> || IV: [20001](#) [20003](#) VI: [20022](#) X: [20044](#)  
[31424](#) XI: [30382](#) [31243](#) [31279](#) [32487](#) XII: [30179](#) [30351](#) [30513](#) [32106](#) [32738](#)  
XIII: [30154](#) [30544](#) [30579](#) [30792](#) [30949](#) [31337](#) [31446](#) [31555](#) [31593](#) [32606](#) XIV:  
[30222](#) [30716](#) [30740](#) [31084](#) [31326](#) [31342](#) [31506](#) [31675](#) [32148](#) XV: [30555](#) XVI:  
[30595](#) [30803](#) [30979](#)

- [?]ραμων: VII: [20083](#)
- δραμ[?]ν: XII: [30495](#)
- δραμον: XI: [40387](#) XII: [31071](#) XIII: [31546](#) XV: [31253](#)

- και δραμων: →P<sub>mar.15.36</sub> || V: 20005 IX: 20038 30565 X: 32193  
XI: 30700 XII: 30855 XIII: 40950
- και ευθεως δραμων: XIII: 30766
- *either missing or lacuna*: →E<sub>mar.15.36</sub> || IX: 40844 XI: 20055 30124  
XII: 30346 30983 XIII: 30013 31542 32542 XV: 30069

2. δε] (112/135) →unanimous<sub>mar.15.36</sub> →A<sub>mar.15.36</sub> →B<sub>mar.15.36</sub>  
→C<sub>mar.15.36</sub> →D<sub>mar.15.36</sub> →F<sub>mar.15.36</sub> →G<sub>mar.15.36</sub> →H<sub>mar.15.36</sub>  
→I<sub>mar.15.36</sub> →J<sub>mar.15.36</sub> →K<sub>mar.15.36</sub> →L<sub>mar.15.36</sub> →M<sub>mar.15.36</sub>  
→N<sub>mar.15.36</sub> →O<sub>mar.15.36</sub> || IV: 20001 20003 VI: 20022 VII: 20083 X:  
20044 31424 XI: 30382 31243 31279 32487 40387 XII: 30179 30351 30495  
30513 30855 31071 32106 32738 XIII: 30154 30544 30579 30792 31337  
31446 31546 31555 31593 32606 XIV: 30222 30716 30740 31084 31326  
31342 31506 31675 XV: 30555 31253 XVI: 30803 30979

- δ[?]: XIII: 30949
- *either missing or lacuna*: →E<sub>mar.15.36</sub> →P<sub>mar.15.36</sub> || V: 20005 IX:  
20038 30565 40844 X: 32193 XI: 20055 30124 30700 XII: 30346 30983  
XIII: 30013 30766 31542 32542 40950 XIV: 32148 XV: 30069 XVI:  
30595

3. εις] (114/135) →unanimous<sub>mar.15.36</sub> →A<sub>mar.15.36</sub> →B<sub>mar.15.36</sub>  
→C<sub>mar.15.36</sub> →D<sub>mar.15.36</sub> →F<sub>mar.15.36</sub> →G<sub>mar.15.36</sub> →H<sub>mar.15.36</sub>  
→I<sub>mar.15.36</sub> →J<sub>mar.15.36</sub> →L<sub>mar.15.36</sub> →M<sub>mar.15.36</sub> →N<sub>mar.15.36</sub>  
→O<sub>mar.15.36</sub> →P<sub>mar.15.36</sub> || V: 20005 VI: 20022 IX: 20038 30565  
X: 31424 32193 XI: 30382 30700 31243 31279 32487 40387 XII: 30179  
30351 30495 30513 30855 31071 32106 32738 XIII: 30154 30544 30766  
30792 30949 31446 31546 31555 31593 32606 XIV: 30222 30716 30740  
31084 31326 31342 31506 32148 XV: 30555 31253 XVI: 30595 30803 30979

- [?]ς: XIII: 30579 XIV: 31675
- ει[?]: XIII: 31337 40950
- τς: →K<sub>mar.15.36</sub> || IV: 20001 20003 VII: 20083 X: 20044
- *either missing or lacuna*: →E<sub>mar.15.36</sub> || IX: 40844 XI: 20055 30124  
XII: 30346 30983 XIII: 30013 31542 32542 XV: 30069

4. **καὶ]** (127/135) →unanimous<sub>mar.15.36</sub> →A<sub>mar.15.36</sub> →B<sub>mar.15.36</sub>  
→C<sub>mar.15.36</sub> →D<sub>mar.15.36</sub> →E<sub>mar.15.36</sub> →F<sub>mar.15.36</sub> →G<sub>mar.15.36</sub>  
→H<sub>mar.15.36</sub> →I<sub>mar.15.36</sub> →J<sub>mar.15.36</sub> →K<sub>mar.15.36</sub> →L<sub>mar.15.36</sub>  
→M<sub>mar.15.36</sub> →N<sub>mar.15.36</sub> →P<sub>mar.15.36</sub> || IV: 20001 V: 20005 VI:  
20022 VII: 20083 IX: 20038 30565 40844 X: 31424 32193 XI: 30124 30382  
30700 31243 31279 32487 40387 XII: 30179 30346 30351 30495 30513 30855  
30983 31071 32738 XIII: 30013 30154 30544 30579 30766 30792 30949  
31337 31446 31542 31555 31593 32542 32606 40950 XIV: 30222 30716  
30740 31084 31326 31342 31506 31675 32148 XV: 30069 30555 31253 XVI:  
30595 30979

- ἐξ αὐτῶν καὶ: →O<sub>mar.15.36</sub> || XII: 32106 XVI: 30803
- *either missing or lacuna*: IV: 20003 X: 20044 XI: 20055 XIII: 31546

5. **γεμισαὶς]** (89/135) →unanimous<sub>mar.15.36</sub> →A<sub>mar.15.36</sub> →D<sub>mar.15.36</sub>  
→F<sub>mar.15.36</sub> →G<sub>mar.15.36</sub> →H<sub>mar.15.36</sub> →I<sub>mar.15.36</sub> →J<sub>mar.15.36</sub>  
→K<sub>mar.15.36</sub> →N<sub>mar.15.36</sub> →P<sub>mar.15.36</sub> || IV: 20001 20003 VI: 20022 X:  
20044 31424 32193 XI: 31243 32487 XII: 30179 30351 30495 30513 30855  
XIII: 30154 30579 30766 30949 32606 40950 XIV: 30222 30716 30740 31084  
31342 31506 31675 XV: 30555 XVI: 30595 30803 30979

- [?]εμισαὶς: VII: 20083
- γεμησαὶς: →B<sub>mar.15.36</sub> →C<sub>mar.15.36</sub> →L<sub>mar.15.36</sub> →M<sub>mar.15.36</sub>  
→O<sub>mar.15.36</sub> || XI: 30382 31279 40387 XII: 31071 32106 32738 XIII:  
30544 30792 31337 31446 31555 31593 XIV: 31326 32148 XV: 31253
- δραμοντες: →E<sub>mar.15.36</sub> || IX: 40844 XI: 30124 XII: 30346 30983  
XIII: 31542 32542 XV: 30069
- δραμωντες: XIII: 30013
- πλησαὶς: V: 20005 IX: 20038 30565 XI: 30700
- *either missing or lacuna*: XI: 20055 XIII: 31546

6. **σπογγον]** (118/135) →unanimous<sub>mar.15.36</sub> →A<sub>mar.15.36</sub> →B<sub>mar.15.36</sub>  
→C<sub>mar.15.36</sub> →D<sub>mar.15.36</sub> →F<sub>mar.15.36</sub> →G<sub>mar.15.36</sub> →H<sub>mar.15.36</sub>  
→I<sub>mar.15.36</sub> →J<sub>mar.15.36</sub> →K<sub>mar.15.36</sub> →L<sub>mar.15.36</sub> →M<sub>mar.15.36</sub>  
→N<sub>mar.15.36</sub> →O<sub>mar.15.36</sub> →P<sub>mar.15.36</sub> || IV: 20001 20003 VI: 20022 VII:

20083 IX: 20038 30565 X: 20044 31424 32193 XI: 30382 30700 31243 31279  
 32487 40387 XII: 30351 30495 30513 30855 31071 32106 32738 XIII: 30154  
 30544 30579 30766 30792 31546 31555 32606 40950 XIV: 30222 30716  
 30740 31084 31326 31342 31506 31675 32148 XV: 30555 31253 XVI: 30595  
 30803 30979

- εγεμησαν: XII: 30346
- εγεμησαν σπογγον: XIII: 30013
- εγεμισαν σπογγον: →E<sub>mar.15.36</sub> || XII: 30983 XIII: 31542 32542  
 XV: 30069
- εγεμισαν σπογγον: XI: 30124
- εγεμισαν σπονγον: IX: 40844
- ογγο: XIII: 31337
- σπογγον: XIII: 30949
- σπονγον: XII: 30179
- σφογγον: V: 20005
- *either missing or lacuna*: XI: 20055 XIII: 31446 31593

7. οξους] (127/135) →unanimous<sub>mar.15.36</sub> →A<sub>mar.15.36</sub> →B<sub>mar.15.36</sub>  
 →C<sub>mar.15.36</sub> →D<sub>mar.15.36</sub> →E<sub>mar.15.36</sub> →F<sub>mar.15.36</sub> →G<sub>mar.15.36</sub>  
 →H<sub>mar.15.36</sub> →I<sub>mar.15.36</sub> →J<sub>mar.15.36</sub> →K<sub>mar.15.36</sub> →L<sub>mar.15.36</sub>  
 →M<sub>mar.15.36</sub> →N<sub>mar.15.36</sub> →O<sub>mar.15.36</sub> →P<sub>mar.15.36</sub> || IV: 20001  
 20003 V: 20005 VI: 20022 IX: 20038 30565 40844 X: 20044 31424 32193  
 XI: 30124 30382 30700 31243 31279 32487 40387 XII: 30179 30346 30495  
 30513 30855 30983 31071 32106 32738 XIII: 30013 30154 30544 30579  
 30766 30949 31446 31542 31546 31555 31593 32542 32606 XIV: 30222  
 30716 30740 31084 31326 31342 31506 31675 32148 XV: 30069 30555 XVI:  
 30803 30979

- [?]ους: VII: 20083
- οξος: XII: 30351 XIII: 30792 31337 XV: 31253
- οξου[?]: XIII: 40950
- οσους: XVI: 30595
- *either missing or lacuna*: XI: 20055

8. περιθεις] (109/135) →unanimous<sub>mar.15.36</sub> →A<sub>mar.15.36</sub> →B<sub>mar.15.36</sub>  
 →C<sub>mar.15.36</sub> →D<sub>mar.15.36</sub> →F<sub>mar.15.36</sub> →G<sub>mar.15.36</sub> →H<sub>mar.15.36</sub>



→I<sub>mar.15.36</sub> →K<sub>mar.15.36</sub> →L<sub>mar.15.36</sub> →M<sub>mar.15.36</sub> →N<sub>mar.15.36</sub> || IV:  
 20001 20003 VI: 20022 VII: 20083 IX: 30565 X: 20044 31424 XI: 30382  
 30700 31243 31279 32487 40387 XII: 30179 30351 30495 30513 30855 31071  
 XIII: 30154 30544 30579 30949 31337 31446 31546 31555 31593 32606  
 40950 XIV: 30222 30716 30740 31084 31342 31506 31675 XV: 30555 31253  
 XVI: 30595 30803 30979

- επιθεις: V: 20005
- εποτιζε περιθεις: →O<sub>mar.15.36</sub>
- εποτιζεν περιθεις: XII: 32106 32738
- και περιθεις: →J<sub>mar.15.36</sub> →P<sub>mar.15.36</sub> || IX: 20038 X: 32193 XIII:  
 30766 30792 XIV: 31326 32148
- και περιθεντες: →E<sub>mar.15.36</sub> || IX: 40844 XI: 30124 XII: 30346  
 30983 XIII: 30013 31542 32542 XV: 30069
- *either missing or lacuna*: XI: 20055

9. τε] (94/135) →unanimous<sub>mar.15.36</sub> →A<sub>mar.15.36</sub> →B<sub>mar.15.36</sub>  
 →C<sub>mar.15.36</sub> →D<sub>mar.15.36</sub> →F<sub>mar.15.36</sub> →G<sub>mar.15.36</sub> →L<sub>mar.15.36</sub>  
 →M<sub>mar.15.36</sub> →N<sub>mar.15.36</sub> →O<sub>mar.15.36</sub> || XI: 30382 31243 31279  
 32487 40387 XII: 30179 30351 30513 30855 32106 32738 XIII: 30154 30544  
 30579 30949 31337 31446 31546 31593 32606 40950 XIV: 30222 30716  
 31084 31326 31342 31506 XV: 30555 31253 XVI: 30595 30803

- ω: XIII: 31555
- *either missing or lacuna*: →E<sub>mar.15.36</sub> →H<sub>mar.15.36</sub> →I<sub>mar.15.36</sub>  
 →J<sub>mar.15.36</sub> →K<sub>mar.15.36</sub> →P<sub>mar.15.36</sub> || IV: 20001 20003 V: 20005  
 VI: 20022 VII: 20083 IX: 20038 30565 40844 X: 20044 31424 32193  
 XI: 20055 30124 30700 XII: 30346 30495 30983 31071 XIII: 30013  
 30766 30792 31542 32542 XIV: 30740 31675 32148 XV: 30069 XVI:  
 30979

10. καλαμω] (124/135) →unanimous<sub>mar.15.36</sub> →A<sub>mar.15.36</sub> →B<sub>mar.15.36</sub>  
 →C<sub>mar.15.36</sub> →D<sub>mar.15.36</sub> →F<sub>mar.15.36</sub> →I<sub>mar.15.36</sub> →J<sub>mar.15.36</sub>  
 →K<sub>mar.15.36</sub> →L<sub>mar.15.36</sub> →M<sub>mar.15.36</sub> →N<sub>mar.15.36</sub> →O<sub>mar.15.36</sub> ||  
 IV: 20001 20003 V: 20005 VI: 20022 IX: 20038 30565 40844 X: 20044  
 31424 32193 XI: 30124 30382 30700 31243 31279 32487 40387 XII: 30179

30346 30351 30495 30513 30855 30983 31071 32738 XIII: 30013 30154  
 30544 30579 30766 30792 30949 31337 31446 31542 31546 31555 31593  
 32542 32606 40950 XIV: 30222 30716 30740 31084 31326 31342 31506  
 31675 32148 XV: 30069 30555 31253 XVI: 30595 30803 30979

- καλα[?]ω: VII: 20083
- καλαμωι: →E<sub>mar.15.36</sub> →G<sub>mar.15.36</sub> →H<sub>mar.15.36</sub> →P<sub>mar.15.36</sub> ||  
 XII: 32106
- *either missing or lacuna*: XI: 20055

11. εποτιζεν] (111/135) →unanimous<sub>mar.15.36</sub> →A<sub>mar.15.36</sub> →B<sub>mar.15.36</sub>  
 →C<sub>mar.15.36</sub> →D<sub>mar.15.36</sub> →F<sub>mar.15.36</sub> →G<sub>mar.15.36</sub> →H<sub>mar.15.36</sub>  
 →I<sub>mar.15.36</sub> →J<sub>mar.15.36</sub> →K<sub>mar.15.36</sub> →L<sub>mar.15.36</sub> →M<sub>mar.15.36</sub>  
 →N<sub>mar.15.36</sub> →P<sub>mar.15.36</sub> || IV: 20001 20003 VI: 20022 IX: 20038  
 30565 X: 20044 31424 32193 XI: 30700 31243 31279 32487 XII: 30179  
 30351 30495 30855 31071 XIII: 30154 30544 30579 30766 30792 30949  
 31337 31446 31555 31593 40950 XIV: 30222 30716 31084 31326 31342  
 31506 31675 32148 XV: 31253 XVI: 30595 30803 30979

- εποτηζεν: XI: 30382 40387 XII: 30513 XIII: 31546 XV: 30555
- εποτι[?]εν: XIII: 32606
- εποτιζ[?]ν: VII: 20083
- εποτιζαν: XIII: 32542
- εποτιζε: XIV: 30740
- εποτιζον: →E<sub>mar.15.36</sub> || IX: 40844 XI: 30124 XII: 30346 30983  
 XIII: 30013 31542 XV: 30069
- *either missing or lacuna*: →O<sub>mar.15.36</sub> || V: 20005 XI: 20055 XII:  
 32106 32738

12. αυτον] (119/135) →unanimous<sub>mar.15.36</sub> →A<sub>mar.15.36</sub> →B<sub>mar.15.36</sub>  
 →C<sub>mar.15.36</sub> →E<sub>mar.15.36</sub> →F<sub>mar.15.36</sub> →G<sub>mar.15.36</sub> →H<sub>mar.15.36</sub>  
 →I<sub>mar.15.36</sub> →J<sub>mar.15.36</sub> →K<sub>mar.15.36</sub> →L<sub>mar.15.36</sub> →M<sub>mar.15.36</sub>  
 →N<sub>mar.15.36</sub> →P<sub>mar.15.36</sub> || IV: 20001 20003 VI: 20022 IX: 20038  
 30565 X: 20044 31424 32193 XI: 30124 30382 30700 31243 31279 32487  
 40387 XII: 30179 30346 30351 30495 30513 30855 30983 31071 XIII: 30013  
 30154 30544 30579 30766 30792 30949 31337 31446 31542 31546 31555

31593 32542 32606 40950 XIV: 30716 31084 31342 31675 XV: 30069 30555  
31253 XVI: 30595 30803 30979

- [?]: XIV: 30222
- [?]υτον: VII: 20083
- αυτ[?]: XIV: 31506
- αυτω: XIV: 32148
- και: →O<sub>mar.15.36</sub> || XII: 32106 32738
- *either missing or lacuna*: →D<sub>mar.15.36</sub> || V: 20005 IX: 40844 XI: 20055 XIV: 30740 31326

13. λεγων] (112/135) →unanimous<sub>mar.15.36</sub> →A<sub>mar.15.36</sub> →B<sub>mar.15.36</sub>  
→C<sub>mar.15.36</sub> →F<sub>mar.15.36</sub> →G<sub>mar.15.36</sub> →H<sub>mar.15.36</sub> →I<sub>mar.15.36</sub>  
→J<sub>mar.15.36</sub> →K<sub>mar.15.36</sub> →L<sub>mar.15.36</sub> →M<sub>mar.15.36</sub> →N<sub>mar.15.36</sub>  
→O<sub>mar.15.36</sub> →P<sub>mar.15.36</sub> || IV: 20001 20003 VI: 20022 IX: 20038  
30565 X: 20044 31424 32193 XI: 30700 31279 32487 XII: 30179 30351  
30495 30513 30855 31071 32106 32738 XIII: 30154 30544 30766 30949  
31337 31446 31555 31593 32606 40950 XIV: 30222 30716 30740 31084  
31342 31506 31675 32148 XV: 30555 31253 XVI: 30595 30803 30979

- [?]γων: VII: 20083
- λεγον: XI: 30382 31243 40387 XIII: 30579 31546
- λεγοντες: →E<sub>mar.15.36</sub> || IX: 40844 XI: 30124 XII: 30346 30983  
XIII: 30013 31542 32542 XV: 30069
- οι: XIII: 30792
- *either missing or lacuna*: →D<sub>mar.15.36</sub> || V: 20005 XI: 20055 XIV: 31326

14. αφετε] (80/135) →unanimous<sub>mar.15.36</sub> →B<sub>mar.15.36</sub> →F<sub>mar.15.36</sub>  
→G<sub>mar.15.36</sub> →H<sub>mar.15.36</sub> →I<sub>mar.15.36</sub> →J<sub>mar.15.36</sub> →K<sub>mar.15.36</sub>  
→L<sub>mar.15.36</sub> || IV: 20003 VII: 20083 X: 20044 31424 XI: 32487  
XII: 30179 30495 30855 31071 XIII: 30766 30949 31337 31446 31555 31593  
32606 40950 XIV: 30222 30716 30740 31084 31342 31506 31675 32148 XVI:  
30595 30803 30979

- αφεται: →C<sub>mar.15.36</sub> || VI: 20022 XI: 30382 XIII: 31546 XV: 31253

- αφι: XI: 31279
- δε: XIII: 30792
- *either missing or lacuna*:  $\rightarrow A_{\text{mar.15.36}} \rightarrow D_{\text{mar.15.36}} \rightarrow E_{\text{mar.15.36}}$   
 $\rightarrow M_{\text{mar.15.36}} \rightarrow N_{\text{mar.15.36}} \rightarrow O_{\text{mar.15.36}} \rightarrow P_{\text{mar.15.36}} \parallel$  IV: 20001  
V: 20005 IX: 20038 30565 40844 X: 32193 XI: 20055 30124 30700  
31243 40387 XII: 30346 30351 30513 30983 32106 32738 XIII: 30013  
30154 30544 30579 31542 32542 XIV: 31326 XV: 30069 30555

15. ιδωμεν] (79/135)  $\rightarrow$ unanimous  $\rightarrow B_{\text{mar.15.36}} \rightarrow C_{\text{mar.15.36}}$   
 $\rightarrow F_{\text{mar.15.36}} \rightarrow G_{\text{mar.15.36}} \rightarrow H_{\text{mar.15.36}} \rightarrow I_{\text{mar.15.36}} \rightarrow J_{\text{mar.15.36}}$   
 $\rightarrow K_{\text{mar.15.36}} \parallel$  IV: 20003 VI: 20022 X: 20044 31424 XI: 30382  
31279 32487 XII: 30179 30495 30855 XIII: 30766 30949 31446 31546 31555  
31593 32606 40950 XIV: 30222 30740 31084 31675 32148 XV: 31253 XVI:  
30595 30979

- [?] ιδωμεν: X: 32193
- αφες ειδομεν: XII: 30983
- αφες ειδωμεν:  $\rightarrow M_{\text{mar.15.36}} \rightarrow N_{\text{mar.15.36}} \parallel$  V: 20005 IX: 20038  
30565 40844
- αφες ιδομεν: XII: 32738
- αφες ιδωμεν:  $\rightarrow A_{\text{mar.15.36}} \rightarrow E_{\text{mar.15.36}} \rightarrow O_{\text{mar.15.36}} \rightarrow P_{\text{mar.15.36}}$   
 $\parallel$  IV: 20001 XI: 30124 30700 31243 40387 XII: 30346 30351 30513  
32106 XIII: 30013 30154 30544 30579 31542 32542 XV: 30069 30555
- ειδωμεν: XII: 31071
- ημων: XIV: 31342
- ιδ[?]μεν: XIV: 31506
- ιδομεν:  $\rightarrow L_{\text{mar.15.36}} \parallel$  XIII: 31337 XIV: 30716
- ιδω[?]εν: VII: 20083
- ιδωμε—ν: XVI: 30803
- λιποι ελεγον αφες ιδωμεν: XIII: 30792
- *either missing or lacuna*:  $\rightarrow D_{\text{mar.15.36}} \parallel$  XI: 20055 XIV: 31326

16. ει] (126/135)  $\rightarrow$ unanimous  $\rightarrow A_{\text{mar.15.36}} \rightarrow B_{\text{mar.15.36}}$   
 $\rightarrow C_{\text{mar.15.36}} \rightarrow E_{\text{mar.15.36}} \rightarrow F_{\text{mar.15.36}} \rightarrow G_{\text{mar.15.36}} \rightarrow H_{\text{mar.15.36}}$   
 $\rightarrow I_{\text{mar.15.36}} \rightarrow J_{\text{mar.15.36}} \rightarrow K_{\text{mar.15.36}} \rightarrow L_{\text{mar.15.36}} \rightarrow M_{\text{mar.15.36}}$

→N<sub>mar.15.36</sub> →O<sub>mar.15.36</sub> →P<sub>mar.15.36</sub> || IV: 20001 20003 V: 20005 VI: 20022 VII: 20083 IX: 20038 30565 40844 X: 20044 31424 32193 XI: 20055 30124 30382 30700 31243 31279 32487 XII: 30179 30346 30351 30495 30513 30855 30983 32106 32738 XIII: 30013 30154 30544 30579 30766 30792 30949 31337 31446 31542 31555 31593 32542 32606 40950 XIV: 30222 30716 30740 31084 31342 31506 31675 32148 XV: 30069 30555 XVI: 30803 30979

- η: XI: 40387 XII: 31071 XIII: 31546 XV: 31253
- υ: XVI: 30595
- *either missing or lacuna*: →D<sub>mar.15.36</sub> || XIV: 31326

17. **ερχεται**] (122/135) →unanimous<sub>mar.15.36</sub> →A<sub>mar.15.36</sub> →B<sub>mar.15.36</sub>  
→C<sub>mar.15.36</sub> →E<sub>mar.15.36</sub> →G<sub>mar.15.36</sub> →H<sub>mar.15.36</sub> →I<sub>mar.15.36</sub>  
→J<sub>mar.15.36</sub> →K<sub>mar.15.36</sub> →L<sub>mar.15.36</sub> →M<sub>mar.15.36</sub> →N<sub>mar.15.36</sub>  
→O<sub>mar.15.36</sub> →P<sub>mar.15.36</sub> || IV: 20001 20003 V: 20005 VI: 20022 VII: 20083 IX: 20038 30565 40844 X: 20044 31424 32193 XI: 20055 30124 30382 30700 31243 31279 32487 XII: 30179 30346 30351 30495 30513 30855 30983 31071 32106 XIII: 30013 30544 30579 30766 30949 31337 31446 31542 31546 31555 32542 32606 40950 XIV: 30222 30716 30740 31084 31342 31506 31675 32148 XV: 30069 31253 XVI: 30595 30979

- [?]: XV: 30555
- ε[?]χεται: XIII: 30154
- ερχετε: →F<sub>mar.15.36</sub> || XI: 40387 XII: 32738 XIII: 30792 31593 XVI: 30803
- *either missing or lacuna*: →D<sub>mar.15.36</sub> || XIV: 31326

18. **ηλιας**] (124/135) →unanimous<sub>mar.15.36</sub> →A<sub>mar.15.36</sub> →B<sub>mar.15.36</sub>  
→C<sub>mar.15.36</sub> →E<sub>mar.15.36</sub> →F<sub>mar.15.36</sub> →G<sub>mar.15.36</sub> →H<sub>mar.15.36</sub>  
→I<sub>mar.15.36</sub> →J<sub>mar.15.36</sub> →K<sub>mar.15.36</sub> →L<sub>mar.15.36</sub> →M<sub>mar.15.36</sub>  
→N<sub>mar.15.36</sub> →O<sub>mar.15.36</sub> →P<sub>mar.15.36</sub> || V: 20005 VI: 20022 IX: 20038 30565 40844 X: 20044 31424 32193 XI: 20055 30124 30382 30700 31243 31279 32487 40387 XII: 30346 30351 30495 30513 30855 30983 31071 32106 32738 XIII: 30013 30154 30544 30766 30792 30949 31337 31446

31542 31555 31593 32542 32606 40950 XIV: 30222 30716 30740 31084  
31342 31675 32148 XV: 30069 30555 31253 XVI: 30595 30803 30979

- [?]ς: VII: 20083
- ηλ[?]ας: XIII: 31546
- ηλειας: IV: 20001 20003
- ηλι[?]: XIV: 31506
- ιλιας: XII: 30179 XIII: 30579
- *either missing or lacuna*: →D<sub>mar.15.36</sub> || XIV: 31326

19. καθελειν] (123/135) →unanimous →A<sub>mar.15.36</sub> →B<sub>mar.15.36</sub>  
→C<sub>mar.15.36</sub> →E<sub>mar.15.36</sub> →F<sub>mar.15.36</sub> →G<sub>mar.15.36</sub> →H<sub>mar.15.36</sub>  
→I<sub>mar.15.36</sub> →J<sub>mar.15.36</sub> →K<sub>mar.15.36</sub> →L<sub>mar.15.36</sub> →M<sub>mar.15.36</sub>  
→N<sub>mar.15.36</sub> →O<sub>mar.15.36</sub> →P<sub>mar.15.36</sub> || IV: 20001 20003 VI: 20022 VII:  
20083 IX: 20038 30565 40844 X: 20044 32193 XI: 20055 30124 30382 30700  
31243 31279 40387 XII: 30346 30351 30495 30513 30855 30983 31071 32106  
32738 XIII: 30013 30154 30544 30579 30766 30792 30949 31337 31446  
31542 31546 31555 31593 32542 32606 XIV: 30222 30716 30740 31342  
31506 31675 XV: 30555 31253 XVI: 30595 30803 30979

- καθελει: XIV: 31084
- καθελει[?]: XIII: 40950
- καθελιν: V: 20005 XII: 30179
- σωσαι: XIV: 32148
- σωσει: X: 31424
- σωσον και καθελειν: XV: 30069
- σωσων: XI: 32487
- *either missing or lacuna*: →D<sub>mar.15.36</sub> || XIV: 31326

20. αυτον] (132/135) →unanimous →A<sub>mar.15.36</sub> →B<sub>mar.15.36</sub>  
→C<sub>mar.15.36</sub> →D<sub>mar.15.36</sub> →E<sub>mar.15.36</sub> →F<sub>mar.15.36</sub> →G<sub>mar.15.36</sub>  
→H<sub>mar.15.36</sub> →I<sub>mar.15.36</sub> →J<sub>mar.15.36</sub> →K<sub>mar.15.36</sub> →L<sub>mar.15.36</sub>  
→M<sub>mar.15.36</sub> →N<sub>mar.15.36</sub> →O<sub>mar.15.36</sub> →P<sub>mar.15.36</sub> || IV: 20001  
20003 V: 20005 IX: 20038 30565 40844 X: 20044 31424 32193 XI: 20055  
30124 30382 30700 31243 31279 32487 40387 XII: 30179 30346 30351 30495  
30513 30855 30983 31071 32106 32738 XIII: 30013 30154 30544 30579

30766 30792 30949 31337 31446 31542 31546 31555 31593 32542 32606  
40950 XIV: 30222 30716 30740 31084 31326 31342 31506 31675 32148 XV:  
30069 30555 31253 XVI: 30595 30803

- αὐ[?]: VII: 20083
- αὐ[?]ον: VI: 20022
- αὐτῶν: XVI: 30979

# Verse 15:37

Byz<sup>RP</sup>: ο<sup>1</sup> δε<sup>2</sup> ιησους<sup>3</sup> αφεις<sup>4</sup> φωνην<sup>5</sup> μεγαλην<sup>6</sup>  
εξεπνευσεν<sup>7</sup>

## Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	159	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	5	IX: <a href="#">20041</a> XI: <a href="#">40773</a> XII: <a href="#">31128</a> <a href="#">40211</a> XV: <a href="#">30954</a>
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	3	Corr.: <a href="#">30872<sup>c</sup>?</a> <a href="#">30892<sup>c</sup>?</a> <a href="#">32193<sup>c</sup>?</a>
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	0	None



Description	Count	Manuscript list
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus <sup>73</sup>	1	Corr.: 32206 <sup>c</sup> ?
Number of witnesses that were taken into account in the collation <sup>74</sup>	157	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

### *Nomina sacra* or abbreviations

Please note that one or more of the witnesses contains *nomina sacra* which have been spelled out by our automated algorithm. This process is very accurate, but occasional mistakes can happen, especially with obscure or uncommon *nomina sacra*. In case of doubt about the actual reading of a *nomen sacrum*, please consult the original transcripts or facsimiles.

## Earliest attestation

**Note:** Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): IV.

<sup>73</sup>These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

<sup>74</sup>The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (159) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (5) minus the fragmentary witnesses (0) plus the included corrected witnesses (3).

- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine textform for this verse in a transcribed manuscript: IV.

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

Reading	Earliest attestation (century)
ο	IV
δε	IV
ιησους	IV
αφεις	IV
φωνην	IV
μεγαλην	IV
εξεπνευσεν	IV

## Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 138 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (19) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous**<sub>mar.15.37</sub> **group**, ie witnesses that attest a verse identical with Byz<sup>RP</sup> (82): IV: 20001 20003 V: 20005 VI: 20042 20184 IX: 20011 20017 20038 20211 30565 40844 X: 20044 31424 31582 32193 40770 XI: 20055 30028 30124 30382 30389 30700 30713 30780 30788 30873 31216 31243 31279 40387 XII: 30001 30003 30261 30304 30346 30495 30513 30517 30719 30733 30752 30791 30826 30828 30829 30863 30872 31071 31302 32106 32411 32738 XIII: 30013 30154 30176 30273 30427 30544 30697 30732 30949 31009 31457 31515 31546 31555 32537 32680 32726 XIV: 30131 30153 30716 30728 31029 31082 31342 31506 31675 32148 32200 XV: 30069 31253
- →**A**<sub>mar.15.37</sub> **group**, attesting to ο δε ιησους αφεις φωνην μεγαλην εξεπνευσε (51): XI: 30023 30026 30348 30569 32487 XII: 30105 30178 30191 30351 30807 30855 30983 31160 31528 XIII: 30118 30152 30184 30695 30766 30827 31337 31446 31542 31689 32542 32606 XIV: 30016 30035 30209 30222 30349 31093 31326 31396 31495(2) 31574 31645 31654 32786 XV: 30079 30117 30205 30555 32886 XVI: 30061 30372 30377 30595 30979 32737  
|| Corr.: 30892<sup>c</sup>?
- →**B**<sub>mar.15.37</sub> **group**, attesting to ο δε ιησους αφης φωνην μεγαλην εξεπνευσεν (3): XIII: 30004 31047 31593
- →**C**<sub>mar.15.37</sub> **group**, attesting to ο δε ιησους αφεις φωνην μεγαλην εξεπνευσεν εξεπνευσε (2): Corr.: 30872<sup>c</sup>? 32193<sup>c</sup>?

## Apparatus

- ο] (155/157) →**unanimous**<sub>mar.15.37</sub> →**A**<sub>mar.15.37</sub> →**B**<sub>mar.15.37</sub>  
→**C**<sub>mar.15.37</sub> || VI: 20022 VIII: 20233 IX: 30892 XI: 31579 XII: 30179 30543 31273 XIII: 30579 30706 30792 32174 32766 40950 XIV: 30740 31084 XV: 32206 XVI: 30803
  - [?]: V: 20002 VII: 20083

2. δε] (157/157) →unanimous<sub>mar.15.37</sub> →A<sub>mar.15.37</sub> →B<sub>mar.15.37</sub>  
→C<sub>mar.15.37</sub> || V: 20002 VI: 20022 VII: 20083 VIII: 20233 IX:  
30892 XI: 31579 XII: 30179 30543 31273 XIII: 30579 30706 30792 32174  
32766 40950 XIV: 30740 31084 XV: 32206 XVI: 30803

3. ιησους] (157/157) →unanimous<sub>mar.15.37</sub> →A<sub>mar.15.37</sub> →B<sub>mar.15.37</sub>  
→C<sub>mar.15.37</sub> || V: 20002 VI: 20022 VII: 20083 VIII: 20233 IX: 30892 XI:  
31579 XII: 30179 30543 31273 XIII: 30579 30706 30792 32174 32766 40950  
XIV: 30740 31084 XV: 32206 XVI: 30803

4. αφεις] (146/157) →unanimous<sub>mar.15.37</sub> →A<sub>mar.15.37</sub> →C<sub>mar.15.37</sub> || V:  
20002 VI: 20022 VII: 20083 VIII: 20233 IX: 30892 XII: 30543 31273 XIII:  
32174 40950 XIV: 30740 31084

- αφ—: XV: 32206
- αφης: →B<sub>mar.15.37</sub> || XIII: 30706 32766
- αφις: XI: 31579 XII: 30179
- κραξας: XVI: 30803
- παλιν αφεις: XIII: 30792
- *either missing or lacuna*: XIII: 30579

5. φωνην] (147/157) →unanimous<sub>mar.15.37</sub> →A<sub>mar.15.37</sub> →B<sub>mar.15.37</sub>  
→C<sub>mar.15.37</sub> || V: 20002 VI: 20022 VIII: 20233 XI: 31579 XII: 31273 XIII:  
32174 32766 XIV: 31084 XV: 32206

- φ[?]νην: XIII: 40950
- φω[?]: VII: 20083
- φωνη: XII: 30179 XIII: 30579 30706 30792 XIV: 30740 XVI: 30803
- φωφην: XII: 30543
- *either missing or lacuna*: IX: 30892

6. μεγαλην] (149/157) →unanimous<sub>mar.15.37</sub> →A<sub>mar.15.37</sub> →B<sub>mar.15.37</sub>  
→C<sub>mar.15.37</sub> || V: 20002 VI: 20022 IX: 30892 XI: 31579 XII: 30543 XIII:  
30579 30706 32174 32766 40950 XV: 32206

- [?]εγαλην: VII: 20083 VIII: 20233
- με[?]αλην: XIV: 31084

- μεγαλη: XII: 31273 XIII: 30792 XIV: 30740 XVI: 30803
- μεγαλιν: XII: 30179

7. εξεπνευσεν] (94/157) → unanimous<sub>mar.15.37</sub> → B<sub>mar.15.37</sub> || V: 20002  
 VIII: 20233 XI: 31579 XII: 30179 30543 31273 XIII: 30579 30792 XV: 32206

- εξεπ[?]: VII: 20083
- εξεπευσεν: XIII: 32766
- εξεπνε[?]σεν: XIII: 40950
- εξεπνευσ[?]: XIII: 32174
- εξεπνευσε: → A<sub>mar.15.37</sub> || IX: 30892 XIII: 30706 XIV: 30740 31084  
 XVI: 30803
- εξεπνευσε[?]: VI: 20022
- εξεπνευσεν εξεπνευσε: → C<sub>mar.15.37</sub>

## Verse 15:38

*Byz<sup>RP</sup>*: και<sup>1</sup> το<sup>2</sup> καταπετασμα<sup>3</sup> του<sup>4</sup> ναου<sup>5</sup> εσχισθη<sup>6</sup>  
εις<sup>7</sup> δυο<sup>8</sup> απο<sup>9</sup> ανωθεν<sup>10</sup> εως<sup>11</sup> κατω<sup>12</sup>

### Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	158	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	10	VI: <a href="#">20022</a> X: <a href="#">20044</a> <a href="#">40770</a> XI: <a href="#">30348</a> XII: <a href="#">30261</a> XIII: <a href="#">30152</a> <a href="#">30579</a> <a href="#">32542</a> <a href="#">32680</a> <a href="#">40950</a>
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	0	None
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	2	VI: <a href="#">20042</a> VII: <a href="#">20083</a>

Description	Count	Manuscript list
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus <sup>75</sup>	2	Corr.: 30595 <sup>c</sup> ? 31216 <sup>c</sup> ?
Number of witnesses that were taken into account in the collation <sup>76</sup>	146	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

### *Nomina sacra* or abbreviations

Please note that one or more of the witnesses contains *nomina sacra* which have been spelled out by our automated algorithm. This process is very accurate, but occasional mistakes can happen, especially with obscure or uncommon *nomina sacra*. In case of doubt about the actual reading of a *nomen sacrum*, please consult the original transcripts or facsimiles.

## Earliest attestation

**Note:** Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): IV.

<sup>75</sup>These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

<sup>76</sup>The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (158) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (10) minus the fragmentary witnesses (2) plus the included corrected witnesses (0).

- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine textform for this verse in a transcribed manuscript: IV.

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

Reading	Earliest attestation (century)
και	IV
το	IV
καταπετασμα	IV
του	IV
ναου	IV
εσχισθη	IV
εις	IV
δυο	IV
απο	IV
ανωθεν	IV
εως	IV
κατω	IV

## Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts



are identical for the entire verse. There are 119 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (27) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous**<sub>mar.15.38</sub> **group**, ie witnesses that attest a verse identical with Byz<sup>RP</sup> (102): IV: 20001 V: 20002 IX: 20011 20038 20041 30565 40844 X: 31424 31582 32193 XI: 30023 30026 30028 30382 30389 30713 30780 30873 32487 40773 XII: 30001 30003 30105 30178 30191 30304 30351 30513 30517 30733 30791 30807 30829 30855 30863 30872 31071 31128 31160 31302 31528 32106 32411 32738 40211 XIII: 30004 30118 30154 30184 30427 30544 30695 30697 30706 30732 30766 30827 30949 31009 31446 31457 31515 31542 31555 31689 32174 32537 32726 XIV: 30016 30035 30209 30349 30716 30728 30740 31029 31084 31093 31326 31396 31495(2) 31574 31645 31654 31675 32148 32200 32786 XV: 30079 30117 30205 30555 30954 31253 32206 32886 XVI: 30061 30372 30377 30803 30979 32737
- →**A**<sub>mar.15.38</sub> **group**, attesting to και το καταπετασμα του ναου εσχισθη εις δυο απ ανωθεν εως κατω (11): IV: 20003 IX: 30892 XI: 30700 30788 XII: 30346 30543 30826 30983 XIII: 30176 31047 31593
- →**B**<sub>mar.15.38</sub> **group**, attesting to και το καταπετασμα του ναου εσχισθη εις δυο απο ανοθεν εως κατω (4): IX: 20017 XI: 31243 31579 XIV: 30153
- →**C**<sub>mar.15.38</sub> **group**, attesting to και το καταπετασμα του ναου εις δυο εσχισθη απο ανωθεν εως κατω (2): XII: 31273 XIII: 31337

# Apparatus

1.  $\kappa\alpha\iota$ ] (144/146)  $\rightarrow$ unanimous<sub>mar.15.38</sub>  $\rightarrow$ A<sub>mar.15.38</sub>  $\rightarrow$ B<sub>mar.15.38</sub>  
 $\rightarrow$ C<sub>mar.15.38</sub> || V: 20005 VIII: 20233 IX: 20211 XI: 30124 30569 31216  
31279 40387 XII: 30179 30495 30719 30828 XIII: 30013 30273 30792 31546  
32606 32766 XIV: 30131 30222 31082 31342 31506 XV: 30069 XVI: 30595

- *either missing or lacuna*: V: 20032 XI: 20055

2.  $\tau\omicron$ ] (141/146)  $\rightarrow$ unanimous<sub>mar.15.38</sub>  $\rightarrow$ A<sub>mar.15.38</sub>  $\rightarrow$ B<sub>mar.15.38</sub>  
 $\rightarrow$ C<sub>mar.15.38</sub> || V: 20005 IX: 20211 XI: 30124 30569 31216 31279  
40387 XII: 30179 30495 30719 30828 XIII: 30013 30273 31546 32606 32766  
XIV: 30131 30222 31082 31506 XV: 30069 XVI: 30595

- $\iota\delta\omicron\upsilon$   $\tau\omicron$ : XIII: 30792
- $\tau$ [?]: VIII: 20233
- $\tau\omicron\tau\epsilon$   $\tau\omicron$ : XIV: 31342
- *either missing or lacuna*: V: 20032 XI: 20055

3.  $\kappa\alpha\tau\alpha\pi\epsilon\tau\alpha\sigma\mu\alpha$ ] (141/146)  $\rightarrow$ unanimous<sub>mar.15.38</sub>  $\rightarrow$ A<sub>mar.15.38</sub>  
 $\rightarrow$ B<sub>mar.15.38</sub>  $\rightarrow$ C<sub>mar.15.38</sub> || V: 20005 IX: 20211 XI: 30124 30569 31279  
40387 XII: 30179 30495 30719 30828 XIII: 30013 30273 30792 31546 32606  
32766 XIV: 30131 30222 31082 31342 31506 XV: 30069

- [?]  $\tau\alpha\pi\alpha\iota\tau\alpha\sigma\mu\alpha$ : VIII: 20233
- $\kappa\alpha\pi\epsilon\tau\alpha\sigma\mu\alpha$ : XVI: 30595
- $\kappa\alpha\tau\alpha\pi\epsilon\tau\alpha\sigma\alpha$ : XI: 31216
- *either missing or lacuna*: V: 20032 XI: 20055

4.  $\tau\omicron\upsilon$ ] (144/146)  $\rightarrow$ unanimous<sub>mar.15.38</sub>  $\rightarrow$ A<sub>mar.15.38</sub>  $\rightarrow$ B<sub>mar.15.38</sub>  
 $\rightarrow$ C<sub>mar.15.38</sub> || V: 20005 VIII: 20233 IX: 20211 XI: 30124 30569 31216  
31279 40387 XII: 30179 30495 30719 30828 XIII: 30013 30273 30792 31546  
32606 32766 XIV: 30131 30222 31082 31342 31506 XV: 30069 XVI: 30595

- *either missing or lacuna*: V: 20032 XI: 20055

5. νᾱου] (143/146) →unanimous<sub>mar.15.38</sub> →A<sub>mar.15.38</sub> →B<sub>mar.15.38</sub>  
→C<sub>mar.15.38</sub> || V: 20005 VIII: 20233 IX: 20211 XI: 30124 30569 31216  
31279 40387 XII: 30179 30495 30719 30828 XIII: 30013 30273 30792 31546  
32606 XIV: 30131 30222 31082 31342 31506 XV: 30069 XVI: 30595

- *either missing or lacuna*: V: 20032 XI: 20055 XIII: 32766

6. εσχισθῆ] (132/146) →unanimous<sub>mar.15.38</sub> →A<sub>mar.15.38</sub> →B<sub>mar.15.38</sub> ||  
V: 20005 VIII: 20233 XI: 30124 30569 31216 31279 XII: 30828 XIII: 30013  
32606 XIV: 30131 30222 31082 31342 XV: 30069 XVI: 30595

- [?]σχισθῆ: XIV: 31506
- ερραγῆ εσχισθῆ: XII: 30495
- εσχῆσθῆ: XI: 40387 XIII: 31546 32766
- εσχῆθῆ: XII: 30719
- εσχισθῆι: XII: 30179
- εσχυσθῆ: XIII: 30273 30792
- *either missing or lacuna*: →C<sub>mar.15.38</sub> || V: 20032 IX: 20211 XI: 20055

7. εἰς] (141/146) →unanimous<sub>mar.15.38</sub> →A<sub>mar.15.38</sub> →B<sub>mar.15.38</sub>  
→C<sub>mar.15.38</sub> || V: 20005 VIII: 20233 XI: 30124 30569 31216 31279 40387  
XII: 30495 30719 30828 XIII: 30013 30792 31546 32606 32766 XIV: 30131  
30222 31082 31342 31506 XV: 30069 XVI: 30595

- [?]εἰς: XII: 30179
- *either missing or lacuna*: V: 20032 IX: 20211 XI: 20055 XIII: 30273

8. δυο] (139/146) →unanimous<sub>mar.15.38</sub> →A<sub>mar.15.38</sub> →B<sub>mar.15.38</sub>  
→C<sub>mar.15.38</sub> || VIII: 20233 XI: 30124 30569 31216 40387 XII: 30179 30495  
30719 30828 XIII: 30013 30792 31546 32606 32766 XIV: 30131 31082 31342  
31506 XV: 30069 XVI: 30595

- β: V: 20005 XIV: 30222
- δυ: XI: 31279
- *either missing or lacuna*: V: 20032 IX: 20211 XI: 20055 XIII: 30273

9. **απο]** (124/146) →unanimous<sub>mar.15.38</sub> →B<sub>mar.15.38</sub> || XI: 20055 30569  
31216 31279 40387 XII: 30179 30495 30719 XIII: 30273 30792 31546 32606  
32766 XIV: 30131 30222 31342 31506 XVI: 30595

- ανπο: XIV: 31082
- απ: →A<sub>mar.15.38</sub> || V: 20032 VIII: 20233 XI: 30124 XII: 30828 XIII:  
30013 XV: 30069
- εσχισθη απο: →C<sub>mar.15.38</sub> || IX: 20211
- μερη απ: V: 20005

10. **ανωθεν]** (136/146) →unanimous<sub>mar.15.38</sub> →A<sub>mar.15.38</sub> →C<sub>mar.15.38</sub> ||  
V: 20005 20032 VIII: 20233 IX: 20211 XI: 20055 30124 30569 31216 31279  
40387 XII: 30495 30719 XIII: 30273 30792 32766 XIV: 30131 30222 31082  
31342 31506 XV: 30069

- αν[?]θεν: XII: 30828
- ανοθεν: →B<sub>mar.15.38</sub> || XII: 30179 XIII: 31546 XVI: 30595
- ανω: XIII: 30013 32606

11. **εως]** (145/146) →unanimous<sub>mar.15.38</sub> →A<sub>mar.15.38</sub> →B<sub>mar.15.38</sub>  
→C<sub>mar.15.38</sub> || V: 20005 20032 VIII: 20233 IX: 20211 XI: 20055 30124  
30569 31216 31279 40387 XII: 30179 30495 30719 30828 XIII: 30013 30273  
30792 31546 32606 32766 XIV: 30131 30222 31082 31342 XV: 30069 XVI:  
30595

- εω[?]: XIV: 31506

12. **κατω]** (141/146) →unanimous<sub>mar.15.38</sub> →A<sub>mar.15.38</sub> →B<sub>mar.15.38</sub>  
→C<sub>mar.15.38</sub> || V: 20005 20032 VIII: 20233 IX: 20211 XI: 20055 31216  
31279 40387 XII: 30495 30719 30828 XIII: 30013 30273 30792 31546 32606  
32766 XIV: 30222 31082 31342 31506 XVI: 30595

- [?]ατω: XIV: 30131
- [?]ν: XII: 30179
- κατωθεν: XI: 30569 XV: 30069
- κατωι: XI: 30124

# Verse 15:39

Byz<sup>RP</sup>: ιδων<sup>1</sup> δε<sup>2</sup> ο<sup>3</sup> κεντυριων<sup>4</sup> ο<sup>5</sup> παρεστηκως<sup>6</sup>  
 εξ<sup>7</sup> εναντιας<sup>8</sup> αυτου<sup>9</sup> οτι<sup>10</sup> ουτως<sup>11</sup> κραξας<sup>12</sup>  
 εξεπνευσεν<sup>13</sup> ειπεν<sup>14</sup> αληθως<sup>15</sup> ο<sup>16</sup> ανθρωπος<sup>17</sup>  
 ουτος<sup>18</sup> υιος<sup>19</sup> ην<sup>20</sup> θεου<sup>21</sup>

## Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	159	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	20	IX: <a href="#">30565</a> <a href="#">40844</a> XI: <a href="#">30124</a> <a href="#">30713</a> <a href="#">40387</a> <a href="#">40773</a> XII: <a href="#">30179</a> <a href="#">30872</a> <a href="#">40211</a> XIII: <a href="#">30013</a> <a href="#">30118</a> <a href="#">30695</a> <a href="#">30706</a> <a href="#">32766</a> XIV: <a href="#">30016</a> <a href="#">30209</a> <a href="#">30740</a> <a href="#">31342</a> <a href="#">32200</a> XV: <a href="#">30117</a>
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	0	None

Description	Count	Manuscript list
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	0	None
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus <sup>77</sup>	20	Corr.: 20041 <sup>c</sup> ? 20211 <sup>c</sup> ? 30001 <sup>c</sup> ? 30004 <sup>c</sup> ? 30069 <sup>c</sup> ? 30191 <sup>c</sup> ? 30222 <sup>c</sup> ? 30351 <sup>c</sup> ? 30803 <sup>c</sup> ? 30807 <sup>c</sup> ? 30829 <sup>c</sup> ? 30873 <sup>c</sup> ? 30949 <sup>c</sup> ? 30979 <sup>c</sup> ? 31082 <sup>c</sup> ? 31273 <sup>c</sup> ? 31546 <sup>c</sup> ? 31579 <sup>c</sup> ? 32193 <sup>c</sup> ? 32680 <sup>c</sup> ?
Number of witnesses that were taken into account in the collation <sup>78</sup>	139	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

#### *Nomina sacra* or abbreviations

Please note that one or more of the witnesses contains *nomina sacra* which have been spelled out by our automated algorithm. This process is very accurate, but occasional mistakes can happen, especially with obscure or uncommon *nomina sacra*. In case of doubt about the actual reading of a *nomen sacrum*, please consult the original transcripts or facsimiles.

<sup>77</sup>These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

<sup>78</sup>The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (159) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (20) minus the fragmentary witnesses (0) plus the included corrected witnesses (0).

## Earliest attestation

**Note:** Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): IV.
- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine texform for this verse in a transcribed manuscript: V.

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

Reading	Earliest attestation (century)
ιδων	IV
δε	IV
ο	IV
κεντυριων	IV
ο	IV
παρεστηκως	IV
εξ	IV
εναντιας	IV
αυτου	IV
οτι	IV
ουτως	IV

Reading	Earliest attestation (century)
κραξας	V
εξεπνευσεν	IV
ειπεν	IV
αληθως	IV
ο	V
ανθρωπος	IV
ουτος	V
υιος	IV
ην	V
θεου	V

## Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 84 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (55) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by



the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous<sub>mar.15.39</sub>** group, ie witnesses that attest a verse identical with Byz<sup>RP</sup> (38): V: 20002 VI: 20022 IX: 20011 X: 40770 XI: 20055 30023 30026 30348 30389 30569 30780 30788 31216 32487 XII: 30105 30261 30304 30495 30543 30807 30826 31160 31302 31528 XIII: 30152 30184 30827 31446 31457 32174 40950 XIV: 30131 30728 31396 XV: 30205 32886 XVI: 30061 30595
- →**A<sub>mar.15.39</sub>** group, attesting to ἰδων δε ο κεντηριων ο παρεστηκως εξ εναντιας αυτου οτι ουτως κραξας εξεπνευσεν ειπεν αληθως ο ανθρωπος ουτος υιος ην θεου (9): XII: 30346 30983 31128 XIII: 32726 XIV: 30153 31082 31084 31495(2) XVI: 30377
- →**B<sub>mar.15.39</sub>** group, attesting to ἰδων δε ο κεντυριων ο παρεστικως εξ εναντιας αυτου οτι ουτως κραξας εξεπνευσεν ειπεν αληθως ο ανθρωπος ουτος υιος ην θεου (4): IX: 20041 XIII: 31009 31047 31593
- →**C<sub>mar.15.39</sub>** group, attesting to ἰδων δε ο κεντυριων ο παρεστηκως εξ εναντιας αυτου οτι ουτως εξεπνευσεν ειπεν αληθως ουτος ο ανθρωπος υιος θεου ην (4): IV: 20001 20003 IX: 30892 X: 20044
- →**D<sub>mar.15.39</sub>** group, attesting to ἰδων δε ο κεντυριων ο παρεστηκως αυτω οτι ουτως κραξας εξεπνευσεν ειπεν αληθως ο ανθρωπος ουτος υιος ην θεου (3): X: 32193 XII: 30791 XIII: 30697
- →**E<sub>mar.15.39</sub>** group, attesting to ἰδων δε ο κεντηριων ο παρεστηκως εξ εναντιας αυτου οτι ουτως κραξας εξεπνευσεν ειπεν αληθως ο ανθρωπος ουτος υιος θεου ην (3): XII: 32106 32738 XIII: 30732
- →**F<sub>mar.15.39</sub>** group, attesting to ἰδων δε ο κεντυριων ο παρεστηκως εξ εναντιας αυτου οτι ουτω κραξας εξεπνευσεν ειπεν αληθως ο ανθρωπος ουτος υιος ην θεου (3): XII: 30003 XIV: 30035 XVI: 32737
- →**G<sub>mar.15.39</sub>** group, attesting to ἰδων δε ο κεντυριων ο παρεστηκως εξ εναντιας αυτου οτι ουτως κραξας εξεπνευσεν ειπεν αληθως ουτος ο ανθρωπος υιος θεου ην (2): XII: 30517 XV: 30954

- →**H**<sub>mar.15.39</sub> group, attesting to ιδων δε ο κεντυριων ο παρεστηκως αυτω οτι κραξας εξεπνευσεν ειπεν αληθως ο ανθρωπος ουτος υιος θεου ην (2): XIII: [31542](#) [32542](#)
- →**I**<sub>mar.15.39</sub> group, attesting to ιδων δε ο κεντυριον ο παρεστηκως εξ εναντιας αυτου οτι ουτως κραξας εξεπνευσεν ειπεν αληθως ο ανθρωπος ουτος υιος ην θεου (2): XIII: [31555](#) XIV: [30349](#)
- →**J**<sub>mar.15.39</sub> group, attesting to ιδων δε ο κεντυριον ο παρεστηκος εξ εναντιας αυτου οτι ουτως κραξας εξεπνευσεν ειπεν αληθως ο ανθρωπος ουτος υιος ην θεου (2): XI: [31243](#) XIV: [30222](#)
- →**K**<sub>mar.15.39</sub> group, attesting to ιδων δε ο κεντυριων ο παρεστηκως εξ εναντιας αυτου οτι εξεπνευσεν ειπεν αληθως ο ανθρωπος ουτος υιος θεου ην (2): XII: [30719](#) XV: [32206](#)
- →**L**<sub>mar.15.39</sub> group, attesting to ιδων δε ο κεντηριων ο παρεστικως εξ εναντιας αυτου οτι ουτως κραξας εξεπνευσεν ειπεν αληθως ο ανθρωπος ουτος υιος ην θεου (2): XI: [30873](#) XIII: [31689](#)
- →**M**<sub>mar.15.39</sub> group, attesting to ιδων δε ο κεντυριων ο παρεστηκως εξ εναντιας αυτου οτι ουτως κραξας εξεπνευσεν ειπεν αληθως ο ανθρωπος ουτος υιος ην του θεου (2): XII: [30178](#) [32411](#)
- →**N**<sub>mar.15.39</sub> group, attesting to ιδων δε ο κεντυριων ο παρεστηκως εξ εναντιας αυτου οτι ουτως κραξας εξεπνευσεν ειπεν αληθως ο ανθρωπος ουτος υιος θεου ην (2): XIV: [31326](#) [31645](#)
- →**O**<sub>mar.15.39</sub> group, attesting to ιδων ουν ο κεντυριων ο παρεστηκως εξ εναντιας αυτου οτι ουτως κραξας εξεπνευσεν ειπεν αληθως ο ανθρωπος ουτος υιος ην θεου (2): XII: [30733](#) XIII: [30154](#)
- →**P**<sub>mar.15.39</sub> group, attesting to ιδων δε ο κεντηριον ο παρεστηκως εξ εναντιας αυτου οτι ουτως κραξας εξεπνευσεν ειπεν αληθως ο ανθρωπος ουτος υιος ην θεου (2): XII: [30513](#) XIV: [31029](#)

# Apparatus

1. ιδων] (136/139) →unanimous<sub>mar.15.39</sub> →A<sub>mar.15.39</sub> →B<sub>mar.15.39</sub>  
→C<sub>mar.15.39</sub> →D<sub>mar.15.39</sub> →E<sub>mar.15.39</sub> →F<sub>mar.15.39</sub> →G<sub>mar.15.39</sub>  
→H<sub>mar.15.39</sub> →I<sub>mar.15.39</sub> →J<sub>mar.15.39</sub> →K<sub>mar.15.39</sub> →L<sub>mar.15.39</sub>  
→M<sub>mar.15.39</sub> →N<sub>mar.15.39</sub> →O<sub>mar.15.39</sub> →P<sub>mar.15.39</sub> || V: 20005  
20032 VI: 20042 VIII: 20233 IX: 20017 20038 20211 X: 31424 31582 XI:  
30028 30382 30700 31279 31579 XII: 30001 30191 30351 30752 30828 30855  
30863 31071 31273 XIII: 30004 30176 30273 30427 30544 30579 30766  
30949 31337 31515 31546 32537 32606 32680 XIV: 30716 31093 31506  
31574 31654 31675 32148 32786 XV: 30069 30079 30555 31253 XVI: 30372  
30803 30979

- [?]<sub>v</sub>: VII: 20083
- ιδον: XIII: 30792
- *either missing or lacuna*: XII: 30829

2. δε] (136/139) →unanimous<sub>mar.15.39</sub> →A<sub>mar.15.39</sub> →B<sub>mar.15.39</sub>  
→C<sub>mar.15.39</sub> →D<sub>mar.15.39</sub> →E<sub>mar.15.39</sub> →F<sub>mar.15.39</sub> →G<sub>mar.15.39</sub>  
→H<sub>mar.15.39</sub> →I<sub>mar.15.39</sub> →J<sub>mar.15.39</sub> →K<sub>mar.15.39</sub> →L<sub>mar.15.39</sub>  
→M<sub>mar.15.39</sub> →N<sub>mar.15.39</sub> →P<sub>mar.15.39</sub> || V: 20005 20032 VII: 20083 VIII:  
20233 IX: 20017 20038 20211 X: 31424 31582 XI: 30028 30382 30700 31279  
31579 XII: 30001 30191 30351 30752 30828 30829 30855 30863 31071 31273  
XIII: 30004 30176 30273 30427 30544 30579 30766 30792 30949 31337  
31515 31546 32537 32606 32680 XIV: 30716 31093 31506 31574 31654  
31675 32148 32786 XV: 30069 30079 30555 31253 XVI: 30372 30803 30979

- [?]: VI: 20042
- ουν: →O<sub>mar.15.39</sub>

3. ο] (135/139) →unanimous<sub>mar.15.39</sub> →A<sub>mar.15.39</sub> →B<sub>mar.15.39</sub>  
→C<sub>mar.15.39</sub> →D<sub>mar.15.39</sub> →E<sub>mar.15.39</sub> →F<sub>mar.15.39</sub> →G<sub>mar.15.39</sub>  
→H<sub>mar.15.39</sub> →I<sub>mar.15.39</sub> →J<sub>mar.15.39</sub> →K<sub>mar.15.39</sub> →L<sub>mar.15.39</sub>  
→M<sub>mar.15.39</sub> →N<sub>mar.15.39</sub> →O<sub>mar.15.39</sub> →P<sub>mar.15.39</sub> || V: 20005

20032 VII: 20083 VIII: 20233 IX: 20017 20038 20211 X: 31424 31582 XI:  
 30028 30382 30700 31279 31579 XII: 30001 30191 30351 30828 30855 30863  
 31071 31273 XIII: 30004 30176 30273 30427 30544 30579 30766 30792  
 30949 31337 31515 31546 32537 32606 32680 XIV: 30716 31093 31506  
 31574 31654 31675 32148 32786 XV: 30079 30555 31253 XVI: 30372 30803  
 30979

- [?]: VI: 20042
- κε: XV: 30069
- ω: XII: 30829
- *either missing or lacuna*: XII: 30752

4. κεντυριων] (92/139) →unanimous<sub>mar.15.39</sub> →B<sub>mar.15.39</sub> →C<sub>mar.15.39</sub>  
 →D<sub>mar.15.39</sub> →F<sub>mar.15.39</sub> →G<sub>mar.15.39</sub> →H<sub>mar.15.39</sub> →K<sub>mar.15.39</sub>  
 →M<sub>mar.15.39</sub> →N<sub>mar.15.39</sub> →O<sub>mar.15.39</sub> || V: 20005 20032 VI: 20042 IX:  
 20017 20038 X: 31582 XI: 31279 XII: 30001 30351 30828 30829 30855  
 31071 31273 XIII: 30176 30544 30579 31337 32537 XIV: 31506 31574 31654  
 32148 XV: 30079 30555 XVI: 30372 30803 30979

- [?]: VII: 20083
- [?]καντονταρχος: XIII: 30949
- [?]ον: XI: 31579
- κεντ[?]ριων: XIII: 32606
- κεντηριον: →P<sub>mar.15.39</sub> || XIII: 30273 30792
- κεντηριων: →A<sub>mar.15.39</sub> →E<sub>mar.15.39</sub> →L<sub>mar.15.39</sub> || XII: 30191  
 30863 XIII: 30427 30766 31546 XIV: 30716 31093 31675 32786 XV:  
 30069 31253
- κεντριων: XI: 30382
- κεντουριον: XIII: 30004
- κεντυριον: →I<sub>mar.15.39</sub> →J<sub>mar.15.39</sub> || VIII: 20233 IX: 20211 X:  
 31424 XI: 30028 30700 XIII: 31515 32680
- *either missing or lacuna*: XII: 30752

5. ο] (136/139) →unanimous<sub>mar.15.39</sub> →A<sub>mar.15.39</sub> →B<sub>mar.15.39</sub>  
 →C<sub>mar.15.39</sub> →D<sub>mar.15.39</sub> →E<sub>mar.15.39</sub> →F<sub>mar.15.39</sub> →G<sub>mar.15.39</sub>  
 →H<sub>mar.15.39</sub> →I<sub>mar.15.39</sub> →J<sub>mar.15.39</sub> →K<sub>mar.15.39</sub> →L<sub>mar.15.39</sub>

→M<sub>mar.15.39</sub> →N<sub>mar.15.39</sub> →O<sub>mar.15.39</sub> →P<sub>mar.15.39</sub> || V: 20005  
 VI: 20042 VIII: 20233 IX: 20017 20038 20211 X: 31424 31582 XI: 30028  
 30382 30700 31579 XII: 30001 30191 30351 30752 30828 30829 30855 30863  
 31071 31273 XIII: 30004 30176 30273 30427 30544 30579 30766 30792  
 30949 31337 31515 31546 32537 32606 32680 XIV: 30716 31093 31506  
 31574 31654 31675 32148 32786 XV: 30069 30079 30555 31253 XVI: 30372  
 30803 30979

- ο ο: XI: 31279
- *either missing or lacuna*: V: 20032 VII: 20083

6. παρεστηκως] (109/139) →unanimous<sub>mar.15.39</sub> →A<sub>mar.15.39</sub>  
 →C<sub>mar.15.39</sub> →D<sub>mar.15.39</sub> →E<sub>mar.15.39</sub> →F<sub>mar.15.39</sub> →G<sub>mar.15.39</sub>  
 →H<sub>mar.15.39</sub> →I<sub>mar.15.39</sub> →K<sub>mar.15.39</sub> →M<sub>mar.15.39</sub> →N<sub>mar.15.39</sub>  
 →O<sub>mar.15.39</sub> →P<sub>mar.15.39</sub> || V: 20005 VI: 20042 VIII: 20233 IX: 20017  
 20038 X: 31424 31582 XI: 30700 31579 XII: 30001 30351 30855 XIII: 30004  
 30176 30273 30766 30949 31515 31546 32537 32606 32680 XIV: 30716  
 31093 31574 31654 31675 32786 XV: 30069 30555 XVI: 30372 30803 30979

- [?]αρεστη[?]ως: VII: 20083
- εκατονταρχος: XII: 30752
- παρεστ[?]κως: XII: 30828
- παρεστηκ[?]: XIII: 30544
- παρεστηκ[?]ς: XI: 31279
- παρεστηκος: →J<sub>mar.15.39</sub> || XI: 30382 XII: 30191 30863 31273 XIII:  
30792
- παρεστικος: IX: 20211
- παρεστικως: →B<sub>mar.15.39</sub> →L<sub>mar.15.39</sub> || XI: 30028 XII: 30829  
31071 XIII: 30427 30579 31337 XIV: 31506 XV: 31253
- παρεστως: V: 20032 XIV: 32148
- *either missing or lacuna*: XV: 30079

7. εξ] (127/139) →unanimous<sub>mar.15.39</sub> →A<sub>mar.15.39</sub> →B<sub>mar.15.39</sub>  
 →C<sub>mar.15.39</sub> →E<sub>mar.15.39</sub> →F<sub>mar.15.39</sub> →G<sub>mar.15.39</sub> →I<sub>mar.15.39</sub> →J<sub>mar.15.39</sub>  
 →K<sub>mar.15.39</sub> →L<sub>mar.15.39</sub> →M<sub>mar.15.39</sub> →N<sub>mar.15.39</sub> →O<sub>mar.15.39</sub>  
 →P<sub>mar.15.39</sub> || VI: 20042 VII: 20083 VIII: 20233 IX: 20017 20211 X:

31424 XI: 30028 30382 30700 31279 31579 XII: 30191 30351 30828 30829  
 30855 30863 31071 31273 XIII: 30004 30176 30273 30427 30544 30579  
 30766 30792 30949 31337 31515 31546 32537 32606 32680 XIV: 30716  
 31093 31506 31574 31675 32148 32786 XV: 30069 30079 30555 31253 XVI:  
 30372 30803 30979

- αὐτῶ: →D<sub>mar.15.39</sub> →H<sub>mar.15.39</sub> || V: 20032 XIV: 31654
- αὐτῶι: X: 31582 XII: 30001
- ἐκεῖ: IX: 20038
- ἐκί: V: 20005
- το: XII: 30752

8. ἐναντίας] (123/139) →unanimous →A<sub>mar.15.39</sub> →B<sub>mar.15.39</sub>  
 →C<sub>mar.15.39</sub> →E<sub>mar.15.39</sub> →F<sub>mar.15.39</sub> →G<sub>mar.15.39</sub> →I<sub>mar.15.39</sub> →J<sub>mar.15.39</sub>  
 →K<sub>mar.15.39</sub> →L<sub>mar.15.39</sub> →M<sub>mar.15.39</sub> →N<sub>mar.15.39</sub> →O<sub>mar.15.39</sub>  
 →P<sub>mar.15.39</sub> || VI: 20042 VIII: 20233 IX: 20017 20211 X: 31424 XI: 30028  
 30382 30700 31279 XII: 30191 30351 30828 30829 30855 30863 31071 31273  
 XIII: 30004 30176 30273 30427 30544 30579 30766 30792 30949 31337  
 31515 31546 32537 32606 32680 XIV: 30716 31093 31506 31574 31675  
 32786 XV: 30069 30079 30555 31253 XVI: 30372 30979

- γεγωνῶς: XII: 30752
- ε[?]: VII: 20083
- ἐναντι: XVI: 30803
- ἐναντις: XIV: 32148
- οὐτῶς: V: 20005
- ὠναντίας: XI: 31579
- *either missing or lacuna*: →D<sub>mar.15.39</sub> →H<sub>mar.15.39</sub> || V: 20032 IX:  
 20038 X: 31582 XII: 30001 XIV: 31654

9. αὐτοῦ] (125/139) →unanimous →A<sub>mar.15.39</sub> →B<sub>mar.15.39</sub>  
 →C<sub>mar.15.39</sub> →E<sub>mar.15.39</sub> →F<sub>mar.15.39</sub> →G<sub>mar.15.39</sub> →I<sub>mar.15.39</sub> →J<sub>mar.15.39</sub>  
 →K<sub>mar.15.39</sub> →L<sub>mar.15.39</sub> →M<sub>mar.15.39</sub> →N<sub>mar.15.39</sub> →O<sub>mar.15.39</sub>  
 →P<sub>mar.15.39</sub> || VI: 20042 VIII: 20233 IX: 20017 20211 X: 31424 XI: 30028  
 30382 30700 31279 31579 XII: 30191 30351 30828 30829 30855 30863 31071  
 31273 XIII: 30004 30176 30273 30427 30544 30579 30766 30792 30949

31337 31515 31546 32537 32606 32680 XIV: 30716 31093 31506 31675  
32148 32786 XV: 30069 30079 30555 31253 XVI: 30372 30803 30979

- [?]υτ[?]: VII: 20083
- αυτον: V: 20005
- *either missing or lacuna*: →D<sub>mar.15.39</sub> →H<sub>mar.15.39</sub> || V: 20032 IX: 20038 X: 31582 XII: 30001 30752 XIV: 31574 31654

10. οτι] (134/139) →unanimous<sub>mar.15.39</sub> →A<sub>mar.15.39</sub> →B<sub>mar.15.39</sub>  
→C<sub>mar.15.39</sub> →D<sub>mar.15.39</sub> →E<sub>mar.15.39</sub> →F<sub>mar.15.39</sub> →G<sub>mar.15.39</sub>  
→H<sub>mar.15.39</sub> →I<sub>mar.15.39</sub> →J<sub>mar.15.39</sub> →K<sub>mar.15.39</sub> →L<sub>mar.15.39</sub>  
→M<sub>mar.15.39</sub> →N<sub>mar.15.39</sub> →O<sub>mar.15.39</sub> →P<sub>mar.15.39</sub> || V: 20032  
VI: 20042 VII: 20083 VIII: 20233 IX: 20017 20038 20211 X: 31424 31582  
XI: 30028 30382 30700 31279 31579 XII: 30001 30191 30351 30828 30829  
30855 30863 31071 31273 XIII: 30004 30176 30273 30427 30544 30579  
30766 30792 30949 31337 31515 31546 32606 32680 XIV: 31093 31506  
31574 31654 31675 32148 32786 XV: 30069 30555 31253 XVI: 30372 30803  
30979

- κραξαντα: V: 20005
- οσι: XIV: 30716
- παρεστηκως οτι: XV: 30079
- *either missing or lacuna*: XII: 30752 XIII: 32537

11. ουτως] (112/139) →unanimous<sub>mar.15.39</sub> →A<sub>mar.15.39</sub> →B<sub>mar.15.39</sub>  
→C<sub>mar.15.39</sub> →D<sub>mar.15.39</sub> →E<sub>mar.15.39</sub> →G<sub>mar.15.39</sub> →I<sub>mar.15.39</sub>  
→J<sub>mar.15.39</sub> →L<sub>mar.15.39</sub> →M<sub>mar.15.39</sub> →N<sub>mar.15.39</sub> →O<sub>mar.15.39</sub>  
→P<sub>mar.15.39</sub> || VI: 20042 X: 31424 31582 XI: 30028 30382 31279  
31579 XII: 30001 30191 30351 30828 30829 30863 31071 31273 XIII: 30004  
30427 30544 30792 31337 31515 31546 32606 32680 XIV: 30716 31093  
31574 31654 32786 XV: 30069 30079 30555 31253 XVI: 30803 30979

- [?]: VII: 20083 VIII: 20233
- ουτος: IX: 20017 20211 XIII: 30176 30273 30579 XIV: 31675
- ουτω: →F<sub>mar.15.39</sub> || XI: 30700 XIII: 30766 XVI: 30372

- *either missing or lacuna*:  $\rightarrow H_{\text{mar.15.39}} \rightarrow K_{\text{mar.15.39}} \parallel$  V: 20005  
20032 IX: 20038 XII: 30752 30855 XIII: 30949 32537 XIV: 31506  
32148

12.  $\kappa\rho\alpha\xi\alpha\varsigma$ ] (124/139)  $\rightarrow$ unanimous  $\rightarrow A_{\text{mar.15.39}} \rightarrow B_{\text{mar.15.39}}$   
 $\rightarrow D_{\text{mar.15.39}} \rightarrow E_{\text{mar.15.39}} \rightarrow F_{\text{mar.15.39}} \rightarrow G_{\text{mar.15.39}} \rightarrow H_{\text{mar.15.39}}$   
 $\rightarrow I_{\text{mar.15.39}} \rightarrow J_{\text{mar.15.39}} \rightarrow L_{\text{mar.15.39}} \rightarrow M_{\text{mar.15.39}} \rightarrow N_{\text{mar.15.39}}$   
 $\rightarrow O_{\text{mar.15.39}} \rightarrow P_{\text{mar.15.39}} \parallel$  V: 20032 VI: 20042 VIII: 20233 IX:  
20017 20038 20211 X: 31424 31582 XI: 30028 30382 30700 31279 31579  
XII: 30001 30191 30351 30828 30829 30863 31071 31273 XIII: 30004 30176  
30273 30427 30544 30579 30766 30792 31337 31515 31546 32606 32680 XIV:  
30716 31093 31574 31654 31675 XV: 30069 30079 30555 31253 XVI: 30372  
30803 30979

- $\kappa\alpha\iota$ : V: 20005
- $\kappa\rho\alpha\zeta\alpha\varsigma$ : XIV: 32786
- *either missing or lacuna*:  $\rightarrow C_{\text{mar.15.39}} \rightarrow K_{\text{mar.15.39}} \parallel$  VII: 20083  
XII: 30752 30855 XIII: 30949 32537 XIV: 31506 32148

13.  $\epsilon\xi\epsilon\pi\nu\epsilon\upsilon\sigma\epsilon\nu$ ] (131/139)  $\rightarrow$ unanimous  $\rightarrow A_{\text{mar.15.39}} \rightarrow B_{\text{mar.15.39}}$   
 $\rightarrow C_{\text{mar.15.39}} \rightarrow D_{\text{mar.15.39}} \rightarrow E_{\text{mar.15.39}} \rightarrow F_{\text{mar.15.39}} \rightarrow G_{\text{mar.15.39}}$   
 $\rightarrow H_{\text{mar.15.39}} \rightarrow I_{\text{mar.15.39}} \rightarrow J_{\text{mar.15.39}} \rightarrow K_{\text{mar.15.39}} \rightarrow L_{\text{mar.15.39}}$   
 $\rightarrow M_{\text{mar.15.39}} \rightarrow N_{\text{mar.15.39}} \rightarrow O_{\text{mar.15.39}} \rightarrow P_{\text{mar.15.39}} \parallel$  V: 20005  
20032 VIII: 20233 IX: 20017 20038 20211 X: 31582 XI: 30028 30382 30700  
31279 31579 XII: 30001 30191 30351 30828 30829 30855 30863 31071 31273  
XIII: 30004 30273 30427 30544 30579 30766 30792 30949 31337 31515  
32606 32680 XIV: 30716 31093 31506 31574 31654 31675 32148 32786 XV:  
30069 30079 31253 XVI: 30372 30803 30979

- $[\text{?}]$ : VII: 20083
- $\alpha\phi\eta\kappa\epsilon\nu$ : X: 31424
- $\epsilon[\text{?}]\epsilon\pi[\text{?}]\epsilon\upsilon\sigma\epsilon\nu$ : VI: 20042
- $\epsilon\xi[\text{?}]\pi\nu\epsilon\upsilon\sigma\epsilon\nu$ : XIII: 30176
- $\epsilon\xi\epsilon\pi\epsilon\upsilon$ : XIII: 31546
- $\epsilon\xi\epsilon\pi\epsilon\upsilon\sigma\epsilon\nu$ : XV: 30555
- *either missing or lacuna*: XII: 30752 XIII: 32537



14. εἰπεν] (136/139) →unanimous →A<sub>mar.15.39</sub> →B<sub>mar.15.39</sub>  
→C<sub>mar.15.39</sub> →D<sub>mar.15.39</sub> →E<sub>mar.15.39</sub> →F<sub>mar.15.39</sub> →G<sub>mar.15.39</sub>  
→H<sub>mar.15.39</sub> →I<sub>mar.15.39</sub> →J<sub>mar.15.39</sub> →K<sub>mar.15.39</sub> →L<sub>mar.15.39</sub>  
→M<sub>mar.15.39</sub> →N<sub>mar.15.39</sub> →O<sub>mar.15.39</sub> →P<sub>mar.15.39</sub> || V: 20032  
VI: 20042 VII: 20083 IX: 20017 20038 20211 X: 31582 XI: 30028 30382  
30700 31279 31579 XII: 30001 30191 30351 30752 30828 30829 30855 30863  
31071 31273 XIII: 30004 30176 30273 30427 30544 30579 30766 30792  
30949 31337 31515 31546 32537 32606 32680 XIV: 30716 31093 31506  
31574 31654 31675 32148 32786 XV: 30069 30079 30555 31253 XVI: 30372  
30803 30979

- εἰ[?]ε[?]: VIII: 20233
- τὸ πνεῦμα εἰπεν: X: 31424
- *either missing or lacuna*: V: 20005

15. ἀληθως] (132/139) →unanimous →A<sub>mar.15.39</sub> →B<sub>mar.15.39</sub>  
→C<sub>mar.15.39</sub> →D<sub>mar.15.39</sub> →E<sub>mar.15.39</sub> →F<sub>mar.15.39</sub> →G<sub>mar.15.39</sub>  
→H<sub>mar.15.39</sub> →I<sub>mar.15.39</sub> →J<sub>mar.15.39</sub> →K<sub>mar.15.39</sub> →L<sub>mar.15.39</sub>  
→M<sub>mar.15.39</sub> →N<sub>mar.15.39</sub> →O<sub>mar.15.39</sub> →P<sub>mar.15.39</sub> || V: 20005  
20032 VI: 20042 VII: 20083 VIII: 20233 IX: 20017 20211 X: 31424 31582  
XI: 30028 30382 30700 31279 31579 XII: 30191 30351 30752 30828 30829  
30863 31071 31273 XIII: 30004 30176 30273 30427 30544 30579 30766  
30792 30949 31337 31515 31546 32537 XIV: 30716 31093 31506 31574  
31654 31675 32148 32786 XV: 30069 30079 30555 31253 XVI: 30372

- [?]ληθως: XIII: 32606
- αθως: XVI: 30803
- αλ—: XII: 30001
- ἀλληθος: XVI: 30979
- ἀλληθως: IX: 20038 XIII: 32680
- οτι ἀληθως: XII: 30855

16. ο] (122/139) →unanimous →A<sub>mar.15.39</sub> →B<sub>mar.15.39</sub>  
→D<sub>mar.15.39</sub> →E<sub>mar.15.39</sub> →F<sub>mar.15.39</sub> →H<sub>mar.15.39</sub> →I<sub>mar.15.39</sub>  
→J<sub>mar.15.39</sub> →K<sub>mar.15.39</sub> →L<sub>mar.15.39</sub> →M<sub>mar.15.39</sub> →N<sub>mar.15.39</sub>  
→O<sub>mar.15.39</sub> →P<sub>mar.15.39</sub> || V: 20032 VI: 20042 VIII: 20233 IX:

20017 20211 X: 31582 XI: 30028 31279 31579 XII: 30191 30351 30752  
30828 30829 30855 30863 31273 XIII: 30004 30176 30273 30427 30544  
30579 30766 30792 30949 31337 31515 31546 32537 32606 32680 XIV:  
30716 31093 31506 31574 31654 32148 XV: 30069 30079 30555 XVI: 30372  
30803 30979

- [?]: VII: 20083
- οὗτος ο: →C<sub>mar.15.39</sub> →G<sub>mar.15.39</sub> || V: 20005 IX: 20038 X: 31424  
XI: 30700 XIV: 31675
- *either missing or lacuna*: XI: 30382 XII: 30001 31071 XIV: 32786  
XV: 31253

17. ἀνθρωπος] (131/139) →unanimous →A<sub>mar.15.39</sub> →B<sub>mar.15.39</sub>  
→C<sub>mar.15.39</sub> →D<sub>mar.15.39</sub> →E<sub>mar.15.39</sub> →F<sub>mar.15.39</sub> →G<sub>mar.15.39</sub>  
→H<sub>mar.15.39</sub> →I<sub>mar.15.39</sub> →J<sub>mar.15.39</sub> →K<sub>mar.15.39</sub> →L<sub>mar.15.39</sub>  
→M<sub>mar.15.39</sub> →N<sub>mar.15.39</sub> →O<sub>mar.15.39</sub> →P<sub>mar.15.39</sub> || V: 20005  
20032 VI: 20042 VIII: 20233 IX: 20017 20038 20211 X: 31424 31582 XI:  
30028 30700 31279 31579 XII: 30191 30752 30828 30829 30855 30863 31273  
XIII: 30004 30176 30273 30427 30544 30579 30766 30792 30949 31337  
31515 31546 32537 32606 32680 XIV: 30716 31093 31506 31574 31654  
31675 32148 XV: 30069 30079 30555 XVI: 30372 30979

- ἀνθρωπος: XVI: 30803
- ανος: XII: 30351
- *either missing or lacuna*: VII: 20083 XI: 30382 XII: 30001 31071 XIV:  
32786 XV: 31253

18. οὗτος] (119/139) →unanimous →A<sub>mar.15.39</sub> →B<sub>mar.15.39</sub>  
→D<sub>mar.15.39</sub> →E<sub>mar.15.39</sub> →F<sub>mar.15.39</sub> →H<sub>mar.15.39</sub> →I<sub>mar.15.39</sub>  
→J<sub>mar.15.39</sub> →K<sub>mar.15.39</sub> →L<sub>mar.15.39</sub> →M<sub>mar.15.39</sub> →N<sub>mar.15.39</sub>  
→O<sub>mar.15.39</sub> →P<sub>mar.15.39</sub> || V: 20032 VI: 20042 VIII: 20233 IX:  
20017 20211 X: 31582 XI: 30028 31279 31579 XII: 30001 30191 30351  
30752 30828 30829 30863 XIII: 30004 30176 30273 30427 30544 30579  
30766 30949 31337 31546 32537 32606 32680 XIV: 30716 31093 31506  
31574 31654 32148 XV: 30069 30079 30555 XVI: 30372 30803 30979

- θεου: V: 20005 XII: 31071 XIV: 31675 32786 XV: 31253

- οὕτως: XII: 31273 XIII: 30792 31515
- *either missing or lacuna*: →C<sub>mar.15.39</sub> →G<sub>mar.15.39</sub> || VII: 20083  
IX: 20038 X: 31424 XI: 30382 30700 XII: 30855

19. υἱος] (137/139) →unanimous<sub>mar.15.39</sub> →A<sub>mar.15.39</sub> →B<sub>mar.15.39</sub>  
→C<sub>mar.15.39</sub> →D<sub>mar.15.39</sub> →E<sub>mar.15.39</sub> →F<sub>mar.15.39</sub> →G<sub>mar.15.39</sub>  
→H<sub>mar.15.39</sub> →I<sub>mar.15.39</sub> →J<sub>mar.15.39</sub> →K<sub>mar.15.39</sub> →L<sub>mar.15.39</sub>  
→M<sub>mar.15.39</sub> →N<sub>mar.15.39</sub> →O<sub>mar.15.39</sub> →P<sub>mar.15.39</sub> || V: 20005  
20032 VI: 20042 VII: 20083 VIII: 20233 IX: 20017 20038 20211 X: 31424  
31582 XI: 30028 30382 30700 31279 31579 XII: 30001 30191 30351 30752  
30828 30829 30855 30863 31071 XIII: 30004 30176 30273 30427 30544  
30579 30766 30792 30949 31337 31515 31546 32537 32606 XIV: 30716  
31093 31506 31574 31654 31675 32148 32786 XV: 30069 30079 30555 31253  
XVI: 30372 30803 30979

- ος: XIII: 32680
- υἱον: XII: 31273

20. ην] (107/139) →unanimous<sub>mar.15.39</sub> →A<sub>mar.15.39</sub> →B<sub>mar.15.39</sub>  
→D<sub>mar.15.39</sub> →F<sub>mar.15.39</sub> →I<sub>mar.15.39</sub> →J<sub>mar.15.39</sub> →L<sub>mar.15.39</sub>  
→M<sub>mar.15.39</sub> →O<sub>mar.15.39</sub> →P<sub>mar.15.39</sub> || V: 20005 20032 VI: 20042 VIII:  
20233 IX: 20017 20211 X: 31582 XI: 30028 30382 30700 31279 31579 XII:  
30001 30191 30752 30828 30829 30855 31071 31273 XIII: 30004 30176  
30273 30766 31515 31546 32537 32606 32680 XIV: 30716 31093 31574  
31675 32786 XV: 30069 30555 XVI: 30803 30979

- θεου ην: →C<sub>mar.15.39</sub> →E<sub>mar.15.39</sub> →G<sub>mar.15.39</sub> →H<sub>mar.15.39</sub>  
→K<sub>mar.15.39</sub> →N<sub>mar.15.39</sub> || VII: 20083 IX: 20038 X: 31424 XII:  
30863 XIII: 30427 30544 30792 30949 31337 XIV: 31654 32148 XV:  
30079 XVI: 30372
- *either missing or lacuna*: XII: 30351 XIII: 30579 XIV: 31506 XV:  
31253

21. θεου] (99/139) →unanimous<sub>mar.15.39</sub> →A<sub>mar.15.39</sub> →B<sub>mar.15.39</sub>  
→D<sub>mar.15.39</sub> →F<sub>mar.15.39</sub> →I<sub>mar.15.39</sub> →J<sub>mar.15.39</sub> →L<sub>mar.15.39</sub>  
→O<sub>mar.15.39</sub> →P<sub>mar.15.39</sub> || V: 20032 VI: 20042 IX: 20017 20211

X: 31582 XI: 30028 30382 30700 31279 31579 XII: 30001 30191 30351  
 30752 30828 30829 30855 31273 XIII: 30004 30176 30273 30766 31515  
 31546 32537 32606 XIV: 30716 31506 31574 XV: 30555 XVI: 30803 30979

- [?]: VIII: 20233
- θεου εστιν: XIII: 30579
- ο ανθρωπος ουτος: XII: 31071
- ο ανθρωπος ουτος ην: XV: 31253
- ουτος: XIV: 32786
- του θεου: →M<sub>mar.15.39</sub> || XIV: 31093 XV: 30069
- *either missing or lacuna*: →C<sub>mar.15.39</sub> →E<sub>mar.15.39</sub> →G<sub>mar.15.39</sub>  
 →H<sub>mar.15.39</sub> →K<sub>mar.15.39</sub> →N<sub>mar.15.39</sub> || V: 20005 VII: 20083 IX:  
 20038 X: 31424 XII: 30863 XIII: 30427 30544 30792 30949 31337  
 32680 XIV: 31654 31675 32148 XV: 30079 XVI: 30372

# Verse 15:40

Byz<sup>RP</sup>: ησαν<sup>1</sup> δε<sup>2</sup> και<sup>3</sup> γυναικες<sup>4</sup> απο<sup>5</sup> μακροθεν<sup>6</sup>  
 θεωρουσαι<sup>7</sup> εν<sup>8</sup> αις<sup>9</sup> ην<sup>10</sup> και<sup>11</sup> μαρια<sup>12</sup> η<sup>13</sup> μαγδαληνη<sup>14</sup>  
 και<sup>15</sup> μαρια<sup>16</sup> η<sup>17</sup> του<sup>18</sup> ιακωβου<sup>19</sup> του<sup>20</sup> μικρου<sup>21</sup>  
 και<sup>22</sup> ιωση<sup>23</sup> μητηρ<sup>24</sup> και<sup>25</sup> σαλωμη<sup>26</sup>

## Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	160	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	19	IX: <a href="#">20011</a> <a href="#">30892</a> X: <a href="#">31582</a> <a href="#">40770</a> XI: <a href="#">40773</a> XII: <a href="#">30191</a> <a href="#">30807</a> <a href="#">30826</a> <a href="#">40211</a> XIII: <a href="#">30697</a> <a href="#">30766</a> <a href="#">30827</a> <a href="#">31546</a> <a href="#">31555</a> <a href="#">32606</a> XIV: <a href="#">30349</a> <a href="#">31396</a> XV: <a href="#">32206</a> XVI: <a href="#">30595</a>
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	2	Corr.: <a href="#">30713</a> <sup>c</sup> ? <a href="#">31071</a> <sup>c</sup> ?

Description	Count	Manuscript list
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	0	None
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus <sup>79</sup>	12	Corr.: 20001 <sup>c</sup> ? 20003 <sup>c</sup> ? 20032 <sup>c</sup> ? 20041 <sup>c</sup> ? 20044 <sup>c</sup> ? 30061 <sup>c</sup> ? 30179 <sup>c</sup> ? 30579 <sup>c</sup> ? 31093 <sup>c</sup> ? 31542 <sup>c</sup> ? 32193 <sup>c</sup> ? 32542 <sup>c</sup> ?
Number of witnesses that were taken into account in the collation <sup>80</sup>	143	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

#### *Nomina sacra* or abbreviations

Please note that one or more of the witnesses contains *nomina sacra* which have been spelled out by our automated algorithm. This process is very accurate, but occasional mistakes can happen, especially with obscure or uncommon *nomina sacra*. In case of doubt about the actual reading of a *nomen sacrum*, please consult the original transcripts or facsimiles.

<sup>79</sup>These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

<sup>80</sup>The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (160) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (19) minus the fragmentary witnesses (0) plus the included corrected witnesses (2).

## Earliest attestation

**Note:** Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): IV.
- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine textform for this verse in a transcribed manuscript: XI.

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

Reading	Earliest attestation (century)
ησαν	IV
δε	IV
και	IV
γυναικες	IV
απο	IV
μακροθεν	IV
θεωρουσαι	IV
εν	IV
αις	IV
ην	V
και	IV

Reading	Earliest attestation (century)
μαρια	IV
η	IV
μαγδαληνη	IV
και	IV
μαρια	IV
η	IV
του	V
ιακωβου	IV
του	IV
μικρου	IV
και	IV
ιωση	IV
μητηρ	IV
και	IV
σαλωμη	IV



## Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 86 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (57) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous**<sub>mar.15.40</sub> **group**, ie witnesses that attest a verse identical with Byz<sup>RP</sup> (13): XI: 30569 30700 30873 XII: 30105 30304 30351 31273 31302 XIII: 30154 31446 XIV: 30728 XVI: 30372 32737
- →**A**<sub>mar.15.40</sub> **group**, attesting to ησαν δε και γυναικες απο μακροθεν θεωρουσαι εν αις ην μαρια η μαγδαληνη και μαρια η του ιακωβου του μικρου και ιωση μητηρ και σαλωμη (18): XI: 30023 32487 XII: 30003 30719 30855 30872 XIII: 30544 30695 XIV: 30035 31029 31084 31326 31495(2) 32148 32200 XV: 30079 30117 XVI: 30803
- →**B**<sub>mar.15.40</sub> **group**, attesting to ησαν δε και γυναικες απο μακροθεν θεωρουσαι εν αις ην μαρια η μαγδαληνη και μαρια ιακωβου του μικρου και ιωση μητηρ και σαλωμη (8): XI: 30026 30124 31279 XII: 30517 XIII: 30579 XIV: 30222 31645 31675
- →**C**<sub>mar.15.40</sub> **group**, attesting to ησαν δε και γυναικες απο μακροθεν θεωρουσαι εν αις ην και μαρια η μαγδαλινη και μαρια ιακωβου του μικρου και ιωση μητηρ και σαλωμη (7): XI: 30348 30780 XII: 30829 XIII: 30184 31337 32726 XIV: 30740
- →**D**<sub>mar.15.40</sub> **group**, attesting to ησαν δε και γυναικες απο μακροθεν θεωρουσαι εν αις ην και μαρια η μαγδαληνη και μαρια ιακωβου του μικρου και ιωση μητηρ και σαλωμη (7): XI: 31216 31243 XII: 32411 XIII: 30152 31457 XV: 30555 XVI: 30061

- $\rightarrow E_{\text{mar.15.40}}$  group, attesting to ησαν δε και γυναικες απο μακροθεν θεωρουσαι εν αις ην μαρια η μαγδαλινη και μαρια ιακωβου του μικρου και ιωση μητηρ και σαλωμη (6): X: [31424](#) XII: [30752](#) [31071](#) [31528](#) XIII: [31689](#) [40950](#)
- $\rightarrow F_{\text{mar.15.40}}$  group, attesting to ησαν δε και γυναικες απο μακροθεν θεωρουσαι εν αις ην μαρια η μαγδαλινη και μαρια ιακωβου του μικρου και ιωσητος μητηρ και σαλωμη (5): XI: [30788](#) XII: [30543](#) [30828](#) [30983](#) XIII: [30013](#)
- $\rightarrow G_{\text{mar.15.40}}$  group, attesting to ησαν δε και γυναικες απο μακροθεν θεωρουσαι εν αις ην και μαρια η μαγδαλινη και μαρια η του ιακωβου του μικρου και ιωση μητηρ και σαλωμη (3): XII: [30513](#) XIII: [32174](#) XIV: [30716](#)
- $\rightarrow H_{\text{mar.15.40}}$  group, attesting to ησαν δε και γυναικες απο μακροθεν θεωρουσαι εν αις ην και μαρια η μαγδαληνη και μαρια η ιακωβου του μικρου και ιωση μητηρ και σαλωμη (3): VI: [20022](#) IX: [20017](#) XII: [30178](#)
- $\rightarrow I_{\text{mar.15.40}}$  group, attesting to ησαν δε και γυναικες απο μακροθεν θεωρουσαι εν αις ην μαριαμ η μαγδαληνη και μαριαμ ιακωβου του μικρου και ιωση μητηρ και σαλωμη (2): XV: [30205](#) [32886](#)
- $\rightarrow J_{\text{mar.15.40}}$  group, attesting to ησαν δε και γυναικες απο μακροθεν θεωρουσαι εν αις ην μαρια η μαγδαληνη και μαρια η ιακωβου του μικρου και ιωσητος μητηρ και σαλωμη (2): IX: [40844](#) XIII: [31542](#)
- $\rightarrow K_{\text{mar.15.40}}$  group, attesting to ησαν δε και γυναικες απο μακροθεν θεωρουσαι εν αις ην μαρια η μαγδαληνη και μαρια ιακωβου του μικρου και ιωσητος μητηρ και σαλωμη (2): IX: [30565](#) XV: [30069](#)
- $\rightarrow L_{\text{mar.15.40}}$  group, attesting to ησαν δε και γυναικες απο μακροθεν θεωρουσαι εν αις ην μαρια η μαγδαλινη και μαρια η ιακωβου του μικρου και ιωση μητηρ και σαλωμη (2): XI: [31579](#) || Corr.: [31071](#) <sup>c</sup>?
- $\rightarrow M_{\text{mar.15.40}}$  group, attesting to ησαν δε και γυναικες απο μακροθεν θεωρουσαι εν αις ην μαρια η μαγδαλινη και μαρια η του ιακωβου του μικρου και ιωση μητηρ και σαλωμη (2): XII: [31128](#) XIII: [31047](#)

- $\rightarrow N_{\text{mar.15.40}}$  group, attesting to  $\eta\sigma\alpha\nu$  δε και γυναικες απο μακροθεν θεωρουσαι εν αις ην μαρια η μαγδαληνη και μαρια η ιακωβου του μικρου και ιωση μητηρ και σαλωμη (2): XIV: 31654 || Corr.: 30713<sup>c</sup>?
- $\rightarrow O_{\text{mar.15.40}}$  group, attesting to  $\eta\sigma\alpha\nu$  δε γυναικες απο μακροθεν θεωρουσαι εν αις ην μαρια η μαγδαληνη και μαρια η του ιακωβου του μικρου και ιωση μητηρ και σαλωμη (2): XIV: 31574 32786
- $\rightarrow P_{\text{mar.15.40}}$  group, attesting to  $\eta\sigma\alpha\nu$  δε και γυναικες απο μακροθεν θεωρουσαι εν αις και μαρια η μαγδαληνη και μαρια η ιακωβου του μικρου και ιωση μητηρ και σαλωμη (2): IV: 20001 XIV: 31342

## Apparatus

1.  $\eta\sigma\alpha\nu$ ] (140/143)  $\rightarrow$ unanimous  $\rightarrow A_{\text{mar.15.40}}$   $\rightarrow B_{\text{mar.15.40}}$   
 $\rightarrow C_{\text{mar.15.40}}$   $\rightarrow D_{\text{mar.15.40}}$   $\rightarrow E_{\text{mar.15.40}}$   $\rightarrow F_{\text{mar.15.40}}$   $\rightarrow G_{\text{mar.15.40}}$   
 $\rightarrow H_{\text{mar.15.40}}$   $\rightarrow I_{\text{mar.15.40}}$   $\rightarrow J_{\text{mar.15.40}}$   $\rightarrow K_{\text{mar.15.40}}$   $\rightarrow L_{\text{mar.15.40}}$   
 $\rightarrow M_{\text{mar.15.40}}$   $\rightarrow N_{\text{mar.15.40}}$   $\rightarrow O_{\text{mar.15.40}}$   $\rightarrow P_{\text{mar.15.40}}$  || IV: 20003  
V: 20002 20005 20032 VI: 20042 VIII: 20233 IX: 20038 20041 20211 X:  
20044 32193 XI: 20055 30028 30382 30389 30713 40387 XII: 30001 30179  
30261 30346 30733 30791 30863 31160 32106 32738 XIII: 30004 30118  
30176 30273 30427 30706 30732 30792 30949 31009 31515 31593 32537  
32542 32680 32766 XIV: 30016 30131 30153 30209 31082 31093 31506 XV:  
30954 31253 XVI: 30377 30979

- [?]: VI: 20184 VII: 20083
- [?]σαν: XII: 30495

2.  $\delta\epsilon$ ] (141/143)  $\rightarrow$ unanimous  $\rightarrow A_{\text{mar.15.40}}$   $\rightarrow B_{\text{mar.15.40}}$   
 $\rightarrow C_{\text{mar.15.40}}$   $\rightarrow D_{\text{mar.15.40}}$   $\rightarrow E_{\text{mar.15.40}}$   $\rightarrow F_{\text{mar.15.40}}$   $\rightarrow G_{\text{mar.15.40}}$   
 $\rightarrow H_{\text{mar.15.40}}$   $\rightarrow I_{\text{mar.15.40}}$   $\rightarrow J_{\text{mar.15.40}}$   $\rightarrow K_{\text{mar.15.40}}$   $\rightarrow L_{\text{mar.15.40}}$   
 $\rightarrow M_{\text{mar.15.40}}$   $\rightarrow N_{\text{mar.15.40}}$   $\rightarrow O_{\text{mar.15.40}}$   $\rightarrow P_{\text{mar.15.40}}$  || IV: 20003  
V: 20002 20005 20032 VI: 20042 VIII: 20233 IX: 20038 20041 20211 X:

20044 32193 XI: 20055 30028 30382 30389 30713 40387 XII: 30001 30179  
 30261 30346 30495 30733 30791 30863 31160 32106 32738 XIII: 30004  
 30118 30176 30273 30427 30706 30732 30792 30949 31009 31515 31593  
 32537 32542 32680 32766 XIV: 30016 30131 30153 30209 31082 31093  
 31506 XV: 30954 31253 XVI: 30377 30979

- [?]: VI: 20184 VII: 20083

3. και] (137/143) →unanimous<sub>mar.15.40</sub> →A<sub>mar.15.40</sub> →B<sub>mar.15.40</sub>  
 →C<sub>mar.15.40</sub> →D<sub>mar.15.40</sub> →E<sub>mar.15.40</sub> →F<sub>mar.15.40</sub> →G<sub>mar.15.40</sub>  
 →H<sub>mar.15.40</sub> →I<sub>mar.15.40</sub> →J<sub>mar.15.40</sub> →K<sub>mar.15.40</sub> →L<sub>mar.15.40</sub>  
 →M<sub>mar.15.40</sub> →N<sub>mar.15.40</sub> →P<sub>mar.15.40</sub> || IV: 20003 V: 20002 20005  
 20032 VI: 20042 VIII: 20233 IX: 20038 20041 20211 X: 20044 32193 XI:  
 20055 30028 30382 30389 40387 XII: 30001 30179 30261 30346 30495 30733  
 30791 30863 31160 32106 32738 XIII: 30004 30118 30176 30273 30427  
 30706 30732 30792 30949 31009 31515 31593 32537 32542 32680 32766 XIV:  
 30131 30153 30209 31082 31093 31506 XV: 30954 31253 XVI: 30377 30979

- [?]: VII: 20083
- [?]ι: VI: 20184
- εκει: XIV: 30016
- *either missing or lacuna*: →O<sub>mar.15.40</sub> || XI: 30713

4. γυναικες] (139/143) →unanimous<sub>mar.15.40</sub> →A<sub>mar.15.40</sub> →B<sub>mar.15.40</sub>  
 →C<sub>mar.15.40</sub> →D<sub>mar.15.40</sub> →E<sub>mar.15.40</sub> →F<sub>mar.15.40</sub> →G<sub>mar.15.40</sub>  
 →H<sub>mar.15.40</sub> →I<sub>mar.15.40</sub> →J<sub>mar.15.40</sub> →K<sub>mar.15.40</sub> →L<sub>mar.15.40</sub>  
 →M<sub>mar.15.40</sub> →N<sub>mar.15.40</sub> →O<sub>mar.15.40</sub> →P<sub>mar.15.40</sub> || IV: 20003  
 V: 20002 20005 20032 VI: 20042 20184 IX: 20038 20041 20211 X: 20044  
 32193 XI: 20055 30028 30382 30389 30713 XII: 30001 30179 30261 30346  
 30495 30733 30791 30863 31160 32106 32738 XIII: 30004 30118 30176  
 30273 30427 30706 30732 30792 30949 31009 31515 31593 32537 32542  
 32680 32766 XIV: 30016 30131 30153 30209 31082 31093 31506 XV: 30954  
 31253 XVI: 30377

- [?]αικες: VIII: 20233
- [?]υναι[?]: VII: 20083

- γυναικαις: XI: 40387 XVI: 30979

5. απο] (139/143) →unanimous<sub>mar.15.40</sub> →A<sub>mar.15.40</sub> →B<sub>mar.15.40</sub>  
→C<sub>mar.15.40</sub> →D<sub>mar.15.40</sub> →E<sub>mar.15.40</sub> →F<sub>mar.15.40</sub> →G<sub>mar.15.40</sub>  
→H<sub>mar.15.40</sub> →I<sub>mar.15.40</sub> →J<sub>mar.15.40</sub> →K<sub>mar.15.40</sub> →L<sub>mar.15.40</sub>  
→M<sub>mar.15.40</sub> →N<sub>mar.15.40</sub> →O<sub>mar.15.40</sub> →P<sub>mar.15.40</sub> || IV: 20003  
V: 20002 20005 20032 VI: 20042 20184 VIII: 20233 IX: 20038 20041 20211  
X: 20044 32193 XI: 20055 30028 30382 30389 30713 40387 XII: 30001  
30179 30261 30346 30495 30733 30791 30863 31160 32106 32738 XIII:  
30004 30118 30176 30273 30427 30732 30949 31009 31515 32537 32542  
32680 32766 XIV: 30016 30131 30153 30209 31082 31093 31506 XV: 30954  
31253 XVI: 30377 30979

- [?] [?]ροθεν: VII: 20083
- [?]ολλοι απο: XIII: 30792
- *either missing or lacuna*: XIII: 30706 31593

6. μακροθεν] (133/143) →unanimous<sub>mar.15.40</sub> →A<sub>mar.15.40</sub> →B<sub>mar.15.40</sub>  
→C<sub>mar.15.40</sub> →D<sub>mar.15.40</sub> →E<sub>mar.15.40</sub> →F<sub>mar.15.40</sub> →G<sub>mar.15.40</sub>  
→H<sub>mar.15.40</sub> →I<sub>mar.15.40</sub> →J<sub>mar.15.40</sub> →K<sub>mar.15.40</sub> →L<sub>mar.15.40</sub>  
→M<sub>mar.15.40</sub> →N<sub>mar.15.40</sub> →O<sub>mar.15.40</sub> →P<sub>mar.15.40</sub> || IV: 20003  
V: 20002 20005 20032 VI: 20042 IX: 20038 20041 X: 20044 32193 XI:  
20055 30713 XII: 30001 30261 30346 30495 30733 30791 30863 31160 32106  
32738 XIII: 30004 30118 30176 30273 30427 30706 30732 30792 30949  
31009 31515 31593 32537 32542 32680 XIV: 30016 30131 30153 30209  
31082 31093 31506 XV: 30954 31253 XVI: 30377 30979

- [?]: VII: 20083
- [?]κροθεν: VI: 20184
- [?]ν: XI: 30382
- κροθεν: XI: 30389
- μακρ[?]θ[?]ν: VIII: 20233
- μακρο: XIII: 32766
- μακρωθεν: IX: 20211 XI: 30028 40387
- μακρωνθεν: XII: 30179

7. θεωρουσαι] (132/143) →unanimous<sub>mar.15.40</sub> →A<sub>mar.15.40</sub> →B<sub>mar.15.40</sub>  
→C<sub>mar.15.40</sub> →D<sub>mar.15.40</sub> →E<sub>mar.15.40</sub> →F<sub>mar.15.40</sub> →G<sub>mar.15.40</sub>  
→H<sub>mar.15.40</sub> →I<sub>mar.15.40</sub> →J<sub>mar.15.40</sub> →K<sub>mar.15.40</sub> →L<sub>mar.15.40</sub>  
→M<sub>mar.15.40</sub> →N<sub>mar.15.40</sub> →O<sub>mar.15.40</sub> →P<sub>mar.15.40</sub> || IV: 20003  
V: 20002 20032 IX: 20038 20041 20211 X: 20044 32193 XI: 20055 30028  
30382 30389 30713 XII: 30001 30179 30261 30346 30495 30733 30863 31160  
32106 32738 XIII: 30118 30176 30273 30427 30706 30732 30792 30949  
31515 31593 32542 32680 32766 XIV: 30016 30131 30153 30209 31082  
31093 31506 XV: 30954 XVI: 30377 30979

- [?]ρου[?]α[?]: VIII: 20233
- θ[?]ωρουσαι: VI: 20042
- θε[?]ρουσαι: VI: 20184
- θεωρουσαι: XI: 40387 XII: 30791 XIII: 31009 XV: 31253
- θεωρασαι: XIII: 32537
- θεωρουσα[?]: V: 20005
- *either missing or lacuna*: VII: 20083 XIII: 30004

8. εν] (138/143) →unanimous<sub>mar.15.40</sub> →A<sub>mar.15.40</sub> →B<sub>mar.15.40</sub>  
→C<sub>mar.15.40</sub> →D<sub>mar.15.40</sub> →E<sub>mar.15.40</sub> →F<sub>mar.15.40</sub> →G<sub>mar.15.40</sub>  
→H<sub>mar.15.40</sub> →I<sub>mar.15.40</sub> →J<sub>mar.15.40</sub> →K<sub>mar.15.40</sub> →L<sub>mar.15.40</sub>  
→M<sub>mar.15.40</sub> →N<sub>mar.15.40</sub> →O<sub>mar.15.40</sub> →P<sub>mar.15.40</sub> || IV: 20003  
V: 20002 20005 20032 VI: 20042 20184 VII: 20083 IX: 20038 20041 20211  
X: 20044 32193 XI: 30028 30382 30389 30713 XII: 30001 30179 30261  
30346 30495 30733 30791 31160 32106 32738 XIII: 30004 30118 30176  
30427 30706 30732 30792 30949 31009 31515 31593 32537 32542 32680  
32766 XIV: 30016 30131 30153 30209 31082 31093 31506 XV: 30954 31253  
XVI: 30377 30979

- [?]: VIII: 20233
- εν: XI: 40387 XII: 30863 XIII: 30273
- *either missing or lacuna*: XI: 20055

9. αις] (141/143) →unanimous<sub>mar.15.40</sub> →A<sub>mar.15.40</sub> →B<sub>mar.15.40</sub>  
→C<sub>mar.15.40</sub> →D<sub>mar.15.40</sub> →E<sub>mar.15.40</sub> →F<sub>mar.15.40</sub> →G<sub>mar.15.40</sub>  
→H<sub>mar.15.40</sub> →I<sub>mar.15.40</sub> →J<sub>mar.15.40</sub> →K<sub>mar.15.40</sub> →L<sub>mar.15.40</sub>

$\rightarrow M_{\text{mar.15.40}}$   $\rightarrow N_{\text{mar.15.40}}$   $\rightarrow O_{\text{mar.15.40}}$   $\rightarrow P_{\text{mar.15.40}}$   $\parallel$  IV: 20003  
 V: 20002 20005 20032 VI: 20184 VII: 20083 VIII: 20233 IX: 20038 20041  
 20211 X: 20044 32193 XI: 30028 30382 30389 30713 40387 XII: 30001  
 30179 30261 30346 30495 30733 30791 30863 31160 32106 32738 XIII:  
 30004 30118 30176 30273 30427 30706 30732 30792 30949 31009 31515  
 31593 32537 32542 32680 32766 XIV: 30016 30131 30153 30209 31082  
 31093 31506 XV: 30954 31253 XVI: 30377 30979

- $\alpha[?]$ : VI: 20042
- *either missing or lacuna*: XI: 20055

10.  $\eta\nu]$  (133/143)  $\rightarrow$ unanimous  $\rightarrow A_{\text{mar.15.40}}$   $\rightarrow B_{\text{mar.15.40}}$   
 $\rightarrow C_{\text{mar.15.40}}$   $\rightarrow D_{\text{mar.15.40}}$   $\rightarrow E_{\text{mar.15.40}}$   $\rightarrow F_{\text{mar.15.40}}$   $\rightarrow G_{\text{mar.15.40}}$   
 $\rightarrow H_{\text{mar.15.40}}$   $\rightarrow I_{\text{mar.15.40}}$   $\rightarrow J_{\text{mar.15.40}}$   $\rightarrow K_{\text{mar.15.40}}$   $\rightarrow L_{\text{mar.15.40}}$   
 $\rightarrow M_{\text{mar.15.40}}$   $\rightarrow N_{\text{mar.15.40}}$   $\rightarrow O_{\text{mar.15.40}}$   $\parallel$  V: 20002 20005 20032  
 VI: 20042 IX: 20038 20041 20211 X: 20044 32193 XI: 30028 30382 30389  
 30713 40387 XII: 30001 30179 30261 30346 30495 30733 30791 30863 31160  
 32106 32738 XIII: 30004 30118 30176 30273 30706 30732 30792 30949  
 31009 31515 31593 32537 32542 32680 32766 XIV: 30016 30131 30153  
 30209 31082 31093 31506 XV: 31253 XVI: 30979

- $[?]$ : VIII: 20233
- $\eta$ : XIII: 30427 XV: 30954 XVI: 30377
- *either missing or lacuna*:  $\rightarrow P_{\text{mar.15.40}}$   $\parallel$  IV: 20003 VI: 20184 VII:  
20083 XI: 20055

11.  $\kappa\alpha\iota]$  (52/143)  $\rightarrow$ unanimous  $\rightarrow C_{\text{mar.15.40}}$   $\rightarrow D_{\text{mar.15.40}}$   
 $\rightarrow G_{\text{mar.15.40}}$   $\rightarrow H_{\text{mar.15.40}}$   $\rightarrow P_{\text{mar.15.40}}$   $\parallel$  IV: 20003 V: 20002 VI: 20184  
 IX: 20041 20211 X: 20044 XI: 30389 XII: 30179 30261 30346 30733 30791  
 XIII: 30176 30949 31593 32537 XIV: 31093

- $[?]$ : VII: 20083 VIII: 20233 XIV: 31506
- *either missing or lacuna*:  $\rightarrow A_{\text{mar.15.40}}$   $\rightarrow B_{\text{mar.15.40}}$   $\rightarrow E_{\text{mar.15.40}}$   
 $\rightarrow F_{\text{mar.15.40}}$   $\rightarrow I_{\text{mar.15.40}}$   $\rightarrow J_{\text{mar.15.40}}$   $\rightarrow K_{\text{mar.15.40}}$   $\rightarrow L_{\text{mar.15.40}}$   
 $\rightarrow M_{\text{mar.15.40}}$   $\rightarrow N_{\text{mar.15.40}}$   $\rightarrow O_{\text{mar.15.40}}$   $\parallel$  V: 20005 20032 VI:  
20042 IX: 20038 X: 32193 XI: 20055 30028 30382 30713 40387 XII:

30001 30495 30863 31160 32106 32738 XIII: 30004 30118 30273 30427  
 30706 30732 30792 31009 31515 32542 32680 32766 XIV: 30016 30131  
 30153 30209 31082 XV: 30954 31253 XVI: 30377 30979

12. μαρια] (130/143) →unanimous →A<sub>mar.15.40</sub> →B<sub>mar.15.40</sub>  
 →C<sub>mar.15.40</sub> →D<sub>mar.15.40</sub> →E<sub>mar.15.40</sub> →F<sub>mar.15.40</sub> →G<sub>mar.15.40</sub>  
 →H<sub>mar.15.40</sub> →J<sub>mar.15.40</sub> →K<sub>mar.15.40</sub> →L<sub>mar.15.40</sub> →M<sub>mar.15.40</sub>  
 →N<sub>mar.15.40</sub> →O<sub>mar.15.40</sub> →P<sub>mar.15.40</sub> || V: 20002 20005 VI: 20042 VIII:  
 20233 IX: 20041 20211 X: 20044 XI: 30028 30382 30389 30713 40387 XII:  
 30179 30261 30346 30495 30791 30863 31160 32106 32738 XIII: 30004  
 30176 30273 30427 30706 30732 30792 30949 31009 31515 31593 32537  
 32542 32680 32766 XIV: 30016 30131 30153 31082 31093 31506 XV: 30954  
 31253 XVI: 30377 30979

- [?]α: VII: 20083
- μαρι[?]: XII: 30733
- μαριαμ: →I<sub>mar.15.40</sub> || IV: 20003 V: 20032 IX: 20038 X: 32193 XII:  
 30001 XIV: 30209
- *either missing or lacuna*: VI: 20184 XI: 20055 XIII: 30118

13. η] (138/143) →unanimous →A<sub>mar.15.40</sub> →B<sub>mar.15.40</sub>  
 →C<sub>mar.15.40</sub> →D<sub>mar.15.40</sub> →E<sub>mar.15.40</sub> →F<sub>mar.15.40</sub> →G<sub>mar.15.40</sub>  
 →H<sub>mar.15.40</sub> →I<sub>mar.15.40</sub> →J<sub>mar.15.40</sub> →K<sub>mar.15.40</sub> →L<sub>mar.15.40</sub>  
 →M<sub>mar.15.40</sub> →N<sub>mar.15.40</sub> →O<sub>mar.15.40</sub> →P<sub>mar.15.40</sub> || IV: 20003  
 V: 20002 20032 VI: 20042 VII: 20083 VIII: 20233 IX: 20038 20041 20211 X:  
 20044 32193 XI: 30028 30382 30389 30713 40387 XII: 30001 30179 30261  
 30346 30495 30733 30791 30863 31160 32106 32738 XIII: 30004 30176  
 30273 30427 30706 30732 30792 30949 31009 31515 31593 32537 32542  
 32680 XIV: 30016 30131 30153 30209 31082 31093 31506 XV: 30954 31253  
 XVI: 30377 30979

- [?]: VI: 20184 XIII: 32766
- *either missing or lacuna*: V: 20005 XI: 20055 XIII: 30118

14. μαγδαληνη] (91/143) →unanimous →A<sub>mar.15.40</sub> →B<sub>mar.15.40</sub>  
 →D<sub>mar.15.40</sub> →H<sub>mar.15.40</sub> →I<sub>mar.15.40</sub> →J<sub>mar.15.40</sub> →K<sub>mar.15.40</sub>



→N<sub>mar.15.40</sub> →O<sub>mar.15.40</sub> →P<sub>mar.15.40</sub> || IV: 20003 V: 20002 20005  
 20032 IX: 20038 20211 X: 32193 XI: 30389 30713 40387 XII: 30001 30179  
 30261 30346 30495 30791 31160 XIII: 30004 30706 30792 30949 32542  
 32680 XIV: 30131 30153 30209 31506 XV: 30954 XVI: 30377 30979

- [?] γδλ[?]: VI: 20184
- [?] νη: XIII: 30176 XIV: 31093
- μα[?]: VII: 20083
- μα[?] δαληνη: VIII: 20233
- μαγδαλινη: →C<sub>mar.15.40</sub> →E<sub>mar.15.40</sub> →F<sub>mar.15.40</sub> →G<sub>mar.15.40</sub>  
 →L<sub>mar.15.40</sub> →M<sub>mar.15.40</sub> || VI: 20042 IX: 20041 X: 20044 XI:  
 30028 30382 XII: 30733 30863 32106 32738 XIII: 30273 30427 30732  
 31009 31515 31593 32537 32766 XIV: 30016 31082 XV: 31253
- *either missing or lacuna*: XI: 20055 XIII: 30118

15. και] (139/143) →unanimous<sub>mar.15.40</sub> →A<sub>mar.15.40</sub> →B<sub>mar.15.40</sub>  
 →C<sub>mar.15.40</sub> →D<sub>mar.15.40</sub> →E<sub>mar.15.40</sub> →F<sub>mar.15.40</sub> →G<sub>mar.15.40</sub>  
 →H<sub>mar.15.40</sub> →I<sub>mar.15.40</sub> →J<sub>mar.15.40</sub> →K<sub>mar.15.40</sub> →L<sub>mar.15.40</sub>  
 →M<sub>mar.15.40</sub> →N<sub>mar.15.40</sub> →O<sub>mar.15.40</sub> →P<sub>mar.15.40</sub> || IV: 20003  
 V: 20002 20005 20032 VI: 20042 VII: 20083 VIII: 20233 IX: 20038 20041  
 20211 X: 20044 32193 XI: 30028 30382 30389 30713 40387 XII: 30001  
 30179 30261 30346 30495 30733 30791 30863 31160 32106 32738 XIII:  
 30004 30273 30427 30706 30732 30792 30949 31009 31515 31593 32537  
 32542 32680 32766 XIV: 30016 30131 30153 30209 31082 31093 31506 XV:  
 30954 31253 XVI: 30377 30979

- [?] [?] — και: XIII: 30176
- κ[?]: VI: 20184
- *either missing or lacuna*: XI: 20055 XIII: 30118

16. μαρια] (131/143) →unanimous<sub>mar.15.40</sub> →A<sub>mar.15.40</sub> →B<sub>mar.15.40</sub>  
 →C<sub>mar.15.40</sub> →D<sub>mar.15.40</sub> →E<sub>mar.15.40</sub> →F<sub>mar.15.40</sub> →G<sub>mar.15.40</sub>  
 →H<sub>mar.15.40</sub> →J<sub>mar.15.40</sub> →K<sub>mar.15.40</sub> →L<sub>mar.15.40</sub> →M<sub>mar.15.40</sub>  
 →N<sub>mar.15.40</sub> →O<sub>mar.15.40</sub> →P<sub>mar.15.40</sub> || IV: 20003 V: 20002 20005  
 20032 VI: 20042 20184 IX: 20041 20211 X: 20044 XI: 30028 30382 30389  
 30713 40387 XII: 30179 30261 30346 30495 30733 30791 30863 31160 32106

32738 XIII: 30004 30176 30273 30427 30706 30792 30949 31009 31515  
 31593 32537 32542 32680 32766 XIV: 30016 30131 30153 31082 31093  
 31506 XV: 30954 31253 XVI: 30377

- [?]αρια: VIII: 20233
- η μαρια: XVI: 30979
- μα[?]: VII: 20083
- μαρι[?]: XIII: 30732
- μαριαμ: →I<sub>mar.15.40</sub> || IX: 20038 XII: 30001 XIII: 30118 XIV: 30209
- *either missing or lacuna*: X: 32193 XI: 20055

17. η] (93/143) →unanimous<sub>mar.15.40</sub> →A<sub>mar.15.40</sub> →G<sub>mar.15.40</sub>  
 →H<sub>mar.15.40</sub> →J<sub>mar.15.40</sub> →L<sub>mar.15.40</sub> →M<sub>mar.15.40</sub> →N<sub>mar.15.40</sub>  
 →O<sub>mar.15.40</sub> →P<sub>mar.15.40</sub> || IV: 20003 V: 20002 20032 VI: 20042  
 20184 VIII: 20233 IX: 20038 20041 20211 XI: 30382 30389 30713 XII: 30001  
 30179 30261 30733 30791 30863 31160 32106 32738 XIII: 30004 30176  
 30273 30427 30706 30732 30792 30949 31009 31515 31593 32537 32542  
 32680 XIV: 30131 30153 30209 31082 31093 31506 XV: 31253 XVI: 30377  
 30979

- ι: XI: 40387
- *either missing or lacuna*: →B<sub>mar.15.40</sub> →C<sub>mar.15.40</sub> →D<sub>mar.15.40</sub>  
 →E<sub>mar.15.40</sub> →F<sub>mar.15.40</sub> →I<sub>mar.15.40</sub> →K<sub>mar.15.40</sub> || V: 20005 VII:  
 20083 X: 20044 32193 XI: 20055 30028 XII: 30346 30495 XIII: 30118  
 32766 XIV: 30016 XV: 30954

18. του] (70/143) →unanimous<sub>mar.15.40</sub> →A<sub>mar.15.40</sub> →G<sub>mar.15.40</sub>  
 →M<sub>mar.15.40</sub> →O<sub>mar.15.40</sub> || V: 20002 XI: 30382 40387 XII: 30179 30261  
 30733 30791 30863 31160 32106 32738 XIII: 30004 30176 30273 30427  
 30706 30732 30792 30949 31009 31515 31593 32537 32680 XIV: 30131  
 30153 31082 31093 31506 XV: 31253 XVI: 30377 30979

- [?]: VII: 20083 X: 32193
- τ[?]: VIII: 20233
- τo: IX: 20211

- *either missing or lacuna:* →B<sub>mar.15.40</sub> →C<sub>mar.15.40</sub> →D<sub>mar.15.40</sub>  
→E<sub>mar.15.40</sub> →F<sub>mar.15.40</sub> →H<sub>mar.15.40</sub> →I<sub>mar.15.40</sub> →J<sub>mar.15.40</sub>  
→K<sub>mar.15.40</sub> →L<sub>mar.15.40</sub> →N<sub>mar.15.40</sub> →P<sub>mar.15.40</sub> || IV: 20003 V:  
20005 20032 VI: 20042 20184 IX: 20038 20041 X: 20044 XI: 20055  
30028 30389 30713 XII: 30001 30346 30495 XIII: 30118 32542 32766  
XIV: 30016 30209 XV: 30954

19.  $\lambda\alpha\kappa\omega\beta\omicron\upsilon$ ] (136/143) →unanimous<sub>mar.15.40</sub> →A<sub>mar.15.40</sub> →B<sub>mar.15.40</sub>  
→C<sub>mar.15.40</sub> →D<sub>mar.15.40</sub> →E<sub>mar.15.40</sub> →F<sub>mar.15.40</sub> →G<sub>mar.15.40</sub>  
→H<sub>mar.15.40</sub> →I<sub>mar.15.40</sub> →J<sub>mar.15.40</sub> →K<sub>mar.15.40</sub> →L<sub>mar.15.40</sub>  
→M<sub>mar.15.40</sub> →N<sub>mar.15.40</sub> →O<sub>mar.15.40</sub> →P<sub>mar.15.40</sub> || IV: 20003  
V: 20002 20005 20032 VI: 20042 VIII: 20233 IX: 20041 20211 X: 20044  
32193 XI: 30028 30382 30389 30713 40387 XII: 30001 30179 30261 30346  
30495 30733 30791 30863 31160 32106 32738 XIII: 30004 30118 30176  
30273 30427 30706 30732 31009 31515 31593 32537 32542 32680 32766 XIV:  
30016 30131 30153 30209 31082 31506 XV: 30954 31253 XVI: 30377 30979

- [?]ωβου: VII: 20083
- ακωβου: IX: 20038
- ηακωβου: XIII: 30949
- ι[?]κ[?]βου: VI: 20184
- λακουβου: XIII: 30792
- λακω[?]ου: XIV: 31093
- *either missing or lacuna:* XI: 20055

20.  $\tau\omicron\upsilon$ ] (140/143) →unanimous<sub>mar.15.40</sub> →A<sub>mar.15.40</sub> →B<sub>mar.15.40</sub>  
→C<sub>mar.15.40</sub> →D<sub>mar.15.40</sub> →E<sub>mar.15.40</sub> →F<sub>mar.15.40</sub> →G<sub>mar.15.40</sub>  
→H<sub>mar.15.40</sub> →I<sub>mar.15.40</sub> →J<sub>mar.15.40</sub> →K<sub>mar.15.40</sub> →L<sub>mar.15.40</sub>  
→M<sub>mar.15.40</sub> →N<sub>mar.15.40</sub> →O<sub>mar.15.40</sub> →P<sub>mar.15.40</sub> || IV: 20003  
V: 20002 20005 20032 VI: 20042 20184 VII: 20083 IX: 20038 20041 20211  
X: 20044 32193 XI: 30028 30382 30389 30713 40387 XII: 30001 30179  
30261 30346 30495 30733 30791 30863 31160 32106 32738 XIII: 30004  
30118 30176 30273 30427 30732 30792 30949 31009 31515 31593 32537  
32542 32680 32766 XIV: 30016 30131 30153 30209 31082 31093 31506 XV:  
30954 31253 XVI: 30377 30979

- [?]υ: VIII: 20233
- *either missing or lacuna*: XI: 20055 XIII: 30706

21. μικρου] (134/143) →unanimous →A<sub>mar.15.40</sub> →B<sub>mar.15.40</sub>  
→C<sub>mar.15.40</sub> →D<sub>mar.15.40</sub> →E<sub>mar.15.40</sub> →F<sub>mar.15.40</sub> →G<sub>mar.15.40</sub>  
→H<sub>mar.15.40</sub> →I<sub>mar.15.40</sub> →J<sub>mar.15.40</sub> →K<sub>mar.15.40</sub> →L<sub>mar.15.40</sub>  
→M<sub>mar.15.40</sub> →N<sub>mar.15.40</sub> →O<sub>mar.15.40</sub> →P<sub>mar.15.40</sub> || V: 20032  
VII: 20083 IX: 20038 20041 X: 20044 32193 XI: 30028 30382 30389 30713  
40387 XII: 30001 30179 30261 30346 30495 30733 30791 30863 31160 32106  
32738 XIII: 30004 30118 30176 30273 30427 30732 30792 30949 31009  
31515 31593 32537 32542 32680 32766 XIV: 30016 30131 30153 30209  
31082 31093 31506 XV: 30954 31253 XVI: 30377 30979

- [?]ρου: VIII: 20233
- μ[?]: VI: 20184
- μεικρου: IV: 20003 V: 20002 20005
- μηκρου: IX: 20211
- μικ[?]: VI: 20042
- *either missing or lacuna*: XI: 20055 XIII: 30706

22. και] (140/143) →unanimous →A<sub>mar.15.40</sub> →B<sub>mar.15.40</sub>  
→C<sub>mar.15.40</sub> →D<sub>mar.15.40</sub> →E<sub>mar.15.40</sub> →F<sub>mar.15.40</sub> →G<sub>mar.15.40</sub>  
→H<sub>mar.15.40</sub> →I<sub>mar.15.40</sub> →J<sub>mar.15.40</sub> →K<sub>mar.15.40</sub> →L<sub>mar.15.40</sub>  
→M<sub>mar.15.40</sub> →N<sub>mar.15.40</sub> →O<sub>mar.15.40</sub> →P<sub>mar.15.40</sub> || IV: 20003  
V: 20002 20005 20032 VI: 20042 20184 VII: 20083 IX: 20038 20041 20211  
X: 20044 32193 XI: 30028 30382 30389 30713 40387 XII: 30001 30179  
30261 30346 30495 30733 30791 30863 31160 32106 32738 XIII: 30004  
30118 30176 30273 30427 30706 30732 30792 30949 31009 31515 31593  
32537 32542 32766 XIV: 30016 30131 30153 30209 31082 31093 31506 XV:  
30954 31253 XVI: 30377 30979

- κα[?]: VIII: 20233
- *either missing or lacuna*: XI: 20055 XIII: 32680

23. ιωση] (113/143) →unanimous →A<sub>mar.15.40</sub> →B<sub>mar.15.40</sub>  
→C<sub>mar.15.40</sub> →D<sub>mar.15.40</sub> →E<sub>mar.15.40</sub> →G<sub>mar.15.40</sub> →H<sub>mar.15.40</sub>

$\rightarrow I_{\text{mar.15.40}}$   $\rightarrow L_{\text{mar.15.40}}$   $\rightarrow M_{\text{mar.15.40}}$   $\rightarrow N_{\text{mar.15.40}}$   $\rightarrow O_{\text{mar.15.40}}$   
 $\rightarrow P_{\text{mar.15.40}}$  || V: 20002 VI: 20042 VIII: 20233 IX: 20041 20211  
 XI: 30382 30389 30713 40387 XII: 30261 30495 30733 30791 31160 XIII:  
 30004 30118 30176 30427 30706 30732 30792 30949 31009 31515 31593  
 32537 XIV: 30016 30153 30209 31082 31093 31506 XV: 30954 31253 XVI:  
 30377 30979

- [?]: XII: 32738
- [?]ο[?]: X: 32193
- [?]ση: XII: 30179
- [?]ωση: XIII: 32766
- η [?]ς: X: 20044
- η ιωση: XIV: 30131
- η ιωσητος: IV: 20003
- η ωση: XII: 32106
- ηωση: XII: 30863
- ιωση: XI: 30028
- ιωση—: XIII: 32542
- ιωσηπος: XII: 30001
- ιωσητος:  $\rightarrow F_{\text{mar.15.40}}$   $\rightarrow J_{\text{mar.15.40}}$   $\rightarrow K_{\text{mar.15.40}}$  || V: 20005 VI:  
 20184 VII: 20083 IX: 20038 XII: 30346
- ιωσση: XIII: 30273
- ωση: V: 20032
- *either missing or lacuna*: XI: 20055 XIII: 32680

24. μητηρ] (141/143)  $\rightarrow$ unanimous  $\rightarrow A_{\text{mar.15.40}}$   $\rightarrow B_{\text{mar.15.40}}$   
 $\rightarrow C_{\text{mar.15.40}}$   $\rightarrow D_{\text{mar.15.40}}$   $\rightarrow E_{\text{mar.15.40}}$   $\rightarrow F_{\text{mar.15.40}}$   $\rightarrow G_{\text{mar.15.40}}$   
 $\rightarrow H_{\text{mar.15.40}}$   $\rightarrow I_{\text{mar.15.40}}$   $\rightarrow J_{\text{mar.15.40}}$   $\rightarrow K_{\text{mar.15.40}}$   $\rightarrow L_{\text{mar.15.40}}$   
 $\rightarrow M_{\text{mar.15.40}}$   $\rightarrow N_{\text{mar.15.40}}$   $\rightarrow O_{\text{mar.15.40}}$   $\rightarrow P_{\text{mar.15.40}}$  || IV: 20003  
 V: 20002 20005 20032 VI: 20042 20184 VII: 20083 VIII: 20233 IX: 20038  
 20041 20211 X: 20044 32193 XI: 30028 30382 30389 30713 40387 XII:  
 30001 30179 30261 30346 30495 30733 30791 30863 31160 32106 32738 XIII:  
 30004 30118 30176 30273 30427 30706 30732 30792 30949 31009 31515  
 31593 32537 32542 32766 XIV: 30016 30131 30153 30209 31082 31093  
 31506 XV: 30954 31253 XVI: 30377 30979

- *either missing or lacuna*: XI: 20055 XIII: 32680

25.  $\kappa\alpha\iota$ ] (140/143)  $\rightarrow$ unanimous  $\rightarrow A_{\text{mar.15.40}}$   $\rightarrow B_{\text{mar.15.40}}$   
 $\rightarrow C_{\text{mar.15.40}}$   $\rightarrow D_{\text{mar.15.40}}$   $\rightarrow E_{\text{mar.15.40}}$   $\rightarrow F_{\text{mar.15.40}}$   $\rightarrow G_{\text{mar.15.40}}$   
 $\rightarrow H_{\text{mar.15.40}}$   $\rightarrow I_{\text{mar.15.40}}$   $\rightarrow J_{\text{mar.15.40}}$   $\rightarrow K_{\text{mar.15.40}}$   $\rightarrow L_{\text{mar.15.40}}$   
 $\rightarrow M_{\text{mar.15.40}}$   $\rightarrow N_{\text{mar.15.40}}$   $\rightarrow O_{\text{mar.15.40}}$   $\rightarrow P_{\text{mar.15.40}}$  || IV: 20003  
V: 20002 20005 20032 VI: 20184 VII: 20083 VIII: 20233 IX: 20038 20041  
20211 X: 20044 32193 XI: 30028 30382 30389 30713 40387 XII: 30001  
30179 30261 30346 30495 30733 30791 30863 31160 32106 32738 XIII:  
30004 30118 30176 30273 30427 30706 30732 30792 30949 31009 31515  
31593 32537 32542 32680 32766 XIV: 30016 30131 30153 30209 31082  
31093 31506 XV: 30954 XVI: 30377 30979

- $\kappa\alpha\iota$ : VI: 20042
- *either missing or lacuna*: XI: 20055 XV: 31253

26.  $\sigma\alpha\lambda\omega\mu\eta$ ] (132/143)  $\rightarrow$ unanimous  $\rightarrow A_{\text{mar.15.40}}$   $\rightarrow B_{\text{mar.15.40}}$   
 $\rightarrow C_{\text{mar.15.40}}$   $\rightarrow D_{\text{mar.15.40}}$   $\rightarrow E_{\text{mar.15.40}}$   $\rightarrow F_{\text{mar.15.40}}$   $\rightarrow G_{\text{mar.15.40}}$   
 $\rightarrow H_{\text{mar.15.40}}$   $\rightarrow I_{\text{mar.15.40}}$   $\rightarrow J_{\text{mar.15.40}}$   $\rightarrow K_{\text{mar.15.40}}$   $\rightarrow L_{\text{mar.15.40}}$   
 $\rightarrow M_{\text{mar.15.40}}$   $\rightarrow N_{\text{mar.15.40}}$   $\rightarrow O_{\text{mar.15.40}}$   $\rightarrow P_{\text{mar.15.40}}$  || IV: 20003  
V: 20002 20005 20032 VI: 20184 VII: 20083 VIII: 20233 IX: 20038 20041  
20211 X: 20044 32193 XI: 30028 30382 30389 30713 40387 XII: 30001  
30179 30346 30495 30733 30791 30863 32106 32738 XIII: 30004 30118  
30273 30427 30706 30732 30949 31009 31593 32537 32542 32680 32766 XIV:  
30016 30131 30209 31093 31506 XV: 30954 XVI: 30979

- [?]  $\sigma\alpha\lambda\omega\mu\eta$ : XV: 31253
- $\eta \sigma\alpha\lambda\omega\mu\eta$ : XII: 31160 XIII: 31515 XVI: 30377
- $\sigma$ [?]  $\lambda\omega\mu\eta$ : XIII: 30176
- $\sigma\alpha\lambda$ [?]  $\mu\eta$ : VI: 20042
- $\sigma\alpha\lambda\omega\mu\eta$ : XII: 30261 XIII: 30792 XIV: 30153 31082
- *either missing or lacuna*: XI: 20055

# Verse 15:41

Byz<sup>RP</sup>: αἱ<sup>1</sup> καὶ<sup>2</sup> ὅτε<sup>3</sup> ἦν<sup>4</sup> ἐν<sup>5</sup> τῇ<sup>6</sup> γαλιλαίᾳ<sup>7</sup> ἠκολούθουν<sup>8</sup>  
αὐτῷ<sup>9</sup> καὶ<sup>10</sup> διηκονοῦν<sup>11</sup> αὐτῷ<sup>12</sup> καὶ<sup>13</sup> ἀλλοὶ<sup>14</sup>  
πολλοὶ<sup>15</sup> αἱ<sup>16</sup> συναναβασαί<sup>17</sup> αὐτῷ<sup>18</sup> εἰς<sup>19</sup> ἱεροσόλυμα<sup>20</sup>

## Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	160	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	15	VI: <a href="#">20042</a> XI: <a href="#">30023</a> <a href="#">30026</a> <a href="#">30700</a> XII: <a href="#">30178</a> <a href="#">40211</a> XIV: <a href="#">30153</a> <a href="#">30716</a> <a href="#">31082</a> <a href="#">31675</a> <a href="#">32786</a> XV: <a href="#">30079</a> <a href="#">30205</a> <a href="#">30555</a> XVI: <a href="#">30061</a>
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	1	Corr.: <a href="#">30892<sup>c</sup>?</a>
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	1	VI: <a href="#">20184</a>

Description	Count	Manuscript list
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus <sup>81</sup>	5	Corr.: 20003 <sup>c</sup> ? 20005 <sup>c</sup> ? 20017 <sup>c</sup> ? 30154 <sup>c</sup> ? 30873 <sup>c</sup> ?
Number of witnesses that were taken into account in the collation <sup>82</sup>	145	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

### *Nomina sacra* or abbreviations

Please note that one or more of the witnesses contains *nomina sacra* which have been spelled out by our automated algorithm. This process is very accurate, but occasional mistakes can happen, especially with obscure or uncommon *nomina sacra*. In case of doubt about the actual reading of a *nomen sacrum*, please consult the original transcripts or facsimiles.

## Earliest attestation

**Note:** Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): IV.

<sup>81</sup>These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

<sup>82</sup>The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (160) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (15) minus the fragmentary witnesses (1) plus the included corrected witnesses (1).



- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine textform for this verse in a transcribed manuscript: IX.

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

Reading	Earliest attestation (century)
αι	IV
και	V
οτε	IV
ην	IV
εν	IV
τη	IV
γαλιλαια	V
ηκολουθουν	IV
αυτω	IV
και	IV
διηκονουν	IV
αυτω	IV
και	IV
αλλαι	IV
πολλαι	IV
αι	IV
συναναβασαι	IV

Reading	Earliest attestation (century)
αυτω	IV
εις	IV
ιεροσολυμα	IV

## Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 97 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (48) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous**<sub>mar.15.41</sub> **group**, ie witnesses that attest a verse identical with Byz<sup>RP</sup> (59): IX: 20011 20041 40844 X: 40770 XI: 30348 31216 32487 XII: 30105 30191 30261 30346 30351 30513 30752 30791 30829 30872 30983 31528 32411 XIII: 30004 30013 30118 30152 30184 30273 30544 30695 30697 31337 31457 31546 31555 31689 32174 32542 32606 32726 40950 XIV: 30016 30035 30728 30740 31084 31326 31342 31396 31495(2) 31574 31645 31654 XV: 30069 30117 30954 31253 XVI: 30372 30803 30979 32737
- →**A**<sub>mar.15.41</sub> **group**, attesting to αι οτε ην εν τη γαλιλαια ηκολουθουν αυτω και διηκονουν αυτω και αλλαι πολλαι αι συναναβασαι αυτω εις

ιεροσολυμα (6): X: 31424 XII: 31128 XIII: 30766 XIV: 30131 31093 ||  
Corr.: 30892<sup>c</sup>?

- →B<sub>mar.15.41</sub> group, attesting to αι οτε ην εν τη γαλιλαια ηκολουθουν αυτω και αλλαι πολλαι αι συναναβασαι αυτω εις ιεροσολυμα (5): XII: 30719 30855 XIV: 31506 32148 XV: 32206
- →C<sub>mar.15.41</sub> group, attesting to αι και οτε ην εν τη γαλιλαιαι ηκολουθουν αυτωι και διηκονουν αυτωι και αλλαι πολλαι αι συναναβασαι αυτωι εις ιεροσολυμα (4): X: 31582 XI: 30124 30569 XII: 30826
- →D<sub>mar.15.41</sub> group, attesting to αι και οτε ην εν τη γαλιλαια ηκολουθουν αυτω και αλλαι πολλαι αι συναναβασαι αυτω εις ιεροσολυμα (4): XII: 30495 31273 31302 XIV: 31029
- →E<sub>mar.15.41</sub> group, attesting to και οτε ην εν τη γαλιλαια ηκολουθησαν αυτω και διηκονουν αυτω και αλλαι πολλαι αι συναναβασαι αυτω εις ιεροσολυμα (3): XIII: 31446 31515 31593
- →F<sub>mar.15.41</sub> group, attesting to αι και οτε ην εν τη γαλιλαια ηκολουθησαν αυτω και αλλαι πολλαι αι συναναβησαι αυτω εις ιεροσολυμα (2): XIII: 30427 30732
- →G<sub>mar.15.41</sub> group, attesting to αι και οτε ην εν τη γαλιλαια ηκολουθουν αυτω και διηκονουν αυτω και αλλαι πολλαι αι συναβασαι αυτω εις ιεροσολυμα (2): IX: 20017 XIII: 31542
- →H<sub>mar.15.41</sub> group, attesting to αι οτε ην εν τη γαλιλαια ηκολουθουν αυτω και διηκονουν αυτω και αλλαι πολλαι αι συναναβασαι αυτω εις ιεροσολυμα (2): IV: 20001 20003
- →I<sub>mar.15.41</sub> group, attesting to αι και οτε ην εν τη γαλιλαια ηκολουθουν αυτωι και αλλαι πολλαι αι συναναβασαι αυτωι εις ιεροσολυμα (2): XII: 30733 XIII: 30154
- →J<sub>mar.15.41</sub> group, attesting to αι οτε ην εν τη γαλιλαια ηκολουθουν αυτω και διηκονουν αυτω και αλλαι πολλαι αι συναναβασαι ηκολουθησαν αυτω εις ιεροσολυμα (2): XII: 31160 XVI: 30377

- $\rightarrow K_{\text{mar.15.41}}$  group, attesting to αι και οτε ην εν τη γαλιλαια ηκολουθησαν αυτω και διηκονουν αυτω και αλλαι πολλαι αι συναναβασαι αυτω εις ιεροσολυμα (2): XI: 31279 XIII: 30706
- $\rightarrow L_{\text{mar.15.41}}$  group, attesting to αι και οτε ην εν τη γαλιλαια ηκολουθουν αυτω και διηκονουν αυτωι και αλλαι πολλαι αι συναναβασαι αυτωι εις ιεροσολυμα (2): X: 32193 XII: 30001
- $\rightarrow M_{\text{mar.15.41}}$  group, attesting to αι οτε ην εν τη γαλιλαια ηκολουθουν αυτωι και διηκονουν αυτωι και αλλαι πολλαι αι συναναβασαι αυτωι εις ιεροσολυμα (2): XI: 30713 XII: 30517

## Apparatus

1. αι] (132/145)  $\rightarrow$ unanimous  $\rightarrow A_{\text{mar.15.41}}$   $\rightarrow B_{\text{mar.15.41}}$   
 $\rightarrow C_{\text{mar.15.41}}$   $\rightarrow D_{\text{mar.15.41}}$   $\rightarrow F_{\text{mar.15.41}}$   $\rightarrow G_{\text{mar.15.41}}$   $\rightarrow H_{\text{mar.15.41}}$   
 $\rightarrow I_{\text{mar.15.41}}$   $\rightarrow J_{\text{mar.15.41}}$   $\rightarrow K_{\text{mar.15.41}}$   $\rightarrow L_{\text{mar.15.41}}$   $\rightarrow M_{\text{mar.15.41}}$  || V:  
20005 VI: 20022 VII: 20083 VIII: 20233 IX: 20038 30565 30892 X: 20044 XI:  
30028 30382 30389 30780 30788 30873 31243 31579 40387 40773 XII: 30003  
30179 30304 30543 30807 30828 30863 31071 32106 32738 XIII: 30176  
30792 30827 30949 32680 XIV: 30209 30222 30349 XV: 32886 XVI: 30595  
  - *either missing or lacuna*:  $\rightarrow E_{\text{mar.15.41}}$  || V: 20002 20032 IX: 20211  
XI: 20055 XIII: 30579 31009 31047 32537 32766 XIV: 32200
2. και] (119/145)  $\rightarrow$ unanimous  $\rightarrow C_{\text{mar.15.41}}$   $\rightarrow D_{\text{mar.15.41}}$   
 $\rightarrow E_{\text{mar.15.41}}$   $\rightarrow F_{\text{mar.15.41}}$   $\rightarrow G_{\text{mar.15.41}}$   $\rightarrow I_{\text{mar.15.41}}$   $\rightarrow K_{\text{mar.15.41}}$   
 $\rightarrow L_{\text{mar.15.41}}$  || V: 20002 20005 20032 VI: 20022 VIII: 20233 IX:  
20038 20211 30565 XI: 30028 30382 30389 30780 30788 30873 31243 31579  
40387 40773 XII: 30003 30179 30543 30828 30863 32106 32738 XIII: 30176  
30579 30792 30827 31009 31047 32680 32766 XIV: 30209 30222 30349  
32200 XV: 32886 XVI: 30595  
  - [?]: XIII: 32537

- κα[?]: XII: 30304
- *either missing or lacuna*:  $\rightarrow A_{\text{mar.15.41}} \rightarrow B_{\text{mar.15.41}} \rightarrow H_{\text{mar.15.41}}$   
 $\rightarrow J_{\text{mar.15.41}} \rightarrow M_{\text{mar.15.41}} \parallel$  VII: 20083 IX: 30892 X: 20044 XI:  
20055 XII: 30807 31071 XIII: 30949

3. οτε] (142/145)  $\rightarrow$ unanimous<sub>mar.15.41</sub>  $\rightarrow A_{\text{mar.15.41}} \rightarrow B_{\text{mar.15.41}}$   
 $\rightarrow C_{\text{mar.15.41}} \rightarrow D_{\text{mar.15.41}} \rightarrow E_{\text{mar.15.41}} \rightarrow F_{\text{mar.15.41}} \rightarrow G_{\text{mar.15.41}}$   
 $\rightarrow H_{\text{mar.15.41}} \rightarrow I_{\text{mar.15.41}} \rightarrow J_{\text{mar.15.41}} \rightarrow K_{\text{mar.15.41}} \rightarrow L_{\text{mar.15.41}}$   
 $\rightarrow M_{\text{mar.15.41}} \parallel$  V: 20002 20005 20032 VI: 20022 VII: 20083 VIII:  
20233 IX: 20038 20211 30565 30892 X: 20044 XI: 30028 30382 30389 30780  
30788 30873 31243 31579 40387 40773 XII: 30003 30304 30543 30807 30828  
30863 31071 32106 32738 XIII: 30176 30792 30827 30949 31009 31047  
32537 32680 32766 XIV: 30209 30222 30349 32200 XV: 32886 XVI: 30595

- οται: XII: 30179
- ωτε: XIII: 30579
- *either missing or lacuna*: XI: 20055

4. ην] (142/145)  $\rightarrow$ unanimous<sub>mar.15.41</sub>  $\rightarrow A_{\text{mar.15.41}} \rightarrow B_{\text{mar.15.41}}$   
 $\rightarrow C_{\text{mar.15.41}} \rightarrow D_{\text{mar.15.41}} \rightarrow E_{\text{mar.15.41}} \rightarrow F_{\text{mar.15.41}} \rightarrow G_{\text{mar.15.41}}$   
 $\rightarrow H_{\text{mar.15.41}} \rightarrow I_{\text{mar.15.41}} \rightarrow J_{\text{mar.15.41}} \rightarrow K_{\text{mar.15.41}} \rightarrow L_{\text{mar.15.41}}$   
 $\rightarrow M_{\text{mar.15.41}} \parallel$  V: 20002 20005 20032 VI: 20022 VII: 20083 IX:  
20038 20211 30565 30892 X: 20044 XI: 30028 30382 30389 30780 30788  
30873 31243 31579 40387 40773 XII: 30003 30179 30304 30543 30807 30828  
30863 31071 32106 32738 XIII: 30176 30579 30792 30827 30949 31009  
32537 32680 32766 XIV: 30209 30222 30349 32200 XV: 32886 XVI: 30595

- [?]: VIII: 20233
- ειv: XIII: 31047
- *either missing or lacuna*: XI: 20055

5. εν] (142/145)  $\rightarrow$ unanimous<sub>mar.15.41</sub>  $\rightarrow A_{\text{mar.15.41}} \rightarrow B_{\text{mar.15.41}}$   
 $\rightarrow C_{\text{mar.15.41}} \rightarrow D_{\text{mar.15.41}} \rightarrow E_{\text{mar.15.41}} \rightarrow F_{\text{mar.15.41}} \rightarrow G_{\text{mar.15.41}}$   
 $\rightarrow H_{\text{mar.15.41}} \rightarrow I_{\text{mar.15.41}} \rightarrow J_{\text{mar.15.41}} \rightarrow K_{\text{mar.15.41}} \rightarrow L_{\text{mar.15.41}}$   
 $\rightarrow M_{\text{mar.15.41}} \parallel$  V: 20002 20005 20032 VI: 20022 VII: 20083 IX:  
20038 20211 30565 30892 X: 20044 XI: 30028 30382 30389 30780 30788

30873 31243 31579 40387 40773 XII: 30003 30179 30304 30543 30807 30828  
 30863 31071 32106 32738 XIII: 30579 30792 30827 30949 31009 31047  
 32537 32680 32766 XIV: 30209 30222 30349 32200 XV: 32886 XVI: 30595

- [?]: VIII: 20233
- ε[?]: XIII: 30176
- *either missing or lacuna*: XI: 20055

6. τη] (133/145) →unanimous<sub>mar.15.41</sub> →A<sub>mar.15.41</sub> →B<sub>mar.15.41</sub>  
 →D<sub>mar.15.41</sub> →E<sub>mar.15.41</sub> →F<sub>mar.15.41</sub> →G<sub>mar.15.41</sub> →H<sub>mar.15.41</sub>  
 →I<sub>mar.15.41</sub> →J<sub>mar.15.41</sub> →K<sub>mar.15.41</sub> →L<sub>mar.15.41</sub> || V: 20002 20005  
 20032 VI: 20022 VII: 20083 IX: 20038 20211 30565 30892 X: 20044 XI:  
 30028 30382 30389 30780 30873 31243 31579 40387 40773 XII: 30179 30543  
 30807 30828 30863 31071 32106 32738 XIII: 30579 30792 30827 30949  
 31009 31047 32537 32680 32766 XIV: 30209 30222 30349 32200 XV: 32886  
 XVI: 30595

- [?]: VIII: 20233
- τ[?]: XIII: 30176
- τηι: →C<sub>mar.15.41</sub> →M<sub>mar.15.41</sub> || XI: 30788 XII: 30003 30304
- *either missing or lacuna*: XI: 20055

7. γαλιλαια] (126/145) →unanimous<sub>mar.15.41</sub> →A<sub>mar.15.41</sub> →B<sub>mar.15.41</sub>  
 →D<sub>mar.15.41</sub> →E<sub>mar.15.41</sub> →F<sub>mar.15.41</sub> →G<sub>mar.15.41</sub> →I<sub>mar.15.41</sub>  
 →J<sub>mar.15.41</sub> →K<sub>mar.15.41</sub> →L<sub>mar.15.41</sub> || V: 20002 20005 20032 VI:  
 20022 IX: 20038 30565 30892 X: 20044 XI: 30028 30382 30389 30780 30873  
 XII: 30003 30179 30543 30807 30828 30863 31071 32106 32738 XIII: 30176  
 30579 30792 30827 30949 31009 31047 32537 32680 32766 XIV: 30209  
 30222 32200 XV: 32886 XVI: 30595

- [?]αλιλαια: XIV: 30349
- [?]ια: VIII: 20233
- γαλειλαια: →H<sub>mar.15.41</sub>
- γαληλαια: IX: 20211 XI: 31243 31579 40773
- γαλι[?]: VII: 20083
- γαλιλαιαι: →C<sub>mar.15.41</sub> →M<sub>mar.15.41</sub> || XI: 30788 XII: 30304
- γαλιλεα: XI: 40387

- *either missing or lacuna*: XI: 20055

8. ηκολουθουν] (129/145) →unanimous<sub>mar.15.41</sub> →A<sub>mar.15.41</sub>  
 →B<sub>mar.15.41</sub> →C<sub>mar.15.41</sub> →D<sub>mar.15.41</sub> →G<sub>mar.15.41</sub> →H<sub>mar.15.41</sub>  
 →I<sub>mar.15.41</sub> →J<sub>mar.15.41</sub> →L<sub>mar.15.41</sub> →M<sub>mar.15.41</sub> || V: 20002 20032 VI:  
 20022 VII: 20083 VIII: 20233 IX: 20038 20211 30565 30892 X: 20044 XI:  
 30028 30382 30389 30780 30788 30873 40387 40773 XII: 30003 30179 30304  
 30543 30807 30828 31071 XIII: 30176 30579 30792 30949 31009 31047  
 32537 32680 XIV: 30209 30222 30349 32200 XV: 32886 XVI: 30595

- [?]κολουθουν: XIII: 32766
- ηκολουθησαν: →E<sub>mar.15.41</sub> →F<sub>mar.15.41</sub> →K<sub>mar.15.41</sub> || V: 20005  
 XII: 30863 32106 32738 XIII: 30827
- ηκωλουθουν: XI: 31243 31579
- *either missing or lacuna*: XI: 20055

9. αυτω] (104/145) →unanimous<sub>mar.15.41</sub> →A<sub>mar.15.41</sub> →E<sub>mar.15.41</sub>  
 →G<sub>mar.15.41</sub> →H<sub>mar.15.41</sub> →J<sub>mar.15.41</sub> →K<sub>mar.15.41</sub> →L<sub>mar.15.41</sub> || V:  
 20002 20032 VI: 20022 VIII: 20233 IX: 20038 20211 30565 30892 XI: 30028  
 30873 31243 31579 40773 XII: 30179 30807 31071 XIII: 30827 31009 31047  
 32766 XIV: 30209 30222 30349 32200 XV: 32886 XVI: 30595

- α[?]τω: XIII: 30176
- αυ[?]: VII: 20083
- αυτον: XII: 30828 XIII: 30792
- αυτωι: →C<sub>mar.15.41</sub> →M<sub>mar.15.41</sub> || XI: 30780 30788 XII: 30003  
 30543
- *either missing or lacuna*: →B<sub>mar.15.41</sub> →D<sub>mar.15.41</sub> →F<sub>mar.15.41</sub>  
 →I<sub>mar.15.41</sub> || V: 20005 X: 20044 XI: 20055 30382 30389 40387 XII:  
 30304 30863 32106 32738 XIII: 30579 30949 32537 32680

10. και] (117/145) →unanimous<sub>mar.15.41</sub> →A<sub>mar.15.41</sub> →C<sub>mar.15.41</sub>  
 →E<sub>mar.15.41</sub> →G<sub>mar.15.41</sub> →H<sub>mar.15.41</sub> →J<sub>mar.15.41</sub> →K<sub>mar.15.41</sub>  
 →L<sub>mar.15.41</sub> →M<sub>mar.15.41</sub> || V: 20002 20032 VI: 20022 VIII: 20233  
 IX: 20038 20211 30565 30892 X: 20044 XI: 30389 30780 30788 30873 31243

31579 40773 XII: 30003 30179 30543 30807 30828 31071 XIII: 30792 30827  
31009 31047 32766 XIV: 30209 30222 30349 32200 XV: 32886 XVI: 30595

- [?]: VII: 20083
- *either missing or lacuna*:  $\rightarrow B_{\text{mar.15.41}} \rightarrow D_{\text{mar.15.41}} \rightarrow F_{\text{mar.15.41}}$   
 $\rightarrow I_{\text{mar.15.41}} \parallel$  V: 20005 XI: 20055 30028 30382 40387 XII: 30304  
30863 32106 32738 XIII: 30176 30579 30949 32537 32680

11. διηκονουν] (112/145)  $\rightarrow$ unanimous  $\rightarrow A_{\text{mar.15.41}} \rightarrow C_{\text{mar.15.41}}$   
 $\rightarrow E_{\text{mar.15.41}} \rightarrow G_{\text{mar.15.41}} \rightarrow H_{\text{mar.15.41}} \rightarrow J_{\text{mar.15.41}} \rightarrow K_{\text{mar.15.41}}$   
 $\rightarrow L_{\text{mar.15.41}} \rightarrow M_{\text{mar.15.41}} \parallel$  V: 20002 VI: 20022 IX: 20038 20211  
30565 30892 X: 20044 XI: 30389 30780 30788 31243 31579 40773 XII:  
30003 30543 30807 30828 31071 XIII: 30827 31009 31047 32766 XIV: 30209  
30222 30349 32200 XV: 32886 XVI: 30595

- δι—: XI: 30873
- διακονουσαι: XI: 30028
- διηκον[?]: VII: 20083
- διηκονου[?]: VIII: 20233
- διηκονουσαν: V: 20032
- διηκωνουν: XII: 30179
- διοικονουν: XIII: 30792
- *either missing or lacuna*:  $\rightarrow B_{\text{mar.15.41}} \rightarrow D_{\text{mar.15.41}} \rightarrow F_{\text{mar.15.41}}$   
 $\rightarrow I_{\text{mar.15.41}} \parallel$  V: 20005 XI: 20055 30382 40387 XII: 30304 30863  
32106 32738 XIII: 30176 30579 30949 32537 32680

12. αυτω] (120/145)  $\rightarrow$ unanimous  $\rightarrow A_{\text{mar.15.41}} \rightarrow B_{\text{mar.15.41}}$   
 $\rightarrow D_{\text{mar.15.41}} \rightarrow E_{\text{mar.15.41}} \rightarrow F_{\text{mar.15.41}} \rightarrow G_{\text{mar.15.41}} \rightarrow H_{\text{mar.15.41}}$   
 $\rightarrow J_{\text{mar.15.41}} \rightarrow K_{\text{mar.15.41}} \parallel$  V: 20002 20005 20032 IX: 20038 20211 30565  
30892 X: 20044 XI: 30028 30382 30389 31243 31579 40387 40773 XII:  
30179 30807 30828 30863 31071 32738 XIII: 30579 30827 30949 31009  
31047 32537 32766 XIV: 30209 30222 32200 XV: 32886 XVI: 30595

- [?]υτω: VIII: 20233
- αυτον: XIII: 30792



- αὐτῶι: →C<sub>mar.15.41</sub> →I<sub>mar.15.41</sub> →L<sub>mar.15.41</sub> →M<sub>mar.15.41</sub> || XI:  
30780 30788 XII: 30003 30304 30543 32106 XIII: 32680
- κόνουιν αὐτῶ: XI: 30873
- *either missing or lacuna*: VI: 20022 VII: 20083 XI: 20055 XIII: 30176  
XIV: 30349

13. καὶ] (140/145) →unanimous<sub>mar.15.41</sub> →A<sub>mar.15.41</sub> →B<sub>mar.15.41</sub>  
→C<sub>mar.15.41</sub> →D<sub>mar.15.41</sub> →E<sub>mar.15.41</sub> →F<sub>mar.15.41</sub> →G<sub>mar.15.41</sub>  
→H<sub>mar.15.41</sub> →I<sub>mar.15.41</sub> →J<sub>mar.15.41</sub> →K<sub>mar.15.41</sub> →L<sub>mar.15.41</sub>  
→M<sub>mar.15.41</sub> || V: 20002 20005 20032 VI: 20022 IX: 20038 20211  
30565 30892 X: 20044 XI: 30028 30382 30389 30780 30788 30873 31243  
31579 40387 40773 XII: 30003 30179 30304 30543 30807 30828 30863 31071  
32106 XIII: 30176 30579 30792 30827 30949 31009 31047 32537 32680  
32766 XIV: 30209 30222 32200 XV: 32886 XVI: 30595

- [?]: VII: 20083
- κ[?]: VIII: 20233
- *either missing or lacuna*: XI: 20055 XII: 32738 XIV: 30349

14. ἀλλὰ] (137/145) →unanimous<sub>mar.15.41</sub> →A<sub>mar.15.41</sub> →B<sub>mar.15.41</sub>  
→C<sub>mar.15.41</sub> →D<sub>mar.15.41</sub> →E<sub>mar.15.41</sub> →F<sub>mar.15.41</sub> →G<sub>mar.15.41</sub>  
→H<sub>mar.15.41</sub> →I<sub>mar.15.41</sub> →J<sub>mar.15.41</sub> →K<sub>mar.15.41</sub> →L<sub>mar.15.41</sub>  
→M<sub>mar.15.41</sub> || V: 20005 20032 VI: 20022 IX: 20038 20211 30565  
30892 X: 20044 XI: 30028 30382 30389 30780 30788 30873 31243 31579  
40387 40773 XII: 30003 30304 30543 30807 30828 30863 31071 32106 XIII:  
30176 30579 30827 30949 31009 31047 32537 32680 32766 XIV: 30209  
30222 32200 XV: 32886 XVI: 30595

- [?]: VII: 20083
- αἰτεραι: V: 20002
- ἀλ[?]αι: VIII: 20233
- ἀλαί: XIII: 30792
- ἀλλε: XII: 30179
- *either missing or lacuna*: XI: 20055 XII: 32738 XIV: 30349

15. πολλὰ] (136/145) →unanimous<sub>mar.15.41</sub> →A<sub>mar.15.41</sub> →B<sub>mar.15.41</sub>  
→C<sub>mar.15.41</sub> →D<sub>mar.15.41</sub> →E<sub>mar.15.41</sub> →F<sub>mar.15.41</sub> →G<sub>mar.15.41</sub>

$\rightarrow H_{\text{mar.15.41}}$   $\rightarrow I_{\text{mar.15.41}}$   $\rightarrow J_{\text{mar.15.41}}$   $\rightarrow K_{\text{mar.15.41}}$   $\rightarrow L_{\text{mar.15.41}}$   
 $\rightarrow M_{\text{mar.15.41}}$  || V: 20002 20032 VI: 20022 IX: 20038 20211 30565  
 30892 X: 20044 XI: 30028 30382 30389 30780 30788 30873 31243 31579  
 40387 40773 XII: 30003 30304 30543 30807 30863 31071 32106 XIII: 30176  
 30579 30792 30827 30949 31009 31047 32537 32680 32766 XIV: 30209  
 30222 32200 XV: 32886

- [?]λαι: VII: 20083
- παλλαι: XVI: 30595
- πο[?]: VIII: 20233
- πολαι: V: 20005
- πολλ[?]: XII: 30828
- πωλλαι: XII: 30179
- *either missing or lacuna*: XI: 20055 XII: 32738 XIV: 30349

16. αι] (138/145)  $\rightarrow$ unanimous  $\rightarrow A_{\text{mar.15.41}}$   $\rightarrow B_{\text{mar.15.41}}$   
 $\rightarrow C_{\text{mar.15.41}}$   $\rightarrow D_{\text{mar.15.41}}$   $\rightarrow E_{\text{mar.15.41}}$   $\rightarrow F_{\text{mar.15.41}}$   $\rightarrow G_{\text{mar.15.41}}$   
 $\rightarrow H_{\text{mar.15.41}}$   $\rightarrow I_{\text{mar.15.41}}$   $\rightarrow J_{\text{mar.15.41}}$   $\rightarrow K_{\text{mar.15.41}}$   $\rightarrow L_{\text{mar.15.41}}$   
 $\rightarrow M_{\text{mar.15.41}}$  || V: 20002 20005 VI: 20022 VII: 20083 VIII: 20233  
 IX: 20211 30565 XI: 20055 30028 30382 30389 30780 30788 30873 31243  
 31579 40387 40773 XII: 30003 30179 30304 30543 30807 30828 30863 31071  
 32106 32738 XIII: 30176 30579 30792 30827 31009 31047 32537 32680  
 32766 XIV: 30209 32200 XV: 32886 XVI: 30595

- α[?]: XIV: 30222
- *either missing or lacuna*: V: 20032 IX: 20038 30892 X: 20044 XIII: 30949 XIV: 30349

17. συναναβασαι] (134/145)  $\rightarrow$ unanimous  $\rightarrow A_{\text{mar.15.41}}$   $\rightarrow H_{\text{mar.15.41}}$   
 $\rightarrow B_{\text{mar.15.41}}$   $\rightarrow C_{\text{mar.15.41}}$   $\rightarrow D_{\text{mar.15.41}}$   $\rightarrow E_{\text{mar.15.41}}$   $\rightarrow I_{\text{mar.15.41}}$   $\rightarrow J_{\text{mar.15.41}}$   $\rightarrow K_{\text{mar.15.41}}$   $\rightarrow L_{\text{mar.15.41}}$   $\rightarrow M_{\text{mar.15.41}}$  || V:  
 20002 20005 20032 VI: 20022 IX: 20038 30565 30892 X: 20044 XI: 20055  
 30028 30382 30389 30788 30873 31243 31579 40387 40773 XII: 30003 30179  
 30304 30543 30807 30828 30863 31071 32106 32738 XIII: 30176 30579  
 30792 30827 30949 31009 31047 32537 32680 32766 XIV: 30222 32200 XVI:  
 30595

- [?]αι: VII: 20083
- [?]υ[?]σαι: VIII: 20233
- συναβασαι: →G<sub>mar.15.41</sub>
- συναναβαινουσαι: XIV: 30209
- συναναβασε: IX: 20211
- συναναβησαι: →F<sub>mar.15.41</sub>
- συναναβαινουσαι: XV: 32886
- συνεληλυθιαι: XI: 30780
- *either missing or lacuna*: XIV: 30349

18. αυτω] (125/145) →unanimous<sub>mar.15.41</sub> →A<sub>mar.15.41</sub> →B<sub>mar.15.41</sub>  
→D<sub>mar.15.41</sub> →E<sub>mar.15.41</sub> →F<sub>mar.15.41</sub> →G<sub>mar.15.41</sub> →H<sub>mar.15.41</sub>  
→K<sub>mar.15.41</sub> || V: 20002 20005 20032 VI: 20022 VII: 20083 IX: 20038  
20211 30565 30892 X: 20044 XI: 20055 30028 30382 30389 30873 31243  
31579 40387 40773 XII: 30179 30828 30863 31071 32106 32738 XIII: 30176  
30579 30792 30949 31009 31047 32537 32680 32766 XIV: 30209 30222  
30349 32200 XV: 32886 XVI: 30595

- [?]ησαν αυτω: XII: 30807
- αυ[?]: VIII: 20233
- αυτωι: →C<sub>mar.15.41</sub> →I<sub>mar.15.41</sub> →L<sub>mar.15.41</sub> →M<sub>mar.15.41</sub> || XI:  
30780 30788 XII: 30003 30304 30543
- ηκολουθησαν αυτω: →J<sub>mar.15.41</sub>
- *either missing or lacuna*: XIII: 30827

19. εις] (143/145) →unanimous<sub>mar.15.41</sub> →A<sub>mar.15.41</sub> →B<sub>mar.15.41</sub>  
→C<sub>mar.15.41</sub> →D<sub>mar.15.41</sub> →E<sub>mar.15.41</sub> →F<sub>mar.15.41</sub> →G<sub>mar.15.41</sub>  
→H<sub>mar.15.41</sub> →I<sub>mar.15.41</sub> →J<sub>mar.15.41</sub> →K<sub>mar.15.41</sub> →L<sub>mar.15.41</sub>  
→M<sub>mar.15.41</sub> || V: 20002 20005 20032 VI: 20022 IX: 20038 20211  
30565 30892 X: 20044 XI: 20055 30028 30382 30389 30780 30788 30873  
31243 31579 40387 40773 XII: 30003 30179 30304 30543 30807 30828 30863  
31071 32106 32738 XIII: 30176 30579 30792 30827 30949 31009 31047  
32537 32680 32766 XIV: 30209 30222 30349 32200 XV: 32886 XVI: 30595

- [?]: VII: 20083
- ε[?]ς: VIII: 20233

20. ιεροσολυμα] (133/145) → unanimous<sub>mar.15.41</sub> → A<sub>mar.15.41</sub> → B<sub>mar.15.41</sub>  
→ C<sub>mar.15.41</sub> → D<sub>mar.15.41</sub> → E<sub>mar.15.41</sub> → F<sub>mar.15.41</sub> → G<sub>mar.15.41</sub>  
→ H<sub>mar.15.41</sub> → I<sub>mar.15.41</sub> → J<sub>mar.15.41</sub> → K<sub>mar.15.41</sub> → L<sub>mar.15.41</sub>  
→ M<sub>mar.15.41</sub> || V: 20002 20005 20032 VI: 20022 VIII: 20233 IX:  
20211 30892 X: 20044 XI: 20055 30028 30389 30780 30873 31243 40773  
XII: 30003 30304 30543 30807 30828 30863 32106 32738 XIII: 30176 30579  
30792 30827 30949 31047 32537 32680 32766 XIV: 30209 30349 32200 XV:  
32886

- [?]υμα: VII: 20083
- ιεροσολιμα: XVI: 30595
- ιεροσολυμ[?]: XI: 31579 XIII: 31009
- ιεροσολυμαι: XI: 30788
- ιεροσωλυμα: XI: 30382 40387
- ιερουσαλημ: IX: 20038 30565
- ιερωσολυμα: XII: 31071
- ιερωσωλλοιμα: XII: 30179
- ιροσολυμα: XIV: 30222

## Verse 15:42

*Byz<sup>RP</sup>*: και<sup>1</sup> ηδη<sup>2</sup> οψιας<sup>3</sup> γενομενης<sup>4</sup> επει<sup>5</sup> ην<sup>6</sup>  
παρασκευη<sup>7</sup> ο<sup>8</sup> εστιν<sup>9</sup> προσαββατον<sup>10</sup>

### Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	153	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	4	VIII: <a href="#">20233</a> XIII: <a href="#">31446</a> XIV: <a href="#">30222</a> <a href="#">31645</a>
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	0	None
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	0	None

Description	Count	Manuscript list
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus <sup>83</sup>	6	Corr.: 20003 <sup>c?</sup> 20017 <sup>c?</sup> 20041 <sup>c?</sup> 30579 <sup>c?</sup> 30807 <sup>c?</sup> 30872 <sup>c?</sup>
Number of witnesses that were taken into account in the collation <sup>84</sup>	149	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

## Earliest attestation

**Note:** Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): IV.
- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine textform for this verse in a transcribed manuscript: IV.

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

<sup>83</sup>These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

<sup>84</sup>The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (153) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (4) minus the fragmentary witnesses (0) plus the included corrected witnesses (0).

Reading	Earliest attestation (century)
και	IV
ηδη	IV
οψιας	IV
γενομενης	IV
επει	IV
ην	IV
παρασκευη	IV
ο	IV
εστιν	IV
προσαββατον	IV

## Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 113 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (36) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by

the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous**<sub>mar.15.42</sub> group, ie witnesses that attest a verse identical with Byz<sup>RP</sup> (6): IV: 20003 X: 31424 XI: 30382 30788 XII: 32738 XIII: 31593
- →**A**<sub>mar.15.42</sub> group, attesting to και ηδη οψιας γενομενης επει ην παρασκευη ο εστι προς σαββατον (40): IX: 30892 XI: 30026 30700 30780 31243 XII: 30003 30191 30495 30517 30733 30829 30983 31128 31160 31302 32106 32411 XIII: 30152 30544 30697 30732 30766 30827 30949 31457 31542 31555 31689 32174 32542 XIV: 30153 30349 30716 30728 30740 31093 31506 XV: 30555 32206 XVI: 30061
- →**B**<sub>mar.15.42</sub> group, attesting to και ηδη οψιας γενομενης επει ην παρασκευη ο εστι προσαββατον (35): IX: 20041 X: 31582 32193 XI: 30023 30124 30348 30713 32487 XII: 30001 30105 30178 30261 30304 30351 XIII: 30118 30154 30184 32537 32606 32726 XIV: 30209 31084 31342 31495(2) 32786 XV: 30069 30079 30117 30205 30954 32886 XVI: 30372 30377 30979 32737
- →**C**<sub>mar.15.42</sub> group, attesting to και ηδη οψιας γενομενης επει ην παρασκευη ο εστιν προς σαββατον (16): IX: 20011 30565 X: 20044 XI: 31216 31279 XII: 30346 30543 30752 30791 30826 30855 XIII: 30013 30176 31546 32680 XIV: 31029
- →**D**<sub>mar.15.42</sub> group, attesting to και ηδη οψιας γενομενης επει παρασκευη ην ο εστι προσαββατον (5): XIV: 30035 31326 31396 31574 32148
- →**E**<sub>mar.15.42</sub> group, attesting to και ηδη οψιας γενομενης επει παρασκευη ην ο εστι προς σαββατον (3): XI: 30389 XIII: 30695 XIV: 32200
- →**F**<sub>mar.15.42</sub> group, attesting to και ηδη οψιας γενομενης επι ην παρασκευη ο εστι προς σαββατον (2): XI: 31579 XIII: 30427
- →**G**<sub>mar.15.42</sub> group, attesting to και ηδη οψιας γενομενης επει ην παρασκευη ο εστι προσαββατον (2): XII: 31528 XIV: 30016



- $\rightarrow H_{\text{mar.15.42}}$  group, attesting to και ηδει οψιας γενομενης επει ην παρασκευη ο εστιν προς σαββατον (2): XII: 31273 XIII: 30792
- $\rightarrow I_{\text{mar.15.42}}$  group, attesting to και ηδη οψιας γενομενης επι ην παρασκευη ο εστιν προσαββατον (2): V: 20032 IX: 20038

## Apparatus

1. και] (148/149)  $\rightarrow$ unanimous  $\rightarrow A_{\text{mar.15.42}}$   $\rightarrow B_{\text{mar.15.42}}$   
 $\rightarrow C_{\text{mar.15.42}}$   $\rightarrow D_{\text{mar.15.42}}$   $\rightarrow E_{\text{mar.15.42}}$   $\rightarrow F_{\text{mar.15.42}}$   $\rightarrow G_{\text{mar.15.42}}$   
 $\rightarrow H_{\text{mar.15.42}}$   $\rightarrow I_{\text{mar.15.42}}$  || IV: 20001 V: 20002 20005 VI: 20022  
20042 IX: 20017 20211 XI: 20055 30028 30569 30873 XII: 30179 30513  
30719 30807 30828 30863 30872 31071 XIII: 30004 30273 30579 30706  
31009 31047 31337 31515 32766 XIV: 30131 31082 31654 31675 XV: 31253  
XVI: 30595 30803

- [?]: VII: 20083

2. ηδη] (129/149)  $\rightarrow$ unanimous  $\rightarrow A_{\text{mar.15.42}}$   $\rightarrow B_{\text{mar.15.42}}$   
 $\rightarrow C_{\text{mar.15.42}}$   $\rightarrow D_{\text{mar.15.42}}$   $\rightarrow E_{\text{mar.15.42}}$   $\rightarrow F_{\text{mar.15.42}}$   $\rightarrow G_{\text{mar.15.42}}$   
 $\rightarrow I_{\text{mar.15.42}}$  || IV: 20001 V: 20002 20005 VI: 20022 20042 IX: 20017 XI:  
30873 XII: 30807 30863 31071 XIII: 30004 30579 30706 XIV: 30131 31654  
31675 XVI: 30595 30803

- [?]: VII: 20083
- [?]δη: IX: 20211
- δη: XI: 20055 30569
- δι: XII: 30179
- ειδη: XII: 30513 XIII: 31009
- ηδει:  $\rightarrow H_{\text{mar.15.42}}$  || XII: 30872 XIV: 31082
- ηδης: XIII: 31337
- ιδη: XI: 30028 XII: 30828 XIII: 30273 31047 31515 32766 XV: 31253
- οψιας ηδη: XII: 30719

3. οψιας] (143/149) →unanimous<sub>mar.15.42</sub> →A<sub>mar.15.42</sub> →B<sub>mar.15.42</sub>  
→C<sub>mar.15.42</sub> →D<sub>mar.15.42</sub> →E<sub>mar.15.42</sub> →F<sub>mar.15.42</sub> →G<sub>mar.15.42</sub>  
→H<sub>mar.15.42</sub> →I<sub>mar.15.42</sub> || V: 20005 VI: 20022 20042 IX: 20017  
20211 XI: 20055 30028 30569 30873 XII: 30179 30513 30807 30828 30863  
30872 31071 XIII: 30004 30273 30706 31009 31047 31337 31515 32766 XIV:  
31082 31654 31675 XV: 31253 XVI: 30595 30803

- [?]ψιας: VII: 20083 XIV: 30131
- οψιας: XIII: 30579
- οψειας: IV: 20001 V: 20002
- *either missing or lacuna*: XII: 30719

4. γενομενης] (146/149) →unanimous<sub>mar.15.42</sub> →A<sub>mar.15.42</sub> →B<sub>mar.15.42</sub>  
→C<sub>mar.15.42</sub> →D<sub>mar.15.42</sub> →E<sub>mar.15.42</sub> →F<sub>mar.15.42</sub> →G<sub>mar.15.42</sub>  
→H<sub>mar.15.42</sub> →I<sub>mar.15.42</sub> || IV: 20001 V: 20002 20005 VI: 20022  
20042 IX: 20017 20211 XI: 20055 30028 30569 30873 XII: 30179 30513  
30719 30807 30828 30863 30872 31071 XIII: 30004 30273 30579 30706  
31009 31047 31337 32766 XIV: 30131 31082 31675 XV: 31253 XVI: 30595  
30803

- γεναμενης: XIII: 31515
- γενο[?]ενης: VII: 20083
- γινομενης: XIV: 31654

5. επει] (135/149) →unanimous<sub>mar.15.42</sub> →A<sub>mar.15.42</sub> →B<sub>mar.15.42</sub>  
→C<sub>mar.15.42</sub> →D<sub>mar.15.42</sub> →E<sub>mar.15.42</sub> →G<sub>mar.15.42</sub> →H<sub>mar.15.42</sub> || IV:  
20001 IX: 20017 20211 XI: 20055 30028 30569 30873 XII: 30179 30513  
30719 30807 30828 30863 30872 31071 XIII: 30706 31009 31337 31515 XIV:  
30131 31082 31654 31675 XV: 31253 XVI: 30595 30803

- επειδη: V: 20002
- επι: →F<sub>mar.15.42</sub> →I<sub>mar.15.42</sub> || V: 20005 VI: 20042 VII: 20083 XIII:  
30004 30273 30579 31047 32766
- *either missing or lacuna*: VI: 20022

6. ην] (138/149) →unanimous<sub>mar.15.42</sub> →A<sub>mar.15.42</sub> →B<sub>mar.15.42</sub>  
→C<sub>mar.15.42</sub> →F<sub>mar.15.42</sub> →G<sub>mar.15.42</sub> →H<sub>mar.15.42</sub> →I<sub>mar.15.42</sub> ||

IV: 20001 V: 20002 20005 VI: 20042 VII: 20083 IX: 20017 20211 XI: 20055  
30028 30569 30873 XII: 30179 30513 30719 30807 30828 30863 30872 31071  
XIII: 30004 30273 30579 30706 31009 31337 31515 32766 XIV: 30131 31082  
31654 31675 XV: 31253 XVI: 30803

- παρασκευη ην:  $\rightarrow D_{\text{mar.15.42}} \rightarrow E_{\text{mar.15.42}} \parallel$  XIII: 31047
- *either missing or lacuna*: VI: 20022 XVI: 30595

7. παρασκευη] (134/149)  $\rightarrow$  unanimous  $\rightarrow A_{\text{mar.15.42}} \rightarrow B_{\text{mar.15.42}}$   
 $\rightarrow C_{\text{mar.15.42}} \rightarrow F_{\text{mar.15.42}} \rightarrow G_{\text{mar.15.42}} \rightarrow H_{\text{mar.15.42}} \rightarrow I_{\text{mar.15.42}} \parallel$  IV:  
20001 V: 20002 20005 VI: 20042 VII: 20083 IX: 20211 XI: 20055 30028  
30569 XII: 30513 30719 30807 30828 30872 31071 XIII: 30273 30579 30706  
31009 31337 31515 32766 XIV: 30131 31082 31654 31675 XV: 31253 XVI:  
30595 30803

- πα: XII: 30863 XIII: 30004
- παρασκευ[?]: XI: 30873
- παρασκευει: XII: 30179
- παρεσκευη: IX: 20017
- *either missing or lacuna*:  $\rightarrow D_{\text{mar.15.42}} \rightarrow E_{\text{mar.15.42}} \parallel$  VI: 20022  
XIII: 31047

8. ο] (145/149)  $\rightarrow$  unanimous  $\rightarrow A_{\text{mar.15.42}} \rightarrow B_{\text{mar.15.42}}$   
 $\rightarrow C_{\text{mar.15.42}} \rightarrow D_{\text{mar.15.42}} \rightarrow E_{\text{mar.15.42}} \rightarrow F_{\text{mar.15.42}} \rightarrow G_{\text{mar.15.42}}$   
 $\rightarrow H_{\text{mar.15.42}} \rightarrow I_{\text{mar.15.42}} \parallel$  IV: 20001 V: 20002 20005 VI: 20042  
VII: 20083 IX: 20017 20211 XI: 20055 30028 30569 30873 XII: 30179 30513  
30719 30807 30872 31071 XIII: 30273 30579 30706 31009 31047 31337  
31515 32766 XIV: 30131 31082 31654 31675 XV: 31253 XVI: 30595 30803

- ρασκευη ο: XII: 30863
- *either missing or lacuna*: VI: 20022 XII: 30828 XIII: 30004

9. εστιν] (40/149)  $\rightarrow$  unanimous  $\rightarrow C_{\text{mar.15.42}} \rightarrow H_{\text{mar.15.42}}$   
 $\rightarrow I_{\text{mar.15.42}} \parallel$  IV: 20001 V: 20002 20005 VI: 20042 IX: 20211 XI: 20055  
30028 XII: 30828 31071 XIII: 30579 31009 31047 31515 32766

- εστι: →A<sub>mar.15.42</sub> →B<sub>mar.15.42</sub> →D<sub>mar.15.42</sub> →E<sub>mar.15.42</sub>  
→F<sub>mar.15.42</sub> →G<sub>mar.15.42</sub> || IX: 20017 XI: 30569 30873 XII:  
30179 30513 30719 30807 30863 30872 XIII: 30273 30706 31337 XIV:  
30131 31082 31654 31675 XV: 31253 XVI: 30595 30803
- εστι[?]: VII: 20083
- *either missing or lacuna*: VI: 20022 XIII: 30004

10. προσαββατον] (56/149) →unanimous<sub>mar.15.42</sub> →B<sub>mar.15.42</sub>  
→D<sub>mar.15.42</sub> →I<sub>mar.15.42</sub> || IV: 20001 VII: 20083 XII: 30719 30872  
XIII: 31047 31337 32766 XV: 31253

- [?] σαββατον: XII: 30807 XIII: 30579
- ο προς σαββατον: XVI: 30595
- πριν σαββατον: V: 20005
- προς [?]: XIII: 30706
- προς σαββατων: XII: 30179
- προς σαββατον: →A<sub>mar.15.42</sub> →C<sub>mar.15.42</sub> →E<sub>mar.15.42</sub> →F<sub>mar.15.42</sub>  
→H<sub>mar.15.42</sub> || V: 20002 VI: 20042 IX: 20017 20211 XI: 30028 30569  
30873 XII: 30513 30828 30863 XIII: 30273 31009 31515 XIV: 30131  
31082 31654
- προς σαββατων: XII: 31071 XVI: 30803
- προσαββατον: →G<sub>mar.15.42</sub>
- σαββατον: XIV: 31675
- *either missing or lacuna*: VI: 20022 XI: 20055 XIII: 30004

## Verse 15:43

*Byz<sup>RP</sup>*: ηλθεν<sup>1</sup> ιωσηφ<sup>2</sup> ο<sup>3</sup> απο<sup>4</sup> αριμαθαιας<sup>5</sup> ευσχημων<sup>6</sup>  
βουλευτης<sup>7</sup> ος<sup>8</sup> και<sup>9</sup> αυτος<sup>10</sup> ην<sup>11</sup> προσδεχομενος<sup>12</sup>  
την<sup>13</sup> βασιλειαν<sup>14</sup> του<sup>15</sup> θεου<sup>16</sup> τολμησας<sup>17</sup> εισηλθεν<sup>18</sup>  
προς<sup>19</sup> πιλατον<sup>20</sup> και<sup>21</sup> ητησατο<sup>22</sup> το<sup>23</sup> σωμα<sup>24</sup> του<sup>25</sup>  
ιησου<sup>26</sup>

### Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	158	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

Description	Count	Manuscript list
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	38	V: 20005 IX: 20038 20041 20211 30565 40563 X: 40770 XI: 30028 30569 30780 30873 31279 31579 40060 40387 40773 XII: 30733 31160 31273 32106 32411 40211 XIII: 30152 30544 30792 31457 31593 32174 32537 32680 32726 40547 40950 XIV: 30131 30349 31574 XVI: 30803 32737
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	3	Corr.: 30872 <sup>c?</sup> 31029 <sup>c?</sup> 32193 <sup>c?</sup>
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	0	None
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus <sup>85</sup>	15	Corr.: 20001 <sup>c?</sup> 20003 <sup>c?</sup> 20011 <sup>c?</sup> 30061 <sup>c?</sup> 30154 <sup>c?</sup> 30176 <sup>c?</sup> 30179 <sup>c?</sup> 30595 <sup>c?</sup> 30752 <sup>c?</sup> 30949 <sup>c?</sup> 31084 <sup>c?</sup> 31243 <sup>c?</sup> 31546 <sup>c?</sup> 31582 <sup>c?</sup> 31689 <sup>c?</sup>
Number of witnesses that were taken into account in the collation <sup>86</sup>	123	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

<sup>85</sup>These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

<sup>86</sup>The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (158) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (38) minus the fragmentary witnesses (0) plus the included corrected witnesses (3).

### *Nomina sacra* or abbreviations

Please note that one or more of the witnesses contains *nomina sacra* which have been spelled out by our automated algorithm. This process is very accurate, but occasional mistakes can happen, especially with obscure or uncommon *nomina sacra*. In case of doubt about the actual reading of a *nomen sacrum*, please consult the original transcripts or facsimiles.

## Earliest attestation

**Note:** Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): IV.
- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine textform for this verse in a transcribed manuscript: *The text is present only in a corrected hand and does not have a date associated to it.*

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

Reading	Earliest attestation (century)
ηλθεν	XI
ιωσηφ	VIII
ο	IV
απο	IV

Reading	Earliest attestation (century)
αριμαθαιας	V
ευσχημων	IV
βουλευτης	IV
ος	IV
και	IV
αυτος	IV
ην	IV
προσδεχομενος	IV
την	IV
βασιλειαν	IV
του	IV
θεου	IV
τολμησας	IV
εισηλθεν	IV
προς	IV
πιλατον	VI
και	IV
ητησατο	IV
το	IV



Reading	Earliest attestation (century)
σωμα	IV
του	IV
ιησου	IV

## Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 63 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (60) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous**<sub>mar.15.43</sub> **group**, ie witnesses that attest a verse identical with Byz<sup>RP</sup> (1): Corr.: [31029<sup>c</sup>?](#)
- →**A**<sub>mar.15.43</sub> **group**, attesting to ελθων ιωσηφ ο απο αριμαθαιας ευσχημων βουλευτης ος και αυτος ην προσδεχομενος την βασιλειαν του θεου τολμησας εισηλθε προς πιλατον και ητησατο το σωμα του ιησου (15): IX: [30892](#) XI: [30026](#) [30788](#) XII: [30178](#) [30191](#) [31528](#) XIII: [30695](#) [30697](#) XIV: [30016](#) [30035](#) [31396](#) [31495\(2\)](#) [31645](#) XV: [30079](#) [32886](#)
- →**B**<sub>mar.15.43</sub> **group**, attesting to ηλθεν ιωσηφ ο απο αριμαθαιας ευσχημων βουλευτης ος και αυτος ην προσδεχομενος την βασιλειαν

του θεου τολμησας εισηλθε προς πιλατον και ητησατο το σωμα του ιησου (14): XI: 30023 32487 XII: 30003 30105 30351 30855 31302 XIII: 30706 31446 31555 XIV: 30153 30716 XV: 30117 XVI: 30372

- →C<sub>mar.15.43</sub> group, attesting to ελθων ιωσηφ ο απο αριμαθαιας ευσχημων βουλευτης ος και αυτος ην προσδεχομενος την βασιλειαν του θεου τολμησας εισηλθεν προς πιλατον και ητησατο το σωμα του ιησου (6): X: 31424 32193 XI: 30389 XII: 30001 30872 XV: 30205
- →D<sub>mar.15.43</sub> group, attesting to ελθων ιωσηφ ο απο αριμαθαιας ευσχημων βουλευτης ος και αυτος ην προσδεχομενος την βασιλειαν του θεου τολμησας εισηλθε προς πιλατον και ητησατο το σωμα του ιησου (6): XII: 30807 XIII: 30118 32542 XIV: 30209 XV: 32206 XVI: 30377
- →E<sub>mar.15.43</sub> group, attesting to ελθων ιωσηφ ο απο αριμαθαιας ευσχημων βουλευτης ος και αυτος ην προσδεχομενος την βασιλειαν του θεου τολμησας εισηλθε προς πιλατον και ητησατο το σωμα του ιησου (6): XI: 30348 XIII: 30184 XIV: 31084 32786 XV: 30069 30555
- →F<sub>mar.15.43</sub> group, attesting to ελθων ιωσηφ ο απο αριμαθαιας ευσχημων βουλευτης ος και αυτος ην προσδεχομενος την βασιλειαν του θεου τολμησας εισηλθεν προς πιλατον και ητησατο το σωμα του ιησου (4): XII: 30513 30829 30983 31071
- →G<sub>mar.15.43</sub> group, attesting to ηλθεν ιωσηφ απο αριμαθαιας ευσχημων βουλευτης ος και αυτος ην προσδεχομενος την βασιλειαν του θεου τολμησας εισηλθε προς πιλατον και ητησατο το σωμα του ιησου (3): XII: 30261 30719 32738
- →H<sub>mar.15.43</sub> group, attesting to ελθων ιωσηφ ο απο αριμαθαιας ευσχημων βουλευτης ος και αυτος ην προσδεχομενος την βασιλειαν του θεου τολμησας εισηλθε προς τον πιλατον και ητησατο το σωμα του ιησου (2): XIV: 31654 32200
- →I<sub>mar.15.43</sub> group, attesting to ελθων ιωσηφ ο απο αριμαθαιας ευσχημων βουλευτης ος και αυτος ην προσδεχομενος την βασιλειαν του θεου τολμησας εισηλθεν εισηλθε προς πιλατον και ητησατο το σωμα του ιησου (2): Corr.: 30872<sup>c</sup>? 32193<sup>c</sup>?

- $\rightarrow J_{\text{mar.15.43}}$  group, attesting to ελθων ιωσηφ απο αριμαθαιας ευσχημων βουλευτης ος και αυτος ην προσδεχομενος την βασιλειαν του θεου τολμησας εισηλθε προς πιλατον και ητησατο το σωμα του ιησου (2): XI: 30713 XII: 30517
- $\rightarrow K_{\text{mar.15.43}}$  group, attesting to ελθων ιωσηφ ο απο αριμαθαιας ευσχημων βουλευτης ος και αυτος ην προσδεχομενος την βασιλειαν του θεου τολμησας εισηλθεν προς πιλατον και ητισατο το σωμα του ιησου (2): XII: 30543 30828

## Apparatus

1. ηλθεν] (41/123)  $\rightarrow$ unanimous<sub>mar.15.43</sub>  $\rightarrow B_{\text{mar.15.43}}$   $\rightarrow G_{\text{mar.15.43}}$  || XI: 30124 30700 XII: 30179 30304 30495 30863 XIII: 30273 30427 30766 30827 30949 31009 31047 31337 31515 32766 XIV: 30728 30740 31029 31082 31506 32148 XV: 30954
  - [?]λθων: XII: 30752 30791
  - [?]ν: VIII: 20233
  - ελθον: XIII: 31546
  - ελθων: XIII: 30176 XIV: 30222 31093 XVI: 30979
  - ηλθε: XIII: 30732
  - ηλθε—: IX: 20011
  - *either missing or lacuna*:  $\rightarrow A_{\text{mar.15.43}}$   $\rightarrow C_{\text{mar.15.43}}$   $\rightarrow D_{\text{mar.15.43}}$   
 $\rightarrow E_{\text{mar.15.43}}$   $\rightarrow F_{\text{mar.15.43}}$   $\rightarrow H_{\text{mar.15.43}}$   $\rightarrow I_{\text{mar.15.43}}$   $\rightarrow J_{\text{mar.15.43}}$   
 $\rightarrow K_{\text{mar.15.43}}$  || IV: 20001 20003 V: 20002 20032 VI: 20042 VII: 20083 IX: 20017 X: 20044 31582 XI: 30382 31216 31243 XII: 30346 30826 31128 XIII: 30013 30154 30579 31542 31689 32606 XIV: 31326 31342 31675 XV: 31253 XVI: 30061 30595
2. ιωσηφ] (47/123)  $\rightarrow$ unanimous<sub>mar.15.43</sub>  $\rightarrow B_{\text{mar.15.43}}$   $\rightarrow G_{\text{mar.15.43}}$  || VIII: 20233 IX: 20011 XI: 30124 30700 XII: 30179 30304 30495 30752 30791 30863 XIII: 30273 30427 30732 30766 30827 30949 31009 31047 31337 31515 31546 32766 XIV: 30728 30740 31029 31082 31506 32148 XV: 30954

- ελθων ιωσ[?]φ: VI: 20042
- ελθων ιωσης: V: 20032
- ελθων ιωσηφ:  $\rightarrow A_{\text{mar.15.43}} \rightarrow C_{\text{mar.15.43}} \rightarrow D_{\text{mar.15.43}} \rightarrow E_{\text{mar.15.43}}$   
 $\rightarrow F_{\text{mar.15.43}} \rightarrow H_{\text{mar.15.43}} \rightarrow I_{\text{mar.15.43}} \rightarrow J_{\text{mar.15.43}} \rightarrow K_{\text{mar.15.43}} \parallel$  IV:  
20001 20003 V: 20002 VII: 20083 IX: 20017 X: 20044 31582 XI: 30382  
31216 XII: 30346 30826 31128 XIII: 30013 30154 30579 31542 31689  
32606 XIV: 31326 31342 31675 XV: 31253 XVI: 30061 30595
- ελθων ωσηφ: XI: 31243
- ιωσηφ ο α: XIV: 30222
- ο ιωσηφ: XIII: 30176
- ουν ιωσηφ: XIV: 31093
- τω καιρω εκεινω ελθων ιωσηφ: XVI: 30979

3. ο] (101/123)  $\rightarrow$ unanimous  $\rightarrow A_{\text{mar.15.43}} \rightarrow B_{\text{mar.15.43}}$   
 $\rightarrow C_{\text{mar.15.43}} \rightarrow D_{\text{mar.15.43}} \rightarrow E_{\text{mar.15.43}} \rightarrow F_{\text{mar.15.43}} \rightarrow H_{\text{mar.15.43}}$   
 $\rightarrow I_{\text{mar.15.43}} \rightarrow K_{\text{mar.15.43}} \parallel$  IV: 20001 V: 20002 20032 VI: 20042 VIII:  
20233 IX: 20011 20017 X: 20044 31582 XI: 30124 30382 30700 31216 31243  
XII: 30304 30346 30495 30791 30826 31128 XIII: 30176 30273 30732 30827  
30949 31515 31542 31546 31689 32606 32766 XIV: 30222 30728 30740  
31082 31326 31342 31506 32148 XV: 31253 XVI: 30061 30595 30979

- *either missing or lacuna*:  $\rightarrow G_{\text{mar.15.43}} \rightarrow J_{\text{mar.15.43}} \parallel$  IV: 20003 VII:  
20083 XII: 30179 30752 30863 XIII: 30013 30154 30427 30579 30766  
31009 31047 31337 XIV: 31029 31093 31675 XV: 30954

4. απο] (122/123)  $\rightarrow$ unanimous  $\rightarrow A_{\text{mar.15.43}} \rightarrow B_{\text{mar.15.43}}$   
 $\rightarrow C_{\text{mar.15.43}} \rightarrow D_{\text{mar.15.43}} \rightarrow E_{\text{mar.15.43}} \rightarrow F_{\text{mar.15.43}} \rightarrow G_{\text{mar.15.43}}$   
 $\rightarrow H_{\text{mar.15.43}} \rightarrow I_{\text{mar.15.43}} \rightarrow J_{\text{mar.15.43}} \rightarrow K_{\text{mar.15.43}} \parallel$  IV: 20001  
20003 V: 20002 20032 VI: 20042 VII: 20083 VIII: 20233 IX: 20011 20017 X:  
20044 31582 XI: 30124 30382 30700 31216 31243 XII: 30179 30304 30346  
30495 30752 30791 30826 30863 31128 XIII: 30013 30154 30176 30273  
30427 30579 30732 30766 30827 30949 31009 31047 31337 31515 31542  
31546 31689 32766 XIV: 30222 30728 30740 31029 31082 31093 31326  
31342 31506 31675 32148 XV: 30954 31253 XVI: 30061 30595 30979

- *either missing or lacuna*: XIII: 32606

5. αριθμαιας] (84/123) → unanimous<sub>mar.15.43</sub> → A<sub>mar.15.43</sub> → B<sub>mar.15.43</sub>  
→ C<sub>mar.15.43</sub> → G<sub>mar.15.43</sub> → H<sub>mar.15.43</sub> → I<sub>mar.15.43</sub> → J<sub>mar.15.43</sub>  
→ K<sub>mar.15.43</sub> || V: 20002 VI: 20042 VII: 20083 VIII: 20233 IX:  
20011 20017 X: 20044 31582 XI: 30382 30700 XII: 30304 30495 30752  
30791 30826 30863 31128 XIII: 30013 30273 30579 30766 30827 30949  
31337 31542 31546 XIV: 30728 31029 31082 31093 31326 31342 31675  
32148 XV: 30954 XVI: 30595 30979

- [?]ας: XI: 31216
- αριθμαιας: IV: 20001 20003
- αριθμ—ας: XIII: 30154
- αριθμας: XII: 30346 XIV: 30222
- αριθμειας: V: 20032 XIII: 31009 31047 XVI: 30061
- αριθμηας: XIII: 31515
- αριθμι: XIII: 31689
- αριθμιας: → E<sub>mar.15.43</sub> → F<sub>mar.15.43</sub> || XI: 30124 31243 XIII: 30176  
30427 30732 32606 32766 XIV: 30740
- αριθμταιας: → D<sub>mar.15.43</sub> || XIV: 31506 XV: 31253
- ριμθαιας: XII: 30179

6. ευσχημων] (111/123) → unanimous<sub>mar.15.43</sub> → A<sub>mar.15.43</sub> → B<sub>mar.15.43</sub>  
→ C<sub>mar.15.43</sub> → D<sub>mar.15.43</sub> → E<sub>mar.15.43</sub> → F<sub>mar.15.43</sub> → G<sub>mar.15.43</sub>  
→ H<sub>mar.15.43</sub> → I<sub>mar.15.43</sub> → J<sub>mar.15.43</sub> → K<sub>mar.15.43</sub> || IV: 20001  
20003 V: 20002 20032 VI: 20042 VII: 20083 IX: 20011 X: 20044 31582 XI:  
30124 30700 31216 31243 XII: 30179 30304 30752 30791 30826 30863 XIII:  
30013 30154 30176 30273 30427 30579 30732 30766 30949 31009 31047  
31337 31515 31542 31689 32606 32766 XIV: 30222 30740 31029 31082  
31093 31326 31506 31675 XV: 30954 31253 XVI: 30061 30979

- ε[?]σχημων: XIV: 30728
- ευσχ[?]μων: VIII: 20233
- ευσχειμων: XII: 30495
- ευσχημ[?]: XIV: 31342
- ευσχημον: IX: 20017 XII: 30346 31128
- ευσχιμων: XI: 30382
- ευχημων: XIII: 31546 XVI: 30595

- ο ευσχημων: XIV: 32148
- *either missing or lacuna*: XIII: 30827

7. βουλευτης] (121/123) →unanimous<sub>mar.15.43</sub> →A<sub>mar.15.43</sub> →B<sub>mar.15.43</sub>  
→C<sub>mar.15.43</sub> →D<sub>mar.15.43</sub> →E<sub>mar.15.43</sub> →F<sub>mar.15.43</sub> →G<sub>mar.15.43</sub>  
→H<sub>mar.15.43</sub> →I<sub>mar.15.43</sub> →J<sub>mar.15.43</sub> →K<sub>mar.15.43</sub> || IV: 20001  
20003 V: 20002 20032 VI: 20042 VII: 20083 VIII: 20233 IX: 20011 20017 X:  
20044 31582 XI: 30124 30382 30700 31216 31243 XII: 30179 30304 30346  
30495 30752 30791 30826 30863 31128 XIII: 30013 30154 30176 30273  
30427 30579 30732 30766 30949 31009 31047 31337 31515 31542 31689  
32606 32766 XIV: 30222 30728 30740 31029 31082 31093 31326 31342  
31506 31675 32148 XV: 30954 31253 XVI: 30061 30595 30979

- βλευτης: XIII: 31546
- *either missing or lacuna*: XIII: 30827

8. ος] (121/123) →unanimous<sub>mar.15.43</sub> →A<sub>mar.15.43</sub> →B<sub>mar.15.43</sub>  
→C<sub>mar.15.43</sub> →D<sub>mar.15.43</sub> →E<sub>mar.15.43</sub> →F<sub>mar.15.43</sub> →G<sub>mar.15.43</sub>  
→H<sub>mar.15.43</sub> →I<sub>mar.15.43</sub> →J<sub>mar.15.43</sub> →K<sub>mar.15.43</sub> || IV: 20003 V:  
20002 20032 VI: 20042 VII: 20083 VIII: 20233 IX: 20011 20017 X: 20044  
31582 XI: 30124 30382 30700 31216 31243 XII: 30179 30304 30346 30495  
30791 30826 30863 31128 XIII: 30013 30154 30176 30273 30427 30579  
30732 30766 30827 30949 31009 31047 31337 31515 31542 31546 31689  
32606 32766 XIV: 30222 30728 30740 31029 31082 31093 31326 31342  
31506 31675 32148 XV: 30954 31253 XVI: 30061 30595 30979

- *either missing or lacuna*: IV: 20001 XII: 30752

9. και] (123/123) →unanimous<sub>mar.15.43</sub> →A<sub>mar.15.43</sub> →B<sub>mar.15.43</sub>  
→C<sub>mar.15.43</sub> →D<sub>mar.15.43</sub> →E<sub>mar.15.43</sub> →F<sub>mar.15.43</sub> →G<sub>mar.15.43</sub>  
→H<sub>mar.15.43</sub> →I<sub>mar.15.43</sub> →J<sub>mar.15.43</sub> →K<sub>mar.15.43</sub> || IV: 20001  
20003 V: 20002 20032 VI: 20042 VII: 20083 VIII: 20233 IX: 20011 20017 X:  
20044 31582 XI: 30124 30382 30700 31216 31243 XII: 30179 30304 30346  
30495 30752 30791 30826 30863 31128 XIII: 30013 30154 30176 30273  
30427 30579 30732 30766 30827 30949 31009 31047 31337 31515 31542  
31546 31689 32606 32766 XIV: 30222 30728 30740 31029 31082 31093  
31326 31342 31506 31675 32148 XV: 30954 31253 XVI: 30061 30595 30979

10. αὐτος] (122/123) →unanimous<sub>mar.15.43</sub> →A<sub>mar.15.43</sub> →B<sub>mar.15.43</sub>  
→C<sub>mar.15.43</sub> →D<sub>mar.15.43</sub> →E<sub>mar.15.43</sub> →F<sub>mar.15.43</sub> →G<sub>mar.15.43</sub>  
→H<sub>mar.15.43</sub> →I<sub>mar.15.43</sub> →J<sub>mar.15.43</sub> →K<sub>mar.15.43</sub> || IV: 20001  
20003 V: 20002 20032 VI: 20042 VIII: 20233 IX: 20011 20017 X: 20044  
31582 XI: 30124 30382 30700 31216 31243 XII: 30179 30304 30346 30495  
30752 30791 30826 30863 31128 XIII: 30013 30154 30176 30273 30427  
30579 30732 30766 30827 30949 31009 31047 31337 31515 31542 31546  
31689 32606 32766 XIV: 30222 30728 30740 31029 31082 31093 31326  
31342 31506 31675 32148 XV: 30954 31253 XVI: 30061 30595 30979

- [?]υτ[?]: VII: 20083

11. ην] (122/123) →unanimous<sub>mar.15.43</sub> →A<sub>mar.15.43</sub> →B<sub>mar.15.43</sub>  
→C<sub>mar.15.43</sub> →D<sub>mar.15.43</sub> →E<sub>mar.15.43</sub> →F<sub>mar.15.43</sub> →G<sub>mar.15.43</sub>  
→H<sub>mar.15.43</sub> →I<sub>mar.15.43</sub> →J<sub>mar.15.43</sub> →K<sub>mar.15.43</sub> || IV: 20001  
20003 V: 20002 20032 VI: 20042 VII: 20083 VIII: 20233 IX: 20011 20017 X:  
20044 31582 XI: 30124 30382 30700 31216 31243 XII: 30179 30304 30346  
30495 30752 30791 30826 30863 31128 XIII: 30013 30154 30176 30273  
30427 30579 30732 30766 30827 30949 31009 31047 31337 31515 31542  
31546 31689 32606 32766 XIV: 30222 30728 30740 31029 31082 31093  
31342 31506 31675 32148 XV: 30954 31253 XVI: 30061 30595 30979

- *either missing or lacuna*: XIV: 31326

12. προσδεχομενος] (118/123) →unanimous<sub>mar.15.43</sub> →A<sub>mar.15.43</sub>  
→B<sub>mar.15.43</sub> →C<sub>mar.15.43</sub> →D<sub>mar.15.43</sub> →E<sub>mar.15.43</sub> →F<sub>mar.15.43</sub>  
→G<sub>mar.15.43</sub> →H<sub>mar.15.43</sub> →I<sub>mar.15.43</sub> →J<sub>mar.15.43</sub> →K<sub>mar.15.43</sub> ||  
IV: 20001 20003 V: 20002 20032 VI: 20042 IX: 20011 20017 X: 20044  
31582 XI: 30124 30382 30700 31216 31243 XII: 30304 30346 30495 30752  
30791 30826 31128 XIII: 30013 30154 30176 30273 30427 30579 30732  
30766 30827 30949 31009 31047 31337 31515 31542 31546 31689 32606  
32766 XIV: 30222 30740 31029 31082 31093 31326 31342 31506 31675  
32148 XV: 30954 31253 XVI: 30061 30595 30979

- πρ[?]δεχομενος: XIV: 30728
- προσ[?]χομενος: VII: 20083
- προσδε: XII: 30863

- προσδεχομεν[?]: VIII: 20233
- προσδεχωμενος: XII: 30179

13. την] (121/123) →unanimous<sub>mar.15.43</sub> →A<sub>mar.15.43</sub> →B<sub>mar.15.43</sub>  
→C<sub>mar.15.43</sub> →D<sub>mar.15.43</sub> →E<sub>mar.15.43</sub> →F<sub>mar.15.43</sub> →G<sub>mar.15.43</sub>  
→H<sub>mar.15.43</sub> →I<sub>mar.15.43</sub> →J<sub>mar.15.43</sub> →K<sub>mar.15.43</sub> || IV: 20001  
20003 V: 20002 20032 VI: 20042 VII: 20083 VIII: 20233 IX: 20011 20017 X:  
20044 31582 XI: 30124 30382 30700 31216 31243 XII: 30179 30304 30346  
30495 30752 30791 30826 31128 XIII: 30013 30154 30176 30273 30427  
30579 30732 30766 30827 30949 31009 31047 31337 31515 31542 31546  
31689 32606 32766 XIV: 30222 30728 30740 31029 31082 31093 31342  
31506 31675 32148 XV: 30954 31253 XVI: 30061 30595 30979

- ην την: XIV: 31326
- χωμενος την: XII: 30863

14. βασιλειαν] (121/123) →unanimous<sub>mar.15.43</sub> →A<sub>mar.15.43</sub> →B<sub>mar.15.43</sub>  
→C<sub>mar.15.43</sub> →D<sub>mar.15.43</sub> →E<sub>mar.15.43</sub> →F<sub>mar.15.43</sub> →G<sub>mar.15.43</sub>  
→H<sub>mar.15.43</sub> →I<sub>mar.15.43</sub> →J<sub>mar.15.43</sub> →K<sub>mar.15.43</sub> || IV: 20001  
20003 V: 20002 20032 VI: 20042 VII: 20083 IX: 20011 20017 X: 20044  
31582 XI: 30124 30382 30700 31216 31243 XII: 30304 30346 30495 30752  
30791 30826 30863 31128 XIII: 30013 30154 30176 30273 30427 30579  
30732 30766 30827 30949 31009 31047 31337 31515 31542 31546 31689  
32606 32766 XIV: 30222 30728 30740 31029 31082 31093 31326 31342  
31506 31675 32148 XV: 30954 31253 XVI: 30061 30595 30979

- βασιλει[?]: VIII: 20233
- βασιλιαν: XII: 30179

15. του] (123/123) →unanimous<sub>mar.15.43</sub> →A<sub>mar.15.43</sub> →B<sub>mar.15.43</sub>  
→C<sub>mar.15.43</sub> →D<sub>mar.15.43</sub> →E<sub>mar.15.43</sub> →F<sub>mar.15.43</sub> →G<sub>mar.15.43</sub>  
→H<sub>mar.15.43</sub> →I<sub>mar.15.43</sub> →J<sub>mar.15.43</sub> →K<sub>mar.15.43</sub> || IV: 20001  
20003 V: 20002 20032 VI: 20042 VII: 20083 VIII: 20233 IX: 20011 20017 X:  
20044 31582 XI: 30124 30382 30700 31216 31243 XII: 30179 30304 30346  
30495 30752 30791 30826 30863 31128 XIII: 30013 30154 30176 30273  
30427 30579 30732 30766 30827 30949 31009 31047 31337 31515 31542



31546 31689 32606 32766 XIV: 30222 30728 30740 31029 31082 31093  
31326 31342 31506 31675 32148 XV: 30954 31253 XVI: 30061 30595 30979

16. θεου] (122/123) →unanimous<sub>mar.15.43</sub> →A<sub>mar.15.43</sub> →B<sub>mar.15.43</sub>  
→C<sub>mar.15.43</sub> →D<sub>mar.15.43</sub> →E<sub>mar.15.43</sub> →F<sub>mar.15.43</sub> →G<sub>mar.15.43</sub>  
→H<sub>mar.15.43</sub> →I<sub>mar.15.43</sub> →J<sub>mar.15.43</sub> →K<sub>mar.15.43</sub> || IV: 20001  
20003 V: 20002 20032 VI: 20042 VII: 20083 VIII: 20233 IX: 20011 20017 X:  
20044 31582 XI: 30124 30382 30700 31216 31243 XII: 30179 30304 30346  
30495 30752 30791 30826 30863 31128 XIII: 30013 30154 30176 30273  
30427 30579 30732 30766 30827 30949 31009 31047 31337 31515 31542  
31689 32606 32766 XIV: 30222 30728 30740 31029 31082 31093 31326  
31342 31506 31675 32148 XV: 30954 31253 XVI: 30061 30595 30979

- *either missing or lacuna*: XIII: 31546

17. τολμησας] (113/123) →unanimous<sub>mar.15.43</sub> →A<sub>mar.15.43</sub> →B<sub>mar.15.43</sub>  
→C<sub>mar.15.43</sub> →D<sub>mar.15.43</sub> →E<sub>mar.15.43</sub> →F<sub>mar.15.43</sub> →G<sub>mar.15.43</sub>  
→H<sub>mar.15.43</sub> →I<sub>mar.15.43</sub> →J<sub>mar.15.43</sub> →K<sub>mar.15.43</sub> || IV: 20001  
20003 V: 20002 20032 VI: 20042 VIII: 20233 IX: 20011 X: 20044 31582 XI:  
30124 30700 31216 31243 XII: 30179 30346 30495 30752 30791 30826 XIII:  
30013 30154 30273 30427 30579 30732 30827 30949 31009 31047 31515  
31542 31546 31689 32606 32766 XIV: 30222 30728 30740 31029 31082  
31093 31326 31342 31506 31675 32148 XV: 31253 XVI: 30061 30595 30979

- και τολμησας: XII: 30304 XV: 30954
- ουτος τολμησας: XIII: 30766
- το[?]μηςας: XIII: 31337
- τολ μηςας: XII: 30863
- τολμη: XIII: 30176
- τολμησαν: VII: 20083
- τολμιας: XI: 30382 XII: 31128
- τονμηςας: IX: 20017

18. εισηλθεν] (42/123) →unanimous<sub>mar.15.43</sub> →C<sub>mar.15.43</sub> →F<sub>mar.15.43</sub>  
→I<sub>mar.15.43</sub> →K<sub>mar.15.43</sub> || IV: 20001 20003 V: 20002 20032 VI: 20042  
VIII: 20233 IX: 20011 20017 X: 20044 XI: 30124 30382 30700 XII: 30752

31128 XIII: 30013 30176 30427 30579 31009 31047 31515 32766 XIV: 30728  
31029 31506 31675 XV: 31253

- εισιλθεν: XII: 30179
- *either missing or lacuna*:  $\rightarrow A_{\text{mar.15.43}} \rightarrow B_{\text{mar.15.43}} \rightarrow D_{\text{mar.15.43}}$   
 $\rightarrow E_{\text{mar.15.43}} \rightarrow G_{\text{mar.15.43}} \rightarrow H_{\text{mar.15.43}} \rightarrow J_{\text{mar.15.43}} \parallel$  VII: 20083 X:  
31582 XI: 31216 31243 XII: 30304 30346 30495 30791 30826 30863  
XIII: 30154 30273 30732 30766 30827 30949 31337 31542 31546 31689  
32606 XIV: 30222 30740 31082 31093 31326 31342 32148 XV: 30954  
XVI: 30061 30595 30979

19. προς] (41/123)  $\rightarrow$ unanimous<sub>mar.15.43</sub>  $\rightarrow C_{\text{mar.15.43}}$   $\rightarrow F_{\text{mar.15.43}}$   
 $\rightarrow K_{\text{mar.15.43}} \parallel$  IV: 20001 20003 V: 20002 20032 VI: 20042 VIII: 20233  
IX: 20011 20017 X: 20044 XI: 30124 30382 30700 XII: 30179 30752 31128  
XIII: 30013 30176 30427 30579 31009 31047 31515 32766 XIV: 30728 31029  
31506 31675 XV: 31253

- εισηθε προς: XVI: 30595
- εισηλ[?] προς: VII: 20083
- εισηλθε προς:  $\rightarrow A_{\text{mar.15.43}} \rightarrow B_{\text{mar.15.43}} \rightarrow D_{\text{mar.15.43}} \rightarrow E_{\text{mar.15.43}}$   
 $\rightarrow G_{\text{mar.15.43}} \rightarrow H_{\text{mar.15.43}} \rightarrow I_{\text{mar.15.43}} \rightarrow J_{\text{mar.15.43}} \parallel$  XI: 31216  
31243 XII: 30304 30346 30495 30791 30826 30863 XIII: 30154 30273  
30732 30766 30827 31337 31542 31546 31689 32606 XIV: 30222 30740  
31082 31093 31326 31342 32148 XV: 30954 XVI: 30061 30979
- εισηλθε[?] προς: X: 31582
- εισσηλθε προς: XIII: 30949

20. πιλατον] (107/123)  $\rightarrow$ unanimous<sub>mar.15.43</sub>  $\rightarrow A_{\text{mar.15.43}} \rightarrow B_{\text{mar.15.43}}$   
 $\rightarrow C_{\text{mar.15.43}} \rightarrow D_{\text{mar.15.43}} \rightarrow E_{\text{mar.15.43}} \rightarrow F_{\text{mar.15.43}} \rightarrow G_{\text{mar.15.43}}$   
 $\rightarrow I_{\text{mar.15.43}} \rightarrow J_{\text{mar.15.43}} \rightarrow K_{\text{mar.15.43}} \parallel$  VI: 20042 IX: 20011 20017  
X: 31582 XI: 30124 30382 30700 31216 31243 XII: 30304 30346 30495  
30752 30791 30826 30863 31128 XIII: 30013 30154 30176 30427 30732  
30766 30827 30949 31009 31047 31546 31689 32606 32766 XIV: 30222  
30728 30740 31029 31082 31093 31326 31342 31506 31675 32148 XV: 30954  
31253 XVI: 30061 30979

- [?]ιλατον: XIII: 31337

- πειλατον: V: 20002 XIII: 31515
- πηλατον: XII: 30179 XIII: 30579 31542
- πιλα[?]: VII: 20083
- πιλα[?]ον: VIII: 20233
- πιλατων: XVI: 30595
- τον πειλατον: IV: 20001 20003 V: 20032
- τον πιλατον: →H<sub>mar.15.43</sub> || X: 20044 XIII: 30273

21. και] (116/123) →unanimous<sub>mar.15.43</sub> →A<sub>mar.15.43</sub> →B<sub>mar.15.43</sub>  
→C<sub>mar.15.43</sub> →D<sub>mar.15.43</sub> →E<sub>mar.15.43</sub> →F<sub>mar.15.43</sub> →G<sub>mar.15.43</sub>  
→H<sub>mar.15.43</sub> →I<sub>mar.15.43</sub> →J<sub>mar.15.43</sub> →K<sub>mar.15.43</sub> || IV: 20001  
20003 V: 20002 20032 VI: 20042 IX: 20011 20017 X: 20044 XI: 30124  
30382 30700 31216 31243 XII: 30346 30495 30752 30791 30826 30863 31128  
XIII: 30013 30154 30176 30273 30427 30732 30766 30827 30949 31009  
31047 31337 31515 31542 31546 31689 32606 32766 XIV: 30222 30728  
30740 31029 31082 31093 31326 31342 31675 32148 XV: 30954 31253 XVI:  
30061 30595 30979

- [?]: VII: 20083 XIV: 31506
- *either missing or lacuna*: VIII: 20233 X: 31582 XII: 30179 30304 XIII:  
30579

22. ητησατο] (109/123) →unanimous<sub>mar.15.43</sub> →A<sub>mar.15.43</sub> →B<sub>mar.15.43</sub>  
→C<sub>mar.15.43</sub> →D<sub>mar.15.43</sub> →E<sub>mar.15.43</sub> →F<sub>mar.15.43</sub> →G<sub>mar.15.43</sub>  
→H<sub>mar.15.43</sub> →I<sub>mar.15.43</sub> →J<sub>mar.15.43</sub> || IV: 20001 20003 V: 20002  
20032 VI: 20042 VII: 20083 IX: 20011 20017 X: 20044 XI: 30124 30382  
31216 31243 XII: 30346 30495 30752 30791 31128 XIII: 30154 30176 30273  
30427 30579 30732 30766 30827 30949 31047 31515 31542 31546 31689  
32606 32766 XIV: 30222 30728 30740 31029 31093 31326 31342 31506  
31675 32148 XV: 30954 XVI: 30061 30595 30979

- η: XII: 30863
- ητισατο: →K<sub>mar.15.43</sub> || XI: 30700 XII: 30826 XIII: 30013 31009  
XIV: 31082
- ητοισατο: XIII: 31337 XV: 31253
- *either missing or lacuna*: VIII: 20233 X: 31582 XII: 30179 30304

23. το] (113/123) →unanimous<sub>mar.15.43</sub> →A<sub>mar.15.43</sub> →B<sub>mar.15.43</sub>  
→C<sub>mar.15.43</sub> →D<sub>mar.15.43</sub> →E<sub>mar.15.43</sub> →F<sub>mar.15.43</sub> →G<sub>mar.15.43</sub>  
→H<sub>mar.15.43</sub> →I<sub>mar.15.43</sub> →J<sub>mar.15.43</sub> →K<sub>mar.15.43</sub> || IV: 20001  
20003 V: 20002 20032 VI: 20042 VII: 20083 IX: 20011 20017 X: 20044 XI:  
30124 30382 30700 31216 31243 XII: 30346 30495 30752 30791 30826 31128  
XIII: 30154 30176 30427 30579 30732 30766 30827 30949 31009 31047  
31337 31542 31546 31689 32606 XIV: 30222 30728 30740 31029 31082  
31093 31326 31342 31506 31675 XV: 30954 31253 XVI: 30061 30595 30979

- και αυτος το: XIV: 32148
- και ηιτησατο το: X: 31582 XII: 30304
- και ητησατ[?] το: VIII: 20233
- και ητισατω το: XII: 30179
- τησατο το: XII: 30863
- τω: XIII: 30013 30273 31515
- *either missing or lacuna*: XIII: 32766

24. σωμα] (122/123) →unanimous<sub>mar.15.43</sub> →A<sub>mar.15.43</sub> →B<sub>mar.15.43</sub>  
→C<sub>mar.15.43</sub> →D<sub>mar.15.43</sub> →E<sub>mar.15.43</sub> →F<sub>mar.15.43</sub> →G<sub>mar.15.43</sub>  
→H<sub>mar.15.43</sub> →I<sub>mar.15.43</sub> →J<sub>mar.15.43</sub> →K<sub>mar.15.43</sub> || IV: 20001  
20003 V: 20002 20032 VI: 20042 VII: 20083 VIII: 20233 IX: 20011 20017 X:  
20044 31582 XI: 30124 30382 30700 31216 31243 XII: 30179 30304 30346  
30495 30752 30791 30826 30863 31128 XIII: 30013 30154 30176 30273  
30427 30579 30732 30766 30827 30949 31009 31047 31337 31515 31542  
31546 31689 32606 32766 XIV: 30222 30728 30740 31029 31082 31093  
31326 31342 31506 31675 32148 XV: 30954 31253 XVI: 30061 30979

- σωνα: XVI: 30595

25. του] (123/123) →unanimous<sub>mar.15.43</sub> →A<sub>mar.15.43</sub> →B<sub>mar.15.43</sub>  
→C<sub>mar.15.43</sub> →D<sub>mar.15.43</sub> →E<sub>mar.15.43</sub> →F<sub>mar.15.43</sub> →G<sub>mar.15.43</sub>  
→H<sub>mar.15.43</sub> →I<sub>mar.15.43</sub> →J<sub>mar.15.43</sub> →K<sub>mar.15.43</sub> || IV: 20001  
20003 V: 20002 20032 VI: 20042 VII: 20083 VIII: 20233 IX: 20011 20017 X:  
20044 31582 XI: 30124 30382 30700 31216 31243 XII: 30179 30304 30346  
30495 30752 30791 30826 30863 31128 XIII: 30013 30154 30176 30273  
30427 30579 30732 30766 30827 30949 31009 31047 31337 31515 31542

31546 31689 32606 32766 XIV: 30222 30728 30740 31029 31082 31093  
 31326 31342 31506 31675 32148 XV: 30954 31253 XVI: 30061 30595 30979

26.  $\epsilon\eta\sigma\sigma\upsilon]$  (122/123)  $\rightarrow$ unanimous  $\rightarrow A_{\text{mar.15.43}}$   $\rightarrow B_{\text{mar.15.43}}$   
 $\rightarrow C_{\text{mar.15.43}}$   $\rightarrow D_{\text{mar.15.43}}$   $\rightarrow E_{\text{mar.15.43}}$   $\rightarrow F_{\text{mar.15.43}}$   $\rightarrow G_{\text{mar.15.43}}$   
 $\rightarrow H_{\text{mar.15.43}}$   $\rightarrow I_{\text{mar.15.43}}$   $\rightarrow J_{\text{mar.15.43}}$   $\rightarrow K_{\text{mar.15.43}}$   $\parallel$  IV: 20001  
 20003 V: 20002 20032 VI: 20042 VII: 20083 VIII: 20233 IX: 20011 20017 X:  
 20044 31582 XI: 30124 30382 30700 31216 31243 XII: 30179 30304 30346  
 30495 30752 30791 30826 30863 31128 XIII: 30013 30154 30176 30273  
 30427 30579 30732 30766 30827 30949 31009 31047 31337 31515 31542  
 31546 31689 32606 XIV: 30222 30728 30740 31029 31082 31093 31326  
 31342 31506 31675 32148 XV: 30954 31253 XVI: 30061 30595 30979

- $\epsilon\eta\sigma\sigma\upsilon\varsigma$ : XIII: 32766

# Verse 15:44

Byz<sup>RP</sup>: ο<sup>1</sup> δε<sup>2</sup> πιλατος<sup>3</sup> εθαυμασεν<sup>4</sup> ει<sup>5</sup> ηδη<sup>6</sup> τεθνηκεν<sup>7</sup>  
 και<sup>8</sup> προσκαλεσαμενος<sup>9</sup> τον<sup>10</sup> κεντυριωνα<sup>11</sup> επηρωτησεν<sup>12</sup>  
 αυτον<sup>13</sup> ει<sup>14</sup> παλαι<sup>15</sup> απεθανεν<sup>16</sup>

## Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	158	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	21	IX: 40563 X: 31424 32193 XI: 30389 30713 32487 40060 40387 40773 XII: 30003 30983 31528 XIII: 30695 31009 32542 40547 40950 XIV: 30016 31654 XV: 30954 XVI: 30979
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	3	Corr.: 30191 <sup>c</sup> ? 30807 <sup>c</sup> ? 31546 <sup>c</sup> ?

Description	Count	Manuscript list
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	1	VIII: 20233
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus <sup>87</sup>	9	Corr.: 20003 <sup>c</sup> ? 20017 <sup>c</sup> ? 30061 <sup>c</sup> ? 30153 <sup>c</sup> ? 30780 <sup>c</sup> ? 30803 <sup>c</sup> ? 30872 <sup>c</sup> ? 31302 <sup>c</sup> ? 31515 <sup>c</sup> ?
Number of witnesses that were taken into account in the collation <sup>88</sup>	139	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

## Earliest attestation

**Note:** Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): IV.
- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine texform for this verse in a transcribed manuscript: VI.

<sup>87</sup>These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

<sup>88</sup>The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (158) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (21) minus the fragmentary witnesses (1) plus the included corrected witnesses (3).

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

Reading	Earliest attestation (century)
ο	IV
δε	IV
πιλατος	VI
εθαυμασεν	IV
ει	IV
ηδη	IV
τεθνηκεν	IV
και	IV
προσκαλεσαμενος	IV
τον	IV
κεντυριωνα	IV
επηρωτησεν	IV
αυτον	IV
ει	IV
παλαι	IV
απεθανεν	IV



## Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 83 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (56) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous**<sub>mar.15.44</sub> **group**, ie witnesses that attest a verse identical with Byz<sup>RP</sup> (26): VI: 20042 IX: 20011 X: 20044 XI: 30124 30700 30788 30873 31216 31279 31579 XII: 30261 30513 30517 30543 30791 30826 30872 XIII: 30013 30176 30697 31047 31593 32680 XIV: 30131 31506 || Corr.: 31546<sup>c</sup>?
- →**A**<sub>mar.15.44</sub> **group**, attesting to ο δε πιλατος εθαυμασεν ει ηδη τεθνηκε και προσκαλεσαμενος τον κεντυριωνα επηρωτησεν αυτον ει παλαι απεθανε (30): XI: 30023 30026 XII: 30105 30178 30191 30304 30351 30719 30733 30807 31160 XIII: 30152 30154 31337 31446 32174 32606 XIV: 30035 31082 31084 31326 31396 31574 31645 32148 32200 XV: 30079 30117 30555 XVI: 30595
- →**B**<sub>mar.15.44</sub> **group**, attesting to ο δε πιλατος εθαυμασεν ει ηδη τεθνηκεν και προσκαλεσαμενος τον κεντυριωνα επηρωτησεν αυτον ει παλαι απεθανε (6): X: 40770 XI: 30569 XII: 30855 XIII: 30827 31457 XIV: 30349
- →**C**<sub>mar.15.44</sub> **group**, attesting to ο δε πιλατος εθαυμασεν ει ηδη τεθνηκε και προσκαλεσαμενος τον κεντηριωνα επηρωτησεν αυτον ει παλαι απεθανε (5): XII: 40211 XIII: 30427 XIV: 30153 31495(2) 32786

- →D<sub>mar.15.44</sub> group, attesting to ο δε πιλατος εθαυμασεν ει ηδη τεθνηκεν και προσκαλεσαμενος τον κεντηριωνα επηρωτησεν αυτον ει παλαι απεθανεν (4): XII: 32106 32738 XIII: 32726 XV: 31253
- →E<sub>mar.15.44</sub> group, attesting to ο δε πιλατος εθαυμασεν ει ηδη τεθνηκε και προσκαλεσαμενος τον κεντυριωνα κεντηριωνα επηρωτησεν αυτον ει παλαι απεθανε (2): Corr.: 30191<sup>c</sup>? 30807<sup>c</sup>?
- →F<sub>mar.15.44</sub> group, attesting to ο δε πιλατος εθαυμασεν ει ηδη τεθνηκεν και προσκαλεσαμενος τον κεντυριωνα επηρωτησεν ει παλαι απεθανεν (2): X: 31582 XII: 30001
- →G<sub>mar.15.44</sub> group, attesting to ο δε πιλατος εθαυμασεν ει ηδη τεθνηκε και προσκαλεσαμενος τον κεντυριωνα επηρωτησεν ει παλαι απεθανε (2): XIII: 30118 XIV: 30209
- →H<sub>mar.15.44</sub> group, attesting to ο δε πιλατος εθαυμασεν ει ηδη τεθνηκε και προσκαλεσαμενος τον κεντυριωνα επηρωτησεν αυτον ει παλαι απεθανεν (2): IX: 30892 XIII: 30184
- →I<sub>mar.15.44</sub> group, attesting to ο δε πιλατος εθαυμασεν ει ηδη τεθνηκεν και προσκαλεσαμενος τον κεντυριωνα επηρωτησεν ει παλαι απεθανε (2): XV: 30205 32886
- →J<sub>mar.15.44</sub> group, attesting to ο δε πιλατος εθαυμασεν ει ηδη τεθνηκεν (2): IX: 30565 XIV: 31093

## Apparatus

1. ο] (139/139) →unanimous<sub>mar.15.44</sub> →A<sub>mar.15.44</sub> →B<sub>mar.15.44</sub>  
→C<sub>mar.15.44</sub> →D<sub>mar.15.44</sub> →E<sub>mar.15.44</sub> →F<sub>mar.15.44</sub> →G<sub>mar.15.44</sub>  
→H<sub>mar.15.44</sub> →I<sub>mar.15.44</sub> →J<sub>mar.15.44</sub> || IV: 20001 20003 V: 20002  
20005 20032 VII: 20083 IX: 20017 20038 20041 20211 XI: 30028 30348  
30382 30780 31243 XII: 30179 30346 30495 30752 30828 30829 30863 31071  
31128 31273 31302 32411 XIII: 30273 30544 30579 30706 30732 30766

30792 30949 31515 31542 31546 31555 31689 32537 32766 XIV: 30222  
 30716 30728 30740 31029 31342 31675 XV: 30069 32206 XVI: 30061 30372  
 30377 30803 32737

2. δε] (139/139) →unanimous<sub>mar.15.44</sub> →A<sub>mar.15.44</sub> →B<sub>mar.15.44</sub>  
 →C<sub>mar.15.44</sub> →D<sub>mar.15.44</sub> →E<sub>mar.15.44</sub> →F<sub>mar.15.44</sub> →G<sub>mar.15.44</sub>  
 →H<sub>mar.15.44</sub> →I<sub>mar.15.44</sub> →J<sub>mar.15.44</sub> || IV: 20001 20003 V: 20002  
 20005 20032 VII: 20083 IX: 20017 20038 20041 20211 XI: 30028 30348  
 30382 30780 31243 XII: 30179 30346 30495 30752 30828 30829 30863 31071  
 31128 31273 31302 32411 XIII: 30273 30544 30579 30706 30732 30766  
 30792 30949 31515 31542 31546 31555 31689 32537 32766 XIV: 30222  
 30716 30728 30740 31029 31342 31675 XV: 30069 32206 XVI: 30061 30372  
 30377 30803 32737

3. πιλατος] (129/139) →unanimous<sub>mar.15.44</sub> →A<sub>mar.15.44</sub> →B<sub>mar.15.44</sub>  
 →C<sub>mar.15.44</sub> →D<sub>mar.15.44</sub> →E<sub>mar.15.44</sub> →F<sub>mar.15.44</sub> →G<sub>mar.15.44</sub>  
 →H<sub>mar.15.44</sub> →I<sub>mar.15.44</sub> →J<sub>mar.15.44</sub> || VII: 20083 IX: 20017 20041 XI:  
 30028 30348 30382 30780 31243 XII: 30346 30495 30752 30828 30829 30863  
 31071 31128 31302 32411 XIII: 30273 30544 30579 30706 30732 30766  
 30792 30949 31515 31546 31555 31689 32537 32766 XIV: 30222 30716  
 30728 30740 31029 31342 31675 XV: 30069 32206 XVI: 30061 30372 30377  
 30803 32737

- πειλατος: IV: 20001 20003 V: 20002 20005 20032 IX: 20038 20211
- πηλατος: XII: 30179 31273 XIII: 31542

4. εθαυμασεν] (132/139) →unanimous<sub>mar.15.44</sub> →A<sub>mar.15.44</sub> →B<sub>mar.15.44</sub>  
 →C<sub>mar.15.44</sub> →D<sub>mar.15.44</sub> →E<sub>mar.15.44</sub> →F<sub>mar.15.44</sub> →G<sub>mar.15.44</sub>  
 →H<sub>mar.15.44</sub> →I<sub>mar.15.44</sub> →J<sub>mar.15.44</sub> || IV: 20003 V: 20002 20032  
 IX: 20017 20038 20041 20211 XI: 30028 30348 30382 30780 31243 XII:  
 30179 30346 30495 30752 30828 30829 30863 31071 31128 31273 31302 XIII:  
 30273 30544 30579 30706 30732 30766 30792 30949 31515 31542 31546  
 31555 31689 32766 XIV: 30222 30716 30728 30740 31029 31342 31675 XV:  
 30069 32206 XVI: 30372 30377 32737

- [?]: XVI: 30803
- εθ[?]μασεν: VII: 20083

- εθαυμαζεν: IV: 20001 V: 20005 XVI: 30061
- εθαυμασε: XIII: 32537
- *either missing or lacuna*: XII: 32411

5. εΙ] (134/139) →unanimous →A<sub>mar.15.44</sub> →B<sub>mar.15.44</sub>  
→C<sub>mar.15.44</sub> →D<sub>mar.15.44</sub> →E<sub>mar.15.44</sub> →F<sub>mar.15.44</sub> →G<sub>mar.15.44</sub>  
→H<sub>mar.15.44</sub> →I<sub>mar.15.44</sub> →J<sub>mar.15.44</sub> || IV: 20001 20003 V: 20002  
20005 20032 IX: 20017 20038 20041 20211 XI: 30028 30348 30382 30780  
31243 XII: 30179 30346 30495 30752 30828 30829 30863 31128 31273 31302  
32411 XIII: 30273 30544 30579 30706 30732 30766 30792 30949 31542  
31555 31689 32537 XIV: 30222 30716 30728 30740 31029 31342 31675 XV:  
30069 32206 XVI: 30061 30372 30377 30803 32737

- η: XII: 31071
- *either missing or lacuna*: VII: 20083 XIII: 31515 31546 32766

6. ηδη] (128/139) →unanimous →A<sub>mar.15.44</sub> →B<sub>mar.15.44</sub>  
→C<sub>mar.15.44</sub> →D<sub>mar.15.44</sub> →E<sub>mar.15.44</sub> →F<sub>mar.15.44</sub> →G<sub>mar.15.44</sub>  
→H<sub>mar.15.44</sub> →I<sub>mar.15.44</sub> →J<sub>mar.15.44</sub> || IV: 20001 20003 V: 20002  
20005 20032 IX: 20017 20041 XI: 30028 30348 30780 31243 XII: 30346  
30495 30752 30828 30829 30863 31071 31128 31273 31302 32411 XIII: 30544  
30706 30732 30766 30949 31542 31546 31555 31689 32537 XIV: 30222  
30716 30728 30740 31029 31342 31675 XV: 32206 XVI: 30061 30372 30377  
30803 32737

- δη: IX: 20038
- ειδη: XIII: 31515
- ηδει: XIII: 30792 32766
- ηδι: IX: 20211 XI: 30382 XII: 30179 XIII: 30273
- ιδει: XV: 30069
- ιδη: XIII: 30579
- *either missing or lacuna*: VII: 20083

7. τεθνηκεν] (74/139) →unanimous →B<sub>mar.15.44</sub> →D<sub>mar.15.44</sub>  
→F<sub>mar.15.44</sub> →I<sub>mar.15.44</sub> →J<sub>mar.15.44</sub> || IV: 20001 20003 V: 20002 20032  
IX: 20017 20038 20041 XI: 30028 30382 31243 XII: 30346 30752 30828

30829 30863 31071 31273 XIII: 30273 30579 30706 30766 30792 31515  
31546 31555 31689 32766 XIV: 30728 31029 31342 31675 XV: 30069

- [?]κε: XIV: 30222
- ει: V: 20005
- τ[?]θνηκεν: XIV: 30716
- τεθνεικε: XVI: 30377
- τεθνηκε: →A<sub>mar.15.44</sub> →C<sub>mar.15.44</sub> →E<sub>mar.15.44</sub> →G<sub>mar.15.44</sub>  
→H<sub>mar.15.44</sub> || XI: 30348 XII: 30495 31128 31302 32411 XIII: 30544  
30732 30949 31542 32537 XIV: 30740 XV: 32206 XVI: 30061 30372  
30803 32737
- τεθνηκε[?]: XI: 30780
- τεθνικε: XII: 30179
- τεθνικεν: IX: 20211
- *either missing or lacuna*: VII: 20083

8. και] (135/139) →unanimous →A<sub>mar.15.44</sub> →B<sub>mar.15.44</sub>  
→C<sub>mar.15.44</sub> →D<sub>mar.15.44</sub> →E<sub>mar.15.44</sub> →F<sub>mar.15.44</sub> →G<sub>mar.15.44</sub>  
→H<sub>mar.15.44</sub> →I<sub>mar.15.44</sub> || IV: 20001 20003 V: 20002 20032 IX:  
20017 20038 20041 20211 XI: 30028 30348 30382 30780 31243 XII: 30179  
30346 30495 30752 30828 30829 30863 31071 31128 31273 31302 32411 XIII:  
30273 30544 30579 30706 30732 30766 30792 30949 31515 31542 31546  
31555 31689 32537 32766 XIV: 30222 30716 30728 30740 31029 31342  
31675 XV: 30069 32206 XVI: 30061 30372 30377 30803 32737

- τεθνηκει και: V: 20005
- *either missing or lacuna*: →J<sub>mar.15.44</sub> || VII: 20083

9. προσκαλεσαμενος] (132/139) →unanimous →A<sub>mar.15.44</sub> →B<sub>mar.15.44</sub>  
→C<sub>mar.15.44</sub> →D<sub>mar.15.44</sub> →E<sub>mar.15.44</sub> →F<sub>mar.15.44</sub>  
→G<sub>mar.15.44</sub> →H<sub>mar.15.44</sub> →I<sub>mar.15.44</sub> || IV: 20001 20003 V: 20002  
20005 20032 IX: 20017 20038 20041 20211 XI: 30028 30382 30780 31243  
XII: 30179 30495 30752 30829 30863 31071 31128 31273 31302 32411 XIII:  
30273 30544 30579 30706 30766 30792 30949 31515 31542 31546 31555  
31689 32537 32766 XIV: 30222 30716 30728 30740 31029 31342 31675 XV:  
30069 32206 XVI: 30061 30372 30377 30803 32737

- $\pi\rho[?]\alpha\lambda\epsilon\sigma\alpha\mu\epsilon\nu\omicron\varsigma$ : XIII: 30732
- $\pi\rho\omicron[?]\kappa\alpha\lambda\epsilon\sigma\alpha\mu\epsilon[?]\omicron\varsigma$ : XII: 30346
- $\pi\rho\omicron\sigma\kappa\alpha\lambda[?]\alpha\mu\epsilon\nu\omicron\varsigma$ : XI: 30348
- $\pi\rho\omicron\sigma\kappa\alpha\lambda\epsilon\sigma\alpha\nu\omicron\varsigma$ : XII: 30828
- *either missing or lacuna*:  $\rightarrow J_{\text{mar.15.44}}$  || VII: 20083

10.  $\tau\omicron\nu]$  (136/139)  $\rightarrow$ unanimous  $\rightarrow A_{\text{mar.15.44}}$   $\rightarrow B_{\text{mar.15.44}}$   
 $\rightarrow C_{\text{mar.15.44}}$   $\rightarrow D_{\text{mar.15.44}}$   $\rightarrow E_{\text{mar.15.44}}$   $\rightarrow F_{\text{mar.15.44}}$   $\rightarrow G_{\text{mar.15.44}}$   
 $\rightarrow H_{\text{mar.15.44}}$   $\rightarrow I_{\text{mar.15.44}}$  || IV: 20001 20003 V: 20002 20005 20032  
 IX: 20017 20038 20041 20211 XI: 30028 30348 30382 30780 31243 XII: 30179 30346 30495 30752 30828 30829 30863 31071 31128 31273 31302 32411 XIII: 30273 30544 30579 30706 30732 30766 30792 30949 31515 31542 31546 31555 31689 32537 32766 XIV: 30222 30716 30728 30740 31029 31342 31675 XV: 30069 32206 XVI: 30061 30372 30377 30803 32737

- *either missing or lacuna*:  $\rightarrow J_{\text{mar.15.44}}$  || VII: 20083

11.  $\kappa\epsilon\nu\tau\upsilon\rho\iota\omega\nu\alpha]$  (107/139)  $\rightarrow$ unanimous  $\rightarrow A_{\text{mar.15.44}}$   $\rightarrow B_{\text{mar.15.44}}$   
 $\rightarrow E_{\text{mar.15.44}}$   $\rightarrow F_{\text{mar.15.44}}$   $\rightarrow G_{\text{mar.15.44}}$   $\rightarrow H_{\text{mar.15.44}}$   $\rightarrow I_{\text{mar.15.44}}$  || IV: 20001 20003 V: 20002 20005 20032 IX: 20041 20211 XI: 30028 30348 30780 31243 XII: 30179 30752 30828 30829 31071 31273 31302 32411 XIII: 30544 30579 30706 31515 31542 31546 31555 32537 32766 XIV: 30222 30716 31342 XV: 32206 XVI: 30061 30372 32737

- $[?]\nu\tau\upsilon\rho\iota\omega\nu\alpha$ : XIV: 30728
- $\kappa\alpha\iota\nu\tau\upsilon\rho\iota\omega\nu\alpha$ : IX: 20038
- $\kappa\epsilon\nu\tau[?]\rho\iota\omega\nu\alpha$ : XIV: 31029
- $\kappa\epsilon\nu\tau\eta\rho\iota\omicron\nu\alpha$ : XII: 31128 XIII: 30766
- $\kappa\epsilon\nu\tau\omicron\upsilon\rho\iota\omega\nu\alpha$ : XIII: 30273
- $\kappa\epsilon\nu\tau\upsilon\rho\iota\omicron\nu\alpha$ : IX: 20017 XIII: 30949
- *either missing or lacuna*:  $\rightarrow C_{\text{mar.15.44}}$   $\rightarrow D_{\text{mar.15.44}}$   $\rightarrow J_{\text{mar.15.44}}$  || VII: 20083 XI: 30382 XII: 30346 30495 30863 XIII: 30732 30792 31689 XIV: 30740 31675 XV: 30069 XVI: 30377 30803

12.  $\epsilon\pi\eta\rho\omega\tau\eta\sigma\epsilon\nu]$  (107/139)  $\rightarrow$ unanimous  $\rightarrow A_{\text{mar.15.44}}$   
 $\rightarrow B_{\text{mar.15.44}}$   $\rightarrow F_{\text{mar.15.44}}$   $\rightarrow G_{\text{mar.15.44}}$   $\rightarrow H_{\text{mar.15.44}}$   $\rightarrow I_{\text{mar.15.44}}$  ||

IV: 20001 20003 V: 20002 20005 20032 IX: 20017 20038 20041 XI: 30028  
30348 30780 31243 XII: 30179 30752 30828 30829 31071 31128 32411 XIII:  
30273 30544 30579 30766 30949 31515 31542 31546 31555 32537 32766 XIV:  
30222 30716 30728 31029 31342 XVI: 30061 32737

- επ[?]ρωτησεν: XII: 31302 XIII: 30706
- επειρωτισεν: IX: 20211
- επερωτησεν: XII: 31273
- επηρωτησ[?]ν: XVI: 30372
- επυρωτησεν: XV: 32206
- κεντηριωνα ε πηρωτησεν: XII: 30863
- κεντηριωνα επερωτησεν: XII: 30346 XIV: 31675 XV: 30069
- κεντηριωνα επηρωτεσεν: XIV: 30740
- κεντηριωνα επηρωτησεν: →C<sub>mar.15.44</sub> →D<sub>mar.15.44</sub> →E<sub>mar.15.44</sub>  
|| XII: 30495 XIII: 30732 30792 31689 XVI: 30377 30803
- κεντηριωνα επιρωτησεν: XI: 30382
- *either missing or lacuna*: →J<sub>mar.15.44</sub> || VII: 20083

13. αυτον] (127/139) →unanimous<sub>mar.15.44</sub> →A<sub>mar.15.44</sub> →B<sub>mar.15.44</sub>  
→C<sub>mar.15.44</sub> →D<sub>mar.15.44</sub> →E<sub>mar.15.44</sub> →H<sub>mar.15.44</sub> || IV: 20001 20003  
V: 20002 20005 20032 IX: 20017 20038 20041 20211 XI: 30028 30348 30382  
30780 XII: 30346 30495 30752 30828 30829 30863 31071 31128 31273 31302  
32411 XIII: 30273 30544 30579 30706 30732 30766 30792 30949 31515  
31542 31546 31555 31689 32537 32766 XIV: 30222 30716 30740 31029  
31342 31675 XV: 30069 32206 XVI: 30061 30372 30377 30803 32737

- αυτ[?]: XIV: 30728
- αυτων: XI: 31243 XII: 30179
- *either missing or lacuna*: →F<sub>mar.15.44</sub> →G<sub>mar.15.44</sub> →I<sub>mar.15.44</sub>  
→J<sub>mar.15.44</sub> || VII: 20083

14. ει] (132/139) →unanimous<sub>mar.15.44</sub> →A<sub>mar.15.44</sub> →B<sub>mar.15.44</sub>  
→C<sub>mar.15.44</sub> →D<sub>mar.15.44</sub> →E<sub>mar.15.44</sub> →F<sub>mar.15.44</sub> →G<sub>mar.15.44</sub>  
→H<sub>mar.15.44</sub> →I<sub>mar.15.44</sub> || IV: 20001 20003 V: 20002 20005 20032  
IX: 20017 20038 20211 XI: 30028 30348 30382 30780 31243 XII: 30179  
30495 30752 30828 30863 31071 31128 31273 31302 32411 XIII: 30273

30544 30579 30706 30732 30766 30792 30949 31515 31542 31546 31555  
 31689 32537 32766 XIV: 30716 30728 30740 31029 31342 31675 XV: 30069  
 32206 XVI: 30061 30372 30377 30803 32737

- [?]: XIV: 30222
- ε[?]: VII: 20083 IX: 20041
- η: XII: 30346 30829
- *either missing or lacuna*: →J<sub>mar.15.44</sub>

15. παλαι] (124/139) →unanimous<sub>mar.15.44</sub> →A<sub>mar.15.44</sub> →B<sub>mar.15.44</sub>  
 →C<sub>mar.15.44</sub> →D<sub>mar.15.44</sub> →E<sub>mar.15.44</sub> →F<sub>mar.15.44</sub> →G<sub>mar.15.44</sub>  
 →H<sub>mar.15.44</sub> →I<sub>mar.15.44</sub> || IV: 20001 V: 20002 IX: 20017 20041  
 20211 XI: 30028 30348 30382 30780 31243 XII: 30346 30495 30752 30828  
 30829 30863 31071 31128 31273 31302 32411 XIII: 30273 30579 30706  
 30732 30766 30792 30949 31542 31546 31689 32537 32766 XIV: 30222  
 30716 30728 30740 31029 31675 XV: 30069 32206 XVI: 30061 30377

- ηδη: IV: 20003 V: 20005 20032 IX: 20038 XIII: 31515 XIV: 31342  
 XVI: 30372 32737
- παλε: XII: 30179
- παλιν: XVI: 30803
- *either missing or lacuna*: →J<sub>mar.15.44</sub> || VII: 20083 XIII: 30544  
 31555

16. απεθανεν] (63/139) →unanimous<sub>mar.15.44</sub> →D<sub>mar.15.44</sub> →F<sub>mar.15.44</sub>  
 →H<sub>mar.15.44</sub> || IV: 20001 20003 V: 20002 IX: 20017 20041 XI: 30348  
 30382 30780 31243 XII: 30179 30346 30495 30828 30829 31071 31273 31302  
 XIII: 30273 30544 30579 31546 31555 32766 XIV: 30222 30716 31029 31675  
 XV: 30069 32206

- απαθανεν: XI: 30028
- απαιθανεν: IX: 20211
- απε[?]ανεν: XII: 30752
- απεθα νεν: XII: 30863
- απεθανε: →A<sub>mar.15.44</sub> →B<sub>mar.15.44</sub> →C<sub>mar.15.44</sub> →E<sub>mar.15.44</sub>  
 →G<sub>mar.15.44</sub> →I<sub>mar.15.44</sub> || XII: 31128 32411 XIII: 30706 30732



30766 30792 30949 31542 31689 32537 XIV: 30728 30740 XVI: 30061  
30372 30377 30803 32737

- τεθνηχει: V: 20005
- *either missing or lacuna*:  $\rightarrow J_{\text{mar.15.44}}$  || V: 20032 VII: 20083 IX:  
20038 XIII: 31515 XIV: 31342

## Verse 15:45

*Byz<sup>RP</sup>*: και<sup>1</sup> γνους<sup>2</sup> απο<sup>3</sup> του<sup>4</sup> κεντυριωνος<sup>5</sup> εδωρησατο<sup>6</sup>  
το<sup>7</sup> σωμα<sup>8</sup> τω<sup>9</sup> ιωσηφ<sup>10</sup>

### Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	158	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	11	IX: 40563 XI: 40060 40387 40773 XII: 30351 30829 40211 XIII: 30273 40547 40950 XIV: 31093
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	2	Corr.: 30191 <sup>c?</sup> 30807 <sup>c?</sup>
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	1	VII: 20083

Description	Count	Manuscript list
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus <sup>89</sup>	10	Corr.: 20002 <sup>c?</sup> 30495 <sup>c?</sup> 30791 <sup>c?</sup> 30803 <sup>c?</sup> 30979 <sup>c?</sup> 31071 <sup>c?</sup> 31128 <sup>c?</sup> 31515 <sup>c?</sup> 31546 <sup>c?</sup> 32174 <sup>c?</sup>
Number of witnesses that were taken into account in the collation <sup>90</sup>	148	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

### *Nomina sacra* or abbreviations

Please note that one or more of the witnesses contains *nomina sacra* which have been spelled out by our automated algorithm. This process is very accurate, but occasional mistakes can happen, especially with obscure or uncommon *nomina sacra*. In case of doubt about the actual reading of a *nomen sacrum*, please consult the original transcripts or facsimiles.

## Earliest attestation

**Note:** Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

<sup>89</sup>These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

<sup>90</sup>The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (158) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (11) minus the fragmentary witnesses (1) plus the included corrected witnesses (2).

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): IV.
- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine texform for this verse in a transcribed manuscript: IX.

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

Reading	Earliest attestation (century)
και	IV
γνους	IV
απο	IV
του	IV
κεντυριωνος	IV
εδωρησατο	IV
το	IV
σωμα	V
τω	IV
ιωσηφ	IV

## Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 117 witnesses in groups for this

verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (31) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous**<sub>mar.15.45</sub> **group**, ie witnesses that attest a verse identical with Byz<sup>RP</sup> (76): IX: 20011 20017 20041 30892 X: 20044 31424 40770 XI: 30023 30348 30389 30780 30788 30873 31216 31579 32487 XII: 30105 30178 30191 30261 30517 30543 30733 30752 30807 30828 30855 30872 31160 31273 31302 XIII: 30013 30118 30152 30176 30184 30544 30697 30706 30827 30949 31047 31446 31457 31555 31593 32537 32606 32766 XIV: 30016 30035 30131 30153 30209 30349 30728 31029 31084 31326 31342 31396 31574 31645 31654 32148 32200 XV: 30079 30117 30205 30555 30954 32206 32886 XVI: 30061 30372 32737
- →**A**<sub>mar.15.45</sub> **group**, attesting to και γνους απο του κεντηριωνος εδωρησατο το σωμα τω ιωσηφ (13): XII: 30513 30863 30983 32738 XIV: 30716 30740 31082 31495(2) 31675 32786 XV: 30069 XVI: 30377 30979
- →**B**<sub>mar.15.45</sub> **group**, attesting to και γνους απο του κεντυριωνος εδωρησατο το σωμα τω ιωσηφ (8): X: 32193 XI: 30026 30569 30700 30713 XII: 30003 30304 XIII: 30154
- →**C**<sub>mar.15.45</sub> **group**, attesting to και γνους απο του κεντυριωνος εδωρησατο τω σωμα τω ιωσηφ (4): XI: 31279 XIII: 31009 31337 32174
- →**D**<sub>mar.15.45</sub> **group**, attesting to και γνους απο του κεντυριωνος εδωρησατο το σωμα το ιωσηφ (2): V: 20002 XIII: 30579
- →**E**<sub>mar.15.45</sub> **group**, attesting to και γνους απο του κεντυριωνος κεντηριωνος εδωρησατο το σωμα τω ιωσηφ (2): Corr.: 30191<sup>ε</sup>? 30807<sup>ε</sup>?
- →**F**<sub>mar.15.45</sub> **group**, attesting to και γνους απο του κεντυριωνος εδωρησατο το πτωμα τω ιωσηφ (2): IV: 20001 XII: 31528

- $\rightarrow G_{\text{mar.15.45}}$  group, attesting to και γνους απο του κεντηριωνος εδωρησατο το σωμα τω ιωσηφ (2): XII: 30495 XIII: 30766
- $\rightarrow H_{\text{mar.15.45}}$  group, attesting to και γνους απο του κεντυριωνος εδωρησατο το σωμα τω ιωσηφ (2): IX: 20211 XIII: 32680
- $\rightarrow I_{\text{mar.15.45}}$  group, attesting to και γνους απο του κεντηριωνος εδωρησατο τω σωμα τω ιωσηφ (2): XIII: 30695 30792
- $\rightarrow J_{\text{mar.15.45}}$  group, attesting to και γνους παρα του κεντυριωνος εδωρησατο το πτωμα τω ιωσηφ (2): IX: 20038 30565
- $\rightarrow K_{\text{mar.15.45}}$  group, attesting to και γνους παρα του κεντυριωνος εδωρησατο το σωμα τω ιωσηφ (2): XII: 30001 XIII: 31542

## Apparatus

1. και] (148/148)  $\rightarrow$ unanimous  $\rightarrow A_{\text{mar.15.45}}$   $\rightarrow B_{\text{mar.15.45}}$   
 $\rightarrow C_{\text{mar.15.45}}$   $\rightarrow D_{\text{mar.15.45}}$   $\rightarrow E_{\text{mar.15.45}}$   $\rightarrow F_{\text{mar.15.45}}$   $\rightarrow G_{\text{mar.15.45}}$   
 $\rightarrow H_{\text{mar.15.45}}$   $\rightarrow I_{\text{mar.15.45}}$   $\rightarrow J_{\text{mar.15.45}}$   $\rightarrow K_{\text{mar.15.45}}$  || IV: 20003 V:  
20005 20032 VI: 20042 VIII: 20233 X: 31582 XI: 30028 30124 30382 31243  
XII: 30179 30346 30719 30791 30826 31071 31128 32106 32411 XIII: 30427  
30732 31515 31546 31689 32542 32726 XIV: 30222 31506 XV: 31253 XVI:  
30595 30803
  2. γνους] (144/148)  $\rightarrow$ unanimous  $\rightarrow A_{\text{mar.15.45}}$   $\rightarrow B_{\text{mar.15.45}}$   
 $\rightarrow C_{\text{mar.15.45}}$   $\rightarrow D_{\text{mar.15.45}}$   $\rightarrow E_{\text{mar.15.45}}$   $\rightarrow F_{\text{mar.15.45}}$   $\rightarrow G_{\text{mar.15.45}}$   
 $\rightarrow H_{\text{mar.15.45}}$   $\rightarrow I_{\text{mar.15.45}}$   $\rightarrow J_{\text{mar.15.45}}$   $\rightarrow K_{\text{mar.15.45}}$  || IV: 20003 V:  
20005 20032 VIII: 20233 X: 31582 XI: 30028 30124 30382 31243 XII: 30179  
30346 30719 30791 30826 31071 31128 32106 32411 XIII: 30427 31515  
31546 31689 32542 32726 XIV: 30222 31506 XV: 31253
- [?]ων: XVI: 30803
  - γ[?]: VI: 20042

- γους: XVI: 30595
- *either missing or lacuna*: XIII: 30732

3. απο] (137/148) →unanimous<sub>mar.15.45</sub> →A<sub>mar.15.45</sub> →B<sub>mar.15.45</sub>  
→C<sub>mar.15.45</sub> →D<sub>mar.15.45</sub> →E<sub>mar.15.45</sub> →F<sub>mar.15.45</sub> →G<sub>mar.15.45</sub>  
→H<sub>mar.15.45</sub> →I<sub>mar.15.45</sub> || IV: 20003 VI: 20042 VIII: 20233 XI:  
30028 30382 31243 XII: 30346 30719 30791 30826 31071 31128 32106 32411  
XIII: 30427 31515 31546 31689 32726 XIV: 30222 31506 XV: 31253 XVI:  
30595 30803

- [?]: X: 31582 XIII: 30732
- απω: XII: 30179
- παρα: →J<sub>mar.15.45</sub> →K<sub>mar.15.45</sub> || V: 20005 20032 XI: 30124 XIII:  
32542

4. του] (145/148) →unanimous<sub>mar.15.45</sub> →A<sub>mar.15.45</sub> →B<sub>mar.15.45</sub>  
→C<sub>mar.15.45</sub> →D<sub>mar.15.45</sub> →E<sub>mar.15.45</sub> →F<sub>mar.15.45</sub> →G<sub>mar.15.45</sub>  
→H<sub>mar.15.45</sub> →I<sub>mar.15.45</sub> →J<sub>mar.15.45</sub> →K<sub>mar.15.45</sub> || IV: 20003 V:  
20005 20032 VI: 20042 VIII: 20233 X: 31582 XI: 30028 30124 30382 31243  
XII: 30179 30346 30719 30791 30826 31071 31128 32106 32411 XIII: 30427  
31515 31546 31689 32726 XIV: 31506 XV: 31253 XVI: 30595 30803

- [?]πο του: XIII: 30732
- τ[?]υ: XIV: 30222
- των: XIII: 32542

5. κεντυριωνος] (116/148) →unanimous<sub>mar.15.45</sub> →B<sub>mar.15.45</sub>  
→C<sub>mar.15.45</sub> →D<sub>mar.15.45</sub> →E<sub>mar.15.45</sub> →F<sub>mar.15.45</sub> →H<sub>mar.15.45</sub>  
→J<sub>mar.15.45</sub> →K<sub>mar.15.45</sub> || IV: 20003 V: 20032 VI: 20042 VIII: 20233 X:  
31582 XI: 30028 30124 30382 XII: 30826 31071 32411 XIII: 31515 32542  
XIV: 30222 31506 XVI: 30595

- [?]: XIII: 31546
- κεντ[?]ριωνος: XII: 30346
- κεντη: XII: 30791
- κεντηριωνος: →G<sub>mar.15.45</sub> || XII: 31128
- κεντουριωνος: V: 20005

- κεντυριονος: XI: 31243 XII: 30179
- κεντυριωνου: XII: 30719
- *either missing or lacuna*:  $\rightarrow A_{\text{mar.15.45}} \rightarrow I_{\text{mar.15.45}} \parallel$  XII: 32106  
XIII: 30427 30732 31689 32726 XV: 31253 XVI: 30803

6. **εδωρησατο**] (116/148)  $\rightarrow$ unanimous  $\rightarrow B_{\text{mar.15.45}} \rightarrow C_{\text{mar.15.45}}$   
 $\rightarrow D_{\text{mar.15.45}} \rightarrow F_{\text{mar.15.45}} \rightarrow G_{\text{mar.15.45}} \rightarrow J_{\text{mar.15.45}} \rightarrow K_{\text{mar.15.45}} \parallel$  IV:  
 20003 V: 20005 20032 VI: 20042 X: 31582 XI: 30028 30124 31243 XII:  
 30346 30719 30791 31071 31128 32411 XIII: 31546 32542 XIV: 30222 XVI:  
 30595

- ε[?]ρ[?]σατο: VIII: 20233
- εδω[?]ησατο: XIV: 31506
- εδωρησ[?]το: XII: 30826
- εδωρησατω: XIII: 31515
- εδωρισατο:  $\rightarrow H_{\text{mar.15.45}} \parallel$  XII: 30179
- εδωρισατω: XI: 30382
- κεντηριωνος εδορησατο: XIII: 30427 31689
- κεντηριωνος εδωρησατο:  $\rightarrow A_{\text{mar.15.45}} \rightarrow E_{\text{mar.15.45}} \rightarrow I_{\text{mar.15.45}} \parallel$   
 XII: 32106 XIII: 30732 32726 XV: 31253 XVI: 30803

7. **το**] (134/148)  $\rightarrow$ unanimous  $\rightarrow A_{\text{mar.15.45}} \rightarrow B_{\text{mar.15.45}}$   
 $\rightarrow D_{\text{mar.15.45}} \rightarrow E_{\text{mar.15.45}} \rightarrow F_{\text{mar.15.45}} \rightarrow G_{\text{mar.15.45}} \rightarrow H_{\text{mar.15.45}}$   
 $\rightarrow J_{\text{mar.15.45}} \rightarrow K_{\text{mar.15.45}} \parallel$  IV: 20003 V: 20005 20032 VIII: 20233 X:  
 31582 XI: 30028 30124 30382 31243 XII: 30179 30719 30791 30826 31128  
 32106 XIII: 30732 31689 32542 32726 XIV: 30222 31506 XV: 31253 XVI:  
 30595

- τ[?]: VI: 20042
- τα: XIII: 31515
- τω:  $\rightarrow C_{\text{mar.15.45}} \rightarrow I_{\text{mar.15.45}} \parallel$  XII: 30346 31071 XIII: 30427
- *either missing or lacuna*: XII: 32411 XIII: 31546 XVI: 30803

8. **σωμα**] (137/148)  $\rightarrow$ unanimous  $\rightarrow A_{\text{mar.15.45}} \rightarrow B_{\text{mar.15.45}}$   
 $\rightarrow C_{\text{mar.15.45}} \rightarrow D_{\text{mar.15.45}} \rightarrow E_{\text{mar.15.45}} \rightarrow G_{\text{mar.15.45}} \rightarrow H_{\text{mar.15.45}}$   
 $\rightarrow I_{\text{mar.15.45}} \rightarrow K_{\text{mar.15.45}} \parallel$  V: 20032 VI: 20042 X: 31582 XI: 30028 30124



30382 31243 XII: 30179 30346 30719 30791 30826 31071 31128 32106 XIII:  
30427 30732 31689 32542 32726 XIV: 30222 31506 XV: 31253 XVI: 30595

- $\pi\tau\omega\mu\alpha$ :  $\rightarrow F_{\text{mar.15.45}} \rightarrow J_{\text{mar.15.45}} \parallel$  IV: 20003 V: 20005
- $\sigma[?]$ : VIII: 20233
- $\sigma\omega\mu\alpha\tau\alpha$ : XIII: 31515
- *either missing or lacuna*: XII: 32411 XIII: 31546 XVI: 30803

9.  $\tau\omega]$  (127/148)  $\rightarrow$  unanimous  $\rightarrow A_{\text{mar.15.45}} \rightarrow C_{\text{mar.15.45}}$   
 $\rightarrow E_{\text{mar.15.45}} \rightarrow F_{\text{mar.15.45}} \rightarrow G_{\text{mar.15.45}} \rightarrow H_{\text{mar.15.45}} \rightarrow I_{\text{mar.15.45}}$   
 $\rightarrow J_{\text{mar.15.45}} \rightarrow K_{\text{mar.15.45}} \parallel$  IV: 20003 V: 20032 VI: 20042 XI: 30028  
 30382 31243 XII: 30179 30346 30791 31071 32411 XIII: 30427 30732 31515  
 31546 31689 32542 XIV: 30222 31506 XVI: 30595

- $\alpha\upsilon\tau\omicron\upsilon\tau\omega$ : V: 20005
- $\tau$ —: XII: 31128
- $\tau[?]$ : VIII: 20233
- $\tau\omicron$ :  $\rightarrow D_{\text{mar.15.45}}$
- $\tau\omicron$   $\sigma\omega\mu\alpha\tau\omicron\varsigma$ : XVI: 30803
- $\tau\omicron\upsilon$ : XIII: 32726
- $\tau\omicron\upsilon$   $\iota\eta\sigma\omicron\upsilon$ : XII: 30719 XV: 31253
- $\tau\omega\iota$ :  $\rightarrow B_{\text{mar.15.45}} \parallel$  X: 31582 XI: 30124 XII: 30826 32106

10.  $\iota\omega\sigma\eta\varphi]$  (141/148)  $\rightarrow$  unanimous  $\rightarrow A_{\text{mar.15.45}} \rightarrow B_{\text{mar.15.45}}$   
 $\rightarrow C_{\text{mar.15.45}} \rightarrow D_{\text{mar.15.45}} \rightarrow E_{\text{mar.15.45}} \rightarrow F_{\text{mar.15.45}} \rightarrow G_{\text{mar.15.45}}$   
 $\rightarrow H_{\text{mar.15.45}} \rightarrow I_{\text{mar.15.45}} \rightarrow J_{\text{mar.15.45}} \rightarrow K_{\text{mar.15.45}} \parallel$  V: 20005 VI:  
 20042 X: 31582 XI: 30124 30382 31243 XII: 30346 30719 30791 30826  
 31128 32106 32411 XIII: 30427 30732 31515 31546 31689 32542 32726 XIV:  
 30222 31506 XVI: 30595 30803

- $[?]\sigma\eta\varphi$ : VIII: 20233
- $\iota\sigma\eta\varphi$ : XI: 30028 XII: 31071
- $\iota\omega\sigma\eta$ : IV: 20003 V: 20032
- $\iota\omega\sigma\iota\varphi$ : XII: 30179
- *either missing or lacuna*: XV: 31253

## Verse 15:46

Byz<sup>RP</sup>: και<sup>1</sup> αγορασας<sup>2</sup> σινδονα<sup>3</sup> και<sup>4</sup> καθελων<sup>5</sup>  
 αυτον<sup>6</sup> ενειλησεν<sup>7</sup> τη<sup>8</sup> σινδονι<sup>9</sup> και<sup>10</sup> κατεθηκεν<sup>11</sup>  
 αυτον<sup>12</sup> εν<sup>13</sup> μνημειω<sup>14</sup> ο<sup>15</sup> ην<sup>16</sup> λελατομημενον<sup>17</sup>  
 εκ<sup>18</sup> πετρας<sup>19</sup> και<sup>20</sup> προσεκυλισεν<sup>21</sup> λιθον<sup>22</sup> επι<sup>23</sup>  
 την<sup>24</sup> θυραν<sup>25</sup> του<sup>26</sup> μνημειου<sup>27</sup>

## Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	159	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	26	VI: <a href="#">20042</a> IX: <a href="#">20011</a> <a href="#">40563</a> X: <a href="#">31582</a> XI: <a href="#">31216</a> <a href="#">40060</a> <a href="#">40387</a> <a href="#">40773</a> XII: <a href="#">30495</a> <a href="#">30513</a> <a href="#">30517</a> <a href="#">30791</a> <a href="#">30855</a> <a href="#">40211</a> XIII: <a href="#">30732</a> <a href="#">30766</a> <a href="#">30949</a> <a href="#">31047</a> <a href="#">31555</a> <a href="#">31689</a> <a href="#">40547</a> <a href="#">40950</a> XIV: <a href="#">31342</a> <a href="#">31495</a> XV: <a href="#">32206</a> XVI: <a href="#">30377</a>

Description	Count	Manuscript list
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	0	None
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	0	None
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus <sup>91</sup>	21	Corr.: 20003 <sup>c?</sup> 20038 <sup>c?</sup> 20041 <sup>c?</sup> 30035 <sup>c?</sup> 30079 <sup>c?</sup> 30117 <sup>c?</sup> 30153 <sup>c?</sup> 30209 <sup>c?</sup> 30346 <sup>c?</sup> 30579 <sup>c?</sup> 30752 <sup>c?</sup> 30780 <sup>c?</sup> 30803 <sup>c?</sup> 30872 <sup>c?</sup> 31009 <sup>c?</sup> 31029 <sup>c?</sup> 31093 <sup>c?</sup> 31279 <sup>c?</sup> 31546 <sup>c?</sup> 32193 <sup>c?</sup> 32411 <sup>c?</sup>
Number of witnesses that were taken into account in the collation <sup>92</sup>	133	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

## Earliest attestation

**Note:** Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

<sup>91</sup>These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

<sup>92</sup>The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (159) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (26) minus the fragmentary witnesses (0) plus the included corrected witnesses (0).

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): IV.
- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine texform for this verse in a transcribed manuscript: XIV.

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

Reading	Earliest attestation (century)
και	IV
αγορασας	IV
σινδονα	IV
και	V
καθελων	IV
αυτον	IV
ενειλησεν	IV
τη	IV
σινδονι	IV
και	IV
κατεθηκεν	IX
αυτον	IV
εν	IV
μνημειω	V
ο	IV

Reading	Earliest attestation (century)
ην	IV
λελατομημενον	IV
εκ	IV
πετρας	IV
και	IV
προσεκυλισεν	IV
λιθον	IV
επι	IV
την	IV
θυραν	IV
του	IV
μνημειου	IV

## Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 37 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The

remaining witnesses (96) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous**<sub>mar.15.46</sub> **group**, ie witnesses that attest a verse identical with Byz<sup>RP</sup> (1): XIV: 30728
- →**A**<sub>mar.15.46</sub> **group**, attesting to και αγορασας σινδονα και καθελων αυτον ενειλησε τη σινδονι και κατεθηκεν αυτον εν μνημειω ο ην λελατομημενον εκ πετρας και προσεκυλισε λιθον επι την θυραν του μνημειου (18): X: 40770 XI: 31579 32487 XII: 30003 30178 30719 31302 32411 XIII: 30152 30695 32174 32726 XIV: 30131 30222 31645 XV: 30555 XVI: 30372 32737
- →**B**<sub>mar.15.46</sub> **group**, attesting to και αγορασας σινδονα και καθελων αυτον ενειλισε τη σινδονι και κατεθηκεν αυτον εν μνημειω ο ην λελατομημενον εκ πετρας και προσεκυλισε λιθον επι την θυραν του μνημειου (4): XI: 30348 XII: 30105 XIV: 31396 XVI: 30595
- →**C**<sub>mar.15.46</sub> **group**, attesting to και αγορασας σινδονα και καθελων αυτον ενειλησεν τη σινδονι και εθηκεν αυτον εν μνημειω ο ην λελατομημενον εκ πετρας και προσεκυλισε λιθον επι την θυραν του μνημειου (2): IX: 30892 XIV: 31654
- →**D**<sub>mar.15.46</sub> **group**, attesting to και αγορασας σινδονα και καθελων αυτον ενειλησε τη σινδονι και κατεθηκεν αυτον εν μνημειω ο ην λελατομημενον εκ πετρας και προσεκυλισε λιθον επι την θυρα του μνημειου (2): XI: 30873 XIV: 31084
- →**E**<sub>mar.15.46</sub> **group**, attesting to και αγορασας σινδονα και καθελων αυτον ενειλησε τη σινδονι και κατεθηκεν αυτον εν μνημειω ο ην λελατομημενον εκ πετρας και προσεκυλισε λιθον επι την θυραν του μνημειου (2): XII: 30304 XIII: 30154
- →**F**<sub>mar.15.46</sub> **group**, attesting to και αγορασας σινδονα και καθελων αυτον ενειλισσεν εν τη σινδονι και εθηκεν αυτον εν μνημειω ο ην λελατομημενον εκ πετρας και προσκυλισας λιθον επι την θυραν του μνημειου απηλθεν (2): XV: 30205 32886

- →G<sub>mar.15.46</sub> group, attesting to και αγορασας σινδονα και καθελων αυτον ενειλισε τη σινδονι και κατεθηκεν αυτον εν μνημειω ο ην λελατομημενον εκ πετρας και προσεκυλισε λιθον επι την θυραν του μνημειου (2): XII: 30807 31160
- →H<sub>mar.15.46</sub> group, attesting to και αγορασας σινδονα και καθελων αυτον ενειλισε τη σινδονι και εθηκεν αυτον εν μνημειω ο ην λελατομημενον εκ πετρας και προσεκυλισε λιθον επι την θυραν του μνημειου (2): XIII: 31542 32542
- →I<sub>mar.15.46</sub> group, attesting to και αγορασας σινδονα και καθελων αυτον ενειλησε τη σινδονι και κατεθηκεν εν μνημειω ο ην λελατομημενον εκ πετρας και προσεκυλισε λιθον επι την θυραν του μνημειου (2): XII: 32738 XV: 30954

## Apparatus

1. και] (119/133) →unanimous<sub>mar.15.46</sub> →A<sub>mar.15.46</sub> →B<sub>mar.15.46</sub>  
→C<sub>mar.15.46</sub> →D<sub>mar.15.46</sub> →E<sub>mar.15.46</sub> →F<sub>mar.15.46</sub> →G<sub>mar.15.46</sub>  
→H<sub>mar.15.46</sub> →I<sub>mar.15.46</sub> || IV: 20001 20003 V: 20002 20032 VIII:  
20233 IX: 20017 20041 X: 20044 31424 32193 XI: 30023 30026 30028 30124  
30382 30389 30569 30700 30713 30788 31243 31279 XII: 30001 30179 30261  
30346 30351 30543 30733 30752 30826 30828 30829 30863 30872 30983  
31071 31128 31273 31528 32106 XIII: 30013 30118 30176 30184 30273  
30427 30544 30579 30697 30706 30792 30827 31009 31337 31446 31457  
31515 31546 31593 32537 32680 32766 XIV: 30016 30035 30153 30209  
30349 30716 30740 31029 31082 31093 31506 31675 32148 XV: 30069 30117  
31253 XVI: 30061 30803 30979

- ο δε ιωσηφ: V: 20005 IX: 20038 20211 30565 XI: 30780 XII: 30191  
XIII: 32606 XIV: 31326 31574 32200
- ο ιωσηφ: XV: 30079
- *either missing or lacuna*: VII: 20083 XI: 32517 XIV: 32786

2. αγορασας] (122/133) →unanimous<sub>mar.15.46</sub> →A<sub>mar.15.46</sub> →B<sub>mar.15.46</sub>  
→C<sub>mar.15.46</sub> →D<sub>mar.15.46</sub> →E<sub>mar.15.46</sub> →F<sub>mar.15.46</sub> →G<sub>mar.15.46</sub>  
→H<sub>mar.15.46</sub> →I<sub>mar.15.46</sub> || IV: 20001 20003 V: 20002 20005 20032  
IX: 20017 20038 20041 30565 X: 20044 31424 32193 XI: 30023 30026 30028  
30124 30389 30569 30700 30713 30780 30788 31243 XII: 30001 30179 30191  
30261 30346 30351 30543 30733 30752 30826 30828 30829 30863 30872  
30983 31071 31128 31273 31528 32106 XIII: 30013 30118 30184 30427  
30544 30579 30697 30706 30792 30827 31009 31337 31446 31457 31515  
31546 31593 32537 32606 32680 32766 XIV: 30016 30035 30153 30209  
30349 30740 31029 31082 31093 31326 31506 31574 31675 32200 32786 XV:  
30069 30117 31253 XVI: 30061 30803 30979

- α[?]ρασας: VIII: 20233
- ααγορασας: XIII: 30273
- αγωρασας: IX: 20211 XI: 30382 XIII: 30176 XIV: 30716 32148
- γορασας: XI: 31279
- δε αγορασας: XV: 30079
- *either missing or lacuna*: VII: 20083 XI: 32517

3. σινδωνα] (115/133) →unanimous<sub>mar.15.46</sub> →A<sub>mar.15.46</sub> →B<sub>mar.15.46</sub>  
→C<sub>mar.15.46</sub> →D<sub>mar.15.46</sub> →E<sub>mar.15.46</sub> →F<sub>mar.15.46</sub> →G<sub>mar.15.46</sub>  
→H<sub>mar.15.46</sub> →I<sub>mar.15.46</sub> || IV: 20001 20003 V: 20002 20005 20032  
VIII: 20233 IX: 20017 20038 20211 X: 20044 31424 32193 XI: 30023 30026  
30028 30124 30389 30569 30700 30713 30788 31243 31279 XII: 30001 30179  
30191 30261 30346 30351 30543 30733 30752 30826 30828 30863 30872  
30983 31071 31128 31528 32106 XIII: 30013 30118 30184 30427 30544  
30579 30697 30706 30827 31009 31337 31446 31457 31593 32537 32606  
32680 32766 XIV: 30016 30035 30153 30209 30349 30716 31029 31082  
31093 31506 31574 31675 32148 32200 32786 XV: 30069 30079 30117 XVI:  
30979

- [?]νδωνα: XIII: 30176
- σινδωνα: IX: 20041 30565 XI: 30780 XII: 30829 31273 XIII: 31515  
31546 XIV: 30740 31326 XVI: 30061 30803
- σινδωνι: XIII: 30792
- συνδωνα: XIII: 30273 XV: 31253



- συνδωνα: XI: 30382
- *either missing or lacuna*: VII: 20083 XI: 32517

4. και] (122/133) →unanimous<sub>mar.15.46</sub> →A<sub>mar.15.46</sub> →B<sub>mar.15.46</sub>  
→C<sub>mar.15.46</sub> →D<sub>mar.15.46</sub> →E<sub>mar.15.46</sub> →F<sub>mar.15.46</sub> →G<sub>mar.15.46</sub>  
→H<sub>mar.15.46</sub> →I<sub>mar.15.46</sub> || V: 20002 VIII: 20233 IX: 20017 20038  
20041 20211 30565 X: 31424 32193 XI: 30023 30026 30028 30124 30382  
30389 30569 30700 30713 30780 30788 31243 31279 XII: 30001 30179 30191  
30261 30346 30351 30543 30733 30826 30829 30863 30872 30983 31071  
31128 31273 31528 32106 XIII: 30013 30118 30176 30184 30427 30544  
30579 30697 30706 30792 30827 31009 31337 31446 31457 31515 31546  
31593 32537 32606 32680 32766 XIV: 30016 30035 30153 30209 30349  
30716 30740 31029 31082 31093 31326 31506 31574 31675 32148 32200  
32786 XV: 30069 30079 30117 31253 XVI: 30061 30979

- α: XII: 30752
- ευθεως ηνεγκεν και: V: 20032
- και [?]γ[?]ρ[?]σ[?]: VII: 20083
- και και: XII: 30828
- *either missing or lacuna*: IV: 20001 20003 V: 20005 X: 20044 XI: 32517 XIII: 30273 XVI: 30803

5. καθελων] (127/133) →unanimous<sub>mar.15.46</sub> →A<sub>mar.15.46</sub> →B<sub>mar.15.46</sub>  
→C<sub>mar.15.46</sub> →D<sub>mar.15.46</sub> →E<sub>mar.15.46</sub> →F<sub>mar.15.46</sub> →G<sub>mar.15.46</sub>  
→H<sub>mar.15.46</sub> →I<sub>mar.15.46</sub> || IV: 20001 20003 V: 20002 20032 VIII:  
20233 IX: 20017 20038 20041 20211 30565 X: 20044 31424 32193 XI: 30023  
30026 30028 30124 30382 30389 30569 30700 30713 30780 30788 31243  
31279 XII: 30001 30179 30191 30261 30346 30351 30543 30733 30752  
30826 30828 30829 30863 30872 30983 31071 31128 31273 31528 32106  
XIII: 30013 30118 30184 30273 30427 30544 30697 30706 30792 30827  
31009 31337 31446 31457 31515 31546 31593 32537 32606 32680 32766 XIV:  
30016 30035 30153 30209 30349 30716 30740 31029 31082 31093 31326  
31506 31574 31675 32148 32200 32786 XV: 30069 30117 31253 XVI: 30061  
30803 30979

- [?]: VII: 20083
- καθελον: XIII: 30579

- καθελω[?]: XIII: 30176
- κατελων: XV: 30079
- λαβων: V: 20005
- *either missing or lacuna*: XI: 32517

6. αυτον] (119/133) →unanimous<sub>mar.15.46</sub> →A<sub>mar.15.46</sub> →B<sub>mar.15.46</sub>  
→C<sub>mar.15.46</sub> →D<sub>mar.15.46</sub> →E<sub>mar.15.46</sub> →F<sub>mar.15.46</sub> →G<sub>mar.15.46</sub>  
→H<sub>mar.15.46</sub> →I<sub>mar.15.46</sub> || IV: 20001 20003 V: 20002 20005 20032  
IX: 20017 20038 20041 20211 X: 20044 31424 32193 XI: 30023 30026 30028  
30124 30382 30389 30569 30700 30713 30780 30788 31279 XII: 30001 30191  
30261 30346 30351 30543 30733 30752 30826 30828 30829 30863 30983  
31071 31128 31273 31528 32106 XIII: 30013 30118 30176 30184 30273  
30427 30544 30579 30697 30706 30827 31009 31337 31446 31515 31546  
31593 32537 32606 32680 32766 XIV: 30016 30035 30153 30209 30349  
30716 30740 31029 31082 31326 31506 31675 32148 32200 XV: 30069 30079  
31253 XVI: 30061 30803

- [?]υτον: VIII: 20233
- [?]ων: VII: 20083
- αυτο: XII: 30872 XIII: 31457 XIV: 31574 XVI: 30979
- αυτω: XIV: 31093
- αυτων: XII: 30179 XV: 30117
- *either missing or lacuna*: IX: 30565 XI: 31243 32517 XIII: 30792  
XIV: 32786

7. ενειλησεν] (30/133) →unanimous<sub>mar.15.46</sub> →C<sub>mar.15.46</sub> || IV: 20001  
20003 V: 20002 20005 20032 VIII: 20233 IX: 20017 20038 20041 X: 31424  
32193 XI: 30124 30382 30700 30788 XII: 30001 30261 30752 31273 XIII:  
30013 30544 30697 31009 31515 31593 32537 XV: 31253

- [?]: VII: 20083 XIV: 30209
- [?]λησεν: XIII: 30579 31546
- [?]λισεν: XIII: 30176
- [?]σεν: XII: 30872
- ειλησεν: IX: 30565
- ενειλισε: →B<sub>mar.15.46</sub> || XI: 30026 30780 XII: 31528 32106 XIII:  
30706 30827 31457 XIV: 30016 30716 31574 32148

- ενείλισεν: X: 20044 XI: 30028 XII: 30346 30543 30826 30828 XIV: 31675
- ενείλισσεν:  $\rightarrow F_{\text{mar.15.46}}$  || XIII: 30118
- ενείλυσε: XV: 30069
- ενεήλησε: XII: 30983 31128
- ενεήλυσεν: XII: 31071 XIII: 32766
- ενεήλησεν: IX: 20211
- ευθεως: XIV: 31326 32200
- λησεν: XI: 32517
- *either missing or lacuna*:  $\rightarrow A_{\text{mar.15.46}} \rightarrow D_{\text{mar.15.46}} \rightarrow E_{\text{mar.15.46}}$   
 $\rightarrow G_{\text{mar.15.46}} \rightarrow H_{\text{mar.15.46}} \rightarrow I_{\text{mar.15.46}}$  || XI: 30023 30389 30569  
30713 31243 31279 XII: 30179 30191 30351 30733 30829 30863 XIII:  
30184 30273 30427 30792 31337 31446 32606 32680 XIV: 30035 30153  
30349 30740 31029 31082 31093 31506 32786 XV: 30079 30117 XVI:  
30061 30803 30979

8. τη] (48/133)  $\rightarrow$ unanimous<sub>mar.15.46</sub>  $\rightarrow B_{\text{mar.15.46}}$   $\rightarrow C_{\text{mar.15.46}}$  || IV:  
20001 20003 V: 20002 VIII: 20233 IX: 20017 20038 20041 20211 X: 20044  
31424 XI: 30382 XII: 30261 30346 30543 30752 30828 30872 30983 31071  
31128 31273 31528 XIII: 30013 30176 30544 30579 30697 30827 31009  
31457 31515 31546 31593 32766 XIV: 30016 30716 31574 31675 32148 XV:  
30069 31253

- [?]ησ[?] τη: VII: 20083
- ανειλήσε τη: XIV: 31506
- αυτον: IX: 30565 XIII: 30792
- αυτον τη: XI: 30028 XIV: 32786
- εις: V: 20005 20032
- εν τη:  $\rightarrow F_{\text{mar.15.46}}$  || X: 32193 XII: 30001 XIII: 30118 32537 XIV:  
30209
- εν τηι: XI: 32517
- ενείλησε: XII: 30351 XIII: 32680
- ενείλησε εις: XII: 30191
- ενείλησε τη:  $\rightarrow A_{\text{mar.15.46}} \rightarrow D_{\text{mar.15.46}} \rightarrow I_{\text{mar.15.46}}$  || XI: 30023  
30389 XII: 30733 30829 30863 XIII: 30184 30273 30427 31337 31446  
32606 XIV: 30035 30153 31029 31082 31093 31326 XV: 30079 30117  
XVI: 30061 30803 30979

- ενείλησε τη:  $\rightarrow E_{\text{mar.15.46}}$  || XI: 30713
- ενείλησε το: XI: 31279
- ενείλισσε τη:  $\rightarrow G_{\text{mar.15.46}} \rightarrow H_{\text{mar.15.46}}$  || XIV: 30349 30740 32200
- ενείλισσε τη: XI: 30569
- ενείλλησσαι τη: XII: 30179
- τη: XI: 30026 30124 30700 30780 30788 XII: 30826 32106
- *either missing or lacuna*: XI: 31243 XIII: 30706

9. σινδονι] (105/133)  $\rightarrow$ unanimous  $\rightarrow A_{\text{mar.15.46}} \rightarrow B_{\text{mar.15.46}}$   
 $\rightarrow C_{\text{mar.15.46}} \rightarrow D_{\text{mar.15.46}} \rightarrow E_{\text{mar.15.46}} \rightarrow F_{\text{mar.15.46}} \rightarrow G_{\text{mar.15.46}}$   
 $\rightarrow H_{\text{mar.15.46}} \rightarrow I_{\text{mar.15.46}}$  || IV: 20001 20003 V: 20002 VII: 20083  
 IX: 20017 20041 20211 X: 20044 31424 32193 XI: 30026 30028 30124 30389  
 30569 30700 30713 30788 31279 32517 XII: 30001 30179 30261 30543 30733  
 30826 30829 30863 30872 30983 31071 31128 31528 32106 XIII: 30013  
 30118 30176 30273 30427 30544 30579 30697 30827 31337 31446 31457  
 31593 32537 32606 XIV: 30016 30035 30209 30349 30716 31082 31093  
 31326 31506 31574 31675 32148 32200 32786 XV: 30079 30117 XVI: 30061  
 30803 30979

- ενετοιλυξεν: XIII: 30792
- σ[?]νδονι: VIII: 20233 XII: 30828
- σινδονι: XIV: 31029
- σινδονα: IX: 30565 XII: 30752 XIII: 31009
- σινδονη: XI: 30023 XII: 30346 XV: 30069
- σινδωνα: XIII: 31546
- σινδωνη: XIII: 31515 32766
- σινδωνι: IX: 20038 XI: 30382 30780 XII: 31273 XIII: 30184 XIV: 30740
- συνδονι: XIV: 30153
- συνδωνι: XV: 31253
- την σινδονα: V: 20005 20032 XII: 30191 XIII: 30706 32680
- την σινδονι: XII: 30351
- *either missing or lacuna*: XI: 31243

10. και] (130/133)  $\rightarrow$ unanimous  $\rightarrow A_{\text{mar.15.46}} \rightarrow B_{\text{mar.15.46}}$   
 $\rightarrow C_{\text{mar.15.46}} \rightarrow D_{\text{mar.15.46}} \rightarrow E_{\text{mar.15.46}} \rightarrow F_{\text{mar.15.46}} \rightarrow G_{\text{mar.15.46}}$

→H<sub>mar.15.46</sub> →I<sub>mar.15.46</sub> || IV: 20001 20003 V: 20002 20005 20032  
 VII: 20083 IX: 20017 20038 20041 20211 30565 X: 20044 31424 32193 XI:  
 30023 30026 30028 30124 30382 30389 30569 30700 30713 30780 30788  
 31279 32517 XII: 30001 30179 30191 30261 30346 30351 30543 30733 30752  
 30826 30828 30829 30863 30872 30983 31071 31128 31273 32106 XIII: 30013  
 30118 30176 30184 30273 30427 30544 30579 30697 30706 30792 30827  
 31009 31337 31446 31457 31515 31546 31593 32537 32606 32680 32766 XIV:  
 30016 30035 30153 30209 30349 30716 30740 31029 31082 31093 31326  
 31506 31574 31675 32148 32200 32786 XV: 30069 30079 30117 31253 XVI:  
 30061 30803 30979

- [?] [?] — και: XII: 31528
- [?] αι: VIII: 20233
- *either missing or lacuna*: XI: 31243

11. κατεθηκεν] (85/133) →unanimous<sub>mar.15.46</sub> →A<sub>mar.15.46</sub> →B<sub>mar.15.46</sub>  
 →D<sub>mar.15.46</sub> →E<sub>mar.15.46</sub> →G<sub>mar.15.46</sub> →I<sub>mar.15.46</sub> || IX: 20041 XI: 30023  
 30026 30028 30382 30389 30700 31279 32517 XII: 30191 30261 30351 30733  
 30752 30829 30872 31128 31273 31528 32106 XIII: 30273 30427 30544 30697  
 30706 30792 30827 31337 31446 31457 31515 31546 31593 32537 32606 32766  
 XIV: 30016 30035 30153 30349 30716 30740 31029 31082 31093 31506 31574  
 32148 32786 XV: 30079 30117 31253 XVI: 30061 30803

- [?] κεν: XII: 30828
- εθηκεν: →C<sub>mar.15.46</sub> →F<sub>mar.15.46</sub> →H<sub>mar.15.46</sub> || IV: 20001 20003  
 V: 20005 20032 VII: 20083 IX: 20038 30565 X: 20044 31424 32193 XI:  
 30124 30569 30780 30788 XII: 30001 30179 30346 30543 30826 30983  
 XIII: 30013 30118 XIV: 30209 31675 XV: 30069 XVI: 30979
- καθηκεν: V: 20002 XIII: 30176
- κατ[?]θηκε[?]: VIII: 20233
- κατεθεικεν: IX: 20211 XI: 30713 XII: 31071 XIII: 30184 32680 XIV:  
 32200
- κατεθη: XII: 30863
- κατεθηκαν: IX: 20017
- κατεθηλων: XIII: 31009
- κατεθεικεν: XIII: 30579
- τεθεικεν: XIV: 31326

- *either missing or lacuna*: XI: 31243

12. αὐτον] (115/133) →unanimous<sub>mar.15.46</sub> →A<sub>mar.15.46</sub> →B<sub>mar.15.46</sub>  
→C<sub>mar.15.46</sub> →D<sub>mar.15.46</sub> →E<sub>mar.15.46</sub> →F<sub>mar.15.46</sub> →G<sub>mar.15.46</sub>  
→H<sub>mar.15.46</sub> || IV: 20001 20003 V: 20005 20032 IX: 20017 20038  
20041 20211 30565 X: 20044 31424 32193 XI: 30023 30026 30028 30124  
30389 30569 30700 30713 30780 30788 31243 32517 XII: 30001 30191 30261  
30351 30543 30733 30752 30826 30828 30829 30983 31128 31273 31528  
XIII: 30013 30118 30176 30184 30273 30544 30579 30697 30706 30792  
30827 31009 31337 31446 31515 31546 31593 32537 32606 32680 32766 XIV:  
30035 30153 30209 30349 30716 30740 31029 31082 31093 31326 31506  
31675 32148 32200 32786 XV: 30069 30079 30117 31253 XVI: 30061 30803

- [?]υτ[?]ν: VIII: 20233
- αὐτο: V: 20002 XII: 30872 31071 XIII: 31457 XIV: 30016 31574
- αὐτο[?]: VII: 20083
- αὐτω: XI: 30382 XVI: 30979
- αὐτων: XI: 31279 XII: 30179 30346
- κενεν: XII: 30863
- *either missing or lacuna*: →I<sub>mar.15.46</sub> || XII: 32106 XIII: 30427

13. εν] (132/133) →unanimous<sub>mar.15.46</sub> →A<sub>mar.15.46</sub> →B<sub>mar.15.46</sub>  
→C<sub>mar.15.46</sub> →D<sub>mar.15.46</sub> →E<sub>mar.15.46</sub> →F<sub>mar.15.46</sub> →G<sub>mar.15.46</sub>  
→H<sub>mar.15.46</sub> →I<sub>mar.15.46</sub> || IV: 20001 20003 V: 20002 20005 20032  
VII: 20083 VIII: 20233 IX: 20017 20038 20041 20211 30565 X: 20044 31424  
32193 XI: 30023 30026 30028 30124 30382 30389 30569 30700 30713 30780  
30788 31243 31279 32517 XII: 30001 30179 30191 30261 30346 30351 30543  
30733 30752 30826 30828 30829 30863 30872 30983 31071 31128 31273  
31528 32106 XIII: 30013 30118 30176 30184 30273 30427 30544 30579  
30697 30706 30792 30827 31009 31337 31446 31457 31515 31593 32537  
32606 32680 32766 XIV: 30016 30035 30153 30209 30349 30716 30740  
31029 31082 31093 31326 31506 31574 31675 32148 32200 32786 XV: 30069  
30079 30117 31253 XVI: 30061 30803 30979

- ε: XIII: 31546

14.  $\mu\eta\eta\mu\epsilon\iota\omega]$  (109/133)  $\rightarrow$ unanimous  $\xrightarrow{\text{mar.15.46}} A \xrightarrow{\text{mar.15.46}} B$   
 $\xrightarrow{\text{mar.15.46}} C \xrightarrow{\text{mar.15.46}} D \xrightarrow{\text{mar.15.46}} F \xrightarrow{\text{mar.15.46}} G \xrightarrow{\text{mar.15.46}} H$   
 $\xrightarrow{\text{mar.15.46}} I \parallel V: 20002 IX: 20017 20041 20211 30565 X: 20044 31424 XI:$   
 $30023 30382 30389 30700 30780 31243 31279 XII: 30001 30191 30261 30346$   
 $30351 30752 30828 30829 30863 30872 30983 31071 31128 31273 31528$   
 $XIII: 30013 30118 30176 30184 30427 30544 30579 30697 30706 30792$   
 $30827 31337 31446 31457 31515 31546 31593 32537 32606 32680 32766 XIV:$   
 $30016 30035 30153 30209 30349 30716 30740 31029 31082 31093 31326$   
 $31506 31574 31675 32148 32200 32786 XV: 30069 30079 30117 31253 XVI:$   
 $30061 30803 30979$

- $[?]\mu\epsilon\iota\omega$ : VII: 20083
- $\mu\eta\eta\mu\alpha\tau\iota$ : IV: 20001 20003
- $\mu\eta\eta\mu\epsilon\iota[?] [?]$ : VIII: 20233
- $\mu\eta\eta\mu\epsilon\iota\omega$ :  $\xrightarrow{\text{mar.15.46}} E \parallel X: 32193 XI: 30026 30124 30569 30713$   
 $30788 32517 XII: 30543 30733 30826 32106$
- $\mu\eta\eta\mu\epsilon\iota\omega$ : V: 20032 IX: 20038 XI: 30028 XIII: 30273 31009
- $\mu\eta\mu\epsilon\iota\omega$ : XII: 30179
- $\tau\omega \mu\eta\eta\mu\epsilon\iota\omega$ : V: 20005

15.  $\omega]$  (130/133)  $\rightarrow$ unanimous  $\xrightarrow{\text{mar.15.46}} A \xrightarrow{\text{mar.15.46}} B$   
 $\xrightarrow{\text{mar.15.46}} C \xrightarrow{\text{mar.15.46}} D \xrightarrow{\text{mar.15.46}} E \xrightarrow{\text{mar.15.46}} F \xrightarrow{\text{mar.15.46}} G$   
 $\xrightarrow{\text{mar.15.46}} H \xrightarrow{\text{mar.15.46}} I \parallel IV: 20001 20003 V: 20002 20005 20032$   
 $VII: 20083 IX: 20017 20038 20041 20211 30565 X: 20044 31424 32193 XI:$   
 $30023 30026 30028 30124 30382 30389 30569 30700 30713 30780 30788$   
 $31243 31279 32517 XII: 30001 30179 30191 30261 30346 30351 30543 30733$   
 $30752 30826 30828 30829 30872 30983 31071 31128 31273 31528 32106 XIII:$   
 $30013 30118 30176 30184 30273 30427 30544 30579 30697 30706 30827$   
 $31009 31337 31446 31457 31515 31546 31593 32537 32606 32680 32766 XIV:$   
 $30016 30035 30153 30209 30349 30716 30740 31029 31082 31093 31326$   
 $31506 31574 31675 32148 32200 32786 XV: 30069 30079 30117 31253 XVI:$   
 $30061 30803 30979$

- $\omega$ : XII: 30863 XIII: 30792
- *either missing or lacuna*: VIII: 20233

16. ην] (133/133) →unanimous<sub>mar.15.46</sub> →A<sub>mar.15.46</sub> →B<sub>mar.15.46</sub>  
→C<sub>mar.15.46</sub> →D<sub>mar.15.46</sub> →E<sub>mar.15.46</sub> →F<sub>mar.15.46</sub> →G<sub>mar.15.46</sub>  
→H<sub>mar.15.46</sub> →I<sub>mar.15.46</sub> || IV: 20001 20003 V: 20002 20005 20032  
VII: 20083 VIII: 20233 IX: 20017 20038 20041 20211 30565 X: 20044 31424  
32193 XI: 30023 30026 30028 30124 30382 30389 30569 30700 30713 30780  
30788 31243 31279 32517 XII: 30001 30179 30191 30261 30346 30351 30543  
30733 30752 30826 30828 30829 30863 30872 30983 31071 31128 31273  
31528 32106 XIII: 30013 30118 30176 30184 30273 30427 30544 30579  
30697 30706 30792 30827 31009 31337 31446 31457 31515 31546 31593  
32537 32606 32680 32766 XIV: 30016 30035 30153 30209 30349 30716  
30740 31029 31082 31093 31326 31506 31574 31675 32148 32200 32786 XV:  
30069 30079 30117 31253 XVI: 30061 30803 30979

17. λελατομημενον] (121/133) →unanimous<sub>mar.15.46</sub> →A<sub>mar.15.46</sub>  
→B<sub>mar.15.46</sub> →C<sub>mar.15.46</sub> →D<sub>mar.15.46</sub> →E<sub>mar.15.46</sub> →F<sub>mar.15.46</sub>  
→G<sub>mar.15.46</sub> →H<sub>mar.15.46</sub> →I<sub>mar.15.46</sub> || IV: 20001 20003 V: 20002  
20005 20032 IX: 20017 20038 20041 20211 30565 X: 20044 31424 32193  
XI: 30023 30026 30028 30124 30382 30389 30569 30700 30713 30780 30788  
31243 31279 32517 XII: 30001 30191 30261 30346 30351 30543 30733 30752  
30826 30829 30872 30983 31071 31128 31273 31528 XIII: 30013 30118  
30176 30184 30273 30544 30579 30697 30706 30827 31446 31457 31546  
31593 32537 32606 32680 32766 XIV: 30016 30035 30153 30209 30716  
30740 31029 31082 31093 31326 31506 31574 31675 32148 32200 32786 XV:  
30069 30079 30117 31253 XVI: 30061 30803 30979

- [?]λατομημενον: XIII: 31337
- [?]τομημενον: VII: 20083
- λαιλατομημενον: XIII: 31009
- λε[?]τομημενον: XII: 30828
- λελατομη[?]νον: VIII: 20233
- λελατομηνον: XIII: 30792
- λελατω: XII: 30863
- λελατωμειμενον: XII: 30179
- λελατωμημενον: XII: 32106 XIII: 30427 31515 XIV: 30349

18. εκ] (121/133) →unanimous<sub>mar.15.46</sub> →A<sub>mar.15.46</sub> →B<sub>mar.15.46</sub>



$\rightarrow C_{\text{mar.15.46}}$   $\rightarrow D_{\text{mar.15.46}}$   $\rightarrow E_{\text{mar.15.46}}$   $\rightarrow F_{\text{mar.15.46}}$   $\rightarrow G_{\text{mar.15.46}}$   
 $\rightarrow H_{\text{mar.15.46}}$   $\rightarrow I_{\text{mar.15.46}}$   $\parallel$  IV: 20001 20003 V: 20002 20005 20032  
 VII: 20083 VIII: 20233 IX: 20017 20038 20041 20211 30565 X: 20044 31424  
 32193 XI: 30023 30026 30028 30382 30389 30569 30700 30713 30780 31243  
 31279 32517 XII: 30001 30179 30191 30261 30351 30733 30752 30829 30872  
 31071 31128 31273 31528 32106 XIII: 30118 30176 30184 30273 30427  
 30544 30579 30697 30706 30792 30827 31009 31337 31457 31515 31546  
 31593 32537 32606 32680 32766 XIV: 30016 30035 30153 30209 30349  
 30716 30740 31029 31082 31093 31326 31506 31675 32148 32200 32786 XV:  
 30079 30117 31253 XVI: 30061 30803 30979

- εν: XIV: 31574
- εν τη: XII: 30346 30543 30828 30983 XIII: 30013 XV: 30069
- εν τηι: XI: 30124 30788 XII: 30826
- μνημενον εκ: XII: 30863
- *either missing or lacuna*: XIII: 31446

19. πετρας] (116/133)  $\rightarrow$ unanimous  $\rightarrow A_{\text{mar.15.46}}$   $\rightarrow B_{\text{mar.15.46}}$   
 $\rightarrow C_{\text{mar.15.46}}$   $\rightarrow D_{\text{mar.15.46}}$   $\rightarrow E_{\text{mar.15.46}}$   $\rightarrow F_{\text{mar.15.46}}$   $\rightarrow G_{\text{mar.15.46}}$   
 $\rightarrow H_{\text{mar.15.46}}$   $\rightarrow I_{\text{mar.15.46}}$   $\parallel$  IV: 20001 20003 V: 20002 VII: 20083  
 IX: 20017 20041 20211 X: 20044 31424 32193 XI: 30023 30026 30028 30382  
 30389 30569 30700 30713 30780 31243 31279 32517 XII: 30179 30191 30261  
 30351 30733 30752 30829 30863 30872 31071 31128 31273 31528 32106  
 XIII: 30118 30176 30184 30273 30427 30544 30579 30697 30706 30792  
 30827 31009 31337 31457 31515 31546 31593 32537 32606 32680 32766 XIV:  
 30016 30035 30153 30209 30349 30716 30740 31029 31082 31093 31326  
 31506 31675 32148 32200 32786 XV: 30079 30117 31253 XVI: 30061 30803  
 30979

- επι πετρας: XIII: 31446
- π[?]ρας: VIII: 20233
- πετρα: XII: 30346 30543 30828 30983 XIII: 30013 XIV: 31574 XV:  
30069
- πετραι: XI: 30124 30788 XII: 30826
- της πετρας: V: 20005 20032 IX: 20038 30565 XII: 30001

20. και] (133/133) →unanimous<sub>mar.15.46</sub> →A<sub>mar.15.46</sub> →B<sub>mar.15.46</sub>  
→C<sub>mar.15.46</sub> →D<sub>mar.15.46</sub> →E<sub>mar.15.46</sub> →F<sub>mar.15.46</sub> →G<sub>mar.15.46</sub>  
→H<sub>mar.15.46</sub> →I<sub>mar.15.46</sub> || IV: 20001 20003 V: 20002 20005 20032  
VII: 20083 VIII: 20233 IX: 20017 20038 20041 20211 30565 X: 20044 31424  
32193 XI: 30023 30026 30028 30124 30382 30389 30569 30700 30713 30780  
30788 31243 31279 32517 XII: 30001 30179 30191 30261 30346 30351 30543  
30733 30752 30826 30828 30829 30863 30872 30983 31071 31128 31273  
31528 32106 XIII: 30013 30118 30176 30184 30273 30427 30544 30579  
30697 30706 30792 30827 31009 31337 31446 31457 31515 31546 31593  
32537 32606 32680 32766 XIV: 30016 30035 30153 30209 30349 30716  
30740 31029 31082 31093 31326 31506 31574 31675 32148 32200 32786 XV:  
30069 30079 30117 31253 XVI: 30061 30803 30979

21. προσεκυλισεν] (24/133) →unanimous<sub>mar.15.46</sub> || IV: 20001 20003 V:  
20002 IX: 20017 20038 20041 30565 X: 20044 31424 XI: 30124 30382 XII:  
30752 30828 30872 31071 31273 XIII: 30273 30544 30579 30827 31515 31546  
32766

- [?]: X: 32193 XI: 30389
- [?]—: XIV: 31029
- [?]εκυλισε: XII: 30829
- [?]σεκ[?]λη[?]εν: VIII: 20233
- προ[?]κυλισεν: VII: 20083
- προσεκηλησε: XIV: 32148
- προσεκηλυσε: XIII: 31337
- προσεκοιμισεν: XIII: 30792
- προσεκυλεισε: V: 20032
- προσεκυλησε: XI: 30028 XIII: 30176 30427 XIV: 31082 XV: 30069
- προσεκυλησεν: IX: 20211 XI: 31243
- προσεκυλι: XII: 30863
- προσεκυλισε: →A<sub>mar.15.46</sub> →B<sub>mar.15.46</sub> →C<sub>mar.15.46</sub> →D<sub>mar.15.46</sub>  
→E<sub>mar.15.46</sub> →G<sub>mar.15.46</sub> →H<sub>mar.15.46</sub> →I<sub>mar.15.46</sub> || XI: 30023  
30026 30569 30700 30713 30780 30788 31279 32517 XII: 30179 30191  
30261 30346 30351 30543 30733 30826 30983 31128 31528 32106 XIII:  
30013 30184 30706 31446 31457 31593 32537 32606 32680 XIV: 30016  
30035 30153 30349 30716 30740 31093 31326 31506 31574 31675

32200 32786 XV: 30079 30117 XVI: 30061 30979

- προσεκυνησεν: XIII: 31009 XV: 31253
- προσκυλησας: XIII: 30118
- προσκυλισας: →F<sub>mar.15.46</sub> || V: 20005 XII: 30001 XIII: 30697 XIV: 30209
- *either missing or lacuna*: XVI: 30803

22. λιθον] (128/133) →unanimous<sub>mar.15.46</sub> →A<sub>mar.15.46</sub> →B<sub>mar.15.46</sub>  
→C<sub>mar.15.46</sub> →D<sub>mar.15.46</sub> →E<sub>mar.15.46</sub> →F<sub>mar.15.46</sub> →G<sub>mar.15.46</sub>  
→H<sub>mar.15.46</sub> →I<sub>mar.15.46</sub> || IV: 20001 20003 V: 20002 20005 20032  
VII: 20083 IX: 20017 20038 20041 20211 30565 X: 20044 31424 32193 XI:  
30023 30026 30028 30124 30382 30389 30569 30700 30713 30780 30788  
31243 31279 32517 XII: 30001 30179 30191 30261 30346 30351 30543 30733  
30752 30826 30828 30829 30872 30983 31071 31128 31273 31528 32106 XIII:  
30013 30118 30176 30184 30273 30427 30544 30579 30697 30706 30792  
30827 31009 31337 31446 31457 31515 31546 31593 32537 32606 32680  
32766 XIV: 30016 30035 30153 30209 30349 30716 30740 31082 31093  
31326 31506 31574 32148 32200 32786 XV: 30069 30079 30117 31253 XVI:  
30061 30979

- [?]σε λιθων: XVI: 30803
- λιθο[?]: VIII: 20233
- σε λιθον: XII: 30863
- τον λιθον: XIV: 31675
- *either missing or lacuna*: XIV: 31029

23. επι] (123/133) →unanimous<sub>mar.15.46</sub> →A<sub>mar.15.46</sub> →B<sub>mar.15.46</sub>  
→C<sub>mar.15.46</sub> →D<sub>mar.15.46</sub> →E<sub>mar.15.46</sub> →F<sub>mar.15.46</sub> →G<sub>mar.15.46</sub>  
→H<sub>mar.15.46</sub> →I<sub>mar.15.46</sub> || IV: 20003 V: 20002 20005 20032 IX:  
20017 20038 20041 20211 X: 20044 31424 32193 XI: 30023 30026 30028  
30124 30382 30389 30569 30700 30713 30780 30788 31243 31279 32517 XII:  
30001 30179 30191 30261 30346 30351 30543 30733 30826 30828 30829  
30863 30872 30983 31273 31528 XIII: 30013 30118 30176 30184 30273  
30544 30579 30697 30706 30792 30827 31009 31337 31446 31457 31515  
31546 31593 32537 32606 32680 32766 XIV: 30016 30035 30153 30209  
30349 30716 30740 31029 31082 31093 31326 31574 31675 32148 32200  
32786 XV: 30069 30079 30117 31253 XVI: 30061 30803 30979

- ε[?]: XIV: 31506
- ε[?]ι: VIII: 20233
- εις: XII: 31071 31128
- εν: IX: 30565
- επ[?]: VII: 20083
- μεγαν επι: IV: 20001 XII: 32106 XIII: 30427
- ο: XII: 30752

24. την] (124/133) →unanimous<sub>mar.15.46</sub> →A<sub>mar.15.46</sub> →B<sub>mar.15.46</sub>  
→C<sub>mar.15.46</sub> →D<sub>mar.15.46</sub> →E<sub>mar.15.46</sub> →F<sub>mar.15.46</sub> →G<sub>mar.15.46</sub>  
→H<sub>mar.15.46</sub> →I<sub>mar.15.46</sub> || IV: 20001 20003 V: 20002 20005 20032  
VII: 20083 VIII: 20233 IX: 20017 20038 20041 20211 X: 20044 31424  
32193 XI: 30023 30026 30028 30124 30382 30389 30569 30700 30713 30788  
31243 31279 32517 XII: 30001 30179 30191 30261 30346 30351 30543 30733  
30752 30826 30828 30829 30863 30983 31071 31128 31273 31528 32106 XIII:  
30118 30176 30184 30273 30427 30579 30697 30706 30792 30827 31009  
31337 31446 31457 31515 31546 31593 32537 32680 32766 XIV: 30016  
30153 30209 30349 30716 30740 31029 31082 31093 31506 31574 31675  
32148 32200 32786 XV: 30069 30079 30117 31253 XVI: 30061 30803

- τη: IX: 30565 XI: 30780 XII: 30872 XIII: 30544 32606 XIV: 30035  
31326 XVI: 30979
- τη[?]: XIII: 30013

25. θυραν] (117/133) →unanimous<sub>mar.15.46</sub> →A<sub>mar.15.46</sub> →B<sub>mar.15.46</sub>  
→C<sub>mar.15.46</sub> →E<sub>mar.15.46</sub> →F<sub>mar.15.46</sub> →G<sub>mar.15.46</sub> →H<sub>mar.15.46</sub>  
→I<sub>mar.15.46</sub> || IV: 20001 20003 V: 20002 20005 20032 VII: 20083  
VIII: 20233 IX: 20017 20038 20041 20211 X: 20044 31424 32193 XI: 30023  
30026 30028 30124 30382 30389 30569 30700 30713 30788 31243 31279  
32517 XII: 30001 30179 30191 30346 30351 30543 30733 30752 30826 30828  
30829 30863 31071 32106 XIII: 30013 30118 30176 30184 30273 30427  
30697 30706 30792 30827 31009 31337 31446 31457 31515 31546 31593  
32537 32680 32766 XIV: 30016 30153 30209 30349 30716 30740 31029  
31082 31093 31506 31574 31675 32148 32200 32786 XV: 30069 30079 30117  
31253 XVI: 30061 30803

- θυρ[?]ν: XII: 31128

- θυρα:  $\rightarrow D_{\text{mar.15.46}} \parallel$  IX: 30565 XI: 30780 XII: 30261 30872 30983  
31273 31528 XIII: 30544 30579 32606 XIV: 30035 31326 XVI: 30979

26. του] (132/133)  $\rightarrow$ unanimous  $\rightarrow A_{\text{mar.15.46}} \rightarrow B_{\text{mar.15.46}}$   
 $\rightarrow C_{\text{mar.15.46}} \rightarrow D_{\text{mar.15.46}} \rightarrow E_{\text{mar.15.46}} \rightarrow F_{\text{mar.15.46}} \rightarrow G_{\text{mar.15.46}}$   
 $\rightarrow H_{\text{mar.15.46}} \rightarrow I_{\text{mar.15.46}} \parallel$  IV: 20001 20003 V: 20002 20005 20032  
 VII: 20083 IX: 20017 20038 20041 20211 30565 X: 20044 31424 32193 XI:  
 30023 30026 30028 30124 30382 30389 30569 30700 30713 30780 30788  
 31243 31279 32517 XII: 30001 30179 30191 30261 30346 30351 30543 30733  
 30752 30826 30828 30829 30863 30872 30983 31071 31128 31273 31528  
 32106 XIII: 30013 30118 30176 30184 30273 30427 30544 30579 30697  
 30706 30792 30827 31009 31337 31446 31457 31515 31546 31593 32537  
 32606 32680 32766 XIV: 30016 30035 30153 30209 30349 30716 30740  
 31029 31082 31093 31326 31506 31574 31675 32148 32200 32786 XV: 30069  
 30079 30117 31253 XVI: 30061 30803 30979

- τ[?]υ: VIII: 20233

27. μνημειου] (114/133)  $\rightarrow$ unanimous  $\rightarrow A_{\text{mar.15.46}} \rightarrow B_{\text{mar.15.46}}$   
 $\rightarrow C_{\text{mar.15.46}} \rightarrow D_{\text{mar.15.46}} \rightarrow E_{\text{mar.15.46}} \rightarrow G_{\text{mar.15.46}} \rightarrow H_{\text{mar.15.46}}$   
 $\rightarrow I_{\text{mar.15.46}} \parallel$  IV: 20001 20003 V: 20002 VIII: 20233 IX: 20017 20041  
 30565 X: 20044 31424 XI: 30023 30026 30124 30382 30389 30569 30700  
 30713 30780 30788 31243 31279 32517 XII: 30179 30191 30261 30346 30351  
 30543 30733 30752 30826 30828 30829 30872 30983 31071 31128 31273  
 31528 32106 XIII: 30013 30176 30184 30427 30544 30579 30706 30827  
 31337 31446 31457 31515 31546 31593 32537 32606 32680 XIV: 30016  
 30035 30153 30349 30716 30740 31029 31082 31093 31326 31506 31574  
 31675 32148 32200 32786 XV: 30069 30079 30117 31253 XVI: 30061 30979

- μνημει ου: XII: 30863
- μνημει[?]υ: XVI: 30803
- μνημειου απηλθεν:  $\rightarrow F_{\text{mar.15.46}} \parallel$  X: 32193 XII: 30001 XIII: 30118  
30697 XIV: 30209
- μνημειου και απηλθεν: XIII: 30792
- μνημειου: V: 20032 VII: 20083 XI: 30028 XIII: 30273 31009 32766
- μνημειου και απηλθεν: V: 20005
- μνημειου: IX: 20038

- μνημείου: IX: [20211](#)

## Verse 15:47

Byz<sup>RP</sup>: η<sup>1</sup> δε<sup>2</sup> μαρια<sup>3</sup> η<sup>4</sup> μαγδαληνη<sup>5</sup> και<sup>6</sup> μαρια<sup>7</sup> ιωση<sup>8</sup>  
εθεωρουν<sup>9</sup> που<sup>10</sup> τιθεται<sup>11</sup>

### Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	157	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	13	XI: <a href="#">40060</a> <a href="#">40387</a> <a href="#">40773</a> XII: <a href="#">31128</a> <a href="#">40211</a> XIII: <a href="#">30697</a> <a href="#">30827</a> <a href="#">40547</a> <a href="#">40950</a> XIV: <a href="#">30349</a> <a href="#">31082</a> XV: <a href="#">30069</a> XVI: <a href="#">30372</a>
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	1	Corr.: <a href="#">20017<sup>c</sup></a> ?
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	0	None

Description	Count	Manuscript list
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus <sup>93</sup>	8	Corr.: 20001 <sup>c</sup> ? 20044 <sup>c</sup> ? 30427 <sup>c</sup> ? 30807 <sup>c</sup> ? 31302 <sup>c</sup> ? 31582 <sup>c</sup> ? 32193 <sup>c</sup> ? 32206 <sup>c</sup> ?
Number of witnesses that were taken into account in the collation <sup>94</sup>	145	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

#### *Nomina sacra* or abbreviations

Please note that one or more of the witnesses contains *nomina sacra* which have been spelled out by our automated algorithm. This process is very accurate, but occasional mistakes can happen, especially with obscure or uncommon *nomina sacra*. In case of doubt about the actual reading of a *nomen sacrum*, please consult the original transcripts or facsimiles.

## Earliest attestation

**Note:** Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

<sup>93</sup>These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

<sup>94</sup>The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (157) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (13) minus the fragmentary witnesses (0) plus the included corrected witnesses (1).



- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): IV.
- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine texform for this verse in a transcribed manuscript: IX.

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

Reading	Earliest attestation (century)
η	IV
δε	IV
μαρια	IV
η	IV
μαγδαληνη	IV
και	IV
μαρια	IV
ιωση	IX
εθεωρουν	IV
που	IV
τιθεται	V

## Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 92 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (53) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous**<sub>mar.15.47</sub> **group**, ie witnesses that attest a verse identical with Byz<sup>RP</sup> (45): IX: 20211 30892 40563 XI: 30023 30026 30569 30713 30873 31579 32487 32517 XII: 30105 30261 30304 30351 30495 30517 30719 30733 30829 30855 XIII: 30154 30184 30695 30706 31446 31457 31555 XIV: 30035 30153 30222 30728 31029 31093 31326 31396 31495(2) 31574 31645 XV: 30079 30117 30954 XVI: 30595 30979 || Corr.: 20017<sup>c</sup>?
- →**A**<sub>mar.15.47</sub> **group**, attesting to η δε μαρια η μαγδαλινη και μαρια ιωση εθεωρουν που τιθεται (18): XI: 30028 30348 30780 XII: 30003 30513 30752 31071 31302 31528 32106 XIII: 30118 30766 31047 32174 XIV: 30016 30716 31084 XV: 31253
- →**B**<sub>mar.15.47</sub> **group**, attesting to η δε μαρια η μαγδαληνη και μαρια ιωση εθεωρουν που τεθειται (6): IX: 20041 XII: 30178 31160 XIII: 32680 XVI: 30377 32737
- →**C**<sub>mar.15.47</sub> **group**, attesting to η δε μαρια η μαγδαληνη και μαρια η ιωση εθεωρουν που τιθεται (4): IX: 20011 X: 40770 XII: 30872 XIV: 32200
- →**D**<sub>mar.15.47</sub> **group**, attesting to η δε μαρια η μαγδαληνη και μαρια ιωση εθεωρουν που τεθεται (4): XIII: 30579 31546 XIV: 32148 XVI: 30803

- $\rightarrow E_{\text{mar.15.47}}$  group, attesting to η δε μαρια η μαγδαληνη και η αλλη μαρια εθεωρουν που τιθεται (3): XIII: 30152 XV: 30555 XVI: 30061
- $\rightarrow F_{\text{mar.15.47}}$  group, attesting to η δε μαριαμ η μαγδαληνη και μαριαμ η ιωσητος εθεωρουν που τιθεται (2): X: 31582 XII: 30001
- $\rightarrow G_{\text{mar.15.47}}$  group, attesting to η δε μαρια η μαγδαληνη και μαρια ιακωβου και ιωσητος μητηρ εθεωρουν που τιθεται (2): XII: 30543 30826
- $\rightarrow H_{\text{mar.15.47}}$  group, attesting to η δε μαριαμ η μαγδαληνη και μαρια η ιακωβου και ιωσητος μητηρ εθεωρουν που τιθεται (2): XIII: 31542 32542
- $\rightarrow I_{\text{mar.15.47}}$  group, attesting to η δε μαριαμ η μαγδαληνη και μαρια ιωση εθεωρουν που τιθεται (2): XV: 30205 32886
- $\rightarrow J_{\text{mar.15.47}}$  group, attesting to η δε μαρια η μαγδαληνη και μαρια ιακωβου και ιωση μητηρ εθεωρουν που τιθεται (2): XII: 30983 XIII: 31689
- $\rightarrow K_{\text{mar.15.47}}$  group, attesting to η δε μαρια η μαγδαληνη και μαρια ιωση εθεωρουν που τιθεται (2): X: 31424 XIII: 30732

## Apparatus

1. η] (139/145)  $\rightarrow$ unanimous  $\rightarrow A_{\text{mar.15.47}}$   $\rightarrow B_{\text{mar.15.47}}$   
 $\rightarrow C_{\text{mar.15.47}}$   $\rightarrow D_{\text{mar.15.47}}$   $\rightarrow E_{\text{mar.15.47}}$   $\rightarrow F_{\text{mar.15.47}}$   $\rightarrow G_{\text{mar.15.47}}$   
 $\rightarrow H_{\text{mar.15.47}}$   $\rightarrow I_{\text{mar.15.47}}$   $\rightarrow J_{\text{mar.15.47}}$   $\rightarrow K_{\text{mar.15.47}}$  || IV: 20003 V:  
20002 20005 20032 VII: 20083 VIII: 20233 IX: 20017 20038 30565 X: 20044  
32193 XI: 30124 30382 30389 30700 30788 31216 31279 XII: 30179 30191  
30346 30807 30828 30863 32411 32738 XIII: 30013 30176 30273 30427  
30544 30792 30949 31009 31337 31593 32606 32726 32766 XIV: 30131  
30209 30740 31342 31506 31654 31675 32786

- εΙ: XII: 31273
- ην: XI: 31243 XIII: 31515 32537
- *either missing or lacuna*: VI: 20042 XV: 32206

2. δε] (142/145) →unanimous →A<sub>mar.15.47</sub> →B<sub>mar.15.47</sub>  
→C<sub>mar.15.47</sub> →D<sub>mar.15.47</sub> →E<sub>mar.15.47</sub> →F<sub>mar.15.47</sub> →G<sub>mar.15.47</sub>  
→H<sub>mar.15.47</sub> →I<sub>mar.15.47</sub> →J<sub>mar.15.47</sub> →K<sub>mar.15.47</sub> || IV: 20003 V:  
20002 20005 20032 VII: 20083 IX: 20017 20038 30565 X: 20044 32193 XI:  
30124 30382 30389 30700 30788 31216 31243 31279 XII: 30179 30191 30346  
30807 30828 30863 31273 32411 32738 XIII: 30013 30176 30273 30427  
30544 30792 30949 31009 31337 31515 31593 32537 32606 32726 32766 XIV:  
30131 30209 30740 31342 31506 31654 31675 32786

- [?]: VIII: 20233
- [?] δε: VI: 20042
- *either missing or lacuna*: XV: 32206

3. μαρια] (130/145) →unanimous →A<sub>mar.15.47</sub> →B<sub>mar.15.47</sub>  
→C<sub>mar.15.47</sub> →D<sub>mar.15.47</sub> →E<sub>mar.15.47</sub> →G<sub>mar.15.47</sub> →J<sub>mar.15.47</sub>  
→K<sub>mar.15.47</sub> || IV: 20003 V: 20002 20005 20032 VI: 20042 IX:  
20017 30565 X: 20044 XI: 30124 30382 30389 30700 30788 31216 31243  
31279 XII: 30179 30191 30346 30807 30828 30863 31273 32411 32738 XIII:  
30013 30176 30273 30427 30544 30792 30949 31009 31337 31515 31593  
32537 32726 XIV: 30131 31342 31506 31654 31675 32786

- [?]αρια: VIII: 20233
- μα[?]: XIII: 32606
- μαρ[?]: VII: 20083
- μαριαμ: →F<sub>mar.15.47</sub> →H<sub>mar.15.47</sub> →I<sub>mar.15.47</sub> || IX: 20038 X:  
32193 XIII: 32766 XIV: 30209
- *either missing or lacuna*: XIV: 30740 XV: 32206

4. η] (142/145) →unanimous →A<sub>mar.15.47</sub> →B<sub>mar.15.47</sub>  
→C<sub>mar.15.47</sub> →D<sub>mar.15.47</sub> →E<sub>mar.15.47</sub> →F<sub>mar.15.47</sub> →G<sub>mar.15.47</sub>  
→H<sub>mar.15.47</sub> →I<sub>mar.15.47</sub> →J<sub>mar.15.47</sub> →K<sub>mar.15.47</sub> || IV: 20003 V:  
20002 20032 VI: 20042 VII: 20083 VIII: 20233 IX: 20017 20038 30565 X:

20044 32193 XI: 30124 30382 30389 30700 30788 31216 31243 31279 XII:  
30179 30191 30346 30807 30828 30863 31273 32411 32738 XIII: 30013  
30176 30273 30427 30544 30792 30949 31009 31337 31515 31593 32537  
32606 32726 32766 XIV: 30131 30209 31342 31506 31654 31675 32786

- *either missing or lacuna*: V: 20005 XIV: 30740 XV: 32206

5. μαγδαληνη] (98/145) →unanimous<sub>mar.15.47</sub> →B<sub>mar.15.47</sub> →C<sub>mar.15.47</sub>  
→D<sub>mar.15.47</sub> →E<sub>mar.15.47</sub> →F<sub>mar.15.47</sub> →H<sub>mar.15.47</sub> →I<sub>mar.15.47</sub> || IV:  
20003 V: 20002 20005 20032 IX: 20017 20038 30565 X: 32193 XI: 30124  
30382 30389 30700 30788 31216 31243 31279 XII: 30191 30346 31273 XIII:  
30544 30792 30949 32537 32606 XIV: 30131 30209 31342 31506 31654  
32786

- μ[?]γδαληνη: VII: 20083
- μαγ[?]αλην[?]: VIII: 20233
- μαγδαλενη: XII: 30828
- μαγδαλη: XII: 30807
- μαγδαλινη: →A<sub>mar.15.47</sub> →G<sub>mar.15.47</sub> →J<sub>mar.15.47</sub> →K<sub>mar.15.47</sub> ||  
VI: 20042 X: 20044 XII: 30179 30863 32411 32738 XIII: 30013 30176  
30273 30427 31009 31337 31515 31593 32726 32766 XIV: 31675
- *either missing or lacuna*: XIV: 30740 XV: 32206

6. και] (136/145) →unanimous<sub>mar.15.47</sub> →A<sub>mar.15.47</sub> →B<sub>mar.15.47</sub>  
→C<sub>mar.15.47</sub> →D<sub>mar.15.47</sub> →E<sub>mar.15.47</sub> →F<sub>mar.15.47</sub> →G<sub>mar.15.47</sub>  
→H<sub>mar.15.47</sub> →I<sub>mar.15.47</sub> →J<sub>mar.15.47</sub> →K<sub>mar.15.47</sub> || IV: 20003 V:  
20002 20005 20032 VI: 20042 VIII: 20233 IX: 20038 30565 X: 20044 32193  
XI: 30124 30382 30389 30788 31243 31279 XII: 30179 30191 30346 30807  
30828 30863 32411 32738 XIII: 30013 30176 30273 30427 30544 30792  
31009 31337 31515 31593 32537 32606 32726 32766 XIV: 30131 30209  
31342 31654 31675 32786

- κα[?]: VII: 20083
- *either missing or lacuna*: IX: 20017 XI: 30700 31216 XII: 31273 XIII:  
30949 XIV: 30740 31506 XV: 32206

7.  $\mu\alpha\rho\iota\alpha]$  (109/145)  $\rightarrow$ unanimous<sub>mar.15.47</sub>  $\rightarrow$ A<sub>mar.15.47</sub>  $\rightarrow$ B<sub>mar.15.47</sub>  
 $\rightarrow$ C<sub>mar.15.47</sub>  $\rightarrow$ D<sub>mar.15.47</sub>  $\rightarrow$ G<sub>mar.15.47</sub>  $\rightarrow$ H<sub>mar.15.47</sub>  $\rightarrow$ I<sub>mar.15.47</sub>  
 $\rightarrow$ J<sub>mar.15.47</sub>  $\parallel$  IV: 20003 V: 20002 20005 20032 VII: 20083 VIII:  
20233 IX: 30565 X: 20044 XI: 30124 30382 30389 30788 XII: 30191 30346  
30828 XIII: 30013 31009 31337 31515 32766 XIV: 30131 31342 31654 31675

- $[?]\rho\iota\alpha$ : VI: 20042
- $\mu\alpha$ : XII: 30863
- $\mu\alpha\rho\iota\alpha\mu$ :  $\rightarrow$ F<sub>mar.15.47</sub>  $\parallel$  IX: 20038 X: 32193 XIV: 30209
- *either missing or lacuna*:  $\rightarrow$ E<sub>mar.15.47</sub>  $\rightarrow$ K<sub>mar.15.47</sub>  $\parallel$  IX: 20017 XI:  
30700 31216 31243 31279 XII: 30179 30807 31273 32411 32738 XIII:  
30176 30273 30427 30544 30792 30949 31593 32537 32606 32726 XIV:  
30740 31506 32786 XV: 32206

8.  $\iota\omega\sigma\eta]$  (76/145)  $\rightarrow$ unanimous<sub>mar.15.47</sub>  $\rightarrow$ A<sub>mar.15.47</sub>  $\rightarrow$ B<sub>mar.15.47</sub>  
 $\rightarrow$ D<sub>mar.15.47</sub>  $\rightarrow$ I<sub>mar.15.47</sub>  $\parallel$  XIV: 30209

- $[?]$ : X: 32193
- $\eta$   $[?]$ : X: 20044
- $\eta$   $\alpha\lambda\lambda\eta$   $\mu\alpha\rho\iota\alpha$ :  $\rightarrow$ E<sub>mar.15.47</sub>  $\parallel$  XIII: 30792
- $\eta$   $\epsilon\theta\epsilon\omega\rho\upsilon$   $[?]$   $\iota\omega\sigma\eta\tau\omicron\varsigma$ : VII: 20083
- $\eta$   $\iota$   $[?]$   $\epsilon\theta\epsilon\omega\rho\upsilon$   $[?]$ : VIII: 20233
- $\eta$   $\iota\alpha\kappa\omega\beta\omicron\upsilon$   $\kappa\alpha\iota$   $\iota\omega\sigma\eta\tau\omicron\varsigma$ :  $\rightarrow$ H<sub>mar.15.47</sub>  $\parallel$  IX: 20038
- $\eta$   $\iota\omega\sigma\eta$ :  $\rightarrow$ C<sub>mar.15.47</sub>  $\parallel$  V: 20032 XI: 30389 XIII: 31337 32766 XIV:  
30131
- $\eta$   $\iota\omega\sigma\eta\tau\omicron\varsigma$ :  $\rightarrow$ F<sub>mar.15.47</sub>  $\parallel$  IV: 20003
- $\eta$   $\iota\omega\sigma\eta\phi$ : V: 20002 VI: 20042
- $\eta$   $\mu\alpha\rho\iota\alpha$   $\iota\omega\sigma\eta$ : XIV: 32786
- $\eta\alpha\kappa\omega\beta\omicron\upsilon$   $\kappa\alpha\iota$   $\sigma\alpha\lambda\omega\mu\eta$ : XIII: 31009
- $\iota\alpha\kappa\omega\beta\omicron\upsilon$ : XIV: 31342
- $\iota\alpha\kappa\omega\beta\omicron\upsilon$   $\epsilon\theta\epsilon\alpha\sigma\alpha\upsilon\tau\omicron$   $\tau\omicron\nu$ : V: 20005
- $\iota\alpha\kappa\omega\beta\omicron\upsilon$   $\kappa\alpha\iota$   $\iota\omega\sigma\eta$ :  $\rightarrow$ J<sub>mar.15.47</sub>  $\parallel$  XI: 30124 XIV: 31654
- $\iota\alpha\kappa\omega\beta\omicron\upsilon$   $\kappa\alpha\iota$   $\iota\omega\sigma\eta\tau\omicron\varsigma$ :  $\rightarrow$ G<sub>mar.15.47</sub>  $\parallel$  IX: 30565 XI: 30788 XII:  
30346 30828 XIII: 30013
- $\iota\alpha\kappa\omega\beta\omicron\upsilon$   $\kappa\alpha\iota$   $\mu\alpha\rho\iota\alpha$   $\iota\omega\sigma\eta$ : XII: 30191

- ιακωβου και σαλωμη: XIII: 31515
- ιακωβου και σαλωμη και μαρια ιωση: XI: 30382
- ιωσηφ: XIV: 31675
- και μαρια ιωση: IX: 20017 XI: 30700 31216 XII: 31273 XIII: 30949 XIV: 31506
- μαρια: XIII: 30544 XIV: 30740
- μαρια [?]ωση: XIII: 31593
- μαρια ηωση: XII: 32738 XIII: 30427
- μαρια ιωση:  $\rightarrow K_{\text{mar.15.47}} \parallel$  XI: 31243 31279 XII: 30179 30807 32411 XIII: 30176 32537 32606 32726
- μαρια ιωση: XIII: 30273
- ρια ιωση: XII: 30863
- *either missing or lacuna*: XV: 32206

9. εθεωρουν] (118/145)  $\rightarrow$ unanimous  $\rightarrow A_{\text{mar.15.47}} \rightarrow B_{\text{mar.15.47}}$   
 $\rightarrow C_{\text{mar.15.47}} \rightarrow D_{\text{mar.15.47}} \rightarrow E_{\text{mar.15.47}} \rightarrow F_{\text{mar.15.47}} \rightarrow I_{\text{mar.15.47}}$   
 $\rightarrow K_{\text{mar.15.47}} \parallel$  IV: 20003 V: 20002 VI: 20042 IX: 20017 X: 20044  
 32193 XI: 30382 30389 30700 31216 31243 31279 XII: 30191 30807 30863  
 31273 32411 32738 XIII: 30176 30427 30949 31515 31593 32606 32726  
 32766 XIV: 30131 30209 31342 31506 31675 32786

- εθεασαντο: IX: 20038 30565
- εθεορουν: XII: 30179 XIII: 31009 31337
- εθεωρου: XIII: 32537
- θεωρουν: XIII: 30273
- ιακοβου: XIII: 30792
- μητηρ εθεωρουν:  $\rightarrow G_{\text{mar.15.47}} \rightarrow H_{\text{mar.15.47}} \rightarrow J_{\text{mar.15.47}} \parallel$  V:  
 20032 XI: 30124 30788 XII: 30346 30828 XIII: 30013 XIV: 31654
- τοπον: V: 20005
- *either missing or lacuna*: VII: 20083 VIII: 20233 XIII: 30544 XIV:  
 30740 XV: 32206

10. που] (140/145)  $\rightarrow$ unanimous  $\rightarrow A_{\text{mar.15.47}} \rightarrow B_{\text{mar.15.47}}$   
 $\rightarrow C_{\text{mar.15.47}} \rightarrow D_{\text{mar.15.47}} \rightarrow E_{\text{mar.15.47}} \rightarrow F_{\text{mar.15.47}} \rightarrow G_{\text{mar.15.47}}$   
 $\rightarrow H_{\text{mar.15.47}} \rightarrow I_{\text{mar.15.47}} \rightarrow J_{\text{mar.15.47}} \rightarrow K_{\text{mar.15.47}} \parallel$  IV: 20003 V:  
 20002 20032 VI: 20042 VII: 20083 VIII: 20233 IX: 20038 30565 X: 20044

32193 XI: 30124 30382 30389 30700 30788 31216 31243 31279 XII: 30179  
 30191 30346 30807 30828 30863 31273 32411 32738 XIII: 30013 30176  
 30273 30427 30949 31009 31337 31515 31593 32537 32606 32726 32766 XIV:  
 30131 30209 31342 31506 31654 31675 32786 XV: 32206

- οπου: V: 20005
- *either missing or lacuna*: IX: 20017 XIII: 30544 30792 XIV: 30740

11. τιθεται] (96/145) →unanimous<sub>mar.15.47</sub> →A<sub>mar.15.47</sub> →C<sub>mar.15.47</sub>  
 →E<sub>mar.15.47</sub> →F<sub>mar.15.47</sub> →G<sub>mar.15.47</sub> →H<sub>mar.15.47</sub> →I<sub>mar.15.47</sub>  
 →J<sub>mar.15.47</sub> || V: 20032 IX: 20038 30565 X: 32193 XI: 30788 XII:  
 30191 30863 31273 XIII: 30427 31337 31593 32606 XIV: 30209 31342 31654  
 31675

- [?]τα[?]: VIII: 20233
- [?]ται: VII: 20083
- τ[?]αι: XIV: 31506
- τεθειται: →B<sub>mar.15.47</sub> || IV: 20003 V: 20005 VI: 20042 X: 20044  
 XI: 30389 XII: 30807 32411 XIII: 32537 XV: 32206
- τεθειτε: V: 20002
- τεθεται: XII: 30828
- τεθηται: →D<sub>mar.15.47</sub> || XII: 30179 30346 XIII: 30013 30176 31009  
 31515 XIV: 30131
- τεθητε: XIII: 32766
- τηθεται: XI: 30382 XIII: 30273
- τιθε[?]: XIII: 30949
- τιθειται: →K<sub>mar.15.47</sub> || XI: 30124 31216 XIV: 32786
- τιθεται και: XIII: 32726
- τιθετε: XI: 30700 31243 XII: 32738
- ττιθεται: XI: 31279
- *either missing or lacuna*: IX: 20017 XIII: 30544 30792 XIV: 30740